

# GOSPODARZ

— KALENDARZ

„WYDAWNICTWA IMIENIA TADEUSZA KOŚCIUSZKI“

NA ROK PAŃSKI

1909.



Cena 80 groszy.

# Księgarnia Ludowa

KASPRA WOJNARA

w Krakowie, przy ulicy Szewskiej L. 20

posiada na składzie

wielki wybór dzieł powieściowych, historycznych, naukowych, wydawnictw ludowych i kalendarzy własnego i obcych nakładów i t. p.

KATALOGI WYSYŁA SIĘ DARMO I OPŁATNIE.

Adres zamówień:

Księgarnia Wojnara w Krakowie (ul. Szewska L. 20, Nr. telefonu 597).

## DRUKARNIA K. WOJNARA

pod firmą W. Kornecki i K. Wojnara w Krakowie

w Rynku głównym C. 8, I. piętro (naprzeciw kościoła św. Wojciecha)

Nr. telefonu 627

wykonuje wszelkie zlecenia, wchodzące w zakres sztuki drukarskiej, szybko i po cenach przystępnych

## Alfred Dzikowski

c. k. nadworny dostawca

we Lwowie, ul. Karola Ludwika L. 1.

Pierwsza w kraju

Fabryka i główny magazyn broni

polecą Broń myśliwską najlepszej jakości, oraz wszelkie przybory myśliwskie. — Jedyne na Galicyę koncesyonowana sprzedaż zagranicznych patronów. — Bronzy BROWNINGI ostrzelane po 40 K.



# Bezwarunkowo czytajcie następującą radę!

Dobra sława rozchodzi się daleko. Doświadczenie to sprawdza się na tak szybkim osławieniu „krzepiącej wódki francuskiej“, której sława obeszła świat cały a także dotarła i do nas, skutkiem czego chcemy naszym Szan. Czytelnikom zakomunikować, dlaczego znakomity ten środek powi-  
ażen się stale w domu znajdować i dlaczego jest wszędzie tak lubiany. Jeżeli znacie kogoś, kto się tą

„**Krzepiącą wódką francuską**“ nacierał zapytajcie go, jak czuł się po takim natar-  
ciu. „Jak nowo narodzony odpowie Wam pewnie. „Mawet ludzie sędziwego wieku po natarciu się „krzepiącą wódką francuską“, odczuwają powrót

sił, orzeźwienie całego ciała, elastyczność i łatwość poruszania członków, oraz podwójną zdolność do pracy. Widzieliście już wśród zimy ludzi drżących przed zim-  
nem, którzy biegają zupełnie skurczeni? Jakby to wzmacnia-  
jąco działało na ich członki, gdyby sobie z rana nacierali piersi i plecy „Krzepiącą wódką francuską“ Bardzo przyjemne ciepło przechodzi całe ciało, je-  
żeli się w zimie naciera plecy, piersi i członki „krzepiącą wód-  
ką francuską“, nie ulęga się tak łatwo chorobie, gdyż ciało staje się odpornem i przed wpły-  
wem złego powietrza człowiek jest zabezpieczony. W lecie na-  
tomiast działa „krzepiąca wódka francuska“ ochładzająco zapo-  
biega przykrym osłabiającym potem. Jak nieprzyjemnem jest  
gdy się człękowi pocą ręce no-  
gi i pachy, pot ten daje się zauważyć przez nader nieprzy-  
jemną woń, od której się aż słabo robi. Jeżeli się więc pa-  
chwinę, ręce, nogi i inne pocą-  
co się części ciała pilnie obmy-  
wa „krzepiącą wódką francu-  
ską“, usuwa się te poty zupeł-  
nie a zmieni także niemilą ich woń. A jak to źle, jeżeli ktoś skutkiem nieprzyjemnej wo-  
ni z ust, nie śmie takowych nawet otworzyć. Ta niemilą woń powstaje skutkiem gnicia  
pozostałych resztek potraw w wydrążeniach  
zębowych, które dostają się często także do żo-



ładka powodując poważne che-  
roby. Dlatego należv usta, ra-  
no i po jedzeniu płukać „krze-  
piącą wódką francuską“ roz-  
cieńczoną wodą, przez co usuwa  
się nieprzyjemną woń ust, a  
przytem utrzymuje się zęby  
w zdrowym stanie. Szczegól-  
nie u dzieci płukanie ust „krze-  
piącą wódką francuską“ ma  
bardzo wielkie znaczenie.

Zabiegajcie utrzymywania i pie-  
lęgnowania piękności twarzy  
i włosów nie są żadną pró-  
bnością; jest to tylko dobra  
i pożyteczna godna zaleta. Kto  
rano dolewa do wody do my-  
cia „krzepiącej wódki fran-  
cuskiej“, zyskuje czystość i  
delikatność twarzy, a kto so-  
bie taką wodą myje głowę,  
nadaje włosom piękności, po-  
łysku i wzmacnia je chroni  
je także przed przedwczesną  
siwizną i zapobiega także two-  
rzeniu się łupieży. Nie mamy  
tyle miejsca, abyśmy mogli  
opisać wszystkie dobre wła-  
sności prawdziwej „krzepią-  
cej wódki francuskiej“, mo-  
żemy tylko każdemu polecić  
próbę tejże, a z przepisem  
użycia można się dowiedzieć  
wszystkiego.

Prawdziwa

„**Krzepiąca wódka francuska**“

jest wszędzie do nabycia, jednakże należy się strzedz przed naśladowni-  
ctwami i takie tylko flaszki przyjmować, ua których widnieje powyższa  
postać mężczyzny.

Gdzie jej otrzymać nie można, należy się zwrócić wprost do wytwórcy:

„**KOSMOS**“ laboratorium chemiczne w GYÖR (Węgry).

3 duże lub 6 średnich flaszek wysyła się wszędzie franko za 6 Koron za zaliczką.

Wszyscy ludzie, którzy wiele pracują, jak: wieśniacy, myśliwi, cykliści, żołnierze, listo-  
nosze, żandarmi, policjanci, eszniczowie, turyści, słowem każdy używa „krzepiącej wódki fran-  
cuskiej“ dla wzmocnienia sił i pokrzepienia członków, oraz dla podniesienia zdolności do pracy.



# Spis godnych polecenia książek

o pielęgnowaniu zdrowia i t. p.,

które można nabyć w Księgarni Wojnara lub w Wydawnictwie „Przewodnika Zdrowia“.

(Czarnowski, Berlin Nr. 58).

1. *Alkohol a miłość*. Napisał dr. Zalewski. Cena 22 fen. — 30 hal. — 15 kop.

2. *Bakterye i rzeczywiste ich znaczenie w życiu ludzkim i w przyrodzie* II. wyd. Cena 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

3. *Biegunki i zaparcia* — jak powstają, jak je leczyć? Odbitka z Przew. Zdr. Z licznymi rysunkami. 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

4. *Choroby dziecięce*, a mianowicie odra (żarnice), szkarlatyna, błonica (dyfterya), ospa, krup. itp., powstawanie tych chorób, jakoteż leczenie i zapobieganie. II. wyd. Cena 50 fen. 60 hal. — 25 kop.

5. *Choroby narzędu oddechowego* (kaszel, choroby piersiowe, cierpienia płuc i opłucnej). Odbitka z Przew. Zdr. z 17 rycinami. Cena 1 M. — 1.20 kor. — 50 kop.

6. *Czem zastąpić napoje alkoholiczne?* Spis napojów zdrowotnych oraz najprostsze sposoby przyrządzania niektórych. Z rycinami. Cena 50 fen. — 60 hal. — 30 kop.

7. *Choroby z zaziębnienia* (reumatyczne i kataralne), ich przyczyny, zapobieganie i leczenie. Poradnik dla każdego podług dra Niemeyera. Odbitka z Przew. Zdr. Cena 50 fen. 60 hal. — 30 kop.

8. *Diagnoza z oczu*. 1 M. — 1.20 hal. — 50 kop.

9. *Hypnotyzm i suggestya*. Krótkie popularne wskazówki do hypnotyzowania jako też do udzielania poddaewk w celach leczniczych

i wychowawczych. Część I. 1 M. — 1.20 kor. 50 kop.

9a. *Toż*. Część II. 1 M. — 1.20 kor. — 50 kop.

10. *Ilustrowany mały kucharz jarski*. Wydanie drugie dopełnione, z licznymi rycinami. Cena 1 M. — 1.20 kor. — 50 kop.

11. *Jaką metodą się leczyć?* Podług dra Klimaszewskiego i innych lekarzy przyrodniczych. Odbitka z Przew. Zdr. — 50 fen. 60 hal. — 25 kop.

12. *Jak młodzież uświadamiać o życiu płciowem?* Odbitka z książki: „Życie płciowe“ Cena 25 fen. — 30 hal. — 15 kop.

13. *Jarska kuchnia* zawierająca wypróbowane przepisy przyrządzania smacznych i zdrowych potraw roślinnych, oraz naukowe uzasadnienie jarstwa. Napisała M. Czarnowska. Cena 2.25 M. — 2.70 kor. — 1 rb.

14. *Jarstwo* podstawą zdrowia, szczęścia i życia nowego, wedle orzeczeń słynnych badaczy i uczonych. Cena 20 fen. — 20 hal. — 10 kop.

15. *Kąpiele powietrzno-słoneczne* i ich znaczenie dla zdrowia naszego oraz praktyczne wskazówki do ich urzędzenia. 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

16. Dr. med. Kingsford. *Naukowe podstawy diety roślinnej (jarstwa)*. Przekład z angielskiego przez L. L. Cena 1.50 M. — 1.80 kor. 75 kop.

17. *Nasze pokarmy* jako środek leczniczy. Odbitka z Przew. Zdr. — 25 fen. — 30 hal., 15 kop.

18. *Nerwowość w małżeństwie* oraz zwykłe choroby przewlekłe (chroniczne) zwłaszcza u kobiet zameżnych. Chorób tych głównie przyczyny i sposoby zapobiegania im. Przyczynek do oświaty ludowej, jakoteż prawdziwego szczęścia w rodzinach. II. wyd. Cena 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

19. *O krzyczącej niedorzeczności i strasznej szkodliwości szczepienia ospy*. Napisał ks. kanonik W. Pixa. Z rycinami. Cena 1.75 M. 2 kor. — 90 kop.

20. *Onanizm*. Samogwałt, samienie się. Marnopicie, nijactwo. Objawy, przyczyny, następstwa, zapobieg. leczenie. Cena 1.00 M. 1.20 kor. — 50 kop.

21. *Opieka nad dzieckiem przed urodzeniem i nad nowonarodzonem*, według wymagań przyrody. Z rycinami. Cena 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

22. *Pijaczę choroby i ich leczenie według zasad przyrodolecznictwa*. Z rycinami. Cena 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

23. *Pierwszy stopień czyli wstrzemięźliwość jako praca i podstawa ludzkiej doskonałości*. Napisał L. Tołstoj. 75 fen. — 90 hal., 40 kop.

24. *Przeostroga dla rozkwitającej młodzieży*. Odbitka z Przew. Zdr. 10 fen. — 10 hal. — 5 kop.

25. *Przeostrogi i rady zdrowotne dla dorosłej młodzieży*. Rzecz opracowana przez grono lekarzy. Cena 25 fen. — 30 hal. — 15 kop.

26. *Jarstwo czyli błogość odżywiania się surowymi roślinami*. Z licznymi rycinami. Cena 1 M. — 1.20 kor. — 50 kop.

27. *Robaki w ciele ludzkim* (glisty, rupie, tasiemce trychiny, robaki górników itp.), ich powstanie i usuwanie. (24 rycin). Cena z przesyłką 55 fen. — 65 hal. — 30 kop.

28. *Samopomoc w cierpieniach i chorobach płciowych* wedle zasad lecnictwa przyrodniczego. Z rycinami. Cena 1.75 M. — 2 kor. 50 kop.

29. *Sposoby i przepisy lecnictwa przyrodniczego*. Opis związły wszelkich zachodzących w lecnictwie przyrodnem działań i czynności ze szczególnem uwzględnieniem najnowszych sposobów. Z 48 ryc. Cena 50 fen. — 60 hal. 25 kop.

30. *Talizman zdrowia i piękności* czyli związły zbiór prawideł i zasad dla zachowania się w czerstwości do sędziwego wieku.

Wyd. II. dopełnione z rycinami. Cena 75 fen 90 hal. — 40 kop.

31. *Umiarkowanie*, doniośle tegoż znaczenie dla życia i zdrowia naszego. Cena 50 fen. 60 hal. — 25 kop.

32. *Wskazówki do używania leczniczych przyrządów galwanicznych (elektrycznych)* 16 rycin. Cena 25 fen. — 30 hal. — 15 kop.

33. *Wstęp do higieny dla proletaryatu*. 25 fen. — 30 hal. — 15 kop.

34. *Zakon małżeństwa*, czyli rozbiór obowiązków małżeńskich ze stanowiska zdrowotności jednostkowej i społecznej. Katechizm zdrowotny dla małżonków oraz dla osób mających wejść w związku małżeńskie. *Wydanie 2-gie dopełnione*. Cena 90 fen. — 1 kor. — 45 k.

35. *Zboczenia płciowe w świetle wiedzy postępowej*. Wyd. II. dopełnione i wzbogacone rycinami. 1 M. — 1.20 kor. — 50 kop.

36. *Z kim się łączyć w małżeństwo?* (Wybór małżonków ze stanowiska zdrowotnego). 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

37. *Zwalczanie nerwowości przyrodnym sposobem życia*. Cena 1.20 M. 1.60 kor. — 60 kop.

38. *Zielnik lekarski* czyli opis 125 ziół używanych w lecnictwie z podaniem ich uprawy i zastosowania. Z 12 tablicami kolorowymi i 8 drzeworytami. Cena 5 M. — 6 kor. — 2½ rub.

39. *Zielniczek lekarski* czyli abecadłowy spis chorób z podaniem stosownych roślin lekarskich. 50 fen. — 60 hal. — 25 kop.

40. *Zielniczek lekarski* z 125 kol. obrazkami 1.50 M. — 1.80 kor. 75 kop.

41. *Życie płciowe i jego znaczenie ze stanowiska zdrowono-obyczajowego*. Wydanie 2 dopełnione, z licznymi rycinami. Cena 2 M., 2.40 kor. — 1 rub.

41a — W oprawie i na papierze bezdrzewnym 3 M. — 3.50 kor. — 1.50 rub.

42. *Serca choroby*. 1 M. — 1.20 kor. — 50 k.

43. *Włosów pielęgnowanie*. 1 M. — 1.20 kor. 50 kop.

44. *Żółądka cierpienie*. 1 M. — 1.20 kor. 50 kop.

45. *Jogurt* (zaczyn bałgarski) jako środek przedłużenia życia. Cena 25 fen. — 30 hal. 15 kop.

46. *Katar błony śluzowej nosa* (ograszka łatowa) według dra Deżeka. 25 fen. — 30 hal. 15 kop.

**Przeostroga!** Przed zakupnem, zamawianiem, a zwłaszcza dalszą rozprzedażą falsyfikatów bezwartościowych moich jedynie za najlepsze uznanych i prawnie chronionych preparatów. Na mocy § 23 i 25 ustawy karnej podpada każdy zakupujący, zamawiający, zwłaszcza dalej rozprzedający nie z mej fabryki pochodzące, a więc jakiegokolwiek inne naśladowictwa moich, jedynie prawdziwych preparatów, karze aż do 4000 K. albo karze więzienia do roku. Tak samo bezwzględnie karnemu postępowaniu sądowemu podpada wszelkie zamawianie prawnie nieuznanych wszelkiego rodzaju fluidów (płynów), nie mających żadnej wartości, a narzucanych w sposób matarczywy z reklamą, wprowadzającą w błąd Publiczność.

# Jedynie prawdziwy Balsam Thierry'ego

przez władze sanitarne zbadany i aprobowany.

**Opakowanie flaszki zastrzeżone jest prawno-handlową marką ochronną.**



Balsam ten służy do wewnętrznego i zewnętrznego użycia. Jest on: 1. Niedodźgającym w skuteczności środkiem leczniczym w wszelkich chorobach płuc i piersi, łagodzi katar i zmniejsza odpływanie, ogranicza bolesny kaszel i leczy nawet zadawione cierpienia tego rodzaju. 2. Działa znakomicie przy zapaleniach gardła, chrypie i innych cierpieniach szyi. 3. Usuwa gruntownie każdą gorączkę. 4. Leczy w sposób zadziwiający wszelkie choroby wątroby, żołądka i kiszki, szczególnie kurcze żołądka, kolikę i darcie w ciele. 5. Usuwa ból i leczy krwawnice i hemoroidy. 6. Działa łagodnie odprowadzając i czyści krew, oczyszcza również nerki, usuwa hypochondrję i melancholię, oraz wzmacnia apetyt i trawienie. 7. Służy znakomicie w bolach zębów, przy zębach spróchniałych, gniciu ust, tudzież w wszelkich cierpieniach zębów i ust, dalej usuwa odbijanie, jakoteż cuchnienie z ust i żołądka. 8. Jest dobrym środkiem na robaki, tasiemca i w epilepsji, czyli padaczce. 9. Służy zewnętrznie jako środek cudowny na wszelkie rany, świeże i stare, blizny, czerwonkę, opryszczenia, fistulę, brodawki, oparzenia, odmrożenia, świerzb, parchy i wyrzuty, spryskane, szorstkie ręce, usuwa ból głowy, szum, darcie, gościec, ból uszu etc., o czem szczegółowy opis jasno poucza. 10. Jest wogóle środkiem niewątpliwie skuteczności w używaniu wewnętrznym i zewnętrznym, rzetelnym, takim i całkiem nieszkodliwym, którego nie powinno braknąć w żadnej rodzinie, szczególnie jako środka pierwszej pomocy w influency, cholery i innych epidemiach. Jedną jedyną próbą więcej nauczy i przekona, aniżeli niniejsze ogłoszenie. Prawdziwym niefałszowanym jest ten balsam tylko wtedy, kiedy każda flaszeczka zaopatrzona jest powyższą zieloną marką ochronną i przepisem użycia z taką samą marką ochronną. Należy przeto zawsze baczną zwracać uwagę na powyższą zieloną marką ochronną. — Proszę adresować: Do apteki pod Aniołem Stróżem A. Thierry'ego w Pregradzie obok Rohitsch. 12 małych flaszek lub 6 dużych pod wó. ych, albo jedna wielka do podróży flaszka kosztuje 5 K., do Bośni i Hercegowiny 12 małych lub 6 podwójnych flaszek 5 K. 60 hal. Mniej, niż 12 małych lub 6 dużych flaszek, nie wysyła się. Wysyłka tylko za pobraniem lub przesłaniem z góry należności.

**Apteka pod Aniołem Stróżem A. Thierry w Pregradzie koło Rohitsch.**

## Siła i działanie prawdziwej centyfoliowej maści ciągnącej.

Maścią ta zostało całkowicie wyleczone od lat 14 istniejące, uważane za nieuleczalne próchnienie kości, świeżo zaś nawet 22-letnie ciężkie cierpienie natury rakowatej.

Zapobiega zatruciu krwi i usuwa je. Czyni prawie zawsze zbyteczną wszelką bolesną operację, a nawet amputację.

Prawdziwa centyfoliowa maść ciągnąca, o nadzwyczajnej sile wyciągającej, środek używany z najlepszym skutkiem nawet w najcięższych, zadawionych dolegliwościach cierpiący ludzkości, który w leczeniu ran i uśmierzaniu bólów jest niedodźgany, składa się głównie z koncentracji cudownych, naturalnych sił leczniczych, zawartych w czerwonej róży „rosa centifolia“, w połączeniu z innymi, zbawienych swoich własności leczniczych najpochlebniej znanymi substancjami. — Prawdziwa centyfoliowa maść ciągnąca ma zastosowanie: przy osłabieniu piersi u położnic, utrudnieniach w odpływie pokarmu, w stwardnieniu piersi, w czerwonce, przy wszelkiego rodzaju zranieniach zadawionych, przy odparzonych nogach lub stopach, przy ranach, przy ropieniu, obrzmieniu stóp, nawet przy nekrozie kości, przy ranach tłuczonych, kłutych, postrzałowych, ciętych i oparzeniach, do wyciągnięcia wszelkich ciał obcych, jak szkła, drzazg, piasku, śrutu, cierni i t. p., przy wszelkich wrzodach, naroślach, karbunkulach, nowotworach, nawet przy skrzepie, przy zastrzale, obmierzaniu paznokci, pecherzach, przy bolesnych obturacjach stóp i wszelkiego rodzaju ranach zagnioiwych, przy odmrożeniu członków, odleżeniu się u chorych, przy oteklinach na szyi, wrzodach krwawiących, przy sączeniu się z uszu i ranach u dzieci etc.

**Centyfoliowa maść ciągnąca działa tem cudowniej, im jest starszą!**

Polecenia godnem jest mieć zawsze w rodzinie zapas tego jedyne w swoim rodzaju środka prezerwatywnego.

Mniej niż dwóch puszek nie wysyła się. Wysyłka tylko za pobraniem lub przesłaniem z góry należności.

2 stołki kosztują 3 K. 60 hal.

Dalszy ciąg na następnej stronie.

Wszystkie te preparaty są prawdziwe do nabycia w Apteczce pod Aniołem Stróżem A. Thierry'ego w Pregradzie koło Rohitsch.

# Popęlnia Pan wielki błąd,

jeżeli się Pan natychmiast nie ubezpieczy na życie w Związku urzędników!

Jeżeli pan każdego miesiąca może zaoszczędzić kilka koron, to użyje ich pan najlepiej dla dobra swoich najbliższych przez lokację w Związku urzędników. Każdy, bez względu do jakiego stanu należy, może w tym Związku ubezpieczyć się na przeżycie, dożycie, wyposażenie posagowe lub na rentę dożywotnią.

Związek urzędników jest największą instytucją wzajemnego ubezpieczenia na życie w naszym państwie i ofiaruje **korzystne warunki ubezpieczenia, małe premie, szybko i bez otrąceń wypłatę pod największą gwarancją.**

Za ubezpieczenie się na K. 2000, wypłacalne natychmiast na wypadek śmierci, a najpóźniej z ukończonym 85 rokiem życia, płaci (bezprzykładnie) 30-sto letni mężczyzna tylko K. 4.— miesięcznie; 35 letni tylko K. 4.56, czterdziestoletni tylko K. 5.36 (Taryfa I).

Za ubezpieczenie posagu K. 10.000 na 20 lat płaci 35 letni mężczyzna miesięcznie tylko K. 34.40. Gdy umiera kiedykolwiek ubezpieczający, przez co obowiązek płacenia premii ustaje, to niezmińszonym wcale zostanie wypłacony ubezpieczony kapitał w dzień wypadku śmierci.

Żyje n. p. ojciec tylko więcej niż rok, to zapłacił w całości K. 412.80 premii, a dziecko otrzymuje przy osiągnięciu 20 roku życia pomimo to K. 10.000.

Umiera dziecko przed osiągnięciem 20 roku życia to w tedy zostają zwrócone natychmiast w całości wszystkie wpłacone premie aż do dnia śmierci dziecka.

Może się pan ubezpieczyć w każdym wieku życia  
i na dowolny czas.

Żądaj pan ~~com~~ natychmiast [prospektu

od

**Pierwszego ogólnego Związku urzędników**

austr. węg. monarchii.

WIEDENŃ, I. Wipplingerstrasse 25/14.

# Każdy Gospodarz, Hodowca i Obywatel

uchroni się od straty, jeżeli ma zawsze pod ręką zapas środków dla bydła Paraskowicza. Środki te są jedyne w całej Austrii wypróbowane i odznaczone na wszystkich wystawach.

**Krowom**, które źle doją, mało mleka dają lub kiepskie, cierpią na brak apetytu lub inne słabości, daje się **Vaccin** do strawy. Przeciw dojeniu niebieskiego lub krwawego mleka jest **Vaccin** najlepszym środkiem. Dwa razy tyle mleka dają krowy przy stałym użyciu **Vaccin**. Paczka 60 h. 5 klg. 5 kor. Jałówkom, kozom i cielętom daje się także **Vaccin** z nadzwyczajnym skutkiem.



**Karmienie** świń jest największym dochodem i uciechą gospodarza — jeżeli takowe nie chorują na zarazy, żrą dobrze i tuczą się jak na drożdżach. Jeżeli się codzień trochę **Sullinu** dodaje do pokarmu, uchroni się swinie od

wszelkich słabości. **Sullin** powinien w każdym domu się znajdować. Gwarantuję każdemu i gotów jestem w każdej wysokości złożyć kaucję, jeżeli w chlewku, w którym się mój **Sullin** używa, jedna świnka zachoruje. Przy stałym użyciu **Sullin** u nigdy żadnej bezrogi zaraza się nie czepi. Paczka 60 hal. 5 klg. 6 kor.



By uchronić mleko przed zepsuciem, a w maśnicy przyspieszyć robotę maślarza, dodaje się do mleka szczyptę mego „**Lactinu**”. — Paczka 20 hal.

Zoły, robaki, kaszel, brak apetytu, tępi się u koni i źrebaków **Equinem**. Konie dostają piękną sierść, temperament i nigdy nie chorują. Paczka 60 hal. — 5 klg. 6 kor.

Całymi latami utrzyma się nogi końskie zdrowe, smarując raz na tydzień **Fluidem**. Wszelkie kulenia, zwichnięcia, wykręcenia, leczy się **Fluidem** Paraskowicza. Fiaszka 2 kor. 20 hal.

Każdy gospodarz nie powinien kilku centów żałować, a koniowi kopyta maścią konserwującą smarować. — Koń nigdy kopyta nie zniszczy i żadna rana tychże się nie czepi. 1 klg. 1 kor. — 5 klg. 3-30 kor. — 25 klg. 15 kor.

I w zimie niosą kury jaja, a na wiosnę codzień, jeżeli im się do strawy **Ovin** dodaje. Ptactwo nie ginie, zdrowo się chowa i rozwija z dodatkiem **Ovinu**. Paczka 80 hal. — 5 klg. 5 kor.

Choroba kruchości kości, porywa co roku na wiosnę setki bydła. Na tę słabość pomoże tylko nasz **Vaccin**, **Equin**, **Sullin calcinat**. Trzeba zawsze napisać dla jakiego gatunku bydła. 5 klg. 4 kor., 50 klg. 24 kor., 100 klg. 45 kor.

Dokładny cennik wszelkich naszych środków i przyrządów dla bydła wysyłamy darmo każdemu. Kółkom rolniczym, sklepikom lub osobom, chcącym się sprzedaż zajmować, dajemy wysokie rabaty. Proszę pamiętać, iż ta apteka i fabryka jest jedyną w całej Austrii, a wszelkie inne wyroby są tylko fałszerstwami naszych preparatów.

Korespondencya polska, ruska i niemiecka. — Adres:

## M. T. PARASKOWICZ

Apteka i nadworna fabryka leków, Gutenstein pod Wiedniem.



# Mr. T. PARASKOWICZ

Apteka i nadworna fabryka leków  
Gutenstein — pod Wiedniem.

Najlepszym środkiem na wszelkie rany u ludzi i bydła jest **Wundol**. Rany pędzlowane tym środkiem, goją się w kilku dniach. —  
Flaszka 1 kor. Znakomity w podróży.

**Tynktura na kopyta**, jest to najlepszy środek przeciw chorobom w strzałce i pod kopytem. Gnicie kopyta i wrzody usuwa zupełnie.  
Flaszka 1/20 kor.

Odtarcie siodłem lub chomontem, wrzody cięjące, liszaj koński, wyrzuty, goi się zupełnie **Salinolinem**.  
Puszka lub tuba 2 korony.  
1 klg. 14 korony.

Najlepszym środkiem przeciw wzdęciom i kolkom jest **Flantol**, jako ratunek w nagłych wypadkach i **Pigułki końskie**, jako przeczyszczający środek przy dłuższej słabości.  
Flantol 2 kor. — Pigułki końskie 2 kor.

W każdym gospodarstwie powinna się znajdować mała apteczka dla bydła. U nas można nabyć kompletną skrzynkę, zaopatrzoną w leki przyrządy i instrumenta wraz z pouczeniem w języku polskim.  
Apteka taka kosztuje 25 kor. — większa, we wszelkie przybory zaopatrzona, 50 kor.

Wszelkie podrostki, martwą kość, szpet, zajączą stopę etc., zapalenia i osłabienia leczy się **Blistrem**.  
Naszym **Blistrem** można wszelkie dolegliwości nóg końskich wygubić  
Paczka 2 kor.  
Mocniejszy angielski kosztuje 4 korony.

Do odwaniania stajen, kloak, dołów, do mycia bydła, ran etc. jest najlepszym środkiem **Desinfectol**  
powinien w każdym domu się znajdować.  
Flaszka 1 kor. — 1 klg. 3 kor.

Ani jedna mucha ani bąk nie siednie na koniu, wole itd., jeżeli go się naszym **Bremsinolem** wysmaruje raz na 2—3 dni  
W wojsku austriackim jest w ciągłym użyciu.  
Flaszka 2 kor.

**Trutka na szcury i myszy**, zupełnie nieszkodliwa innym zwierzętom.  
Paczka 80 hal. — 1 klg. 6 kor.

**Guterol**.  
Maść na dojki dla krów, jeżeli takowe pękają, puchną lub ranią się. — Paczka 1 kor.

Jeżeli bydłęta nie, są zdatne do płodu, tak męskie jak i żeńskie, zadaje im się nasz **Bruifol**.  
Paczka kosztuje 1 kor.

**pigułki turyngskie**.  
Najlepszy środek przeciw bieguncie u żróbków, łosząt, świnek, drobiu i psów.  
Paczka 2 kor.

Wszelkie leki dla bydła, przyrządy, instrumenta lekarskie, apteczki, wysyłamy według specjalnego cennika, który każdy otrzymać może darmo.

Posyłki od 10 koron paczkowe opłacamy. Przy większym odbiorze, tudzież dla osób chcących się zająć sprzedażą, dajemy opust wedle umowy.

Składy we wszystkich lepszych aptekach i drogueryach. — Gdzie nie ma składu wysyłamy pocztą.

**Prawdziwe tylko z napisem: Mr. TADEUSZ PARASKOWICZ.**

**Ostrzeżenie.** Ważne dla każdego hodowcy bydła, tak obywatela jak i włościanina. Niechaj każdy we własnym interesie i by się od straty uchronić, nie używa żadnych tak zwanych proszków dla bydła, jeżeli na nich nie ma mego podpisu: **Wr. T. Paraskowicza apteka nadworna w Gutenstein pod Wiedniem**, gdyż wszelkie inne wyroby są tylko fałszerstwem mych wynalazków.

Adres :

**Mr. T. PARASKOWICZ, apteka i fabryka leków, Gutenstein.**

WYDAWNICTWO

# Imienia Tadeusza Kościuszki.

Wychodzi rok XII. nakładem Księgarni Ludowej K. Wojnara.

## Dotychczas wyszły:

Nr.		K. h.
1.	<b>O</b> Naczelniku Kościuszcze, przez Wojnara wyd. III. . . . .	—40
2.	Pieśni narodowe, wydanie XVI . . . . .	—10
3.	Za świętą wiarę i mowę, przez Zycha, Sewera i Żmudzkiego . . . . .	—20
5.	Ksiądz Mackiewicz, bojownik za wiarę i wolność, przez M. Słecz- kowską . . . . .	—20
7.	Pieśni narodowe, z muzyką do śpiewu i na fortepian M. Świerzyń- skiego, wyd. V . . . . .	1—
11.	Żywoty znakomitych Polaków, przez Jana Zarembe, z rycinami . . . . .	—50
21.	Losy Jacka Kozika, przez W. Żmudzkiego, wydanie II. . . . .	—20
21—27.	Jak się objawia życie ludzkie i przez co się utrzymuje, przez dra Józefa Zanietowskiego . . . . .	—60
28.	<b>O</b> prawach obywatelskich, przez dra Tomasza Dwernickiego . . . . .	—20
30.	Gawędy i opowiadania (wierszem) z dziejów Polski, przez St. Ma- zura, wydanie II powiększone . . . . .	—20
31.	Maciek w powstaniu, przez Sewera. <b>O</b> powstaniu narodowym w r. 1863/4 przez Kaspra Wojnara . . . . .	—30
31.	Matka, przez Sewera . . . . .	—80
32.	Adam Mickiewicz, król pieśni polskiej, przez K. Wojnara, wyd. III. . . . .	—50
33.	Powstanie listopadowe, przez prof. W-skiego, wyd. II powiększone . . . . .	—40
34.	Pogadanka o pokarmach roślinnych i nawozach sztucznych, przez dra Emila Godlewskiego . . . . .	—50
35.	Powstanie narodowe w r. 1863/4 przez K. Wojnara, wyd. II . . . . .	—40
36.	Maciej Mazur, szkic z Syberii przez Adama Szymańskiego, z 5 obraz- kami . . . . .	—30
37.	Srul z Lubartowa, przez tegoż, z życiorysem i portretem autora. . . . .	—20
38.	Męczennicy za wolność i lud, przez K. Wojnara . . . . .	—20
39.	Z kraju niedoli, trzy obrazki z pod Moskale . . . . .	—20
40.	Zygmunt Sierakowski, naczelny wódz Żmudzi, p. Wacława Koszczyca . . . . .	—60
41.	Wspomnienia z cytadeli i innych więzień moskiewskich, przez K. Wojnara . . . . .	—30
42.	Z ziemi łez i krwi, opowiadanie A. Kopczyńskiego . . . . .	—20
43.	Jenerał Jan Henryk Dąbrowski . . . . .	—20
44.	Jeden naród — jedna myśl . . . . .	—10
45.	Żywot Stanisława Staszica, przez B. Limanowskiego . . . . .	—20
47.	Pod Wiedniem, opowieść historyczna przez E. Śmiałowskiego . . . . .	—40

Nr.	K. h.
48. Moskwa wobec Unii i Polski . . . . .	—50
49. Wojciech Bartos Głowacki, rolnik-bohater, przez E. Śmiałowskiego	—20
50. Z pod chłopskiej strzechy, Zbiorek poezyi chłopa z nad Wisły, F. Kurasia, wydanie ozdobne 1 K, wydanie ludowe . . . . .	—50
51. Żywot i dzieła Mikołaja Reja z Nagłowic, przez dra Kazimierza Wróblewskiego . . . . .	—20
52. Najświętsza Panna w poezyi polskiej, według dzieł prof. dra Józefa Tretiaka . . . . .	—50

### Z innych nakładów Księgarnia ludowa poleca:

Ks. biskup Bandurski. W walce o prawa nasze i o dusze nasze. (Przemowa w rocznicę powstania 1830/31 r.) . . . . .	—20
" " " Zwyciężaj! (Przemowa w 250 rocznicę urodzin Kordeckiego) . . . . .	—10
" " " Orłem, sokołem... Idź młodzieży w życie . . . . .	—10
" " " Złote usta — złote serce. (Obrazek sceni- czny z życia ks. Skargi) . . . . .	—20
Głogier. Księga rzeczy polskich . . . . .	2—
Mrozowicka. Wnuka królewska. Obrazek dramatyczny . . . . .	—60
Popławska. Krótki rys dziejów ojczystych dla młodzieży K 3·20, Karton	4—
Ks. dr. Siemieński Jan. Śluby narodowe króla Jana Kazimierza . . . . .	—20
Świętek. Sierota, powieść . . . . .	1·20
Wskazówki niezbędne dla urządzających teatr amatorski, przez Z. N. str. 101	1·20
Wysłouchowa. K. Ujejski, jego życie i dzieła. (Nakład Tow. Szkoły lud.)	—50
" Opowiadania Bartosza o Polsce . . . . .	—10
" Za wolność i lud . . . . .	—30
Zaleski. Elementarz dla samouków. (Nakład Tow. Szkoły lud.) . . . . .	—30
Zawiszyna. Pismo święte w streszczeniu i wyjątkach (str. 284) 1 K, w pięknej opr.	1·30
Żmudzki. Bór, powieść . . . . .	3·20
" Niedola. Nowele . . . . .	1—
Chociszewski J. Polak uczący się po niemiecku. Opr. 1·30, na lepszym papierze . . . . .	2·50
Prómyk (Prószynski). Elementarz . . . . .	—10
" Obrazkowa nauka czytania . . . . .	—52
Sikorska A. O wychowaniu dziewcząt . . . . .	—80
Szczawińska W. Kłos . . . . .	—52
Szymański A. Jak siał, aby ziarno i praca ludzka nie szły na marne . . . . .	—50
Tarcza polska. Patryotyczna książka do nabożeństwa K 1·20, w oprawie	2·50
Reussnera Samouczek polsko - niemiecki kurs I. . . . .	2·20
" " " kurs II. . . . .	4·20
" " " polsko - francuski kurs I. . . . .	3·20
" " " kurs II. . . . .	8·30
" " " polsko - angielski kurs I. . . . .	2—
" " " kurs II. . . . .	3·20

Katalogi całych bibliotek, poleconych przez Zarząd główny Tow. szkoły ludowej  
wysyłamy bezpłatnie.

Adres: Księgarnia ludowa K. Wojnara w Krakowie, ul. Szewska.

Medal srebrny  
LWÓW 1907.  
Wystawa lek.-hyg.

Medal złoty  
OŁOMUNIEC  
1907.

Medal srebrny  
POZNAŃ  
1908.

Dyplom honorowy i Medal złoty  
WIEDEŃ 1908.

# „ABA” TUTKI

z patentowanymi higienicznymi  
ochraniaczami.

Tutki te przewyższają wszystkie dotychczasowe  
wyroby — tem, iż każda z tutek przy mechanicznej  
fabrykacji — zaopatrzoną zostaje sposobem automa-  
tycznym tak zwanym

**ochraniaczem**

na części ustnikowej tutki, którą bierzemy do ust.

*Zadać wszędzie tutek „ABA” lub — wprost  
z fabryki:*

**Fabryka Tutek „ABA”**

Lwów — Ochronek 11 a.

# „Przewodnik Kółek rolniczych“

czasopismo rolniczo-ekonomiczne ilustrowane

wychodzi trzy razy w miesiącu z datą 1., 10. i 20. w objętości  
co najmniej 2 arkuszy tekstu.

Każdy numer zbroszurowany w okładce, mieszczącej liczne ogłoszenia.

„Przewodnik“ zawiera artykuły popularnie opracowane z wszelkich  
działów gospodarstwa rolnego, objaśnienia ustaw, rady i wskazówki  
gospodarcze, informacje handlowe, wiadomości o stanie rozwoju sto-  
warzysteń u nas i za granicą, w ogóle omawia sprawy ważne dla  
każdego rolnika.

**Prenumerata całoroczna tylko 3 K.**

Prenumeratę przyjmuje Zarząd główny Tow. Kółek rolniczych  
we Lwowie, ul. Kopernika 11.

Najtańszy skład w Krakowie ul. Grodzka Nr.

**58.**

ZNAKOMITEL  
DOBROCI

**ZEGARKI GENEWSKIE**  
ZEGARY SCIENNE, PENDULEWE, BIJÓZKI  
ORAZ

**BIZUTERYE ZŁOTE I SREBRNE**  
URZĘDOWE, TEMPOWANE  
POŁECKI NAJTAŃSZE, w BOGATYM WYBORZE  
MAGAZYN ZŁCARMISTRZOWSKO-JUBILERSKI p. 3

**EMIL GOLDWASSER**  
KRAKÓW, ul. GRODZKA, 58

BOGATO  
ILUSTROWANE  
POLSKIE  
**GENNIKI**  
WYSYŁKA  
NA ZAGANIE

**PIERSIENIE**  
cionki  
ślubne  
i zaręczynowe  
każdej  
wielkości.

**DARMO**

Zamówienie z prowincji załatwia najsumienniejszą odwrotną pocztą.

# SZAFRAN & OLKUSZNIK

SPÓŁKA HANDLOWA I PRZEMYSŁOWA  
W KRAKOWIE, ULICA SŁAWKOWSKA L. 12

TELEFON 880. ————— OBRÓT CZEKOWY POCZT. KASY OSZCZ. Nr. 34.957.

poleca hurtownie dla Krakowa i na prowincję w Galicyi, Śląsku i na Bukowinie po najtańszych cenach i pierwszorzędnej jakości

## WĘGLE

wprost z kopalń galicyjskich, Królestwa Polskiego i górnośląskich dla celów domowych i przemysłowych, a więc dla fabryk wszelkiego rodzaju, gorzelń, browarów, młynów, cegielni etc. etc.

**Zboża, Nasiona, Nawozy sztuczne, Maszyny rolnicze**  
dla gmin, kótek rolniczych i włościan w wielkich i mniejszych ilościach.  
**Wszelkie transakcye lasowe, rolnicze i przemysłowe, szacowanie dóbr i lasów, tudzież parcelacye gruntów przez ludzi fachowych z własnego personau.**

**APTEKA pod „SREBRNYM ORŁEM“**

**H. RUBLA przedtem Z. RUCKERA**

**WE LWOWIE, ul. Skarbkowska 7. — poleca:**

**Wina lecznicze,** jako to: Malaga z żelazem, chiną i żelazem, z Rebarbarum, mleko-fosforanem wapna, Kaskarą, Sagraią, Papayotyną, Pepsyną, Condurango, peptonem, z orzechów Kola, Somatozją, wino borówkowe i inne. Flaszka po 3 kor.

**Sinimentum Mentholi** bals. camph. (Nerwoton) na reumatyzm, gościec, nerwobóle, znakomity i wypróbow. środek domowy. Cena flakonu 80 h.

**Dra Seeburgera** Syrup, pastylki i ziółka, doświadczone i znakomite środki przeciw katarom, chrypcy, kaszlowi itp. Cena syropu i pastylek 1 Kor., ziółek 40 hal.

**Matico** kapsułki i wstrzykiwanie, szybko i pewnie działające środki przeciw żerzącym, upływowi itp. dolegliwościom. Cena wstrzykiwań 80 hal., kapsulek 1 K. 60 h.

**Krem Iris** oraz mydło i puder „Iris“. Znakomite środki toaletowe do wygładzenia naskórki, wydelikacenia płci, usuwania piegów, pryszczków, wągrów i t. p. nieczystościom skóry. Cena kremu 1 K. 60 h., pudru 1 K. 40 h., mydła 1 K.

### SKŁAD WYSYŁKOWY

wszelkich osobliwek, win, koniaku, wód mineralnych, perfum i materyałów aptecznych.

————— Wysyłka pocztowa 2 razy dziennie. —————

Zamówienia z prowincyi skutecznia natychmiast odwrotną pocztą.





**GWIAZDA BETLEJEMSKA.**



# GOSPODARZ

## KALENDARZ

„Wydawnictwa im. Tadeusza Kościuszki“

na rok Pański

→ 1909. ←

ROCZNIK XIX.

*Kalendarze*



KRAKÓW.  
NAKŁADEM KSIĘGARNI LUDOWEJ K. WOJNARA.

DRUK W. KORNECKIEGO i K. WOJNARA  
pod zarządkiem Adolfa Nowaka.

5388

II or





## Z Nowym Rokiem.



Nadchodzi Rok Nowy  
Z za światów, z daleka,  
Z przyjęciem gotowy  
Lud lacki go czeka.

Nikt zgadnąć nie może,  
Co w Rok ten zyskamy,  
Jednakże „Szczęść Boże!“  
Z otuchą wołamy.

Błyśnie nam czas złoty —  
Do pracy staniemy;  
Zahuczą nam grzmoty — •  
Na grzmoty pójdziemy!

Nie strwożą nas burze,  
Nadzieją nam zorza:  
Czy w słońcu, czy w chmurze —  
Jednaka moc Boża.

Hej, porusz się Ludu,  
Ty Ludu Piastowy!  
Do pracy a trudu  
Bądź zawsze gotowy!

W nadziei czerp siły.  
Utwierdź się w wierze,  
Dla zgody zaś miłej  
Przyczyniaj się szczerze.

I wznos się ku słońcu  
Wspólnymi siłami,  
Abyś mógł przy końcu  
Zaszumieć orłami —

I nowe zapalić  
Ojczyźnie swej zorze,  
A obce obalić  
Bożyszczą!

„Szczęść Boże!“  
Ferdynand Kuraś  
z Wielowśi.



# STYCZEŃ

Henwar, Januarius, Jänner, ma dni 31.

Dni tygod.	Ś W I Ę T A		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 P.	<b>Nowy Rok</b> Miecz.	19 Wonyfatya	7 41	3 46	rano 12 43	wieczór 1 50	☉
2 S.	Makarego Op.	20 Ihnatyja	7 41	3 47	1 07	3 07	
1	Ewang. ś. Mat. w R. 2. O po- wrocie P. Jezusa do Nazaretu.		Knyha Rożdż. Chrysta. Mat. 1.		Długość dnia 8 g. 14 m. Przybyło dnia 10 m. Zmierzch trwa 40 m.		☾
3 N.	<b>F. 1 po N. R.</b> Daniela	21 <b>N. 4 Adw.</b> Jułyan.	7 41	3 48	1 35	4 22	
4 P.	Eugeniusza B.	22 Anastazyi M.	7 41	3 50	2 10	5 34	C
5 W.	Telesfora	23 10 Muczennikow	7 40	3 51	2 53	6 41	
6 S.	<b>Trzech Króli</b> ☉	24 <b>Wig. do Rożd.</b>	7 40	3 52	3 45	7 39	☾
7 C.	Juliana i Lucyana	25 <b>Rożd. Chrysta</b>	7 40	3 53	4 46	8 26	
8 P.	Seweryna Op.	26 <b>Sobor Pr. Bohor.</b>	7 39	3 54	5 50	9 05	☾
9 S.	Mareyanny Panny	27 <b>Stefana Mucz.</b>	7 39	3 55	6 56	9 44	
2	Ewang. u Łuk. ś. w R. 2. 12-letni Jezus naucza w kośc.		Jisus uchodyt do Egiptu. Mat. 2.		Długość dnia 8 g. 25 m. Przybyło dnia 21 m. Zmierzch trwa 39 m.		☉
10 N.	<b>F. 1 po 3 Kr.</b> Wilhelm.	28 <b>N. po Rożdż.</b>	7 38	3 57	8 08	9 58	
11 P.	Higinusza	29 14000 ubit. Mład.	7 38	3 58	9 09	10 18	☾
12 W.	Honoraty Panny	30 Anysyi	7 37	3 59	10 33	10 36	
13 S.	Hilarego B.	31 Mełanyi	7 37	4 —	11 28	10 52	☾
14 C.	Feliksa M.	1 <b>Henwar ,909.</b>	7 36	4 02	wieczór 11 10	11 10	
15 P.	Pawła Pust. i Maura	2 Sylwestra	7 35	4 03	12 27	11 25	☾
16 S.	Marcelego I. Pap.	3 Małachyja Pr.	7 34	4 05	1 37	11 44	
3.	Ewang. u Jana św. w R. 2. O godach w Kanie gal.		Joan prepowidajut widpust. Mark. 1.		Długość dnia 8 g. 41 m. Przybyło dnia 37 m. Zmierzch trwa 38 m.		☉
17 N.	<b>F. 2 po 3 Kr.</b> Anton.	4 <b>N. przed Prośw.</b>	7 34	4 06	3 48	rano	
18 P.	Pryski Panny	5 <b>Wig. do Bohojaw.</b>	7 33	4 08	4 02	12 40	☉
19 W.	Ferdynaunda	6 <b>Eonojawi. Hosp.</b>	7 32	4 09	5 16	1 21	
20 S.	Fabiana i Sebastyan.	7 Sobor ś. Joana	7 31	4 11	6 26	2 14	☾
21 C.	Agnieszki Panny	8 Hryhorya pr.	7 29	4 13	7 28	3 23	
22 P.	Wincentego M. ☉	9 Połyjewkta	7 28	4 15	8 14	4 43	☾
23 S.	Zaślubiny N. M. P.	10 Hryhorya Jep.	7 27	4 16	8 52	6 08	
4.	Ew. u Mat. św. w R. 8. O uzdrowieniu sługi setnika.		Josyi opuszczajut Nazaret. Mat. 4.		Długość dnia 9 g. 0 m. Przybyło dnia 56 m. Zmierzch trwa 37 m.		☉
24 N.	<b>F. 3 po 3 Kr.</b> Tymot.	11 <b>N. i po B.</b> Fteodoz.	7 26	4 18	9 22	7 33	
25 P.	Nawr. św. Pawła	12 Tatiya M.	7 25	4 20	9 46	9 08	☉
26 W.	Pauli	13 Ermyła	7 23	4 22	10 07	1 19	
27 S.	Jana Chryzostoma	14 S. S. Otec w S.	7 22	4 23	10 27	11 38	☉
28 C.	Karola W. i Wal. ☉	15 Pawła Ftew.	7 21	4 25	10 48	wieczór	
29 P.	Franciszka Salez.	16 Petra Weryhy	7 20	4 26	11 17	12 56	☉
30 S.	Hiacynty i Martyny	17 Antonya Weł.	7 18	4 28	11 46	2 05	
5.	Ewang. u Mat. św. w R. 8. O uciśnieniu burzy na morzu.		O śliporóżdennom w Jerych. Łuk. 18.		Długość dnia 9 g. 17 m. Przybyło d. 1 g. 13 m. Zmierzch trwa 36 m.		☉
31 N.	<b>F. 4 po 3 Kr.</b> Ludwiki	18 <b>N. 2. po B.</b> Aftan.	7 16	4 30	12 20	3 17	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

3. stycz. 10. Tebeth — post (pocz. oblęż. Jerozolimy przez Nebukadnezora). 23. stycz. 1 Szabat.

**Kalendarzyk historyczny.** 1. Urodzenie Zygmunta I. Starego 1467 r. — 3. Ugoda Austrii i Rosyi co do zupełnego rozbioru Polski w r. 1795. — 9. Generał Henryk Dąbrowski formuje legiony we Włoszech 1797 r. — 11. Władysław Jagiełło obrany królem polskim 1386 r. — 22. *Wybuch powstania w r. 1863 w Król. pol.* — 26. Koronacja Zygmunta I. Starego w Krakowie 1507 r. — 29. Król Stefan Batory wydaje uniwersał, urządzający poczty w r. 1583.



# LUTY

Fewral, Februarius, Februar, ma dni 28.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	
1 P.	Ignacego B.	19 Makarya	7 15	4 32	12 50	4 33	☾ Pełnia dnia 5-go o godz. 8 m. 14 przed południem. Pogoda. Zimno.
2 W.	<b>N. M. P. Gromnicz.</b>	20 Ewfymii	7 13	4 34	1 39	5 33	
3 S.	Błażeja B.	21 Maksyma Jep.	7 12	4 35	2 55	6 24	
4 C.	Weroniki	22 Tymofteja Apost.	7 10	4 37	3 38	7 04	
5 P.	Agaty Panny ☸	23 Klymentia M.	7 09	4 38	4 44	7 36	
6 S.	Doroty Panny	24 Kenyi Prep.	7 08	4 41	5 5	8 02	
6.	Ewang. u Mat. ś. w R. 20. O robotnikach w winnicy.	O Mytary i Farysei. Łuk. 18.	Długość dnia 9 g. 42 m. Przybyło d. 1 g. 38 m. Zmierzch trwa 36 m.				☽ Ostatnia kwadra dnia 13-go o godz. 10 m. 36 przed południem. Odwiltz. Pochmur.
7 N.	<b>F. 5 po 3 Kr. Staroz.</b>	25 <b>N. 3. po B.</b> Hryhor.	7 06	4 42	6 57	8 22	
8 P.	Jana z Malty	26 Ksenoionta	7 04	4 43	8 03	8 40	
9 W.	Apolonii Panny	27 Joana	7 03	4 45	9 09	9 19	
10 S.	Scholastyki Panny	28 Jefraima	7 01	4 47	10 14	9 24	
11 C.	Seweryna i Łucyana	29 Innatyja Mucz.	6 59	4 48	11 29	9 29	
12 P.	Modesta i Eulalii P.	30 <b>Trech Swjatyteł</b>	6 58	4 50	wieczór	9 47	
13 S.	Juliana i Kat. ☽	31 Kyra i Joan.	6 56	4 52	12 31	10 12	☾ Nów dnia 20-go o godz. 10 m. 41 rano. Zimno i wietrzno.
7.	Ewang. u Łuk. św. w R. 8. Podobieństwo o nasieniu.	O Zakchei. Łuk. 19	Długość dnia 10 g. 5 m. Przybyło d. 2 g. 1 m. Zmierzch trwa 35 m.				☽ Pierwsza kwadra dnia 27-go o godz. 2 m. 38 po poł. Opady śnieżne.
14 N.	<b>F. 6 po 3 Kr. Męsop.</b>	1 <b>Fewral. Miasop.</b>	6 54	4 54	1 42	10 36	
15 P.	Faustyna M.	2 <b>Strytenje Hosp.</b>	6 53	4 54	2 53	11 11	
16 W.	Juliany	3 Symeona	6 51	4 57	4 05	11 56	
17 S.	Aleksego i Sab.	4 Izydora	6 49	4 58	4 57	rano	
18 C.	Konstancyi i Symeon.	5 Ahaftyi Mucz.	6 47	5 —	6 01	2 10	
19 P.	Konrada i Manswet.	6 Wukoła	6 45	5 02	6 44	3 34	
20 S.	Leona i Zenob. ☸	7 Parftenija	6 43	5 04	7 18	5 01	
8.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 18. Jezus przepowiada swoją mękę.	O strasznom sudi. Mat. 25.	Długość dnia 10 g. 29 m. Przybyło d. 2 g. 25 m. Zmierzch trwa 35 m.				☽ Słońce wstępuje w znak Ryby d. 19 lutego.  Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Początkowo zimno i pogodnie, następnie opady śnieżne, potem mróz w końcu odwiltz i łagodnie.
21 N.	<b>F. 7 po 3 Kr. Zapust.</b>	8 <b>N. 5 po B.</b> Fteod.	6 42	5 06	7 45	6 29	
22 P.	Katedry św. Piotra	9 Nykyfora	6 39	5 08	8 09	7 56	
23 W.	Piotra	10 Charłama	6 37	5 09	8 30	9 19	
24 S.	<b>Popielec</b> Ebeharda	11 Własija Mucz.	6 35	5 11	8 50	10 41	
25 C.	Macieja Ap.	12 Meletyja Arch.	6 33	5 12	9 14	12 —	
26 P.	Wiktora z Ar.	13 Martyniana	6 31	5 14	9 39	wieczór	
27 S.	Aleksandra B. ☽	14 Auxentija	6 29	5 16	10 10	1 16	
9.	Ewang. u Mat. ś. w R. 4. O kuszeniu P. J. na puszcy.	O Naftanaiy. Joan 1.	Długość dnia 10 g. 51 m. Przybyło d. 2 g. 47 m. Zmierzch trwa 34 m.				☽ 6 27 5 17 10 49 2 27
28 N.	<b>I postu.</b> Anastazyi	<b>N. 1 W. Posta</b>					

## KALENDARZYK ŻYDOWSKI.

6. lutego 15. Schwat — dzień pamiątkowy (odrętwienie roślin ustaje). 22. lutego 1 Adar.

**Kalendarzyk historyczny.** 2. Posłowie czescy zapraszają na tron Władysława Jagiełłę 1421 r. — 9. Ślub Kazimierza Jagiellończyka z Elżbietą Austryacczka, matką Jagiellonów w r. 1434. — 14. Chrzest Władysława Jagiełły w Krakowie 1886 r. — 16. Koronacya Władysława IV. w Krakowie 1633 r. — 17. Pierwsze złączenie Litwy z Polską 1886 r. — 21. Koronacya Zygmunta Augusta 1530 r. — 25. *Bitwa pod Grochowem w czasie powstania 1831 r.* — 26. Oblór Jadwigi królową polską 1388 r.



# MARZEC

Mart, Martius, März, ma dni 31.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	
1 P.	Albina B.	16 Fteodora	6 25	5 19	11 34	3 30	<p>☾</p> <p>Pełnia dnia 7-go o godz. 2 m. 45 po południu. Czas zimnienny. Zimno.</p>
2 W.	Heleny ces.	17 Lwa Pap.	6 22	5 21	12 29	4 23	
3 S.	Kunegundy <i>Such.</i>	18 Archyppa	6 20	5 23	1 34	5 05	
4 C.	Kazimierza	19 Lwa Jępisk	6 18	5 25	2 35	5 39	
5 P.	Fryderyka Op. <i>Such.</i>	20 Tymofteja	6 16	5 26	3 42	6 09	
6 S.	Kolety Panny <i>Such.</i>	21 Śś. Mucz. w E.	6 14	5 28	4 48	6 28	
10.	Ewang. u Mat. ś. w R. 17. O Przemienieniu Pańskim.	O rozsiabieniom w Kafarnaum. Mark. 2.	Długość dnia 11 g. 17 m. Przybyło d. 3 g. 13 m. Zmierzch trwa 34 m.				<p>☾</p> <p>Ostatnia kwadra dnia 15-go o godz. 3 m. 31 po poł. Pogoda. Zimno.</p> <p>☾</p> <p>Nów dnia 21-go o godz. 8 wieczorem. Silna odwilż.</p> <p>☾</p> <p>Pierwsza kwadra dnia 28-go o godz. 4 m. 38 po poł. Deszcz.</p> <p>Dnia 7. o godz. 8 przed poł. apogeum.</p> <p>Dnia 21. o godz. 11 przed połud. perigeum.</p>
7 W.	<i>Sucha</i> Tomasza	22 N. 2 W. <i>Posta</i>	6 12	5 29	5 53	6 47	
8 P.	Jana Biskupa	23 Tarasia Arch.	6 10	5 31	7 —	7 04	
9 W.	Franciszki P.	24 Porfaryja	6 08	5 32	8 06	7 17	
10 S.	40 Męczenników	25 Prokopia	6 06	5 34	9 13	7 36	
11 C.	Konstantego	26 Wasylija	6 04	5 36	10 21	7 53	
12 P.	Grzegorza	27 Kasyana Sergia	6 01	5 38	11 30	8 13	
13 S.	Krystyny	28 Ewdokii	5 59	5 39	12 41	9 06	
11.	Ew. u Łuk. ś. w R. 11. O wyrzuceniu czartów.	O hradenji po Christi. Mark. 8.	Długość dnia 11 g. 43 m. Przybyło d. 3 g. 39 m. Zmierzch trwa 33 m.				<p>☾</p> <p>Dnia 21. o godz. 11 przed połud. perigeum.</p> <p>☾</p> <p>Słońce wstępuje w znak Barana d. 21. o godz. 6 rano. Jest to chwila porównania dnia z nocą, tj. początek wiosny astronomicznej.</p> <p>Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Z początku zmienniej, zimno, pogoda, później silna odwilż, w końcu deszcze lub śnieżyce.</p>
14 N.	<i>Głucha</i> Matyldy	1 Mart. Fteodora	5 57	5 41	1 50	9 06	
15 P.	Klemensa	2 Ewtopia	5 55	5 43	1 50	9 46	
16 W.	Hilarego B. M.	3 Harasya Pr.	5 53	5 44	2 56	10 38	
17 S.	Gertrudy P. i Patryc.	4 Konona Mucz.	5 50	5 46	3 52	11 43	
18 C.	Edwarda Kr.	5 42 Mucz. S.	5 48	5 47	6 38	rano	
19 P.	Józefa Oblub.	6 Wasylija	5 46	5 49	5 14	2 35	
20 S.	Eufemii i Teodozyi	7 Fteofylakta	5 44	5 50	5 44	3 53	
12.	Ewang. u Jana ś. w R. 6. O nakarmieniu 5000 ludzi.	O iszczeniu nimoho. Mark. 9.	Długość dnia 12 g. 9 m. Przybyło d. 4 g. 5 m. Zmierzch trwa 33 m.				<p>☾</p> <p>Słońce wstępuje w znak Barana d. 21. o godz. 6 rano. Jest to chwila porównania dnia z nocą, tj. początek wiosny astronomicznej.</p> <p>Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Z początku zmienniej, zimno, pogoda, później silna odwilż, w końcu deszcze lub śnieżyce.</p>
21 N.	<i>Srodan</i> Bened.	8 N. 4 W. <i>Posta</i>	5 42	5 52	6 08	5 21	
22 P.	Katarzyny	9 Śś. 40 Mucz.	5 40	5 53	6 29	6 47	
23 W.	Wiktora M.	10 Kondrata M.	5 38	5 55	6 51	8 13	
24 S.	Wig. Gabryela Ar.	11 Sofronya	5 36	5 56	7 13	9 37	
25 C.	<i>Zwiast. N. M. P.</i>	12 Fteofana prep.	5 34	5 58	7 38	10 58	
26 P.	Teodora i Dyzny	13 Nykyfona	5 32	5 59	8 08	wieczór	
27 S.	Jana pust. i Lidy	14 Wenedykta	5 29	6 01	8 44	12 14	
13.	Ewang. u Jana ś. w R. 8. O zyd. chcących ukam. Jezusa.	O synach Zawadowych. Mark. 10.	Długość dnia 12 g. 33 m. Przybyło d. 4 g. 28 m. Zmierzch trwa 34 m.				<p>☾</p> <p>Słońce wstępuje w znak Barana d. 21. o godz. 6 rano. Jest to chwila porównania dnia z nocą, tj. początek wiosny astronomicznej.</p> <p>Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Z początku zmienniej, zimno, pogoda, później silna odwilż, w końcu deszcze lub śnieżyce.</p>
28 N.	<i>Czarna</i> Sykstusa	15 N. 5 W. <i>Posta</i>	5 27	6 02	9 28	1 23	
29 P.	Eustachiego	16 Ahapia Mucz.	5 25	6 04	10 21	2 20	
30 W.	Kwiryna Męcz.	17 Aleksa P.	5 23	6 05	11 21	3 07	
31 S.	Balbiny Panny	18 Kiryła Arch.	5 21	6 07	12 27	3 33	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI

4. marca (11. Adar) — post Estery.  
7. „ (14. Adar) uroczystość Purim.

8. marca (15. Adar) Schuschan — Purim.  
(zakończenie Purim). 23. marca 1 Nizan.

Kalendarzyk historyczny. 3. Austriacy zajmują Kraków 1846 r. — 7. Zaprowadzenie chrześcijaństwa w Polsce 966 r. — 8. Sławny sejm prawodawczy w Wislicy za Kazimierza Wielkiego 1347 r. — 12. Król Władysław Łokietek umiera 1333 r. — 24. Przystępuje Kościuszki w Krakowie 1794 r. — 28. Rakoczy, książę Siedmiogrodzki wkracza do Krakowa jako sprzymierzeniec Szwedów 1657 r. — 29. Stefan Czarniecki zwycięża Szwedów pod Warką 1656 r. — 31. Przymierze Jana III. Sobieskiego z Austrią przeciw Turcyi 1683 r.





# K W I E C I E N

Aprilly, Aprillis, April, ma dni 30.

Dni tygod.	Ś W I Ę T A		Słońca		Księżycy		Odmiany słońca i księżycy	
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	Wsch. g. m.	Zach. g. m.		
1 C.	Hugona	19 Chrysanfta	5 17	6 09	rano	wieczór		
2 P.	Franciszka z P.	20 Prep. Otec.	5 16	6 10	1 31	4 12		
3 S.	Ryszarda Bisk.	21 Jakowa	5 14	6 12	2 39	4 34		
14.	Ewang. u Mat. ś. w R. 21. O wieździe Jezusa do Jeruz.	O hriadenii Isusa do Jerusaleu. Joan 12.	Długość dnia 13 g. 3 m. Przybyło d. 4 g. 59 m. Zmierzch trwa 34 m.		3 44	4 54	Peinia dnia 5-go o godz. 8 m. 17 wieczór. Pogoda. Ciepło.	
4 N.	F. 6 Kwiet. Izydora	22 N. 6. Wasyliya	5 11	6 14	4 51	5 11	C Ostatnia kwadra dnia 13-go o godz. 2 m. 19 po poł. Zmiennie.	
5 P.	Wincentego	23 Nykona Pr.	5 10	6 15	5 56	5 27		
6 W.	Celestyna Pap.	24 Zacharya Prep.	5 07	6 17	7 03	5 45		
7 S.	Hermana	25 Błah. P. Bohor.	5 05	6 18	8 12	5 59		
8 C.	Wieczera P.	26 Sobor Hawryła	5 03	6 20	9 21	6 17		
9 P.	Wielki Piątek	27 Piatok wetykl	5 01	6 21	10 22	7 07		
10 S.	Wielka Sobota	28 Maryona Pr.	4 59	6 23	11 42	7 07		
15.	Ewang. u Marka ś. w R. 16. O Zmarzywchstanu Pańsk.	O bożestwi Isusa. Joan 1.	Długość dnia 13 g. 24 m. Przybyło d. 5 g. 20 m. Zmierzch trwa 36 m.					Now dnia 20-go o godz. 4 m. 40 rano. Pogoda.
11 N.	F. Wielkanoc	29 Woskr. Hosp.	4 56	6 25	wieczór	7 44		D Pierwsza kwadra dnia 27. o godz. 8 m. 25 rano. Pochmurno. Deszcz.
12 P.	Ponedz. Wiel.	30 Poned. Woskr.	4 54	6 26	12 49	8 30		
13 W.	Justyna Męcz.	31 Wtor. Woskr.	4 52	6 28	1 47	9 29		
14 S.	Waleryana	1 Aprilly. Maryi	4 50	6 29	2 35	10 40		
15 C.	Ludwiny i Kasyldy	2 Tyta Prep.	4 48	6 31	3 13	11 59		
16 P.	Lamberta	3 Nykyty Pr.	4 46	6 32	3 43	rano		
17 S.	Rudolfa	4 Josyfa Prep.	4 44	6 34	4 09	2 48		
16.	Ewang. u Jana ś. w P. 20. O ukazaniu się Jez. uczniom.	O newirno Ftomi. Joan 20.	Długość dnia 13 g. 50 m. Przybyło d. 5 g. 46 m. Zmierzch trwa 36 m.				Dnia 3. o godz. 11 przed połid. apogeum, dnia 18. o godz. 9 popoł. perigeum.	
18 N.	F. 1 po W. Apolon.	5 N. 1 po Wos.	4 42	6 35	4 31	4 15	S Słońce wstepuje w znak Byka d. 20 kwietnia. Przepowiednie według 100-let. kalendarza: Początkowo pogoda, ciepło, następnie deszcze, później zmiana pogoda.	
19 P.	Hermogenesa	6 Jehutychia	4 40	6 37	4 52	5 40		
20 W.	Agnieszki P.	7 Hrehorya Mel.	4 39	6 38	5 13	7 05		
21 S.	Anzelma Biskupa	8 Irydiona ap.	4 36	6 41	5 42	8 23		
22 C.	Sotera Papieża i K.	9 Jepsychia jep.	4 34	6 42	6 11	9 42		
23 P.	Wojciecha Bisk.	10 Terentya	4 32	6 44	6 43	10 55		
24 S.	Fidelisa Egberta	11 Antypy Mucz.	4 30	6 45	7 30	wieczór		
17.	Ewang. u Jana ś. w R. 10. O dobrym pasterzu.	O Myronosnyciach. Mark. 15.	Długość dnia 14 g. 15 m. Przybyło d. 6 g. 11 m. Zmierzch trwa 37 m.					
25 N.	F. 2 po W. Marka E	12 N. 2 po Wos.	4 28	6 47	8 09	12 11		
26 P.	Marcelina	13 Artemona	4 27	6 49	9 08	1 04		
27 W.	Anastazego	14 Martyna	4 25	6 50	10 12	1 44		
28 S.	Witalisa M.	15 Arystarcha	4 23	6 51	1 19	2 16		
29 C.	Piotra M. i Hugona	16 Ahapii Mucz.	4 21	6 53	rano	2 41		
30 P.	Katarzyny Sen.	17 Symeona prep.	4 20	6 54	1 34	3 01		

## K A L E N D A R Z Ż Y D O W S K I.

6. kwietnia 15. Nisan **Początek Wielkanocy** | 6 do 13. kwietnia 15 do 22. Nisan **Święta**  
7. " 16. " **Drugie św.** | **Wielkanocne.** 6, 7, 12 i 13. święta uroczyste.

**Kalendarzyk historyczny.** 1. Śmierć Zygmunta I. Starego w Krakowie 1548 r. — 3. Śmierć Bolesława Chrobrego w Poznaniu 1025 r. — 4. **Zwycięska bitwa pod Racławicami w powstaniu Kościuski 1794 r.** — 6. Założenie Akademii Krakowskiej przez Kazimierza W. 1361 r. — 9. Klęska Polaków pod Lignicą za pierwszego najazdu Tatarów 1241 r. — 10. Zwycięstwo pod Iganiami w powstaniu 1831 r. — 25. Koronacja Kazimierza W. 1333 r. — 26. **Trzeci rozbiór Polski 1795 r.**



# M A J

Maj, Majus, Mai, ma dni 31.

Dni tygod.	Ś W I Ę T A		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 S.	Filipa i Jakóba	18 Joana Prep.	4 18	6 56	rano 2 40	wieczór 3 18	☀️
18.	Ew. u Jana ś. w R. 16. O przyjsciu Pocieszyciela.	O rozstabiennom. Joan 5.	Długość dnia 14 g. 39 m. Przybyło d. 6 g. 35 m. Zmierzch trwa 38 m.				
2 N.	F. 3 po W. Zygmunta	19 N. 3 po Wos.	4 16	6 57	3 46	3 34	☀️
3 P.	Znalez. św. Krzyża	20 Joana weł.	4 15	6 58	4 53	3 50	
4 W.	Floryana M.	21 Januarya M.	4 13	7 —	6 01	4 05	☀️
5 S.	Piusa V. P. i Got. ☽	22 Fteodora Sekeota	4 11	7 01	7 11	4 23	
6 C.	Jana w Oleju	23 Hrehora Mucz.	4 10	7 03	8 23	4 45	☀️
7 P.	Domiceli Panny	24 Sawy Mucz.	4 08	7 04	9 34	5 09	
8 S.	Stanisława B.	25 Marka Jep.	4 07	7 05	10 43	5 43	☀️
19.	Ewang. u Jana św. w R. 16. O przyczynie odejścia Chr.	O Samarytani. Joan 4.	Długość dnia 15 g. 1 m. Przybyło d. 6 g. 57 m. Zmierzch trwa 39 m.				
9 N.	F. 4 po W. Grzegorza	26 N. 4 po Wos.	4 05	7 07	11 44	6 26	☀️
10 P.	Izydora	27 Wasylja Mucz.	4 04	7 08	wieczór 7 23	8 29	
11 W.	Beatryksy Panny	28 Jasona Ap.	4 02	7 10	12 36	8 29	☀️
12 S.	Nereusza i Pan. ☽	29 Dewiat mucz.	4 —	7 12	1 16	9 45	
13 C.	Serwacego	30 Jakowa Ap.	3 59	7 13	1 48	11 06	☀️
14 P.	Bonifacego	1 Maj. Jeremy	3 57	7 14	2 13	rano	
15 S.	Zofii i 3 Córek	2 Aftanazyja M.	3 56	7 15	2 35	1 50	☀️
20.	Ewang. u Jana św. w R. 16. O modlitwie w imię P. J.	O śliporożdennom. Joan 9.	Długość dnia 15 g. 23 m. Przybyło d. 7 g. 19 m. Zmierzch trwa 40 m.				
16 N.	F. 5 po W. Jana Nep.	3 N. 5 po Wos.	3 55	7 16	2 55	3 13	☀️
17 P.	+ Paschalisa	4 Tymofteja M.	3 53	7 17	3 15	4 37	
18 W.	+ Feliksa kapuc.	5 Iryny Mucz.	3 52	7 18	3 36	6 —	☀️
19 S.	+ Piotra Celest. ☽	6 Jowa Prawednoho	3 51	7 20	4 01	7 24	
20 C.	Wniebowstapienie P.	7 Woznes. Hosp.	3 50	7 22	4 30	8 43	☀️
21 P.	Heleny Kr.	8 Joana Boh.	3 49	7 23	5 08	9 54	
22 S.	Julii P. i Faustyjna	9 Pren. M. Nykoły	3 47	7 25	5 55	10 54	☀️
21.	Ewang. u Jana św. w R. 15. O przesławaniach Apost.	O proslawienyi Isusa. Joan 17.	Długość dnia 15 g. 39 m. Przybyło d. 7 g. 35 m. Zmierzch trwa 41 m.				
23 N.	F. 6 po W. Dezyder.	10 N. 6 po Wos.	3 46	7 27	6 52	11 40	☀️
24 P.	Joanny w.	11 Symeona Ap.	3 45	7 28	7 56	12 10	
25 W.	Grzegorza VII.	12 Jepyfanya Jep.	3 44	7 30	9 04	12 45	☀️
26 S.	Filipa Nereusza	13 Hlykeryi	3 43	7 31	10 12	wieczór	
27 C.	Jana Pap. ☽	14 Izydora Mucz	3 42	7 32	11 20	1 08	☀️
28 P.	Wilhelma i Magdal.	15 Pachomyja Weł.	3 41	7 33	12 26	1 25	
29 S.	Maksyma i Teodoz.	16 Fteodora Ośw.	3 40	7 34	rano	1 41	☀️
22.	Ewang. u Jana ś. w R. 14. O zesłaniu Ducha św.	O Duchu światom. Joan 7.	Długość dnia 15 g. 54 m. Przybyło d. 7 g. 50 m. Zmierzch trwa 42 m.				
30 N.	Zielone Świeta	17 Sosz. ś. Ducha	3 39	7 35	2 39	1 57	☀️
31 P.	Pen. Ziel. Świat	18 Poned. Sosz.	3 39	7 36	2 46	2 12	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

9. m. (18 ljar) Lag-B'omer. 21. m. 1 Siwan. 26. m. 6 Siwan. Ziel. Sw. 27. m. 7 Siwan. 2 d. Ziel. Sw.

**Kalendarzyk historyczny.** 1. Koronacya Stefana Batorego i Anny Jagiellonki 1576 r. — 3. *Ogłoszenie wiekopomnej Konstytucyi 3-go Maja 1791 r.* — 8. Śmierć męczennika św. Stanisława Szczepanowskiego 1078 r. — 17. Wojska zaborcze wkraczają do Warszawy 1773 r. — 18. Jan III. Sobieski obrany królem 1674 r. — 20. Śmierć Władysława IV. w Mereczu 1648 r. — 24. Śmierć Kopernika, najznakomitszego astronoma 1543 r. — 26. Przyłączenie Wołynia do Korony na sejmie 1569 r. — 31. Śmierć Władysława Jagiełły w Gródku 1434 r.



# CZERWIEC

Junii, Junius, Juni, ma dni 30.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany słońca i księżycyca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	
1 W.	Nikodema Męcz.	19 Patrykija	3 38	7 37	rano 4 56	wieczór 2 29	☉ Pełnia dnia 4-go o godz. 1 m. 14 po południu. Zmienna pogoda.
2 S.	Eugeniusza Such.	20 Ftatatea M.	3 37	7 38	6 08	2 48	
3 C.	Klotyldy M.	21 Konstantyna	3 37	7 39	7 21	3 12	
4 P.	Kwiryna Such. ☽	22 Wasiliana	3 36	7 40	8 33	3 42	
5 S.	Bonifacego Such.	23 Mychaila	3 36	7 41	9 38	4 34	
23.	Ewang. u Mat. ś. w R. 28. O rozestaniu Apostołów.	O yspowidaniu Jisusa Chr. Mat. 10.	Długość dnia 16 g. 4 m. Przybyło d. 8 g. —		m. Zmierzch trwa 43 m.		☾ Ostatnia kwadra dnia 11-go o godz. 2 m. 32 po poł. Pogoda. Gorąco.
6 N.	F. 1 po Sw. Norberta	24 N. 1 po S.	3 35	7 42	10 33	5 14	
7 P.	Roberta	25 Symeona Prop.	3 35	7 42	11 17	6 18	
8 W.	Medarda B.	26 Karpa Ap.	3 34	7 43	11 49	7 36	
9 S.	Felicjana i Pelagii	27 Fteraponta	3 34	7 44	wieczór 8 53	8 53	
10 C.	Boże Ciało	28 Tito Chr.	3 33	7 45	12 19	10 20	
11 P.	Barnaby Ap. ☾	29 Fteodosyi	3 32	7 46	12 4	11 53	
12 S.	Onufrego W.	30 Izakya	3 32	7 47	1 01	rano	☽ Nów dnia 17-go o godz. 11 m. 17 przed połudn. Upały. Burza.
24.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 14. O wieczerzy.	Peter ide wo ślid Isusa. Mat. 4.	Długość dnia 16 g. 11 m. Przybyło d. 8 g. 7 m. Zmierzch trwa 44 m.				
13 N.	F. 2 po Sw. Anton.	31 N. 2 po S.	3 32	7 47	1 21	2 17	
14 P.	Bazylego	1 Junij. Jernyia	3 32	7 48	1 40	3 38	
15 W.	Wita i Modesta	2 Nykyfora M.	3 32	7 48	2 02	5 —	
16 S.	Justyny i Benona	3 Łukityana	3 32	7 49	2 29	6 20	
17 C.	Adolfa Bisk. ☽	4 Mytrofana	3 32	7 49	3 02	7 35	
18 P.	Serca Jez. Marka	5 Dorofteja	3 32	7 50	3 44	8 40	
19 S.	Gerwaz. i Protaz.	6 Hyłariona	3 32	7 50	4 43	9 33	☽ Dnia 12. o godz. 4 po poł. apogeum, dnia 25. w połudn. perigeum.
25.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 15. O zaginionej owcy.	Nyкто ne moze dwom hospodynom sluzyty. Mat. 6.	Długość dnia 16 g. 16 m. Przybyło d. 8 g. 12 m. Zmierzch trwa 45 m.				
20 N.	F. 3 po Sw. Florent.	7 N. 3 po S.	3 32	7 50	5 38	10 14	☽ Słońce wstępuje w znak Raka dnia 22. czerwca o g. 1 po południu. Jest to początek lata astronomicznego.  Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Początkowo pięknie, następnie mgły i deszcze, potem pogoda, z końcem miesiąca upały i burze.
21 P.	Alojzego	8 Fteodota jep.	3 32	7 51	6 46	10 45	
22 W.	Paulina B.	9 Kiryła Arch.	3 33	7 51	7 55	11 10	
23 S.	Wandy i Agrypiny	10 Tymoftea jep.	3 33	7 51	9 03	11 31	
24 C.	Jana Chrzciiciela	11 Warfłomea	3 33	7 51	10 11	11 48	
25 P.	Wilhelma ☽	12 Onufrya Prep.	3 34	7 51	11 17	wieczór 12 02	
26 S.	Jana i Pawła	13 Akilyny	3 34	7 51	rano		
26.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 5. O obfitym połowie ryb Piotra.	O sotnyci. Mat. 8.	Długość dnia 16 g. 13 m. Ubyło d. 3 m. Zmierzch trwa 44 m.				
27 N.	F. 4 po Sw. Władysł.	14 N. 4 po S.	3 34	7 51	1 28	12 17	
28 P.	Leona P. Wig.	15 Amosa	3 35	7 51	2 36	12 33	
29 W.	Piotra i Pawła	16 Tychona	3 35	7 51	3 39	12 51	
30 S.	Emilii i Lucyny	17 Manuila Mucz.	3 36	7 51	5 01	1 17	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

20. czerwca 1 Tamuz.

**Kalendarzyk historyczny.** 2. Urodzenie Jana III. Sobieskiego w Olesku 1624 r. 3. Śmierć Jana Zamojskiego, kanclerza i hetmana 1605 r. — 13. Zdobywie Smoleńska na Moskalach przez Zygmunta III. 1611 r. — 15. Śmierć królowej Jadwigi 1399 r. — 17. Śmierć Jana III. w Wilanowie pod Warszawą 1696 r. — 23. Sprowadzenie zwłok z Szwajcaryi i pogrzeb Kościuszki w Krakowie 1818 r. — 25. Kazimierz Jagiellończyk wstępuje na tron 1447 r. — Bitwa pod Beresteczkiem 1651 r.



# LIPIEC

Julji, Julius, Juli, ma dni 31.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycy		Odmiany księżycy i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	Wsch. g. m.	Zach. g. m.	
1 C.	Teobalda Op.	18 Łeontyja	3 38	7 50	rano	wieczór	☉
2 P.	Nawiedz. <i>NMP.</i>	19 Judy Ap.	3 38	7 50	6 14	1 40	
3 S.	Alfreda i Anat. ☉	20 Meftodya	3 39	7 49	7 24	2 15	
27.	Ewang. u Mat. ś. w R. 5. O sprawiedliwości.	O dwóch bisnujuszczych. Mat. 8.	Długość dnia 16 g. 8 min.		Ubyło d. 8 m.		☽ Peinia dnia 3-go o godz. 12 m. 16 po południu. Pogoda.  ☾ Ostatnia kwadra dnia 10-go o godz. 6 m. 47 rano. Czas zmienny.
4 W.	F. 5 po Sw. Józefa K.	21 N. 5 po S	3 40	7 49	9 24	4 04	
5 P.	Filomeny	22 Jewsew.	3 40	7 49	9 25	5 18	
6 W.	Izajasza Pr.	23 Ahrypiny	3 41	7 48	10 22	6 38	
7 S.	Cyryla i Metodogo	24 Rozd. sw. Joana	3 42	7 48	10 47	8 01	
8 C.	Elżbiety król. wd.	25 Fewronyi	3 43	7 47	11 08	9 24	
9 P.	Weroniki i Mikoł	26 Dawyda Ftes.	3 44	7 47	11 27	10 46	
10 S.	Amalii Panny ☾	27 Samsona	3 45	7 46	11 46	rano	
28.	Ewang. u Marka ś. w R. 8. O nakarmieniu 4000 ludzi.	O rozstabiennom żytami. Mat. 9.	Długość dnia 15 g. 59 min.		Ubyło d. 17 m.		
11 W.	F. 6 po Sw. Pelagii	28 N. 6 po S.	3 46	7 45	wieczór	1 26	
12 P.	Jana z Dukli	29 Petra i Pawła	3 47	7 44	12 07	2 46	
13 W.	Małgorzaty P.	30 Sob. S S. 12 Ap.	3 48	7 43	12 31	4 04	
14 S.	Bonawentury	1 Junyj Kosmy	3 49	7 43	1 01	5 20	
15 C.	Rozesłanie Apostoł	2 Poł. Ryzy Boh.	3 50	7 42	1 39	6 28	
16 P.	<i>NMP. Szkaplerz.</i>	3 Jakynta	3 51	7 41	2 27	7 25	
17 S.	Aleksego ☽	4 Andreja	3 52	7 40	3 24	8 11	
29.	Ewang. u Mat. ś. w R. 7. O fałszywych prorokach.	O dwóch ślipcach. Mat. 9.	Długość dnia 15 g. 47 min.		Ubyło d. 29 m.		☽ Dn. 7-go o godz. 8 wiecz. perigeum, d. 23-go o godz. 6 rano apogeum.  ☼ Słońce wstępuje w znak Lwa d. 23 lipca.  ☽ Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Po-czątek miesiąca pogodny, następnie czas zmienny, de-szcze i wiatry, w końcu pogoda, ale niepewna.
18 W.	F. 7 po Sw. Szymona	5 N. 7 po S.	3 53	7 40	4 38	8 46	
19 P.	Wincentego	6 Syzona	3 54	7 39	5 30	9 13	
20 W.	Czesława i Hier	7 Ftony Prep.	3 55	7 38	6 49	9 34	
21 S.	Daniela i Prakseyd	8 Prokopa M.	3 56	7 37	7 57	9 52	
22 C.	Maryi Magdaleny	9 Pankratya ep.	3 57	7 35	9 04	10 08	
23 P.	Apolinarego i Teofila	10 S. S. 45 Mucz.	4 59	7 34	10 10	10 23	
24 S.	Krystyny	11 Jewtymyja	4 —	7 33	11 16	10 38	
30.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 16. O roztropnym wódarzu.	O piaty chlibach i dwóch rybach. Mat. 14.	Długość dnia 15 g. 30 min.		Ubyło d. 46 m.		
25 W.	F. 8 po sw. Jak. ☽	12 N. 8 po S.	4 01	7 32	r. 12 22	10 55	
26 P.	Anny	13 Hawryła	4 03	7 30	1 31	11 15	
27 W.	Aurelii i Natalii	14 Akyły Ap.	4 05	7 28	2 42	11 39	
28 S.	Innocentego	15 Kyryla M.	4 06	7 27	3 54	wieczór	
29 C.	Marty Panny	16 Aftynohena	4 07	7 26	5 05	12 10	
30 P.	Julity i Abdona	17 Martyny M.	4 08	7 24	6 10	12 51	
31 S.	Ignacego Lojoli	18 Jemyłjana	4 10	7 23	7 05	1 46	

## KALNDARZ ŻYDOWSKI.

6. lipca (7 Tamuz) — Zdob. świąt. Post. 19. lipca 1 Ab. 27. lipca 9 Ab. Spalenie świąt. Post.

**Kalendarzyk historyczny.** 3. Wkroczenie Szwedów do Polski za króla Jana Kazimierza 1655 r. — 4. Książę Konrad Mazowiecki nadaje Krzyżakom Prusy 1228 r. — 7. Śmierć Zygmunta Augusta, ostatniego z rodu Jagiellonów 1572 r. — 14. Zwycięstwo nad Moskalami pod Orszą 1508 r. — 15. Pogrom Krzyżaków przez Wład. Jagiellę pod Grunwaldem 1410 r. — 25. Koronacya Władysława Warneńczyka 1434 r. — 27. Wybór Augusta II. Sasa na króla 1697 r.





# SIERPIEN

Awhust, Augustus, August, ma dni 31.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
31.	Ewang. u Luk. ś. w R. 19. O wyganianiu przekup. z kość.	O małowirstwi Petrowom. Mat. 14.	Długość dnia 15 g. 10 min. Ubyło d. 1 g. 06 m. Zmierzch trwa 40 m.				
1 N.	<b>F. 9 po Sw.</b> (25)	19 N. 9 po S.	4 11	7 22	r. 7 49	w. 2 54	Pełnia dnia 1-go o godz. 9 m. 3 rano. Pogoda.
2 P.	N. M. P. Aniel.	20 N. 10 po S.	4 13	7 20	8 23	4 14	
3 W.	Znależ. ś. Szczepana	21 Symeona	4 14	7 19	8 50	5 40	
4 S.	Dominika wyz.	22 Maryi Mahdał.	4 16	7 17	9 13	7 06	
5 C.	NMP. Śnieżnej	23 Trofyma	4 17	7 15	9 32	8 30	
6 P.	Przemienienie Pańsk.	24 Chrystyny	4 18	7 13	9 51	9 52	
7 S.	Kajetana Wyzn.	25 Uспен. ś. Anny	4 19	7 11	10 12	11 14	Ostatnia kwadra dn. 8-go o godz. 12 m. 19 po poł. Zmniennie i burzliwie.
32.	Ewang. u Luk. ś. w R. 18. O faryzeuszu i celniku.	O bisnujuszczymia na nowom misciacy. Mat. 17.	Długość dnia 14 g. 49 min. Ubyło d. 1 g. 27 m. Zmierzch trwa 39 m.				
8 N.	<b>F. 10 po Sw.</b> (C)	26 N. 10 po S.	4 22	7 10	10 35	r. 1 235	
9 P.	Romana i Juliana	27 Pantala	4 23	7 09	11 03	1 55	
10 W.	Wawrzyńca M.	28 Prochora i Nik.	4 24	7 07	11 38	3 11	
11 S.	Zuzanny Panny	29 Kałłynya M.	4 26	7 05	wieczór	4 21	Nów dnia 15-go o godz. m. 44 przed południem. Upaty i burze.
12 C.	Klary	30 Syły Ap.	4 27	7 03	12 22	5 20	
13 P.	Hipolita M.	31 Jewdokima	4 29	7 01	1 16	6 09	
14 S.	Euzebiusza Wig.	1 Awh Prois. ś Kr.	4 30	7 —	2 18	6 46	
33.	Ewang. u Marka ś. w R. 7. O uzdrowieniu głuchoniemego.	O dwóch dotzykach Mat. 18.	Długość dnia 14 g. 27 min. Ubyło d. 1 g. 49 m. Zmierzch trwa 38 m.				
15 N.	<b>Wniebowz. NMP.</b> (25)	2 N. 11 po S.	4 31	6 58	3 25	7 15	
16 P.	Jacka	3 Izaakija	4 33	6 56	4 35	7 38	
17 W.	Anastazego B.	4 7 Otrok. w Efez.	4 34	6 54	5 45	7 57	
18 S.	Heleny	5 Jewsychnyja	4 36	6 52	6 51	8 14	
19 C.	Benigny P. i Sebalda	6 Preobr. Hosp.	4 37	6 51	7 58	8 29	
20 P.	Bernarda i Samuela	7 Dometyja	4 38	6 49	9 03	8 43	
21 S.	Joanny Frem.	8 Jemyłyana	4 40	6 47	10 10	8 59	Pełnia dnia 31-go o godz. 4 m 57 rano. Deszcze.
34.	Ewang. u Luk. ś. w R. 10. O młosiernym Samarytaninie.	O Junoszi bohatym. Mat. 19.	Długość dnia 14 g. 3 min. Ubyło d. 2 g. 13 m. Zmierzch trwa 37 m.				
22 N.	<b>F. 12 po Sw.</b> Tymot.	9 N. 12 po S.	4 41	6 45	11 17	9 17	
23 P.	Filipa Biskupa	10 Ławr.	4 43	6 43	r. 12 25	9 38	
24 W.	Bartłomieja Ap. (C)	11 Jewpła	4 44	6 41	1 35	10 05	
25 S.	Ludwika Kr.	12 Fotyja M.	4 46	6 38	2 46	10 41	
26 C.	Zefiryny	13 Maksyma P.	4 48	6 36	3 53	11 29	
27 P.	Przen. św. Kaz.	14 Mycheja	4 49	6 34	4 52	wieczór	
28 S.	Augustyna Bisk.	15 Uspenije Bohor.	4 51	6 32	5 40	12 30	
35.	Ewang. u Luk. ś. w R. 17. O uzdrowieniu 10 trędowat.	O zlych ditatelach wo wynobrađi Mat. 21.	Długość dnia 13 g. 39 min. Ubyło d. 2 g. 37 m. Zmierzch trwa 36 m.				
29 N.	<b>F. 13 po Sw.</b> Sc. ś. J.	16 N. 13 po S.	4 52	6 30	6 18	1 45	
30 P.	Joachima	17 Myrona M.	4 54	6 28	6 48	3 08	
31 W.	Rajmunda Wyz. (25)	18 Flora i Ławra	4 55	6 26	7 13	4 35	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

18. sierpnia 1 Elul.

Kalendarzyk historyczny. 1. Urodzenie Zygmunta Augusta 1520 r. — 10. Zwycięstwo Bolesława Krzywoustego pod Nakłem 1113 r. — 11. Uroczyste zatwierdzenie Unii Litwy z Polską na Sejmie w Lublinie 1569 r. — 14. Bolesław Chrobry zdobywa Kijów 1018 r. — 20. Kamieniec podolski dostaje się w ręce Turków 1672 r. — 22. Zwycięstwo hetmana Tarnowskiego nad Turkami pod Obertynem 1531 r. — 29. Wyparcie Szwedów z Krakowa 1656 r.



# WRZESIEN.

Septemwryj, Septembris, September, ma dni 30.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 S.	<i>Anioł. Str.</i> Idziego	19 Andreja	4 56	6 24	rano 7 35	wieczór 6 04	 Ostatnia kwadra dnia 6-go o godz. 33 wieczór. Deszcze.
2 C.	Stefana kr.	20 Samuila prep.	4 58	6 22	7 55	7 30	
3 P.	Izabeli i Bronisł.	21 Ftađeja	4 59	6 20	8 14	8 55	
4 S.	Rozalii Panny	22 Ahaftonika	5 01	6 17	8 37	10 19	
36.	Ewang. u Mat. ś. w R. 6. O służbie dwom panom.	O zwanych na braki. Mat. 22.	Długość dnia 13 g. 14 min. Ubyło d. 3 g. 2 m. Zmierzch trwa 35 m.				 Now dnia 15-go o godz. 2 m. 58 po południu. Mglisto. Chłodno.   Pierwsza kwadra d. 22-go o godz. 34 m. 20 wieczorem. Pogoda   Pełnia dnia 29-go o godz. 6 m. 54 wieczorem. Ciępo. Pogodn.
5 N.	<b>F. 14 po Sw.</b> Wawrz. Zacharyasza	23 N. 14 po S.	5 03	6 15	9 04	11 49	
6 P.	Reginy Panny	24 Ewtyc.	5 04	6 13	9 37	r. 1 02	
7 W.	<b>S. Narodzenie NMP.</b>	25 Warfołomeja	5 06	6 11	10 18	2 15	
8 S.	Im. N. M. P.	26 Adriana	5 07	6 09	11 10	3 17	
9 C.	Mikołaja z Tol.	27 Pymona prep.	5 09	6 07	wieczór	4 09	
10 P.	Jacka i Prota	28 Mojseja	5 10	6 05	12 10	4 49	
11 S.		29 Usik. Hl. Joana	5 12	6 02	1 16	5 19	
37.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 7. O wskrzeszeniu syna w Naim.	O miotyści Boha i blyżnich. Mat. 22.	Długość dnia 12 g. 49 min. Ubyło d. 3 g. 27 m. Zmierzch trwa 34 m.				
12 N.	<b>F. 15 po Sw.</b> Gwidona	30 N. 15 po S.	5 13	6 —	2 25	5 43	
13 P.	Tobiasza	31 Pol. Pój. P. Boh.	5 15	5 58	3 34	6 03	
14 W.	Podwyż ś. Krzyża	1 Sept. Symeona	5 17	5 55	4 42	6 20	
15 S.	Nikodema <i>Such.</i>	2 Mamanta	5 18	5 53	5 48	6 35	
16 C.	Ludmili	3 Anfyma	5 20	5 51	6 54	6 51	
17 P.	Lamberta B. <i>Such.</i>	4 Wawyły	5 21	5 49	8 —	7 05	
18 S.	Tomasza <i>Such.</i>	5 Zacharya	5 22	5 47	9 07	7 21	
38.	Ewang. u Mat. ś. w R. 22. O miłości Boga i bliźniego.	O rozdileniu talentiw. Mat. 25.	Długość dnia 12 g. 23 min. Ubyło d. 3 g. 53 m. Zmierzch trwa 34 m.				
19 N.	<b>F. 16 po Sw.</b> Januar.	6 N. 16 po S.	5 24	5 44	10 15	7 41	
20 P.	Eustachego	7 Sozanta	5 25	5 42	11 24	8 05	
21 W.	Mateusza	8 <b>Roźd. Bohor.</b>	5 27	5 40	r. 12 33	8 37	
22 S.	Maurycyego	9 Joakima i Anny	5 28	5 38	1 40	9 17	
23 C.	Tekli Panny	10 Mynodyry	5 30	5 36	2 41	10 11	
24 P.	Gerarda Bisk.	11 Fteodory Prop.	5 31	5 33	3 33	11 18	
25 S.	Kleofasa M.	12 Awtemona	5 33	5 31	4 14	wieczór	
39.	Ewang. u Mat. ś. w R. 22. O największym przykaz.	O żeni chananejsoj. Mat. 15.	Długość dnia 11 g. 56 min. Ubyło d. 4 g. 20 m. Zmierzch trwa 35 m.				
26 N.	<b>F. 17 po S.</b> Cypryana	13 N. 17 po S.	5 34	5 29	4 47	12 36	
27 P.	Kosmy	14 <b>Wozn. cz. Kresta</b>	5 35	5 27	5 13	2 02	
28 W.	Wacława Kr.	15 Nykty M.	5 37	5 25	5 35	3 29	
29 S.	<b>Młchať Arch.</b>	16 Jemfinyńi	5 38	5 23	5 56	4 56	
30 C.	Hieronima	17 Sofi Mucz.	5 40	5 21	6 16	6 24	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

16. września 1. Tiszri	<b>Nowy Rok 5670.</b>	25. września 10 Tiszri	<b>Święto pojednania</b>
17. " 2. "	<b>Drugie Święto N. R.</b>	30. " "	<b>Fierwsze Sw. Kuczek.</b>
18. " 3. "	Post Gedalija.		

Kal. hlst. 1. Jan III. Sobieski oswobodzi Trembowę od oblężenia Turków 1674 r. 2. Urodzenia Bolesława Krzywoustego 1085. — 3. Zwycięstwo Karola Chodki wicza pod Moskwą 1612. — 4. Wjazd Jana Kazimierza do Krakowa po wypędzeniu Szwedów 1656. — 6. Stefan Batory zdobywa na Moskalach Wielkie Żuki 1580. — 7. Wybór na króla Stanisława Augusta Poniatowskiego 1764. — 11. Powtórne zwycięstwo Karola Chodkiewicza pod Chocimem nad sultanem tureckim Osmanem 1621. — 12. Ślawna odsiecz Wiednia przez Jana III. Sobieskiego 1683. — 21. Ustąpienia Turków z Kamieńca Podolskiego 1699. — 24. Karol Chodkiewicz umiera w obozie pod Chocimem 1621. — 27. Zwycięstwo Karola Chodkiewicza nad Szwedami pod Kiraholmem 1605. — 29. Koronacja Michała Korybuta Wiśniowieckiego.



# PAZDZIERNIK

Oktowryj, Octobris, October, ma dni 31.

Dni tygod.	Ś W I Ę T A		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 P. 2 S.	Remigiusza Leodegara	18 Ewmenya Pr. 19 Trofyma Mucz.	5 41 5 43	5 19 5 17	rano 6 38 7 03	wieczór 7 52 9 10	<b>C</b>
40.	Ewang. u Mat. ś. w R. 9. O uzdrow. powietrzem ruszon.		O łowitwi ryb. Łuk. 5.		Długość dnia 11 g. 32 min. Ubyło d. 4 g. 44 m. Zmierzch trwa 35 m.		Ostatnia kwadra dnia 6-go o godz. 6 m. 33 rano. Pogoda.
3 N. 4 P. 5 W. 6 S. 7 C. 8 P. 9 S.	<b>N. M. P. Rożanćowej</b> Franciszka Seraf. Placyda M. Brunona Justyny Panny Brygidy Wdowy Wincentego	20 <b>N. 18 po S.</b> 21 Kondratya 22 Foky Mucz. 23 Zacz. Jana 24 Fteklý Mucz. 25 Eufrozyny 26 Joana B	5 45 5 47 5 48 5 50 5 51 5 53 5 54	5 15 5 12 5 10 5 07 5 05 5 03 5 01	7 34 8 13 9 02 10 01 11 07 wieczór 3 25 12 15	10 44 r. 12 03 1 11 2 08 2 52 3 51	<b>☾</b> Nów dnia 14-go o g. 8 m. 33 rano. Pochmurnie.
41.	Ewang. u Mat. ś. w R. 22. O szacie godowej.		O łubwy wrahow. Łuk. 6.		Długość dnia 11 g. 6 min. Ubyło d. 5 g. 10 m. Zmierzch trwa 36 m.		<b>☾</b> Pierwsza kwadra d. 22-go o godz. 6 rano Zmiennie. Deszcz
10 N. 11 P. 12 W. 13 S. 14 C. 15 P. 16 S.	<b>F. 19 po S.</b> Francisz. Placydy Makymiliana Edwarda Kaliksta Jadwigi i Teresy Gawła Ap.	27 <b>N. 19 po S.</b> 28 Charytytona 29 Kyriaka 30 Hrehorya weł. 1 <b>Zowteń.</b> Pokr. P. 2 Kypryana 3 Dyonyasia	5 56 5 57 5 59 6 01 6 03 6 05 6 06	4 59 4 57 4 55 4 53 4 50 4 48 4 46	1 24 2 32 3 39 4 46 5 52 6 58 8 06	4 10 4 28 4 43 5 08 5 13 5 28 5 47	Pelnia dnia 28-go o g. 9 m. 56 wiecz. Zmienna pogoda.
42.	Ewang. u Jana ś. w R. 4. O uzdrowieniu syna krótkła.		O woskres. syna wdowy w Naim. Łuk. 7.		Długość dnia 10 g. 40 min. Ubyło d. 5 g. 36 m. Zmierzch trwa 36 m.		Dnia 13-go o g. 12 w poł. apogeum, dnia 28-go o g. 5 rano perigeum.
17 N. 18 P. 19 W. 20 S. 21 C. 22 P. 23 S.	<b>F. 20 po Sw.</b> Lucyny Łukasza Piotra z Alk. Felicjana Pośw. Kościoła Korduli Panny Jana Kapistrana	4 <b>F. 20 po S.</b> 5 Petra, Atekseja 6 Ptomý Ap. 7 Serhya M. 8 Pelahyi M. 9 Jakowa Ap. 10 Jewłanpia	6 07 6 09 6 11 6 12 6 14 6 15 6 17	4 44 4 42 4 41 4 39 4 37 4 35 4 33	9 15 10 25 11 33 r. 12 35 1 29 2 13 2 46	6 09 6 37 7 13 8 02 9 02 10 14 11 34	<b>☼</b> Słońce wstępuje w znak Niedźwia- dka 24 październi- nika.
43.	Ewang. u Mat. ś. w R. 18. O niecnym słudze.		O rozsjianyi simena. Łuk. 8.		Długość dnia 10 g. 16 min. Ubyło d. 6 g. — m. Zmierzch trwa 37 m.		Przepowlednie według 100-letn. kalendarza: Poc- zątek miesiąca pogodny, następnie zmiennie i po- chmurno, w końcu pogoda, w nocy przytmozki.
24 N. 25 P. 26 W. 27 S. 28 C. 29 P. 30 S.	<b>F. 21 po Sw.</b> Rafała Kryspina Ewarysta Pap. Sabiny Szymona i Tad. Narezyza Bisk. Klaudjusza	11 <b>N. 21 po S.</b> 12 Prowa 13 Karpa M. 14 Nazarya 15 Ewfymija 16 Łonhyrna M. 17 Osyi Pr.	6 18 6 20 6 22 6 23 6 25 6 26 6 28	4 31 4 29 4 28 4 26 4 24 4 22 4 20	3 14 3 37 3 51 4 17 4 37 5 — 5 29	wieczór 12 57 2 22 3 49 5 16 6 44 8 13	
44.	Ewang. u Mat. ś. w R. 22. O picieniu podatków.		O bohatim i Łazari. Łuk. 16.		Długość dnia 9 g. 51 min. Ubyło d. 6 g. 25 m. Zmierzch trwa 37 m.		
31 N.	<b>F. 22 po Sw.</b> Wolfę.	18 <b>N. 22 po S.</b>	6 30	4 19	6 04	9 38	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

1. październ. 16. Tiszri **Drugie Sw. Kuczek.** 7. październ. 22. Tiszri **Zgr. czyll Koniec Kucz.**  
6. „ 21. „ **Palmowe Święto.** 8. „ 23 **Radość z prawa.**

**Kalendarzyk hist** 2. Sejm w Horodle utwierdza połączenie Litwy z Polską 1413 r. —  
3. Zdobyte Smoleńska na Moskalach 1654 r. — 4. Koronacya Stanisława Leszczyńskiego 1705 r.  
7. Kłeska i śmierć hetmana Stanisława Żółkiewskiego pod Cęcora 1620 r. — 10. **Kłeska pod Ma-**  
**ciejowicami 1794 r.** — 15. **Śmierć Tadeusza Kościuszki w Solurze w Szwajcaryi 1817 r.** —  
25. Śmierć Bolesława Krzywoustego 1139 r. — 29. Urodzenie Władysława Warneńczyka 1424 r.



# LISTOPAD

Nojemwryj, Novembris, November, ma dni 30.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżycyca		Odmiany księżycyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 P.	<b>Wszystkich Sw.</b>	19 Joiła	6 31	4 17	rano 6 51	wieczór 10 55	Ostatnia kwadra d. 4-go o g. 9 m. 27 wieczór. Pogoda. Zimno.
2 W.	<i>Dzień zaduszny</i>	20 Artemija	6 33	4 15	7 47	11 59	
3 S.	Huberta	21 Ilaryona	6 35	4 13	8 52	r. 12 50	
4 C.	Karola Borom. ☉	22 Awerkia	6 37	4 11	10 02	1 28	
5 P.	Elżbiety M.	23 Jakowa	6 39	4 10	11 12	1 56	
6 S.	Leonarda Wyzn.	24 Arefty	6 40	4 01	wi czór 2 18		
45.	Ewang. u Mat. ś. w R. 9. O wskrzeszeniu córki księcia.	Jisus izhaniajet bisow. Łuk. 8.	Długość dnia 9 g. 28 min. Ubyło d. 6 g. 48 m. Zmierzch trwa 38 m.				☽
7 N.	<b>F. 23 po Sw.</b> Herkul.	<b>25 N. 23 po S.</b>	6 42	4 06	12 22	2 36	Nów dnia 13-go o godz. 2 m. 7 po południu. Zmiennie.
8 P.	Sewera	<b>Demetrya</b>	6 44	4 05	1 29	2 52	
9 W.	Teodora M.	27 Nestora M.	6 45	4 04	2 36	3 06	
10 S.	Andrzeja	28 Terentya	6 47	4 02	3 41	3 20	
11 C.	Marcina B.	29 Anastazyi	6 48	4 01	4 48	3 35	
12 P.	Marcina Pap.	30 Zynowija M.	6 50	4 —	5 56	3 52	
13 S.	Eugeniusza ☽	31 Stachyja Ap.	6 52	3 58	7 06	4 13	☾
46.	Ewang. u Mat. ś. w R. 13. Królestwo jest podob. ziarnu.	O woskr. doczki Jaira. Łuk. 8.	Długość dnia 9 g. 06 min. Ubyło d. 7 g. 10 m. Zmierzch trwa 38 m.				Pierwsza kwadra d. 20-go o godz. 5 m. 18 po połudn. Chłodno. Pochm
14 N.	<b>F. 24 po S.</b> Stanisł.	<b>1 Nojem. N. 24 po S.</b>	6 54	3 56	8 16	4 39	
15 P.	Leopolda	2 Akind.	6 56	3 55	9 26	5 13	
16 W.	Otmara Op	3 Akepsyny	6 57	3 54	10 30	5 58	
17 S.	Grzegorza	4 Joannyka Prep	6 59	3 52	11 27	6 54	
18 C.	Otona Op.	5 Hałaktyona	7 —	3 51	r. 12 13	8 01	
19 P.	Elżbiety Kr.	6 Pawła Archep.	7 02	3 50	12 49	9 18	Dnia 9 o godz. 6 po poł. apogeum, dnia 25 o godz. 1 po poł. perigeum.
20 S.	Feliksa de Wal ☽	7 Jerona	7 03	3 49	1 18	10 38	
47.	Ewang. u Mat. ś. w R. 24. O okropności spustoszenia.	O wpadom mezy rozbij- nyki Łuk. 10.	Długość dnia 8 g. 47 min. Ubyło d. 7 g. 26 m. Zmierzch trwa 39 m.				Słońce wstępuje w znak Strzelca d. 22 listopada.  Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Po- czątek miesiąca chłodny, pochmur- ny, następnie i po- godny, przymro- zki, później zmien- nie, z końcem po- goda.
21 N.	<b>F. 25 po S.</b> Of. NMP.	<b>8 N. 25 Mychajła</b>	7 05	3 48	1 41	11 59	
22 P.	Cecylii	9 Onysifora	7 06	3 47	2 —	wieczór	
23 W.	Klomensa Pap.	10 Erasta Ap	7 08	3 46	2 19	1 21	
24 S.	Jana od Krzyża	11 Myny Mucz.	7 09	3 45	2 39	2 45	
25 C.	Katarzyny	12 Joanna Mył.	7 11	3 44	3 —	4 11	
26 P.	Konrada M.	13 Joanna Zlot.	7 12	3 44	3 24	5 37	
27 S.	Waleryana ☽	14 Fylypa Ap.	7 13	3 43	3 56	7 05	
48.	Ewang. u Łuk. ś. w R. 21. O znakach na niebie i ziemi.	Jisus iscałajet 10 proka- zenych. Łuk. 17.	Długość dnia 8 g. 31 min. Ubyło d. 7 g. 45 m. Zmierzch trwa 40 m.				
28 N.	<b>F. 1 Adw</b> Krescent.	<b>15 N. 26 po S</b>	7 14	3 42	4 37	8 28	
29 P.	Saturnina	16 Maffeja	7 16	3 41	5 30	9 40	
30 W.	Andrzeja Ap.	17 Hryhorya Neok.	7 17	3 41	6 33	10 40	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

14. listopada 1 Kislew.

**Kalendarzyk historyczny.** 1. Bitwa Konfederatów Barskich pod Lanckoroną 1769 r. — 3. Śmierć Kazimierza Wielkiego 1370 r. — 4. Rzeź Pragi po upadku powstania Kościuszki 1794 r. — 8. Ziemia spiska drogą zastawną przyłączona do Polski 1412 r. — 11. Władysław III. ginie pod Warną w bitwie z Turkami 1444 r. — 16. Wezwanie Rzeczypospolitej krakowskiej do Austrii 1846 r. — 17. Wybór na króla Jana Kazimierza 1648 r. — 18. Szwedzi rozpoczynają oblężenie Częstochowy 1655 r. — 28. Przyłączenie Inflant do Polski 1561 r. — 30. Polacy jako legionści Napoleońscy zdobywają wawóz Samo-Sierę w Hiszpanii 1808 r.





# GRUDZIEŃ

Dekemwryj, Decembris, Dezember, ma dni 31.

Dni tygod.	ŚWIĘTA		Słońca		Księżyca		Odmiany księżyca i słońca
	Rzymsko-katolickie	Grecko-katolickie	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	Wsch. g. m.	Zachód g. m.	
1 S.	Elizju za B.	18 Platona	7 19	3 40	rano 7 43	wieczór 11 26	☾ Ostatnia kwadra dnia 4. o godz. 4 m. 2 po połudn. Pogoda. Mróz.
2 C.	Bibianny	19 Awdyja	7 20	3 40	8 55	11 58	
3 P.	Franciszka Ksaw.	20 Hryhora	7 22	3 39	10 07	r. 12 23	
4 S.	Barbary Panny ☾	21 <b>Wowed. Bohor.</b>	7 23	3 38	11 16	12 42	
49.	Ewang. u Mat. s. w R. 11. O Janie w więzieniu.	O bohaterim Junoszy. Łuk. 18.	Długość dnia 8 g. 17 min. Ubyło d. 7 g. 50				☽ Nów dnia 12-go o godz. 7 m. 48 wieczorem. Odwilż.  ☾ Pierwsza kwadra dnia 20-go o godz. 2 m. 7 po połudn. Mrzy.
5 N.	<b>F. 2 Adw.</b> Sabby Op.	22 <b>N. 27 po S.</b>	7 25	3 37	wieczór 12 59		
6 P.	Mikołaja Bisk.	23 Amfiochoyja	7 26	3 37	12 23	1 13	
7 W.	Ambrożego <i>Wig.</i>	24 Ekateryna	7 27	3 37	1 29	1 28	
8 S.	<b>S. Nlep. Poocz. N. M. P.</b>	25 Klymentya	7 28	3 37	2 35	1 41	
9 C.	Leokadyi	26 Ałyppa	7 29	3 36	3 42	1 57	
10 P.	N. M. P. Loret.	27 Jakowa M.	7 30	3 36	4 51	2 17	
11 S.	Danazego Pap.	28 Stefana M.	7 31	3 36	6 02	2 41	
50.	Ewang. u Jana s. w R. 1. O poselstwie żydów do Jana.	O bohaterim, ktoromuy nywa mnoho zarod. Łuk. 12.	Długość dnia 8 g. 9 minut. Ubyło d. 8 g. 07 m. Zmierch trwa 41 m.				
12 N.	<b>F. 3 Adw.</b> Aleks. ☽	29 <b>N. 1 Adw.</b> Param.	7 32	3 36	7 13	3 11	
13 P.	Eucyi	30 Andreja	7 33	3 36	8 21	3 53	
14 W.	Nikazego	1 <b>Dekem.</b> Nauma	7 33	3 36	9 21	4 47	
15 S.	Fortunata <i>Such.</i>	2 Awakuma	7 34	3 36	10 12	5 52	
16 C.	Adelajdy Ces.	3 Sofonia	7 35	3 37	10 52	7 07	
17 P.	Łazarza Bisk. <i>Such.</i>	4 Warwary M.	7 36	3 37	11 22	8 25	
18 S.	Gracyana M. <i>Such.</i>	5 Sawwy Os.	7 36	3 37	11 47	9 45	
51.	Ewang. u Łuk. s. w R. 3. O Janie opow. Chryst.	Jisus iscałajet w Sabat. Łuk. 13.	Długość dnia 8 g. 4 minuty. Ubyło d. 8 g. 12 m. Zmierch trwa 42 m.				☽ Pełnia dnia 26-go o g. 9 m. 19 wiecz. Zimno. Śnieg.  ☽ Dnia 7. o godz. 10 rano apogeum, dnia 23. o godz. 9 rano perigeum.  ☽ Słońce wstępuje w znak Koziorożca dnia 22. o godz. 12 m. 9 po połudn. Początek zimy astronomicznej.
19 N.	<b>F. 4 Adw.</b> Nemezyusz ☽	6 <b>N. 2 Ad.</b> <b>Nykołaja</b>	7 37	3 37	r. 12 07	11 07	
20 P.	Teofila M. ☽	7 Amwrozya	7 38	3 38	12 25	wieczór 12 27	
21 W.	Tomasza Ap.	8 Patapia	7 39	3 38	12 46	12 27	
22 S.	Zenona M.	9 <b>Zaczat. P. Bohor.</b>	7 39	3 39	1 02	1 48	
23 C.	Wiktoryi P.	10 Myny	7 39	3 39	1 24	3 11	
24 P.	Adama i Ewy <i>Wig.</i>	11 Danyiła	7 39	3 40	1 52	4 37	
25 S.	<b>S. Narodzenie Chr. P.</b>	12 Spirydyona	7 40	3 40	2 26	6 —	
52.	Ewang. u Łuk. s. w R. 2. O prorocwie Sym. i Anny.	O mnoho zwanych na wczeryu. Łuk. 14.	Długość dnia 8 g. 5 m. Przybyło d. 2 minuty. Zmierch trwa 41 m.				☽ Przepowiednie według 100-letn. kalendarza: Z początku miesiąca opady śnieżne, następnie mroźna pogoda, potem odwilż, z końcem mrozy.
26 N.	<b>Szczepana Męcz.</b> ☽	13 <b>N. 3 Adw.</b> Ewstr.	7 40	3 41	3 13	7 17	
27 P.	Jana Ew.	14 Ftysa	7 40	3 42	4 12	8 23	
28 W.	Młodzianków	15 Jełewteryja	7 41	3 43	5 20	9 15	
29 S.	Tomasza B.	16 Ahhea	7 41	3 44	6 33	9 54	
30 C.	Dawida Kr.	17 Danyiła św.	7 41	3 44	7 46	10 23	
31 P.	Sylwestra Pap.	18 Sewastyana	7 41	3 45	8 59	10 45	

## KALENDARZ ŻYDOWSKI.

8. grud. 25. Kislew — Pośw. świąt. 13. grud. 1 Tebet. 22. grud. 10 Tebet. Post. Obłąż. świąt.

Kalendarzyk historyczny. 8. Wybór Zygmunta I. Starego na króla w Piotrkowie 1507 r. — 9. Jan Kazimierz gromi Tatarów pod Żwańcem 1653 r. — 11. Koronacja Aleksandra I. 1501 r. — 13. Śmierć Stefana Batorego w Grodnie na Litwie 1586 r. — 15. Wybór na króla Stefana Batorego 1576 r. — 23. Odparcie napadu Tatarów na Kraków 1286 r. — 24. Nadanie Konstytucyi Polsce kongresowej 1815 r. — 25. Szwedzi z hańbą i wstydem uchodzą z pod Częstochowy 1655 r. — 26. Nadanie Infantom przywilejów i tytułu księstwa 1566 r. — 27. Koronacja Zygmunta III. 1587 r. — 29. Konfederacja tyszycewica 1655 r. dla wyparcia Szwedów z kraju.



# ROK 1909.

**Kalendarz gregoriański (nowego stylu).** Rok 1909 jest rokiem zwyczajnym, ma dni 365.

Rosyanie i Rusini trzymają się starego kalendarza rzymskiego, niepoprawionego, który wprowadził Juliusz Cezar, i stąd zwie on się Juliańskim. Od kalendarza naszego poprawionego przez papieża Grzegorza XV (zwanego Gregoriańskim) pozostaje on w tyle o 14 dni.

**Kalendarz juliański (starego stylu).** Rok 1909 jest rokiem zwyczajnym, ma dni 365, rozpoczyna się 1 stycznia starego stylu, a 14 stycznia nowego stylu.

**Kalendarz żydowski.** Żydzi, licząc czas od stworzenia świata, mają rok 5669. Jest on rokiem zwyczajnym i ma dni 355; rozpoczął się 26 września 1908 r. a skończy się 15 września 1909 r. Dnia 16 września rozpocznie się rok żydowski 5670.

---

---

## Święta ruchome.

(Podług kalendarza nowego).

Popielec . . . . .	24 lutego	Boże Ciało (we czwartek po Sw. Trójcy) . . . . .	10 czerwca
Wielkanoc (Niedziela po 1-ej pełni po wiośnieanem porównaniu dnia z nocą) . . . . .	11 kwietnia	Uroczystość Serca Jezusowego (w piątek po oktawie Bożego Ciała) . . . . .	18 czerwca
Wniebowstąpienie Pańskie (w 40 dni po Wielkanocy) . . . . .	20 maja	Uroczystość Różańca św. (1-sza niedziela w październiku) . . . . .	3 paździer.
Zielone Święta (w 2-gą niedzielę po Wniebowstąpieniu Pańskim) . . . . .	30 maja	Uroczystość św. Stanisława Kostki (w 1-szą niedzielę po 13 listopada) . . . . .	14 listopada
Św. Trójcy (w 1-szą niedzielę po Zielonych Świętach) . . . . .	6 czerwca	Niedziela pierwsza Adwentu . . . . .	28 listopada

## Suchedni.

Przypadają co kwartał, a mianowicie:

- a) w środę, piątek i sobotę po pierwszej niedzieli postu, to jest: 3, 5, 6 marca;
- b) w środę, piątek i sobotę po Zielonych Świątkach, to jest: 2, 4 i 5 czerwca;
- c) w środę, piątek i sobotę po Podwyższeniu św. Krzyża, to jest: 15, 17 i 18 września;
- d) w środę, piątek i sobotę po święcie św. Łucyi, to jest 15, 17 i 18 grudnia.

## Dnie krzyżowe.

W poniedziałek, wtorek i środę przed Wniebowstąpieniem Pańskim, tj. 17, 18 i 19 maja.

## Posty nakazane ściśle.

1. Wielki post, trwający od Środy popielcowej do Wielkanocy.
2. Post adwentowy, w środę, piątek i sobotę po 1-szej Niedzieli adwentowej do Bożego Narodzenia.

### 3. Wigilie.

- a) do Zielonych Świątek;
- b) do św. Apostołów Piotra i Pawła;
- c) do Wniebowzięcia Najśw. Maryi Panny;
- d) do Wszystkich Świętych;
- e) do Niepokalanego Poczęcia N. M. P.;
- f) do Bożego Narodzenia.

Wigilia przypadająca na niedzielę, bywa przenoszona na sobotę poprzedzającą. Jeżeli uroczystość Bożego Narodzenia przypada w piątek lub w sobotę, w owych dniach postu niema.

---

---





# Alfabetyczny wykaz Świętych.

Abdona 30 lipca  
Adam i Ewa 24 grudnia  
Adelajda 16 grudnia  
Adolf 17 czerwca  
Agapit 18 sierpnia  
Agata 5 lutego  
Agaton 10 stycznia  
Agnieszka 21 stycznia i 20 kwiet.  
Agrypina 23 czerwca  
Albina 1 marca i 16 grudnia  
Aleksander 26 lutego, 3 maja  
i 12 grudnia  
Aleksy 17 lipca  
Alfons 22 października  
Alfred król Angielski 14 grud.  
Alojzy 21 czerwca  
Amalia 10 lipca  
Ambroży 7 grudnia  
Anastazy 22 stycznia  
Anastazy 27 lut., 15 kwietnia  
Andrzej 4 lut., 10 i 30 listopada  
Angela 30 marca  
Anicet 17 kwietnia  
Anna 26 lipca  
Antoni 17 stycznia 10 maja  
i 13 czerwca  
Anzelm 21 kwietnia  
Apolinary 23 lipca  
Apolonia 9 lutego  
Apoloniusz 18 kwiet. i 18 lipca  
Arkadyusz 12 stycznia  
Arnold 1 grudnia  
Atanazy 2 maja  
Augustyn 28 sierpnia  
Aurelia 25 września  
Balbina 31 marca  
Barbara 4 grudnia  
Barnaba 11 czerwca  
Bartłomiej 24 sierpnia  
Bazyli 22 marca i 14 czerwca  
Beata 8 marca  
Benedykt 21 marca  
Benigna 19 sierpnia  
Benon 16 czerwca  
Bernard op. 20 maja  
Berta 17 lipca  
Bibianna 2 grudnia  
Blandyna 2 czerwca  
Błażej 3 lutego  
Bonawentura 14 lipca  
Bonifacy 14 maja i 5 czerwca  
Bronisława 3 września  
Brunon 6 października  
Brygida 1 lutego i 8 paździer.  
Cecylia 22 listopada  
Celestyn 6 kwietnia  
Cezary 27 sierpnia  
Cyprian 16 września  
Cyrjak 8 sierpnia

Cyryl 9 lipca  
Czesław 20 lipca  
Damazy 23 lut. i 11 grudnia  
Damian i Kosma 27 września  
Daniel 3 stycznia i 21 lipca  
Dawid 30 grudnia  
Dezydery 23 maja  
Domicela 7 maja i 6 lipca  
Dominik 4 sierpnia  
Donat 17 lutego i 7 kwietnia  
Dorota 6 lutego  
Dyonizy 8 kwietnia i 9 paździer.  
Edmund 30 paździer. i 15 listop.  
Edward 13 października  
Eleonora 21 lutego  
Eligiusz 1 grudnia  
Elżbieta 8 lipca, 5 i 19 listop.  
Emanuel 26 marca  
Emeryk 5 listopada  
Emilia 30 czerwca  
Emilianna 5 stycznia  
Engelbert 7 listopada  
Erazm 2 czerwca  
Eryk 18 maja  
Eufemia 16 września  
Eufrozyna 11 lutego  
Eugenia 30 grudnia  
Eulalia 2 lutego  
Eulogiusz 11 mar. i 13 września  
Eustachiusz 20 września  
Euzebia 29 października  
Euzebiusz 14 sierpnia i 15 grud.  
Ewa i Adam 24 grudnia  
Ewaryst 26 października  
Ezechiel 10 kwietnia  
Fabian 20 stycznia  
Faustyn 15 lutego  
Faustyna 10 grudnia  
Felicyan 9 czerwca  
Feliks 14 stycznia, 18 i 30 maja,  
30 sierpnia 20 listopada  
Ferdynand 30 maja  
Filip 23 sierpnia, 1 i 26 maja  
Filomena 5 lipca  
Flawian 17 lutego i 22 grudnia  
Florentyna 20 czerwca  
Floryan 4 maja  
Fortunat 1 czerwca  
Franciszek 20 stycz., 2 kw., 18  
września. 4 i 10 października  
i 3 grudnia  
Franciszka 9 marca  
Fryderyk 5 marca  
Fulgenty 1 stycznia i 23 lutego  
Gabryel 24 marca  
Gaudenty 12 lutego  
Genowefa 3 stycznia  
Gedeon 11 października  
Gerwazy 9 czerwca

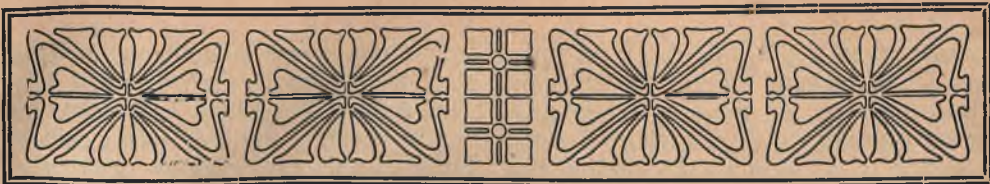
Gertruda 17 marca i 15 listop.  
Gorgoniusz 9 września  
Gotfryd 13 stycznia  
Gracyan 18 grudnia  
Grzegorz 4 stycznia i 12 marca,  
9 i 25 maja, 26 listopada  
Gustaw 2 sierpnia  
Gwidon 12 września  
Helena 2 marca, 22 maja, 18 sierp.  
Heliodor 3 lipc  
Henryk 19 stycznia i 15 lipca  
Hermenegild 16 kwietnia  
Hermogenes 19 kwietnia  
Hieronim 30 września  
Hilary 14 stycznia  
Hipolit 13 sierpnia  
Hubert 3 listopada  
Hugo 1 kwietnia  
Hygin 11 stycznia  
Idzi 1 września  
Ignacy 1 lutego i 31 lipca  
Ildefons 23 stycznia  
Innocenty 23 lipca  
Irena 20 października  
Ireneusz 24 marca  
Izajasz 6 lipca  
Izydor 4 kwietnia  
Jacek 17 sierpnia  
Jacek i Prot. 11 września  
Jadwiga 15 października  
Jakób 21 kwiet., 1 maja i 25 lipca  
Jan 23 i 27 stycznia, 8 lutego,  
8 i 26 marca, 6, 16 i 27 maja,  
24 czerwca, 9 i 12 lipca, 20  
sierpnia, 20 i 23 października  
i 27 grudnia  
Jan i Paweł mm. 26 czerwca  
January 19 września  
Jarosław 27 listopada  
Jerzy 24 kwietnia  
Joachim 3 września  
Joanna 24 maja i 27 sierpnia  
Jordan 13 lutego  
Józef obl. 19 marca  
Józef Kalasanty 4 lipca  
Józefat 26 kwietnia  
Julia 22 maja  
Julian 9 stycznia i 13 lutego  
Julianna 16 i 20 czerwca  
Juliusz 12 kwietnia i 1 lipca  
Justyna 16 czerw., i 26 września  
Kajetan 7 sierpnia.  
Kajus 22 kwietnia i paźdz.  
Kalikst 14 października  
Kamil 18 lipca  
Kandyd 3 października  
Kanut 19 stycznia  
Karol 28 stycznia i 4 listopada  
Karolina 5 lipca

Kassyan 13 sierpnia  
Katarzyna 23 marca 30 kwiet.  
i 25 listopada  
Kazimierz 4 marca  
Klara 12 sierpnia  
Klaudjusz 7 lipca  
Kleinens 23 listopada  
Kleofas 25 września  
Klet 26 września  
Klotylda 3 czerwca  
Koleta 6 marca  
Konrad 19 lutego i 29 listopada  
Konstancja 18 lut. i 12 kwiet.  
Konstanty 11 marca  
Kordula 22 października  
Kornel 16 września  
Kornelia 31 marca  
Koronatów 4-ch 8 listopada  
Kosma i Damian 27 września  
Krescenty 15 kwietnia  
Kryspin 25 października  
Krystyna 24 lipca  
Kunegunda 3 marca i 30 lipca  
Kwiryn 30 marca  
Lambert 16 kwietnia  
Lamperta 17 września  
Leokadya 9 grudnia  
Leon 20 lut., 12 kwiet. i 28 czer.  
Leonard 27 lutego i 6 listopada  
Leontyna 15 marca  
Leopold 16 listopada  
Longin 15 marca  
Lucyan 7 stycznia  
Lucyna 30 czerwca  
Lucyusz 11 lutego  
Ludwik 25 sierpnia  
Ludwika 30 stycznia  
Łazarz 17 grudnia  
Łucya 13 grudnia  
Łukasz 18 października  
Maciej 24 lutego  
Magdalena 22 lipca  
Makary 2 stycznia  
Małgorzata 10 czerw. i 13 lipca  
Mamert 11 maja  
Marcel 16 stycznia  
Marcela 31 stycznia  
Marceli 26 kwiet. i 18 czerwca  
Marcin 11 i 12 listopada  
Mareyan 9 stycznia  
Marcyanna 17 czerwca  
Marek 26 kwiet. 2 i 18 czerwca  
i 7 października  
Marta 29 lipca  
Martyna 30 stycznia  
Marya 9 kwietnia i 22 lipca  
Maryusz 13 lutego  
Mateusz 21 września  
Matylda 14 marca  
Maurycy 22 września  
Maksym 8 czerwca i 18 listop.  
Maksymilian 12 października  
Medard 8 czerwca  
Melania 30 grudnia

Metody 16 marca  
Michał 29 września  
Mieczysław 1 stycznia  
Mikołaj 10 września i 6 grud.  
Miron 17 sierpnia  
Modesta 13 marca  
Modest 15 czerwca  
Monika 4 maja  
Narcyz 29 października  
Natalia 27 lipca  
Nemezeusz 19 grudnia  
Nicefor 13 marca  
Nikazy 14 grudnia  
Nikodem 1 czerwca  
Norbert 6 czerwca  
Olimpia 26 marca  
Onufry 12 czerwca  
Otylia 13 grudnia  
Otton 2 lipca  
Pankracy 3 kwietnia i 12 maja  
Pantaleon 27 lipca  
Paschalis 17 maja  
Patrycyusz 20 marca  
Paula 26 stycznia  
Paulina 22 czerwca  
Paweł 15 stycznia i 22 marca  
Paweł i Piotr 29 czerwca  
Pelagia 12 mar., 11 lip., 20 grud.  
Petronela 31 maja  
Piotr 31 stycznia, 20 kwietnia,  
19 maja, 1 sierpnia, 29 pa-  
ździernika i 5 grudnia  
Piotr i Paweł 29 czerwca  
Pius 5 maja i 14 lipca  
Placyd 5 października  
Placyda 11 października  
Polikarp 20 stycznia  
Prakseda 21 lipca  
Prosper 25 czerwca  
Prot i Jacek 11 września  
Protazy 19 czerwca  
Prudencjusz 19 maja  
Prymus 9 czerwca  
Pulcherya 7 lipca i 10 września  
Rafał 24 października  
Rajmund 28 stycznia i 31 sierp.  
Regina 7 września  
Remigiusz 1 października  
Robert 7 czerwca  
Roch 27 kwietnia i 16 sierpnia  
Roman 28 lutego i 9 sierpnia  
Romuald 7 lutego  
Róża 30 sierpnia  
Rozalia 4 września  
Rudolf 17 kwietnia  
Rufin 7 kwietnia i 19 sierpnia  
Rufus 28 listopada  
Rupert 27 marca  
Ryszard 3 kwietnia  
Sabina 27 października  
Salezy 12 września  
Salomea 18 listopada  
Saturnin 29 listopada  
Saturnina 4 czerwca

Scholastyka 10 lutego  
Sebastyan 20 stycznia  
Serafina 26 lipca  
Sergiusz 24 lutego  
Serwacy 31 maja  
Seweryn 8 stycznia  
Symeon 18 lutego  
Soter 22 kwietnia  
Spirydyon 14 grudnia  
Stanisław 8 maja i 14 listopada  
Stefan 2 września  
Sulpicyusz 20 września  
Sykstus 28 marca  
Sylwester 31 grudnia  
Sylwiusz 17 lutego  
Szczepan 26 grudnia  
Szymon 28 lipca i 28 paźdz.  
Tadeusz 28 października  
Tekla 23 września  
Telesfor 5 stycznia  
Teobald 1 lipca  
Teodor 7 stycznia i 9 listopada  
Teodora 1 kwietnia  
Teodozjusz 11 stycznia  
Teofil 29 kwietnia i 5 marca  
Teresa 15 października  
Tomasz 7 marca, 18 września  
21 i 29 grudnia  
Tyburcy 14 kwietnia  
Tymoteusz 24 stycznia  
Tytus 4 stycznia  
Urban 25 maja  
Urszula 21 października  
Wacław 28 września  
Walenty 14 lutego  
Waleria 14 kwiet. i 12 września  
Walerya 5 czerwca i 9 grudnia  
Waleryan 27 listopada  
Wawrzyniec 10 sierp. i 5 wrz.  
Wenanty 21 maja  
Weronika 13 stycznia, 4 lutego,  
i 17 maja  
Wiktoryn 26 lutego  
Wiktor 6 marca i 17 października  
Wiktorya 23 grudnia  
Wilhelm 10 stycz., 5 kwietnia  
i 28 maja  
Wincenty 22 stycz., 5 kwietnia,  
19 lipca i 18 października  
Wit 15 czerwca  
Witalis 28 kwietnia  
Władysław 27 czer. i 24 wrz.  
Wolfgang 31 października  
Wojciech 23 kwietnia  
Zacharyasz 14 marca, 6 wrze-  
śnia i 5 listopada  
Zacheusz 23 sierpnia  
Zefiryn 26 sierpnia  
Zenobiusz 30 października  
Zenon 9 lipca i 22 grudnia  
Zofia 15 maja  
Zuzanna 11 sierpnia  
Zygfryd 21 lutego  
Zygmunt 5 maja.





# O KALENDARZU.

NAPISAŁ Inż. EUSTACHY ŚMIAŁOWSKI.

Kalendarzem w życiu potocznem nazywają powszechnie książkę, z której dowiedzieć się można, który dzień miesiąca na jaki dzień tygodnia przypada, kiedy jakie święto, kiedy zmiana księżyca i t. p. Ściśle jednak biorąc, kalendarz jest to sposób liczenia czasu.

Wiadomo, że chrześcijanie i w ogóle ludzie ucywilizowani, liczą czas od tego roku, w którym się Chrystus Pan narodził, a dzielą go na lata, miesiące, tygodnie i dni, te zaś ostatnie na godziny, a godziny na minuty i sekundy.

Sekunda jest to najmniejsza cząstka czasu. Gdy liczę zwolna: raz, dwa, trzy, cztery, pięć i t. d., to czas, który upływa za wymówieniem każdego z tych słów, raz, dwa i t. d., nazywa się sekundą. 60 takich sekund tworzy minutę, a 60 minut, czyli 3 tysiące sześćset sekund godzinę.

Pełny dzień czyli doba, od 12-tej do 12-tej w nocy liczona, ma 24 godzin.

Wiadomo także, iż katolicy greckiego, czyli jak u nas nazywają, ruskiego obrządku, trzymają się innego kalendarza, niż katolicy rzymscy i w ogóle wszyscy inni ucywilizowani ludzie i że u nich wszystko o 13 dni później. Gdy u greckich katolików 1-go sier-

pnia np., to w rzymskim kalendarzu już 14-go! Skąd to pochodzi?

Odpowiedzieć na to można krótko: z pomyłki w rachowaniu czasu; by jednak pomyłkę tę wytłomaczyć, na to trzeba dłuższej pogadanki. Posłuchajcie więc cierpliwie.

Na 45 lat przed narodzeniem Chrystusa, był Konsulem Rzymu, czyli najwyższym i najpierwszym urzędnikiem ówczesnej Rzeczypospolitej rzymskiej, Juliusz Cezar.

Był to, chociaż poganin, bardzo mądry człowiek i poprowadzał немало ulepszeń w prawach i urządzeniach rzymskiego państwa. Poprawił on także ówczesny kalendarz, czyli liczenie czasu. Według kalendarza tego rok miał 365 dni. Otóż Cezar zauważył, iż licząc zawsze, rok za rokiem w ten sposób, popełnia się błąd gruby.

Co to bowiem jest rok?

Rok jest to czas, jakiego potrzebuje ziemia nasza, ażeby raz dokoła słońca obeszała.

Na obejście to potrzebuje ziemia 365 dni, 5 godzin, 48 minut i 46 sekund.

Gdybyśmy więc ściśle, całkiem dokładnie, liczyć chcieli, to jeżeli przyjmujemy jednego roku, iż rok nowy zaczyna się o północy dnia 1-go stycznia, to w drugim roku powinienby

się zaczynać o godzinie 5-tej, 48 minut i 46 sekund rano. W trzecim ciągu o 10-tej, 37 minut i 32 sekund przed południem, w czwartym o 4-tej godzinie, i 26 minut i 18 sekund po południu i t. d.

Naturalnie, że liczyć w ten sposób początek roku niepodobna, bo to byłoby bardzo niewygodnie i niepraktycznie. Rozumiał to Cezar i dlatego inny wymyślił sposób.

Powiedział sobie: 5 godzin, 48 minut i 46 sekund, to przecież prawie 6 godzin. Jeżeli w roku opuszczamy 6 godzin, to w ciągu lat czterech opuścimy 24 godzin, tj. jedną dobę, czyli jeden pełny dzień. Dodajmy więc każdemu czwartemu rokowi dzień jeden, a naprawimy to, cośmy przez trzy poprzednie lata psuli, wyrównamy błąd i dobrze rachować będziemy.

Postanowił przeto, iż co cztery lata rok ma mieć nie 365, ale 366 dni. Ponieważ zaś wszystkie miesiące roku miały wówczas tak, jak i teraz, po 30 albo po 31 dni, a tylko luty liczył ich 28, dodał ten dzień lutemu. Taki rok o 366 dniach, w którym miesiąc luty ma 29 dni, nazywa się rokiem przestępnym, bo przestępuje zwykłą liczbę dni roku o jeden.

Poprawiony w ten sposób kalendarz rzymski, pogański, nazwano juliańskim, od imienia Cezara: Juliusz, czyli Julian.

Zmiana wprowadzona przez Cezara była bardzo rozumną, ale nie całkiem dokładną. Niedokładność jej tkwi w tem mianowicie, iż Cezar przyjął, że 5 godzin, 48 minut i 46 sekund to prawie 6 godzin. Prawda, że to „prawie“ niewielkie, bo do sześciu godzin brakuje tylko 11 minut i 14 sekund. Policzć w roku tych niecałych 12 minut, to niby nic nie znaczy, ale jak je zaczniemy doliczać rok za rokiem, przez lat sto, czyli wiek, to urośnie z nich przeszło 19 godzin, po trzech wiekach przeszło dwa dni, po kilku tygodni, po kilkunastu miesiącach i t. d.

Przyszłoby wreszcie do tego, że Boże Narodzenie byłoby na wiosnę, a jajka wielkanocne święciłoby nasi potomkowie w jesieni. Przecież wieki całe od Cezara upłynęły, zanim spostrzegli ludzie, jaki błąd w rachubie popełniają i do czego on prowadzi.

Pierwszy spostrzegł go papież Grzegorz XIII., a niedowierzając sobie, czy się nie myli, zwołał astronomów, t. j. ludzi uczonych, którzy bieg gwiazd i planet uważają i obliczają, i polecił im by wyrachowali, czy i jaki błąd wynika z postanowienia Cezara, by co czwarty rok jeden dzień dodawać.

Działo się to prawie w 1600 lat po Cezarze, bo w r. 1582. Astronomowie obrachowali, że błąd jest i to już nie mały, bo wynosi dni dziesięć.

Wówczas papież Grzegorz XIII. postanowił, że rok 1582 będzie miał dla wyrównania popełnionego błędu, tylko 355 dni, a mianowicie, iż w październiku tego roku opuści się dni: 5-ty, 6-ty itd. aż do 14-go i zaraz po 4-tym październiku liczyć się będzie 15-ty. Ażeby zaś na przyszłość błęd ten się nie powtarzał, zarządził, że w każdym wieku, t. j. w każdym stu latach ma być nie 25, tylko 24 lat przestępnych, a tylko co czwarty wiek jak dawniej 25 lat takich.

Według kalendarza juliańskiego lata kończące stulecie, t. j. takie jak: 1000, 1100, 1200, 1300 i t. p. były przestępnymi i miały po 366 dni. Otóż Grzegorz XIII. postanowił, że lata takie tylko co czwarty wiek przestępnymi będą, tj. tylko w roku 1600, 2000, 2400, 2800, 3200 itd., we wszystkich zaś innych wiekach jak oto w roku 1700, 1900, 2100 itd. mają być zwyczajnymi o 365-ciu dniach.

Postanowienie Grzegorza XIII-go było bardzo mądre i użyteczne, nie wszyscy jednak ludzie mieli tyle rozumu, by pojąć, że tu nie chodzi o żadne religijne zasady, a jedynie tylko o należyte i prawdziwe liczenie czasu. Tylko katolicy

rzymskiego obrządku zaraz zastosowali się do nowego kalendarza, który od imienia papieża, brzmącego po łacinie: „Gregorius“, gregoryańskim nazwano. Protestanci i inni chrześcijanie, nie uznający papieża rzymskiego, za głowę Kościoła i Chrystusowego namiestnika, dlatego jedynie, że to papież właśnie poprawił kalendarz, przyjąć nowego kalendarza nie chcieli i liczyli dalej błędnie według starego. Dopiero w zeszłym wieku pomiarkowali, iż popełniają niedorzeczność i zaczęli liczyć czas jak należy. Obecnie dawnego kalendarza trzymają się jeszcze tylko Rosyanie, wyznający religię prawosławną, oraz katolicy obrządku greckiego.

Rosyanie źle czas liczą, bo tak chce i każe car. A chce tak i każe, gdyż radby, aby prawosławna religia jak najbardziej różniła się od katolickiej; niech będzie źle, głupio byle inaczej niż u katolików!

Katolicy greckiego, czy jak u nas nazywają zwykle, ruskiego obrządku, łącząc się przed wiekami, a raczej wracając na łono Kościoła katolickiego, zastrzegli sobie zachowanie rozmaitych zwyczajów wschodniego kościoła, który w dawnych czasach niczem się nie różnił od kościoła rzymskokatolickiego i dopiero w r. 1054 odłączył się od niego, z tej głównie racyi, iż patriarcha konstantynopolański, tj. najstarszy biskup na Wschodzie, nie chciał słuchać prawdziwej głowy Kościoła, papieża rzymskiego, lecz sam rad był osiąść papieską władzę.

Zwyczaj te polegały na odprawianiu nabożeństwa nie po łacinie, tylko po staro-słowiańsku, a ściśle mówiąc, w dawnym języku serbsko-bułgarskim, przyjmowaniu Komunii pod dwoma postaciami i innych mniej ważnych różnicach w obchodach kościelnych.

O kalendarzu mowy wtenczas nie było, bo nowy jeszcze nie istniał i wszyscy według juliańskiego czas liczyli.

Gdy później nastał nowy kalendarz, katolicy greckiego obrządku bali się go przyjąć, bo im się zdawało, iż jak przyjmą nowy kalendarz, to potem będą musieli nabożeństwo po łacinie odprawiać. Mniemanie to było zupełnie bezpodstawnem, ponieważ jednak katolicy tego obrządku jedynie w Polsce mieszkali, a u nas za czasów niezawisłej Rzeczypospolitej zupełna wolność panowała, nikt ich do przyjęcia nowego kalendarza nie zmuszał i tak pozostali przy starym do dni naszych.

Zwyczaj ten liczenia czasu według starego kalendarza jest nie tylko błędnym, ale i niedogodnym, oraz bardzo niepraktycznym, zwłaszcza tam, gdzie, jak to w większej części Galicyi bywa, katolicy obydwu obrządków, łacińskiego i greckiego, razem pomieszani mieszkają. W jednym miasteczku, w jednej wsi, ba, w jednej chacie podwójne bywają święta. Mąż łacinnik ma święta Bożego Narodzenia 25-go grudnia, żona greckiego obrządku te samieutękie święta odprawia 7-go stycznia.

Czy to nie śmieszne?

Śmieszne, szkodliwe nawet, a bezpodstawne, bo przecież kalendarz juliański nie stoi w żadnym istotnym związku z obrządkiem greckim, tak samo jak gregoryański z łacińskim. Właściwie każdy z tych kalendarzy ma pogański początek, pochodzi bowiem od kalendarza, który istniał już długo przed narodzeniem Chrystusa, gdy religii chrześcijańskiej jeszcze na świecie nie było. Cała różnica na tem polega, że jak wyżej opowiedziałem, według starego kalendarza w każdych czterystu latach jest sto lat, sto roków przestępnych, a według poprawionego jest ich w tym czasie tylko 97.

Przed rokiem 1900 święta greckiego obrządku były o 12 dni później, niż łacińskie, teraz spóźniają się o dni 13,

a za lat dziewiędziesiąt pięć, w r. 2000 i następnych spóźnić się będą o 14.

Gdyby tak dalej poszło, to wreszcie ruska wielkanoc byłaby w żniwa, a Boże Narodzenie na wiosnę w marcu!

Nie przyjdzie jednak do tego, bo tymczasem naród zmądrzeje i będzie się trzymał poprawionego kalendara, jakiego cały oświecony świat używa.



# Sześćdziesięciolecie pracy narodowej na Śląsku cieszyńskim.

Napisał STANISŁAW WARCHOLIK.

W minionym roku przypadła sześćdziesięcioletnia rocznica ruchu narodo-

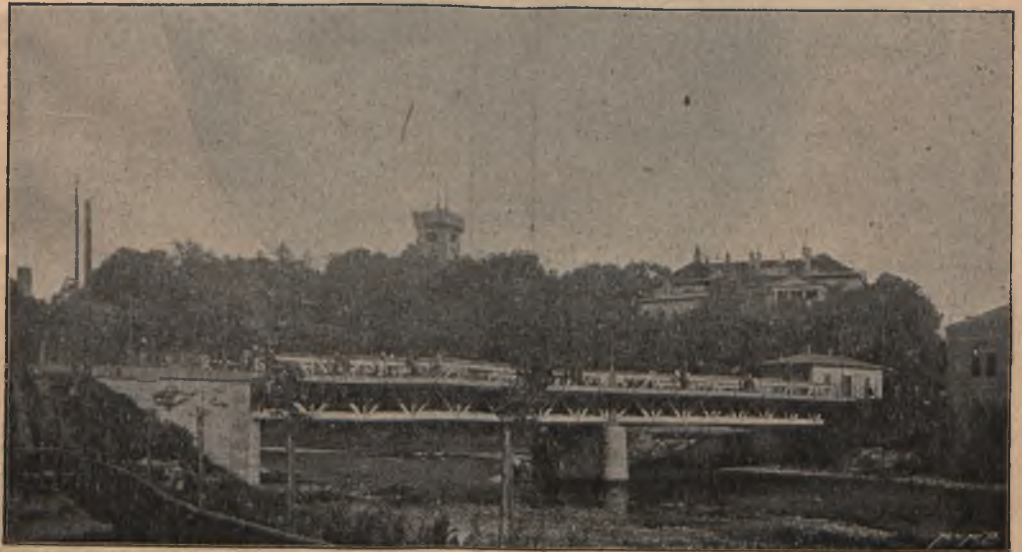
wego na Śląsku Cieszyńskim. Przed laty 60 po raz pierwszy ukazało się



Mapa Śląska Cieszyńskiego.



Cieszyn w roku 1640.



Wieża Piastowska w Cieszynie.

pismo polskie na Ślązku i błysnęło pierwsze światło odrodzenia narodowego Ślązka, który przed 700-set laty, a raczej 600 od Korony Polskiej odpadł. Zniemczyli się książęta pod obcem berłem, zniemczyło się mieszczaństwo pol-

Dopóki lud polski na Ślązku nie był uświadomiony, nie było mowy o walkach narodowościowych, dopiero z chwilą, gdy zaczęło kiełkować życie narodowe, gdy usunięto szkoły czeskie, jakie po wsiach istniały, a zaprowadzono



Dr. Klucki.  
Paweł Stalmach

skie, został rdzeń narodu lud polski, który zachował swą mowę ojczystą i mimo nawałnic i burz, jakie nad Ślązkiem szalały, uchronił ją i utrzymał taką, jaką przed wiekami mówiła cała Polska.

polskie, gdy i w Cieszynie usiłowano rozszerzyć nasze prawa w tym kierunku, wnet rozpoczął się ze strony Niemców i Czechów odruch, który w szalonym pędzie zagarniał szkoły, instytucje nasze, zostawiając nam ledwie swobodę

porozumiewania się ze sobą naszym językiem.

Rok 1848, ów rok marzeń ludów o wolności, widzi na stanowisku pierwszego burmistrza Cieszyna Polaka dr. Kluckiego, ów rok widzi grono pracowników narodowych, jak: Stalmacha Pawła, dr. A. Cieńciałę, Kotulę i wielu innych, którzy nieznanymi jeszcze nikomu wśród ciężkiej pracy życiowej zaczęli kłaść fundamenta pod wielki gmach odrodzenia narodowego Ślązka. W maju 1848 r. ukazują się pierwsze pismo polskie na Ślązku, które w znacznej czę-

zdołyto i to z trudem 3 mandaty. Dopiero reforma wyborcza w 1907 r. nieco poprawiła to pokrzywdzenie polityczne, gdyż według niej uzyskali Polacy 3 mandaty do parlamentu wiedeńskiego. Natomiast niema nadziei przeprowadzenia do Sejmu takiej reformy wyborczej, któraby choć w części upośledzenie polityczne ludu polskiego usunęła.

Niez mordowanymi bojownikami w parlamencie i w Sejmie Śląskim byli posłowie polscy: ks. Świeży, dr. Jan Michejda, Jerzy Cieńciała. Obecnie w Ra-



Ks. Ignacy Świeży.



Dr. Jan Michejda.

ści rozchodzi się po Galicyi. Lata następne nie przynoszą wiele korzyści. Odjęcie ludom Austrii rządów konstytucyjnych i zaprowadzenie z powrotem rządów wszechwładnych, tłumi ruch narodowy na Ślązku, — wprowadzie na razie, — ale wystarcza to, by garstka Niemców podniosła głowę. Mimo konstytucji w r. 1861 i w 1867 r. Ślązki Cieszyński pozostał upośledzony. Z praw politycznych porzucono ludowi polskiemu prawie okruszyny. Polakom, mimo iż stanowili 70% ludności, dano zaledwie jeden mandat do Rady Państwa, a do Sejmu krajowego na 30

dzie Państwa ze strony ludności polskiej narodowej zasiada ks. Londzin.

Na innych polach pokrzywdzenie jest jeszcze znaczniejsze. Wszak mimo uprawnień językowego w całej Austrii, tutaj języka polskiego nie uznano, uważając go za „gwara ludową“, natomiast wszędzie zapanował wszechwładnie język niemiecki.

Wtedy też wzięto się do niemczenia miast, które od tego czasu przybrały pokost niemiecki.

Jak niemczyzna czyniła ogromne spustoszenia, niech świadczy fakt, że urządzona w 1865 r. uroczystość 1050



Jerzy Cienciąła.

letnia rocznica założenia Cieszyna, nosiła wybitnie charakter polski. W latach 1870 fala germanizacyjna czyni ogromne spustoszenia. Szkoły w Cieszynie zostały zamienione zupełnie na niemieckie, w miejsce dr. Kluckiego

został burmistrzem Niemiec dr. Demel, pod którego to rządami dokonała się zupełna germanizacja miasta.

Na wsi nie było lepiej, co prawda szkoły jeszcze były polskie, niemczyzna z powodu nieznamości jej nie czyniła tylu szkód, w zamian za to szalała tu czechizacja, szczególnie w zachodniej stronie księstwa. Tam po wsiach nie znajdziesz nigdzie ani jednej szkoły polskiej, choć lud tamtejszy mówi językiem polskim. Reszty dokonał tu przemysł fabryczny i kopalniany, który się w tym czasie silnie i szybko rozwinał. Ściągające zewsząd tłumy robotników, znajdowały tu pewną robotę i zarobek. Śluzk wkrótce zmienił wygląd. Pierwszymi, którzy tu przyszli, byli Czesi i Niemcy, za nimi dopiero nadciągnęli Polacy robotnicy, ale jako mniej świadomi swych obowiązków pozostali zawsze w szarym tłumie robotniczym, co gorsza robotnik nasz spostrzegł wkrótce, że bez języka czeskiego tu nic nie poradzi, że kto jest Czechem, ton idzie w górę, temu tu dobrze. Rozpoczęła się więc dobrowolna nieraz, a częściej i przymusowa czechizacja, gorsza i niebezpieczniejsza dla przybywającego tu żywiołu polskiego, który długi czas pozostawał samopas, — bez



Ratusz we Frysztać z starożytną wieżą.





Rynek w Jablonkowie o charakterystycznych podcieniach.



Dom Narodowy w Cieszynie

opieki i prędko ginął w objęciach czeskich.

Wszelkie wysiłki i starania się pracowników naszych ginęły, jak ginie kropla wody w morzu. Dopiero w 1880 r. rozpoczyna się znowu większy ruch narodowy. W 1885 r. założono Macierz szkolną ks. Cieszyńskiego, której celem było z początku założenie gimnazjum polskiego, a gdy cel ten został spełniony, wzięto się do zakładania szkół polskich w miejscowościach najbardziej zagrożonych. I rzecz charakterystyczna

rozwoju Macierzy. Obecnie przewodniczy Macierzy szkolnej p. Filasiewicz Hilary, dyrektor tow. oszczędności i zaliczek.

Daleko wcześniej od Macierzy szkolnej, bo w 1867 r. powstało towarzystwo rolnicze, któremu przewodzi od samego założenia p. Jerzy Cięciała, rolnik z Sibicy i poseł na Sejm krajowy. Mimo wytężonej akcji przez Niemców, za pomocą Towarzystwa rolniczo-leśnego, mającego na celu germanizację raczej, niż rolnictwo polskie wzrosło Towarzystwo rolnicze wprost niezwykle, szcze-



Ks. Józef Londzin.

wielce, że z wyjątkiem jednej szkoły ludowej, założonej w Cieszynie przeciw germanizacji dzieci polskich przez Niemców, reszta to szkoły w zagłębiu węglowem przeciw czechizacji. Dziś Macierz Szkolna należy do najpoważniejszych instytucji narodowych — posiada 6 szkół, 5 ochronek — oraz z górą 30 kół rozsianych po całym księstwie. Do czynnych pracowników Macierzy należeli: P. Stalmach, ks. Świeży, ks. Dudek, a przedewszystkiem ks. Londzin, który długi czas z wielkiem zaparciem i gorliwością pracował około

gólnie w latach ostatnich. Posiada swój organ pt. Rolnik Śląski, ma wiele stacyi doświadczalnych chowu bydła i uprawy roli, nadto jednoczy w swem łonie 72 kółka rolnicze pięknie się rozwijające.

Trzeciem towarzystwem, które się przyczyniło do zorganizowania ludności polskiej na polu ekonomicznem jest Tow. oszczędności i zaliczek w Cieszynie z siedmioma filiami w okolicy. Na czele Towarzystwa stoi dyr. Hilary Filasiewicz.

Nie można pominąć Tow. Pedagogicznego, które zdołało skupić w swem

gronie prawie wszystkich Polaków nauczycieli, posiada kilka kółek naukowych nader gorliwie pracujących, oraz wydaje „Miesięcznik“ jako swój organ. Rozwój tegoż towarzystwa w ostatnim czasie doszedł do niebywałego szczytu, gdy równocześnie Tow. niemieckiemu nauczycieli grozi niechybny upadek. Na polu pracy Tow. Pedagogicznego położyli niemałe zasługi pp. J. Kulisz z Kocobędza, J. Kulisz z Gnojnika, J. Heczko z Koszarzysk i wielu innych.

ludowej, Tow. Spółki spożywczej i wielu innych. Oto dorobek 60-letniego budzenia się ruchu narodowego i pracy narodowej.

Na czele ruchu narodowego kroczy prasa polska, która jest dość licznie reprezentowana. Obok bowiem pism fachowych, wyżej wspomnianych, wychodzi tu dotąd najstarsze pismo na Ślązku, *Gwiazdka Cieszyńska*, wydawana przez katolików Polaków, skupiających się pod sztandarem Związku Śląskich



Hilary Filasiewicz.



Ks. Franciszek Michejda.

Nie można równie pominąć dodatniej roboty i działalności Towarzystw sokolich, których liczba w ostatnim roku wynosiła 15 gniazd. Sokół zawdzięcza swój rozwój przedewszystkiem J. Galiczowi prof. gim. Obok tego istnieje jeszcze cały szereg kulturalnych i ekonomicznych towarzystw, jak Tow. pomocy naukowej, dla uczniów polskiej narodowości kształcących się w wyższych zakładach naukowych, dalej Tow. Bł. Sarkandra, Tow. Szkoły

katolików. Od trzech lat wychodzi tu *Dziennik Cieszyński*, wraz z Tygodnikiem Cieszyńskim, stojący na straży zasad stronnictwa narodowego. We Frysztaście wychodzi *Głos ludu śląskiego* jako organ Polskiego stronnictwa ludowego, zwrócony przeciw czechizacyi.

Lud uczący się czytać po polsku na pierwszych numerach „Tygodnika Cieszyńskiego“, zamienionego później na „Gwiazdkę“, przywykł do pism polskich, których poczytność się wzmaga.

Od 1885 roku wydaje ks. Franciszek Michejda pisma polskie w duchu narodowym dla Polaków ewangelików. Są to jedyne pisma ewangelickie w duchu polskim.

Taka była praca narodowa przez lat 60, dziś widzimy już owoce

ale też i w dziejach naszej Ojczyzny. Jednak dziś już na wymienianiu jednostek poprzestać nie można, dziś już Stalmachów i Swięzych mamy całe szeregi. Ruch narodowy ujęty i prowadzony przez liczne Towarzystwa, w których się skupia cały prawie lud polski,



Górale z pod Jabłonkowa.

owej z górą półwiekowej działalności, jaką z poświęceniem podjęli i prowadzili pierwsi bojownicy narodowi, nie raz wśród chłodu i głodu, wśród kar i narażania się na pośmiewisko ze strony niemieckiej, a imiona ich pozostaną na zawsze piękną kartą nie tylko w dziejach narodowego odrodzenia Ślązka,

potężnieje, zwiększa się i staje się coraz to groźniejszy dla niedorosłych hakatystów pruskich.

Dziś lud polski nie tylko silnie stoi na straży praw narodowych, ale co więcej, z roli obronnej przeszedł w zaczepną. Uświadomienie narodowe dziś każe walczyć ludowi polskiemu na

Śląsku o szkołę polską, każe mu protestować publicznie przeciw wadliwej nauce języka niemieckiego, mającej na celu germanizację dziecka i spaczenie młodego umysłu, każe nareszcie walczyć o prawa języka polskiego, któ-

polskich na Śląsku zaprowadziły natchmiał urządowanie w języku polskim, i od tego nie dały się odstraszyć groźbami i utrudnieniami władz miejscowych.

Żyje więc nasz Szląsk Piastowski,

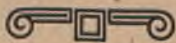


Gimnazyum polskie w Cieszynie.

rego się on nie tylko już nie wstydzi, ale owszem uważa sobie za zaszczyt, że po polsku umie.

Z powodu ustawy sejmowej w 1907 r. uznającej dopiero w 40 lat po konstytucyjności język polski, językiem krajowym, obok języka niemieckiego, wydziały gmin

odradza się, budzi się lud polski, — bo uczuwa w sobie długo uspioną duszę polską, której nie zatracił przez tyle wieków, lecz pomimo burz i przejść ocalał, a dziś ją nienaruszoną Macierzy swej Polsce w ofierze niesie.



Emanuel Grimm.

## Wieża Piastów.

Nad brzegiem Olzy  
w cudnej dolinie,  
Gdzie woda cicho  
i wolno płynie,  
Wiekowa pleśnią  
zdała przyświeca  
Przystań polskości,  
Piastów wieżycyca...

Ponura i smutna,  
wiekiem zmarszczona...  
Dla niej już życie,  
dla niej świat kona;  
Jedyną karmą  
dla niej wód szmery,  
Jedyną pojba  
polski jęk szczery...

Zdała wyciąga  
ona ramiona  
I wszystkich garnie  
do swego łona...  
Lecz nie każdemu  
znana jej mowa,  
Nie wszystkich nęci  
Jej pieśń wiekowa...

Ślązak w niej widzi  
wspomnień świętości...  
Dla cudzoziemca  
smutek tam gości,  
Bo nagą ścianą  
świeci mu nędza,  
Bo trwożą przeszłość  
z bram go wypędza...

O — dla Ślązaka  
te nagie ściany  
Stanowią szczątek  
pamięci znany...  
Z nich on wyczyta  
przeszłości dzieje,  
Z nich go duch Piastów  
męstwem owieje...

One go nicią  
Z przeszłością łączą  
I w lepszą przyszłość  
popchną dłoń rączą...  
Jak długo świecić  
będą te ściany,  
Tak długo polskim  
nasz Śląsk kochany!...

(„Zaranie Śląskie“).



# Żywot Stanisława Żółkiewskiego, hetmana polskiego i kanclerza.

*Napisał Jan Zaremba.*

Dzielnych żołnierzy, prawdziwych można powiedzieć bohaterów, Polska miała bardzo dużo. Dość będzie wspomnieć ostatnie powstanie czyli rok 1863, a przed oczyma stanie nam cały wieniec walecznych rycerzy, jak Sierakowski, Padlewski, Lelewel-Borelowski, Czechowski, Traugut i wielu, wielu innych.

Rok 1830 zasłynął również męstwem polskich żołnierzy, którzy w tej wojnie przeciw carowi Mikołajowi I. walczyli jak lwy. Możliwe pójść myślą jeszcze dalej w przeszłość Polski do legionów Henryka Dąbrowskiego, kiedy to u świtu wieku dziewiętnastego nasi żołnierze dokazywali cudów męstwa na wszystkich niemal polach Europy, możnaby wspomnieć lata naszej chwały pod wodzą króla Jana Sobieskiego i zająć aż do wojen z Krzyżakami, a wszędzie spotkamy onych Wołodyjowskich, Zawiszów czy Spytków, co to mieli serca bez strachu, zaś rękę twardą niby stal.

Rycerzy, którzyby zarazem byli dobrymi wodzami, Polska już miała mniej; właśnie rok 1830 zeszedł na marne, głównie z braku w Polsce natenczas dobrego wodza. Ale jednak mieliśmy w biegu historii wodzów nie mało. Doskonalszym wodzem był naczelnik legionów Jan Henryk Dąbrowski, król Jan Sobieski, Stefan Czarniecki, król Władysław Łokietek i znowu cała litania z czasów jeszcze dawniejszych. Znacznie mniej było w Polsce takich wojowników, którzyby łączyli w sobie cnoty żołnierza, wodza i zarazem polityka. Taki np. król Jan Sobieski był wojownikiem, jakich mało świat widział, ale do polityki nie miał głowy,

przez co jego zwycięstwa przysparzały orężowi polskiemu wiele sławy, ale mniej ojczyźnie pożytku.

Otóż Stanisław Żółkiewski, hetman wielki koronny, a w latach późniejszych i kanclerz Rzeczypospolitej polskiej, dziwnie zespolił w swojej osobie i męstwo rycerza i geniusz wodza i bystrość znakomitego polityka. Już to samo daje mu prawo, aby każdy Polak znał koleje jego żywota.

Żółkiewscy pochodzili z ziemi mazowieckiej. W wieku piętnastym przenieśli się oni w Lubelskie i tu w dzisiejszym powiecie krasnostawskim osiedli na stałe. Był to ród średniej miary, nader bitny, zasługiwał się też królom Jagiełłom i Polsce na ciągłych wojaczkach, osobliwie przeciw carowi moskiewskiemu. Stary Żółkiewski, ojciec Stanisława, był już panem znacznej fortuny, mającym swój głos w radzie Rzeczypospolitej, jako starosta, a następnie i wojewoda bełski. Posiadał on duże dobra na Rusi Czerwonej nieopodal Lwowa i tu, mianowicie we wsi Turynce, urodził mu się w roku 1547 syn Stanisław, przysły bohater i chluba Polski. Stary Żółkiewski, jako człowiek światły, co wówczas nie rzadką było w Polsce rzeczą, oddał syna do szkół, mianowicie lwowskich; a gdy widział postępy syna, nie poprzestał na szkołach w kraju, lecz wysłał chłopca za granicę do Paryża, który słynął swą akademią, a w niej naukami inżynierskimi. Nie tracił tam czasu po próżnicy młody Żółkiewski i wielce się u Francuzów wydoskonalił w sztuce pomiarów oraz wyższego rachunku. Już

w szkołach lwowskich starościc bełski pilnie przykładał się do nauki, głównie do nauki historii, którą szczególnie sobie upodobał. Powiadają, że z wielkim zapałem odczytywał dzieje narodów, zwłaszcza Rzymian, a sławne ich wyprawy, np. wyprawę bohatera rzymskiego Juliusza Cezara do Galii (dzi-

natem oświeconego państwa.

Tak przygotowany wrócił Żółkiewski do kraju i odrazu dostał się w dobre ręce, bo pod kierunek swego wuja Jana Zamojskiego, który sprawował wtedy przy boku króla Stefana Batorego godność hetmana wielkiego koronnego i był wogóle pierwszą po królu



**Stanisław Żółkiewski**

ur. w r. 1547 — um. 1620.

siejszej Francji) i podbój tego kraju, znał Żółkiewski prawie że na pamięć. To zamiłowanie do nauki historii, wsparte znajomością także nauk innych i ugruntowane pracą w akademii paryskiej — dało Żółkiewskiemu gruntowną oświatę, bez której trudno być należywym wodzem, a tem bardziej se-

osobą w Polsce. Pod okiem Zamojskiego zaprawiał się wojewodzie bełski do służby narodowej. Idzie z nim na wyprawę wojenną przeciw zbuntowanym Gdańszczanom i walczy w bitwie pod Lubieszowem (roku 1577), która dumny Gdańsk przyprowadza do posłuszeństwa Polsce. Walczy potem w różnych bi-



twach z Moskalami, z którymi prowadził naówczas sławną w dziejach „wojnę północną“ nasz król Stefan Batory, i celuje tu Żółkiewski na każdym kroku, jako śmiały rycerz. Pod murami Pskowa praktykował młody wojak po raz pierwszy w polityce. Bo właśnie pod Pskowem, gdy zwycięstwa króla Stefana Batorego nad wojskami cara Iwana zmusiły Moskwę do pokory i schyzmatycka Moskwa uciekła aż pod opiekę i pośrednictwo papieża, który też przez osobnego posła czyli delegata podjął się pośrednictwa między Polską a pokonaną Moskwą, tu pod Pskowem Żółkiewski miał z ramienia króla udział w układach z Moskalami.

Po śmierci niezapomnianego króla Stefana Batorego, pogromcy Moskwy (r. 1587), Żółkiewski idąc śladem Zamojskiego, popiera na tron polski królewicza szwedzkiego Zygmunta i walczy razem ze swym wujem-hetmanem przeciw Maksymilianowi, arcyksięciu Austrii. W bitwie pod Byczyną u Śląsku, która kończy się sromotną przegraną Austryaków i wzięciem do niewoli arcyksięcia Maksymiliana, Żółkiewski dowodzi już oddziałem wojska i zdobywa na wrogu chorągiew cesarską, sztandar rodowy domu Habsburgów.

W roku 1595, zawsze jeszcze z Zamojskim, Żółkiewski — teraz już hetman mały czyli polny — pomaga gospodarowi Multan (inaczej Rumunii) przeciwko Turcyi i ma sposobność bliżej poznać stosunki polityczne na południowej granicy Polski. Główną zasadą naszej polityki na południu Rzeczypospolitej było wtedy: trzymać Turcyę na wodzy obawą wojny, nie puszczając Turcyi do przewagi w Multanach i Wołoszczyźnie (czyli obecnej Rumunii i Besarabii), ale swoją drogą unikać prawdziwej wojny z sultaniem, bo Turcyja stanowiła wielką potęgę, a naprawdę zagrażała bardziej cesarstwu niemieckiemu, niż Polsce.

Polska miała do Turcyi stałą urazę za najścia krymskich Tatarów, znów

Turcyja ku Polsce za wybryki Kozaków, którzy ze swych siedzib nad Dnieprem wpadali jak wicher na pobrzeża Czarnego morza i rabowali tam bez pardonu tureckie miasta.

Właśnie za czasów Żółkiewskiego kozaczyzna bardzo wybujała i wódz tych mołojców, Nalewajko, na czele licznych oddziałów grasował już nie tylko między Tatarszczyzną i miastami tureckimi, ale niszczył nawet pograniczne ziemie naszej Rzeczypospolitej, co było wprost zdradą ojczyzny. Polska zaś od czasów króla Zygmunta Augusta miała zbyt ważne interesa na północy, mianowicie w stosunkach ze Szwedami i Moskwą, aby z łaski Kozaków narażać się lekkomyślnie na wojnę z potęgą turecką. Pod wpływem tych okoliczności król Zygmunt III. dał hetmanowi polecenie okiełznania zuchwałego Nalewajki.

Jak piorun z jasnego nieba spada tedy nasz hetman polny na Kozactwo pod Konstantynowem i gromi ich na miazgę; uciekających dopędza pod Braclawiem; dosięga następnie pod Białą Cerkwią na Ukrainie główne siły kozackie, którym przewodzi sam Nalewajko; idzie za nimi krok w krok, wypycha dalej na wschód za Dniepr; wymierza cios za ciosem, aż zmęczonych, ufnych, że są w stepie bezpieczni, dosięga hen pod Łubnami (obecnie gubern. połtawska) i opasuje żelaznym murem polskiej husaryi. Kozacy zdani na łaskę naszego wodza musieli zaprzysiądz, że Polski już nigdy nie zdradzą; oddali Żółkiewskiemu wszystkie swe łupy, wydali hetmanowi swego Nalewajkę, który też wkrótce, jak przystało zdrajcy, zginął w Warszawie pod mieczem katowskim (r. 1596). Równie znakomita była wyprawa hetmana Żółkiewskiego na Szwedów w r. 1602, kiedy to Żółkiewski zniósł całkiem wojsko nieprzyjaciela pod murami Rewla i trupem położył ich generała Arnepa. We cztery lata niespełna potem pogromił Żółkiewski znowu Tatarów.

W onej wyprawie przeciw Tatarom r. 1606 Żółkiewski, jak zwykle, wpadł niby wicher na hordy tatarskie, gdy się tego najmniej spodziewały i rozgromił wroga (na Podolu nad rzeką Udyszą), zdobywszy cały jego obóz, pełen łupów z Polski i polskich jeńców.

W takich to wojnach i trudach zeszło Żółkiewskiemu na hetmaństwie lat kilkanaście; bohaterski wódz nie zaznał prawie spoczynku, bo trzeba było pędzić z północy od Rewla nad Bałtykiem na południe do Wołoszczyzny, nad Morze Czarne, stąd na wschód nad Dniepr, to przeciw Kozakom, to osobliwie przeciw dokuczliwemu Tatarstwu. Nie zaznał Żółkiewski chwili wytchnienia, ale zato granice Polski miały spokój i ojczyzna wzrosła w powagę u sąsiadów.

W tych ciągłych wojnach na pograniczu Polski zdobył Stanisław Żółkiewski wiele doświadczenia, nauczył się obejmować żywym uczuciem interes swej ojczyzny i miał okazję wydoskonalić własny sposób wojowania. A był to sposób mistrza Juliusza Cezara, Rzymianina, dostępny jedynie mężom bohaterskiego ducha. Przykazania tego sposobu są: mieć pod sobą wojska niewiele, ale chłop w chłop, ludzi nawykłych do znoszenia wszelkich przeciwności; z takimi chwatami uderzać na wroga zniecka, jak piorun; miazdżyć nieprzyjaciela pierwszym uderzeniem, uciekającego zmęczyć do cna i gdy upadnie ze znużenia pod ciągłą natarczywością — zdusić go ostatecznie. Królowie polscy byli sprawiedliwi, przeto Żółkiewski za swe wielkie względem ojczyzny zasługi objął najwyższy urząd Rzeczypospolitej — został (wkrótce po śmierci Jana Zamojskiego) wielkim hetmanem koronnym.

Ale jakkolwiek wiele zdziałał Stanisław Żółkiewski, wzmiankowane przez nas wojny jego były zaledwie niejako przygrywką do dzieła, które uczyniło imię hetmana Stanisława Żółkiewskiego w Polsce nieśmiertelnem. Wielka wojna

za króla Zygmunta III. z Moskwą — oto prawdziwy wieniec chwały hetmana Żółkiewskiego.

W krainie moskiewskiej po wymarciu carów z rodu księcia Ruryka powstała prawdziwa zawierucha. Do tronu carowego rwał się odrazu kilku kandydatów, a każdy miał swoją partycję. Niektórzy bojarowie radzi byli powołać na tron do Moskwy naszego królewicza Władysława, szukając w przymierzu z rodem królów polskich wybawienia dla swej ojczyzny. Aby poprzeć tam sprawę polską, król Zygmunt III. ruszył z wojskiem ku Moskwie. Najbliższym celem tej wyprawy było odebranie Moskalom Smoleńska, który przed laty zagarnęli nam carowie.

Naczelnym wodzem wojsk polskich został nie kto inny, jeno hetman Stanisław Żółkiewski. Szło wojsko polskie pod Smoleńsk, a przy nim cała starszyzna, senatorowie i sam król Zygmunt III. Smoleńsk słusznie uważano za twierdzę niezdobytą, bo Moskale przyrodzone jego warunki obronne wzmocnili jeszcze grubym murem, rowami oraz szeregiem groźnych 38 wieżyc. W murach miasta zasiadło 40 tysięcy moskiewskiego wojska, zaopatrzonego w 300 armat, pod wodzą generała Szeina. Widząc przed sobą potężną twierdzę, Żółkiewski zostawił bez namysłu pod murami Smoleńska króla i całą armię polską, oddał dowództwo nad wojskiem wojewodzie Potockiemu, a sam niespełna z 8 tysiącami żołnierzy poszedł szlakiem możajskim dalej na wschód, prosto na Moskwę.

Po drodze musiał zdobywać Żółkiewski nieprzyjacielską twierdzę Carewo Zajmiszcze, gdzie przewodził Moskalom mążny Wałujew. Dzielnie się trzymali w Zajmiszczu Moskale, a Wałujew już oczekiwał rychłego zwycięstwa, bo właśnie doniesiono mu, że pod Smoleńsk kroczy na pomoc Szeinowi z wielką armią brat nowego cara, Dymitr Szujskij i wypoczywa już tylko o parę mil od Zajmiszcza.

Co tedy czyni nasz hetman?

Było to 3 lipca 1610 roku nad wieczorem. Stanisław Żółkiewski, zaleciwszy obozowi polskiemu największy spokój, zostawia cały obóz pod Zajmiszczem, zleca dowództwo nad kilkusetkonnicy i trochę piechoty panu Bobowskiemu, zaś sam bierze całe wojsko i w szyku bojowym prowadzi je przeciw potędze kniazia Szujskiego. Wałujew widział przed Zajmiszczem polski obóz i był pewny, że ciągle ma przed sobą wszystkich Polaków, a tymczasem Żółkiewski rozprawiał się w najlepsze z Szujkim. Zaledwie bowiem świtało, gdy bohater polski naszedł kryjówkę wroga. Łuna palących się domów Kłuszyna wskazała Moskalom, że ten, kogo zamierzali wziąć jutro żywcem do niewoli, już siedzi im na karku. Zerwała się Moskwa do bitwy, rozwinęła swe pułki na szerokich polach Kłuszyna, a było tam samych Moskali z górą 40 tysięcy, nie licząc 8 tysięcy najemnych Szwedów, Niemców i Anglików pod wodzą Pontusa i Horna.

Nasi liczbą nie dorównywali nawet cudzoziemcom Pontusa i Horna, ale cenili siłą; każdy z naszych szedł tuć się w interesie Ojczyzny, gdy tamci albo na rozkaz cara albo za pieniądze. Z jednej strony byli rycerze obywateli, z drugiej niewolnicy lub najemnicy. Pierwsza uderzyła na Moskali nasza husarya pod wodzą Zborowskiego. Jak wicher wpadł na Moskali żelazny hufiec skrzydlatych rycerzy i ciał w pień ich niesforne kupy. Od straszliwych uderzeń husarzy zachwiało się całe lewe skrzydło Moskwy, któremu przewodził sam Szujski. Żelazny hufiec, jak ruchoma skrzydłata maszyna, przerznął czerń moskiewską w poprzek raz i wrócił; potem przerznął raz drugi, trzeci i straszny, niezwykły, zdruzgotał owe lewe skrzydło na drzazgi. Tymczasem na prawe skrzydło Moskwy wpadły pułki Strusia i Dunikowskiego, wspierane oddziałem naszych Kozaków; tu dragonia Pontusa wstrzymuje ich

impet. Wtedy polska piechota, złożona z kmieci (to jest chłopów), na rozkaz hetmana Żółkiewskiego, rzuca się w środek linii nieprzyjacielskiej, uderza na piechurów Niemców, bije ich na łeb na szyję i odrzuca pobitych daleko z pola bitwy. Teraz dragonia Pontusa, wzięta jak w kleszcze, z lewej strony przez oddziały Strusia, z prawej przez zwycięskich kmieci, podaje tyły. Jeszcze chwila, a cała nawała moskiewska rzuca pole bitwy i ucieka na oślep w dzikim popłochu. Ich główny wódz, książę Dymitr Szujskij, bosy, bez czapki, dopada pierwszej lepszej szkapiny i na chłopskim konisku zmyka ku Moskwie; Pontus, obdarty przez własnych żołnierzy, uchodzi ledwie żyw za Szujskim; cały obóz, armaty, wszystkie sztandary idą w moc naszego wojska. Tak niespełna 8 tysięcy Polaków zbiło na miazgę 50 tysięcy Moskali pod Kłuszynem roku pańskiego 1610 rano dnia 4 lipca.

Bitwa pod Kłuszynem przechyliła losy wojny zupełnie na naszą stronę. Carewo Zajmiszczce poddało się bez oporu. Wałujew z wojskiem przysiągł na wierność królewiczowi Władysławowi; piechota moskiewska, którą stanowili sami Niemcy, tak samo dragonia Pontusa poszły pod rozkazy hetmana Żółkiewskiego.

Ale bohater polski nie próżnował. Pogromiwszy Moskwę pod Kłuszynem, zaraz z pola bitwy podążył dalej na wschód drogą możajską ku Moskwie. W stolicy carów tymczasem car Wasyl Szujskij klęskę brata swego pod Kłuszynem przypłacił utratą korony; z tronu poszedł do monasteru. Rząd objęła rada bojarów. Miała ona teraz do wyboru albo hetmana Żółkiewskiego, albo awanturnika Dymitra, który stał pod murami Moskwy z licznym wojskiem i podając się za carewicza, syna zmarłego cara Fedora, ogniem i mieczem zagarniał panowanie nad krainą moskiewską. Bojarowie rozpoczęli od układów ze Żółkiewskim. Poselstwo bojarów, które

pytało hetmana, czy idzie do Moskwy jako wróg czy jako przyjaciel, Żółkiewski przyjął bardzo łaskawie. polecił wyrazić radzie bojarów swe najlepsze dla ich ojczyzny intencje, żądał jednak przysięgi na wierność królewiczowi Władysławowi.

Pod murami Moskwy czekał na odpowiedź, ale nie w próżniactwie. Przez tajne pismo hetman daje rozkaz Sapieże z obozu Dymitra, aby wraz z polskimi ochotnikami opuścił natychmiast obóz tego wicherzyciela. bo carem ma odtąd być nikt inny, tylko nasz królewicz Władysław, syn króla Zygmunta. Wkrótce do namiotu wodza polskiego przybyło nowe, uroczyste poselstwo bojarów. Staje przed hetmanem co było w Moskwie przedniejszego, a więc książę Fedor Mścisławskij, książę Wasyl Galicyn, Fedor Szeremetiew, książę Niezekij i dwa „dumne“ djaki czyli pieczętarze państwa. W imieniu całego carstwa oznajmia owe poselstwo swą prośbę, aby w Moskwie panował, był carem nasz królewicz Władysław i bojarowie błagają, aby hetman Żółkiewski uwolnił ich krainę od zbrojeckich band rzekomego cara, owego Dymitra. Gdy wszyscy przysięgli na wierność Władysławowi, hetman przyrzekł Moskwie bezpieczeństwo od Dymitra, zastrzegł Moskalom poszanowanie dla ich religii prawosławnej, zaś co do praw szczegółowych radził bojarom udać się z poselstwem do króla Zygmunta i do Sejmu polskiego, obiecując tam swe poparcie.

Wywiązując się z przyrzeczenia, zebrał Stanisław Żółkiewski swoim zwyczajem prędko polskie rycerstwo, stanął z niem oko w oko przed niesforną kupą Dymitrowego żołdactwa. To widząc ochotnicy polscy Sapiehy, rzucili szeregi Dymitra i przez usta Pobiedzkiego błagali hetmana, aby raczył ich załączyć do swego wojska. Tak też hetman uczynił.

Nadszedł wieczór, późny wieczór sierpniowy. Polacy w pełnym szyku bo-

jowym wchodzą do środka stolicy carów — Moskwy pierwszy raz, jak istnieje Polska. Suną szeregi towarzyszy pancernych, idą armaty, piechota kmieci, z przodu na czele skrzydlatej husaryi jedzie wódz Polaków — bohater Stanisław Żółkiewski.

Groźny ten pochód nie ima się gwałtów czy rabunku. To przecież są Polacy: oni pokonawszy Dymitra zgoła bez bitwy, nie zatrzymują się w bezbronnej Moskwie, lecz wracają do swego obozu pod miastem.

Ustaliwszy się w Moskwie, hetman rozpoczyna dzieło pokojowego opanowania całego carstwa. Istotnie śladem Moskwy przysięgają na wierność królewiczowi Władysławowi miasta: Nowogród Wielki, Pierejasław Riazanski, Jarosław, Wołogda, Kołomna, Tuła i inne zamki z wyjątkiem Pskowa. Przysięga królewiczowi osobno wojewoda Lapunow z całą krainą Riazańską. Oszust Dymitr z garstką wiernych ucieka gdzieś do Kaługi i tam ginie maćnie z ręki kniazia Urusowa. Już bezmierne przestrzenie carstwa moskiewskiego od Nowogrodu aż do Kazania uznały Władysława swym carem, więc hetman, aby umocnić panowanie królewicza, szykuje uroczyste poselstwo do króla Zygmunta i mądrze zaleca przewodnictwo nad poselstwem kniaziewi Galicynowi i metropolicie rostowskiemu Filaretowi, (pozostawieni w Moskwie obaj bardzo wpływowi i ambitni, mogliby naszej sprawie bróddzić). Wspaniałe poselstwo w liczbie około 4 tysięcy osób jedzie pod Smoleńsk, gdy hetman obejmuje imieniem królewicza Moskwę i zamieszkuje w Kremlu, w pałacu carów. Tu w Moskwie zaprowadza Żółkiewski wzorowy porządek, ustanawia sądy z Polaków i Moskali, przestrzega sprawiedliwości, zyskując przychyłność wszystkich, nawet archiepiskopa-patryarchy Rosyi, podejrziwego starca Hermogena. Tak urządziwszy sprawy, hetman oddaje władzę nad Moskwą panu Gąsiewskiemu, a sam

żegnany przez Moskali za ludzkie rządy żalem i wdzięcznością, wraca do króla pod Smoleńsk.

Niestety król Zygmunt III. nie zatwierdził układów Żółkiewskiego z bojarami, bo chciał sam panować w Moskwie; na nic były tłumaczenia wielkiego hetmana, że Moskale podniosą bunt, gdyż o ile chętnie biorą młodego królewicza na cara, o tyle mają strach przed rządami króla Zygmunta, jednego

ski był jeszcze świadkiem wzięcia przez nasze wojska potężnego Smoleńska, potem odbył uroczysty wjazd do Warszawy, prowadząc w swym orszaku cara Wasyla Szujskiego z braćmi. Z Warszawy wrócił hetman wielki koronny na kresy południowe Polski i tu mimo późnego wieku pełnił swą ulubioną służbę Ojczyźnie, chroniąc Polskę od napadów Turcyi. Skończył jak na bohatera przystało, na polu walki,



Śmierć Stanisława Żółkiewskiego pod Cecorą w r. 1620.

Według obrazu Walerego Eliasza.

pana i w Polsce i w Moskwie; napróżno przedstawiał Żółkiewski królowi, że na początek i to będzie rzecz wielka, gdy zacznie nad Moskwą panować car z ramienia Polski, że przeciw od tego zaczęło się z Litwą, która dopiero potem pomału, utworzyła z Polską jedno państwo.

Król Zygmunt stanął na swoim, co też wywołało w całej moskiewszczyźnie bunt i inny obrót rzeczy. Żółkiew-

w bitwie pod Cecorą roku 1620, mając wieku lat 73.

Takie są koleje żywota Stanisława Żółkiewskiego. Lata młodości poświęcił na zdobycie możliwie rozległej oświaty, resztę życia ofiarował Ojczyźnie. Zaprawiony do rycerskiego rzemiosła pod okiem Jana Zamojskiego wyprawami na Turka, Szweda, Kozaków, Tatarów, utrwalił bezpieczeństwo Rzeczypospolitej, a w pełnej chwale

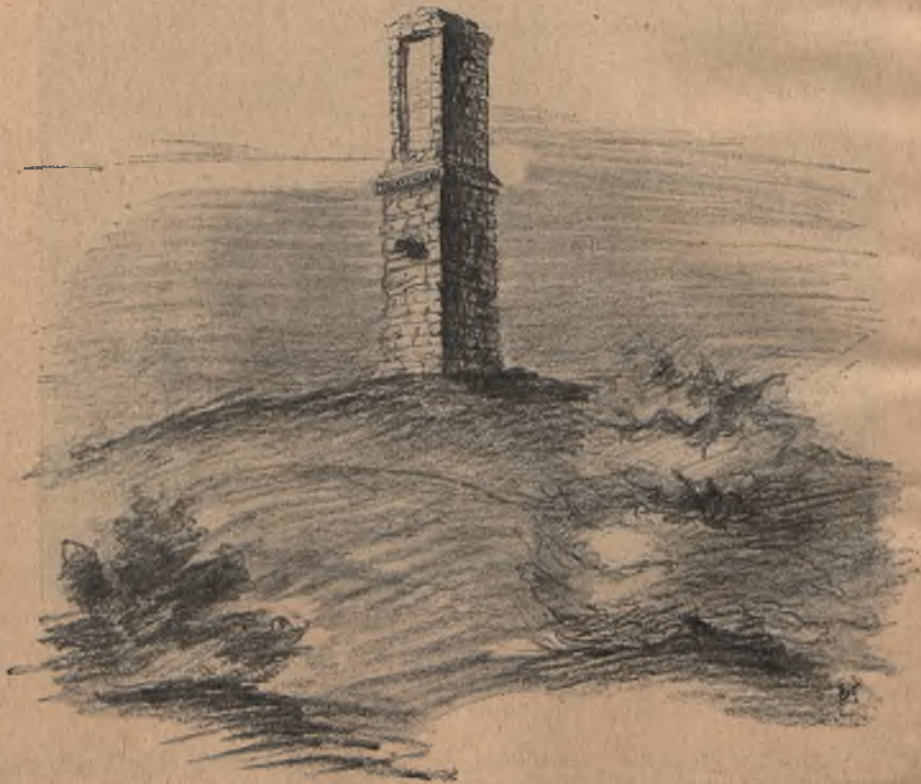
wyprawie na Moskwę zatknął sztandar z Białym orłem na murach stolicy carów. Umiał wroga nie tylko bić, ale odpowiednio zażywać. Moskwę zwyciężył, a w zwyciężonej mądrze, rzetelnie gospodarował.

Był to wielki wojownik, mądry polityk i dobry syn Polski.

Żył i umarł, jak prawdziwy bohater.

Spoczywa w kościele w Żółkwi, które to miasto uiedaleko Lwowa założył i przez całe życie w troskliwej miał opiece.

Wdzięczne miasto w roku ubiegłym pochowało uroczyście zwłoki wielkiego hetmana i postawiło mu nowy, piękny nagrobek. (Obszerniejszy opis znajdują czytelnicy na końcu kalendarza w artykule pt. „Co słycać w Polsce“).



Pomnik Żółkiewskiego na polach Cecory.

MARYA KONOPNICKA.

## Od hetmańskiej trumny.

Kość moja, przez trzy wieki  
Zmieszana z ziemią, piaskiem,  
Skróś te trumienne ćwieki  
Roztlana życia blaskiem,  
Przez śmierci zapowicia  
Poczuła ciepło życia,  
Poczuła drżenia żył,  
Hetmańska kość wyniosła  
Z prochów snu dźwigną, zrosła,  
Mogilny strząsa pył.

...Oto w pierś mi uderza  
Wielkie serce kanclerza,  
Wielkie serce hetmana.  
— Dzwon rezurekcyę bije...  
Oto krwawi się rana,  
Pod Cecorą zadana,  
Otom jest wskrzeszon! Żyję!

Coś mnie z tych prochów rwie,  
Jakiś przelane krwie,  
Jakiś skrzyż szubienicy.  
Świst biczów, kajdan szczęk  
Jakiś krzyczący duch...  
Spazm jakiś, gwałt i jęk...  
Dźwigam się, też stuch:  
Gdzie? Nademną? Podemną?  
Chryste! Jakże mi ciemno!

...Ha, głowa odrąbana  
Piorunem jatagana,  
Rozpałą błyskawice,  
Bijące w lot orlice,  
Hetmańskie oczy moje,  
Hetmańskie me źrenice...

...Oto wstają pozgonny,  
Wielki kanclerz koronny,  
Hetman wielkiej buławy.

...Podajcie mi tu zbroję,  
Podajcie mi deluję,  
Spiętą rysim pazurem,  
Niech pierś ranną zakryje...

Podajcie miecz mój rdzawy,  
Kołpak z czaplinem piórem,  
Ze zaponą z dyamentu.  
Tu, wobec Sakramentu,  
Co kirem jest nakryty,  
Wobec duchów tych święty,  
Co zstąpiła tu ku mnie,  
Salwować żywot staby,  
Na własnej stanę trumnie,  
Wezmę złotą buławę,  
Rozsądzę wielką sprawę,  
Którą przedemnie woła  
Krzyk — Ziemi tej Anioła.

..Widzę. Oglądam czasy... ludy...ziemie...  
Całą Ojczyznę widzę... całe plemię...  
Widzę was. Kto wy? Jakiś lud niewolny,  
Jakiś pohańbione raby...  
Których karki jarzmo gnie...  
Mówcie! Co wy za gromada?  
Pod jakiej chorągwi znakiem,  
Że nosicie wrogów pęta?  
Że pierś wasza śmiercią tchnie?  
Dłaboga, kto tu Polakiem,  
Niech się w sobie opamięta,  
Niech mi jasno odpowiada,  
Gdzie wolności fundamenty?  
Gdzie wolności są sztandary?  
Gdzie przysięga na nią święta?

...Gdzie serca zatrwożone  
O tę polską koronę?  
Gdzie wzniesione szabllice  
Nad kresy, nad granice,  
W tej polskiej Republice?  
Gdzie rycerskie wasze zbroje?  
Gdzie rycerskie są przyłbice?  
Gdzie rycerski duch?

...Mogły wam zestąbte dłonie  
Puścić Orły i Pogonie,  
Puścić tarcze, puścić miecze.  
Mogły zawieść was odsieczce,  
Mogły się nie zrodzić syny

Matkom — godne pod wawrzyny,  
Ale jedno musi być:  
— *Duch tam musi gorzeć w łonie,*  
*Gdzie chce naród żyć!*

...Mówcie! — Wszak ja tutaj stoję  
I oczami za was świecę,  
I świadkuję krwi szkarłatem  
Przed tym chrześcijańskim światem,  
Żem miał tutaj hufiec polny,  
Co wolnością dyszał cały,  
Co się bił i legł — dla chwały!

...Milczycie? — Czy wy mary?  
A ja tu jeden — żywy —  
Jeden Polak prawdziwy,  
Co się czuł do ofiary,  
Co w cecorskiej potrzebie  
Hetmańskie zewłókt szaty,  
Sukmanę wdział na siebie,  
W sukmanie walczył z wrogiem  
Do żywota utraty,  
I legł — zabit przed Bogiem.

...Więc komuż ja hetmanię  
Na wielkim polnym łąnie?  
Gdzie tę pieczęć przyłożę,  
Co jest w krwawniku cięta,  
Na jakie dokumenta,  
Gdy od Dniestru do Warty  
Nie masz wolnych ziem karty?  
Gdy kraj cały rozdarty  
Jarzma nosi obrozę?

O trumno! Bądź przeklęta,  
Żeś prochy me wydała  
Na słońce, co nie pała,  
Na bój, gdzie miecz nie bije,  
Na życie, co nie żyje,  
Na śmierć — co nie jest skon...

...Odpaszcie mi szablicę,  
Gromniczne palcie świce,  
W śmiertelny bijcie dzwon!  
Niema wam już Hetmana,  
Niema wielkiej butawy,  
Pogrobowce my sławy,  
I pieczęć wam — złamana!

...Odwalcie trumny wieko.  
Chcę stąd iść... Iść — daleko,  
Do pobitych rycerzy,  
Co ich tam legnął wał  
Na cecorskiej rubieży,  
Tarczą ścieląc się ciał  
Przed piersiami Macierzy.

...Niech głowa odrąbana  
Janiczarskim tasakiem,  
Janiczarskim toporem,  
Niesiona pod bisiosem,  
Pod strażą buzdygana,  
Jako relikwia święta, —  
Krzyczącym wzleci ptakiem,  
Co wzięto mu piskłęta!  
Niech znów na pal zatknięta,  
Między seraju brony,  
Krwi leje zdroj czerwony...  
Niech z oczodołów leje  
Łzy, na to, co się dzieje,  
Łzy, na to, co się stało —  
Z Narodem, z ziemią całą!

...Nieście mnie w grób,  
W podziemny loch,  
Niechaj mnie ciemność mogilna okoli...  
Niech legnę — trup,  
Niech legnę — proch,  
Gdy Polska, Polska moja jest w niewoli.

D. 29/IX. 1908.





# POD ZIEMIĄ.

OBRAZEK Z DZIEJÓW ŻUPY BOCHEŃSKIEJ.

NAPISAŁ

LUDWIK STASIAK.

— Jedziemy tedy w ziemię.

— Natychmiast skoro tylko wróci „świeczny“, którego posłałem po bengalski ogień.

— A to po co?

— Żeby panu piękniejsze pustki i „stare góry“ gdzie za polskich czasów kopano, w bengalskim świetle pokarać.

— Niech Bóg broni! Nie cierpię sztucznego upiększenia natury, aniowego świetlanego szychu, jaki dają kandelabry i bengalskie ognie. Robi to na mnie takie wrażenie, jak gdybym chciał zwiedzić chatę góralską, skąd na moje przyjście wyrzuczone chłopskie sprzęty, a wstawiono salonowe, żydowskie.

— A więc jedźmy.

Wstąpiliśmy na „szalę“ starożytnego szybu „Sutoris“.

Księżna polska, święta Kunegunda w miejscu, gdzie stała chata bocheńskiego szewca, kazała szyb kopać, stamtąd wydobyto pierwszą bryłę soli, a z niej ów królewski pierścień, wrzucony do kopalni na Węgrzech. Od tego czasu szyb ten nazywa się szybem szewca, „Sutoris“.

Parowa maszyna spuszczała nas z szybkością błyskawiczną w ziemię, a belki „wyprawy“ szybu migwały się przed oczyma.

— Co by się też stało, gdyby lina, na której szala nasza wisi, urwała się?

— Nic. Zęby, które pan widzisz, obłuźniłyby się skutkiem braku prężenia liny i całą mocą tych ogromnych sprężyn, wpiły by się w te dwa „ślizy“, po których szala nasza się posuwa. I zawiślibyśmy nad przepaścią.

— A gdyby te ślizy były spróchniałe lub słabe?

— Ha! Tobyśmy polecieeli z chyżością jednostajnie przyspieszoną, czterysta dwadzieścia metrów.

I jedna kośćcy z nas cała nie została, a cieśla salinarny poszedłby do kryminału.

— Jabym już wołał, żebyśmy my poszli do kryminału, a żeby cieśla odbył ten spacer czterystu metrów...

Patrz pan: teraz idzie „poprzecznia“, oto Danielowiec, poziom nazwany imieniem żupnika dawnej Rzeczypospolitej polskiej, miniemy jeszcze dwa „poziomy“ i pójdziemy „piecem“ — tak górnicy nazywają w soli kute korytarze — w labirynt kopalniany.

W kilka minut „szala“ zwolniła. Gdzieś z głębi szybu słycać było głos dzwonka elektrycznego: to górnik stojący przy szybie sygnalizował na „świat“, że szala dochodzi do celu. Stała wreszcie.

— Teraz idź pan za mną krok w krok po tej desce, którą panu kagankiem oświecam; nie wolno panu zejść na krok na prawo, ani na lewo, bo łatwo złamać nogę lub uderzyć głową o „caliznę“.

I szliśmy, szliśmy bez końca „piecem“, mijając „działa“, na których sól kopią „komory“ gdzie „kruszak“ kilofem obrębuje dokoła olbrzymie, setki cetnarów ważące bryły soli, aby je potem odsadzić klinami, lub odstrzelić prochem. Szliśmy schodami, wykutymi w soli nadół. to znowu drabinami w górę, czasem przyszło nam przeciskać się dziurą, którą zaledwie przejdzie jeden człowiek, przypominającą wyglądem swym, „Kraków“ w dolinie Kościeliskiej.

Upadłem ze znużenia, zmęczony pochodem stopniami w dół i drabinami w górę, gdy urzędnik pokazał mi na caliznie długą, wymalowaną na ścianie, czerwona linę.

— Widzisz pan?

— Co znaczą ta lina?

— To jest powierzchnia Adryackiego morza.

— A o ile jeszcze możemy niżej zejść?

— Znajdziemy się wkrótce sto siedemdziesiąt metrów pod powierzchnią morza.

I znowu szliśmy kilka kilometrów piecem; wyprawionym pniami dębowymi, aby szybem polnym, „Campi“ jechać maszyną niżej.

W tym labiryncie drzew, na którego wyprawienie całych lasów pewnie było potrzeba, nagle zgasł urzędnikowi kaganek.

— Ma pan zapałki? Bo ja nie mam.

— Jest jedna.

Nie miałem wyobrażenia o tem, że taka ciemność może zapanować w oku ludzkim.

To nie ciemność jesiennej północy, to nie ciemność kamery fotograficznej, ani piwnicy bez okna. Jakaś straszliwa opona czarnego aksamitu owinęła oczy...

— Co będzie jak ta zapałka zgaśnie?

— Pójdziemy po ciemku.

— I?

— Nie bój się pan, trafię wszędzie. Zresztą stąd niedaleko pracują ludzie.

— Co to?

— Nie pozna pan?

Zdaleka bardzo zdaleka słychać pieśń, która mi brzmiała jak harmonia letniego wieczoru... Przecie to nie mogło być nic innego, tylko śpiew ludzki, śpiew pracujących górników, a jednak to otoczenie, ta straszliwa, nie do opisanego ciemność, ten nastrój podziemiem wywołany, zrobiły to, że żadna z oper i symfonii tak na mnie nie podziałała, jak ten prosty śpiew ludu...

„Kto się w opiekę podda Panu swemu,

A całym sercem szczerze ufa jemu

Śmieie rzecz mogą mam obrońcę Boga.“

Panie kochany — rzekł mi urzędnik — tu się inaczej moc Bożą czuje. Tu nadełbem wisi skała, tu pod nogami jest bezbrzeżna przepaść, tam śmierć w „rzapiu“ w słonej wodzie. Drzewa się zieleńią i róże kwitną 200 metrów wyżej. A gdyby tak teraz owe 200 metrów ziemi „siadło“?

— Jakto siadło?

— Niby na nas się zważyło.

— Daj pan pokój ja jestem nerwowym.

„Aniołom swoim każe cię pilnować  
Gdziekolwiek stąpisz, każe cię piastować  
Na rękę będą, abyś idąc drogą  
Na ostry kamień nie ugodził nogą.“

Pocziwa zapałkadopisała i szliśmy dalej.

— W tem miejscu, gdzie ten krzyż ze soli, znaleźliśmy ludzi, którzy podusili się tu podczas pożaru w r. 1874. Tu oto kłęczął sztygar objawwszy słup soli i tak usnął śmiercią lekką. Skutkiem czadu pożarowego człowiek nie wie, że ginie. Robi się mędo... i koniec.

— Wielkie straty były?

Zginęło w ogniu dwóch radców górniczych i czternastu ludzi.

— Czy ci dwaj radcy nie byli ludźmi?

— Podchwytujesz mnie pan za słowo...

— Dlaczegoż więc przemawiasz pan do mnie stylem z czasów pańszczyznianych?

Minawszy „poziom“ króla Augusta III., zesliśmy schodami do olbrzymiej komory, gdzie bałwan soli podzielony na „kruchy“ ekspedyowali „wozacy“ do szybu, skąd sól wywożono „na świat“. Stary jakiś górnik zbliżył się do mnie, namawiając mnie na kupno krzyżka z krystalowej soli, w istocie bardzo dowcipnie i misternie wykonanego. Kupiłem go chętnie jako pamiątkę z tego podziemnego świata czasów... i grozy.

— Czy górnicy tutejsi są dobrze płaćeni?

— Wyżyć mogą. Starość zabezpiecza fundusz szpitalny św. Antoniego,

ofiarowany im przez króla Kazimierza Wielkiego i procentujący się do dziś dnia?

— Tak jest. Niespełna pięćset lat.

— Mądre chłopcy, ci górnicy! Oni musieli królewskie pieniądze chyba w tych przepaściach schować, że ich dotąd nie ukradziono...

Zacząłem ze sędziwym górnikiem pogawędkę:

— Jak wam się powodzi, mój ojcze?

— Kiepsko, wielmożny panie coraz gorzej i gorzej.

— Dawniej lepiej było?

— Oczywiście. Ani trochę nie było między nami tej nędzy, jaka jest dzisiaj.

— Któż winien waszej nędzy?

— Poloki — zamazurował górnik.

Wydało mi się, że źle słyszę.

— Polacy? Cóż wam zrobili Polacy?

— Dokąd Niemcy rządili „banią“, to oni mieli co jeść, gwarectwu się wiodło i u nas był dostatek, a dziś...

— Co wy pleciecie? jakto?

— Od czasu jak trzydzieści lat temu polscy urzędnicy nastali, nie pozwalają nam brać soli i sami nie kradną. A dawniej.

— Dawniej?

— Dawniej pan bergverwalter u kradł sobie jedną „porektę“ soli...

— Co to „porekta“ — zapytałem urzędnika.

— Od łacińskiego porrigo, transport paru tysięcy cetnarów soli.

— Pan „markszeider“ ukradł sobie jedną „porektę“ soli, a pan „bergrat“ ukradł sobie dwie „porekty“ soli.

— No, ale piątą „porektę“ soli dawali chyba już rządowi.

— Wypadało—zauwarzył urzędnik.

— My biedni ludzie braliśmy też sobie codzien garniec lub dwa garnce soli, bo jak urzędnik kradł, sztygar kradł, to i mnie nikt nie mógł kraść zabronić.

— Potem?

— Potem przyjechał tu Polak, minister Gołuchowski. On siedział tu, w temsamem miejscu, gdzie pan teraz siedzi; tak na niego patrzałem, jak na wielmożnego pana tera patrzę — i on, niech mu Bóg to na sędzie przebaczy.

— Cóż zrobił?

— Kazał wdziać kapeli salinarnej czerwone krakowskie czapki, zakazał nam krzyczeć „Glück auf“ a kazał „Szczęść Boże“, zakazał kraść, rozpedził Niemców na cztery wiatry, a dał nam Polaków, którzy z „finansami“ i z „macałami“ nie dadzą ukraść ziarna soli. I wszystkie „przekły“ teraz idą do Wiednia...

Zniecierpliwiony widocznie urzędnik chwycił mię za rękaw i pociągnął za sobą.

— Swoją drogą moglibyście panowie przez palce patrzeć, jak taki biedak weźmie tam sobie trochę soli.

Wszak to jego ziemia i jego sól.

— Jak pan możesz mi coś podobnego doradzać? Przecież ja przed Bogiem przysięgałem sumiennosc i wiare. A poczucie honoru, czci...

— Tere fere... Czy król Fryderyk był człowiekiem honoru?

— Zapewne pomazaniec Boży i szlachcic...

— A jednak sfalszował kilkanaście milionów polskiej monety i puścił w kurs...

— Ano, bo on miał trochę inne poczucie czci i honoru.

— Trochę... Widzi pan, jedną z tych łopat, którą Polska wykopała sobie dołę, było za wielkie poczucie czci i honoru.

— Jest w tem coś... za nasz honor, nasza kopalnia płaciła z rozkazu rządu solą trybunt za pomoc daną przeciw Bemowi i Dembińskiemu. Polską solą płaciła Austria długie lata za to, że pobito Polaków Bema i Dembińskiego.

— Panie gdybyśmy byli zagarnęli Prusy, do czego kilka razy mieliśmy sposobność, nie bylimy Prusacy w r. 1794 zrabowali skarbca krakowskiego.

Gdyby Kazimierz Jagiellończyk nie kierował się był miękkością swą i honorem, lecz czcigodnych rycerzy krzyżowych co do nogi powywieszał, nie byłoby dziś Prus. Gdyby Jan III nie kierował się honorem i pod Wiedeń nie szedł...

— Czekaj pan, jeszcze rachunek dziejowy nie zamknięty. Przyjdzie pożar...

— Zanim pożar przyjdzie, wytępią nas w Prusach i na Ślązku do nogi.

— Przypatrz się pan. Co to jest?

— Drewniany odymiony posążek św. Kunegundy królowej polskiej.

— Posłuchaj pan. W roku 1875 szalał tu pożar. Koło tego posążka lasy drzew w „wyprawach“ się paliły... Oprócz kamienia, soli i ziemi nie ocalało nic.

Ocalał jeden jedyny ten drewniany posążek Świętej. W morzu płomieni został cały nietknięty.

— Cóż to cud? Cud?

— Tak jest, cud się stał.

— Żartujesz pan...

— Prawdę świętą mówię.

— Dlaczegożes pan o tym fonome-

nalnym wypadku nie napisał do dzienników?

— Nie napisałem przedewszystkiem dlatego, że ja mam wstręt do atramentu i oprócz rysunków technicznych dla ministerstwa, nic więcej nie pisuję, powtóre nie miałem ochoty, aby wyśmiano mię tak, jak wyśmiały pewne tygodniowe pisma warszawskie tych, którzy raportowali, że przed obrazem najświętszej Panny w Częstochowie sparaliżowana kobieta rzuciła kule, na których chodziła i zdrowa powstała.

— No proszę... Słuchajno pan. Czy przesycone solą drzewo również łatwo się pali jak nie przesycone?

— Pali się! Osolone pali się jeszcze bardziej, niż zwykłe.

— Wypadek zdumiewający. To się tu stało?

— Na tem miejscu.

— Rzecz nadzwyczajna.

-----  
*Ocaleje w pożodze honor i cześć...*  
-----

Po chwili maszyna parowa wyniosła nas na jasny, biały, prześliczny świat Boży.

## Złote myśli i aforyzmy autorów polskich.

*Wincenty Kadłubek:*

1. Niepospolitem ćwiczeniem się w męstwie jest unikanie próżniactwa.
2. Złe nad innymi panuje, kto się nad sobą panować nie nauczył.
3. Nie pomnożyć tego, co można, znaczy tyle, co pomniejszyć.
4. Miłość silna jest jak śmierć.

*Jan Długosz:*

5. Każdy winien tyle wypłacać Ojczyźnie, ile siły jego duszy zdołają.

*Mikołaj Rej:*

6. Kogo cnota rządzi, nie zbłądzi.

7. Jest człowiek stały, by cedrowe [drzewo,  
Nie nakrzywi się w prawo, ni [w lewo.
8. Nie ten jest mądry, co wiele spraw [umie,  
Lecz ten, co złe z dobrem rozemnać [rozumie.
9. Nie może żaden taki marnie zbłą- [dzić,  
Kto się przypadkom swoim nie da [rządzić.
10. Skąpiec a hojny, nic po nich ni- [komu,  
Prawie z jednego idą oba domu.



# Juliusz Słowacki.

---

W murach Krzemieńca, 23 sierpnia 1809 r. ujrzał światło dzienne Juliusz Słowacki. Po ojcu smutek i suchoty, po matce skłonność do poetyzowania i wydelikacną wrażliwość dostał w spuściznie.

Natura dziwna i niezwykła, zamknięta w sobie, ale wiecznie szukająca dusz bratnich — dusz, któreby pokochać i zrozumieć myśli jego mogły — tem szukaniem do końca życia zajęta, stargana tą ciągłą nadzieją i jednym nieprzerwanem pasmem rozczarowań. Chciał kochać, ale nie mógł, chciał żyć miłością do ludzi, do wszystkiego, a pokochał tylko drzewa i kurhany, łany zbóż złotych i nieb błękity, huczące kaskady, blask jezior i wstęgi strumieni, kryształowe pałace i górskie szalasy. — A ludzi? czy kochał ludzi? Pokochał wielu, pokochał tysiące — ale tych, co spali już snem nieprzespanym, tych, których groby popiołem i gruzami przywalone świeciły łuną oręża Sarmatów i były jedynym jaśniejszym promieniem w mrocznych, a i szarych krwią zbryzganych dniach niedoszętego tryumfu, rozpacz i boleści narodu. — Pokochał te groby — i bohaterów tych mogił powołał do życia nowego w poezyi.

Lecz przejdźmy do prozy życia. Ojciec zamianowany profesorem uni-

wersytetu przeniósł się w 1811 r. do stolicy Litwy — w 1814 r. umarł, a matka ze synem wróciła do Krzemieńca, by znowu po latach czterech, po ślubie z profesorem Bécu osiąść w murach Wilna. Mały Julek pieszczony przez matkę i rodzinę ojczyma, kształcony staranie od lat najmłodszych, uważany za cudowne dziecko, za przyszłą gwiazdę poetycką — rósł i marzył o sławie. Z rosnącą wyobraźnią rosła i potężniała ta żądza sławy. W pamiętniku swoim pisanym w r. 1831. przypomina jak błagał o nią Stwórcę: „...„będąc małym dzieckiem i zapalenie nabożny modliłem się nieraz: O Boże! daj mi sławę choć po śmierci, a za to niech będę najniezszczęśliwszym i niepoznanym w mojem życiu“. — Czuł w sobie ogień poetycki i pisał dzieckiem prawie będąc. Mickiewicz, który bywał w domu państwa Becu, czytał jakieś nieznane dziś wiersze Julka — chwalił i zapowiadał świetną przyszłość.

Jednym, jedynym towarzyszem Słowackiego za lat szkolnych — ale nie towarzyszem zabaw, bo przyszły poeta od nich stronił — był starszy wiekiem i nauką Ludwik Szpitznagel — była to jednak przyjaźń nie tyle wzajemną życzliwością opromieniona, ile wspólnymi, na wpół dziecinnymi, na wpół

młodzieńcami marzeniami. Wspomnienia tych chwil znajdujemy w poemacie p. t. *G o d z i n a m y ś l i*:

Wśród litewskiego grodu, w ciemnej szkolnej [sali  
Siedziało dwoje dzieci — niezmięszani w tłu- [mie.

Oba we współzawodnej wykarmieni dumie,  
Oba wątłej postaci, marmurowo biali,  
Młodszy wiekiem nadzieje mniejsze zapo- [wiadał,

Piersz mu się podnosiła ciężkiem odetchnie- [niem;

Włos na czole dzielony na ramiona spadał,  
I po nich czarnym, gęstym sypał się pierś- [cieniem.

Wśród ciemnej, szkolnej sali, było drugie [dziecię:

Włos miało jasny, kolor oczu lazurowy.  
Ludzie na nim nadzieje budowali szczytne,  
Pożerał księgi, mówił jak różne narody;

Ludzie obłądność w oczach widzieli, lecz [skazy

Żadnej dostrzedz nie mogli...

Serce każdego równą miarę uczuć trzyma,  
Smutna poezja duszy oba serca żywi;  
Lecz wrażeniami duszy odmiennie szczęśliwi,  
Odmiennie czuli. Dziecko z czarnemi oczyma  
Młodsze wiekiem, natchnieniem dało myśl [skrzydła,

I wypadkami myśli żyło w siódmym niebie.

Jego towarzysz, większy nauką i laty,  
Nigdy od krain myśli nie odłamał życia;  
Sprzągł razem i powiązał dwa niezgodne [światy.

Ale te wspólne marzenia przerwał wyjazd Szpitznagla. Słowacki nie widział się z nim trzy lata.

Przez te trzy lata dziecko z czarnemi oczyma, Poznało miłość... Pięwszą i ostatnią była, I najsilniejsza z uczuć, uczucia przeżyła. —

Tą pierwszą i ostatnią miłością była miłość do córki Andrzeja Śniadeckiego, jednego z największych ówczesnych polskich uczonych — Ludwika. Miłość skończyła się rozstaniem; Ludwika o wiele starsza nie przyjęła oświadczeń dziecka. Było to jednak rzeczywiście pierwsze i ostatnie, a przytem prawdziwe uczucie miłosne poety. Odeszła więc ta, którą za jedyną wybrał, a jego

Serce jak kryształ w setne poryło się skazy I tak wiecznie zostało

Przyjaciół wrócił, lecz wrócił na to, by broń zabójczą skierować ku skroni. Ludwik Szpitznagel zastrzelił się.

Książd grób jego poświęcił, wierząc w zdanie [tiumu,

Że zabójstwo było w młodzieńcu chorobą  
Obłąkania, ciemnoty, szału, nierozumu...  
Ten wypadek dom cały napełnił żałobą.  
Oto jest romans życia, nieskłamany w niczem,  
Zabite głodem wrażeń jedno z dzieci kona,  
A drugie, z odwróconem na przeszłość obli- [czem

Rzuciło się w świat ciemny...  
Powieść nieskończona.

Miłość i przyjaźń splótł w jeden poemat i jej i jemu na jednym pomniku wypisał słowa serdecznego żalu. — O czem to świadczy? — o tem, że dwa te wypadki odczuł najboleśniej, że mógł, że zdolnym był kochać.

Poukończeniu nauk uniwersyteckich na wydziale uniwersyteckim w Wilnie udał się Słowacki do Warszawy i tam w r. 1829, wstąpił do służby komisji skarbowej kongresowego Królestwa Polskiego. Ale suche czynności biurowe nie odpowiadały duszy poety. Więc tworzył w tym czasie wiele, lub kończył to, co w Wilnie jeszcze zaczął. Opiewał smętnego rycerza H u g o n a i miłość jego do Blanki, nieszczęsne, a krwawe życie Maryi Stuart, szkockiej królowej, błakającego po pustyni A r a b a, M n i c h a, co w bitwie własnego zabił rodzica, a później wiarę Mahometa na wiarę w Chrystusa zamienił, walkę Bieleckiego J a n a z Brzeżan starostą, tam ślub w modrzewiowym kościółku, zajazdy i napady i zemsty straszne chwile i wreszcie śmierć u progu Pańskich ołtarzy, pierwszego chrześcijańskiego króla Litwy, M i n d o w e zamysły, z krzyżakami przymierze i koniec posępny.

Nadszedł rok 1830., a z nim walka orężna przeciwko barbarzyńskiemu najeźdźcy. Któż, jeżeli nie poeta mógł naród natchnąć nadzieją zwycięstwa, któż, jeżeli nie poeta mógł ducha

powstających zapalić? Więc Słowacki  
wzniósł Hymn :

Bogarodzico! Dziewico!  
Słuchaj nas Matko Boża,  
To ojców naszych śpiew,  
Wolności błyszczą zorza,  
Wolności bije dzwon,  
Wolności rośnie krew.  
Bogarodzico!  
Wolnego ludu śpiew  
Zanieś przed Boga tron.  
Podnieście głos rycerzel  
Niech grzmą wolności śpiewy,  
Wstrząsną się Moskwy wieże:

Litwa żyje! Litwa żyje!  
Słońce dla niej błyszczą chwałą,  
Tyle serc dla Litwy bije,  
Tyle serc już bić przestało!  
Trzeba być głazem, trzeba być głazem,  
Cierpieć te więzy rdzawione pleśnią.  
Myśmy się za nie mścili żelazem,  
I wolną myślą, i wolną pieśnią.  
Zadrżały wrogi  
Pieśń to ponura  
Te Zmudzkie rogi:  
Jezus Marya! naprzód! hop, hop, hurra!  
.....  
Ho! zaszumy proporcami  
Co wolności barwą świecą!



**JULIUSZ SŁOWACKI.**

Wolności pieniem wrzuszę  
Zimne granity Newy!  
I tam są ludzie i tam mają duszę.

Nam we własnych ufać siłach;  
Będziem żyć we własnej ziemi  
I we własnych spać mogiłach.

Do broni bracia! do broni!  
Oto ludu zmartwychwstanie!  
Z ciemnej pogńębienia toni,  
Z popiołów Fenix nowy  
Powstał lud — błogosław Panie!  
Niech grzmi pieśń jak w dzień godowy.  
Bogarodzico! Dziewico!

Powstała Polska, powstała Litwa,  
legie litewskie tak witał poeta:

My lecimy, a za nami  
Orły! orły! orły lecą.  
Na nasze głowy jak szronu kiście  
Spadają gromy — legion umiera  
Jak laur zdobiący grób bohatera...  
Kto chciwy sławy — rwie lauru liście.

I poszli rycerze walczyć o wolność  
drogiej matki.

Słowacki wyjechał z Warszawy w  
1831 r. za granicę. W czasie pobytu jego  
w Dreźnie polecił mu rząd polski  
udać się w sprawie powstania do  
Anglii. Wyjechał tedy do Londynu,  
a tymczasem klęska za klęską spadała

na kraj — moskal stał się zwycięzcą. W Paryżu zjechała się cała prawie emigracja polska, znalazł się tam i Słowacki. Z początku oddawał się sprawom publicznym, zajmował się gorąco ruchem politycznym, ale wnet pojął, że inne jest jego posłannictwo i poświęcił się zupełnie pracy literackiej. Pisał *Zmiję i Lambra*. Widywał się znowu z Mickiewiczem. Mickiewicz ukończył właśnie 3-cią część „*Dziadów*“. W „*Dziadach*“ nie piękna rola dostała się w udziale ojczymowi Juliusza, prof. Bécu, jak powszechnie mniemano, był blizkim znajomym i zausznikiem Nowosilcowa, jednego z najpodlejszych sług carskich w Wilnie. Takim był również i w „*Dziadach*“. Juliusz przekonany o niewinności ojczyma, tak wziął to sobie do serca, że wyjechał do Szwajcaryi i postanowił odpowiedzieć Adamowi wielkiem dziełem, *Kordyanem*. *Kordyan*, w przeciwieństwie do Gustawa-Konrada z *Dziadów*“ Mickiewicza, miał nie tylko kochać miliony i cierpieć za nie, miał za nie działać, miał życie swoje nieść narodowi w ofierze.

*Kordyan* młodzieńcem stracił wiarę w siebie, wiarę w ludzi, pogrzebał miłość, targnął się na własne życie — ale śmierć go nie zabrała — wyjechał w świat — ale wszędzie widział, jak „pierwszy wzrok ludzi człoło samobójcy bada“ — nigdzie nie zaznał błogości szczerego uczucia.

„Uczucia po światowych opadły drogach —  
Gorzkie pocałowania kobiety — kupiłem,  
Wiara dziecinna padła na papieskich progach...

Nie znalazł nic, stracił wszystko co miał najdroższego — dopiero na szczycie alpejskim, na górze Mont-Blanc, gdy skąpał się w błękiecie powietrza, ożył i poczuł życie i woła:

Lecz nim myślą olbrzymią rozploną,  
Posągu piękność mam — lecz lampy brak.  
Więc z ognia wszystkich gwiazd, uwiję na czo-  
[ło koronę,  
W błękiecie nieba sfer, ciało roztopię tak,  
Ze jak marmur, jak lód, słonecznym się ogniem  
[rozażni. —

Potem piękny jak duch baśni,  
Pójdę na zimny świat i mogę przysiądz,  
Ze te na czole tysiąc gwiazd i w oczach,  
Ze posągowy dźwięk, narodów [tysiąc,  
[uczucia roz-  
[szerzy,  
I natchnie lud;  
I w serca jak myśl uderzy  
Jak Boga cud.

Przypomina mu się Winkelrid, bohater szwajcarski, co rzucił się na groty wrogów, aby w ich szeregach wyłom uczynić:

Duch rycerza powstał z lodów...  
Winkelrid dzidy wrogów zebrał i w piersi  
[włożył! —  
Ludy! Winkelrid ożył!  
Polska Winkelridem narodów!  
Poświęci się, choć padnie jak dawniej — jak  
[nieraz! —

I *Kordyan* zaczął działać, wrócił do Polski, został podchorążym. Car Mikołaj I. koronował się w Warszawie królem polskim, ten car, co sądził, że Polska już ostygła,  
Umarła i na wieki jak magnesu igła  
Na północ obrócona w Sybir patrzy mroźny.

Pomścić krzywdy i w krwi północnego ciemięczy tę pomstę znaleźć myślała młodź. Śpiew „*Nieznanomego*“ na ulicach Warszawy wzywał do czynu:

Pijcie wino! pijcie wino!  
Nie wierzycie, że to cud,  
Gdy strumienie wina płyną,  
Choć nie sadi winnic lud.  
Pij drużyno! pij drużyno!  
Chrystus wodę zmienił w wino,  
Gdy weselny słyszał śpiew,  
Gdy wesele było Kanie. —

A gdy przyszło Zmatwychwstanie,  
Chrystus wino zmienił w krew —  
Jutro błysnie jutrznia wiary!  
Pijcie wino, idźcie spać!  
My weźmiemy win puahary,  
By je w szklanny sztylet zlać.  
Niech ten sztylet silne ramię,  
W piersi wbije i załamie —  
Pijcie wino, idźcie śnić!  
Lecz się będzie świt promienić,  
Trzeba wino w krew przemienić,  
Przemienione wino pić!

„*Nieznanomy*“ tak woła do ludu, pijącego z rozstawionych beczek po



ulicach wino. — I postanowiono „przemienione wino pić“. W podziemnym lochu kościoła św. Jana, podchorąży Kordyan zaklina spiskowców:

Więc zemsta! . . . . . Car-Katarzyna,  
Zabijająca oko trzymała nad nami;  
Osądziła nas wartych męczeńskiego wieńca —  
Wymyśliła męczeństwo.

I nie stało kiru

Na szatę matki naszej, więc w troje pocięto.  
A dziś? — Zapytaj mewy lecącej z Sybiru,  
Ilu w kopalniach jęczy? a ilu wyrznięto?  
Ilu przedzierzgniono w zdrajców i skalano?

A wszystkich nas łańcuchem z trupem po-  
[wiązano —  
Bo ta ziemia jest trupem. Brat się wściekł  
[carowi

Więc rzucił go na Polskę.

— Mściciele, spiskowil  
Gdy car wkładał koronę u stopni ołtarza,  
Trzeba go było jasnym państwa mieczem  
[zgładzić,

I pogrzebać w kościele i kościoł wykadzić.

— Teraz car za stołem  
Satrapy nasze korni pokładli się czołem;  
Win tryskają brylanty...

Idźmy tam! i wypalmy ogniami na murze  
Wyrok zemsty, zniszczenia, wyrok Baltazara.

A potem kraj nasz wolny! potem jasność  
[dniowa!

Polska się granicami ku morzom roztrzela,  
I po burzliwej nocy oddycha i żyje.

Za zemstą nie są wszyscy — siwy prezes ostrzega przed zbrodnią, padnie car — mówi — „lecz nas Bóg ukarze“. I pięściu tylko za śmiercią, „stu piędziesięciu przeciw zbrodni głosowało“. — Więc car nie zginie? — Zginie! bo Kordyan „krew swoją i życie i tron do rozporządzenia próżny“ zapisuje narodowi — on wartę ma w zamku tej nocy, on pójdzie z bagnetem w rękę, utopi go w ciele koronowanego zbrodniarza.

— Poszedł, ale nie zabił, poszedł, ale duszę owładnął niepokój, jakieś widma i strachy wiodły go przez komnaty — nerwy w nim grały i z krzykiem „Jezus! Maryja!“ padł zemdlony. — Przebudził się car,

„Gospodarz“.

zleciała się straż, a z ust carskich wypadły słowa, „Jeśli nie zwaryował ten żołnierz — rozstrzelać“. —

Nie spełnił więc Kordyan ofiary, nie pomścił krzywd ludu, w chwili czynu stał się igraszką rozmarzenia. Był takim jak jego twórca, dusza Kordyana żadna poświęceń, umiejąca ponad szarym tłumem wzlatać i świecić ogniem zapału, tylko do rzucania tych płomieni była zdolna.

Ten okres twórczości Słowackiego, zaczęty K o r d y a n e m, zamyka w sobie najświetniejsze formą i najwyższe natchnieniem jego dzieła. Narodowe kłęski radość mu serca, jeżeli jeszcze jaką posiadał, zgnębiły, od chwili opuszczenia ojczyzny, czy to na bruku paryskim, czy w górach Szwajcaryi, czy pod niebem włoskiem, czy na greckich ruinach, czy przy grobie Chrystusa, czy na wodach Nilu u stóp egipskich piramid — wszędzie towarzyszył mu smutek i krwawe widmo jęczącej w kajdanach Polski — a miłość do Niej, jak on nieszczęśliwa, potężniała i jednym prawie stała się poezji jego przedmiotem. Więc przeniósł się w lata panowania Jana Kazimierza, napisał grozą ponurą wiejący dramat poetyczny „M a z e p ę“. Więc sięgnął myślą w dawne i mgłą przeszłości zakryte czasy, przypomniał bajeczne dzieje Polski, częścią na podaniach ludowych oparte, częścią fantazyją bujną przez siebie stworzoną. — Tak powstała „B a l l a d y n a“. Ona „otworzyła“ mu „nową drogę, nowy kraj poetyczny, nie tknięty ludzką stopą, kraj obszerniejszy niż ta biedna ziemia, bo idealny“. Jak „Balladyna“, tak później powstała „L i l l a W e n e d a“.

Ideałami żył Słowacki, rozmyślanie nad ówczesnem położeniem, nad przyszłością narodowego ruchu na emigracji, stworzyło najgłębsze i pod każdym względem najznakomitsze jego dzieło — „A n h e l l e g o“.

„Przyszli wygnać na ziemię sybirską i obrawszy miejsce szerokie, zbu-

dowali dom drewniany, aby zamieszkać razem w zgodzie i miłości braterskiej; było zaś ich około tysiąca ludzi z różnego stanu“.

A lud sybirski im sprzyjał, a król i kapłan tego ludu Szaman, za przewodnika i pocieszyciela im się ofiarował.

„Rozpatrzywszy się Szaman w sercach owej zgrai wygnańców, rzekł sam w sobie: „Zaprawdę, nie znalazłem tu czegoś szukać; oto serca ich słabe są i dadzą się podbić smutkowi.

„Dobrzy byłiby z nich ludzie w szczęściu, ale je nędza przemieni w ludzi złych i szkodliwych.

„Wybiorę więc jednego z nich i ukocham go jak syna, a umierając oddam mu ciężar mój, i większy ciężar niż mogą unieść inni, aby w nim było odkupienie.

„I, pokażę mu wszystkie nieszczęścia tej ziemi, a potem zostawię samego w ciemności wielkiej z brzemieniem myśli i tęsknot na sercu.

„To powiedziawszy, przywołał do siebie młodzieńca imieniem Anhelli — i położywszy na nim ręce, wlał w niego miłość serdeczną dla ludzi i litość“.

„A obróciwszy się do gromady, rzekł: „Odejdę z tym młodzieńcem, abym mu pokazał wiele rzeczy bolesnych, a wy zostaniecie sami uczyć się jak znosić głód, nędzę i smutek“.

Szaman z Anhellim szli po pustyniach Sybiru — widzieli dzieci ku obcej wierze głodem przekonywane, zmarłych, których do trumien z łańcuchami kładziono, celników zdzierających z nędzarzy podatki, słyszeli o biednym samobójcy, co z żalu za krajem żyć nie chciał, widzieli zasypanych skałami w kopalniach, krzyże proroków i tych, co na śmierć skazani, wyblągali wzdargzeni u stóp carskich życie, pędzonych przez różgi — widzieli wszystkie męki i wszystkie katusze kochających ojczyznę.

„A oto wygnańcy owi w szopie śniegowej, w niebytności Szamana, kłó-

cić się zaczęli pomiędzy sobą i podzielili się na trzy gromady; a każda z nich myślała o zbawieniu ojczyzny“.

I szlachta poszła osobno, wierzyła, że ona sama zbawić ojczyznę może, to samo o sobie myślał stan średni, to samo myśleli księża.

Z kłótni przyszło do walki, potem do zbrodni. Synowie jednej matki rzucili się na siebie.

Szaman i Anhelli zjawili się w strasznej godzinie, aby pogrzebać ciała męczenników i odejść w krainę mogił. Gdy znowu wrócili do wygnańców, była z nich już pijana tłuszcza. Szaman potępił kłótniowych.

„I stał się wielki wrzask i groźne podniosły się przeklinania; a jeden wzięwszy nóż, wraził go w piersi Szamana...“

Szaman umarł — Anhelli w lodowej grocie czekał dnia śmierci.

„A z owych tysiąca zostało jako by dziesięciu ludzi białych i strasznych postaci“.

Ci ostatni jedli już ciała swych braci — upadli najniżej, jak upaść mogli. Anhelli ze smutkiem w sercu, obojętny na wieczność, znużony, chciał zasnąć — chciał Bogu ofiarę z duszy swojej uczynić, lub „zamienić się w piorun gwałtowny i być rzuconym w ciemności dla przestachu zgrai“.

Ale Bóg nie uczynił go owym piorunem, przeznaczył go bowiem na ofiarę serca. Anhelli zasnął snem śmierci.

Te groby sybirskie, Szaman, Anhelli — to tylko tło poetyczne — treścią jest obraz cierpień i czynów narodu. Nie zbawi nas — mówi Słowacki — ani panów wielkich rozum, ani szlachta, ani księża, ani żaden inny stan — wspólną wszystkich ku sobie miłością, porzuceniem kłótni i swarów, znajdziemy drogę, której szukamy, ale znaleźć się powinniśmy na niej wszyscy. Naród, to nie stan jeden, dusza narodu, to dusza wszystkich złączona w jedno.

Postać Anhellego, w której poeta samego siebie maluje, ta myśl zbawienia narodu przez cichą, nie czynów, ale cierpienie ofiarę szlachetnie i wzniosłe marzącego serca, mówi jak kochał ojczyznę Słowacki i jak bolał nad jej rozpaczliwym położeniem.

W podróży po alpejskich górach napisał Słowacki poemat miłosny pt. „W S w a j c a r y i“. Nie kochał wtenczas co prawda, ale w poezji umiał być najczulej zakochanym. Zaklął kochankę tęczowemi barwami, promieniami słońca, świtem anielskim, lica jej w róże zamieniał, pruć łodzią błękitny jezior, szedł za tym złotym aniołem w lodowe grotty — a po śmierci ubóstwianej, tęsknocie serca tak mówić kazał:

Zkąd pierwsze gwiazdy na niebie zaświecą  
Tam pójdę! aż na ciemnych skał krawędzie,  
Spojrzę w lejące po niebie łabędzie,  
I tam polecę, gdzie one polecą,  
Bo i tu i tam, za morzem i wszędzie,  
Gdzie tylko poszłę przed sobą myśl biedną,  
Zawsze mi smutno i wszędzie mi jedno;  
I wszędzie mi źle — i wiem, że źle będzie.  
Więc już nie myślę teraz tylko o tem,  
Gdzie wybrać miejsce na smutek łaskawe —  
Miejsce, gdzie żaden duch nie trąci lotem  
O moje serce rozdarte i krwawe;  
Miejsce, gdzie księżyc przyjdzie aż pod ławę,  
Idąc po fali... zaszeleści złotem,  
I załaskocze tak duszę tajemnie,  
Ze stęskni, ocknie się — i wyjdzie ze mnie.

W r. 1838 wybrał się Słowacki na Wschód, w drodze do Ziemi Świętej przejeżdżał przez krainę bohaterских Greków. U grobu Agamemnona wstyd rani czoło poecie, wspomina Termopile, ten wąż, gdzie garstka Spartanów broniąc ojczyzny, padła do jednego. — O Termopilach myśli, ale i o Polsce i czuje trwogę tego porównania:

Na Termopilach ja się nie odważę  
Osadzić konia w wążowowym szlaku,  
Bo tam być muszą tak patrzące twarze,  
Ze serce kruszy wstyd w każdym Polaku.  
Ja tam nie będę stał przed Grecji duchem —  
Nie — pierwaj skonom, niż tam iść — z łań-  
[cuchem!]

Ich była garstka, a wszyscy polegli — a nas pyta poeta, a nas wielu było? — nas przecież tysiące, a Polski nie ma... Więc woła:

Niech ku północy z cichej się mogiły  
Podniesie naród i ludy przelekanie,  
Ze taki wielki posąg — z jednej bryły!  
A tak hartowny, że w gromach nie pęknie,  
Ale z piorunów ma serce i wieniec,  
Gardzący śmiercią wzrok, życia rumieniec.

W czasie podróży po Egipcie odbywał Słowacki kwarantannę — tam opowiadał mu pewien lekarz historię araba, któremu podczas kwarantanny cała rodzina na dżumę wymarła, on zaś sam jeden z pomoru ocalał. Na tle tego opowiadania stworzył Słowacki powieść p. t. „Ojciec z adżumionych“. Poeta nasz, choć serc bliskich miał nie wiele, choć duchowo żył samotnie, miał szczególny dar odtwarzania charakterów i uczuć ludzkich, wlewał w nie tyle prawdy, że zdaje się jakby żył ich życiem. Umiał tak strasznie rozpacz duszy araba odmalować, że dziwiwo prostu, jak człowiek, który nigdy ani ojcem, ani mężem nie był, mógł odgadnąć tak głęboko i prawdziwie ojca i męża uczucia.

Arab odchodząc sam do domu, tak się żali:

O! niewiadoma ta boleść nikomu,  
Jaka się w sercu mojem dziś zamyka!  
Wracam na Liban, do mojego domu —  
W dziedzińcu moim pomarańcza dzika  
Zapyta: starcze! gdzie są twoje dziatki? —  
W dziedzińcu moim córek moich kwiatki  
Spytaj: starcze! gdzie są twoje córki?  
Naprzód błękitne na Libanie chmurki  
Pytać mię będą o synów, o żonę,  
O dzieci moje; — wszystkie pogrzebione,  
Tam, pod grobowcem tym okropnym Szecha.  
I wszystkie będą mię pytały echa,  
I wszyscy ludzie, czy wracam ze zdrowiem  
Pytać się będą. — Cóż ja im odpowiem?!

Miał żonę i dzieci siedmioro i wszyscy prawie na rękach mu zmarli — życie stało mu się nieznośnem, złoci-sta pustynia dla niego piekielną była równiną, morze co biło o brzegi, w jego uszach rozlegało wyciem. I zaczął bluźnić:

O! bądźże mi ty pochwalony Alla!  
Szumem pożaru co miasta zapala,  
Trzęsieniem ziemi, co grody wywraca —  
Zarazą, która dzieci me wytraca,  
I bierze syny z łona rodzicielki.  
O! Allach! Akbar Allach! jesteś wielki!

Złamany starzec pogodzić się z myślą osamotnienia nie może: ❖

Śmierć od zarazy ach! to śmierć okrutna!  
Zaczynasz własnych braci nie poznawać!  
Potem cię ogień pali. piersi gorą —  
Ach! ja tak moich widziałem ośmioro!  
I co dnia patrząc na tak konające,  
Wysiedziałem tu całe trzy miesiące.  
Dziś oto dziewięć wielbłądów podróżnych,  
A na nich — patrzaj, osiem juków próżnych,  
I nie zostało mi nic — oprócz Boga!  
I tam mój cmentarz — a tamtędy droga.

W rozpaczy bluźnił Bogu, ale widzi, że gdy wszystko co kochał zniknęło, jeden Bóg mu pozostał.

\* \* \*

Po powrocie ze Wschodu, przeniósł się Słowacki myślą do Polski, pisał wspomnianą wyżej „Lilję Wenedę“, poemat historyczny „Beniowskiego“. Ten ostatni na tle dziejów upadającej ojczyzny, na tle konfederacyi Barskiej osnuty. Rycerskie te walki, zmaganie się garstki bohaterów z nawałą Moskwy, świetnie i mistrzowsko są skreślone. To, czem oddychała cała Polska, myśli i uczucia wszystkich przeniknął, to w czem inni niewyraźnie i nieświadomie przyczynę nieszczęść upatrywali, odgadł, zrozumiał i otwarcie po imieniu nazwał. Do ostatnich czasów Rzeczypospolitej często teraz w poezyi powracał, „Sen Srebrny Salomei“, „Książdz Marek“, pisane są właśnie pod wpływem tych ciągłych o bolesnej Polski męce rozmyślań. Wpływ jaki wywarła na poetę nauka Towiańskiego, twórcy nowej religii (narodowej, polskiej) przebijają teraz ogromnie i z dzieł większych i wierszy pomniejszych tego okresu jego twórczości.

Towiański obiecywał odrodzenie świata przez nową religię, nowe objawienie, gdzie Polska jako męczennica

narodów, na podobieństwo Chrystusowej męki ukrzyżowana, boleścią swoją niezastudzoną i spełnieniem niewinnej ofiary odkupić miała wszystkie ludy ziemi. Dla biednych synów Polski myśl ta prawdziwą i wielką się zdała, wielu nie mogąc inaczej rozdarcia Ojczyzny zrozumieć, sądziło, że Polska rzeczywiście jest na ofiarę dla zbawienia ludzkości przeznaczona.

Między wyznawcami nowej wiary znalazł się Mickiewicz, znalazł się i Słowacki. Ale Słowacki, mimo że w pierwszej chwili uwierzył, nie ujrzał tam tego, co ujrzał się spodziewał i pragnął — i Towiańskiego odstąpił. Odstąpił Towiańskiego, ale nie oczyścił się zupełnie z naleciałości jego wierzeń. Sam począł jakąś wiarę tworzyć. Bóg, według niego rządzący światem nie tylko bobrze, ale i złe czasem sieje, a jedno i drugie zarówno ma służyć ku zbawieniu ludzi. W wierszu do Zygmunta Krasieńskiego pt. „Do autora trzech psalmów“ mówi wyraźnie:

...ojczyznę mą w łańcuchu  
Widząc miałem tę pokorę,  
Zem żadnego nie kłął ruchu...  
Czuł gorących — bo sam gorę,  
Modlił się o czasy nowe,  
I o wrogów mych zwycięstwo,  
Choć groziło mi męczeństwo  
I w sąd... mogło pójść o głowę.  
Bo ty nie myśl, że z Anioły  
Tylko Boża myśl nadchodzi;  
Czasem Bóg ją we krwi rodzi,  
Czasem rzuca przez Mongoły!

Ta myśl przewodnia służy za główną treść dzieła p. t. „Król Duch“.

Polska przez wieki wiedziona była — mówi Słowacki — przez szczęścia i nieszczęścia, przez srogość i przez cnoty, przez okrucieństwa i dobroć. A wiódł ją tak jej „Król Duch“.

Ten duch wciela się w poemacie w postaci Popielów, w Piasta, Mieczysława I., Bolesława Śmiałego, — jedni tyranstwem i krwi rozlewem, drudzy szlachetnością torują Polsce drogę, a każdy z nich, czy ten co podnosi naród przez kształcenie i wpa-

janie uczuć miłości, czy ten co duszę mu plami i w upodleniu nurza, — każdy robi to dla dobra ojczyzny, której sam jest przodującym duchem, — w nim potęga i przyszłość narodu.

Słowacki miał zamiar doprowadzić poemat w duchowym rozwoju Polski do doby jemu współczesnej. Śmierć przerwała jednak te zamysły. W 1848 r. ułożył Słowacki plan powstania, wybrał się w tym celu do Poznania, bo tam organizowano ruch zbrojny. Ale ruch poznański upadł w zarodku. Słowacki przez Wrocław (gdzie pierwszy raz po rozstaniu się w Krzemieńcu 1828 r., zobaczył matkę) wrócił do Paryża. Zapadał ciągle na zdrowiu, piersiowa choroba rzuciła go na łożo śmiertelne. Przy umierającym czuwał młody przyjaciel Szczęsny Feliński, późniejszy arcybiskup warszarski. Po przyjęciu Sakramentów świętych powiedział Słowacki:

„Niech będą dzięki Stwórcy, że pozwolił mi przed zgonem przyjąć Sakramenta; myślałem często o tem, czy też tej łaski dostąpię“.

Umarł dnia 3-go kwietnia 1849 r. Do dziś dnia leży w Paryżu na cmentarzu Montmartre.

\* \* \*

Talent Słowackiego zadziwia niezwykłym ogromem potęgi słowa, ogromem różnorodności pomysłów, różnorodności formy, natchnienia, darem odmalowania najmisterniejszych i najwyższych polotów ducha.

Bohaterzy jego oddychają pełnią życia, wypadki, które maluje, stoją przed nami w całej swojej grozie, czy łagodności, rzewności i smutku. Fantazją i mistrzostwem wyrażania się prześcignął wszystkich prawie naszych pisarzy, a mało ma równych sobie wśród przedstawicieli literatury wszystkich narodów świata.

Z natury smutny, najpiękniejsze lata strawił zdala od ukochanego kraju, nie zaznał ani miłości, ani serc prawdziwie przyjaznych i współczujących

nie znalazł — przeszedł przez życie samotnie. — Jeżeli zwracano na niego uwagę, to więcej w tem było podziwu, przytem i wiele niechęci i niezrozumienia, aniżeli tego zmysłu, „co kochać przymusza“.

Cierpienia narodu wybiły na nim swe piętno. Chorowity, słaby nie mógł z bronią w rękę mścić się za krzywdy, ale robił to równie potężnie jak mieczem, gdy rzucał słowa piorunowe:

Ale twardo, ale jasno  
Wśród narodu swego stać,  
Myślą bić, chorągwie rwać,  
Świecić czynu tarczą własną!  
W drogę, choćby niepowrotną,  
Ale prostą, naprzód twarzą,  
Z piersią czystą, choć samotną,  
Choć ją sztyletami rażą,  
Z twarzą smętną, ale białą,  
Chrystusową, choć zwiędniałą,  
A ciągnącą lud do siebie  
Niesłychanym bożym czarem;  
Takim duchem i sztandarem  
Być na ziemi, jest być w niebie!

Że nie mógł iść i walczyć, czuł wstyd — gdy przed matką Makryną Mieczysławską żali się na to, że Polska, tyłu synów mając, upadła — matka Makryna odpowiada:

„...nie skarż, o nie skarż nikogo!  
Oni? — cóż oni biedacy tam mogą?...  
Wszyscy pod wielkim i krwawym uciskiem  
Czekają tylko na pierwszą dogodność...  
Tu mnie spytała: „jakim znać nazwiskiem?“  
Nie dosłyszałem — a ona: „jak godność?“  
Zarumieniłem się cały i rzekłem:  
„Godności nie mam — przed męką uciekłem“.

Czuł, że godność traci — a smutek ten jego nieodłączny i jedyne towarzysząc wżerał się coraz bardziej w serce. Przedtem już, przy Grobie Agamemnona ta myśl go dręczyła:

Polsko! lecz ciebie błyskotkami łudzą!  
Pawiem narodów byłaś i papugą;  
A teraz jesteś służebnicą cudzą —  
Choć wiem, że słowa te nie zdrzą długo  
W sercu, gdzie nie trwa myśl nawet godziny,  
Mówię, bom smutny — i sam pełen winy!

I smutnym już na zawsze pozostał, spokoju i radości życia nie miał, a

działa jego tym smutkiem owiane są najlepszym miłości ku ojczyźnie Wielkiego Juliusza świadectwem.

W podróży na wschód jeden z wierszy, Hymn o zachodzie słońca poświęcił smutkowi. Oto wyjątek:

Żem często dumał nad mogiłą ludzi,  
Żem nie znał prawie rodzinnego domu,  
Żem był jak pielgrzym, co się w drodze trudzi  
Przy blaskach gromu,  
Ze nie wiem, gdzie się w mogiłę położę,  
Smutno mi Boże!

.....  
\* \* \*

W bieżącym roku 1909 obchodzić będzie Polska stuletnią rocznicę urodzin

Słowackiego. Po całej Polsce rozlegną się dzwony — i modlić się będziemy za Jego duszę i uczyć się będziemy od Niego miłości Matki naszej wspólnej. — Ale modlić się i uczyć to za mało. Niech Ten, co imię ma sławne, co sławą swoją Lechitów naród opromienił — choć po śmierci miłości rodaków zazna, — miłości, której nie zaznał za życia. A okazać ją najlepiej możemy, spełniając to, do czego On sam zaklinał i wzywał:

Lecz zaklinam — niech żywi nie tracą nadziei  
I przed narodem niosą oświaty kaganiec;  
A kiedy trzeba na śmierć idą po kolei,  
Jak kamienie przez Boga rzucane na szaniecl...



# BITWA POD RASZYNEM

dnia 19 kwietnia 1809 roku.

Napisał **BARTOSZ.**

15 kwietnia 1809 r., o 8 godzinie rano, wpadł do mieszkania księcia Józefa dyrektor polskiego korpusu inżynierów, podpułkownik Mallet. Wysłany dnia wczorajszego dla zbadania pozycji militarnych po drodze do Nowego-miasta wracał ubiegłszy przez noc, mimo wiosennych roztopów, 90 kilometrów drogi. Przywoził z nad granicy wieści ważne. Wieczorem 14-go kwietnia forpoczty polskie nad Pilicą otrzymały od generała Mohra, dowodzącego przednią strażą korpusu austriackiego, zawiadomienie o rozpoczęciu kroków nieprzyjacielskich rannikiem dnia jutrzejszego. Łakonicznie donosił o tem arcyksiążę Ferdynand d' Este w bilecie adresowanym do Poniatowskiego z kwatery w Wysockinie 14 kwietnia o godz. 7 wieczorem: „Uprzedzam..., że mam rozkaz wkroczyć do Księstwa Warszawskiego

z wojskiem, zostającem pod moją komendą, a siły, stawiające mi opór w marszu, traktować jako nieprzyjaciela“.

Po ulicach Warszawy rozlegał się marsz jeneralny. Ludzie zbijali się w gromadki i głośno rozprawiali. — Z okien wychylały się zaspane, ciekawe nowin głowy elegantek warszawskich. Wczoraj jeszcze cały ten światek interesował się rzeczami zgoła innemi. Odbył się wspaniały pogrzeb ministra skarbu Tadeusza Dębowskiego. Wieczorem w teatrze polskim grano właśnie nową operę w 3 aktach z francuskiego, pana Sedaine'a, z muzyką sławnego Grety, na dochód panny Konstancy Pięknowskiej. — Mówiono i o wojnie.

W okolicach Warszawy koncentrowały się zwolna pułki polskie. Wiadomem też było, że 12 kwietnia nie-

które oddziały przesunięte zostały bliżej granicy ku Pilicy. Wisiała w powietrzu groźba nowego starcia Austrii z Francją. Na ogół jednak przedewszystkiem wypadki wojny na półwyspie hiszpańskim przykuwały do siebie uwagę; o nich tylko rozpisywała się „Gazeta Warszawska“; w operze

była tylko o mil 10, a wszak na zachód od Warszawy granica biegła nie dalej jak o dobrą polską milę. Oswojono się już z wojną.

Zresztą pocieszano się naiwnie w razie niebezpieczeństwa zjawią się skądś pułki francuskie, wszechmocna ręka Napoleona osłoni ten skrawek ziemi



Książę Józef Poniatowski.

obok „Dwu słów“ wystawiono właśnie balet pt. „Polacy w Hiszpanii“. Nie spodzianką więc była ta nowa zawierucha; przynajmniej nie oczekiwano jej tak rychło. — Nie trwożyło się jednak zbytnio świetne towarzystwo stolicy, chociaż armia nieprzyjacielska

polskiej okupionej tyłu ofiarami krwi serdecznej.

Inaczej, bo z trwogą patrzył na zaczynającą się kampanię najznakomitszy przedstawiciel tego wielkiego warszawskiego świata. Książę Józef czuł, że oto otwiera się przed nim przepaść.

Nie podzielał złudzeń i nadziei jakiejś cudownej pomocy, a nie miał też ufności do sił własnych. Wprawdzie i on we wojnę do ostatnich chwil nie wierzył, polegając na zapewnieniach posła austriackiego, osobistego przyjaciela z lat młodzieńczych, gdy służył jeszcze w wojsku austriackim, że cesarz z Polską nie będzie walczył — jednak mimo to nie pozwolił ogołocic z wojska Księstwa Warszawskiego. Z 30 tysięcy wojska częścią z legionów utworzonego, zaledwie połowa przebywała w kraju, reszta była przy Napoleonie, lub też stała załogą w Gdańsku. Wobec tego w kraju było dnia 1 stycznia 1809 r. zaledwie 17 397 żołnierzy, oraz 2 155 Sasów z ich znakomitymi działami.

Większa część tego wojska była rozrzucona po twierdzach, tak że ogółem ruszyło naprzeciw armii arcyksięcia Ferdynanda 14.000 żołnierzy polskiego i saskiego oraz 39 dział. Dnia 15. kwietnia pod wieczór wojsko zajęło pozycje Raszyna, o 2 mile od Warszawy, tylko kawaleria pod generałem Różnieckim poszła dalej do Tarczyna, aby zbadać siły nieprzyjaciela.

Korpus VII. austriacki przeznaczony o walki na terenie polskim, składał się wedle obliczeń Sołtyka z 33.000 żołnierzy z wojną obytych, w czem 25.000 piechoty 5.200 jazdy, 2.800 artylerzystów przy 14 bateriach a 94 działach. Rezerwę składało 7.400 żołnierzy, do których przyłączyć się miało 20.000 nowo wybranych rekrutów.

Z 33 tysięcy wkraczających w ziemie Księstwa 3 tysiące tworzyło oddzielny korpus pod generałem majorem Branowickim, który jeszcze 13-go kwietnia stanął pod Olkuszem nad Przemszą, a 14-go o godzinie 7 rano przeprowił się przez tę rzekę pod Sławkowem i pociągnął dobywać Częstochowy.

Główny korpus rozpoczął ruch zaczepny o dobę później. Dnia 15 kwietnia o godzinie 7 rano zgodnie z za-

powiedzą przeprowili się pikiety austriackie przez Pilicę pod Nowem Miastem i Inowłodzem. Przednia straż pod generałem Mohrem dotarła do Narty, lewe skrzydło dochodziło do Rawy, z prawego wysłano oddziały jedne do Mogielnicy a drugie powyżej Pilicy. Korpus stanął 15-go pod noc w Koliniu i Wymysłowie, 16 w Białej, 17 w Osuchowie 18 w Tarczynie.

O tych poruszeniach armii nieprzyjacielskiej nie miano w obozie polskim dokładnych wiadomości, mimo utarczek jazdy naszej w dniach 16, 17 i 18 kwietnia.

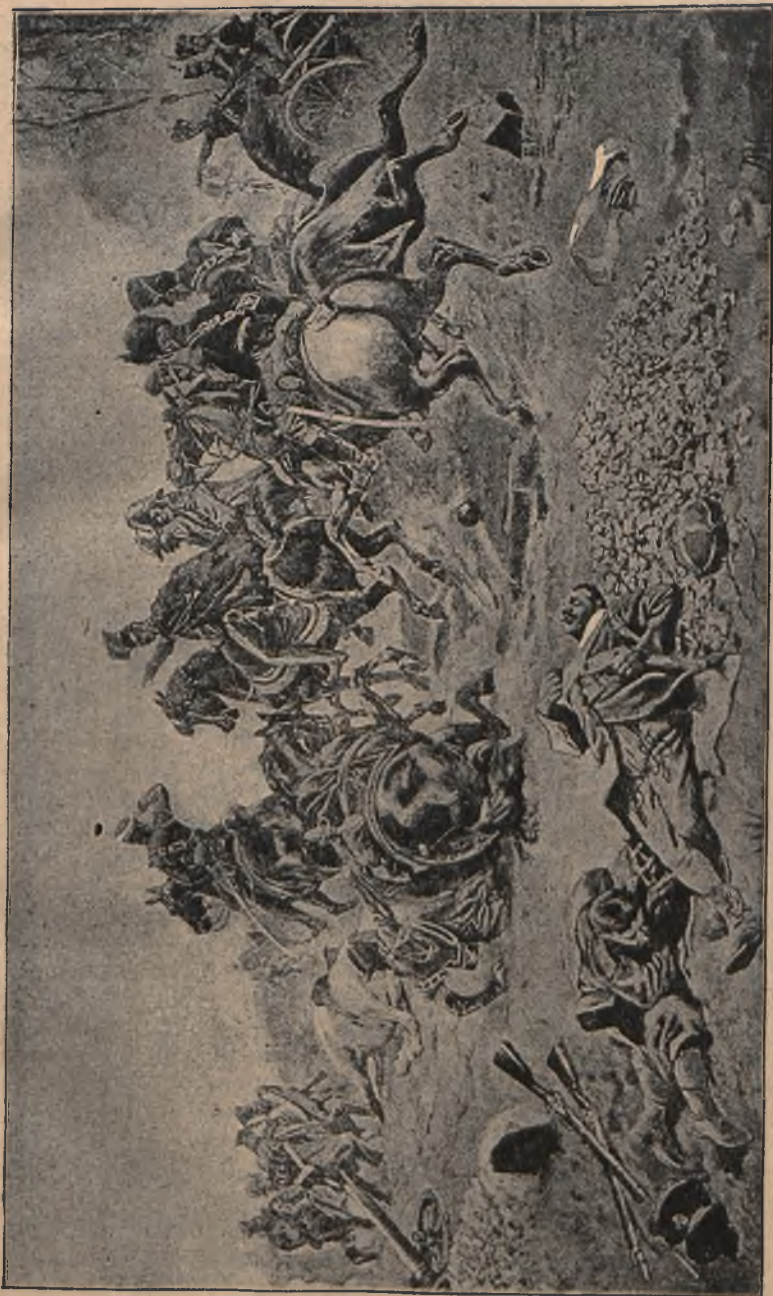
Książę Józef chciał 16 posunąć się z Raszyna ku Nowemu Miastu, zdecydował się jednak zatrzymać dawne stanowisko. Na tę decyzję wpłynęły rady generała Pelletier'a, który bał się oddalać od Warszawy, aby korpus polski nie został odcięty od stolicy i zmuszony się cofać ku Warcie i Odrze, co dla kraju i młodego żołnierza byłoby zgubą. Przewaga po stronie nieprzyjaciela była znaczna. Różniecki w raportach swoich oceniał piechotę austriacką na 18 do 20, jazdy na 8 do 10 tysięcy. Stojąc pod Raszynem okrywał Książę Józef trakty wiodące do Warszawy przez Górę, Tarczyn i Nadarzyn. Na drodze od Błonia umieścił jeden szwadron kawalerii, a na Woli batalion piechoty z dwoma działami.

Kiedy 18-go wieczorem i 19 rano generał Różniecki zapewnił, że armia austriacka posuwa się ku Warszawie drogą na Tarczyn, w głównej kwaterze polskiej gotowano się do bitwy.

Raszyn, wieś nie duża, licząca wówczas niewiele więcej jak 10 domów i 100 mieszkańców, leży w równinie nad rzeczką, dopływem Mrowy, uchodzącej do Bzury. Bagna osłaniały front pozycji.

Dwie drogi z Nadarzyna do Jaworowa i z Tarczyna do Raszyna przecięte były przez rzeczkę: przebyć ją można było tylko po tamach i mostach





Bitwa pod Raszynem.

w trzech punktach w Jaworowie, Raszynie i Michałowicach, które leżą jedne od drugich o pół mili. Przed Raszynem leżą Falenty, a nieco dalej ku prawej stronie grupy olch; w końcu tamy wiodącej do Raszyna był wówczas lasek, po przez który szły drogi z Falent i Piaseczna.

Trzeci pułk piechoty z czterema działami w Michałowicach formował skrzydło prawe pod generałem Biegańskim. Lewe pod generałem Kamienieckim w Jaworowie złożone było z drugich batalionów pułków VIII i I. piechoty i miało 6 armat. W Raszynie, w centrum stał drugi pułk piechoty polskiej i Sasi ze swoimi 12 działami pod generałem saskim Polentz. Przednią strażą w Falentach dowodził generał brygady Sokolnicki; miał on pod swymi rozkazami pierwsze bataliony ósmego i pierwszego pułku piechoty z 4-ma armatami. Jeden batalion stał na drodze z Raszyna do Nadarzyna. Małe oddziały rzucone były na boki, aby nie pozwolić obejść polskich pozycji.

W wigilią bitwy dnia 18 kwietnia przyszło do starcia między słabym garnizonem Pragi a oddziałami Austriaków, którzy zajęli Górę jako punkt dogodny do przeprawy przez Wisłę i nieco sił rzucili także na prawy brzeg. Śmiała wycieczka polskiej załogi skończyła się pomyślnie, ale rezydent francuski Serra obawiał się, aby stolica nie została opanowaną, zanim wojsko polskie zdołałoby jej przyjść z pomocą. Stare fortyfikacje Warszawy usypane pod okiem Kościuszki niewielką przedstawiały obronę. Zbadał je teraz pułkownik Mallet, a mieszkańców Warszawy zwołano do pracy. Było jednak już zapóźno, zbyt podupadły te szanse, nietrwała robota wielkich dni zapału, zniszczone przez słoty jesienne, przez sam upływ czasu. Tego dnia armia Austriaków posunęła się pod Raszyn. Przednia ich straż o godzinie 10-tej z rana wyruszyła do Ko-

torydów i udała się przez las ku piaszczystem wzgórkom w Lesnowoli i Łazach. Korpus ruszył tamże w dwie godziny później. Brygada generał-majora Speth, okrążając las ciągnęła przez Mokraj-wolę. Na widok jazdy polskiej stojącej pod karczmą Wygoda w Jęczewiczach, a także pod Nadarzynem generał Mohr otrzymał rozkaz uderzyć na czele jazdy austriackiej na Jęczewicze. Dla wsparcia ataku stanęła w pogotowiu brygada kirasyerów barona Spetha z jedną baterią konną. Równocześnie generał-lejtnant Schawroth z huzarami uciekał się pod Nadarzynem; tam jedynie przyszło do większego rozlewu krwi, drugi pułk jazdy polskiej odznaczył się przy tej okazji przez świetną szarżę. Piechota austriacka okrążała tymczasem wzgórki piaszczyste w Łazach i Leśnowoli i ruszyła do ataku. Było koło godziny pierwszej popołudniu, na dany rozkaz jechał Roźnieckiego usunęła się poza Raszyn i stanęła z 4-ma armatami w rezerwie o 1000 sążni za główną pozycją.

Z tą chwilą front wojsk polskich został odsłonięty.

Okolo godziny 2 popołudniu artyleria z obu stron ostrzeliwała się silnie.

Bitwa wszczęła się dość niespodzianie, bo Austriacy nie czekali, aż przybędzie główny korpus, tylko ufni w swą wyższość bojową, rozpoczęli atak zaraz, 5 batalionami, Wukasowicza i Siebenburgen-Walachen, które szły w przedniej straży z kawalerją i 12 działami. Dlatego stoczono niejako dwie oddzielne bitwy, jedną w Falentach, drugą w Raszynie. Pierwsza wywiązała się nagle i stoczona była w pozycji niebezpiecznej, gdyż w odwrocie pod Raszyn pułki polskie pod silnym ogniem musiały przechodzić przez tamy a nawet bagna. Była to zrazu walka przednich straży, wzmacnianych stopniowo z obu stron, ale z polskiej tylko nieznacznie. Sokolnicki, który dowodził polską strażą

przednią, miał w Falentach tylko 2 bataliony jeden z VIII pułku i jeden batalion z I. pułku i 4 działa, które kierował Pelletier; jeden batalion z 2 armatami był wysunięty na drodze ku Nadarzynowi; potem dodano jeszcze 3 działa. Ze strony przeciwnej za nadejściem brygady Civalard było użytych 9 batalionów i 24 armat. Wydzierano sobie kolejno grupy olch rosnących przed wioską Falenty. Po raz pierwszy poszli Austriacy do ataku około godziny 3-ciej popołudniu w 3000 ludzi. Batalion ósmego pułku cofał się z wolna ku tamie wiodącej ku Raszynowi pod ogniem nieprzyjaciela, oddzielonego tylko stawem przestrzenią kroków pięćdziesięciu. Wtedy został ranny szef sztabu Fiszer.

Poniatowski, którego doleciał odgłos strzałów armatnich w chwili, gdy na wzgórku koło kościółka rasyńskiego przyjmował przybyłych do obozu po rozkazy organizatorów powstań wojewódzkich i okręgów miejskich warszawskich, pospieszył na plac walki, zszeregował chwycący się pierwszego batalion VIII pułku i stając na czelu pierwszego batalionu pułku I, poprowadził go do ataku na bagnety i odzyskał gaj olchowy przed Falentami. Artylerya polska oddała przy tym ataku znaczne usługi. Wkrótce jednak zreorganizowane i wzmocnione brygadą kolumny austriackie wyparły znów polski batalion VIII pułku i zajęły gaj i samą wioskę Falenty. Wtedy legł pułkownik tego batalionu, legionista, poeta, żołnierz wielkiej zasługi, Cypryan Godebski, kiedy starał się jeszcze raz sformować do ataku swój oddział. Równocześnie ustępował z drogi nadarzyńskiej postawiony tam batalion pułku VI, naciskany przez siły przeważne. Jaszczyki naszej artylerji wylatywały w powietrze, zdemontowano jedno z polskich granatników. Cofano się przez tamy zasypywane ogniem artylerji austriackiej, część wojska musiała z trudem brnąć przez

bagna. Moździerz zdemontowany i jedno działo porzucono. Wtedy przy przejściu tamy był książę Józef znowu w osobistym niebezpieczeństwie; wszyscy otaczający go oficerowie sztabu byli ranni, lub mieli konie zabite.

Po tej właściwej przygrywce zaczęła się właściwa bitwa z głównym korpusem polskim i w głównej pozycji pod Raszynem. Była wtedy godzina 5 popołudniu. Austriacy usiłovali przełamać centrum polskie w Raszynie. Przeszli tamę i opałowali część wsi. Dwanaście dział artylerji saskiej, 4 polskie i drugi batalion drugiego pułku prowadziły ciągle a morderczy ogień przeciw masom piechoty austriackiej idącej przez tamę i szukającej przeprawy przez bagna. Żywy atak był szczególnie około godziny 7 z wieczora i wtedy przez godzinę ogień artylerji przetrzebiał najbardziej kolumny austriackie. Książę Józef sam stał przy armatach. Wojska austriackie nie mogły się posunąć w tym miejscu naprzód, zwłaszcza, że na grząskim terenie nie mogły ustawić baterji dla poparcia ataków piechoty; ataki od skrzydła prawego i lewego zostały również odparte w Jaworowie i Michałkowicach, a były prowadzone słabo. — Zapadł wieczór i noc wiosenna. Ogień już gasł. Była godzina dziewiąta, kiedy milkły ostatnie strzały. Austriacy cofnęli się po za Raszyn i zatrzymali tylko tamę i lasek leżący po za wsią. Książę Józef jeszcze w czasie bitwy ku wieczorowi wysłał gońca do Warszawy, aby powołać pod broń gwardyę narodową i ustawić ją w okopach. Sasi wobec wyraźnego rozkazu księcia Ponte - Corng, dowodzącego IX korpusem Wielkiej armii, wprost z pola bitwy rozpoczęli odwrót przez Warszawę, Toruń, Gniezno, Poznań ku swej ojczyźnie. Krok ten wywołał wielkie wzburzenie wśród oficerów polskich.

Pod sam schyłek walki przybył Dąbrowski pędząc dniem i nocą wóz-

kiem z Poznania. Mógł już wziąć udział w radzie wojennej zwołanej na polu bitwy około godziny 10 w nocy. Nie było wojska polskiego pod bronią jak 9.000, skoro odliczono Sasów i straty coś 450 zabitych, 43 jeńców i 800 do 900 rannych. Znaczna część żołnierzy zajęta była transportem rannych do Warszawy. Uchwalono odwrót. O jedenastej w nocy poczęły się posuwać kolumny ku stolicy po rozmokłych gliniastych drogach, w których zapadały głęboko działa i wozy amunicyjne.

Czem była dla nas bitwa raszyńska, zwycięstwem, czy przegraną?

Jeżelibyśmy chcieli oceniać z punktu wojskowego, to nie była ani zwycięstwem, ani przegraną, gdyż w razie przegranej, pokonany nie stawia warunków, a raczej zwycięzca od pokonanego warunków nie przyjmie. Wódz austriacki warunki ks. Józefa przyjął, ale co więcej przyjął je bardzo umiarkowane. Polacy mieli wydać nieprzyjacielowi Warszawę, która według jego mniemania była kluczem i ośrodkiem walki, podczas gdy dla wodzów polskich nie przedstawiała nic.

Pozatem wojsko polskie miało swo-

obodną akcyę w kraju, było panem miejsca, gdy nieprzyjaciel nieznaną tegoż, ujrzał się wkrótce uwięzionym.

Wojsko nie tylko nie straciło zapału do walki, ale owszem rwało się do niej.

I pod tym względem była bitwa pod Raszynem zwycięstwem.

Na hasło Dąbrowskiego oni do nas, my do nich, zajęło wojsko polskie całą Galicyę Wschodnią, wraz z Sandomierzem, Lublinem i Krakowem, a nadto i Galicyę właściwą. Kawalerya narodowa bez oporu zajmowało główne miasta polskie, jak Przemyśl, Lwów i Tarnopol — witana wszędzie uniesieniem i zapałem rodaków.

Ale jeszcze i inne znaczenie miała bitwa raszyńska. Oto nie tylko nie dała żadnych realnych rezultatów nieprzyjacielowi, ale nadto silny korpus austriacki skazała na odcięcie i bezczynność w Warszawie właśnie w tej chwili, gdy on był na terenie planu po drugiej stronie państwa bardzo potrzebny. Tak kampania raszyńska nie tylko, że przyniosła chlubę orężowi polskiemu, ale nadto, wpłynęła wiele na całą kampanię i plany Napoleona w wojnie z Austryą.

## Pod Raszynem (1809).

Pod Raszynem, pod Warszawą,  
Idą nasi w bitwę krwawą.  
Osiem tylko ich tysięcy,  
A czterokroć wroga więcej.

Na koniku siwym jedzie  
I ułanów swoich wiedzie  
Dzielny, mężny i bez troski  
Książę Józef Poniatowski.

Pod Raszynem grają działa,  
Idzie w ogień wiara śmiała,  
Od poranka aż do zmroku,  
Nie ustąpi wrogom kroku.

Aż złamała ich ta siła,  
Co jak chmura świat nakryła,  
Brakło nowych dwóch tysięcy,  
Lecz wróg stracił dwakroć więcej.

Tam Godebski Cypryan zginął,  
Który w Legiach włoskich sływał,  
Sławny pieśniarz, rycerz śmiały,  
Poległ w boju pełnym chwały.

MARYA KONOPNICKA.

# KONRAD PRÓSZYŃSKI

(KAZIMIERZ PROMYK) wielki nauczyciel ludu.

Wspomnienie pośmiertne przez ZOFIĘ CZARNECKĄ.

„Niech żywi nie tracą nadziei  
„I przed narodem niosą oświaty ka-  
[ganiec!“.

„Odszedł... Niema już tego wielkiego serca, które obejmowało miliony, niema tego wielkiego umysłu, który wiódł miliony. Niema już tego człowieka, którego tysiące i tysiące miłowały, za którym tysiące i tysiące szły ku lepszej przyszłości“.

Temi pełnemi żałości i bólu wielkiego słowa żegna „Gazeta Świąteczna“ drogiego swego „Pisarza“.

I zaiste strata to wielka! Ten, który tak niedawno, a tak przedwcześnie do snu wiecznego się ułożył, był to niezaprzeczenie jeden z najzasłuższych synów swej Ojczyzny, znakomity pisarz ludowy, olbrzymiej miary działacz oświatowy, dzielny, wytrwały, nie mający równego sobie pracownik, wielki nauczyciel ludu, na usługi którego cały swój niezwykle pracowity żywot poświęcił.

Konrad Prószyński, znany pod pseudonimem Kazimierza Promyka, urodził się w Mińsku Litewskim 1851 r. Jako syn wygnańca wiek swój dziecinny spędził wraz z rodziną na dalekim Sybirze i dopiero, mając lat 19, przybył do Królestwa Polskiego, stęskniony do kraju, z głową pełną pięknych idei i z żywym pragnieniem wcielenia idei tych coprędzej w życie. Szło jednak niełatwo: do Szkoły Głównej nie przyjęto go — trzeba było przedtem zdać „maturę“.

Wziął się więc Prószyński z energią do pracy, a pracy ciężkiej — trzeba było żyć w Warszawie z lekcyi, za które płacono np. po rublu lub 10 zło-

tych na miesiąc i uczyć się na „maturę“. Silna wola dopomogła, zdał maturę, poczem 1872 roku zapisać się mógł na Uniwersytet na wydział prawny. W tym samym roku ożenił się.

Podziwiać wprost należy niespożyta energię i siłę woli Prószyńskiego: na Uniwersytecie jeszcze walcząc z ciężkimi warunkami bytu, gdyż zawsze wraz z rodziną utrzymywał się tylko z lekcyi, próbuje sił swoich na niwie pedagogicznej. W 1875 roku wydaje książeczkę o Stanisławie Staszycu, układa Elementarze. Pobudką do ułożenia elementarza było pewne zdarzenie, które na Konradzie Prószyńskim uczyniło wielkie wrażenie.

Już na Uniwersytecie będąc, odwiedził Prószyński po raz pierwszy wieś polską — marzył o niej dzieckiem będąc — i oto dowiedział się, że we wsi całej nikt nie umie czytać!

Zdziwił się i przeraził, ale też postanowił natychmiast złemu zaradzić.

Wyprosił sobie ścianę szczytową, jakiegoś budynku dworskiego, stojącego przy drodze, po której ludzie zwykle szli do kościoła i na ścianie tej jaskrawymi farbami w olbrzymich rozmiarach wypisał cały elementarz.

Ludzie z początku zdziwieni, następnie zaciekawieni stawali przed ścianą, następnie w każde święto stała tu gromada i pilnie uczyła się czytać!

W parę lat potem 1875 r. wyszedł „Elementarz, na którym nauczysz się czytać w 5 do 8 tygodni“, a w 1879 roku ukazała się „Obrazowa nauka czytania i pisania“, jedyny Elementarz dla samouków, najlepszy Elementarz polski.

Pragnąc poświęcić się całkowicie pracy nad ludem i chcąc mieć możność jak największego oddziaływania nań, myślał Prószyński o założeniu pisma dla ludu.

Ale starania o koncesyę nie dawały z początku pomyślnych rezultatów. Dwa dawniejsze pisma ludowe: „Kmiotek“ i „Zorza“ upadły, bo nie opłacały się, nowych pozwoleń udzielać nie chciano.

Założył więc Prószyński księgarnię dla ludu, w której wydawał Elementarze i inne książeczki dla ludu i w taki sposób poznajamiać się zaczął ze wsią i ludem.

Nareszcie w r. 1880 i koncesyę zdobyć się udało, a w r. 1881 wyszedł pierwszy numer „Gazety Świątecznej“.

Jak potrzebnem było to pismo ludowe, dowodzi fakt, że zyskało ono od razu 2.500 przedpłacicieli, których liczba wzrosła z czasem do 30.000.

W roku 1906 upłynęło właściwie 25 lat od chwili wyjścia pierwszego numeru „Gazety Świątecznej“, więc też i „Pisarz“ gazety obchodził ćwierćwiekowy jubileusz swej redaktorskiej pracy.

A praca to owocna niezwykle, plon jej nad wyraz obfity i to właśnie największą była nagrodą dla jubilata.

Znał go i cenił cały lud polski; czytelnicy Gazety stanowią jakoby jedną rodzinę; spotykając się, nazywają się braćmi; myśli ich, czucia, wiadomości jednakie, zrosli się z Gazetą i jej „Pisarzem“; pisywali do niego listy i widzieli w nim swego przewodnika, którego słuchali, cenili i rozumieli.

Ale największą zasługą Prószyńskiego jest jego Elementarz — jestto arcydzieło jego życia — Elementarz najlepszy nie tylko w Polsce, ale i w świecie całym.

Tak, w świecie całym, bo gdy przeszło 10 lat temu pewne Pedagogiczne Towarzystwo w Londynie umyśliło roz-

strzygnąć pytanie, jaki Elementarz na świecie jest najlepszy, wtedy z pamiędzy przeszło pięciuset najbardziej rozpowszechnionych elementarzy, zgromadzonych ze wszystkich krajów świata, najlepszym wedle mniemania Anglików okazał się Elementarz Promyka.

Dzięki Elementarzowi temu, pomimo że dotąd w Królestwie Polskiem nie było szkół polskich, są gminy całe, w których już niema analfabetów (to jest nie umiejących ani czytać ani pisać) i napewno w krótkim czasie analfabetów w całym Królestwie Polskiem nie będzie wcale, a zawdzięczać to należy tylko temu znakomitemu Elementarzowi Promyka.

Ktokolwiek zaś zdaje sobie dokładnie sprawę z tego, jaką klęską dla każdego narodu jest analfabetyzm jego członków, ten niewątpliwie zrozumie wielką zasługę Promyka i ocenić będzie zdolny, jak wielką wdzięczność za to społeczeństwo mu winno.

Elementarz Promyka wychodził, jak wspominałem wyżej w dwu wydaniach: większe p. t. „Obrazowa Nauka czytania i pisania“ dla użytku szkolnego, domowego i dla Samouków, które dotąd miało 9 wydań, w przeszło 100 tysiącach egzemplarzy i mniejsze p. t. „Elementarz, na którym nauczysz się czytać w 5 lub 8 tygodni“, które miało 48 wydań w ilości 705 tysięcy egzemplarzy.

Widzimy, że Elementarz rozszedł się w niesłychanej dotychczas dla książek polskich ilości i że niedługo do miliona egzemplarzy dojdzie napewno.

„Obrazowa Nauka czytania i pisania“ jest prawdziwym elementarzem dla Samouków, jednakowo przydatnym i dla dzieci i dla dorosłych.

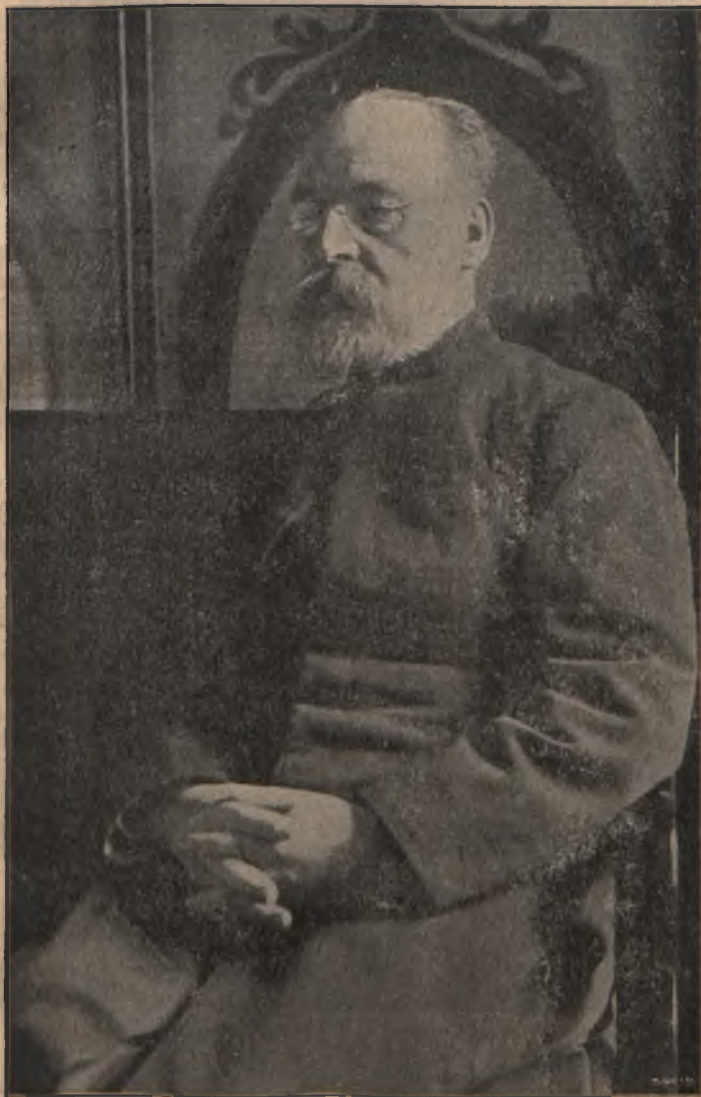
W jaki sposób obmyślił i ułatwił Promyk naukę samoukom?

Aby ułatwić naukę czytania czy to samoukom, czy też uczącym się z nauczycielem, zaleca Promyk zaczynać od kreślenia.

Nie jest to nowością, ale zwykle

każą dzieciom rysować w kratkach, podług takiegoż wzoru — jest to kreślenie bezmyślne i niewiele ma wspólnego z nauką czytania i pisania.

saniem; na tem kreśleniu wprawia się ręka i oko do właściwego pisania, kształty bowiem przedmiotów kreślonych zawierają w sobie niektóre części liter.



Konrad Prószyński (Kazimierz Promyk).

W Obrazowej nauce nie kreślą się płaszczyzny ale linie w kształcie przedmiotów, jak n. p. kije, drabiny, widły t. p. Takie kreślenie jest jakby pi-

Nabywszy pewnej wprawy w kreśleniu, samouk uczy się nie tylko czytać, ale jednocześnie też wszystko sam pisze. Pisząc zaś litery, których się

czytać nauczył, samouk lepiej zrozumie znaczenie ich i kształt sobie w pamięci utrwali.

Niema w obrazkowej nauce ani abecadła, ani sylabizowania — poznając stopniowo po jednej tylko głosce, uczący się czyta ją odrazu w całych zgłoskach, czyli sylabach i w wyrazach tak, jak się czytać powinno.

Dalej ułatwieniem jest to, że nauka czytania i pisania rozpoczyna się od pięciu samogłosek, które są główną podstawą mowy.

Ułatwienie przy poznaniu tych pięciu zasadniczych samogłosek jest to, że na obrazkach podane są takie przedmioty, których nazwy mają na początku po jednej z tych samogłosek, a przytem te samogłoski stanowią w nazwach przedmiotów tych osobne zgłoski czyli sylaby.

Jednakże ani zasada uczenia jednocześnie czytania i pisania, ani metoda „doraźnego czytania“, ani zaczynanie nauki czytania i pisania od samogłosek nie jest największą zaletą Obrazowej Nauki Promyka, ponieważ wszystkie te ułatwienia przeprowadzone już były w innych dawniejszych Elementarzach.

Natomiast największą zaletą Obrazowej Nauki jest wprost genialny sposób, za pomocą którego ułatwił Promyk naukę pierwszych pięciu głosek, sposób nigdy dotąd ani u nas, ani za granicą nie stosowany.

Mianowicie przy każdej z pięciu głosek oprócz obrazka, wyobrażającego przedmiot i nazwę od tejże głoski zaczynającą się, znajduje się obrazek drugi, obrazek twarzy ludzkiej, tę głoskę wymawiającej. Twarz jest wszędzie jedna i ta sama, tylko usta przy każdej z tych pięciu głosek inaczej się układają.

Pomimo więc, że samouk nie zna głosek *a, o, u, e, i*, to gdy spojrzy na każdą z tych liter kolejno i tak samo usta ułoży, jak to czyni twarz na obrazku, to każdą z tych liter łatwo wymówi.

To znakomite ułatwienie sprawia, że każdy bez wyjątku i bez pomocy nauczyciela nauczyć się czytać może.

Łatwość z jaką samouk poznałom się z pierwszymi pięcioma głoskami zachęca go do dalszej nauki. Przypatruje się oto pierwszemu wyrazowi, złożonemu z dwu zgłosek. Pierwszą z dwóch laseczek złożoną już zna — to *u*, obok niej głoska jedną większą laseczką oznaczona, a obok niej obrazek *u*, domyślił się więc łatwo brzmienia drugiej litery *l*.

Dalej wprowadza się literę *s*, z którą przy pomocy obrazków samouk poznajamia się z łatwością. I tak dalej i dalej, a nauka cała przeprowadzona jest z nadwyzczajną konsekwencją i ściśle przestrzeganiem stopniowaniem, przechodząc do rzeczy coraz trudniejszych. Krótkość, jasność, zwięzłość i prostota — oto są główne cechy i zalety Obrazowej Nauki Promyka.

Uwagi jego są tak proste i dostępne, że każdy je zrozumieć może, nawet najmniej inteligentny człowiek.

Widok dziecka uczącego się na tym Elementarzu nie męki, jak to było dawniej, ale rozkosz sprawią otaczającym, baczyć tylko trzeba, aby dziecko niezbyt pospiesznie szło naprzód i dlatego radzi Promyk: 1) „aby uczący się sam znaczenie obrazków przez odczytywanie podpisów odgadywał, więc, żeby mu nikt w tem nie pomagał i nie uniemożliwiał samouctwa, 2) aby uczący się nie dostawał całego naraz Elementarza, lecz aby mu dawano stopniowo do nauki po jednej tylko kartce, dając następną dopiero, gdy wszystkiego z poprzedniej się nauczył“.

Świetna metoda Prószyńskiego szczerpi do serca i duszy dziecka najcenniejsze ziarna wiary i ufność we własne siły i budzi chęć dążenia do coraz to nowej wiedzy, do przyswajania sobie coraz to nowych wiadomości.

Takim to cennym, wprost genialnym Elementarzem pedagogia polska poszczycić się może.





Według rzeźby Torwaldsena w katedrze na Wawelu.

**Pójdźcie do mnie wszyscy.**

BIBLIOTHECA  
VNIV. IAGELLONICAE  
CRACOVENSIS

Ale to wszystko nie zadawałniało Promyka, dla tego Wielkiego Nauczyciela ludu było to za mało: niedość n u było, że na Elementarzu jego uczyło się tysiące i tysiące, on marzył, aby cały bez wyjątku lud polski poznał dobrodziejstwo czytania i pisania, pragnął wypełnić nieczytelność wśród ludu polskiego całkowicie.

Marzeniem Promyka było zbiorowe nauczanie ludu: w tym celu w iście genialny sposób obmyślił wydawnictwo szeregu obrazów, czyli trwałych, artystycznie wykonanych, ruchomych tablic, z pomocą których można byłoby uczyć czytania i pisania całe rzesze ludu odrazu.

Tablice te to ukochane dzieło Promyka mają się przyczynić znakomicie i skutecznie do zupełnego wypełnienia analfabetyzmu w kraju naszym.

Korzystając z zapewnionej w Królestwie Polskiem swobody nauczania, urządził Promyk w swym roku jubileuszowym 1906 szereg wykładów publicznych nauki czytania i pisania dla nieczytelnych oraz dla osób, pragnących dokładnie poznać się z jego metodą.

Następnie podał do wiadomości publicznej wiadomość ważną i wprost zdumiewającą, a mianowicie, iż twierdzi stanowczo, że za pomocą jego metody i obmyślanych przez niego tablic 200 ludzi — nauczycieli w przeciągu sześciu miesięcy mogłoby nauczyć czytania i pisania wszystkich nieczytelnych mieszkańców Królestwa Polskiego. Wyraził przytem nadzieję, że tacy nauczyciele się znajdują wśród tych, którzy znają jego „Obrazową naukę czytania i pisania“ i byli słuchaczami i widzami jego wykładów.

„Lecz niedość znaleźć nauczycieli, mówi Promyk. Aby z ich uzdolnienia, wędrowek i wykładów pożytek był jak największy, nie powinni oni jeździć na niepewne, byle dokąd i czasu wszędzie tracić na spraszanie ludzi do nauki, oraz inne przygotowania do wykładów.

Każdy nauczyciel winien każdego dnia coraz inną miejscowość nawiedzać dla odbycia w niej tylko jednego półtora, lub dwugodzinnego wykładu. Po zrobionym przez niego początku resztę nauki czytania i pisania uczniowie szybko sami już zdobędą. On więc powinien tylko do tych wsi i miast przyjeżdżać, gdzie już przez kogoś z miejscowych świątłych i dobrej woli mieszkańców znajdzie grunt dla siebie przygotowany, to jest miejsce na wykład i do wystawiania obrazów i do czytania oraz pisania dla uczących się przysposobione, choćby pod gołym niebem, a w zimie lub podczas niepogody w jakiej dużej izbie, szopie, stodole, nawet w kościele i t. p., wreszcie rzesze gotowych zgromadzić się na umówioną godzinę ludzi dorosłych i dzieci“.

Oczywiście więc, że nie tylko „ochotników na nauczycieli wędrownych“, ale też i „rzetelnych przyjaciół i popieraczy oświaty“ potrzeba i oto w tym celu właśnie zorganizowało się w Warszawie „Stowarzyszenie nauki czytania i pisania polskim obrazowym sposobem Promyka“. Wzięło sobie ono za cel ściśle urzeczywistnienie iście genialnego planu Promyka, który przedstawia możliwość zupełnego wypełnienia analfabetyzmu w kraju naszym.

Spółceństwo polskie zainteresowało się szczerze tą sprawą, a jeden z Polaków, zamieszkałych w Ameryce (pan A. A. Paryski, redaktor tygodnika polskiego „Ameryka-Echo“, wychodzącego w mieście Toledo, w stanie Ohio) nadesłał na ręce Promyka i do jego rozporządzenia 1000 rubli na utrzymanie dwóch wędrownych nauczycieli, którzyby przez czas sześciu miesięcy nauczali lud nieczytelny w kraju czytania i pisania.

To zainteresowanie się społeczeństwa musiało być dla Promyka radością wielką, nagrodą za jego niezomordowaną pracę. Ale praca ta nad siły podkopała jego zdrowie, nawet żelazo ugiąć się może pod brzemieniem zbyt cięż-

kiem Przez ćwierć wieku z górą Promyk pracował niezmiernie, odmawiając sobie zawsze tak niezbędnego spoczynku, pisząc najwięcej po nocach, a nie-raz przez dwa dni i dwie noce z rzędu.

To też już od 1900 roku chorzeć zaczął. Wtedy to orzekli lekarze, że przyczyną choroby jest długoletni brak wypoczynku.

Od wiosny roku 1906 zaczął już chorować ciężko — siły stargane nadmierną pracą nie dawały już należytego oporu chorobom — opanowały go też z całą mocą cierpienia dokuczliwe dróg oddechowych i serca, a gdy przy pomocy Boskiej i dzięki usilnym staraniom lekarzy cierpienia to złagodzić się udało, rozwinęła się choroba nerek. Wystąpiła wodna puchlina nóg, potem innych części ciała, a i serce było coraz słabsze. Wyczerpywało się ono powoli, aż wreszcie dnia 8 lipca 1908 roku zupełnie bić przestało.

I oto w sile wieku, bo zaledwie 57 lat licząc, zeszedł ze świata ten wytrwały szermierz oświaty, ten niezmiernie pracowany nauczyciel ludu, którego dziś nam nikt zastąpić nie może.

A pracownik to był tak wytrwały, tak zawsze tylko dobro bliźnich mający na celu, że nawet w ostatnich dwóch latach ciężkiej swej choroby, zmagając się ze strasznie doległymi wościami, pracować nie przestawał. kierował sam wydawnictwem wymarzonych obrazów swych czyli tablic do zbiorowego nauczania, a gdy Bóg pozwolił mu tego dzieła dokonać, pisał „Odezwę do dobrych i zacnych ludzi“, którzy zechcieliby być wykonawcami i popieraczami jego pięknej idei zbiorowego nauczania ludu nieczytelnego, układał ustawę „Stowarzyszenia łatwego sposobu czytania i pisania obrazowym sposobem“. Strata, jaką poniosło społeczeństwo przez śmierć Kazimierza Promyka jest wielka, jest niepowetowana. Cześć i hołd mu winniśmy, a cześć tę i hołd najlepiej mu okazać możemy przez popieranie jego szczytnej idei oświecania mas ludowych. Gdy, idąc drogami, przez tego duchowego mocarza wyznaczonemi, wyprzedzimy nareszcie nieczytelną część pośród narodu naszego, będzie to najlepszym hołdem i najwspanialszym pomnikiem pamięci Kazimierza Promyka poświęconym.

## NAD GROBEM PROMYKA.

Gdziekolwiek polski rośnie snop,  
Gdzie polska rosa prószy,  
Modli się z książki polski chłop  
Za spokój Twojej duszy!  
Z każdego proga niskich chat  
Jak długie Wisły wstęgi!  
Za trud owocny, pracę lat  
Brzmi pacierz z Twojej księgi!  
Woła przez polskie a-b-c  
Piersz ludu pełna siły  
I wdzięczną żalu sieje łzę  
Na piaski Twej mogiły!  
Hej! z sygnaturek leci głos  
W zaświaty borem leci!  
Nikiej na niwie żrały kłosa  
Schylone główki dzieci!  
Hej! z modrych ocząt szczerą łzę  
W dziecięcym słycać tłumie...

Modlą się... Twoje a-b-c  
Bóg słyszy i rozumie!  
Słyszysz: ów smutny nizin świat,  
Ów promień Twego czoła,  
Żywą modlitwę pracy lat  
Książ polskich Apostoła!  
Słyszysz: jak polski szumi snop,  
Jak polska rosa prószy,  
Jak się na książce modli chłop  
Za spokój Twojej duszy!  
I tę modlitwę od swych stóp  
Z nadzieją zwraca czynu,  
Na złoty napis, na Twój grób:  
„Śpij dobry Ziemi Synu!“  
„Ułóż w spokoju ciało swe  
„Pod strażą Twoich ludzi,  
„Zanim Cię polskie a-b-c  
„Na lepszą przyszłość zbudzi!“

K. ŁASKOWSKI.



# O mamutach i nosorożcach kopalnych

w ogóle, a w szczególności o mamucie i nosorożcu staruńskim.

NAPISAŁ

MARYAN ŁOMNICKI.

Wiadomo, iż w różnych okolicach naszego kraju znajdowano i ciągle jeszcze znajdują bądź w gliniskach, bądź w zapadłych torfowiskach lub w obrywach brzołowych rzecznych, kości, a nawet całe szkielety zwierząt dziś już nie istniejących lub bliskich wymarcia. Szczególniejszą uwagę zwracają na siebie kości wielkich rozmiarów, uważane dawniej za części szkieletu wielkoludów, którzy jak nauka, zwana geologią, stwierdziła, nigdy nie istnieli na powierzchni naszej ziemi. Dopiero umiejętne porównanie tych szkieletów z kośćmi zwierząt dzisiejszych wykazało, że szczątki te należą do zwierząt, podobnych do dziś żyjących, ale w innych okolicach bądź cieplejszych bądź zimniejszych, a różniących się od dzisiejszych zwykle znacznie większymi rozmiarami.

Skrętne badania geologów wykazały, że w okresie dyluwialnym, poprzedzającym dzisiejszy, żyły jak w innych częściach tego samego pasu Europy i Azji u nas w Polsce: mamut czyli słoń pierwotny, nosorożec, hyena jaskiniowa, niedźwiedź jaskiniowy, jeleń olbrzymi, ren, tur wraz z żubrem i bobrem, z których ren dziś żyje daleko na krańcach północnej Europy, Azji i Ameryki, a tylko żubr i bóbr przebywają jeszcze na Litwie, ale bliskimi są zagłady.

Na razie zajmujemy się tylko mamutem i nosorożcem, temi dwoma najpospo-

litszemi u nas zwierzętami dyluwialnymi, których kości najczęściej znajdujemy w naszych gliniskach i starych namułach rzecznych, tem bardziej, że właśnie rok temu wykryto u nas owe zwierzęta zachowane wraz ze skórą i innymi miękkimi częściami ich ciała, zagrzebane od wielu lat tysięcy w łożach kopalni wosku ziemnego w Staruni (pow. Bohorodczański), przepojonych ropą naftową i solną. Na całym świecie jest to pierwszy i jedyny wypadek tego sposobu zachowania ciała tych zwierząt.

Mamut czyli słoń pierwotny, zwany na Syberji: ukula (tj. zwierzę wodne) albo agdjan kaemi (wielkie zwierzę), albo tylko: kaemi, był najpodobniejszy do dzisiejszego słonia indyjskiego, tylko rozmiarami ciała od niego większy. Kości jego, a szczególnie zęby trzonowe, których miał tylko cztery i siekacze (niewłaściwie kłami zwane), nieraz przeszło na 2 m. długie, znajdują się u nas prawie wszędzie rozrzucone w gliniskach — szczególnie w dolinach rzek większych, np. nad Wisłą, Sanem, Dniestrem i t. d. jakoteż w całej Europie i Azji. Dawniej to uważano uda, piszczele, łopatki i t. d. tego właśnie zwierzęcia za części szkieletu wielkoludów i jako osobliwości umieszczano po świątyniach. Najobficiej znajdowano siekacze cz. tak zwane kły w północnej Syberji ponad rzekami Obem, Jenisejem, Leną i Kołymą, szczególnie w porze

tajania lodów. Siekacze te są także tak dobrze zachowane, że w świeżości nie ustępują wcale dzisiejszej kości słoniowej. To też Tunguzi i inne ludy syberyjskie wyzbierują je i prowadzą nimi rozległy handel zyskowny.

Pierwsze wieści o mamucie pochodzą z r. 1692 od Ilesa, wyprawionego z Europy w poselstwie do Chin. „Tubylcy — mówi Iles — zowią to zwierzę m a m o n t e m, twierdząc, że jest olbrzymich rozmiarów, 3—4 m. wysokiem, z głową długą i szeroką, a stopami jak u niedźwiedzia. Zwierzę to żyje pod ziemią, gdzie odbywa wędrówki, torując sobie drogę swą olbrzymią głową, którą to wysuwa naprzód to znowu wstecz ją cofa, przy czem pomaga sobie potężnymi zębami. Pożywienia szuka sobie w mule, a skoro dostanie się na piaski, ginie, gdyż nie może z nich nóg wyciągnąć, a przytem świeże powietrze go zabija“. Według mylnego mniemania Tunguzów, był to zatem zwierz, który podobnie jak kret wiódł żywot podziemny i jak on na powierzchni ziemi nie mógł długo przebywać.

Obszerniejsze wiadomości o mamucie mamy od przyrodnika Pallasa, który w drugiej połowie 18-go stulecia zwiedzał Syberyę. Dotychczas znajdowano tylko części szkieletu tego olbrzymiego zwierzęcia. — Najważniejszym jednak było wykrycie zamarzonego w lodach mamuta u ujścia rzeki Leny, zachowanego wraz z mięsem i skórą, pokrytą jeszcze siercią. Wykrył go pewien naczelnik Tunguzów jeszcze w r. 1799, ale pozostawił go nietkniętym w zabobonnej obawie, by nie sprowadzić na siebie jakiego nieszczęścia, jak podobnie w takim samym wypadku niegdyś stać się miało, skutkiem czego cała rodzina odkrywcy wymarła. Wybornie jednak zachowane siekacze zanadto nęciły Tunguza. To też w r. 1804 odpiłkował od głowy cielska mamuciego oba siekacze i zamienił je za towary nieznacznej wartości. Dopiero we dwa lata później na wieść o tem odkryciu przybył w tę okolicę, uczony podróżnik Adams, zastał wprawdzie zwierzę na tem samym miejscu, ale już mocno

nadwreżone, objedzone przez niedźwiedzie, wilki, rosomaki i lisy. Resztkami zaś mięsa Jakuci psy swoje karmili. Zachowała się jeszcze głowa okryta skórą wraz z oczyma, uchem i mózgiem. Na odnóżach można było jeszcze rozpoznać spód stopy, a ze skóry utrzymały się jeszcze prawie trzy czwarte jej części. Skóra posiadała barwę ciemno-szarą; okrywała ją sierść miękka, rudawa, z międzyległym, szczecinami czarnymi, grubszymi od włosienia końskiego. Najdłuższa sierść na szyi mierzyła do 70 cm. Także i inne części skóry okrywała sierść gęsta, dowodząca, że mamut był przystosowany do zimniejszego klimatu. Siekacze mamuta były daleko dłuższe i mocniej zakrzywione aniżeli u dzisiejszych słoni. Niektóre okazy tych siekaczów mierzyły do 7 m.

Adams wybierał wszystko, cokolwiek zostało z tego zwierzęcia. Dziesięciu ludzi zaledwie zdołało przenieść samą skórę, a sama sierść zebrana i zagarnięta z tego miejsca, gdzie leżało ścierwo tego zwierza, ważyła ponad 17 kg. Wszystko to razem z ocalałym szkieletem przewieziono do Petersburga.

Prawie w sto lat później znaleziono również na Syberji w sierpniu r. 1900, ale znacznie dalej na wschód od rzeki Leny, drugiego mamuta, również wraz ze skórą i mięsem zachowanego w lodach nad rzeką Berezówką, prawego dopływu Kołymy około 300 klm. na północny wschód od Średniego Kołymska. Mamuta tego wykrył przypadkiem na polowaniu lamuta Tarybkin, który ścigając łosia, natknął się w tem miejscu na jego łeb, sterzczący z urwiska nadbrzeżnego stoku. — Skoro wieść o tem dopiero po półroku dotarła do Petersburga, zorganizowała tameczna akademja wyprawę pod przewodnictwem Herza. Wyprawa ta wyruszyła dnia 16 maja 1901 r., a stanęła dopiero dnia 12 września nad Berezówką przy mocno już nadpsutem ścierwie mamuta. Wydobywanie tego okazu, połączone z wielkim trudem, przy zachowaniu wszelkich środków ostrożności trwało do 23 października. Do najbliższej stacyi

kolejowej przewieziono całe zwierzę na 10 saniach, a wrócono dopiero dnia 3 marca 1902 r. do Petersburga. Obszerniejsze sprawozdanie podał w tymże samym roku O. Herz, przewodnik wyprawy.

W Europie szczątki mamuta, jak już wyżej mówiliśmy, znajdują się bardzo w spolicie w złożyskach dyluwialnych. Nigdy jednak dotychczas nie natrafiono na cały jego szkielet a tembardziej w podobnym stanie zachowania jak na Syberyi. Pierwszego w Europie mamuta, zachowanego



Nosorożec kopalny, po wydobyciu z kopalni w Staruni.

ze skórą i innymi miękkimi częściami ciała, wykryto dopiero roku zeszłego w pierwszej połowie października w kopalni wosku ziemnego w Staruni (pow. Bohorodczański) nad potokiem Łukawcem Wielkim, wpadającym do Bystrzycy Sołotwińskiej. Zajęci w kopalni robotnicy zrazu sądzili, iż trafili na ścierwo wołu z olbrzymimi rogami. Dopiero gdy wyjęto ze szybu inne części ciała wraz ze skórą, domyślono się w tym potwornym zwierzu mamuta. Wieść o tem nadzwyczajnem odkryciu lotem błyskawicy rozszła się po całej Europie. Dalsze pogłębianie tego szybu zastanowiło starostwo bohorodczańskie z polecenia ś. p. byłego namiestnika aż do przybycia komisji, złożonej z geologów, wydelegowanych tak przez Akademię Umiejętności w Krakowie, jako też przez Muzeum im. Dzieduszyckich we Lwowie. Z powodu, że zaraz w pierwszej chwili pominięto wszelkie środki ostrożności przy wydobywaniu tego zwierzęcia, całość jego mocno na tem ucierpiała. Komisya zastała już wydobytą większą część ciała mamutowego, ale z wyjątkiem całego prawie kręgosłupa i obu siekaczy, resztę nieświadomi wartości tego wykopaliska robotnicy porzabiali na drobne kawałki, tak, iż z wielkim trudem dały się z nich tylko niektóre części szkieletu złożyć. To samo stało się z większą częścią skóry, z której co lepsze kawały poodkrawano sobie rzekomo na obuwie. Dalsze wydobywanie szczątków mamutowych, pozostałych w szybie, odbywało się pod nadzorem i w obecności kustosza Muzeum im. Dzieduszyckich. W tych samych ilach, w których wykryto mamuta, zebrano jeszcze mnóstwo okazów tak drobniejszych zwierzątek, głównie owadów, jakoteż dużo roślin, głównie drzewnych wraz z liśćmi i owocami, wybornie zachowanych. Właśnie owe drobne zwierzątka i rośliny rozświetlają nam tę epokę, z której nasz mamut pochodzi.

Przy dalszem pogłębianiu szybu mało co już znalazło się z części brakujących do szkieletu mamutowego, gdyż z powodu trudności technicznych nie można było bokiem w ścianę szybu sztolniami się zapuszczać. Z całego zatem szkieletu prócz kręgosłupa otrzymano: łopatkę prawą, przedramię prawe wraz z kilku kostkami napięstka, udo prawe, podudzie ze stopą, miednicę i stopę lewą. Z głowy zaś ocalała prócz siekaczy część szczęki górnej z oboma zębami trzonowymi, a z czaszki pogruchotanej przez robotników tylko liczne odłamki z częścią kości potylicznej z zachowanymi oboma kłyk-

ciami. Z żeber tylko niektóre się utrzymały. Większą część tych kości powleka okostna, a w stawach zachowały się gdzieś niedzie wybornie chrząstki. Ze skóry, zachowanej miejscami znakomicie wraz z naskórkiem utrzymała się tylko część grzbietowa aż do ogona, ale również nie cała. Płat jej zachowany mierzy 3 metry dłu-

Barwa poszczególnych włosków długich do 1 dm jest bądź jaśniej bądź ciemniej brunatna lub nieokreślono szara. Skóra zatem mamuta staruńskiego podobnie jak syberyjskiego była choć może tylko obrzednio pokryta sierścią.

W ile otaczającym cielsko zwierzęcia znajdowały się potężne złomy pni drze-



Szczątki mamuta po wydobyciu z kopalni w Staruni.

gości, w najszerszym miejscu 1·34 m szerokości a grubości do 2 cm. Barwa jej jest śniadopopielata, w niektórych miejscach rdzawa z powodu zabarwienia wodorotlenkiem żelazowym. Na samej skórze sierść nigdzie się nie utrzymała, natomiast znajdowały się rozrzucone jej kosmki w ile przylegającym do skóry.

wnych, konarów i korzeni. Jedna z większych kłód leżała wprost na karku zwierzęcia. Nadto w tym samym ile, zawierającym żwir drobny, napotykało się mnóstwo liści wybornie zachowanych, szczególnie dębów, brzośców, klonów, wierzb, jesionu, leszczyny i t. d. wraz z ich owocami a przytem nieprzebrana ilość skrzydeł



owadzi i całych owadów przeważnie chrząszczowatych. Natomiast drzew szpilkowych w tym szybie nie spotkano ani śladu. Z porównania tej flory z dzisiejszą, w której drzewa szpilkowe główną w tej okolicy odgrywają rolę, wyłania się bezpośredni wniosek, że klimat w tej

Drugi nie mniej ciekawym zwierzęciem potwornym, które żyło w towarzystwie mamuta, jest nosorożec. Szczątki jego również często bywają znajdowane w całej Polsce tak jak mamuta w nadrzecznych głównie gliniskach i żwirowiskach starych. Muzeum im. Dziedu-



Kościec mamuta starożytnego ustawiony w muzeum im. Dzieduszyckich.

dobie był nieco cieplejszy od dzisiejszego. Wtedy to żył nasz mamut starożytny, świadek tych odległych czasów.

Szkielet tego zwierzęcia wraz ze skórą ustawiono w jednej ze sal Muzeum im. Dzieduszyckich we Lwowie. Długość jego ciała mierzy przeszło 4 m. a wysokość 3 m.

zycznych we Lwowie i zbiory uniwersyteckie w Krakowie posiadają kilka bardzo dobrze zachowanych czaszek i innych kości, wydobytych w różnych okolicach naszego kraju. Zwierzę to podobne do dziś żyjących nosorożców, odznacza się również jak one cielskiem ogromem,

wielce niekształtnem, głową mocno wydłużoną, uzbrojoną jednym lub dwoma rogami na nosie osadzonymi. Odnóża tych zwierząt są krótkie z podeszwą u stopy szeroką o trzech kopytach.

Dzisiejsze nosorożce żyją tylko w południowej Azji, na wyspach sundajskich i w środkowej Afryce. Z kopalnych nosorożców zasługuje na szczególną uwagę nosorożec twardonosy (z kostną przegrodą nosową), najpospolitszy w złożyskach dyluwialnych. Podobnie jak mamuta wykryto go także we wschodnio-syberyjskich lodach w r. 1772, zachowa-

go niż syberyjski. Naoczny świadek opisuje to zdarzenie w następujący sposób: „Dnia 6-go listopada zjawił się ze świtem dozorca szybu z oświadczeniem, iż w 13'6 m (prawie 5 m poniżej od poziomu, w którym znalazł się mamut) wykryto rzekomo drugiego mamuta również wraz ze skórą zachowanego. Po kilkugodzinnem odkopywaniu około południa wydobyto rzeczywiście cielsko nowego potwora, składające się ze łba okrytego skórą wraz z całym uchem lewem, całą nogą przednią lewą i potężnym płatem skóry do 2'5 m długim



Części mamuta staruńskiego po wydobyciu: siekacze, stos pacierzowy, żebra, kości nożne, kręgi ogonowe, skóra.

nego wraz z mięsem i skórą. Szczątki jego przywieziono do Jakucka, gdzie je widział i opisał uczonego przyrodnik Pallas, podróżujący podówczas w celach naukowych po Syberji. Z całego jednak ciała tego zwierza pozostała tylko głowa i dwie nogi, skórą okryte. Skóra gruba miała brudnożółtawą barwę i pokryta była jeszcze sierścią gęstą, chroniącą zwierzę przed ostrym klimatem syberyjskim.

W listopadzie roku zeszłego, prawie w miesiąc po wykryciu mamuta, zaalarmowała cały świat uczony wieść nowa o wydobyciu z tego samego szybu nosorożca, lepiej jeszcze zachowane-

z lewego boku ciała. Gdy to zwierzę wyciągnięto na wierzch szybu i wyrzucono na hałdę, rozpoznano natychmiast nosorożca dyluwialnego, który w podobny sposób jak po nim mamut ugrzązł i utonął w tem samym ropnym bagnisku. W kilka godzin później znaleziono róg pierwszy, zapewne przy wydobywaniu oderwany od głowy, wybornie zachowany a w kilka dni później róg drugi (w głębokości 14'4 m), również dobrze zachowany, ale mocno już z natury przytępiony i o połowę prawie niższy od pierwszego“.

W Europie jestto pierwszy wypadek znalezienia nosorożca podobnie jak mamuta

a w ogóle są to pierwsze okazy na całym świecie w tym szczególnym stanie zachowania. Środkami bowiem konserwującymi były oleje ziemne i ropa solna, które ciała tych zwierząt przepojone nie mogły uleść przez tyle lat tysięcy rozkładowi gnil-

chowany, podobnie też oko, stosunkowo małe wraz z niedomkniętymi powiekami. Ucho jest prawie ćwierć metra długie, róg przedni nosowy ma 30 cm wysokości a tylny o połowę prawie jest niższy. W paszczy widać uzębienie całe wybornie



Głowa nosorożca staruńskiego ustawiona w muzeum im. Dzieduszyckich.

nemu. To też podobnie jak mamuta: skóra tego nosorożca, tudzież tkanki podskórne, ścięgna i błony okostne tak świeżo są zachowane, jakby to zwierzę dopiero wczoraj utonęło w namule. Łeb potworny, długi przeszło na trzy ćwierci metra, szczególnie z lewego boku jest wybornie za-

zachowane, złożone z 28 zębów trzonowych, tak trwałych dopiero wyrastających z mało żółtą powierzchnią korony, jakoteż z zębów mlecznych, wysadzonych przez trwałe, co przemawia za stosunkowo młodym wiekiem tego okazu. W dołkach korony zębów zachowały się jeszcze

resztki niedożute pokarmu roślinnego. Dalej zachowało się wybornie całe podniebienie, chrząstkowa przegroda nosowa przechodząca na samym przodzie w przegrodę kostną i jama nosowa wyścielona jakby świeżą jeszcze błoną wraz z muszlami nosowymi. Zachował się również prawie cały język z wałowemi brodawkami smakowemi na swej powierzchni, dalej nagłośnia, zamykająca tchawicę i początek gardzieli.

Skóra, której grubość miejscami dochodzi 2 cm, na szyi, karku, nodze a w części także po lewym boku tułowia ma zachowany cały naskórek a na nim gęsto ułożone pory, około 15 na 1 cm kwadratowy. Barwa jej jest żółtawo śniada, bądź jaśniejsza bądź ciemniejsza. Długość największa zachowanego płatu skóry wynosi 2·5 m. Sądząc jednakże z wielkości głowy i wysokości nogi przedniej wraz z łopatką, zwierzę to w całości dosięgało zapewne 4 m długości, przy wysokości zwyczajnie półtora metra. Co do ogólnego wyglądu zwierzę to najbardziej było zbliżone do dzisiejszego również potwornego nosorożca afrykańskiego, dwurogiego, żyjącego dopiero w przyrównikowym pasie pomiędzy 18<sup>o</sup> północnej a 24<sup>o</sup> południowej szerokości.

Oba te potworne zwierzęta, tak mamut cz. słoń pierwotny (zwany także przedpotopowym) jak nosorożec dostały się szczęśliwym zbiegiem okoliczności w darze do muzeum im. Dzieduszyckich, — mieszczącym w sobie dużo rozmaitych skarbów naszej ziemi ojczyściej, gdzie je należycie spreparowane i ustawione, każdego czasu oglądać można. Nietylko są one ozdobą tego jedyne naszego krajowego muzeum, ale jako jedyne na świecie w tym szczególnym stanie zachowania, byłyby chlubą każdego największego mu-

zeum światowego, stojąc na równi z resztkami tychże zwierząt, wykrytych w lodach syberyjskich. Zdziwienie ogarnia każdego, patrzącego na te potwory przedświatowe, które z przed kilkunastu tysięcy lat przechowały się w tak wybornym stanie, w jakim nie mogły się przechować nawet dobrze zabalsamowane mumie egipskie, liczące około lat 6000. Należą one do bardzo starych świadków zamierzchłej przeszłości naszej ziemi z owego czasu, kiedy pokrywa lodowa w okresie dyluwialnym, zajmująca całą północną i wielką część środkowej Europy, zaczęła się cofać ku podbiegunowym okolicom. Oblicze naszej ziemi było inne niż dzisiejsze. Klimat nawet stał się podówczas nieco cieplejszym od dzisiejszego. Bogata roślinność stepowa i leśna zajęła opuszczone przez lody obszary i sięgała aż po stoki Karpat. W puszczech ówczesnych, poprzecinanych bogatą siecią wód i jeziorzysk, przeganiały się stada mamutów i nosorożców, na które czatował zwierz drapieżny w gęstwinie nieprzebytej ukryty. Niedźwiedź jaskiniowy znacznie większy od dzisiejszego, mierzył się z tymi olbrzymami, a na padłe ich cielska żarłocznie rzucała się hyena jaskiniowa. Z tych puszczy zapadłych przedierał się ryk jelenia olbrzymiego, tura długorogiego i żubra, który dziś jeszcze żyje na Litwie w puszczy Białowiezkiej, jako ostatni z potężnych towarzyszy mamuta i nosorożca ówczesnej doby.

Do owych to czasów sięgają zamierzchłe dzieje człowieka pierwotnego, który uzbrojony w maczugę, krzemienne dzidy i strzały oko w oko spotykał się z tymi potworami, wydzierając im w długiej ale zwycięskiej walce berło panowania na naszej ziemi.





# SĄD OZYRYSA.

Przez HENRYKA SIENKIEWICZA\*).

A gdy umarł w Egipcie syn Psunabudesa, (Psunabudes, wielki minister któregoś tam Tutmesa\*\*) z którejś dynasty panującej przed napadem Hyksów,) dwie nieśmiertelne Ideje pokłóciły się o jego duszę tak zapalczywie i napełniły takim hałasem nieskończone przestworza cichej wieczności, iż wszechmocny Ozyrys kazał im stanąć przed sobą i zapytał:

— Kto wy jesteście, o duchy, kto jest ten grzesznik, którego me jastrzębie oko dostrzega między wami, i dla czego w krainie Ciszy kłóćcie się, jak dwie przekupki z Memfis?

A na to odpowiedział pierwszy z duchów:

— Ja, panie, jestem nieśmiertelna Głupota. Opiekowałam się tu obecnym Eksellencyą Psunabudesem, jak kochająca matka. Dyktowałam mu wszystkie jego słowa, byłam mu przewodniczką we wszelkich czynach. Nie odstępowałam go ani na chwilę, a ponieważ i on trzymał się mojej szaty stałe i wiernie, ponieważ całe życie był, wedle egipskiego przysłowia, głupi, jak stołowe nogi, przeto chcę zabrać teraz jego duszę i umieścić ją

w tej zaziemskiej krainie, którą ja wiadam, a która przeznaczona jest na wiekuiste siedlisko durniów.

Ozyrys zwrócił się do drugiego ducha:

— Mów ty teraz — rzekł, biorąc w ręce wagi, na których ważył wszelkie myśli, słowa i uczynki.

— Ja, o panie, jestem nieśmiertelna Niegodziwość. Nie przeczę wcale, że J. E. Psunabudes popełniał często na swem wysokiem stanowisku błędy godne osła, ale twierdzę, że przede wszystkim był szubrawcem. Jeśli pozwolisz, panie, przytoczę ci na to tysiączne dowody, których głupota, choćby dlatego, że jest Głupota, nie potrafi nigdy obalić.

— Głupota — zawołał Jastrzębiooki, podnosząc do góry swój opatrnościowy palec — nie umie tylko budować, często natomiast umie obalać, co powiedziawszy nawiasem, pytam się następnie, czego żądasz?

— Chcę, panie, zabrać tę duszę i umieścić ją w tej zaziemskiej krainie, którą ja wiadam, która przeznaczona jest na pośmiertne wiekuiste siedlisko dla łotrów.

To mówiąc, chwyciła za rękę Psunabudesa, ale w tej samej chwili Głupota chwyciła go za drugą, i obie, tamując dech w piersiach, czekały na wyrok Sprawiedliwego.

A Sprawiedliwy wpłót swój ptasi wzrok w Psunabudesa i przypatrywał mu się przez czas dłuższy, a wreszcie rzekł:

\*) Przedrukowano z książki p. t. „Dwie Łąki“ za łaskawem pozwoleniem Autora i wydawców, pp. Gebethnera i Wolfa w Warszawie.

Satyra ta odnosi się właściwie nie do Egiptu, lecz do Rosyi, gdzie na stanowiskach ministrów, generał-gubernatorów i w innych urzędach znajdują przeważnie Psunabudesy. *Przyp. Red.*

\*\*) Liczby porządkowe nieczytelne.

— Widzę, że obie macie do niego prawo, więc chętniebym was wysłuchał i rozsądził, ale zaprawdę, położenie jest dziwne. Oto twoje dowody, o Głupoto, będą głupie, a twoje o Niegodziwości, niegodziwe. Wobec tego, nie mogę ich rozwiązać, a zatem żadnej nie mogę udzielić głosu. Jakąż więc na to jest rada? Oto zawołam Mądrości, która wszystko przenika, i rozkażę jej, aby mi przedstawiła w krótkich, a mądrych słowach i żywot Jego Ekscellency, i waszą sprawę.

— O, panie — szepnęła Głupota, Mądrość jest moją osobistą nieprzyjaciółką.

Sprawiedliwy podniósł znów w górę swój opatrnościowy palec.

— Wierz mi, Głupoto, że prawdziwa Mądrość jest zarówno nieprzyjaciółką Niegodziwości, jak i twoją.

I w tejże chwili przywołał Mądrość, a ta stawiała się natychmiast i, spojrzawszy na Psunabudesa, nie zdziwiła się wprawdzie, albowiem Mądroścnicemu się nie dziwi, ale uśmiechnęła się jakby z pewnem zadowoleniem i rzekła:

— Ach, to Jego Ekscellencya, który tajnym okólnikiem do gubernatorów zabronił mi pobytu w Egipcie!..

Dla dobra państwa, słowo uczciwości... — począł się tłumaczyć Psunabudes.

Lecz Ozyrys nakazał mu milczenie, sam zaś zapytał:

— Powiedz mi, Mądrości, czy ten zakaz był bardziej głupi, czy niegodziwy?

— Jednakowo, zupełnie jednakowo! — odpowiedziała Mądrość.

Więc Sprawiedliwy położył równe ciężarki na szalach, opartych o stopień jego tronu.

— Mów dalej — rzekł. — aby się stało wreszcie wiadomo, który z dwóch duchów ma pomyśleć o najwłaściwszem dla Ekscellencyi osiedleniu.

Więc Mądrość zaczęła streszczać całe życie Psunabudesa, od wczesnej młodości aż do ostatniej chwili jego

ziemskiej podróży. Wspomniała, jak w akademii, w stubramnych Tebach, był zaciekłym liberałem, jak, wstąpiwszy następnie do urzędu, zapisał się niebawem do działaczy państwowych i drwił z zasad, które za studenckich czasów wygłaszał, jak pod hasłem: „Egipt dla Egipcyan“ pracował nad zjednoczeniem państwa pod władzą memfickiej biurokracyi, jak wreszcie w ciągu długiego swego zawodu ustawicznie kogoś podejrywał, coś wietrzył, przeciwko komuś wysyłał raporty, przed czemś ostrzegał, czegoś nie dopuszczał, coś zamykał, coś ukracał i, zamiast rozszerzać ludzką działalność i ludzkie życie, ustawicznie je obrzydzał, krępował i ograniczał.

— Czy nie sądzisz, że to są szelmostwa? — przerwał Ozyrys, dorzucając ciężaru na szalę niegodziwości.

— Nie przeczę, o Wszechlitościwy — odrzekła Mądrość — ale pozwolę sobie zauważyć, że była w tem i głupota, tak wielka jak piramida Cheopsa, albowiem Psunabudes, pracując niby dla potęgi Egiptu, w gruncie rzeczy go osłabiał, pracując niby dla jego sławy, ostatecznie go zohydzał, pracując niby dla porządku w państwie, wtrącał je w bezład i tworzył mu wewnętrznych nieprzyjaciół, a przytem nigdy w jego zakutej głowie nie powstała ani na chwilę myśl, że cała jego robota może przynieść tylko szkody i klęski.

— Jeśli tak — rzekł sprawiedliwy — to trzeba dorzucić i na szalę głupoty.

— Trzeba! — powtórzyła Mądrość — ale słuchaj mnie, panie, dalej. Został potem Psunabudes gubernatorem prowincyi północnej Phath, zamieszkałej przeważnie przez Fenicyan i Greków, i zarówno jednych, jak drugich, począł gorliwie przerabiać na Egipcyan. Zabraniał im mówić i pisać na papirusach we własnym języku, prześladował ich wiarę i pozamykał ich szkoły, a przedewszystkiem kazał im nosić czepki, które, jak wiadomo są narodowem egipskiem pokryciem głowy. W jego

przekonaniu czepek stanowił Egipcjanina, jakie zaś myśli wrzały w tych głowach, którym narzucił czepek, nad tem nie był się zdolny zastanowić. Ci wszakże, którzy nie chcieli nosić czepeków, mogli się od nich uwolnić łąpówką, w ten bowiem sposób wzrastał majątek gubernatora.

Ozyrys podniósł po raz trzeci palec do góry i rzekł z powagą:

— Łąpówki nie dowodzą głupoty.

— Zapewne, panie, ale nie dorzucaj ich na szalę niegodziwości, ponieważ w Egipcie wszyscy dygnitarze uważają łąpówki za zwyczaj tak powszechny i tak zgodny, ze starą tradycją egipską, że biorą je z zupełnie czystym sumieniem.

— Masz słusność, i, jako bóg egipski, nie powinienem być o tem zapominać. Nie dorzucę też nic na żadną szalę, póki nie powiesz, jak postępował Psunabudes, jako minister Faraona?

— Egipt, jak ci wiadomo, Sprawiedliwy, potrzebował wielkich i głębokich reform. Otóż Psunabudes, zostawszy ministrem, postarał się przede wszystkim o to, by te reformy nie były wielkie i głębokie, ale drobne i płytkie. Egipt potrzebował nowych i mądrych ludzi, którzyby byli przyjaciółmi wyżej wspomnianych reform, Psunabudes zaś powierzył ich wykonanie dawnym, głupowatym urzędnikom, którzy byli ich wrogami. Jaka z tego powstała karykatura i jaka szkoda dla Egiptu, to łatwo pojmie nie tylko tak przenikliwy umysł, jak twój, panie, albo, jak umysł krokodyla, kota lub ichneumona, ale nawet zwykły, miałki rozum człowieka. Psunabudes był zbyt tępy, by rozumieć, iż państwo musi być od podstaw do szczytu przebudowane, a za mało uczciwy, by przeprowadzić sumiennie nawet te zmiany, których konieczność uznał i rozumiał sam Faraon.

— Niech mnie ibis kopnie — rzekł Ozyrys, dorzucając na obie szale — jeśli wiem, która w końcu przeważy.

A słowa Mądrości płynęły dalej:

— Oszukiwał zarówno Faraona, jak i lud. Faraonowi groził buntem ludu, ludowi wszczęił przekonanie, że Faraon chce go utrzymać w niewoli. Poderwał władzę Faraona, a nie rozszerzył wolności. Za jego czasów powiększyły się głody w Egipcie, a kraj napęłnił się rozbójnikami.

— Chwała Bogu, to jest, chwała mnie samemu! — zawołał Ozyrys — tu już niema przynajmniej wątpliwości, że to są łądactwa czystej wody!

— O! nie tylko łądactwa — odpowiedziała łagodnie Mądrość — gdyż Psunabudes okazał przytem mniej rozum, niż go posiada pęcherz wielbłąda. Czyny jego były złowrogie, ale on sam był durniem, i głupota jego była tem większa, że się uważał za mądrego. Niezdolny był zrozumieć, że, gdzie trzeba wielkiej twórczej polityki, tam szachrajstwo nie może wystarczyć, i szachrował, szachrował bez końca.

— Prawda! masz słusność, jak zawsze, i tylko tak dokładne wagi, jak moje, wskazać nam mogą, co z nim uczynić należy.

Kilka słów muszę jeszcze dodać, o Wszzechkulisty! Psunabudes drwił sobie z Egiptu, nie dbał o Faraona, myślał zawsze tylko o sobie, więc możnaby mniemać, że, był tylko szuja. Ale, zważ jednak panie, że gdyby Psunabudes rządził mądrze i uczciwie, to zyskałby na tem Egipt, zyskałby Faraon, a on sam nie tylko niczy z własnych korzyści nie uronił, ale stałby się jeszcze potężniejszym, i sąd historyi wypadłby o nim inaczej.

— Więc znów chcesz powiedzieć, że osieł przeważał w nim jednak nad łotrem?

— Podnieś, o Sprawiedliwy, wagi, a przekonamy się natychmiast.

.....

Ozyrys podniósł szalę i trzymał ją w górze, póki nie uspokoiły się zupełnie. Poczem spojrział, i zdziwienie,

ale zarazem i zmieszanie, odbiło się na jego boskiem obliczu.

— Na święty ogon Apisa! — zawołał — głupota i szelmostwo nie przeważają się wzajem ani na jeden włos z mej brody. Co teraz zrobić!... Co robić!...

Jastrzębiooki odrzucił wagi, objął głowę dłońmi i przymknął oczy.

Po chwili jednak twarz rozjaśniła mu się promiennym uśmiechem, i, zwróciwszy się do Psunabudesa, począł mówić zwolna i uroczyście:

— Ekscellencyo! Żaden z greckich, fenickich, ani tutejszych młodszych bogów nie wiedziałby, co z tobą uczynić, gdyż widzisz, że nawet i Mądrość drapie się w tej chwili w głowę.

...Ale niepróżno zowią mnie bogi i ludzie Wszechmocnym, bo oto wszechmocą moją rozcinam, jak mieczem Faraona, wszelkie trudności i ogłaszam ci wyrok następujący!

...Wróć do życia i wróć na ziemię. Bądź do końca świata ministrem Faraonów i rozmaitych ludów: zabiegaj, kręć, prowadź, przyduj, rządź...

...A gdy spełnią się wieki, musi się w końcu pokazać, czy jesteś większym łotrem, czy osłem...

...Wtedy i ja będę wiedział, który z tych dwóch duchów ma ci przygotować wieczytą rezydencję.

To rzekłszy, obrócił Psunabudesa twarzą do niebieskich schodów i nagłym rozmachem swej boskiej stopy przyspieszył jego powrót na ziemię.

W przepaściach wieczności zapadła głęboka cisza; natomiast Egipt zgłębował widocznie owacę zmartwychwstałej Ekscellencyi, albowiem aż do bram nieba jeły dochodzić chóralne głosy, śpiewając radośnie:

— Psunabudes! O, Psunabudes!.. Mądrość poczęła się śmiać cicho.



## Bakterye na usługach rolnika.

Napisał prof. Józef Góral.

O bakteryach mówi się dziś i pisze dość dużo, ale prawie zawsze mówi się o nich, jako o przyczynie rozmaitych chorób zakaźnych (zaraźliwych), jako o wrogu, który jest tem groźniejszy, że dla oka nie dostrzegalny, wobec którego człowiek jest bardzo często bezsilny i bezradny. A jednakże nie wszystkie bakterye są wrogami człowieka — przeciwnie — jest wiele takich, które są jego sprzymierzeńcami.

Wśród tych drobnych istot, dla których kropla wody jest tem, czem dla nas ocean, panują podobne stosunki,

jak wśród reszty świata dla nas niewidzialnego. Widzimy, że na polach naszych rośnie pszenica, żyto, jęczmień, które my siejemy i uprawiamy, ale rośnie też ogniszcz, kąkol, perz i inne chwasty, których my sobie wcale nie życzymy. Ta sama rola, która żywi nas i nasz dobytek, żywi też i naszych wrogów, jak n. p. myszy, chomiki, zające. Nawet wśród zwierząt, które należą do najbliższego pokrewieństwa między sobą, znajdujemy to sprzymierzeńców, to wrogów. I tak: pies należy do jednego rodzaju z lisem i wil-



kiem, kot domowy z tygrysem, ren z jeleniem i rogaczem. Nic więc dziwnego, że wśród bakteryi jedne są dla człowieka pożyteczne, a drugie szkodliwe.

Od dawna było znaną rzeczą, że kiśnienie kapusty, ogórków, mleka jest dziełem bakteryi. Jest to bardzo ważny proces w gospodarstwie domowym, gdyż zapasy znajdujące się w stanie kiśnienia, są przez to zabezpieczone przeciw gniciu, które także jest dziełem bakteryi; ale innych, tak zwanych bakteryi gnilnych.

Bakterye gnilne nie znoszą kwasów i dlatego nie mogą się rozwijać ani w kiszzonej kapuście, ani w kiszonych ogórkach, ani w żadnych innych kwaśnych rzeczach. Wskutek tego bakterye powodujące kiśnienie, są bardzo ważne dla rolnika, ale jeszcze ważniejsze są bakterye, wzbogacające rolę w związki azotowe. O takich to bakteryach mamy zamiar pomówić w niniejszym artykule.

Każdy rolnik wie, że ażeby rola wydała plon, trzeba ją uprawić przez obrabianie i nawożenie. Przez nawożenie daje się roli te składniki, które rośliny z ziemi pobierają i gromadzą w plonach, a mianowicie związki azotu (saletra, obornik, siarczan amonowy) związki fosforu (kości, superfosfat, tomasówka) i związki potasu (kainit). Przez obrabianie zyskuje gleba pewne własności fizyczne, sprzyjające rozwojowi roślin, jak n. p. pulchność i przewiewność.

Związki fosforu i potasu należą do dość rzadkich w przyrodzie i prawie żadna rola nie posiada ich wiele. Dlatego też łatwo one się wyczerpują wskutek zbierania plonów i trzeba ich do roli ciągle dodawać. Azot natomiast jest bardzo pospolitą rzeczą. Znajdują się go w powietrzu niewyczerpane zapasy, bo przecież powietrze składa się z czterech części azotu, a jednej tlenu, a mimo to zwykle rola nie może się obejść bez nawozów azotowych, jak

obornik lub saletra, lub siarczan amonowy.

Same Niemcy zakupują rocznie za 70 milionów marek saletry, a za 30 milionów siarczanu amonowego.

Są jednakże takie rośliny, które mogą się zupełnie dobrze rozwijać i wydawać obfity plon, choć rola nie była nawożona nawozem azotowym, jeżeli tylko nie brak fosforu i potasu. Są to rośliny groszkowe, jak n. p. groch, bób, fasola, wyka, łubin, koniczyna, sparceta, lucerna i t. p. Helirigiel udowodnił, że rośliny te czerpią potrzebny azot z powietrza, ale nie same, lecz zapomocą bakteryi, które się osiedlają na korzeniach roślin groszkowych czyli motylkowatych. Mianowicie, jeżeli wykopujemy n. p. groch z korzeniami, a następnie opłóczemy ostrożnie, to spostrzeżemy, że na korzeniach znajdują się brodawki większe lub mniejsze. Otóż te brodawki są siedliskiem i wytworem bakteryi korzeniowych (*Bacterium radicicola*), które pobierają azot z powietrza, zamieniają go na związki azotowe, a tymi związkami roślinina się żywi. Oczywiście, że bakteria korzeniowa nie poświęca się tu bezinteresownie dla grochu lub innej rośliny groszkowatej, ale nawzajem bierze z korzeni tych roślin takie związki, których sama wytwarzać nie może, jak n. p. cukier i mączkę (skrobię). Niema zatem ani wyczerpu ani poświęcenia się, ale prosty handel zamienny między grochem a bakteryami, mieszkającymi na jego korzeniach.

Rolnik korzysta z tego stosunku w ten sposób, że używa roślin groszkowatych, najczęściej łubinu, jako nawozu zielonego. Często jednakże może go w tym względzie spotkać zawód, a mianowicie, jeżeli posieje łubin w takim miejscu, gdzie jeszcze nigdy łubin bardzo dawno nie był uprawiany. W takim wypadku zdarza się, że w ziemi wcale nie ma bakteryi korzeniowych, wskutek czego rośliny groszkowe, w tym wypadku łubin, potrzebują

tak samo jak zboża i okopowiny nawozu azotowego. Przytem trzeba wiedzieć, że każdy gatunek roślin groszkowych potrzebuje innej odmiany bakteryi. Dlatego to, jeżeli się wprowadza gatunek rośliny groszkowej n. p. łubinu, do okolicy, w której ta roślina nie była jeszcze uprawiana, należy wprzód rolę zakazić odpowiedniami bakteryami, czy to przez sprowadzenie pewnej ilości ziemi z roli, na której już ta roślina była uprawiana z dobrym skutkiem, czy też przez sprowadzenie kultur danej bakteryi ze stacyi rolniczych, które się hodowlą takich kultur zajmują.

Do niedawna istniało przekonanie, że jedynie rośliny groszkowe mogą się żywić azotem, pobieranym z powietrza, przez bakterye korzeniowe. Tymczasem Kühn, kierownik pola doświadczalnego w Halli, ogłosił, że siał on przez pięć lat żyto na pewnej parceli, a chociaż nie dawano wcale nawozów azotowych, zbiór był bardzo dobry, bo blisko 20 cetnarów metryczn. z hektara, podczas gdy żniwo normalne dało w tym czasie w Niemczech około 11 cetnarów metr. z 1 hekt. Stąd wniosek, że azot którego żyto potrzebowało do swego rozwoju, musiał pochodzić z powietrza. Po dłuższem poszukiwaniu znalazł Winogradski w roli bakterye, którą nazwał *Clostridium Pastorianum* na cześć francuskiego uczonego Pasteur'a, a która żyje w glebie kosztem butwiejących resztek roślinnych, pobiera azot z powietrza i zamienia go na związki azotowe, które dopiero rośliny z ziemi pobierają. Nieco później odkrył Beyerlich inną bakterye, znacznie większą, nazwaną azotobakter, a która także pobiera azot z powietrza i zamienia go na związki azotowe. Zdaje się, że podobnych bakteryi jest znacznie więcej, zależnie od gleby klimatu.

Dziś odbywają się gorączkowe badania, w jakich warunkach mogą wymienione bakterye rozwijać i rozmnażać się, wzbogacać glebę w związki azotowe. Przekonano się, że bakterye

te potrzebują pożywienia organicznego, n. p. próchnicy, która wytwarza się w ziemi z gnijących resztek roślinnych. Helena i Seweryn Krzemieniewscy w Krakowie wykazali w ostatniej swojej rozprawie o azotobakterze, że do działalności tej bakteryi potrzebne jest, aby rola była należycie nawapniona. W glebie, cierpiącej na brak wapna, azotobakter rozwija się i pracuje bardzo słabo. Poznanie tych ostatnich bakteryi dozwoliło nam zrozumieć fakt, że rola przez ugorowanie stanie się żyźniejszą. Tem także możemy wytłómaczyć, dlaczego urodzajność ziemi w lesie się nie zmniejsza, choć przecież wywozimy z lasu drzewo, a w niem także te składniki, które drzewo pobrało z ziemi jako żywność. Ziemia lasowa posiada znakomite warunki dla rozwoju azotobaktera, bo opadłe liście gniją i wytwarzają mnóstwo próchnicy.

\* \* \*

W glebie żyje jeszcze bardzo dużo bakteryi, które wyświadczają rolnikowi niemałe usługi.

Do najważniejszych należą bakterye nitrifikacyjne, t. j. bakterye, zamieniające amoniak, który powstaje przez fermentację gnoju i moczu na saletrę,

Właściwie rośliny pobierają z ziemi związki azotowe tylko w postaci saletry. Jeżeli więc używamy do nawożenia siarczanu amonowego, to musi on być najpierw zamieniony przez bakterye nitrifikacyjne na saletrę, a dopiero saletrę biorą rośliny z ziemi jako pożywienie. Gnojówka i gnój ulegają całemu szeregowi przemian, zanim się staną pożywieniem roślin. Gnojówka n. p. składa się przeważnie z moczu zwierzęcego. Mocz ten ulega fermentacji amoniakowej pod wpływem osobnej bakteryi; amoniak następnie zamieniają następnie na saletrę bakterye nitrifikacyjne.

Wytwarzanie się próchnicy ze słomy, liści, korzeni i innych resztek roślinnych jest także dziełem bakteryi.

Już z tego widzimy, że bakterye odgrywają w przyrodzie bardzo ważną rolę, a jednakże znamy je tak niedawno i to jeszcze bardzo niedokładnie. Przyczyna tej nieświadomości ze strony człowieka, nawet uczonego, leży w tem, że bakterye są najdrobniejszymi istotami żyjącymi. Największą z wymienionych bakteryi azotobakter jest na  $\frac{4}{1000}$  ctm. szeroka, a  $\frac{6}{1000}$  ctm. długa, to znaczy, że w jednym ctm. kubicznym

pomieściłoby się wygodnie 10.000 milionów azotobakterów. Bakterya zaś korzeniowa jest długa na  $\frac{9}{100000}$  ctm., a szeroka i gruba na  $\frac{13}{100000}$  ctm. Bakteryi korzeniowych pomieściłoby się w jednym ctm. kubicznym i to bez wielkiego ścisku 33 milionów, t. j. milion razy po 38 milionów. Nic więc dziwnego, że trudno było dostrzec taki drobiazg, a cóż dopiero zbadać jego zwyczaje, nawyknięcia i potrzeby.



## Rolnicze spółki magazynowe.

Spółki rolnicze magazynowe istnieją u nas dość licznie, ale nie tyle i w takim zakresie działania, jakby to być powinno, pomimo, iż kraj nasz jest czysto rolniczy. A jednak sprawa to nader ważna dla naszego rolnictwa i dlatego pragniemy jej parę słów poświęcić, z gorącą prośbą do Czytelników, aby je przeczytali uważnie i zastanowili się nad tem, ile takie spółki mogą korzyści przynieść tej okolicy, gdzie powstaną.

Spółka magazynowa jest niezmiernie wagi i znaczenia, szczególnie dla małych właścicieli gruntowych i to z tych względów:

Gdy wyjdziemy na targ w miejsce, gdzie się sprzedaje produkta rolne, zobaczymy samych przeważnie małych rolników, którzy wywieźli swe zboże na sprzedaż. Nie masz tam zboża właścicieli większych posiadłości, bo ci, mając większe ilości, posprzedawali większym odbiorcom, a znając, jako z większym wykształceniem, rynek światowy zbytu produktów rolnych, pobrali za swe zboże odpowiednie ceny. Gdyby się jednak znalazło obok zboża włościańskiego i zboże właściciela większych posiadłości, to zboże to jest dorodniejsze, równomierniejsze, czystsze, a co za tem idzie, i droższe.

A to dlatego większy właściciel otrzymuje większe ceny, bo raz, że sprzedaje swe zboże w większych ilościach, a będąc możniejszym i mając dużą ilość zboża, kupuje odpowiednie maszyny do czyszczenia ziarna, jak wialnie, młynki, tryery i inne, zapomoć, których doprowadza swój produkt do możliwej czystości, a także mając odpowiednie narzędzia rolnicze do uprawy roli, lepiej ją uprawia i czyści i już z pola otrzymuje ziarno dorodniejsze niż wieśniak, i będąc powiadomionym o cenach, jak wspomniałem, nie pozwoli się oszukać i bierze za swe produkta cenę taką, jaka panuje na rynku zbytu.

Mały gospodarz zwykle gorzej uprawia rolę, niżby się należało; nie tępi on należycie chwastów, sieje nasienie nieoczyszczone dobrze z chwastów. Wszystko to ujemnie wpływa na plon i gospodarz taki wystawia na sprzedaż towar gorszy, którego cena jest mniejsza od towaru, jaki wystawia właściciel większych posiadłości.

Rolnicy mniejsi sprzedają zwykle swe zboże drobnym przekupniom, nie znając oni właściwych cen zboża na rynku światowym i oddają swe produkta za taką cenę, jaką im podaje kupiec. Kupcy, zwy-

kle żydzi, korzystają z tej nieświadomości drobnych rolników, a porozumiawszy się wzajemnie, sami ustanawiają ceny.

Raz więc ceny zbóż włościańskich same przez się są niższe, bo zboża te zwykle przedstawiają gorszy towar, a powtórnie cenę obniżają jeszcze żydzi handlarze i bogacą się kosztem nieświadomionych rolników.

Przedewszystkiem więc staracby się należało, aby zupełnie pokonać wyzysk żydowski i popierać produkta rolne, już to przez podniesienie kultury gleby, już to przez dobór nasienia do siewu.

Z tej przyczyny Spółka magazynowa miałyby za zadanie zakupywanie zboża, jako też i innych produktów rolnych od swych członków. Cen za zboże wymagałoby rolnicy, w razie założenia takiej Spółki, takich, jakie istnieją na rynku światowym zbożowym, o czem powiadają zwykle pisma. — W razie zaś niskich cen rolnicy mogliby pobierać tylko zaliczki za przywiezione zboże, a sprzedawać dopiero wtenczas, gdyby im się cena nadawała.

Zarząd Spółki, by wycofać pieniądze wydane na kupno zboża od członków i aby jeszcze coś zarobić, musi doprowadzić je do tego, by na rynku zbytu zboże spółkowe było lepszem, by miało największy popyt, a przez to największą cenę. Zakupione zboże przechowuje się w specjalnie zbudowanych spichrzach i składach

Pierwszą więc czynnością Spółki po zakupieniu zboża, prowadzącą do osiągnięcia powyższego celu, jest dokładne oczyszczenie ziarna, które zwykle jest różnorodne, a co się skutecznia zapomocą młynków, tryerów, bębnow i dzieli się zwykle to zboże na 1. dorodne, 2. mniej dorodne, 3. poślednie.

Cena takiego zboża oczyszczonego powinna być taką, by za ziarno doborowe zwróciły się kosztu kupna wszystkiego zboża, tak bowiem jest w Spółkach czeskich. Poślad śrutuje się i sprzedaje swym członkom. Z otrzymanego dochodu potrąca się kosztu przewozu, czyszczenia, sprzedaży i wogóle całej administracji,

a pozostałą część dołącza się do dochodu ogólnego. Mając wtedy Spółka najlepszy towar, zajmuje ona na rynku zbytu pierwszorzędne stanowisko, co wpływa wielce na normowanie się cen zboża. Spółka nie pozwala wtenczas na zbytne podskoczenie tychże, czyli zapanowałyby równowaga, co dla rolnika jest niezmiernego znaczenia.

Część zboża oczyszczonego sprzedawałoby się swym członkom do siewu, resztę zaś za granicę lub też przerabiałoby się na mąkę w miejscowych młynach.

Założone takie Spółki nie ograniczają się tylko na zakupnie zboża, oczyszczaniu go i sprzedawaniu, one jeszcze starają się także podnieść uprawę roli, wogóle całej kultury. W tym też celu Spółka posiada na swych składach nawozy sztuczne, różne pasze skoncentrowane, jak n. p. otręby, makuchy i t. d. i sprzedaje swym członkom. Kupując naraz większe ilości, kupuje ona je taniej i jest w stanie sprzedawać swym odbiorcom po niższej cenie, aniżeli panuje na zwykłych targach. Członkowie zyskują na kupnie, bo otrzymują towar lepszy i tańszy.

Dalej Spółka taka pośredniczy zwykle przy kupnie narzędzi rolniczych. Podobnie jak w poprzednich wypadkach, dostaje ona po niższych cenach i po niższych odstępach swym odbiorcom. A ileż by się przez to uniknęło różnych nadżyć niesumiennych agentów i strat, jakie ponoszą rolnicy nieobznajomieni z czynnościami handlowemi, padając ofiarą niesumiennych spekulantów?!

Oprócz tych wszystkich czynności, Spółki także trzymają na składzie różne przedmioty potrzebne rolnikowi, jak mąkę, krupy wszelkiego rodzaju, sól, węgiel, dery, łańcuchy i t. p. Czysty zysk, jaki zostaje, obraca się częściowo na spłatę długów, a resztę przyłącza się do kapitału zakładowego czyli do majątku Spółki. Majątek ten wspólny pozostaje w ciągłym obrocie w postaci towarów. Gdy długu nie ma, to pewną kwotę dołącza się do kapitału zakładowego, który rośnie z roku na rok, a resztą czystego zysku dzielą

się członkowie Spółki, czyli pobierają tak zwaną dywidendę, którą zwykle otrzymują w naturze, t. j. w zbożu, mące lub innych przedmiotach. Najwyższą władzą Spółki jest walne zebranie wszystkich członków. To walne zebranie wybiera z pośród siebie Zarząd z dyrektorem i komisją rewizyjną na czele, nakłada ceny zboża, oznacza wysokość dywidendy i rozporządza czystym dochodem.

Spółkę magazynową stwarza się w ten sposób, że członkowie składają udziały, dajmy na to po 10 lub 20 koron, a każdy członek ręczy wziętym udziałem kilkakrotnie. Na podstawie tego Spółka wypożycza z jakiejś instytucji finansowej, przypuśćmy z Towarzystwa oszczędności i zaliczek, część potrzebnej kwoty i za te pieniądze zaczyna swe czynności kupna i sprzedaży produktów rolnych.



## O wilgotności w glebie.

Napisał Walenty Hłyń, sekretarz Tow. rolniczego w Cieszynie.

Jednym z głównych warunków, aby jakaś roślina mogła wegetować i zapewniających roślinie normalny rozwój, jest zapewnienie roli dostatecznej wilgoci. Zaraz w pierwszej chwili życia rośliny objawia się potrzeba wilgoci — bez niej ziarno kiełkować nie może, brak tejże powoduje opóźnienie schodzenia tak zasiewów oziminy, jak i jęczmienia. Nadmienić tu wypada, że szczególnie w pierwszych stadiach rozwoju daje się to dotkliwie odczuć. Roślina w tym czasie więcej wilgoci potrzebuje niż w późniejszym stadium, a że tak jest, to wykazują doświadczenia, albowiem o jakie 10 procent więcej wody znajduje się w tkankach młodej roślinki, niż starszej.

Aby roślina mogła przyjąć pokarmy mineralne, muszą takowe być rozpuszczone we wodzie. Aby wyprodukować mogła roślina 1 kg. suchej substancji zużywa, jak to wykazały doświadczenia, setki kilogramów wody. Nie wynika stąd, aby nieograniczona ilość wody mogła dawać nieograniczone korzyści. Nadmiar bowiem wody powoduje uduszenie roślin wskutek niedopuszczania do korzonków tlenu, bez którego — jak wiadomo — rośliny egzystować nie mogą, czego następstwem jest zakwaszenie rośl.

Korzyść dostatecznej wilgoci jest najrozmaitsza i tak np. na ziemiach lekkich jest ta korzyść, że ona łagodzi szybkość ogrzewania się i stygnięcia. Wilgoć a zatem woda marznąca np. kruszy ziemię, bo przy przejściu wody na lód powiększa swoją objętość prawie o 10 procent — a siła jej jest tak wielką, że nawet skały krystaliczne nie mogą się jej oprzeć. Marznąca woda w ziemi niszczy spójność między cząsteczkami, rozsuwa je i oddala od siebie, co wpływa na pulchność gleby itd. Widzimy z tego, że wilgotność jest niezbędną, konieczną dla gleby, aby ją można nazwać urodzajną. Zatem zastanowimy się nad jego zachowaniem się w ziemi.

Źródłem wilgotności w ziemi są przedewszystkiem opady atmosferyczne, które zależne są od położenia geograficznego i od wzniesienia się nad poziom morza. Z opadów najważniejszym źródłem jest deszcz. Najlepsze są deszcze te, które padają podczas okresu wegetacyjnego; mam tu na myśli deszcze powolne, nie ulewne, gdyż te ostatnie owszem szkodzą, bo niszczą strukturę, a rośliny z nich korzystać nie mogą, gdyż woda prędko spływa i nie wsiąka w ziemię.

Drugim źródłem będzie śnieg,

który ma znaczenie szczególnie dla gleb, na których rośliny często podlegają skutek posuchy wyschnięciu. Dla takich gleb, jak czarnoziem, niektórzy zalecają sztuczne nagromadzenie śniegu przez zasadzenie roślin, które przez zimę pozostawiają w polu stojące, albo przez zagradzanie. Znaczenie śniegu jest jeszcze takie, że warstwa pokrywająca ziemię nie dopuszcza wymarznienia roślin. Ilość pochłoniętej wody śniegowej zależy od konfiguracji gruntu, od szybkości tania i od stanu roli (czy zamarznęta, czy nie).

Trzecim źródłem jest rosa. Rosa w upały zmniejsza parowanie roślin. Rosa wewnętrzna, która powstaje wskutek niejednakowej temperatury i wilgotności warstw dolnych i górnych, ma znaczenie tylko dla gleb czarnoziemnych — ziemie gliniaste z powodu tego, że są złymi przewodnikami ciepła — mało są wrażliwe na zmianę temperatury — ziemie zaś piaszczyste wskutek łatwego wyrównania stanu ciepłoty, nie mają rosy wewnętrznej.

Dalszym źródłem wilgotności jest woda hydroskopowa. Woda hydroskopowa jest wodą, którą ziemia zdolną jest przyciągnąć z powietrza w postaci pary. Ilość jej zależy od temperatury i od stopnia wilgotności powietrza, a także od chemicznej natury ziemi i własności fizykalnych, jak np. wielkości pojedynczych ziarn. Doświadczenia wykazały, że ziemie próchnicowe są najwięcej zdolne do przyciągania pary wodnej — najmniej zaś piaski. Wilgotność zależna jest od wysokości opadów atmosferycznych, od zdolności zatrzymania wody, od przepuszczalności ziemi dla wody, od podsiąkania i szybkości parowania. Co do pierwszego warunku, od którego zależną jest wilgotność, tj. co do opadów atmosferycznych czyli deszczów, to już wspominałem, że wśród różnych klimatów i warunków są one różne.

Każda ziemia posiada zdolność zatrzymania wody, ale jedna w mniejszym, druga zaś w większym stopniu,

co zależnem jest od wielkości cząsteczek ziemi. Każda gleba składa się ze szkieletu, tj. grubych cząstek i drobniutkich, czyli mialu. Woda w ziemi wypełnia przestwory pomiędzy cząsteczkami. Naokoło każdej cząsteczki ziemi znajduje się sfera wody, którą zdolna jest ziemia utrzymać nawet na wysokich słupach bez ściskania. Ta zdolność zatrzymania wody, jak to już wspominałem, jest tem większą, im mniejsze są cząsteczki ziemi — zależy ona także od układu cząsteczek czyli od struktury gleby. Strukturę mamy jednostronną, zbitą i luźną, albo gruzełkową. Role w stanie struktury jednostronnej są zbite — w roli zaś gruzełkowej prócz przestworów skupionymi w gruzły występuje sieć kanalików obszerniejszych, w których nie może zatrzymać się woda.

Obecność ciał kolloidalnych wpływa także na większą lub mniejszą zdolność zatrzymania wody. N. p. glina, próchnica i wodniki żelazowe wchodzi z wodą w związki i tworzą ciała kolloidalne, które zatrzymują wilgoć. Woda zdolną jest podsiąkać. Nim bliżej przyjdzie nam zastanowić się nad podsiąkaniem, wypada wspomnieć o wodzie gruntowej, jak się tworzy, o jej wpływie i znaczeniu. Woda pochodząca z opadów atmosferycznych, przesiąkając wierzchnie przepuszczalne warstwy, gdy głębiej spotka warstwę nieprzepuszczalną, zbiera się na niej, wypełniając całkowicie przestwory ziemi, czyli tworzy w ziemi warstwę wody cieńszą lub grubszą, zależnie od okoliczności. Dno tej warstwy tworzy nieprzepuszczalne podłoże. Woda ta zwykle nie stoi w miejscu, ale podlega jak woda w rzekach ruchowi, tylko że powolniejszemu. Wody te są jak gdyby powoli płynącymi podziemnymi strumieniami lub rzekami. Woda zaskórna, aby nie być dla roślin szkodliwą musi się znajdować dla płytko zakorzeniających się przynajmniej na 1 m., zaś dla głębiej zakorzeniających się na

1,50 m. pod powierzchnią. Wyjątek stanowią łąki, które mogą mieć wodę zaskorną nieszkodliwie dla swej produkcji tylko na 30—50 cm. głęboko. Z tej wody gruntowej mogą rośliny korzystać za pomocą własności ziemi, zwanej podsiąkaniem. Ziemie takie jak n. p. gliniaste, podnosić mogą wodę do 2 m. Ruch ten jednak jest bardzo powolny.

Podsiąkanie zależy od wielkości ziarn. Im one są mniejsze, tem podsiąkanie większe. Podsiąkanie jest bardzo ważne, gdyż warstwy stykające się z mokrymi, zdolne są do pobierania wody a z tych korzystać mogą rośliny — tak samo pokarmy mineralne podnoszą się z wodą. Gleba np. uboga w wapno może się obejść bez wapnowania, jeżeli podłożem jest wapień. Gleby organiczne oddają trudno wodę, torf taki np. potrzebuje 50 procent wody, aby rośliny nie więdły, tymczasem piasek tylko 1 procent. Wszystkie środki mechaniczne wzruszania wierzchniej ziemi zmniejszają podsiąkanie, a przez to także i parowanie — walcowaniem zaś wzmacnia się tak podsiąkanie jak i parowanie. Na wilgotność gleby wpływa także prędkość przesiąkania wody.

Przepuszczalność zależy od natury gleby — ziemi w grubych cząsteczkach piaszczyste przepuszczają łatwiej wodę niż gleby drobnoziarniste wskutek tego, że woda nie znajduje takiego oporu. Podglebie gliniaste może wpływać na wilgotność warstwy wierzchniej przez niedopuszczanie wody do głębi. Wilgotność gleby zmniejsza się przez parowanie, które znowu zależne jest od kilku czynników. I tak ziemia więcej wilgotna, więcej paruje; im powietrze suchsze — tem parowanie się wzmacnia. Parowanie zależnem jest w wysokim stopniu od ubicia ziemi. Ziemię zatem więcej ubite więcej parują wskutek podnoszenia się do wody z dolnych warstw, a to wskutek zwiększenia się siły włoskowatości. Spulchnienie warstwy wierzchniej ogranicza parowanie,

co tłumaczymy sobie zwiększeniem przestworków warstwy wierzchniej, do których przejście dla wody z kanałków mniejszych znacznie jest utrudnione. Ziemię obsiane tracą więcej wilgoci, aniżeli ziemię leżące ugiorem. Rola pod roślinami więcej wysycha przez parowanie części nadziemnych roślin. Pokrycie ziemi warstwą słomy lub innym materiałem martwym zmniejsza parowanie. Jak już zaznaczyłem, to tylko odpowiedni stan wilgotności korzystnie oddziałują na rozwój roślin.

— Jak brak wilgotności, tak znowu nadmiar tejże powoduje ujemne skutki. A zatem w praktyce musimy zwracać uwagę na regulowanie wilgotności w ziemi, na którą możemy przedewszystkiem wpłynąć przez odpowiednią uprawę mechaniczną. Do mechanicznych sposobów regulowania wilgotności w ziemi należy orka odpowiednia, bronowanie i walcowanie. Na stan wilgotności ziemi, zwłaszcza gdy nadmiar jej się znajduje, działamy przez osuszenie, które odbywa się z pomocą drenowania. Głównie orką w zagony albo składy możemy wpłynąć na stopień wilgotności a mianowicie na obniżenie tejże. Ważną tu rolę odgrywa kierunek zagonów, który powinien być nadany w kierunku spadku i tak, aby woda nie zalewała poniżej leżących pól, t. j. tak, aby każde pole zużytkowało swoją wilgotność. Nadmienić tu jeszcze wypada, że tam, gdzie spadki są mocne a niema nadmiaru wilgotności ziemi i zagony składy są stosowane, natenczas kierunek orki nie powinien być podług najsilniejszego spadku. W takim bowiem razie woda zbyt szybko spływałaby osuszając zbyteczną rolę i mogłaby nawet za sobą ziemię znosić.

W jaki sposób można wpłynąć na stopień wilgotności bronowaniem i walcowaniem, już mówiłem omawiając poszczególne czynniki potęgujące i osłabiające wilgotność.

Na zakończenie wspomnę jeszcze

• nawadnianiu. Przy nawadnianiu, które ma głównie zastosowanie w melioracjach łąkowych, chodzi o podniesienie poziomu wody gruntowej do odpowiedniej granicy, względnie o sprowadzenie jej na powierzchnię gruntu dla orzeźwienia lub znawiezienia.

Przez orzeźwienie rozumiemy tak zroszenie gruntu czyli doprowadzenie doń potrzebnej wilgotności, jakoteż przewietrzenie i ogrzanie go. Obok tych głównych celów osiąga się jeszcze rozpuszczenie pokarmów roślinnych równomiernie i ich rozdzielenie w gruncie.



## O zmianie nasienia i wyradzaniu się zbóż.

Słyszałem zdanie od wielce znakomitego rolnika, iż trzy są wydatki w gospodarstwie wiejskiem, na które nie wolno żałować pieniędzy; są nimi rozplodniki, uprawa roli i dobór nasienia do siewu. Zdanie to jest niewątpliwie słusznem. Zaniebdanie się w doborze nasienia do siewu pociąga za sobą zawsze opłakane skutki. Stąd kwestya odpowiedniego przygotowania nasienia staje przed rolnikiem jako jedna z pierwszorzędných prac zawsze wkład opłacających. Ziarno wybrane do siewu winno być najdorodniejsze, pochodzące z kłosów najwięcej się krzewiących. Niektórzy hodowcy nie są za tem, aby ziarno do siewu było największe, ale w stosunku do wielkości najcięższe; tłumaczą oni to tem, że ziarna największe pochodzą z kłosów t. zw. przestrzelonych, która to cecha jest dziedziczna.

Nasienie siewu winno być należycie oczyszczone z chwastów, wolne od grzybów pasożytnych, oraz dojrzałe.

Przy wyborze odmiany, jaką mamy uprawiać w gospodarstwie, powinniśmy przedewszystkiem uwzględnić miejscowe stosunki klimatyczne, klimat bowiem stanowi jeden z tych czynników, na który bardzo mało możemy wpływać, decyduje on prawie wyłącznie o wyborze. A zatem należy wybierać odmiany, które są odporne na wymarzenie i które zadowolnią się miejscową temperaturą. Stan kultury i jakość ziemi wpływa też na wybór jakiejś rośliny. Mamy różne odmiany wczesne

i późniejsze. Wybór zatem wcześniejszej lub późniejszej odmiany ma wielkie znaczenie dla rozkładu robocizny, a także, gdy chodzi nam o wcześniejsze usunięcie przedplonu ze względu na następującą roślinę, n. p. gdy po ziemniakach ma nastąpić ozimina, a to, aby był czas przygotować rolę pod nią. — Wtenczas wybór wcześniejszej odmiany ma niemałe znaczenie. Choćbyśmy wybrali jakąś odmianę o przymiotach, jakie odpowiadają naszym oczekiwaniom, to jednak, gdy nie będziemy mieć na pamięci, że każda odmiana zboża, wysiewana w kilku generacyach z czasem zwyrodnienie, zmierniemy się z oczekiwaniami. Dla tego jest niezmiernej wagi zmiana nasienia. Co zaś do zmiany samej odmiany, to potrzebują jej tak krajowe, jak i z obcych stron sprowadzane odmiany. W ogólności powodami do zmiany nasienia są korzyści oczekiwane z przeniesienia tej samej odmiany z jednych zewnętrznych warunków w inne; dalej przeświadczenie, że niektóre z pożądaných cech ziarna nabyte w danej miejscowości okażą się do tego stopnia ustalonymi, że pomimo zmiany otoczenia trwać będą dalej, nareszcie do zmiany nasienia zmusić może wspomniane wyrodzenie się miejscowych odmian. Odmiany miejscowe i krajowe, które są zaaklimatyzowane, od szeregu lat przystosowane do warunków otoczenia, nie podlegają tak prędko wyradzaniu się. Natomiast to wyradzanie się tem prędzej na-



stąpi, im odmiana nie została należycie ustalona. Ponieważ krajowe odmiany nie zawsze zdołają zapewnić dobry plon, więc dlatego poszukujemy pośród odmian obcych takich, które by nam dały to, czego nam krajowe dać nie mogą.

Przy wyborze odmiany obcej trzeba być bardzo ostrożnym a to dla tego, że wiele roślin odznaczających się najlepszymi zaletami w danej miejscowości przeniesione w obce warunki, wszystkie swoje zalety tracą i wyradzają się szybko. Najpożądańszem będzie, aby znaleźć pomiędzy obcymi odmianami, jeżeli już o to chodzi, taką, któraby była wyprodukowaną w warunkach zbliżonych do naszych, gdyż w przeciwnym razie narażamy się na niechybne straty. A że pomiędzy obcymi, pomimo ich wielkich zalet na miejscu trudno znaleźć odmianę, która by nasze ciężkie warunki klimatyczne dzielnie znosiła, to często musimy pozostać przy krajowych, dążąc do spotęgowania ich zalet przez krzyżowanie lub selekcję. Wyradzanie się odmian spowodować mogą: niedostateczny stopień ustalenia jakiejś odmiany, a także i to, że staramy się zaaklimatyzować takie odmiany, które odznaczają się niezwykłą dorodnością ziarna, które właśnie pod osobliwymi wykształciły się warunkami. W szczególności do zwyrodnienia odmiany przyczynić się może klimat nieprzyjazny, nie odpowiedni do uprawy zbóż, a więc okolice, gdzie zboże rośnie i dojrzewa, ziarna jednak należycie nie wykształca. W takich to okolicach, które nadają się do uprawy roślin pastewnych, trzeba nawet co roku zmieniać nasienie. Najczęściej jednak powodem wyradzania się jest niedostateczne przystosowanie odmiany do miejscowych warunków klimatycznych gleby i stanu kultury.

Powodem nareszcie wyrodnienia się jest niedostateczna staranność około przygotowania ziarna do zasiewu. Powtarzam jeszcze raz, że aby uniknąć strat z wyradzania się wynikających, potrzeba pamiętać na to, że odmiana powinna być dobrze przystosowaną do miejscowych warunków a więc przez dłuższy czas hodowaną w podobnej okolicy i takim samym klimacie, że jeżeli nam przyjdzie sprowadzać z dalekich stron, z odrębnego klimatu, to lepiej z mniej korzystnego, z klimatu suchszego do łagodniejszego, z gór do nizin. Gdy zaś przyjdzie nam sprowadzać jakąkolwiek roślinę wysoko uszlachetnioną ze zachodu, a więc z łagodniejszego klimatu, to nie bezpośrednio, ale powinna być ona przez dłuższy czas zaaklimatyzowaną w klimacie podobnym lub ostrzejszym od naszego. Wreszcie powinno się do siewu dokładnie sortować i używać zawsze najpełniejszego, najdoskonalej wykształconego ziarna. Starania około przygotowania nasienia do siewu z wiosną potrzeba w zimie już uskutecznić a nie czekać ostatnich dni przed siewem. W razie braku swego nasienia potrzeba poczynić zakupna w zimie, bo teraz można taniej nabyć, z wiosną bowiem na przednowku zboże bywa zwykle droższe. Przy nabywaniu potrzeba jednak zachować wszystkie podane wyżej ostrożności, a szczególnie przy zakupnie nasion koniczyny i nigdy nie kupować w małych sklepikach i targach miejskich u przekupni, bo ci zwykle dają nasienie zanieczyszczone chwastami o małej sile kiełkowania, jednym słowem nic nie warte, ale trzeba sprowadzać przez Kółka rolnicze w większych ilościach od kupców, którzy dają pewną gwarancję.

W. H.



## Hodowla ryb w małych stawach.

Kraj nasz tak, jak wszystkie ziemie polskie, jest krajem rolniczym, a ludność czerpie dochody z ziemi, w której tkwi całe bogactwo narodowe. Rolnictwo postępuje i rozwija się z każdym rokiem, a właściciel choćby najmniejszego kawałka roli uważałby się za lekkomyślnika i inarnotrawcę, gdyby roli tej nie uprawiał i pozostawił ją odłogiem. Tych skrupułów nie mają jednak właściciele wód — widzimy bowiem, że ogromna ilość małych zbiorników wody leży odłogiem i żadnych nie przynosi dochodów; rosną w nich jedynie zielska wodne, całkiem nieużyteczne i zaludniają je miliony żab, również żadnych nie przynoszące korzyści.

Do tych małych stawów zaliczam stawy wiejskie, gminne, polowe, łąkowe, leśne, stawki koło obór, przy młynach i fabrykach. Przyroda przeznaczyła rybom mieszkanie i pobyt we wodzie, tak samo więc, jak rolnik uprawia rolę, każdy stawek powinien być obsadzony rybami i w ten sposób wyzyskany korzystnie. Hodowla ryb wymaga znacznie mniejszego nakładu, niż uprawa roli, jeżeli więc właściciele wód zabiorą się z równym zapałem i gorliwością do zagospodarowania wód, jak rolnicy do uprawy ziemi, to powiększą znacznie ilość środków pożywienia i zwiększą dobrobyt kraju.

Pod względem pożytku małe stawy są zbliżone do mniejszych obszarów roli, które zwykle większe przynoszą korzyści, niż wielkie obszary. Mały stawek nie wymaga wielkich kosztów założenia i zarządu; sam właściciel upilnuje swego dobytku; woda jest zazwyczaj żyzną i ryby w niej szybko rosną, dlatego w różnych zresztą warunkach małe stawy stosunkowo większe przynoszą korzyści, niż stawy

wielkie. O tem wie dobrze każdy, ktokolwiek choćby dorywczo zajmował się gospodarstwem rybnym; każdy posiadacz małej wody może więc ze spokojem podjąć się jej zarybienia, ma bowiem pewność, że nie poniesie żadnej straty, owszem mieć będzie zysk pokaźny. Gdyby nawet obszar wody był tak małym, żeby nie było ryb na sprzedaż, toć już to samo, że właściciel na swoją potrzebę ryby mieć będzie i pożywi się wraz ze swą rodziną w dniu postu, będzie korzyścią nie do odrzucenia.

\* \* \*

Stawy małe są: a) opadowe, otrzymujące swą wodę z opadów atmosferycznych, b) mające wodę przyplływającą ze strugi lub potoku, a tem samem mające także odpływ.

Małe stawy zazwyczaj są zupełnie do hodowli ryb gotowe i nie potrzeba przeprowadzać żadnych budowli. Niekiedy jednak grunt jest bardzo dobry do założenia stawu małym bardzo kosztownym, gdyż istnieje już naturalne zagłębienie lub też struga wody przepływa przez grunta z mniejszym lub większym spadkiem. Jeżeli grunta te ze względu na swoje położenie lub glebę, nie przynoszą właścicielowi albo żadnego, lub tylko mały pożytek, natenczas dobrze zrobi, jeżeli grunta takie zamieni na stawy.

W tym celu w zagłębieniu już istniejącem można wybrać nieco ziemię tak, aby utworzył się jednostajny dół, 50 do 80 cm. głębokości mający, brzegi udarniować, dno, jeżeli jest przepuszczalne, gliną utwalić. Po zebraniu się wody z opadów atmosferycznych staw będzie do zarybienia gotowy.

Na wodzie płynącej, stosownie do położenia i spadku wody, można założyć kilka lub nawet kilkanaście stawków. Co do brzegów i dna należy po-

stąpić, jak wyżej podano, następnie poprzedziłać grobelkami poprzecznymi całą przestrzeń na dowolnej wielkości stawki, poumieszczać w tych grobelkach mnichy albo rury przepływowe, opatrzone kratką drewnianą, aby woda z jednego stawu do drugiego przepływać mogła, w ostatnim zaś stawie urządzić upust, zamknięty zazwyczaj szluzą, aby wodę ze wszystkich stawków wypuścić i stawki osuszyć można.

W miejscu, gdzie woda do pierwszego stawku wpływa, trzeba wstawić kratkę, a raczej drabinę szczelbelkową, z drzewa dębowego zrobioną i umieścić ją skośnie w stronę stawu, aby woda nie wywierała na nią za wielkiego naporu — kratka ma zadanie powstrzymać przyływ ryb drapieżnych do stawu. Cel ten można osiągnąć również przez urządzenie tamy faszynowej czyli wału faszynowego, kilkanaście metrów długiego, ułożonego w poprzek strugi wodnej, lub też przez umieszczenie w miejscu przyływu wody długiej kratki czyli skrżyni, napełnionej żwirem. Woda musi przepływać przez faszynę lub żwir, a najście ryb drapieżnych do stawu jest niemożliwym.

Dla powstrzymania najścia szczupaków do stawu wystarczy także ustawienie przez całą szerokość rowu dopływowego baszty z wielkich kamieni. Woda przepływa szparami bez przeszkody, a szczupaki przez nie nie przejdą, gdyż taki mają wstręt do kamienia, że jak się go tylko dotkną, natychmiast nawracają i już w stronę baszty nie popłyną.

\* \* \*

Stawki i wogóle miejsca narażone na zalanie w czasie powodzi, nie nadają się wcale do zarybiania, gdyż powódź zabierze wszystkie ryby i przeniesie je do obcych wód, bez możliwości odebrania ich napowrót.

Jeżeli miejscowość od powodzi jest bezpieczną, do zarybiania ze spokojem przystąpić można. W małych stawkach najlepiej hodować karpie z małym dodatkiem linków. Karpie najprędzej rosną i najprędzej dorastają wielkości ryby stołowej. Dno stawu na karpie powinno być miękkie, a woda ciepła, ogrzewająca się w lecie od 14<sup>o</sup> do 24<sup>o</sup> R.

Jeżeli woda jest zimną, czy to z powodu źródeł z dna stawu wypływających, czy też z powodu niskiego stopnia ciepłoty wody przepływającej, można w niej hodować szczupaki.

Jeżeli wreszcie dno stawu jest twarde, żwirowate, a przyływ wody zimnej obfity, głębokość zaś stawu choćby w niektórych miejscach dochodzi 1 do 1½ m., to w takich stawkach możnaby hodować pstrągi.

W stawkach na hodowlę karpie przeznaczonych, woda nie powinna być głębszą, jak 50 do 80 cm. Głębsza woda nie ogrzewa się należycie, nie wytwarza robaczków drobnych i wodorostów, a wskutek tego i przyrost ryb jest znacznie mniejszy, gdyż nie tylko mniej jest naturalnego pożywienia, lecz nadto karp rośnie dobrze tylko w cieplejszej wodzie.

*Dr. Ferdynand Wilkosz*

Prezes kraj. Towarzystwa rybackiego w Krakowie.

*Przypisek redakcyi kalendarza.* Czytelnikom, interesującym się sprawą hodowli ryb, radzimy bardzo przeczytać broszurę pt. „Hodowla ryb w małych stawach“, napisaną przez Dr. Wilkosza, z której artykuł powyższy wyjęty za łaskawem zezwoleniem Wielce Szanownego Autora. Dodajemy, że broszurę tę można otrzymać bezpłatnie, za zgłoszeniem się ustnem lub pisemnem do Krajowego Towarzystwa rybackiego w Krakowie, ul. Mikołajska l. 2.

## Niszczzenie chwastów na roli.

Plony nasze i otrzymane z nich owoce bywają lepsze lub gorsze, a o jakości ich i ilości decyduje przede wszystkim uprawa roli i zupełne usunięcie chwastów, które ujemnie oddziałują na rośliny. Chwasty mają to do siebie, że bez żadnej uprawy łatwo się przyjmują i są więcej odporne na deszcz, zimno, posuchę i szkodliwe wpływy przyrody, aniżeli inne rośliny.

Toteż nic dziwnego, że kiedy rok mokry, tu i ówdzie widać całe łany zbóż, zanieczyszczone najrozmaitszemi zielskami, które swoim wzrostem utrudniają przystęp promieni słonecznych, wypychają korzonki roślinek, jako słabszych i delikatniejszych, i pochłaniają te pokarmy w ziemi się znajdujące, które są niezbędne dla rośliny. Przez to już sam wzrost łodygi staje się powolny, musi ona karłowacieć, a za tem idzie także skarłowacenie ziarna, które przy nadmiernej ilości chwastów staje się nawet trucizną.

Ażeby z roślin mieć jak największą korzyść, nic innego nie pozostaje jak walka z tymi żarłokami roślin — chwastami — i to walka systematyczna. Trzeba je doszczętnie usuwać, wykarczować z roli, ażeby nie utrudniały dostępu słońca do łodyg i liści, i ażeby pokarm, mieszczący się w ziemi w formie rozmaitej, służył do wzrostu roślinom.

Najskuteczniejszym i najlepszym środkiem niszczenia chwastów i wszelkich zielsk na polu, to wczesna pokładanka, zaraz po zebraniu plonu ze zagonów. Pora to najdogodniejsza do pozbycia się chwastów, bo dnie bywają w tym czasie najgorętsze, przez co wszelkie korzenie wyorane na wierzch usychają i stają się niezdolne do wypuszczania nowych korzeni.

Najlepiej pozostawić w spokoju pokładankę na pewien czas, aż zupełnie przeschnie, a potem raz lub dwa razy zwłóczyć i to w poprzek, ażeby skiby zupełnie porozrywać i wydobyte na wierzch korzenie zgrabić i z roli uprzątnąć. Jeżeli zaś pole jest bardzo zachwaszczone, doradzoną byłoby rzeczą, ażeby rolę, po spokładaniu i zwłóczeniu, zdrapać jeszcze raciami lub radłem, żeby korzenie w głębi tkwiące poprzerywać, na wierzch wydobyć i utrudnić im dalszy wzrost.

Mniej korzystną porą niszczenia chwastów jest wiosna, kiedy pędy chwastów już się rozrosną. Ale i wtedy nie trzeba zaniedbywać pracy około niszczenia chwastów, ale po deszczu wyrwać je z korzeniami, jakkolwiek rzecz to już trudniejsza, bo z chwastami wyrwa się zboże i łamie łodygi. — Późna jesień, zwłaszcza mokra, wcale nie nadaje się do tępienia chwastów, a to z tego powodu, że rola zorana i do tego mokra, staje się podatną do dalszego ich wzrostu, a po drugie, woda wsiąkając łatwo w głąb, oziębia głębsze warstwy ziemi. — Niekiedy do niszczenia chwastów przyczyniają się w wielkiej mierze żuźle i są skuteczne wtedy, kiedy grunt jest mokry i niedający się oczyścić przy pomocy narzędzi rolniczych.

Skoro chwasty przynoszą nam taką szkodę, a można się ich łatwo pozbyć, więc nie powinniśmy zaniedbywać tej pracy, bo rola umiejętnie i dobrze z nich oczyszczona, wyda nam stokrotny plon i nagrodzi naszą pracę i trud, jakiśmy w nią włożyli. — Bez pracy nie będzie kołaczy. *Józef Witek ze Śmigna.*

## Nieco o arkuszach gruntowych.

Napisał *Bartosz.*

Mało kto zapewne wie, co to jest arkusz gruntowy i do czego on służy. Niektórzy nawet sądzą, że arkusze gruntowe, a wyciągi hipoteczne, to jedno.

Tymczasem arkusze gruntowe są nie-słychanie czemś ważnem dla rolników. Na podstawie bowiem arkuszy gruntowych wymierzają władze podatkowe

podatek gruntowy. Dlatego dla rolnika największym przykazaniem powinno być posiadanie arkusza gruntowego, aby mógł wiedzieć, od czego mu podatek wymierzają.

W arkuszu gruntowym jest opisany dokładnie każdy grunt, według parcel, klas żyzności i rodzajów uprawy.

Przy dzisiejszych stosunkach małorolnych, przy częstych przeniesieniach czasem drobnych parcel gruntowych — przy całym rozdrobieniu gruntów, arkusze gruntowe są czemś niesłychanie ważnym. Nad tem zaś, aby arkusze gruntowe przedstawiały faktyczny obraz danego gruntu, powinien czuwać sam właściciel tegoż, gdyż leży to w jego interesie, aby płacił podatek tylko za ten grunt, którego używa.

Aby więc zrozumieć ważność arkusza gruntowego, przyjrzyjmy się mu nieco dokładniej.

Każdy arkusz gruntowy zaopatrzony jest numerem porządkowym, który to numer jest zarazem liczbą porządkową danego gruntu, gdyż każdy grunt jest tak samo zaopatrzony numerem jak i dom. Jedną z najważniejszych więc dla rolnika rzeczy, jest pamiętać dobrze numer swego gruntu, aby wiedzieć, że za swój grunt płaci.

Nadto w każdym arkuszu wypisane jest imię i nazwisko właściciela gruntu. I to jest niemniej ważne, aby każdy, skoro stanie się właścicielem gruntu, postarał się u geometry rządowego, by na jego nazwisko przepisano arkusz gruntowy. To samo powinien uczynić każdy, kto tylko nabędzie nowy kawałek gruntu.

Dalsze rubryki w arkuszu gruntowym wykazują parcele, jakie do danego gruntu należą, z bliższem określeniem ich położenia, n. p. za dębem, nad rzeką i t. p. Przy pomocy więc tego spisu może właściciel każdy dociec, czy dana parcela należy do niego, czy nie; a jeśliby zachodziła jaka pomyłka, może wskutek tego łatwo to sprostować i załagawszy sprostowania u geometry, ustrzedz się od ewentualnych, późniejszych przykrych następstw.

W dalszym ciągu uwidocznione są rodzaje uprawy każdej parceli. Rodzaj upra-

rozdziela ustawa 10, a to: rola, łąka, ogród, winnica, pastwisko, hala, las, bagno, (jezioro, staw), grunt, którego powierzchnię inaczej użyto, niż pod uprawę, i grunt nieurodzajny. Nadto uwidocznione są klasy żyzności, których jest 8, oraz obszar powierzchni każdej parceli.

Na podstawie tych trzech danych, to jest: rodzaju uprawy, klasy żyzności i powierzchni parceli, wypośredkowany jest czysty dochód.

Suma czystego dochodu ze wszystkich parcel stanowi podstawę do wymiaru podatku gruntowego.

Jeżeli właściciel zauważy, że parcela, którą on obrócił z powodów gospodarczych lub jakichkolwiek innych, na pastwisko lub łąkę — uwidoczniła jest w arkuszu gruntowym jako rola — powinien przy najbliższym pobycie geometry w gminie, postarać się o sprostowanie tej rubryki.

Również jeśli parcela, czy to wskutek powodzi, czy innych przyczyn, wiele na żyzności ucierpiała, powinien właściciel postarać się o niżenie klasy żyzności tejże parceli.

Może również nastąpić zmniejszenie się obszaru powierzchni danej parceli, czy to przez oberwanie przez rzekę, czy to przez zamienienie części parceli na drogę, lub parcelę budowlaną — i w tym więc wypadku powinien zawiadomić właściciel tejeż o tem geometrę.

Sprawy tych wszystkich zmian, czy to w osobie, czy w przedmiocie, t. j. czy to jeśli zmienia się właściciel gruntu, czy to jeśli grunt ulegnie jakiejś zmianie — podlegają urzędowi ewidencyjnemu, czyli geometrze, który w tym celu zjeżdża w dnie z-góry oznaczone do gminy — celem przeprowadzenia wszelkich zmian.

Za zmiany tego rodzaju nie płaci się geometrze nic — natomiast uiszcza się drobne opłaty przy podatku.

Arkusz gruntowy dostać można u geometry zawsze za opłatą 60 halerzy, jeżeli arkusz posiada poniżej 10 parcel, ponad dziesięć parcel, płaci się za każdą następną dwa halerze.

# Zamykanie szynków w niedziele i święta.

Napisała *Dr. Zofia Daszyńska-Golińska.*

Wjeżdżając do wsi słyszę, że coś się stało koło karczmy. Na drodze tłum. Zbliżam się. Twarze rozognione, pałające, wszyscy naraz mówią, wymachując rękami, potrącając się wzajemnie, stoją bezradni i coraz ściślejsem kołem otaczają jakąś grupę w środku. Przedzieram się do niej. Straszny widok przedstawia się moim oczom. Na ziemi leży człowiek, którym rzucają drgawki konwulsyjne. Twarz młoda, ale zapuchnięta, okropnym skurczem zeszpecona, ręce się wyprężają, z ust toczy się piana, oczy błędne.

Nad nim kłęczy kobieta i zawodzi rozpaczliwie, a łzy i żal miesza ją się z przekleństwami. U spódnicy matki uwiesił się trzyletni chłopczyk i płacze rzewnymi łzami, nie bardzo rozumiejąc, co się stało. Wyszedł z matką, ażeby ojca wyciągnąć z karczmy i patrząc musiał jak ten ojciec, wypiwszy na złość kobiecie pół kwarty spirytusu, padł bez zmysłów. O parę kroków szynk-winowajca, już opróżniony, bo cały tłum biesiadników wylał się właśnie na drogę.

Smutny okropny widok nieszczęścia i spodlenia, a niestety nie wyjątkowy to wypadek, ale groźba, co spotkać może każdego z tych podchmielonych, rozweselonych do niedawna, a przerażonych i zafrasowanych wieśniaków. Kto raz pić zaczął, nigdy nie jest panem swoich pożądań, nie on panuje nad trunkiem, ale trunek nad nim. W chwilach trzeźwości kajać się będzie, sobie i drugim obiecywać poprawę, będzie kłął kompanów, którzy do karczmy go ciągną, a przede wszystkim samą karczmę, a potem znów do niej powróci, bo ona go nęci, stoi na jego drodze, przypomina wesołe chwile, upaja i zapomnieć pozwala o troskach żywota.

Szynki i karczmy panoszą się dziś wszędzie. Na jednej krótkiej ulicy Kra-

kowa (Zwierzynieckiej) jest ich n. p. ni mniej ni więcej jak 17-e. We wsi może nie być szkoły ani kościoła, ale szynk znajdzie się i to nie jeden. Ludzie nie obliczają nawet, ile pieniędzy, czasu, sił i zdrowia zostawiają w tych norach, nie wiedzą często, że gorzałka to jad szkodliwy nie tylko dla nich, ale i dla ich dzieci.

Przeciw panoszeniu się karczem i wyszynków wszelkiego rodzaju podnosi się dziś w wielu krajach protest. Przedewszystkiem nauka stwierdziła, że trunki, które się w nich sprzedaje, t. j. wódki, piwa i wina, są napojami alkoholowemi, że zaś alkohol jest trucizną i to działającą ostro, że jad ten niszczy organizm pijącego i oddziałuje nawet na zdrowie dzieci, nie powinno się cierpieć ich i tolerować. Bliskość szynków, wielka ich liczba ciągnie ludzi słabej woli i nieodpornego charakteru. Stwierdzono, że te rzadkie wioski, które nie miały szynków nie miały i pijaków, że nawet ludzie zamieszkałi w pobliżu szynku częściej się rozpijali od tych, co mieszkali zdaleka. Wynika z tego, że należałoby niszczyć szynki i zamykać.

Niepodobne jednak oczekiwać, aby karczmarze, którzy z istnienia szynków dobre czerpią zyski, wyrzekali się ich w imię cnoty, czy miłości bliźniego. Próżnym trudem byłoby wyklądać im o szkodliwym działaniu trunków i błagać o zamknięcie ich źródła, skoro im daje ono nie śmierć, ale życie, bo utrzymanie.

Wprawdzie zdarzały się wypadki takich postanowień, prawie cudownych i o nich wspomnieć warto, ale były to nader rzadkie wyjątki. Oto kiedy w połowie zeszłego stulecia rozpoczęła się w Stanach Zjednoczonych Ameryki pń. propaganda trzeźwości, popierały ją silnie kobiety. Zrozumieć powód tego nie

trudno, ponieważ kobiety, jakkolwiek same mało piją najwięcej cierpią od pijaństwa, padając ofiarą mężów, ojców czy braci i na trzeźwo patrząc muszą, jak alkohol rujnuje ich rodziny, znieprawia dusze i wysusza kieszenie. Amerykanki tembardziej powołane są do szerzenia trzeźwości, że same na ogół nie piją i to jest może powodem, że Ameryka należy dziś do najtrzeźwiejszych krajów. Od początku kobiety przejęły się tam tak silnie ideą wstrzemięźliwości, iż urządziły prawdziwe pochody krzyżowe przeciw pijaństwu. Gromady kobiet różnego wieku i stanu, z pieśnią pobożną na ustach przeciągały ulicami miast. Gdy napotkały szynk, klękały dokoła i modliły się głośno o nawrócenie gospodarza i biesiadników. Widok ten był tak rozczulający, jak opowiadają świadkowie, iż niejedyn karczmarz składał przysięgę, iż sam pić nie będzie, zamykał swoją norę rozpusty i zajmował się inną uczciwą pracą.

To przecież były wypadki wyjątkowe, na których żadnej pracy społecznej budować nie można. Szynkami zająć się musi prawodawstwo, gdyż na tej drodze najszybszą poprawę stosunków sprowadzić można.

Pierwszem usiłowaniem w tym kierunku było zaprowadzenie t. zw. systemu gotenburskiego w krajach północnych Szwecji, Norwegii i Finlandyi. Nazwę swoją bierze on od szwedzkiego miasta Gotenburga, gdzie już w 1853 r. utworzyło się towarzystwo dla wykupna wszystkich przedsiębiorstw sprzedaży trunków gorących. Rozumowano słusznie, że szynkarze dla zarobku namawiają do pijaństwa, zachęcają do używania najmocniejszych napojów, t. j. wódki, gdyż człowiek nietrzeźwy najłatwiej da się skusić do pijaństwa i całkowicie już podpada pod władzę wyzyskiwacza sprzedawcy. Należało zatem usunąć interes prywatny przy sprzedaży trunków. Dawało się to osiągnąć, gdy wszystkie wyszynki w mieście należały do stowarzyszenia dobroczynnego, które żądało tylko 5 procent od włożonego kapitału i na zarządzających wybierało ludzi sumiennych i uczci-

wych. O ile zaś zysk z wyszynku okaże się wyższym, podwyżka idzie na cele oświaty i szerzenie wstrzemięźliwości. Sprzedaż w systemie gotenburskim opiera się jeszcze na innej zasadzie a mianowicie, że trunek mniej jest szkodliwy przy jedzeniu niż na czczo, oraz że przede wszystkim trzeba usunąć wódkę, zastępując ją szlachetniejszym i mniej szkodliwym napojem, t. j. piwem.

I w tem była odrobinka prawdy. Przy wyszynkach urządzono porządne jadłodziarnie, gdzie za niską opłatą dostać można zdrowe i smaczne pożywienie. Obszerne i czyste sale w Sztokholmie (stolicy Szwecyi) n. p. gromadzą w porze obiadu i kolacji liczną ludność robotniczą, która przekonywa się, że lepiej grosz zarobiony wydać na smaczne pożywienie, podane czysto i przystojnie, niż na wódkę, zapychając żołądek przytem kawałkiem chleba i kiełbasy. Lokale takich jadłodziarni wydałyby się naszym robotnikom szczytem zbytku i wygody i niemało przyczyniły się do zdrowia i korzyści ludu szwedzkiego. Pijaństwo przecież usuniętem nie zostało.

A dlaczego zapytasz czytelniku?

Oto dla tego, że we wszystkich trunkach gorących znajduje się ta sama szkodliwa trucizna, alkohol i że czy wypijesz mały kieliszek wódki, czy dużą halbę piwa, zawsze tę truciznę wprowadzasz do organizmu. Najlepszym tego dowodem, że piwem równie dobrze upić się można, jak wódką, że chorują z pijaństwa ludzie, którzy nigdy nie pili wódki, ale za to obficie raczyli się piwem i winem.

Skoro to przekonanie stało się powszechnem, próbowano energiczniejszego środka. Tam mianowicie, gdzie ludność jest już uświadomiona o szkodliwości napojów alkoholowych, pozostawia prawo mieszkańcom gminy miejskiej, czy wiejskiej rozstrzygnięcie, czy chcą mieć szynk, albo też, czy pozostawić dotychczasowe wyszynki, lub liczbę ich zmniejszyć.

Postanowienie takie otrzymuje się przez głosowanie wszystkich mężczyzn i kobiet, zamieszkałych w gminie, starszych nad 25 lat i nosi nazwę lokal-

nej opocyi. Prawo to zaprowadzono w Finlandyi, małym, leżącym na północno-zachodzie Rosyi kraiku i w Norwegii. Okazało się, że ludność chce się od wroga alkoholu ratować. W gminach większych tych krajów szynki przeważnie pozamykano, a ludność jest dziś najtrzeźwieszą w Europie. W Finlandyi z każdego stu wiosek w trzech zaledwie znajdują się wyszynki, a i te pragną znieść, gdyż prawodawstwo tego kraju dąży do zupełnego zakazu sprzedaży trunków gorących.

Robisz wielkie oczy czytelniku, tak niemożliwym wydaje ci się nigdy nie pić, ani w dzień powszedni, ani w święto, ani na stypie pogrzebowej, ani podczas uczty weselnej. A jednak są kraje, gdzie dziś już ludzie tak żyją, a pracują dużo lepiej i wydatniej od nas. Ażeby się o tem przekonać, jedź do Stanów Zjednoczonych Ameryki północnej. Tyłu naszych emigrantów szuka tam zarobku i lepszego bytu. Niechże zwrócą uwagę, że amerykanin jest dużo od europejczyka trzeźwieszszy, a całe stany takie jak Men (Maine), Kansas i Północna Dakota od dawna zaprowadziły zupełny zakaz wyrobu i sprzedaży trunków gorących. Ośmieszano i wydrwiwano to prawo, opowiadano sobie bajeczki o ukrytych norach, gdzie piją nie troszcząc się o zakazy, o aptekach, w których całemi gallonami<sup>1)</sup> sprzedaje się alkohol i podobne tym drwinki. Anegdutki takie niczego jednak nie dowodzą. Rozumując w taki sposób, możnaby również wydrwić prawo własności prywatnej, ponieważ są złodzieje, którzy umieją je obejść, a nawet uniknąć karzącej ręki sprawiedliwości. Prawo zakazu okazało się wykonalnem, a najlepszym tego dowodem, że w Stanach przyjęły je w 1907 r. Oklohama, Georgia i Alabama, a zatem trzy nowe kraje, a w Europie wprowadza zakaz sprzedaży i wyrobu napojów alkoholowych Islandya i Finlandya. Dowody, że bez trunków gorących można żyć i pracować, składają członkowie towarzystw wstrzemięźliwości, a w Ameryce oprócz ludności

Stanów, gdzie istnieje zakaz ogólny, ogromna masa tych, którzy przez głosowanie w gminie (opcyę lokalną) wykluczyli z niej trunki gorące. Mówią o nich, że mieszkają na suchem (dzy), a takich suchych czyli wstrzemięźliwych liczą w Stanach Zjednoczonych 36 milionów.

Na szkodliwość szynków zwracają dziś uwagę rządy i parlamenty większości państw europejskich. Nie idzie to łatwo. Ustrój państw dzisiejszych oparty jest na wytwarzaniu i sprzedaży trunków, które zatrzymują całą naszą cywilizacyę. Podziwialiśmy przed paru laty dzielność i ofiarną Japończyków, zdumiewamy się obecnie, że Turcy tak mądrze przeprowadzają u siebie konstytucyę, gdy Rosya z nowym ustrojem rady sobie dać nie może. Właśnie Japonia i Turcyja są krajami wstrzemięźliwymi, a Rosya rozpaja się coraz bardziej. Czy zaprzeczysz czytelniku że powodzenie dwóch pierwszych krajów i niepowodzenie Rosyi ściśle jest zależne od trzeźwości, czy pijaństwa mieszkańców?

Rozumieją to wybornie w państwach zamożnych i cywilizowanych. Najlepszym tego dowodem nowe prawa o szynkach, jakie uchwalają obecnie Anglia i Dania.

Zapoznajmy się z niemi

W Danii nowe prawo ograniczyć się stara liczbę wyszynków, które wydają mocne napoje alkoholowe, t. j. takie, w których znajduje się więcej niż 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> części alkoholu na 100 płynu. Słabe piwa, czy wina owocowe można swobodnie sprzedawać. Na otwarcie wyszynku z wódką, piwem bawarskiem, czy winem węgierskiem lub austryackiem pozwolenia mają być utrudnione. Ustawa zakazuje wydawanie trunków osobom młodym, które nie mają jeszcze 16 lat, a w pewnych wypadkach dozwala się nawet głosować za zmniejszeniem liczby szynków. Jak widzimy jest to dopiero nieśmiały początek. Prawodawcy chcąc dać ludowi możność zdrowego i obyczajnego życia, oglądają się wciąż poza siebie, aby nie zrazić sobie potężnych kapitalistów, wyrabiających piwa, wódki i koniaki oraz i szynkarzy, którzy rej wodzą.

<sup>1)</sup> Gallon równa się 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> litrom.



Więcej stanowczo postąpiono w Anglii. Od kwietnia 1909 r. wejdzie w życie prawo, nakazujące zmniejszenie liczby szynków o jakie 30.000, w ciągu najbliższych 14 lat czterem latami. Dokona się to stopniowo i na drodze wykupu. Jeżeli zaś w ciągu tych lat 14-u ktoś zechce założyć nowy wyszynk, zależny będzie już od wspomnianej opłaty lokalnej, t. j. od głosowania obywateli i obywaterek. Po tym czasie t. j. od 1923 r. opłata lokalna wprowadzona zostanie w całym kraju. Wywołuje to oburzenie gorzelników, oraz szynkarzy i browarników, ale prawo pomimo to zostało już przyjęte, a wykonanie jego powierzył rząd specjalnie powołanym do tego urzędnikom. Prawo angielskie wprowadziło również nakaz zamykania wyszynków w niedzielę za wyjątkiem trzech godzin w dniu.

Ostatnie to postanowienie obchodzi nas na razie najwięcej. Niestety walczymy z trunkami gorącymi od niedawna, mamy zaledwie kilka tysięcy ludzi przekonanych o ich szkodliwości. Nie podobna nam więc od razu stawiać zbyt daleko idących żądań. I u nas przyjść musi do tego, że sami mieszkańcy w gminie postanawiają być większością głosów, czy chcą mieć wyszynki w wiosce czy w mieście. Nie wolno nam zapomnieć, że taka wolność jest naszym najważniejszym prawem i że dążyć musimy do stanowienia, czy mogą nam sprzedawać trucizny za nasz ciężko zarobiony grosz, czy też wymiatamy szynki i szynkarzy, o ile ci nie zechcą nas karmić i pić napojem zdrowym i posiłkiem jadem.

Opłata lokalna okaże się przecież użyteczną dopiero wtedy, gdy ludność w gminie przekonana będzie o wyższości życia wstrzemięźliwego nad pijackim. A jak dojść do takiego przekonania temu, co w dzień powszedni pracuje, a w niedzielę i święto siedzi w karczmie nad kuflem czy nad kieliszkiem? Czy ten co w dzień powszedni niema czasu myśleć, a w niedzielę zapruszy sobie głowę i znów nie jest panem swoich myśli, może zaprowadzić dobre i użyteczne dla swego narodu zmiany? Czy może on trzeźwo

zastanowić się nad wszystkim, co gnębi i boli? Kiedy i jak pozna on i zrozumie, jakimi środkami poprawić swój byt, zwiększyć dochody i podnieść oświatę i moralność?

Wynika z tego, że najpilniejszą naszą potrzebą będzie starać się o prawo nakazujące zamykanie szynków w niedziele i święta. Upomnieć się o to musimy, upomnieć gromadnie, bo to pierwszy krok do nowego lepszego życia. Pomyśl tylko bracie czytelniku i ty siostrzo czytelniczko, czy to rozsądnie i sprawiedliwie? Mamy przecież spoczynek niedzielny. Po 10 lub 11 z rana nie można kupić mięsa ani chleba, nie dostaniesz trzewików ani sukni. I służnie, bo przecież odpocząć muszą kupcy i pomocnicy ich. Tak samo stoją fabryki, nie pracujesz w polu w niedzielę, bo odpoczynek każdemu konieczny. Tylko szynk otwarty. Tam brzęczą szklanki, tłuką kieliszki, huczy muzyka, tam zastawiają na ciebie sidła i dają ci truciznę, pozbawiają ciężko zarobionych pieniędzy, zdrowia, rozumu. Niedziela zamiast przynosić wypoczynek, zadowolenie, godziwą rozrywkę, wnosi do rodzin nieszczęście, ciało daje chorobę, a duszy rozpustę. Zabawy zamieniają się w burdy, bijatki i kłótnie. Stwierdzono, że najwięcej aresztowań, zasłabnięć wypada na niedzielę. A czemu? Bo lud ma jedną tylko sposobność zabawy i rozrywki, a tą jest szynk.

Postanowienie o zamykaniu szynków w niedzielę byłoby tylko rozszerzeniem i dopełnieniem prawa o wypoczynku niedzielnym, nie może być zatem trudnym do osiągnięcia. Ale zdobyć je można tylko wtedy, gdy stanie za zamykaniem szynków w niedzielę i święta cały lud. Wszystkie gminy Galicyi, wieś i miasto wnieść powinny podania do parlamentu i sejmu z żądaniem zamknięcia szynków w niedzielę i święta. Już dziś na petycyach, które wysyłają towarzystwa Eleuterya i Etos do parlamentu i sejmu zebrało się kilkadziesiąt tysięcy podpisów. Ale pamiętajmy, że jest nas kilka milionów mężczyzn i kobiet, którzy przekonani są, że

szynki, to nie miejsca zabawy, ale roz-  
pusty pijackiej. Ci wszyscy powinni woleć  
swoją zaznaczyć, petycyę podpisywać  
i wymódtz na rządzie, żeby wbrew szyn-  
karzom, gorzelnikom i browarnikom,  
wbrew opilcom, którzy bez karczmy  
żyć nie mogą, jak najprędzej zarzą-

dził zamykanie szynków w niedziele  
i święta.

Nie lękajmy się, że nas to pozbawi  
rozrywki niedzielnej. Dla rozrywki stwo-  
rzymy sobie domy ludowe, teatry włościań-  
skie, czytelnie, a szynki w święta i nie-  
dziele bezwarunkowo zamknąć należy.

## ALBIGOWA.

Piękne i podniosłe wrażenie, pozostawiło nam królewskom na zawsze, odwiedzenie Albigowej.

Zaraz na wstępie, na stacyi w Łańcucie, doznaliśmy wrażenia, że miejscowa ludność i włościanie okoliczni, witają nas jak braci, jak swoich — mile oczekiwanych gości.

Tam odrazu czuliśmy się razem sercem i duszą związani, jako jedni bracia, dzieci wspólnej nam ojczyzny — Polski.

Po krótkim przywitaniu, wyruszyliśmy z sympatycznymi Albigowianami, by jak najprędzej dojechać do Albigowej, o której, niejako cuda słyszeliśmy w drodze.

I rzeczywiście, przyjęcie, jakie nam zgotowano w Albigowej i to wszystko cośmy tam usłyszeli, zobaczyli, za cud niemal przyjąć można.

Nim opiszę tę wyjątkową wieś w Galicyi, która już i Polsce całej, jak długa i szeroka przyświeca przykładem, nie mogę nie wspomnieć o przyjęciu, jakie nam zgotowała Albigowa pod kierunkiem duchowego swego przewodnika.

Zajechaliśmy przed kościół. Na stokach wzniesienia, na jakim stoi kościół, tłum ludu w strojach odświętnych — mężczyźni w białych sukmanach — kobiety w charakterystycznych dla parafii Albigońskiej rańtuchami na głowach, w jasnym odzieniu; w pośrodku zaś na stopniach wiodących do

kościół, gromada dzieci, przystrojonych w kwiaty, robiło wrażenie tak silnie piękne i podniosłe, że tylko pendzel genialnego artysty mógłby w przybliżeniu to odtworzyć.

Gdyśmy się wszyscy zgromadzili, stojący na umyślnie przygotowanym w środku całej tej gromady wzniesieniu, chłopczyzna ośmioletni przywitał nas w te słowa:

Niech będzie pochwalony...<sup>1)</sup>

Pochwalony — uwielbiony  
Ze dożyliśmy tej chwili  
By Was witać — Bracia mili.

Wyście bliscy — choć nieznani,  
Spodziewani i kochani!  
Kwiaty scielim Wam pod nogi  
Boście weszli w nasze proggi.

A unieście pamięć o nas —  
I powróćcie znowu do nas!  
My zaś z Wami — szeregami,  
Pójdziem bić się z Moskałami!

Znów zjednoczym Polskę całą,  
Taką piękną i wspaniałą!  
Węzeł bratni się zaciśnie, —  
Dawna sława znów zabłyśnie!

My za Wami z westchnieniami,  
Myślą pójdziem i modłami,  
By się droga Wam szczęściła,  
W zdrowiu do dom prowadziła.

<sup>1)</sup> Wiersz ten ułożony został przez p. Kachanową z Łańcuta, umyślnie na przyjazd członków Kółek Rolniczych z Królestwa Polskiego.

Pięknie wypowiedziany wiersz ustami takiego chłopięcia, przebrał już miarę weszranego uczucia. Męskie serca wszystkich nas obecnych, nie mogły przetrzymać tak silnego wrażenia, — kaźden z nas wstydząc się niejako, tamował łyzy...

Z chwilą ukończenia tego przywitania przez dziecię, ulewa kwiecica polnego zasypała nas wszystkich... To dziatwa szkolna ze wznesienia, na którym stała, obsypała nas bławatami, kwiatem maku polnego i innego kwiecica.

Dalsze przemówienia dziewczątka i drugiego chłopca i odśpiewanie chórem przez dziatwę szkolną „Jeszcze Polska nie zginęła“, zakończyło pierwsze przywitanie. Z naszej strony poseł Nakonieczny silnie wzruszony, tylko kilkoma słowami odpowiedział na przywitanie.

Weszliśmy do kościoła. Tam przy wspólnej modlitwie, wniesiliśmy wszystkie błagania do Wszemchnego, by dał nam siłę, myśli, uczucia, pragnienia nasze w czyn wielki, w czyn chwały zamienić. Tam pod natchnieniem proroczem ks. kanonik Tyczyński przemówił z ambony — jeżeliśmy doczekali chwili tej, że rozszarpani przemocą, rozdzieleni kordonami, dziś jesteśmy razem, to Bóg da doczekać, a niedługo pragnienia nasze ziszczone już będą...

Po posiłku, przygotowanym nam przez zacnego kapłana, zajęliśmy się poznaniem Albigowej, tego wszystkiego, co potężny duch ks. kanonika Tyczyńskiego, jego nieugięta wola i siła charakteru uczyniły.

Albigowa, jak kaźda inna wieś nasza, zaniedbana, pozostawiona siłom własnym, była w biedzie i moralnem opuszczeniu.

Z chwilą dopiero, kiedy los szczęścia sprowadził do Albigowej ks. Tyczyńskiego, los opuszczonej wioski, jakby pod cudowną siłą, został przemieniony.

Poprzedzające, okres przyjscia obecnego proboszcza, dzieje smutne są i

o nich też tu nie wiele powiem. Zresztą nie jedna wieś nasza jeszcze i dziś w takim stanie się znajduje a do niedawna los to był powszechny. Wstyd wspominać o tem, żal ścisła za serce. gdy się pomyśli, że mogło i może być inaczej.

Ale posłuchajmy dziejów Albigowej z chwilą, gdy jako proboszcz zjawił się tam ks. kanonik Tyczyński.

Zaraz po zjechaniu do Albigowej, nowy proboszcz, głęboko rozumiejąc swe powołanie na nowem stanowisku, zaczął od poznania w własnej parafii, jak tam ludzie mieszkają, jak żyją, co robią i jak robią, o tem chciał się dowiedzieć ks. Tyczyński, zaraz w pierwszych dniach przyjazdu do Albigowej z notatnikiem i ołówkiem w rękę, obszedł wszystkie chałupy, notując sobie kaźden charakterystyczny szczegół. Rozumiał zacny kapłan, że chcąc duszę leczyć, chcąc podnieść duchowo swoją parafię, trzeba też pomyśleć i o ciele także. Człowiek głodny i potrzebujący, łatwo zbacza z drogi prawej.

Nieświecnie wypadła tygodniowa pielgrzymka, po rozległej parafii. Bieda i bieda, a z nią niezaradność, lenistwo, moralne źdźczenie.

Mieszkała tam ludność w chatach drewnianych, niskich, że tylko schyliwszy się dobrze, wejść do środka było można. Dachy słomą kryte, — tylko cztery kominy we wsi całej — reszta, chaty dymne. Ludzie pospołu ze zwierzętami mieszkali i raczej bydle nie człowiek, pierwsze w niej miejsce zajmowało.

Jak ludzie żyli, jak się odżywiali, to nie daj Boże. A przednowek co roku dawał się i ludziom i bydłu we znaki. Człek na wiosnę to ledwo, że nogami włóczył, a bydło to nieraz i wynosić ze stajni wypadło. Ot mamy jeszcze, niestety, u nas wsie takie. Wstyd doprawdy o tem pisać, że ten najpiękniejszy szmat naszej polskiej ziemi, który mogłyby do syta wszystkich nakarmić, dziś przez zaniedbanie, przez

ciemnotę ludu, niewyzykany, miast bogactwa, nędzę wśród ludu sieje.

Taka była, gdy zajechał nowy proboszcz, Albigowa.

A dziś, lat dwadzieścia i jeden minęło od tego czasu. Gdyby ktoś prześpał ten czas od przyjazdu ks. kanonika, lub zmuszony losem niewiedział te lat dwadzieścia Albigowej, niedałby wiary, że to ta sama wieś.

Wspaniały kościół murowany, w miejscodawnego drewnianego; piękny gmach Szkoły gospodyń wiejskich, murowany i gust wnie upiększony; wielki piętrowy budynek szkoły koszykarskiej, i moc pięknych domków murowanych, częścią drewnianych, lecz dachówką krytych. Zmieniło do niepoznania zewnętrzny wygląd dawnej wsi opuszczonej.

Dziś w miejsce chat kurnych raczej zgrabne dworki, nie chałupy wieśniacze, ich miejsce zastąpiły.

Lat dwadzieścia, a jaki i kolosalny przewrót.

Poznajmy bliżej twórczego ducha, ks. kanonika Tyczyńskiego.

Zrozumiał zacy kapłan, że podstawą materialnego i moralnego dźwignięcia, jest oświata. Od tego też zaczął. Pierwszym też jego czynem, było założenie „Kółka Rolniczego“. Następnie założone zostały trzy sklepiki. Na zebraniach „Kółka“ prowadzone były odczyty i pogadanki.

W roku następnym założył ks. kanonik czytelnię, dla wypożyczania książek, które już i poprzednio wypożyczał z własnej biblioteki.

Praca wśród parafian i dla nich, wzbudzała coraz większe zaufanie u mieszkańców Albigowej dla swego proboszcza. Lud czując, że jego duchowny kierownik, dla jego dobra pracuje, obdarzał go coraz większym szacunkiem i przywiązaniem.

Widząc, że praca jego nie idzie na marne, że zdobył zarazem zaufanie ludu, powziął ks. Tyczyński myśl śmiałą, potężną, której pierwszym objawem

miało być wybudowanie nowego wspaniałego kościoła.

Mimo, że parafia była nie bogata, wśród ludu bieda wielka, postanowił,oczynając od domu Bożego, przekształcić wieś całą.

Stary parafialny kościółek zbudowany prawdopodobnie w 1621 r., bo dawniejszy z 1462 r. spalony został podczas najścia Tatarów — nie odpowiadał już potrzebom parafii.

Złożonych pieniędzy na budowę nie było wcale, zresztą nikt o budowie nowego nie myślał. Myśl budowy, powziął ks. Tyczyński pod natchnieniem chwili.

W rocznicę święcenia kościoła, w trzecią niedzielę października, miał przeacny kapłan słowa z ambony, że dotychczasowy kościół za stary i zbyt zniszczony, by go przebudować, lub naprawić, że zamierza budowę nowego, murowanego kościoła. Kościół taki — murowany — a nie inny stanąć musi — stać będzie.

Lud albigowski, pod silnemi słowami swego kaznodziei, uwierzył. Każdy człek we wsi, nie zdając sobie sprawy jak, za co, z kąd będą pieniądze, ale wierzył, że kościół będzie, będzie murowany — piękny.

Śliczne są szczegóły historii dalszej budowy kościoła z Albigowej. Zbyt szeroko wypadaloby mi się rozpisać — znajdzie je czytelnik obszernie na innym miejscu.

W fakcie zamysłu i obleczenia w czyn budowy kościoła, jak we wszystkim co dalej zacy kapłan z Albigowej uczynił, jest wyraźny dowód, co może silna wola, co myśl i charakter stworzyć mogą.

Nie czekał długo ks. Tyczyński, by myśl w czyn obrócić. Zaraz następnej niedzieli, odprawił solenne nabożeństwo na tę intencję i na tem nabożeństwie zebrał pierwszą sumę 153 zł. 01 cnt.

Następnie szybko przeprowadził wszelkie formalności — zwołał komi-

tet kościelny. przeprowadził uchwałę, od budowniczego zaządał kosztorysu i... projekt gotowy.

Plan kościoła obliczony został przez budowniczego na 35 tysięcy złr. — na to było w kasie kościelnej owych 153 złr. zebranych na nabożeństwie. Lecz od czegoś wiara i siła moralna, one to tworzą czyn, one są źródłem bogactwa, chwały, zaszczytu ludzi i Narodów.

był odrobić swoje, ci zaś co mieli konie odpowiednią ilość fur przywieźć.

Rzecz charakterystyczna. Nie wydarzyło się, by podczas całej budowy jednego człowieka brakło, przeciwnie aż trzeba było odmawiać, bo wielu, a w tem przeważnie młode dziewczęta i chłopaki dodatkowo pracować chcieli. „Nieraz — powiada mi ks. kanonik — miałem istny kłopot z tymi ludźmi,



Ks. kanonik Tyczyński.

Już w zimie tracze i ci-śle rżnęli i ociosywali w lesie drzewo. Imi zwozili drzewo przygotowane na miejsce i praca szła raźnie. Lud coraz więcej nabierał przekonania, że kościół będzie i taki piękny, j kim go sobie wyobrażał, jak jest dziś po tawiony.

Wszelką pracę wykonywali sami parafianie darmo; każdy obowiązany

odejść od roboty nie chciał, płakał prosił się, tak, że trzeba go było zostawić.“ Każden chciał, by jego pracy przy budowie kościoła było jak najwięcej. Matki, którym dziecię ledwie na świat przyszło, już spieszyły do swego proboszcza, by i to nowo narodzone niemowlę zapisać, by i za niego przypadającą ilość dni odrobić.

„Piękny to był czas — mówił mi ks. kanonik Tyczyński — najpiękniejszy okres w naszym życiu, gdym patrzył na tę pracę, na tę zgodność myśli i czynów, na posuwającą się coraz bardziej budowę, którą z pewną przyznam się obawą, rozpoczynałem!!

I pomyśleć, ileż ten lud nasz sympatyczny, w gruncie rzeczy dobry i pracowity, dokonać mógłby, gdyby umiano nim pokierować — odczuć go i wskazać mu drogę, gdzie iść powinien.

Budowa kościoła obliczona na lat 10 ukończoną została w niespełna 5 latach. Kościół zaś według kosztorysu budowniczego obliczony na 35 tysięcy złr., wyniósł mniej niż połowę tego, bo 16 tysięcy tylko.

Po budowie kościoła przyszła kolej na inne czyny.

Dalszym zamiarem zacnego proboszcza albigowskiego, było podnieść wieś cała. Kościół stał już wspaniały — wieś jeszcze pod względem zewnętrzny opuszczona. Żeby przyspieszyć materialne dźwignięcie się ludności, powziął ks. kanonik znakomitą myśl — nauczyć ludność pracy, która jedna oparta na wiedzy tworzy bogactwo i jednostek i Narodów całych.

Lud tamtejszy, jak wszystkich lud u nas, pracował ciężko, lecz pracował źle, nieumiejętnie. Liczne odczyty o gospodarstwie w „Kółku Rolniczem“ wygłaszane, podniosły umiejętność pracy na roli, lecz tego nie było dosyć.

Praca przy gospodarstwie nie zajmuje ludności wiejskiej rok cały. Zimą a także i innymi czasami, lud na wsi ma wiele swobodnego czasu — nie wiedząc, jak czas ten zużytkować — przeważnie próżnuje. Na to z całą słusznością zwrócił uwagę ks. proboszcz. Powziął więc myśl wyuczenia ludności takiego zajęcia, któreby w domu u siebie każdy wykonać mógł, łatwo i do dochodów z gospodarstwa, dołączył dochód z pracy domowej. Posłał więc ks. kanonik jednego z młodych chłopaków wiejskich na naukę do szkoły ko-

szarykarskiej w Czerwonej Woli koło Jarosławia.

Po skończeniu nauki posłał go dalej do Lwowa, a potem jeszcze do Bukaresztu w Rumunii.

Po latach kilku takiej nauki, wrócił młodzieniec do Albigowej, jako wykwalifikowany koszykarski majster. To jednakże dopiero początek; trzeba było wystarać się o budynek, w którym mógłby on koszyki robić i innych tego rzemiosła uczyć; postarać się o materiały, o zamówienia itp. O wszystkim zacny kapłan pomyślał, wszystkim się zajął i gdy 15 grudnia 1899 r. chłopiec wrócił do wsi, kazał mu przyjść do kościoła na mszę, a po kościele nie mówiąc, zaprowadził młodego majstra do nowego warsztatu, gdzie wszystko już było naszykowane i kilku młodych chłopaków ze wsi już czekało.

Nie kończę na tem. Następnego roku zakupił proboszcz grunt, tuż przy gościńcu i rozpoczął budowę gmachu murowanego, który miał być szkołą koszykarską.

Dziś zaraz na wjeździe do wsi uderzy przyjeźdnego, duży piętrowy dom murowany — to szkoła koszykarska.

Nauki koszykarstwa pobiera corocznie kilkudziesięciu uczniów a łącznie z ukończonymi pracuje 65 ludzi.

Dziś wyroby koszykarskie z Albigowej mają już swoją wyrobioną markę i zbyt nie tylko w kraju, lecz i zagranicą. W roku zeszłym osiągnięto ogółem ze sprzedaży 29 tysięcy 130 koron, zapłacono zaś uczniom i pracującym 12 tysięcy koron.

Po naukę w świat, posłał ks. Tyczyński i innych też kilku chłopców ze wsi. Dwu posłał do szkoły ogrodniczej w Tarnowie, trzech do szkoły stolarskiej i rzeźbiarskiej w Zakopanem, jednego do szkoły sukienniczej w Rakszawie, jednego do szkoły tkackiej w Łańcucie, pięciu do niższej szkoły rolniczej, jednego do szkoły organistów w Przemyślu. Następnie wysłał jednego na kursa kasyerów i dziś jest on w spółce

oszczędności i pożyczek w Albigowej; dwu na kursa mleczarskie, jednego na kurs handlowy w Czernichowie, jednego na kurs dozorców drenarskich, jednego zaś na kurs pisarzy gminnych. Kilku udało się zaś do szkół średnich.

Ilość poważna, i znać, że zacny kapłan czuł potrzebę dania nauki wszechstronnej, która objąć by mogła wszystkie objawy życia wiejskiego, a przez naukę i pracę, podniosła dobrobyt mieszkańców.

Dziś już owoce starań ks. kanonika są widoczne i zwolna rok na rok postępuje naprzód wieś i ludność tejże.

W początku 1901 roku założył ks. proboszcz Kasę Oszczędności i pożyczek systemu Raifeisena.

Jeżeli myśl, wola oparta na silnym charakterze i praca są podstawą do dźwignięcia jednostek i ogółu, to kapitał poniekąd jest środkiem ułatwiającym osiągnięcie celu.

Oszczędność w tej myśli, by zgromadzony kapitał służył dalej do ulepszenia, czy to w rolnictwie, czy w rzemiosłach, lub przemyśle jest nieodzowną.

Tą zasadą kierował się zacny inicjator Kasy Oszczędności i pożyczek w Albigowej.

Dziś Kasa Raifeisena obraca już poważnym kapitałem.

W roku 1905 ogólny obrót kapitałowy wynosił 145 tysięcy 892 kor. 75 gr.

Tegoż jeszcze roku założył ks. Tyczyński mleczarnię spółkową, która już od 10 lutego 1902 roku funkcjonować zaczęła.

Za własne pieniądze nabył ks. proboszcz 1½ morga gruntu, postawił niewielki lecz ładny budynek murowany i w ruch mleczarnię puszczono.

W pierwszym zaraz roku dała ta mleczarnia dochodu 300 zł. Prowadził ją mleczarnię człowiek wykształcony w tym celu umyślnie przez ks. kanonika.

Ogółem przerobiono w pierwszym roku 164 tys. 816 litrów mleka.

Myśl ks. Tyczyńskiego sięgała jednakże jeszcze dalej. Zaczemu temu kapłanowi nie chodziło tylko o korzyści materialne dla członków, chciał stworzyć przytem dzieło większe, bo równocześnie w następnym roku zaprowadził własnym kosztem kurs mleczarski przy mleczarni.

Kurs ten trwał aż do roku 1906-go, w którym to roku mleczarnia przeszła na własność Szkoły gospodyń wiejskich.

Tegoż jeszcze roku 1902 rozpoczął ks. Tyczyński przygotowania do założenia spółki drenarskiej. Oszuszenie gruntów z Albigowej jest nieodzowne, jeżeli się ma zamiar podnieść uprawę roli. Rozumiał to ks. proboszcz i tyle starań dokładał, że spółka taka w 1903 roku formalnie założoną zastała.

Do spółki drenarskiej zapisali się wszyscy właściciele gruntów — plan został przez Biuro Melioracyjne przy Wydziale krajowym wykonany, już nawet rozpoczęto część gruntów drenować.

Dotychczas jednakże dopiero kilkadziesiąt morgów wydrenowano, bo z założeniem spółki drenarskiej, wywiązała się myśl założenia fabryki sączek czyli rurek drenarskich. Zakrzętnął się koło tego jak zawsze energicznie ks. Tyczyński i już w początkach kwietnia 1905 r. założoną została „Spółka przemysłowo rolnicza“ dla wyrobu cegieł, dachówek, rurek drenarskich.

Odrzuca przyłączyło się do Spółki 214 członków, zadeklarowało na 9042 koron udziałów, obecnie zaś należy do tej spółki 258 członków, a zadeklarowane udziały wynoszą 9.490 kor. 27 gr.

Zaraz na pierwszym zebraniu tej Spółki Przemysłowo Rolniczej, powstała myśl założenia młyna. Kobiety ze wsi, obecne na tem zebraniu uchwyciły tę myśl, zaczęły prosić i błagać ks. kanonika, że im musiał przyrzec, że i młyn parowy będzie.

Jest dziś już i cegielnia parowa z motorem o sile 35 koni, a obok cegielni młyn, siłą tejże obracany.

Ot, jak to jedna myśl za drugą w czyn się obracała.

Nie było niemal roku po ukończeniu budowy kościoła, by nowa spółka, — nowa instytucja nie powstała w Albigowej.

Lecz to nie zakończy jeszcze wszystkich chwalebnych czynów zacnego duszpasterza. Poczucie pracy obywatelskiej, nie tylko na samą Albigową sięgało. Baczne oko i wyższy umysł ks. Tyczyńskiego dojrzał, że i z dala od Albigowej jest instytucja, która co rocznie usługi oddać może drobnym gospodarzom w całym kraju, a instytucja ta, to założona przez powiat łańcucki Szkoła gospodyń wiejskich.

Założył ją powiat w 1898 r. W latach 1900 i 1901 będąc w Galiczyźnie koło Przeworska, szkoła ta ledwie że znaki życia o sobie dawała. Ks. Tyczyński rozumiejąc ważność tej szkoły dla podniesienia gospodarstw włościańskich, widząc zaś, że rok dwa nie minie a szkoła upadnie, zaproponował przeniesienie jej do Albigowej. I stał się jakby cud. W Albigowej szkoła ta odżyła, nowych sił nabrała i jest dziś w rozkwicie. Powiat zdolny był ją sodołać w warunkach wprawdzie niezbyt zaszczytnych, lecz wychować nie był zdolny, oddał na odchowanie do księdza Tyczyńskiego.

Szczerze się stało. Dziś szkoła ta ma już za sobą przeszłość i zasługi, które oceniają najlepiej ci, dla których ona jest założoną. I w tym razie lud

nasz dał i świadectwo, że lepiej rozumie interes podniesienia zaniedbanego u nas rolnictwa, jak ci, którzy dziś nieudolnie prowadzą tę akcję.

Zgłoszeń do szkoły jest coraz więcej i już z innych dzielnic do Albigowej na naukę ciągną, a Wydział krajowy jeszcze się namyśla i szkoły na swój koszt objąć nie chce.

Działalność ks. kanonika Tyczyńskiego, jest pięknym znakiem na szarem tle naszego życia w Galicji. Przez lat dwadzieścia zdołał on kompletnie przekształcić opuszczoną, przedtem zaniedbaną wioszczynę. Patrzac na czyny tego kapłana serce się wydiera, myśląc, że przecież byliśmy w możności przez lat 40 wiele zrobić dla podniesienia kraju, — wyrwać z ubóstwa i ciemoty ten lud — a nie zrobiliśmy tego. Zwykliśmy się tłómaczyć biedą, lub innymi przeciwnościami.

Prawda, że przeszkody mieliśmy i mamy dotychczasowo, lecz gdybyśmy zdobyli się na więcej trudu, na więcej siły moralnej zdolni byliśmy oprzeć się i centralnemu rządowi austriackiemu i bieda nasza nie stanowiłaby nam przeszkody.

Dziś idźmy śladem zacnego kapłana kanonika Tyczyńskiego, podnieśmy wieś ułatwiamy ludowi naszemu dźwignąć się materialnie, podnieśmy jego oświatę, a wówczas losami narodu pokierujemy według własnej woli.

*Stanisław Tylicki.*

BOLESŁAW ANC.

## Kupiec Eisenberg.

(Ze wspomnień powstańca).

Czy Mojżesz, czy Aron było mu na imię, tego nigdy nie wiedziałem, pomimo, iż wielce wobec niego czułem

się zobowiązanym, ale że nazywał się Eisenberg, że miał około lat 50-ciu i że miał handel towarów żelaznych



w Chęcinach, to jestem tego pewien tak, jakby opowiadanie moje odnosiło się do dnia wczorajszego, a nie do pamiętnego roku 1863.

Tak, w Chęcinach on mieszkał, a z okna swojego sklepu, mieszczącego się w rynku pod filarami, czyli tak zwanemi podsieniami, miał przepyszny widok na resztki murów i trzy wysokie baszty potężnego niegdyś Łokietkowego zamczyska; patrzył on też często na nie, jako na ślady znikomości ludzkiej.

Naturalnie, że kupiec Eisenberg był Żydem, a jako biegły w biblii, tj. historii swego narodu, widział w tych śladach przeszłej naszej wielkości, tylko potwierdzenie słów eklezyasty: „Marność marności i wszystko marność!

Stosownie więc do tradycyi swego narodu, starał się on przeciwstawić tej marności dziejowej, doczesne swe powodzenie. I rzeczywiście dobrze mu się działo. Dwóch synów, już wyposażonych i żonaty, prowadził handel na własną rękę i obdarzyło go kilku wnukami. Córka dorastająca miała wkrótce wyjść za mąż a oprócz tego, drobiazgu dość tam jeszcze było. Handel żelazny prosperował i miał wielki odbył w okolicy a jednocześnie Eisenberg nie gardzał wszelkiego rodzaju przedsiębiorstwami i dostawami, bez względu na to, dla kogo one przeznaczone były, byleby tylko korzyść mu przyniosły. I tak zdawało się, iż za jego pośrednictwem powstańcy nabywali proch, kule i inne potrzeby wojenne, pochodzące od żołnierzy lub z magazynów moskiewskich, a przytem wszystkim wiadomem było, iż był w bardzo ścisłych stosunkach z generałem moskiewskim Czengerym, dostawcą, powiernikiem a zapewne i współnikiem jego. Rola ta była bardzo niebezpieczną w owych czasach i dlatego to często dawały się słyszeć przyczepiane do nazwiska Eisenberga wyrazy: szpieg, donosiciel, zdrajca. Dochodziło

to do uszów Eisenberga, który, wiedząc, iż opinia podobna grozi jego życiu, radby był wszelkiemi siłami dowieść władzom narodowem, nie tylko płaceniem podatków, ale i więcej dobitnymi faktami, że stosunek jego z generałem Czengerym, tylko na dobre dla sprawy narodowej wyzyskać potrafi. Była to nieustająca troska Eisenberga, a celem jej otrzymanie żelaznego listu od Rządu Narodowego.

\* \* \*

W końcu czerwca 1863-go roku, w miasteczku Wodzisławiu, leżącym na trakcie z Kielc do Krakowa, wojska moskiewskie różnej broni biwakowały, wypełniając rynek i przyległe ulice. Na środku rynku wojskowi cieśle krzątali się, zbijając trzy grube belki, z których dwie były zakopane w ziemię, razem stanowiły rodzaj bramy.

Była to szubienica, którą generał Czengery przeznaczył dla młodzieńca, żołnierza polskiego, z oddziału Bończy, rannego kulą w bok w potyczce pod Górą dnia 20. czerwca 1863 r. Pułkownik Bończa (Błyszynski) także poległ i pochowany został w Lubczy, a żołnierz jego ranny schronił się na plebanii w Nawarżycach. W kilka dni potem generał Czengery z licznym oddziałem przechodził tamtędy, chycono rannego, zawleczono do Wodzisławia, jako należącego do oddziału Bończy, który Moskale żandarmami wieszającymi zwali, skazali go tamże na szubienicę.

Matka skazanego czołgała się u nóg Czengerego i dopiero u stóp szubienicy Czengery polecił wstrzymać egzekucję, oświadczając zropacznej matce, iż w Kielcach wyrok spełnić rozkaże.

Skazańcem tym był ś. p. brat mój stryjeczny Antoni.

\* \* \*

Około 15 lipca 1863 roku oddział załogi moskiewskiej, złożony z dwóch kompanii piechoty i pół szwadronu dragonów, pod dowództwem kapitana Fieorowa, powracał tryumfalnie do

Kielec, bez zwyciężenia, a choćby widzenia polskiego powstańca, prowadząc ze sobą około 30 jeńców, których mu załoga Staszowska odstąpiła. Już na kilometr przed rogatkami oczekiwał go z muzyką wojskową i całym swoim sztabem generał Czengery, a po odpowiednim przemówieniu do oddziału i do jeńców, tryumfalnie wprowadził ich do miasta, gdzie znowu na rynku swoją przemowę powtórzył. Tak tu, jak i tam wyszczególniał on jednego z jeńców, nazywając go: komisarzem, naczelnikiem, smarkaczem, niewdzięcznikiem względem cara, który mu pozwolił pod swem okiem skończyć nauki uniwersyteckie, a nareszcie buntownikiem, którego wraz z bratem tu na rynku wkrótce powiesić każe, następnie odprowadzono jeńców do kryminalu, a nowym skazańcem był piszący te wyrazy, który w więzieniu odnalazł swego brata Antoniego.

\* \*

Kupiec Eisenberg biegał po swoim salonie, jak lew w klatce; wrogie usposobienie ludności względem niego nie uszło przed jego baczne okiem — widział on się zagrożonym i nie śmiał nawet wyjść z domu.

W końcu lipca odwiedził go niespodzianie właściciel dóbr, moskiewski radca stanu, niegdyś sekretarz generał-gubernatora wileńskiego, a przytem członek organizacji narodowej, pan Sierkiejewicz i rzekł do niego mniej więcej te słowa:

— No, panie Eisenberg... wiesz pan, jak groźnem jest pańskie położenie, teraz nadarza się sposobność, abyś pan uzyskał list żelazny od Rządu Narodowego... Ważnem jest dla organizacji, aby za wszelką cenę ocalić a nawet uwolnić uwięzionego w Kielcach Anca...

— Ny, za jaką cenę... na co cenę?... to bez żadnej ceny da się zrobić i to nie jego, ale i dwóch Anców panu uwolnić, bo dwóch tam siedzi w kozie... — A o którego panom idzie? — Czy o tego, co go mieli wieszac w Wodzi-

slawiu, czy o tego, co go ze Staszowa wyprowadzili?...

Po wzajemnych objaśnieniach stało na tem, by skorzystać z żałoby kościelnej, wywołanej wywiezieniem arcybiskupa Felińskiego z Warszawy i zabraniającej śpiewu i gry na organach po kościołach. Eisenberg miał przygotować w tym celu Czengerego, z którym matka moja wraz z panią Sierkiejewicz winny były traktować.

— Co tam zaszkodzi tym paniom — dodał Eisenberg — że tam trochę pośpiewają nabożne pieśni, jeżeli przez to życie synowi jedna z nich ocali?...

\* \* \*

Dzień był upalny, wrzący niejako, jak to końcowe dnie sierpnia często być potrafią. Przed głównym odwachem na rynku kieleckim, gdzie była kwatery główno-komenderującego generała Czengerego, zatrzymała się czterokonna, zamknięta karetka, powożona przez Krakowiaka, siedzącego na kozle. Główne siedzenie zajmowali państwo Sierkiejewiczowie: on starszy, szpakowaty, sztywnie w swój dawny „wice-mundur“ ubrany, a przyozdobiony kilkoma krzyżami i medalami — ona jeszcze dość młoda, a choć nie uderzająco piękna, miała dużo uroku, w oczach żywych, pełnych inteligencji i energii.

Na przednim siedzeniu, zatulając się w kącik, aby nie być widzianym, siedziałem ja. Od kilku bowiem godzin byłem wolny, a po uczcie familijnej w domu szwagra mego, Edwarda Chmielewskiego, po kilkugodzinnem osuszaniu łez radości mojej dobrej matki, udawałem się obecnie do domu poręczyciela mego, który wraz z sąsiadem swoim panem Krosnowskim po 3000 rubli kaucyi za mnie złożyli.

Wszystkie drzwi i okna wielkiego balkonu w mieszkaniu Czengerego były otwarte. Pan Sierkiejewicz, uznając za potrzebne podziękować panu generałowi za moje uwolnienie, wysiadł z karety i udał się na piętro.

Naraz rozległ się krzyk gwałtowny Czengerego, wśród którego dawały się rozróżnić przekleństwa i wymyślenia generała:

— Wyście mnie oszukali... — ani matka buntownika, ani pańska żona, nie śpiewały tam pod figurą św. Tekli, jak było umówione..., — ja z siebie kpić nie pozwolę... — wołał rozwścieczony Czengery, a wychylając się przez balustradę balkonu, wrzasnął rozkazująco, do posterunku odwachowego:

— Aresztować tego buntownika!...

W jednej chwili znalazłem się w kordegardzie, otoczony żołnierzami. Lecz pani Sierkiejewicz nie dała za wygrane. Jak lwica, w kilku skokach znalazła się na piętrze, a wkrótce głos jej donośny rozlegał się po całym gmachu.

— To takie jest pańskie generalskie słowo!?... — ...to tyle znaczy podpis generała rosyjskiego!?... oddałeś nam pan więźnia, podpisałeś pan rozkaz jego uwolnienia, i czy mogłeś przypuścić, panie generale, że my, jako Polki, wywołać możemy demonstrację przeciwko żałobie narodowej?... tego ani wymagać, ani spodziewać się po nas nie mogłeś!... to wstyd!... to hańba!... złamanie generalskiego słowa!...

Wysłuchawszy z pokorą tych słów niewieścich, Czengery opamiętał się, a hamując gniew swój, zawołał po polsku:

— A weźcież sobie do wszystkich dyabłów tego Anca! — niech on mi więcej w ręce nie wpadnie, bo przysięgam!... że go powiesić każę!... — A wychylając się przez balkon do straży, zawołał:

— Puścić go!

Za chwilę byliśmy w drodze, a pan Sierkiejewicz nie pomyślał już drugi raz o potrzebie podziękowania generałowi, za moje oswobodzenie.

Tak się spełniła pierwsza część obietnicy kupca Eisenberga.

W pierwszych dniach września 1863 roku, Czengery na czele licznego oddziału, był w marszu, w celu zgniecenia trapiącego go ciagle, naszego dzielnego Chmielińskiego. Nocleg wypadł w Chęcinach a było to w dniu zaślubin córki Eisenberga.

Pan generał zaszczycił gody weselne swoją obecnością. Składając powinszowania i życzenia pannie młodej, wyraził jej swój żal, iż, nie będąc uprzedzonym o ślubie, nie mógł przygotować żadnego podarku ślubnego.

— O!, zawołała panna młoda, pan generał może mi zawsze zrobić podarunek, któryby mi radość sprawił, lecz, bez pozwolenia pana generała, nie śmiem go o to prosić.

— Mów pani śmiało, a ja z góry przyrzekam spełnić wszystko, jeżeli to tylko w mej mocy się znajduje!

— Niech więc pan generał, — mówiła panna młoda — raczy mi podarować jednego „Polaka“.

— „Polaka“!?... to niewiele. Niech pani wybiera a przyrzekam, że go ojciec pani jeszcze na wesele sprowadzi.

— To proszę pana generała — rzekła nieśmiało panna młoda — o uwolnienie tego... Anca z Jędrzejowa..., którego to pan generał... w Wodzisławiu...

— Dobrze! — choć wolałbym innego, ale dałem słowo, więc go dotrzymam.

W tej chwili Czengery wydarł kartkę z pugilaresu, napisał na niej słów kilka, a oddając pannie młodej, rzekł:

— Niech ojciec pani z tą kartką jedzie do Kielc i odda pani generałowej. mej żonie, to ślubny podarunek pani będzie tu jutro koło południa...

Tak się też stało, i nazajutrz jeszcze przed wieczorem, kupiec Eisenberg oddał strapionej mej stryjence syna, którego uważała za zgubionego.

W podobny sposób wielu uczestników powstania 1863/4 r. zawdzięczało ocalenie swoje wpływowi Eisenberga. Zyskał on też zupełnie zaufanie władz narodowych, którym często oddawał ważne przysługi. Kierując się zaś swym sprytem semickim, potrafił on również utrzymać swoje stosunki handlowe z Czengerym, co mu dało możność dorobienia się znacznego majątku. Czy to ostatnie uszczęśliwiło go? — niewia-

domo, — lecz, z pewnością, największą jego pociechą było do końca życia, poczucie spełnionych dobrych uczynków, których wspomnienie dzieciom swoim przekazał.

Nie poświęcał się on dla Polski, bo, niestety, nie czuł się Polakiem, lecz poczuwał się do obowiązku służenia społeczeństwu, które od wieków przodkom jego dało gościnność.



## O wojnie polsko-niemieckiej.

Zdziwi się niejeden z Czytelników, o jakiej to wojnie mowa, a który co gorętszy i za jakim narzędziem rozglądać się pocznie.... Hej!.... Ale jeszcze czas!.... poczekajcie.... Chcę Wam powiedzieć słów parę o wojnie innego rodzaju, do której my Polacy wyzвани zostaliśmy i którą wszyscy jak jeden mąż poprowadzić i wygrać musimy. Wojna to taka, co ni strzelby ni karabinu w niej się nie używa, a mimo to i o klęskę i o zwycięstwo łatwo.

Tak bracia Polacy! chytry i przebiegły Prusak, co dzięki naszej słabości w potęgę urósł, wypowiedział naszemu narodowi wielką wojnę, w której chce nas pozbawić ojcowizny, zmusić do wyrzeczenia się naszej wiary i języka — słowem zmieść z powierzchni ziemi. A chociaż ręka jego dotyka bezpośrednio tylko cztery miliony braci naszych w zaborze pruskim, to jednak tem samem wyzwał i nas do boju, bo jako dzieci jednej Matki-Ojczyzny nie możemy spokojnie patrzeć na barbarzyńskie postępowanie Prusaków z naszymi braćmi. A osiągnął ten niecnny Prusak takie mistrzostwo w tej antypolskiej polityce, że historia świata nie zna do dziś dnia podobnego przykładu, by państwo, które chce uchodzić za siedzibę „do-

brych obyczajów“ i „bojaźni Bożej“, mogło dziś w XX. wieku w taki sposób zwalczać\* naród, posiadający tak szczytną przeszłość, takie względem cywilizacji zasługi, jak naród polski. I za co?—za to, że chce utrzymać swą narodową odrębność, że nie chce się wyrzec języka i wiary swych przodków.

Był ucisk Polaków w zaborze rosyjskim brutalny i krwawy. Za dążenia narodowe wysyłano na Sybir, uciskano na każdym kroku, jednak ci Pół-Azyaci, Moskale nie posunęli się do przymusowego wywłaszczenia Polaków z ziemi.

Podobieństwa do stosunków, jakie wytworzyli względem nas Prusacy w Poznańskim, szukać trzeba aż hen w zamierzchłej przeszłości, kiedy to ludzie żyli w stanie dzikim, nie mieli pojęcia o Bogu, nie wiedzieli, co dobre a co złe — napadali się wzajemnie, by się zrabowanym dobytkiem pożywić. Gdy jednak jedna horda napadała na drugą, to nie ukrywała, że żąda jej ziemi, dobytku dla własnej potrzeby — przyznawała pro prostu, że chce rabować. A dziś rząd niemiecki jest o tyle nieuczciwszym od takiej dzikiej hordy, że pozbawiając Polaków ziemi po ojcach odziedziczonej, unie-

możliwiając im życie przez wyjątkowe ustawy, nie powie otwarcie światu, że mu o wytępienie Polaków chodzi, tylko podszywa się pod „niemiecki interes narodowy“, „równowagę polityczną“ i tym podobne frazesy dla obłamania opinii.

Warto się przypatrzeć, skąd Niemcy urosli w taką potęgę, że ośmielili się na wypowiedzenie narodowi polskiemu walki rozstrzygającej, bo jej końcem klęska lub zwycięstwo jednej albo drugiej strony. Niemcy stoją dziś swoim dobrobytem, swoim przemysłem, handlem i rolnictwem. A my Polacy na hańbę swoją przyznać musimy, że nie kto inny, jeno my sami jesteśmy filarami tej pruskiej potęgi, pracując na Prusaków i kupując ich towary. A jednak możemy nie kupować ani za centa wyrobów przemysłu niemieckiego, bo łatwo je zastąpić naszymi polskimi, a w braku naszych wyrobami innych narodów. Możemy więc zerwać stosunki handlowo-przemysłowe z Niemcami, a to się równa stracie kilkuset milionów koron dla Niemców.

Ale naszym obowiązkiem to nie tylko bojkot czyli walka z towarem pruskim, ale to ciągła wojna, ustawiczny bojkot prusactwa. My możemy bowiem podkopać dalej rolnictwo niemieckie. W Niemczech daje się odczuwać brak robotnika rolnego, którego zastępuje chłop z Galicyi i Królestwa polskiego. Weźmy pod uwagę, że tym tysiącom naszych robotników płaci Prusak stosunkowo marnie, że oni, żywiąc się tam, dają zarobek tysiącom niemieckich kupców, handlarzy, szynkarzy i t. d., że sama kolej od

przewiezienia tylu ludzi także ładną sumkę zebrać musi.

Gdyby się w przeciągu jednego lub dwu lat nasi robotnicy rolni zwrócili do Francyi, Węgier, Czech, Danii i t. d., gdzie jest także znaczne zapotrzebowanie rąk roboczych i dokąd nasi już jeżdżą i jak słyhać znajdują tam i stosunkowo lepszą płacę i lepsze obejście się, gdybyśmy potrafili pozbawić pruskich junkrów tak tanich sił roboczych, to ciekawym, czyby uchwalili nowe miliony na naszą zagładę? Mamy przecież powiatowe biura pośrednictwa pracy, które na tem polu mogą sprawie narodowej oddać wprost nieocenione korzyści. Prusacy znają polski charakter, nasz słomiany zapał i takiego bojkotu się nie boją, cierpną jednak na samą myśl o czemś podobnem.

A jednak? Gdyby każdy świadomy Polak wziął sobie za obowiązek taki bojkot prusactwa, gdybyśmy z krainy projektów i papierowych odgrzań się wrogowi przeszli do czynów, stworzyli powszechną organizację bojkotową, któraby dotarła do każdej polskiej wioski, i zaczęli pracę wszyscy zgodnie i stale, to barbarzyńska hakata pruska srodze musiałyby odpokutować swoją politykę!

Za krzywdy uciskanej Ojczyzny warto tę sprawę wziąć pod głęboką rozwagę, z której zrodzi się czyn wielki.

Potomkowie narodu, który tyle razy bronił obcych ze swoją nawet szkodą — brońmy braci naszych!

*Karol Popiel.*





Najwyższy dom na kuli ziemskiej. Dom ten o 33 piętrach znajduje się w Nowym Jorku w Stanach Zjednoczonych pół. Ameryki.

# Podbój powietrza.

## O maszynach latających.

Napisał *W. Umiński.*

Pomysł naśladowania lotu ptaków jest stary, jak legenda o Ikarze. Było już mnóstwo usiłowań w tym kierunku, chociaż żadna z nich nie doprowadzała do wyniku pożądanego. Budowano skrzydła, ale nikomu nie udało się na nich wzlecieć. Dopiero w ostatnich czasach pojawiły się na widowni aeroplany, już nie jako zabawki, ale prawdziwe przyrządy do lotu sztucznego.

Co to jest aeroplan? jest to płaszczyzna pochylona cokolwiek do poziomu, a popychana w kierunku poziomym. Przypomina to więc papierowego latawca, którego chłopiec ciągnie na sznurku.

Pęd powietrza, uderzając od spodu w pochyloną cokolwiek płaszczyznę latawca, sprawia, że ten może utrzymać się ponad ziemią. Otóż od dawna wpadnięto na pomysł, żeby taką płaszczyznę ciągnąć, nie tak jak latawca, sznurkiem, ale przy pomocy śrub, obracanych motorem. I oto powstał aeroplan, który święci tak wielkie tryumfy.

Już oddawna istniały małe maszyny latające tego typu. Jedną z najlepszych zbudował przed kilkunastu laty w Ameryce prof. Langley. Model ten, ważący kilkanaście kilogramów, wznosił się w powietrze i przelatywał znaczną przestrzeń. Ale dopiero w zeszłym roku zdołano zbudować wielki aeroplan, który wzbił się w powietrze wraz ze swoim sternikiem.

Znany sportsmen-aeronauta, Santos Dumont, który pracował nad kwestyą kierowania balonami i osiągnął bardzo poważne powodzenie w tym kierunku, a prawie równocześnie z nim Blériot zdołali przelecieć niewielką przestrzeń na własnych aeroplanach i odtąd, tj. od zeszłego roku jesteśmy świadkami epokowych doświadczeń z aeroplanami,

doświadczeń które przekonały największych pesymistów.

Jakże się to stało, że maszyna latająca, oddawna obmyślona, istniejąca w postaci latających modeli, dopiero teraz wzniosła się naprawdę w powietrze?

Jest w tem zasługa mechaników, którzy dali nam niedawno potężne potężne a niezmiernie lekkie motory benzynowe; — bez takich silnic najlepiej pomyślane aeroplany nie były w stanie opuścić powierzchni ziemi.

Otóż, motor systemu Antoinette'a, nieporównanie lekki, pozwolił p. Blériotowi zbudować swój aeroplan. P. B. nie jest inżynierem, ale to oddawna znany fakt, że nie fachowcy zwykle są pionierami, wskazującymi nowe drogi nauce i technice. Z początkiem roku zeszłego Blériot robił próby z aeroplanu w formie ptaka, o jednej parze skrzydeł, bez ogona, ale nie wydały one pożądanego wyniku.

Blériot naśladował więc budowę aeroplanu prof. Langley'a. Aeroplan otrzymał dwie pary skrzydeł czworokątnych i ogon. Motor, o sile 25 koni, obracał dwie śruby. Porobiwszy pewne zmiany w tych ostatnich, Blériot w lipcu roku zeszłego po raz pierwszy podniósł się w górę i przeleciał przestrzeń 30 metrów. Był to początek i pierwszy wzlot, po którym nastąpiły inne coraz dłuższe.

Śmiały żeglarz niebawem znalazł się w pośród groźnych konkurentów. Inni wynalazcy, korzystając z lekkich motorów, budowali także maszyny latające tego samego typu i niebawem Blériot ujrzał się pobity przez Esnaulta Pelterie, Farmana, Delagrande'a, a ostatnio przez braci Wright (czytaj Urajt).

I Henryk Farman nie jest, bynajmniej inżynierem lecz sportowcem. Jego

aeroplan wyszedł, podobnie jak tamten, z pracowni br. Voisin, którzy z zapałem oddają się budowie maszyn latających. Składa się on z dwóch komór, mających podwójne płaszczyzny podtrzymujące.

Przednia część mierzy 12 m. długości, 2 m. szerokości i 2 wysokości. Tylnia, mniejsza, jest o połowę krótsza. Wewnątrz niej znajduje się ster pionowy. Obie połowy aeroplanu są połączone ze sobą drążkami drewnianymi, długimi na 4 i pół metra. W przedniej komorze mieszczą się motory, zbiorniki wody i benzyny, siedzenie dla sternika i przyrządy do kierowania aeroplanem. Tutaj także na samym przodzie znajduje się ster poziomy, służący do utrzymania równowagi w powietrzu. Motor, systemu Antoinette'a rozwija siłę mechaniczną 40 do 50 koni parowych, ma zaś ośm cylindrów. Jest on połączony wprost ze śrubą metalową o średnicy 2 metry z czemś. Całość spoczywa w lekkim wózku, o czterech kółkach rowerowych, waży około 50 kg. i ma powierzchnię podtrzymującą 52 m. kwadratowe. Nie jest to zatem zabawka, ani model, ale prawdziwa duża maszyna latająca.

Henryk Farman najprzód wlatywał nisko i przebywał małe przestrzenie w miarę tego jednak, jak uczył się manewrować swoim aeroplanem, podróże jego były coraz dłuższe. Nie mógł on jednak przelecieć więcej jak tysiąc metrów, bo motor okazał się za słaby. Był to jednak bardzo piękny rezultat, który zachęcił innych do robienia prób z nowymi maszynami latającymi.

Jeszcze przed Farmanem robił próby z aeroplanem Delagrange. Jego maszyna latająca mało różni się od maszyny Farmana. Przedni latawiec ma 10 m. długości, 2 m. szer., a półtora wysokości. Tylny podobny ma tylko 5 m. długości; płaszczyzny poziome są tu jednak połączone trzema pionowymi. Ster jest przedłużeniem środkowej, pionowej płaszczyzny. Na samym przodzie

znajduje się ekwilibrator, składający się z dwóch poziomych płaszczyzn jest on umieszczony na przednim końcu deski, która przechodzi przez całą szerokość przedniej komory i w tylnym swym końcu dźwiga motor.

Motor, także systemu Antoinette'a daje podobno 50 koni i ma 8 cylindrów. Śruba jest jedna, o skrzydłach z blachy aluminiowej, wzmocnionych na skrajach rurkami stalowymi. Śruba ta, robiąc 1,400 obrotów na minutę, popycha maszynę latającą z siłą 150 kg. Na samym przodzie siedzi kierownik aeroplanu, spoczywającego na trzech kółkach rowerowych.

Pierwsze próby były zachęcające, Delagrange przelatywał coraz to większe przestrzenie, aż wreszcie dokazał tego, że pobił wszystkie rekordy poprzednie, utrzymywał się bowiem w powietrzu przez pół godziny przeszło.

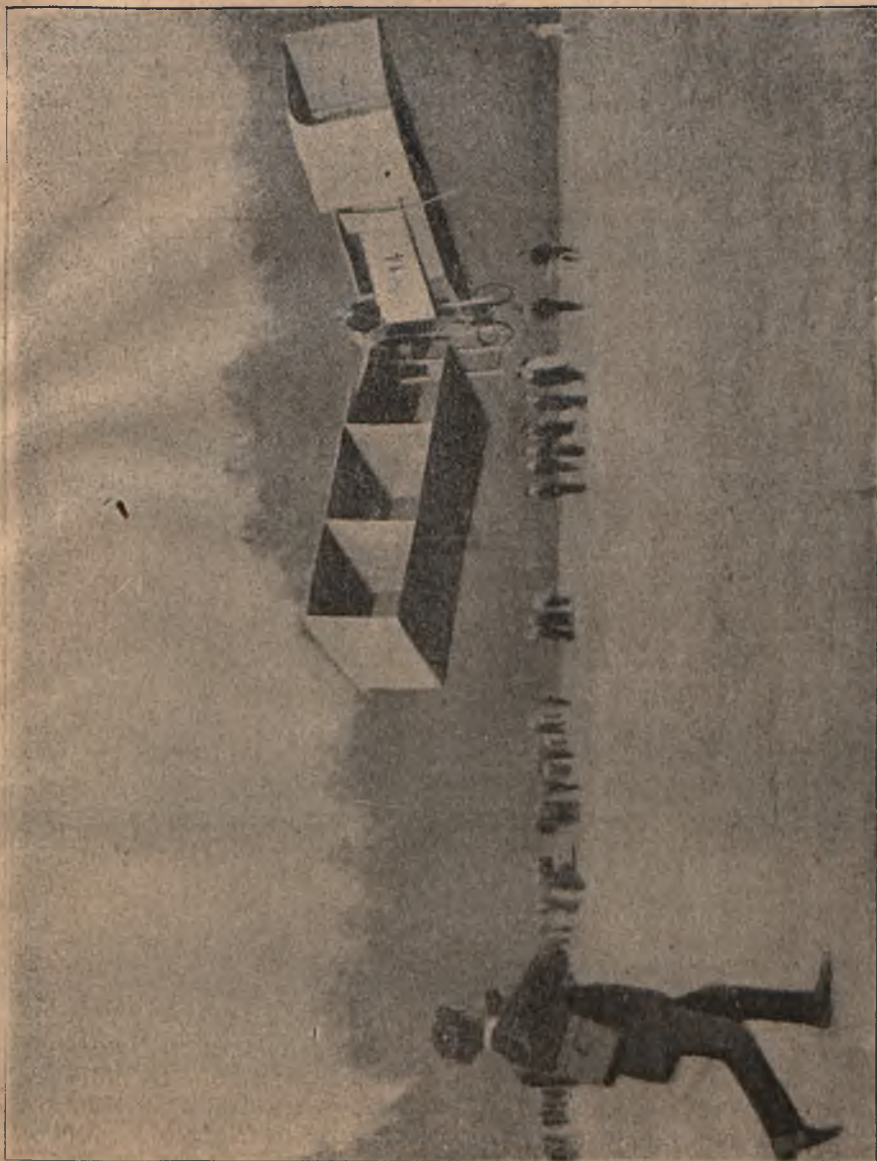
Francuzi zrobili, jak się zdaje, co mogli. Dalszemu rozwojowi żeglugi powietrznej, przy pomocy przyrządów cięższych od powietrza, stanęła na przeszkodzie wadliwa konstrukcja motorów. Podobno motor Antoinette, nie daje 50 koni, ale 38, i nie waży, jak podaje fabrykant 80 kg., lecz 120.

Wynalazcy przytem naśladowują jeden drugiego, więc postęp jest powolny. W ostatnich czasach zwrócili na siebie uwagę całego świata, bracia Wright, o których już dawno mówiono, że wznoszą się w powietrze na aeroplanach swojego wynalazku. Otaczali się oni jednak tajemnicą, dopiero pod wpływem konkurencji musieli zrzucić zasłonę ze swoich doświadczeń. Bracia Wright są amerykańkami, mieszkają w północnej Karolinie. Telegramy doniosły nam przed miesiącem o wielkim tryumfie Orvilla Wrighta, który przez godzinę i parę minut latał w towarzystwie oficera parku aeronatycznego, manewrował doskonale, i szczęśliwie wylądował, zrobiwszy w 65 min. 62 km. Amerykanie tryumfowali; ale następnego razu genialny żeglarz uległ



nieszczęściu, spadł bowiem wraz z towarzyszem, ten ostatni zabił się, sam zaś Wright złamał nogę i ciężko się

wielki, który pozwala nam już powiedzieć, iż żegluga powietrzna na aeroplanach stała się z mrzonki faktem realnym.



Nadpowietrzny statek Santosa Dumonta.

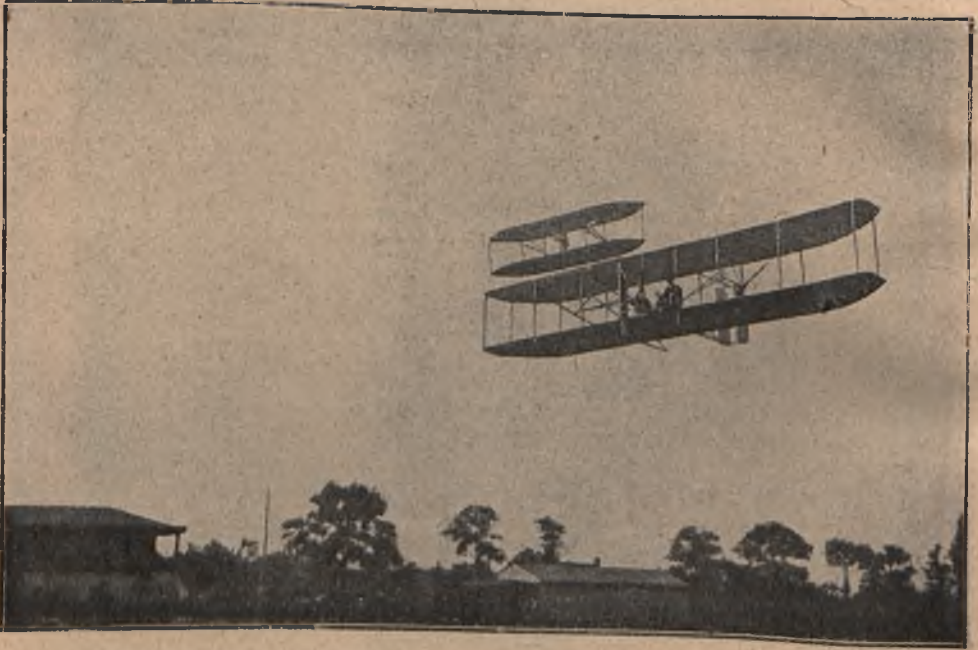
potłukł. Dowiódł on jednak, że można już latać na aeroplanie nie przez kilka minut, ale przez godzinę. Jest to w porównaniu nawet z Delagrangem postęp

Szczegóły swojego aeroplanu trzymają Wrightowie w tajemnicy, zdjęto jednak podczas prób fotografie, które nam pozwalają odsunąć rąbek zasłony.

Maszyna Wrigtha ma dwa skrzydła czworokątne, złożone z dwóch płaszczyzn, jedna nad drugą; za to tylna część składa się tylko z jednej, mniejszej płaszczyzny. Odgrywa ona zarazem rolę steru poziomego. Ster pionowy znajduje się na przodzie aeroplanu; pociągając za linkę, sprawiamy, że skrzydła nachylają się z nim razem ku wnętrzu zakreślonego koła.

jące. Zamiast na kołach, aeroplan spoczywa na płozach.

Brat Orvila Wrighta, Wilbur, według najnowszych wiadomości, ustanawia w dalszym ciągu rekordy. Świewo w Le Mans przed delegatami klubu aeronautycznego dokonał wzlotu w zamiarze zdobycia wyznaczonej nagrody i przeleciał 48 km. i 120 m. w 1 g. 7 m. i 11 sek., d. 28 września z. r. wziął

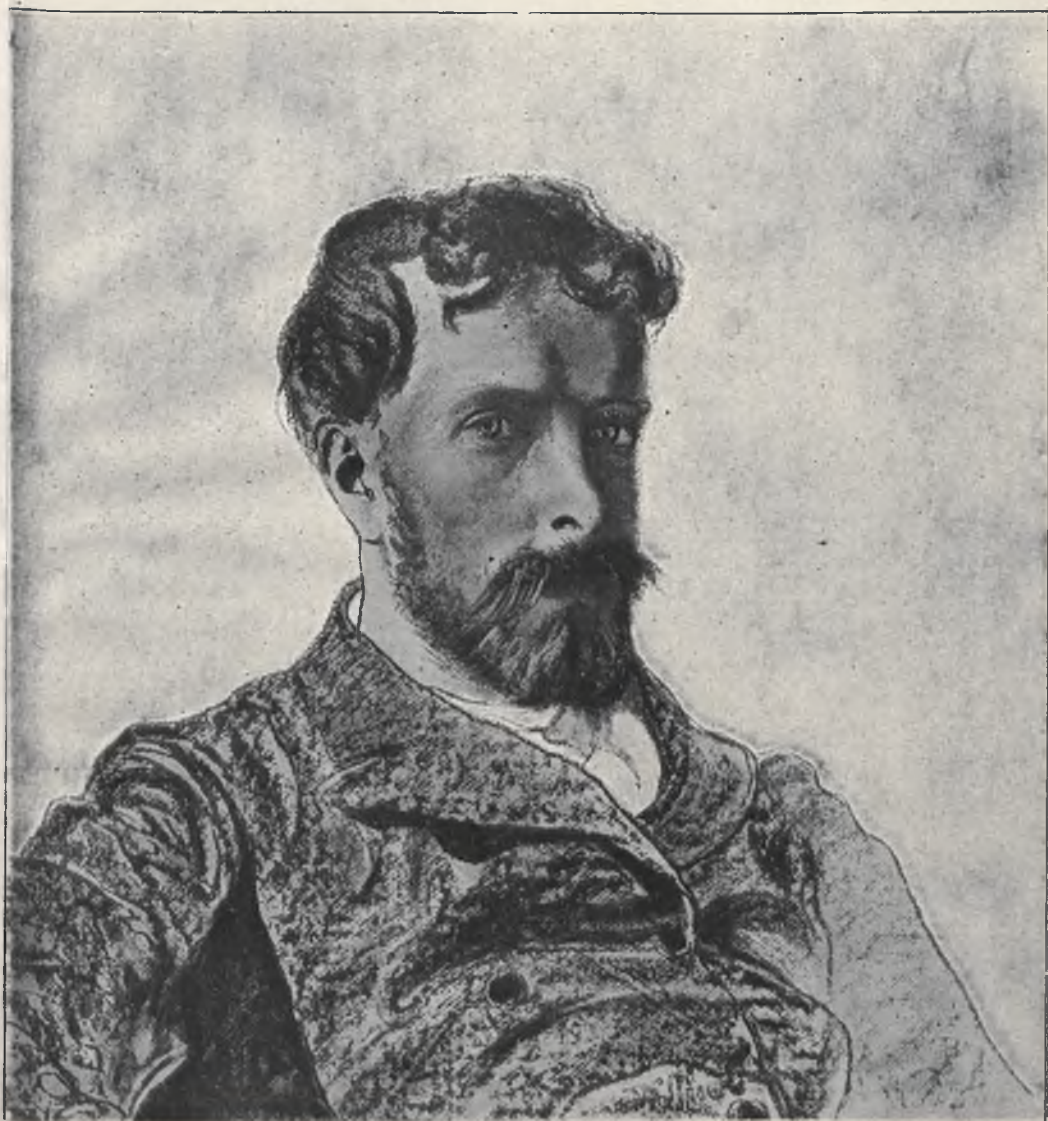


Nadpowietrzny statek Wrighta.

Aeroplan naśladuje zatem znany manewr latających w kółko ptaków.

Śruby są dwie na przodzie. Obracają się one dość szybko w przeciwnych kierunkach. Ta podwójna śruba stała się powodem katastrofy; kiedy bowiem jedna z nich złamała się, druga popychała dalej aeroplan i zmusiła go w końcu przewrócić koziółka w powietrzu. Motor jest podobno słabszy aniżeli u Farmana, waży mniej i rozwija siłę 30 koni parowych, co, jak się pokazuje, jest całkiem wystarczają-

nawet ze sobą towarzysza i szczęśliwie z nim wylądował. Należy się spodziewać, że te piękne rekordy zostaną niebawem pobite, albo przez samych br. Wrightów, albo przez innych aeronautów. Wielowiekowe narażenia człowieka, zazdroszczącego ptakom skrzydeł, zamieniają się w rzeczywistość; technika współczesna zwyciężyła oporny żywioł, który przez taki długi czas był świadkiem nieudanych usiłowań zwolenników maszyn latających.



Według własnego portretu artysty.

**STANISŁAW WYSPIAŃSKI.**

BIBLIOTHECA  
VNIV.  IAGELL.  
CRACOVIENSIS



# Co słyhać w Polsce?

Opowiedział Stanisław Warcholik.

Rok miniony musimy nazwać rokiem prób i doświadczeń, jakie naród nasz we wszystkich zaborach dotknęły. Dawno już, bo może od ostatnich walk zbrojnych, sprawa polska nie była przedmiotem takiego zainteresowania w świecie europejskim jak właśnie obecnie. A mimo to pod wrażeniem tych dotkliwych ciosów, nie upadliśmy, lecz owszem skupiliśmy się, zjednoczyliśmy się, a w odpowiedzi na ataki w nas skierowane, podnieśliśmy okrzyk bojowy: „do pracy“. I właśnie to zrozumienie chwili obecnej, to odczucie ważności sprawy naszej, od nas samych i od naszego uświadomienia zależnej, — to jest najlepszym dziś dowodem, że naród nasz dziś czuje się silniejszym niż kiedy indziej, bo uświadomienie narodowe sięgnęło już głębin i silnie ugruntowało podstawy wśród szerokich mas ludowych.

## W zaborze austriackim.

Jeżeli sięgniemy okiem wstecz, jeżeli przeglądnijemy kartki kalendarzy naszych z lat poprzednich, jeśli nawet zwrócimy się do różnych zapisków i roczników, zauważymy, że od długiego czasu nasz kraj nie był świadkiem takich wypadków i takich chwil nie przeżywał, jak w roku minionym.

Od wschodniej ściany naszego kraju rozgorzała łuna nienawiści bratniego narodu ruskiego, podsycana ustawicznym podszczuwaniem niecnych

agitatorów ruskich, nie cofających się przed niczem, byle tylko rozdmuchać ten żar nienawiści do „Lachów“ i za jakąbądź cenę wzniecić, jak ongiś, pożar wojny domowej.

Nienasyceń uzyskaniem poważnej liczby mandatów poselskich do parlamentu agitatorzy ruscy zaczęli w Izbie poselskiej we Wiedniu grać rolę oskarżycieli Polaków. Całemi więc dniami słuchoł parlament o nadużyciach, jakich rzekomo dopuszczają się w Galicyi Polacy względem Rusinów, o uposledzeniu narodu ruskiego, a potakiwała im część postów niemieckich, znając dobrze zapewne przysłowie, że przy dobrym ogniu i dwie pieczenie można upiec. I narzekania te powtarzały się często i coraz częściej, a Izba im więcej słuchoła, tem mniej wierzyła, bo narzekania ruskie przekroczyły już dawno wszelkie granice możliwości, aby w nie uwierzyć było można.

To też świetne a jasne przemówienia postów polskich przyjęto nie jako uniewinnianie, lub oczyszczanie się z zarzutów, ale jako wyświetlenie i wyjaśnienie tych stosunków, jakie rzeczywistość panują w Galicyi: czem byli Polacy dla Rusinów dotąd i komu to zawdzięczają Rusini dotychczasowe dobrobyte, jeśli nie samym Polakom, którzy uprzedzali nieraz ich żądania, byle tylko z bratnim narodem żyć w zgodzie.

Nie wina Polaków, ale oszczerce i nienawistne stanowisko Rusinów wy-



**Dr. Stanisław Głabiński**  
prezes Koła Polskiego w Wiedniu.

szło na wierzch, — i cała walka ruską prowadzona w parlamencie zaczęła tracić na uroku. A z tej walki wyszli zwycięsko tylko Polacy, bo wzmocnieni



**J. Stwiertnia**  
wiceprezes Koła Polskiego w Wiedniu.

liczebnie. Walka bowiem o cześć imienia polskiego, walka w imię wiekami uświęconych praw naszych narodowych z bezgraniczną nienawiścią ku.



**Hr. Wojciech Dzieduszycki**  
wiceprezes Koła Polskiego w Wiedniu.



**Jan Stapliński**  
wiceprezes Koła Polskiego w Wiedniu.

wszystkiemu co polskie, połączyła wszystkie stronictwa w parlamencie w jeden wielki i silny klub, który dziś może wiele zaważyć na szali polityki państwowej w Austrii.

Dzień 11 kwietnia będzie dniem historycznym nie tylko dla naszej dzielnicy, ale i dla całej Polski, bo w dniu tym reprezentanci polskiego narodu w zaborze austriackim stanęli w jednym rządzie, znaleźli się w jednym „Kole“, celem wspólnej pracy dla dobra kraju i wspólnej walki przeciw



Dawid Abrahamowicz  
minister dla Galicji.

wspólnemu wrogowi. Tem dowiodło społeczeństwo polskie, że nie tylko posłało reprezentantów, którym sprawa narodowa na sercu leży — ale że samo jest uświadomione już i że pośród siebie nie widzi wrogów, nie widzi rozdziału — lecz czuje się zjednoczonem, silnem, jak zjednoczonem i silnem jest reprezentacya we Wiedniu zgrupowana w Kole polskiem, liczącem dziś 71 posłów. Dziś Kołu polskiemu przewodniczy dr. Stanisław Głabiński, prof. Uniwersytetu lwow-

skiego, człowiek o przekonaniach szczerze demokratycznych, a narodową sprawę stawiający wysoko ponad wszelkie inne. Dr. Głabiński w czasie swej kilkuletniej pracy politycznej dał się poznać jako zdolny i wytrawny mąż, głębokiej nauki i niepośledniej wiedzy. Jego zastępcami są Wojciech hr. Dzieduszycki, Jan Stapiński i J. Stwiertnia.

Nadto zasiada w obecnym gabinecie ministeryalnym dwóch Polaków t. j. Witołd Korytowski, minister skarbu, który ułożeniem budżetu na r. 1908



Dr. Witołd Korytowski  
minister skarbu.

zyskał rozgłos i uznanie, oraz Dawid Abrahamowicz, minister dla Galicji, człowiek niezwykle czynny i energiczny.

W roku zeszłym odbyły się wybory do Sejmu galicyjskiego. Wybory odbywały się pod hasłem reformy wyborczej i zaznaczyły się też z tego powodu wyborem ogromnej ilości posłów ludowych. W nowym Sejmie co prawda dzięki systemowi kuryalnemu konserwatyści mają jeszcze przewagę, lecz i posłowie ludowi oraz demokra-

tyczni, stanowią siłę poważną. Najważniejszą sprawą Sejmu będzie uchwalenie reformy wyborczej do Sejmu, poczem Sejm zostanie prawdopodobnie rozwiązany i nastąpią nowe wybory na podstawie nowej ustawy wyborczej.

\* \* \*

Przechodząc od polityki do innych spraw, musimy przedewszystkiem wyliczyć te ciosy, jakie dotknęły nie tylko naszą dzielnicę, ale Polskę całą.

Dnia 29 listopada 1906 r. zmarł Stanisław Wyspiański, nasz wielki poeta i malarz, który jak ongi Mickiewicz, Słowacki, Krasiński, był wieszczem narodu.

Wszystkie jego dzieła, jakie nam pozostawił w spuściźnie, — a jest ich z górą 20, — tchną jakąś wielką siłą i mocą, a postacie jego dzieł, to jakby żywcem wzięte osoby z obrazów Matejki, pełne majestatu i potęgi. Nawet język w jego utworach jest pełen hartu i gromu. Ta moc niezwykła i potęga bijąca z jego dzieł, każe nam uważać Wyspiańskiego za wieszczę narodowego, każe nam imać się czynu, każe budzić „ludzie śpiące“, jeśli pragniemy zmartwychwstania Polski.

To też kim był Wyspiański wkrótce ocenił nasz naród, a jego dzieła szły coraz dalej, coraz to głębiej i obok dzieł nieśmiertelnych trzech wieszczów naszych: Mickiewicza, Słowackiego i Krasińskiego, stawały się Ewangelią Narodu.

A kiedy po długich i ciężkich zapasach z chorobą uległ jej z symbolicznymi słowami: „światła, jak najwięcej światła“, oceniono stratę w narodzie. Całe społeczeństwo polskie u trumny jego składało mu hołd, a popogrzeb jego stał się wielką manifestacją narodową — w imię tych wielkich haseł, które wyznawał Stanisław Wyspiański.

Spółcześnie ocenwszy geniusz Wyspiańskiego, zwłoki jego pochowało w grobach zasłużonych na Skałce.

W roku ubiegłym zaszedł w dzielnicy naszej okropny fakt, jaki nie miał prawie przykładu w naszych dziejach. W dniu 12 kwietnia padł od kuli mordercy śp. Andrzeja Potocki, namiestnik kraju, — padł z ręki syna bratniego narodu, dlatego przedewszystkiem, że był Polakiem. Nienawiść podsycana przez agitatorów ruskich, wydała krwawy plon. Syczyński, gdyż tak zwał się morderca — to nie jakaś chorobliwa jednostka, jak go obrońcy chcieli przedstawić, — ale to wierne i żywe odbicie ruchu ruskiego, w którym się od młodości morderca obracał.

Sam osobiście nie miał żadnych powodów do nienawiści ku Potockiemu, to też nie działał z pobudek osobistych, ale czyn swój ohydny spełnił, jako czyn narodowy. — Jakaż przyszłość tego narodu, gdy duch młodego pokolenia miasto haseł wielkich idei, przepelniony jest niską nienawiścią do wszystkiego co polskie — i to tylko dlatego, że polskie.

Jakież odmiennie rysuje się postać zabitego Potockiego na tle tej zbrodni. Potocki — był to pod każdym względem mąż niezwykle wybitny i stałego charakteru, dał się poznać w ciągu wieloletniej swej pracy jako zdolny kierownik kraju. Położenie kraju znał lepiej jak każdy inny, a w każdej okoliczności oryentował się szybko. Wyniesiony na kierownika naszego kraju, nie tylko na podstawie swej działalności, lecz i osobistych zdolności, nie zawiódł w nim pokładanych nadziei i w czasach tak trudnych, niepewnych jak reforma wyborcza do parlamentu, zdołał wszelkim przeciwnościom śmiało stawić czoło. Za jego to głównie wpływem konserwatywni posłowie w Kole polskiem zgodzili się głosować za reformą wyborczą, jego dziełem było też w znacznej części połączenie się klubów polskich w jedno solidarne Koło polskie. Również dzięki jego zręcznej polityce, konserwatyści mimo swej mniejszości parlamentarnej, zdo-





Pogrzeb Wyspiańskiego w Krakowie.

łali utrzymać niejednokrotnie zachwiane wskutek reformy wyborczej znaczenie.

Konserwatysta z przekonania — był postępowych a zdrowych zasad w działaniu i taktyce, — co przy jego silnej i nieugiętej a samodzielnej woli, nadawało mu wybitną rolę w rządach kraju. W sprawie polsko-ruskiej stał na stanowisku bezstronnem, a ważąc kulturę polską z żądaniami ruskimi, niejednokrotnie zadawał im ich życzenia czując, że mimo ustępstw na rzecz Rusinów, siły polskiego społeczeństwa



Śp. Hr. Andrzej Potocki.

nie nadweryży. Jednak ta dobra wola, ten optymizm w sprawach ruskich zgubił go, bo mimo wszystko ten magnat polski duszy rozhukanej społeczeństwa ruskiego przeniknąć nie potrafił.

Ale położenie nasze na wschodzie i stosunek nasz do Rusinów zna na wskrós społeczeństwo polskie. To też zbrodnia sama, znalazła nas zdecydowanych i przygotowanych na wszystko. Ze strony polskiej nie padł ani jeden głos pomsty, ani w jednej miejscowości nie wywołano ruchu antyruskiego. Społeczeństwo polskie oceniło dobrze położenie i czuło, że wła-

śna nierozwaga społeczeństwa ruskiego będzie dla nich najlepszą karą. Ta chłodna i spokojna postawa polskiej ludności była dla ruskich agitatorów ciosem. — Czyn zbrodniczy zawiódł w swych skutkach tych, którzy po nim czego innego się spodziewali.

Wśród politycznych przeobrażeń naszego kraju trudno nie wspomnieć o **gospodarczym rozwoju**. A choć Galicya najmniej ze wszystkich zaborów upośledzona pod względem politycznym, to jednak wyzysk rządu austriackiego na polu gospodarczym i ekonomicznym bywał u nas większy, niż w innych dzielnicach i trwa do dziś dnia pod niejednym względem; to też Galicya później od innych dzielnic naszych rozpoczęła życie i pracę gospodarczą, i musi w pośpiesznem tempie dorównywać Poznańskiemu lub Królestwu, nie mówiąc już o innych krajach zachodnich.

Wystawa rolnicza, gospodarska i przemysłowa u nas, jest niejako egzaminem, jest probierzem naszej pracy i postępu naszego rozwoju ekonomicznego, ale też jest zarazem lekcją pogładową, z której nieobliczone korzyści możemy odnieść.

Takim probierzem naszej dotychczasowej pracy, a zarazem lekcją pogładową była zeszłoroczna wystawa w Jarosławiu.

Obok produktów wielkiego przemysłu fabrycznego, uwzględniony był na wystawie nader dodatnio przemysł swojski, domowy. A więc wyroby sukienicze z Korczyny, Wilamowic, Makowa i innych dopiero co powstałych ognisk przemysłowych. Dalej widzimy wspaniałe rozwinięte koszykarstwo, jeszcze dotychczas u nas nie wszędzie rozwinięte należycie, są wspaniałe wyroby szkół i warsztatów koszykarskich w Dynowie, Wiązownicy, Albigoj, Leżajsku itd.

Nie można też pominąć zabawek jaworowskich, które powinnyby raz



Potocki na łożu śmierci.

usunąć z naszego handlu tandetne wyroby pruskie.

A obok przemysłu uwzględnione zostało nasze rolnictwo.

A więc były wszelkie płody gospodarcze z bliższych i dalszych stron kraju, — godne uwagi okazy leśnictwa i hodowli ryb.

Wystawa w Jarosławiu dała dowód, że dawno już u nas z założeniami rękami się nie siedzi, że wszystkie zawody pracują, a pracą swą podnoszą i bogacą kraj.

### „Towarzystwo Szkoły Ludowej“.

Działalność Towarzystwa Szkoły Ludowej za rok 1907 dowodzi, że rok ubiegły zaliczyć można do rzędu lat najpomyślniejszych w 16-letniej kronice istnienia Towarzystwa. Ten stan pomysłny spostrzegać się daje zarówno w samej pracy oświatowej, szkolnej i pozaszkolnej, jak również i w gospodarce finansowej. Towarzystwo zrobiło

krok naprzód nie tylko pod względem ilości powstałych w roku zeszłym Kół i powołanych przez nie do życia instytucji, lecz pochlubić się może także, że praca jego zyskała znowu wiele pod względem jakości, pogłębiono ją bowiem i uczyniono bardziej systematyczną i planową, zaś w niektórych powiatach przybrała ona formę ściśle zorganizowanej akcji oświatowej. Zwiększył się nadto zakres tej pracy, tak, iż wobec rozwoju Towarzystwa, przerastającego już ramy dzisiejszego statutu, rozszerzenie jego stało się nieodzowną koniecznością.

Dorobek T. S. L. za rok 1907 jest następujący:

Powstało Kół 16, zorganizowano seminaryum męskie nauczycielskie w Białej, powiększono ilość szkółek początkowych o 20, kursów dla analfabetów o 35. Przybyło kilka ochronek, burs i domów ludowych, założono po wsiach i miastach nowych czytelni i wy-

pożyczalni 177, ogłoszono odczytów 3329.

Z początkiem roku 1908 T. S. L. liczyło 247 Kół, 24.134 członków, posiadało 1 seminaryum nauczycielskie, 36 szkół, 92 szkółek początkowych, 113 kursów dla dorosłych analfabetów (w tem 15 kursów dla żołnierzy), 10 ochronek, 16 burs, 6 domów ludowych, 1496 czyteln i wypożyczalni.

postępowania T. S. L. w działalności szkolnej. Budowanie szkół li tylko z funduszków T. S. L., wedle projektu zarządu głównego, ma być na przyszłość tylko wyjątkowem. Z reguły, T. S. L. ma dopomagać tylko gminom lub mniejszościom polskim do uzyskania szkoły z funduszków krajowych, ofiarując na ten cel pewną subwencję, lub przyjmując na się t. zw. rzeczowe potrzeby



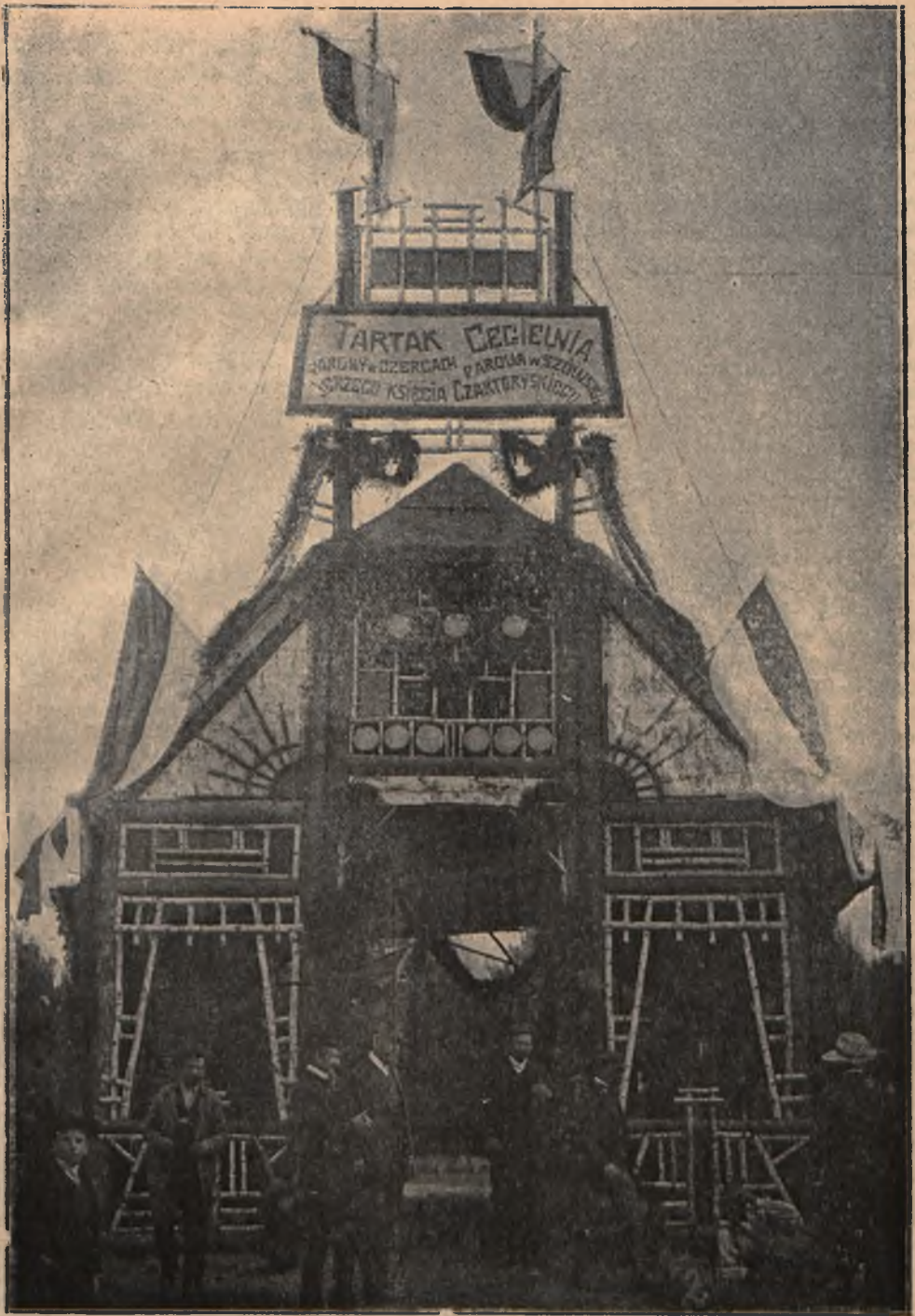
Pogrzeb Potockiego w Krzeszowicach.

Z nauki w szkołach, szkółkach i na kursach korzystało około 10.000 dzieci i dorosłych. Z czyteln i wypożyczalni korzystało przeszło 600.000 czytelników, odczytom zaś przysłuchiwało się około 200.000 słuchaczy.

Z dalszych szczegółów sprawozdania podkreślić należy zmianę systemu

szkół, a więc lokal, opał, sprzęty szkolne dla klas filialnych polskich, zakładanych obok szkół ruskich i niemieckich.

Nacisk główny kładzie sprawozdanie na akcyę na kresach zachodnich. Potrzeba szkół polskich w Zagłębiu morawsko-ostrowskiem jest wielka, jednak



Pawilon ks. Czartoryskiego na wystawie w Jarosławiu.

Zarząd główny zamierza przez czas jakiś wstrzymać dalsze rozszerzanie i budowanie tamże nowych szkół, gdyż obawia się, że nie podołałby finansowo swym zobowiązaniom. Całą siłę skierować chce w tych latach ku Białej, gdzie zarząd główny otwiera z rokiem szkolnym 1908/9 pierwszy rok seminarium nauczycielskiego męskiego i pierwszą klasę gimnazjalną.

Drugi a iście królewski dar złożył T. S. L. emerytowany nauczyciel seminarium nauczycielskiego w Krakowie, p. Franciszek Preisendanz, właściciel istniejącego tu już od lat 10 prywatnego seminarium nauczycielskiego żeńskiego z prawem publiczności. Oddał je na własność Towarzystwa wraz ze zbiorami i całym inwentarzem i złożył nadto kapitał w kwocie 10.000 kor. na cele tegoż zakładu.

Na ogół stan finansowy T. S. L. jest stosunkowo bardzo dobry. Bilans tegoroczny zamyka się sumą prawie jednego miliona kor., zaś majątek Towarzystwa zwiększył się w roku sprawozdawczym o 150 tysięcy koron.

### **Macierz szkolna Ks. Cieszyńskiego.**

Jedną z najważniejszych czynności Macierzy szkolnej w 1907 r. była jej reorganizacja na podobieństwo T. S. L. Reorganizacja ta zamieniwszy towarzystwo o charakterze administracyjno-szkolnym na prawdziwe towarzystwo oświatowo-kulturalne, wydała świetne rezultaty. Dotychczasowe utyskiwania i narzekania, że Śląsk Cieszyński na Macierz składa mało, muszą ustać, wobec faktu, że wpływ i dary Macierzy wynoszą z górą drugie tyle, co w latach poprzednich. A dodać wypada, że reorganizacja dokonała się, w skutek trudności formalnych z władzami, dopiero w ostatnim kwartale ubiegłego roku. Reorganizacja więc towarzystwa wydała pokładane w niej rezultaty. Kraj cały pokrył się Kołami Macierzy, do końca zeszłego roku było ich 22 (dziś dwa razy tyle), w Kołach

ześrodkowało się wszystko, co polskie, co uświadomione. Koła te skupiły więc w swoim gronie sporą ilość członków, która wzrosła prawie trzykrotnie (w 1906 było 900 członków ze Śląska, dziś — 2.500). Koła te wykazały ogromne poświęcenie, gromadząc fundusze, które w całości odstąpiono na cele zarządu głównego. W ten sposób zebrano 22 tysiące koron, podczas gdy w roku uprzednim złożono ogółem ze Śląska 11 tysięcy koron.

Tak więc działalnością, tak pięknie wydającą rezultaty, wykazały Koła Macierzy, jak błędne były pojęcia socjalistów, którzy o reorganizacji Macierzy wciąż ironicznie się wyrażali. Również okazała się ogromna nicość ich odezw i oświadczeń, gdyż Macierz zdołała założyć w zagłębiu węglowym, a więc na ich terenie działania, największą ilość Kół i skupić najwięcej członków z pośród mas robotniczych.

W 1907 roku Macierz utrzymywała: 1) 5-klasową szkołę ludową w Cieszynie, 2) 4-klasową szkołę ludową w Ostrawie Polskiej, 3) 2-klasową szkołę w Lutyńi Niemieckiej, 4) 2-klasową szkołę ludową w Dzieńmorowicach, 5) 3-klasową szkołę ludową w Boguminie, nadto ochronki: w Michałkowicach, Dąbrowie, Rychwałdzie, Ostrawie Polskiej i Cieszynie.

Dalej utrzymuje Macierz bursę polską w Cieszynie, oraz rozdała w 1907 roku 113 zapomóg w sumie 10 tys. 663 kor. między uczniów.

### **„Kółka rolnicze“ w Galicyi.**

Praca w „Kółkach rolniczych“ postępowała w roku ubiegłym naprzód na wszystkich polach i we wszystkich kierunkach, a jeżeli mimo to cyfry osiągnięte w r. 1907 nie we wszystkim odpowiadają cyfrom roku poprzedniego, wino to tej okoliczności, że był to rok szczególnie niepomyślny dla naszego rolnictwa. Nie możemy tu naturalnie w ramach krótkiej notatki zapuszczać się w szczegóły tej pracy

Towarzystwa, obejmującej wszelkie dziedziny melioracji gospodarczych, począwszy od uprawy ziemi i hodowli bydła, a skończywszy na hodowli królików, i dlatego zestawimy jedynie najważniejsze cyfry z tego ostatniego sprawozdania, przedstawiającego się zresztą jako olbrzymia księga o 296 stronnicach. I tak obejmuje ona sprawozdania 1295 Kótek, podczas gdy poprzednio zawierała ich tylko 1235. Tych 1295 Kótek liczyło członków ogółem 51.079. Odbyły one w r. 1907 zebrań ogólnych 4516, zwyczajnych 20.650, zebrań zarządów 7801.

Wartość własnych budynków Kótek rolniczych wzrosła w tym roku o kwotę 190 tysięcy i wynosi, obecnie blisko 827.000 koron. Biblioteki Kótek liczą 75.555 dzieł, czasopism prenumerowały one 2992, Kółka sprowadziły w tym roku: nasion za 314.265 koron (w r. 1906 za 81.000), różnych nawozów sztucznych za 329.652 kor. (w r. 1906 za 292.700 kor.), maszyn i narzędzi rolniczych za 27.247 koron (w r. 1906 za 44.616 koron). Cofnięcie się tych ostatnich dwóch cyfr tłumaczy się właśnie złymi sprzętami roku ubiegłego. Lecz mimo niepomyślnych warunków tegoż roku przeprowadzono drenowanie na obszarze 3271 morgów i zaprowadzono rozmaite inwestycje.

Kółka rolnicze posiadały dalej w tym roku: sklepów handlowych we własnym zarządzie 429, sklepów wydzierżawionych 407, własnych straży pożarnych 246. Udziały w przedsiębiorstwach handlowych wynosiły 376.000 koron.

Dodać jeszcze wypada, że wśród kierowników tych 1295 Kótek jest już 725 włościan, czyli 56 procent ogólnej liczby.

Zarząd główny „Kótek rolniczych“ we Lwowie mieści się obecnie we własnym, pięknym gmachu przy ulicy Kopernika L. 11, wartości 400.000 K, wystawionym ku uczczeniu 25-letniego jubileuszu istnienia Towarzystwa.

## Kasy Reiffeisena w Galicyi.

Od niedawna, bo 18 lat dopiero, istnieją w Galicyi kasy systemu Raiffeisena, a mimo krótkotrwałej swej działalności znacznie się rozwinęły, a co najważniejsza, wielkie oddały przysługi krajowi. Przedewszystkiem zaszczerpiły wśród szerokich warstw włościanstwa zamiłowanie oszczędności, które było prawie nieznanne. Jeżeli były tu i ówdzie zaoszczędzone grosze, to leżały latami po skrzyniach, nie przynosząc pożytku ani oszczędzającemu ani krajowi. A zresztą i takie oszczędności, „nie zabezpieczone ani od ognia, ani od złych ludzi“, należały do wyjątków, gdyż włościanin nie odczuwał znaczenia oszczędności. Tu więc otwiera się dla kas piękne i doniosłe zadanie wychowawcze.

Udzielając zaś dogodnego i taniego kredytu, zapobiegły spółki dziś już w znacznej bardzo części lichwie, która tak straszliwie toczyła stan włościański w Galicyi. Mogąc przy obecnym stanie rzeczy doczekać się w stosunkowo nie zadługim czasie uchwytynich korzyści ze swej pracy, włościanin gorliwiej obrabia glebę i pożąda jej coraz więcej. Chociaż więc powoli, bądź co bądź jednakże widocznie już dzięki działalności spółek podnosi się dobrobyt kraju.

Pierwsza kasa Raiffeisena w Galicyi powstała w r. 1890 w Czernichowie pod Krakowem za staraniem dra Fr. Stefczyka. Jak zwykle z trudem idea ta musiała zdobywać sobie uznanie i prawo obywatelstwa w kraju.

Rokiem przełomowym dla rozwoju spółek był r. 1899, w którym to roku Wydział krajowy objął opiekę nad spółkami, wspierając je odtąd wydatnie w każdym kierunku. Dzisiaj istnieje w Galicyi 723 spółek oszczędności i pożyczek, a gdy corocznie powstaje około sto nowych spółek, można się spodziewać, że w przeciągu kilku lat cały kraj pokryje się siecią kas Raiffeisenowskich — tembardziej, że lud

wiejski wyzbył się już nieufności do nowych instytucji i coraz tłumniej do nich się garnie, widząc dotychczasową owocną i skuteczną działalność kas.

W r. 1907 powstało nowych spółek 117. Największy przyrost wykazuje Galicya zachodnia (52), najmniejszy środkowa (28). W Galicyi wschodniej przybyło 37. Działalnością swoją obejmowały 2.347 gmin, przeciętnie zatem na spółkę przypadają 3—4 gminy.

W organach zawiadowczych spółek, nawet na stanowiskach kierujących najsilniej są reprezentowani włościanie, z których 115 piastowało godność przełożonych zarządu spółki, 156 kasjerów, a 102 przewodniczących rady nadzorczej. Świadczy to o rosnącym wyrobieniu obywatelskiem włościan i o wzmaganiu się uznania przez nich wartości i ważności kas Raiffeisenowskich.

W 688 spółkach, które sprawozdania przedłożyły, było w i. 1907 ogółem 134.032 członków, a więc o 28.940 więcej niż roku poprzedniego.

Suma wpłaconych w 1907 r. udziałów wynosiła 1,131.275 K, wzrosła zatem w ciągu roku o 239.044 K. Stan wkładek podniósł się bardzo znacznie, bo o kwotę 6,637.238 K. i wynosił z końcem roku sprawozdawczego 25,542.378 K.

O ile do obrotu nie wystarczały własne fundusze i wkładki oszczędności, pomagały sobie spółki przez zaciąganie pożyczek na skrypty dłużne na spłaty ratami. Suma pożyczek, zaciągniętych w roku 1907, wynosiła 1,181.700 K, zaś stan dłużny spółek z końcem r. 1907 z tytułu zaciągniętych pożyczek wynosił 3,807.410 K. Największa część pożyczek mieści się w Galicyi Wschodniej (1,342.515 K.), a najmniej w Galicyi Zachodniej (641.095 K.).

Ogólna suma zapasów kasowych Spółek, umieszczonych w innych instytucjach finansowych, a głównie w galicyjskim Banku krajowym, na

zbiorowym rachunku z Patronatem spółek, ciałem, podlegającym Wydziałowi krajowemu a kierującym życiem i stosunki spółek regulującym — wynosiła 4,163.286 K, z czego aż 93 proc. należy do spółek środkowo-galicyjskich.

Wkładki spółek środkowo- i wschodnio-galicyjskich zmniejszyły się znacznie. Zmniejszenie to datuje się od r. 1906, a powodu tego należy dopatrywać się w tem, że włościanie oszczędności swoje podejmowali na zakup zboża, paszy i t. p.

Pożyczki, udzielone członkom w r. 1907, stanowią kwotę 15,985.840 K. Z pożyczek tych 38 proc. przeznaczonych było na zakupno gruntów, 13 proc. na budynki, 25 proc. na spłatę uciążliwych długów, 6 proc. na spłaty rodzinne, 8 proc. na zakup inwentarza, 16 proc. na inne cele.

647 spółek zamknęło rachunki czystym zyskiem w kwocie 240.380 K. Drobne straty na ogólną kwotę 614 K wykazało 21 spółek.

Fundusze rezerwowe wzrosły z kwoty 673.652 K do 904.454 K, zwiększyły się zatem o 230.802 K.

Obroty kasowe 668 spółek wynosiły razem 65,785.445 K, czyli o 16,749.487 K więcej, niż poprzedniego roku.

Podnieść należy, że niektóre spółki, gdzie zamilowanie oszczędności zakorzeniła się głęboko, oddziałują na młodzież iariatwę. W spółkach tych członkowie dobrowolnie zrzekają się należnej im dywidendy od udziałów, a powstała stąd sumę przeznaczają na jednokoronowe książeczki wkładowe, które następnie rozdaje sięariatwę szkolnej. Dziecko, mając już własną książeczkę, stara się powiększyć wkładkę i niesie każdy grosz do kasy, ucząc się w ten sposób oszczędności.

\* \* \*

W roku bieżącym rgrzebał naród zwłoki wielkie hetmana i zwycięzcy z pod Kluszyzna, Stanisława Żółkiew-



skiego. Przy udziale nieprzejrzanych tłumów, przejętych szlachetnem i narodowem uczuciem złożono na wieczny spoczynek śmiertelne szczątki Stanisława Żółkiewskiego. Przez trzy wieki prawie tułały się te szczątki w zaniedbaniu i opuszczeniu w krypcie farnego kościoła w Żółkwi. Złożono je tam bezpośrednio po bitwie cecorskiej, w której wielki hetman legł na polu bitwy. Złożono sam tułów bez głowy, gdyż głowę zabrali Turcy do Konstantynopola, skąd dopiero po dwu latach wdowa po hetmanie ją wykupiła. Wówczas złożono głowę w kościele farnym w Żółkwi, pod wielkim ołtarzem w marmurowej urnie. Niedługo potem grobowiec i urna ze zwłokami hetmana zostały splądrowane w świętokradzki sposób, a urna zniknęła bez śladu. Niszczwały więc zwłoki hetmańskie w prostej trumnie drewnianej, do której porzucono je przy zabraniu trumny cynowej. Tak doczekały się 1905 r. Wówczas to przy odnawianiu kościoła, poruszono myśl o sprawieniu nowej trumny, godnej prochów wielkiego hetmana. Znaleziono wtedy zwłoki Stanisława Żółkiewskiego, jego żony Reginy, syna Jana, Stanisława i Zofii Daniłowiczów, Jakóba Sobieskiego i Krzysztofa Żółkiewskiego.

Sejm krajowy przeznaczył na trumnę 1000 kor. grono konserwatorów 500 kor., reszta złożono w drodze składek i w pieniądze tych zbudowano nowy sarkofag na pomieszczenie zwłok rodziny Żółkiewskich, na szczątki zaś hetmańskie sporządzono nową urnę marmurową, nadto sprawiono płytę grobową z brązu. Uroczystość pogrzebu wypadła imponująco i wspaniale. Całe miasto przybrało na się świąteczne uroczyste szaty. Na środku Rynku rozbito ogromny purpurowy namiot, przed którym wznosił się olbrzymi katafalk, również obity purpurą na szczycie ustawiono trumienkę podtrzymywaną przez orły.

Napływ uczestników uroczystego pogrzebu był olbrzymi. Była obecna prawie cała wschodnia Galicya, z najdalszych zakątków przybywał lud polski, zebrało się do 40 tys. głów. Rankiem rozpoczęła się ten olbrzymi pochód od dworca kolejowego ku kościołowi. Pochód otwierały liczne drużyny sokole, dalej mnogie zastępy młodzieży, stowarzyszenia i instytucje polskie, dalej reprezentacje miasta Lwowa i powiatów, a wreszcie postowie sejmowi i parlamentarni, Ochotnicza straż pożarna zamykała pochód.

W Rynku u stóp katafalku ustawił się olbrzymi tłum. Przed rozpoczęciem nabożeństwa przemówił imieniem kraju marszałek sejmowy Badeni, a kazanie okolicznościowe wygłosił złotousty kaznodzieja ks. Bandurski. Po nabożeństwie, które odprawił ks. arcybiskup Bilczewski, przemówił jeszcze prezes Koła Polskiego w Wiedniu Dr. Stanisław Głabiński. Po egzekwiach podjęli na barki Sokoli trumnę z prochami wielkiego hetmana i zanieśli do sarkofagu, gdzie złożono na wieki. Uroczystość pogrzebu Wielkiego hetmana tak podniosła, a tak żywo przypominająca nasze panowanie i nasze boje o całość i spokój Rusi Czerwonej, dla uczestników obchodu była zachętą i ogniem zapalnym do dalszej pracy w myśl cnót i czynów Wielkiego hetmana.

\* \* \*

W tym roku prób, doświadczeń, dotknęły kraj nasz wielkie nieszczęścia i katastrofy żywiołowe. Rok miniony był jednym pasmem słoty i deszczu, wielkie nawałnice, burze gradowe i długotrwałe ulewy zamieniły cały nasz kraj w jedno morze wody.

Poprzedziła te nieszczęścia ogromna w skutkach katastrofa w Juszczyńcu, wsi koło Żywca, gdzie drobny potoczek wezbrawszy w nocy nagle, zniszczył doszczętnie około 30 gospodarstw, grzebiąc w swych nurtach w śnie pogrążonych mieszkańców wioski.

W nieszczęściu tem straciło życie 27 osób.

Katastrofa w Juszczyźnie była jakby hasłem do dalszych nieszczęść w kraju. Z powodu długotrwałych deszczów wystąpiły z brzegu rzeki górskie, wylewając szeroko i zatapiając pola i wsie. Klęska była ogólna i nawiedziła całą Galicyę i Śląsk cieszyński.

Z pomocą pospieszono skrzętnie dotkniętej ludności rolnej — akcyę ujął w swe ręce Wydział krajowy i Zarząd główny „Kółek rolniczych“ i już to własnymi funduszami, już zapomogami

a usilnej akcyi, zdołano wreszcie stłumić i opanować ten groźny żywioł.

Przebiegając \* wypadki \* na ziemiach polskich, trudno pominąć Śląsk cieszyński. Rok ubiegły na Śląsku cieszyńskim zaznaczył się nader dodatnio w dziejach odrodzenia narodowego i w zdobyczach narodowych. Po długich i nieustannych staraniach uzyskano wreszcie pełne polskie seminaryum nauczycielskie pod Cieszynem. Sprawa to nader ważna, gdyż dotychczas by. niesłychany brak nauczycieli Polaków



Pierwsi wychowankowie polskiej szkoły górniczej na Śląsku Cieszyńskim

udzielonymi przez rząd, pospieszył z pomocą rolnikom.

W czasie burz wiele pożarów wybuchło od pioruna, a między innymi niebywały pożar ropy w Borystawiu. Przeszło miesiąc cały gorzał tamże jeden szyb naftowy, wyrzucający przeszło 100 wagonów ropy dziennie. Ropa wybuchająca nieustannie rozlewała się szerokimi strugami, płonąć dzień i noc. Pożar kilkakrotnie groził sąsiednim szybom i wioskom, a przede wszystkim nagromadzonym masom ropy w magazynach. Po wytrwałej

Ci bowiem wychowankowie, którzy wychodzili dotąd z zakładu niemieckiego, często przesiąkali duchem germanizacyjnym i więcej szkody czynili tylko, niżby młodzież polska cokolwiek korzystała.

Również niesłuchanie ważną uchwałę powziął Sejm śląski w zeszłym roku o językach krajowych. Dzięki tej uchwale, język polski stał się również językiem krajowym, a akcja przedsięwzięta w tym kierunku okazała, że lud polski na Śląsku potrafi już walczyć o prawa narodowe. Dziś wszystkie pra-

wie gminy urzędują już po polsku, a wszelkie pisma w języku niemieckim wysyłają do biura tłumaczeń, przy wydziale krajowym.

Również niezwykle ważną jest zdobyczą na Śląsku polska szkoła sztygarów, którą otwarto w minionym roku staraniem i kosztem Towarzystwa górników, a którą rząd zatwierdził dzięki staraniu Koła polskiego w Wiedniu. Szkoła ta odda niesłychane usługi nie tylko polskiej ludności górniczej, ale i społeczeństwu polskiemu, chroniąc lud polski od wynaradawiania się, jakiemu musiał mimo swej woli ulegać, gdyby się kształcił w czeskiej szkole górniczej w Ostrawie Morawskiej.

### **W zaborze rosyjskim.**

Po wielkich nadziejach, jakby przeznaczonych chwilach, wróciły dawne represje rządu rosyjskiego. Wprawdzie, pod wpływem ruchu konstytucyjnego rząd musiał uleść i najistotniejsze swobody obywatelskie musiał nadać, jednak daleko od nich do prawdziwej konstytucji. Nadto okazuje się, że rząd pragnie w Królestwie ograniczać swobody nie tylko jako obywatelom państwa, ale też jako Polakom. Objawiło się to przy ostatnim ukazie konstytucyjnym, którym rozpisano wybory do III Dumy, zmniejszając liczbę posłów polskich z Królestwa do 11. Nadto dla zaznaczenia, że Królestwo to nie czysto polski kraj, nadano Rosyanom mieszkającym w Warszawie i w Chełmszczyźnie prawo wyboru po jednym posle. W ten sposób stolica Polski wysłała Moskale do Izby państwowej w Petersburgu. — Gorzej było na Litwie i Podolu, skąd wybrano ledwie 5 posłów Polaków, a to z powodu tego, iż wskutek niedość jasnej ustawy w ręce gubernatorów złożono całą zależność wyboru posła.

Mimo to i w tej trzeciej Dumie reprezentacja polska pod przewodnictwem p. Romana Dmowskiego wybiła się na czoło przedstawicielstwa pań-

stwowego. Posłowie polscy znawcy znakomici stosunków w Królestwie Polskiem nie ominęli żadnej sposobności, aby nie wykazać nadużyć, jakie działy się i dzieją się od lat 40 z górą w Królestwie Polskiem. Szeregi gwałtów, potwornych czynów i nadużyć przedstawiono Dumie państwowej przed oczy — krytykując system biurokratyczny, jaki w Królestwie panuje niepodzielnie od czasu ostatniego powstania. Okazano w wymownych słowach oplakany stan oświaty ludności i przerażający brak szkół elementarnych, jak też i średnich. Szkoły rządowe o ile są, świecą pustkami, z jednej strony wskutek wadliwego systemu nauki, z drugiej strony dlatego, że są rosyjskie. Społeczeństwo polskie rozumie, że zdobycie prawdziwej nauki i wiedzy może zapewnić tylko szkoła polska.

I z wyczerpaną uwagą słuchano posłów polskich nie tylko z ław poselskich, ale i ministryalnych — i choć usiłowano faktom tym zaprzeczyć, czuli wszyscy, że w Królestwie dzieje się źle.

Swobodniejszy powiew wolnościowy, jaki objawił się w okresie wojny japońskiej i rewolucji rosyjskiej, rychło przedzierzgnął się napowrót w dawniejszy system ucisku i prześladowania.

Wielki ruch odrodzenia narodu, jaki wszczął się przed dwoma laty w Królestwie, musiał ograniczać się coraz bardziej; ukrócano w swej działalności przez czynownictwo rosyjskie. Aby ruchowi temu podciąć wszelką możliwość rozwoju, zaprowadzono w Królestwie stan wojenny, który trwa nieprzerwanie już trzeci rok. Wielką instytucję oświatową, Macierz Szkolną, która tak wspaniale się rozwijała i tak piękne rokowała nadzieje, z rozporządzenia generała-gubernatora zamknięto, a z nią też i wszystkie koła, jakie powstały w Królestwie. Wskutek zamknięcia działalności Macierzy, taki sam los spotkał i wszystkie jej szkoły, i tysiące działy polskiej pozostało znów bez oświaty i nauki. Za Macierzą zamknięto całe

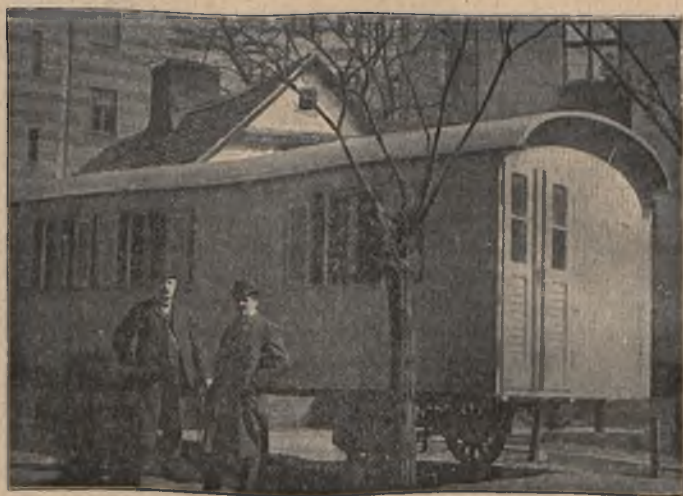
szeregi i innych towarzystw kulturalnych polskich — zamykano za najdrobniejszy szczegół szkoły prywatne, zawieszano pisma śmielsze słowo, zakazano obchodów narodowych, jak 100 rocznicy urodzin Słowackiego, jednym słowem zaczęto na nowo tamować wszelki rozwój myśli i życia narodowego.

Mimo to społeczeństwo polskie w ciągłym tem szamotaniu się z podłotą biurokracyzmu rosyjskiego, znachodzi sobie tysiączne drogi rozwoju kulturalnego, rzec można, że prześciga się wzajemnie w wynajdywaniu coraz to

Dzięki tej pracy i życie w Królestwie i wygląd jego ulega zmianom, i wytwarza w tym kraju silne i zdrowe warunki ekonomiczne, które są zapowiedzią lepszej przyszłości.

### W zaborze pruskim

walke, jaką wytoczono narodowi polskiemu, zamieniono w formalną rzeź bezkrwawą. Za mało było rządowi pruskiemu wszelkich szykan ludności polskiej, za mało walki z dziećmi, która tylko naraziła go na pośmiewisko. Mało było wszelkich procesów, jakimi prześladowano



Nowy wóz Drzymały

nowych tętnic życia narodowego. Życie polskie tamowane i powstrzymywane na jednym polu wynajduje sobie coraz to nowe areny i rozwija się w tem większem tempie i z tem większą siłą.

Szczególnie rzucono się do pracy na polu gospodarstwa rolnego i przemysłu. Cały szereg wystaw rolniczych, urządzonych w Płocku, Lublinie, Łukowie, okazały pracę kilku lat ledwie, a praca ta wchodzić będzie na coraz to pewniejsze i wyrazistsze tory z biegiem lat. Usunięty żywioł polski od urzędów znajduje tu wspaniałe ujście i niewyzyskany jeszcze teren ogarnia.

za śmielsze słowo prasę polską, mało było więzienia i kar niezliczonych, jakie nakładano na ludzi najspokojniejszych li tylko dlatego, że czuli się Polakami.

Prześladowania rzeczywiście przekroczyły dawną granicę wszelkich możliwości, a zaślepiony w swych przeciwnych ludzkim prawom dążeniach, rząd pruski ani się spostrzegł, jak znalazł się poza całym światem cywilizowanym. Walkę z dziećmi polskimi i ich katowanie podawały pisma wszystkich krajów, jako nader cenny dowód kultury i cywilizacji pruskiej XX wieku. Niemniej rozgłosu sprawił w

świecie znany już dziś na obu półkulkach „Wóz Drzymały“. Już w zeszłym roku Czytelnicy nasi o kalendarza naszego dowiedzieli się o historii i szczegółach wozu Drzymały. Dziś znają go już wszystkie narody z pism i obrazków, które obieżył świat cały, dając pojęcie o kulturze i cywilizacji Prusaków. Dziś Drzymała sprawił sobie nowy wóz, za uzbierane pieniądze nie rzadko i cudzoziemców, którzy choć w ten sposób pragnęli współczuć nad niedolą chłopca polskiego, którego całą winą — w pojęciu rządu pruskiego — jest to tylko, że urodził się Polakiem. Drzymałę na każdym kroku prześladowają żandarmi pruscy bezustannie, ale twardy chłop polski ma ciągle jedną odpowiedź dla swych wrogów: pozwólcie postawić chałupę, to w wozie nie będę mieszkał.

Rząd pruski jednak na opinię cywilizowanej Europy nie oglądał się nigdy — on ma jedno na celu: wypalenie Polaków i w myśl tego hasła odważył się na czyn niezwykły, a w świecie cywilizowanym nieznanym dotychczas, bo na morderstwo na narodzie polskim. Wiedząc, że wszelka akcja podjęta przeciw Polakom nie odnosi skutku, że ten naród nie niszczy ani prześladowania i szykany, ani też nie nużą kary i więzienia — że wydartą przez komisję kolonizacyjną nieraz gwałtem i podstępem ziemię, banki polskie ze zdwojoną zapobiegliwością skupują w innym miejscu, rząd pruski wyzuty ze wszelkich pojęć moralnych, odważył się drogą legalną pogwałcić przyrodzone prawa — uświęcone wiekami i targnąć się na własność prywatną, o ile ta znajduje się w ręku polskiem. Tak doszła do skutku pamiętna ustawa o wywłaszczeniu przedłożona sejmowi pruskiemu na dniu 28 listopada 1907 r. do zatwierdzenia. Toczona w sejmie pruskim dyskusja okazała, że w narodzie niemieckim niewiele jest ludzi, kierujących się sprawiedliwością i słuszością, lecz że spo-

łeczeństwo to przesiąknięte jest pojęciami niskimi, które graniczą z brutalnością i dzikością. I świat cały cywilizowany słuchał tych mów i zarumieniał się. Największe powagi naukowe wszystkich narodów na wezwanie naszego Sienkiewicza, podniosły w tej sprawie głos, wyrażając oburzenie i protestując uroczyście przeciw temu pruskiemu barbarzyństwu. Cały świat cywilizowany potępił ten barbarzyński krok rządu pruskiego, tylko nie znaleźli nań słów potępienia reprezentanci narodu niemieckiego, zasiadający w Sejmie pruskim, głosujący i uchwalający legalnie ustawę, która kiedyś w historii da świadectwo niezbyt dodatnie o „kulturze pruskiej“.

A więc dziś z odwiecznych siedzib polskich, na mocy tej ustawy, wyrzucą będzie rząd pruski każdego z naszych braci, wszystkich nawet, jeśli zechce. Ciężki i twardy los zgotowały wieki naszemu narodowi, który u swych nóg widział cary i bojary moskiewskie, któremu bił czołem i przysięgę wierności składał przodek tych samych władców Prus, — którzy dziś wyzują naród nasz z najistotniejszych i wiekami uświęconych praw, wyrzucają z tej ziemi, którą tysiąclecie całe dzierżyliśmy i broniliśmy, kulturą własną ją zasilając.

Ustawa o wywłaszczeniu jasna i zwięzła. Jak będzie wyglądała w praktyce, oto obrazek pobieżny: Wraca sobie z pola gospodarz polski, pełen dobrej myśli i otuchy, bo oto praca jego w polu dobre zapowiada plony. Po ojcu wziął tę ziemię, swoim potem ją użyźnił i w spadku znów synowi przekazać ją zamierza. Wtem ktoś puka do drzwi. Wchodzi jakaś komisya, z samych Niemców złożona i oznajmia mu, że przybyła otaksować jego gospodarstwo. Zaraz też zabierają się do tego, obchodzą pola, budynki, a potem oświadczają przerażonemu gospodarzowi: Rząd chce zabrać waszą ziemię, aby na niej Niemca osiedlić. We-

dług naszego zdania gospodarstwo wasze warte tyle a tyle. Za dwa tygodnie możecie sumę tę odebrać sobie w tym a tym urzędzie, a potem fora za dwora. Od tego a tego dnia musicie się wyprowadzić, a jeśli dobrowolnie tego nie uczynicie, wyrzucimy was przez egzekutora i żandarmów.

Chłop ręce załamuje — błaga o zmiłowanie — lecz daremnie. Wolno mu jeszcze założyć rekurs — ale do kogo? Otóż do tego samego ministra, który nakazał wypędzić go z ziemi! Czy to nie drwiny, nie uragowisko nikczemne? Samo się przez się rozumie, że ten minister tylko potwierdzi postanowienie swej komisji. I tak ten chłop polski musi porzucić swoją ojcowiznę.

Serce mu pęka z bólu i żalu. Zapłacili mu wprawdzie, naturalnie nie za wysoko, a nadto odciągnęli wszystkie ciężące na gospodarstwie długie — została mu się pewna sumka — lecz strasznie mała to pociecha, gdy mu ziemię wydarli. On przeciw tę matkę żywicielkę kochał nad wszystko w świecie, ona mu była życiem i rajem. Na cmentarzu jego wioski spoczywają kości jego ojców i dziadów, tu przeżył najpiękniejsze lata swego życia — a teraz to wszystko ma porzucić — na zawsze. Nowej ziemi zdobyć mu nie wolno; gdyby się na to odważył, zaraz by mu ją znów odebrali w taki sam sposób. We wsi swej zarobku nie znajdzie, bo innych gospodarzy polskich taki sam los spotkał, Niemcy go do pracy nie przyjmą — więc musi w świat iść na gorzką tułaczkę.

Tak będzie się oto w praktyce przedstawiało owo wywłaszczanie — a tak samo u właściciela folwarku, jak u tego chłopca. Co za okrutna tragedia!

Ale to nie ostatnia brutalność rządu pruskiego. W parlamencie niemieckim wniósł rząd pruski w dniu 25 listopada ustawę, na mocy której zakazano w całych Niemczech odbywać zgromadze-

nia w innym języku, jak niemieckim. Ustawa, mimo oporu pewnych stronnictw, została uchwalona, a dziś Polacy w zaborze pruskim nie mogą w własnym języku obradować ani wiecować — ba, nawet zakazuje policja wygłaszać mów polskich podczas uroczystości narodowych. Więc dziś odbywają się w całym państwie niemieckim, gdzie tylko ukrywa się garstka Polaków, wiece nieme. Schodzą się ludzie, dziesiątki i setki, schodzą się tysiące. naraz wszystko milknie. Na trybunie zjawia się przewodniczący, — ale nie przemówiwszy „zamyśla się... szept... cichy... lecz od czasu do czasu słyhać słowo używane... opiekunko ludzi... wygnańcy Ewy... zlituj się, niech się nie tułamy. Modlą się... Urzędnicy policyjni zmieszani, — nie wiedzą, co mają robić, — kręcą się... w tem przewodniczący podnosi rękę i wskazuje na wielką czarną tablicę na której narysowanych jest parę zdań polskich. Napisane, że lud mimo wszelkich zakusów niemieckich i szykan będzie bronił swej mowy i swych praw narodowych.

Wszystkie oczy skierowane są przez chwilę ku tablicy, nagle wybuchają długie niemilkające oklaski i zgromadzeni wychodzą. Wiec skończył się — choć słowo nie padło, a jednak to milczenie było dla tych mas aż nadto zrozumiałe. To milczenie było najlepszym mową, co dzieje się w tych duszach zebranych setek i tysięcy ludu polskiego. Jednym miejscem, jedyne jeszcze ostoją, gdzie może życie polskie się skupiać, są Towarzystwa polskie, które jakkolwiek zostają pod ścisłym nadzorem policyjnym, jednak są i coraz bardziej stają się placówkami polskości w Poznaniu.

Jednak mimo tych ciosów, jakie dotknęły społeczeństwo nasze w Poznaniu, naród nasz nie upadł na duchu, owszem zdając sobie sprawę z tych zamachów na naszą całość i nasze istnienie, rzucił się do pracy.

Spółeczeństwo polskie w Poznańskim przyjęło ten cios z całym spokojem i przygotowane na wszystko, — zamiast pogrążyć się w zgubnej apatii, ze zdwojoną energią rzuciło się do pracy.

Najwymowniejszym wyrazem energii i pracy były wyniki wyborów do parlamentu niemieckiego i Sejmu pruskiego. Wybory do parlamentu niemieckiego przyniosły nam wielkie zwycięstwo, gdyż 20 naszych posłów wyszło z urny; dawno już, chyba w pierwszych czasach konstytucyjnych, Koło polskie w Berlinie nie było tak liczne, jak obecnie. Wybory do Sejmu pruskiego również przyniosły nam niemałe zdobycze i to podwójne. Po raz pierwszy bowiem od szeregu dziesiątek lat zbliżyło się do nas jedno ze stronnictw niemieckich t. zw. katolickie centrum, — ofiarowując nam swą pomoc za poparcie przy wyborach na Górnym Śląsku. Dzięki temu zdobyliśmy 15 mandatów, a w tem 4 mandaty ze Ślązka Górnego.

Ciosy, jakie dotknęły społeczeństwo polskie w zaborze pruskim, odczuł cały naród polski. Gdy tylko doszła pierwsza wiadomość, że w Sejmie pruskim wniesiono projekt ustawy o wywłaszczeniu, natychmiast w parlamencie austriackim Koło polskie złożyło deklarację, protestującą przeciw tej zbrodni, dokonanej na narodzie polskim w zaborze pruskim.

Deklaracja ta brzmi: Wniesione w Sejmie Rzeszy niemieckiej i w Sejmie pruskim przedłożenia rządowe w sprawie przymusowego wywłaszczenia Polaków i zakazu przemawiania w języku polskim na zgromadzeniach — wywarły niewątpliwie w całym cywilizowanym świecie wrażenie niesłychanych gwałtów, popełnionych w imię wszechwładzy państwa na przyrodzonych prawach jednostek i wdzierających się w zakres praw, zastrzeżonych ustawami o własności prywatnej. Przedłożenia te musiały ogólnie obudzić

obawę, iż tą drogą idąc, dochodzi się do przyjęcia zasady wywłaszczania ze względów politycznych. O ile większe i boleśniejsze wrażenie przedłożenia te wywrzeć musiały w duszy wszystkich Polaków, gdy ujrzeli, jak wbrew zasadom prawa międzynarodowego, wbrew traktatowym zobowiązaniom, wbrew wszelkim zasadom prawa i słuszności rząd stara się część naszego narodu, którą los oddał pod jego władzę, pozbawić prawa używania swego języka, pozbawić ziemi i naturalnych podstaw życia. Te niesłychane i w dziejach cywilizowanych narodów nieznanne środki tępienia narodu, który tem tylko wobec rządu zawinił, że broni swej ziemi i swego języka, są nowym dowodem nienawiści, jaką ten rząd obecnie traktuje narodowość polską. My, przedstawiciele narodu polskiego w Austrii, uważamy za swój święty obowiązek podnieść głos protestu wobec wszystkich oświeconych narodów i ująć się za krzywdę naszych braci i naszego narodu. Mamy wiarę, że szlachetny naród niemiecki, tak zasłużony dla cywilizacji i rozwoju pojęć prawnych, nie pochwali tego jaskrawego pogwałcenia przyrodzonych praw, żywimy nadzieję, iż reprezentanci tego narodu w Sejmie Rzeszy i w Sejmie pruskim, hołdując poczuciu prawa i ludzkości, wezmą braci naszych w obronę przeciw tym niesłychanym zakusom pruskiego rządu.

Jednak sam fakt wniesienia wymienionych przedłożeń daje miarę usposobienia sfer rządowych pruskich względem Polaków i zmusza nas do wniesienia uroczystego protestu przeciw tym przedłożeniom wobec historii, wobec cywilizacji i wobec praw przyrodzonych!“

Jeszcze tego samego dnia prezes Koła polskiego w Wiedniu, Dr. Stanisław Głabiński, zabrał głos na posiedzeniu Izby poselskiej, piętnując barbarzyński krok rządu pruskiego i zakładając protest uroczysty przeciw po-

dobnym zamachom rządu pruskiego na przyrodzone prawa narodu polskiego.

Do protestu Polaków przyłączyli się wszyscy inni przewodniczący klubów słowiańskich, jak Hribar, imieniem południowych Słowian, Marków imieniem Starorusinów, Hudec imieniem polskich socjalistów, Kłofacz imieniem radykałów czeskich, Kramarz imieniem stronnictw narodowych czeskich, Stand imieniem syonistów, Konci imieniem Włochów, Stapiński imieniem ludowców polskich, Krek imieniem Słowian, Wityk imieniem socjalistów ruskich. Tylko Ukraińcy wraz z Niemcami usunęli się od tej akcji.

Równocześnie odbył się szereg zgromadzeń w Galicyi, na których potępiono barbarzyństwo pruskie, przesyłając zarazem braciom naszym w Poznaniu wyrazy pozdrowienia i zachęty do dalszej walki z przemocą.

Jednak nie poprzestało społeczeństwo na samych słowach, lecz rzuciło się do czynu. Powzięto myśl bojkotu towarów pruskich. W Galicyi i Królestwie zakotłowało. Nim pierwsze uniesienia i chwile porywu przeminęły, już rozpoczęto akcyę, mającą na celu

stałe i solidarne zwalczanie towaru pruskiego. Akcyą dziś w pełnym toku, powoli ale stale się rozwijającą, prowadzona świadomie i systematycznie do celu, ma dwojaką dobrą stronę. Z jednej strony każe rozwinąć się mimo woli przemysłowi krajowemu, z drugiej zaś wyruguje towar lichy — tandetny, nasyłany w ogromnej liczbie do nas z Prus. Akcyą obliczona ani na dziś, ani na jutro, ale szeregi lat, przy naszej silnej woli i dobrych chęciach może wydać nieskończenie wielkie plony. Nietylko bowiem pchnie ludzi do czynu i pracy na polu przemysłowem, ale przedewszystkiem uświadomione społeczeństwo nasze pobudzi do popierania swoich wyrobów, a porzucenia obcej, pruskiej tandety.

Tu więc nam dziś trzeba skupić siły, tu zebrać wszelką wolę i hart — i powiedzieć sobie: precz z pruskim towarem. My dziś broni, walki orężnej podjąć nie możemy, — ale możemy pracą własną daleko lepiej walczyć, a hasłem w tej walce dla każdego świadomego celów i obowiązków względem ojczyzny, powinno być — precz z pruskim towarem.

## CZY JA CIĘ KOCHAM...

Czy ja Cię kocham, Ojczyzno miła,  
Niechaj Ci powie ten zagon ziemi,  
Którą-m, choć osty, piotun rodzita,  
Uprawił — pieścił rękami memi...

Czy ja cię kocham, zapytaj o to  
Tej tam na wzgórzu brzozy płaczącej,  
Która wśród zrzebu stoi sierotą —  
Mych z nią o Tobie marzeń tysiące...

Czy ja Cię kocham, niechaj Ci powie,  
Co nad mą chatą rośnie dąbrowa,  
W której rozgłośnie nuć piaszkowie,  
Co im wtórują mych piosnek słowa...

Czy ja Cię kocham Ojczyzno święta,  
Zapytaj o to Braci w siermiedze,  
Wielu ich moje piosnki pamięta —  
Że Twoją przyszłość jest w ich potędzie...

Czy ja Cię kocham Ojczyzno miła,  
Powie Ci kiedyś me życie całe,  
Gdy mię w Twem łonie skryje mogiła —  
Czym nie pracował na Twoją chwałę...

Czy ja Cię kocham Ojczyzno droga,  
Powie Ci moja dziecina mała,  
Której-m dał miłość Ojczyzny, Boga,  
By Cię mem sercem, duszą kochała...





## Wiadomości ze świata.

W dziejach świata rok miniony był obfity w zdarzenia historyczne, w zdarzenia, które mogą w następstwach być ogromnie doniosłej wagi. Co prawda zbiera się corocznie konferencya pokojowa

bez udziału wojska i armat, ale nie mniej zaciętą — wojnę dyplomatyczną — t. j. układy i narały z przedstawicielami państw.

A jeżeli dziś wszystkie te wojny dyplomatyczne kończyły się ugodami, to



Papież Pius X. w swoich rozległych ogrodach watykańskich.

mocarstw europejskich, — ale nie ma ona najmniejszej wagi na tok wypadków politycznych, które niejednokrotnie zakłócają spokój między państwami i sprządzają wojnę wprawdzie bezkrwawą

przyczyna leży tylko w tem, że dziś każde państwo obawia się wojny i jej kosztów. — Każde państwo stara się, by w razie potrzeby nie zostało opuszczone przez inne, mimo więc jużto wię-

kszej, jużto mniejszej ochoty do wojny, nie chce narażać się na niepotrzebne straty i wyniszczenie kraju.

Ale właśnie w minionym roku namiętność między państwami wzrastała coraz bardziej, zjazdy dyplomatyczne panujących i ich ministrów wskazywały, że się coś psuje w Europie i im głośniej się mówi o pokoju, tem bardziej wzrasta niebezpieczeństwo wojny.

Przebiegając rzutem oka wypadki zeszłego roku musimy zwrócić wzrok swój w pierwszym rzędzie w stronę stolicy św. Piotra. Zasiada obecnie na niej Pius X. żarliwy kapłan i obrońca

łaską, od niebezpieczeństw i nieprzyjaciół bronił, w zamiarach i przedsiębiorstwach błogosławił, a nam wiernym dał jeszcze długo pozostawać pod sterem takiego pasterza“.

Gwałty i bezprawia rządu pruskiego dokonywane na naszym narodzie, oraz butne stanowisko Niemiec, które chciały wszędzie rządzić i swoją wolę narzucać państwom odbiły się dosadnie na Niemcach. Przedewszystkiem świat zaczął się wstydzic Niemców za politykę światową jak też i barbarzyńskie postępowanie względem Polaków. Wszystkie inne państwa usuwały się od Niemiec, a nawet Rosya,



Grupa delegatów Zjazdu słowiańskiego.

Kościła Chrystusowego. W zeszłym roku obchodził On 50-letni jubileusz kapłaństwa. Wśród hołdów jaki składały Mu rzesze wiernych, i naród nasz nie był ostatnim. W dniu 6 września odbył się ogromny wiec katolicki w Cieszynie na Śląsku, zaś Sejm nasz uchwalił na posiedzeniu w dniu 19 października 1908 r. rezolucję następującej treści:

„Sejm Królestwa Galicyi i Lodomeryi z wielkiem Księstwem Krakowskiem składa u stóp Waszej Świątobliwości wyznanie i przyrzeczenie wiary, wierności dla kościoła, czci i posłuszeństwa dla Jego głowy. W piędziesiątą rocznicę kapłaństwa Twego, racz, Ojcze św., przyjąć życzenia, iżby Bóg Wszechmogący wspomagał Cię swoją

szukająca nieraz rady, — w walce przeciw Polakom, nie chce więcej do przyjaźni się przyznawać; — jest to ogromną klęską, a również i niebezpiecznem dla Niemiec, skoro zostaną same. Trójprzymierze bardzo słabo się już trzyma, Włochy postępują tak, jakby nie należały, Austria też już rozumiała, że na Niemcy nie zawsze liczyć można. To też nic dziwnego, że wśród takich warunków zrodziła się myśl o zbliżeniu się wzajemnem narodów słowiańskich, która skłoniła następnie polityków wszystkich ludów słowiańskich do porozumienia i solidarności.

Za wpływem Czechów i Polaków z Królestwa polskiego zebrał się delegaci narodów słowiańskich w Pradze

w dniach (16, 17, 18 lipca) i odbyli kongres ogólnosłowiański. Uczestniczyli w nim Polacy, Czesi, Rosyanie oraz Słowianie południowi; brakowało tylko Rusinów, dla których udział Polaków w kongresie był wystarczającym powodem do usunięcia się z obrad. Zresztą ruscy politycy lgną coraz to bardziej do Niemców, widząc, że w tem towarzy-

się Słowian, właśnie w chwili, kiedy żywoły germańskie z nieukrywaną zachłannością rzucają się na wschód, a w pierwszym rzędzie na nasz naród, musimy ów zjazd uważać jako dodatni objaw u ludów słowiańskich. Tej solidarności słowiańskiej potrzebaby nam przede wszystkim tu w Austrii, gdzie Niemcy stanowią ledwie  $\frac{1}{4}$  część ogółu ludności,

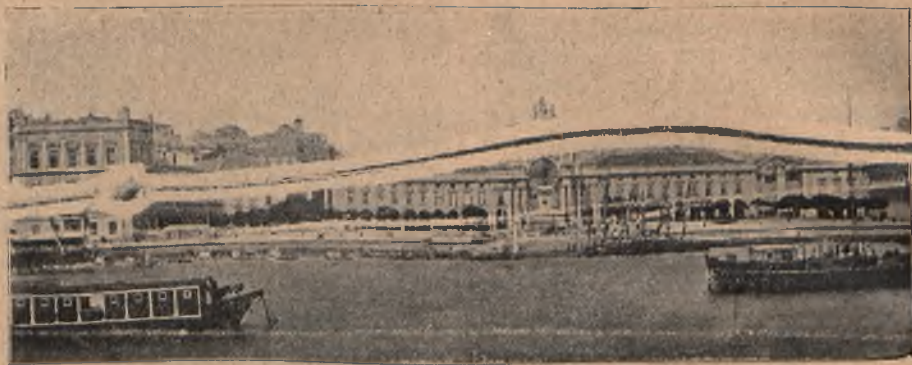


Chwila zamachu na króla portugalskiego: Królowa osłaniająca syna.

stwie na Polaków będzie można lepiej rzucać oszczerstwa. Ciekawość tylko, jak też Rusini na tej przyjaźni wyjdą.

Kongres słowiański w kilkudniowych naradach zajął się kwestyami ogólnosłowiańskimi, a dla sprawy polskiej okazywał wiele przychylności. Jakkolwiek dziś przewidzieć się nie da, czy zjazd słowiański przyniesie nam jakie rzeczywiste korzyści, jednakże już sam fakt łączenia

chcą swoją wolę i władze narzucić wszystkim ludom, zamieszkującym monarchię. Zaciekłość niemiecka w Austrii przekroczyła już dawno wszelkie granice, a swoją wszechniemiecką polityką wrogą państwu doprowadziła nieraz do zawikłań politycznych, które rząd z trudnością łagodzi. Rok zeszły właśnie był jednym pasmem takich wzmagających się ustawicznych z Niemcami. Tak więc sami Niemcy zgotowali



Plac Handlowy w Lizbonie. X miejsce, gdzie został zamordowany król i następca tronu.

sędziwemu monarsze w jubileuszowym roku niezwykle trudności w sterowaniu państwem. W roku zeszłym bowiem obchodził sędziwy cesarz Franciszek Józef I. 60-letnią rocznicę wstąpienia na tron. Rocznicę podług życzenia cesarza uczczono licznymi fundacyami na rzecz ubogich i opuszczonych dzieci.

Względnie spokojne i jednostajne życie Europy zamącił krwawy czyn, podobny do tych, jakie zdarzają się

od czasu do czasu, a których ofiarami padają głowy koronowane. Ta zbrodnia, o której mówimy, a której dokonano w Lizbonie stolicy Portugalii na królu Karolu I. i jego synie następcy tronu, tem się różni od innych, że czynu dokonał Portugalczyk w tym celu, aby króla, który państwem źle rządził, usunąć. Zbrodnia to straszna, ale tem straszniejsza, że rzuca ponure światło na stan państwa. Król Karol rządami i państwem nie



Zamek królewski w Lizbonie.

wiele się zajmował, ale za to dużo potrzebował pieniędzy, które w formie zaliczek pobierał z kasy państwowej, a skoro te dosięgły poważnej sumy, zażądał parlament ~~...~~ mu tę kwotę. Stąd ~~...~~ wynikły spory między królem a parlamentem i narodem, spory tem gorsze, że Portugalia jest krajem niewielkim i niezbyt bogatym, na trwonienie więc grosza przez panującego sarkają cały naród. Gdy król to niezadowolenie ze swych rządów usiłował stłumić ostrymi środkami, przy pomocy dyktatora Franki, i gdy rzeczywiście rozpoczęły się rządy przeciwnie wszelkiej konstytucyi, w kilku zapalonych

trzeby państwowe i prawa konstytucyjne. Zamęt wewnętrzny, jaki objawił się w Rosyi po wojnie rosyjsko-japońskiej ~~...~~ ~~...~~ przy pomocy licznych wyroków śmierci i szubienic. Cała rewolucya rosyjska okazała się słabą i marną, a rząd rosyjski za silny, by jej nie zdusił. Mimo jednak nadania konstytucyi, która daleką jest jeszcze od prawdziwych swobód obywatelskich, mimo Dumy rosyjskiej, wszystko w Rosyi po staremu. Dalej rządzi i hula czynownictwo, które wierzy w cara, knut i ruble, — system rządu nie zmniejszył się ani na odrobinę. Duma rosyjska wobec tego rodzaju stosunków



Widok z ulicy Aleksandrowskiej w Moskwie na przystań, do której zwykle można przejść przez plac, podczas wylewu w całości zalany wodą.

głowach zrodziła się myśl usunięcia króla, czego dokonano podczas powrotu rodziny królewskiej do Lizbony w dniu 2 lutego 1908 r. Od celnych strażników zginął król i jego najstarszy syn Filip Ludwik, młodszy zaś obecnie panujący, Manuel II. otrzymał rany w ręce. Królowa, która w chwili zamachu zastrzeliła swe dzieci, wyszła cało, jednak pod ogromnem wrażeniem wypadków, uległa obłędowi.

W pierwszej chwili po zamachu zdawało się, że wybuchnie rewolucya, jednak zdołano ją w zarodku stłumić, a król Manuel II. usunąwszy dyktatora Franka, wydaje się być wyrozumialszy na po-

jest niczem. Rząd też nie wiele się z nią liczy. Jestto już trzecia Duma, wydana na podstawie naszej ordynacyi wyborczej; znacznie gorszej i niesprawiedliwszej od dawniejszej.

Ale Duma jest potrzebnem narzędziem dla rządu, który pragnie się nią zastąpić przed światem i okazywać, że Rosya to kraj konstytucyjny. Duma jest potrzebną do uchwalania podatków i pożyczek, a sprzeciwić się nie może żądaniom rządu, bo pójdzie w duraki tak, jak poszły dwie jej poprzedniczki. Natomiast nie może Duma zaradzić złemu nurtującemu w Rosyi. O zmianie systemu



Widok przedmieścia Moskwy „wyspa Truchana“.

biurokratycznego o reformach społecznych ani mowy.

Tymczasem kraj nawiedził w 1907 r. ogromny głód, — pomoc rządowa nie była i wobec panującego systemu nie mogła być dostateczną — z wiosną 1908, znowu nawiedziły te same okolice, w których głód panował straszne powodzie, które całe przestrzenie kraju ogarnęły, zatapiając wsie i miasta. Takiemu losowi uległa Moskwa, której jedna dzielnica została zupełnie zalana. Po powodzi zaczęły szaleć tam różne choroby zaraźliwe, a szczególnie olbrzymie spustoszenie spra-

wiła cholera, grasująca przez cały ubiegły rok.

Ale punkt ciężkości polityki europejskiej przenosi się poza Europę. W innych częściach świata rywalizują państwa europejskie o swe wpływy, — a ta wzajemna rywalizacja, bynajmniej nie przyczynia się do utrzymania spokoju i nieraz bardzo trudne wyłaniają się okoliczności z małych przyczyn. Najlepszym dowodem tego M a r o k o. Jestto państwo muzułmańskie, szczątek z tej średniowiecznej potęgi Maurów, którzy zapanowali nad całą północną Afryką, zajęli Hiszpanię



Port w Casablanca.



Jedna z bram wjazdowych do stolicy Marokka.

i zagrozili Francji. Zwycięstwo króla Franków Karola Młota, powstrzymało ich zapędy, ale długo jeszcze trwało,



Piękność marokańska.

zanim Hiszpania odzyskała wolność. Do dziś dnia pozostały po nich w Hiszpanii wspaniałe pałace i meczety (świątynie muzułmańskie) wzbudzający podziw u zwie-

dzających. Oczywiście obecni sułtani marokańscy nie mają dzisiaj ani cienia tej potęgi, jaką mieli ich poprzednicy w wiekach średnich. I państewko to nikomu by nie przeszkadzało, gdyby nie miało dogodnych kilku stacji portowych, niezwykle ważnych tak dla handlu, jak i dla celów polityki europejskiej. Niejedno więc państwo miało ochotę zagarnąć choćby jeden z takich portów, ale obawiano się, by inne tego samego nie uczyniło. Jednak przypadek zrządził, że w sam czas pokłócili się dwaj pretendenci do tronów sułtańskich w Marokko i rozpoczęli ze sobą walkę o panowanie. Państwa europejskie a szczególnie Francja i Hiszpania, jako najbliższe wysłały tam natychmiast swe wojska i dopomogły Abdul Azisowi do tronu. Ale i inne państwa obawiały się, by za pomoc udzieloną sułtanowi marokańskiemu, Francja i Hiszpania nie kazały sobie za dużo zapłacić, a chcąc same coś przytem zyskać, wysłały też swe wojska. Przedewszystkiem posłały swe floty Niemcy i Anglia. Na konferencji w Algierciras, gdzie miano właśnie naradzić się, ile i co zażądać od sułtana marokańskiego za pomoc, wynikły formalne targi o Marokko, z wielkim trudem,

wobec zachłanności Niemiec, jako tako zakończone.

Jednak okazało się, że nie lubiany u swych ziomków. W kraju wybuchło powstanie, na czele którego stanął Mulej Hafid, który pokonał wojska sułtańskie i zająwszy stolicę kraju Fez, zaczął rządzić. Abdul Azis, mimo więc doznanej pomocy państw europej-

sobność państwom wtrącenia swoich trzech groszy. Oto w Persji wybuchła rewolucya. Persya była państwem absolutnem, — ale Persowie jeździli do Europy i przypatrywali się urządzeniom europejskim, a w szkołach perskich uczono też według wymagań europejskich. Lud perski zaczął się więc domagać konstytucyi, którą też otrzymał, po kilku nie



Handel „żywym towarem“ na placach miejskich w Marokko.

skich, musiał z kraju uchodzić. Mulej Hafid widząc, że inaczej nie zdoła się utrzymać na tronie, przyjął warunki konferencyi w Algiercas, — a mocarstwa europejskie, którym zupełnie obojętnie, kto na tronie marokańskim zasiada, zadowolone każde z nich, że coś zyskało, uznały Muleja Hafida władcą Marokko.

Jeszcze nie załatwiono sprawy marokańskiej, gdy już nadarzyła się inna spo-

bezskutecznych usiłowaniach. Jednak szach perski Mehmed Ali, który wstąpił po swym ojcu, zmarłym wkrótce po nadaniu konstytucyi, biorąc przykład z Rosyi, nie myślał wiele ustępować ze swej władzy i dzielić się nią ze swymi poddanymi.

Z drugiej strony parlament miał inne pojęcie o swej władzy. Przyszło więc do nieporozumienia między parlamentem a



szacha, który kazał parlament zbombardować w chwili, gdy posłowie w nim obradowali. Walka do której przyłączył się lud, przeniosła się na ulice Teheranu, stolicy Persyi. Równocześnie w kilku miejscach kraju wybuchła rewolucya. Do dziś dnia jest położenie niepewne i niewiadomo, kto krajem zawładnie szach, czy

rewolucjonistów i nie byłaby z pewnością nie zadowolona, gdyby zwyciężyli. Wdzięczność ich nie byłaby bez pewnych korzyści dla Anglii.

Już u schyłku zeszłego roku, zaszły wielkie wypadki na półwyspie Bałkańskim. Jak wiadomo są tem państwa następujące: Królestwo greckie,



Podawanie potraw na stół sultana marokańskiego.

rewolucyoniści. W każdym razie okazały się tu wpływy dwóch państw: Rosyi i Anglii. Rosya popierała otwarcie szacha i wszelki ucisk wolnościowy, załoga poselstwa rosyjskiego w Teheranie brała udział w tłumieniu buntu w stolicy. A w orgiach ulicznych odznaczył się wódz szacha Lachow, który był pułkownikiem rosyjskim. Anglia zaś popierała skrycie

Księstwo Czarnogóry, Królestwo Serbii, Księstwo Bułgarii, Królestwo Rumunii oraz państwo tureckie. Wszystkie te poprzednie państewka powstały na gruzach dawnego państwa Otomańskiego, do którego należy dziś w Europie prowincya Albania, Macedonia, południowa Rumelia i kilkanaście wysp z Kretą, która od szeregu lat walczyła o wyswobodzenie



Szach Mechmed Ali w otoczeniu swego dworu.



Demonstracja w Konstantynopolu.

się z pod jarzma tureckiego, a nawet od ostatniego powstania i wojny grecko-tureckiej (w 1897 r.) otrzymała samorząd z synem króla greckiego jako namiestnikiem sułtana na czele. Nadto do Turcyi należała Bośnia i Hercegowina, zostająca od 1878 na mocy układu berlińskiego pod zarządem Austro-Węgier.

„Chory człowiek“, jak nazywano Turcyę, zaczął powracać do zdrowia. Ruch konstytucyjny wszczęty przez Młodo Turków opanował i zelektryzował cały kraj, — groziła rewolucya, — gdy prawie w przed dzień jej wybuchu sułtan Abdul Hamid ogłosił konstytucyę, — a do rady ministeryjalnej powołał Młodo Turków, tj. członków stronnictwa konstytucyjnego. Turcyja zaczęła powracać do sił. Ale zamiast przyklasnąć reformom tureckim, zamiast je uznać, państwa europejskie poszły inną drogą. Korzystając z chwilowego osłabienia Turcyi, zaczęto ze wszech stron wyzyskiwać położenie. Bułgarya, kraj hołdowniczy Turcyi, ogłosiła się niezawisłym królestwem, Kreta połączyła się z Grecyą — a Austryja przyłączyła Bośnię i Hercegowinę, — kraj, którym dotąd miała prawo tylko zarządzać.

To poruszyło ludy słowiańskie, które pragnęły utworzenia wielkiej monarchii południowo słowiańskiej. Turcyja państwo nie będąca nigdy przyjaciółką Austryi, stała się jej otwartą przeciwniczką, — drobne państewka bałkańskie, jak Serbia i Czarnogóra zawrzały, że przez formalne zajęcie Bośni przez Austryę, upada możliwość wytworzenia wielkiego państwa południowej Słowiańszczyzny. — Wspólną tą nienawiść ku Austryi podniecały i inne państwa, a szczególnie Anglia i Rosya.

W chwili oddawania tych szczegółów pod prasę — na Bałkanie wre, — lada chwila może się Bałkan zamienić w jedno może płomieni, a kto zdoła się utrzymać, stać się panem sytuacji, trudno przewidzieć. Możliwe też, że sprawy poko-

jowo dadzą się rozwikłać. To jedno można śmiało przewidzieć, że kres istnienia państwa tureckiego w Europie zbliża się szybkim krokiem. Wszystkie mocarstwa, nie wyłączając Anglii, dziś najbliższej stojącej Turcyi, i przeciw Austryi podbudzającej, — pragną wykreślenia Turcyi z państw europejskich, — aby po niej zdobyć w spadku, coby tylko zdobyć było można, — choćby przejazd przez przesmyk Dardanele.

Tak więc jesteśmy w przed dzień niezwykłych wypadków, — które mogą wiele zaważyć na szali polityki europejskiej, — jak też zmienić kartę Europy.

Dla nas cała sprawa bałkańska ma tylko jedno bolesne wspomnienie: Turcyja, państwo przeżyte i spróchniałe, pełne zgnilizny i przesańców odwiecznych, zaczęła się budzić z uspienia i pragnąc życia nowego. Dawała wolność ludom słowiańskim, wносиła życie nowe i silne, i kładła podwaliny pod gmach państwowy o pojęciach nowożytnych. Ale znaleźli się dobrzy sąsiedzi, którzy pragnęli widzieć ową Turcyę taką, jaką była, — bo wiedzieli, że będą z nią mogli robić co chcą, — Turcyja nowa, odrodzona, silna, — to niebezpieczeństwo dla nich. Więc lepiej niech nie istnieje, niż ma istnieć silne, potężne państwo u południowych kończyn Europy. Rozebrać ją. Oto hasło, oto cel do którego dążą dziś wszystkie rządy mocarstw europejskich.

Czyż to nie żywy, nie prawdziwy obraz rozbioru Polski? Patrzymy na te wypadki, — jesteśmy świadkami ich, — choć z daleka, — choć obcy — ale czujemy, że bądź co bądź, nie żywiąc żadnych nawet sympatyj do Turcyi, dokonuje się nowy gwałt na narodzie i państwie, które chce żyć i rozwijać się, ale właśnie dlatego staje się solą w oku państw innych. Naród nasz, — który to przeżył i na sobie doświadczył, może lepiej od innych doniosłość dzisiejszej chwili odczuwać.

S. W.





**NAJŚWIĘTSZA RODZINA.**





# Poradnik praktyczny.

## Kalendarz rolniczy i ogrodniczy.

**Styczeń.** Młócić zboże dla otrzymania słomy na paszę i podściół. Przy silnych mrozach młócić koniczynę i łubin. Łubin cienko na spichrzu rozścielać, aby się nie zagrzał. Robić powrósła, a dla otrzymania prostej słomy młócić do dnia cepami. Ścinać drzewo na budowlę, na narzędzia rolnicze i zwozić przy dobrej drodze. Lodownię nabić lodem. Stajnie, obory, chlewy, owczarnie opatrzyć od mrozów. Nie żałować podściółki dla cielnych krów, prośnych macior i kotnych owiec. Zakładać inspekta.

**Luty.** Kończyć młóckę. Przystosować powrósła i maty słomiane. Ścinać budulec i przystosować sążnie opałowe; jeżeli dobra sanna, zwozić drzewo z lasu, jeżeli odwilż, przepuszczać wody z pól, wywozić gnoje, narzędzia rolnicze sporządzać, jeżeli puści, bronować podorywki jesienne i na piaskach orać pod owies i jarkę. Oczyszczają drzewa w ogrodach.

**Marzec.** Drób dobrze utrzymany niesie i wysiaduje jaja. Wieprze dokarmiać i zabijać na szynki i słoninę, przystosować wędliny na całe lato. Sadzić drzewka i oczyszczać ogrody. Siew owsa, grochu, jarki i części mieszanek; bronować, oczyszczać i nawodniać łąki, spuszczać wodę z pól. Zrewidować kopce z okopowemi i przebrać psujące się. Rąbanie drzewa w lesie kończyć do połowy miesiąca. Wierzby obcinać i zamoczyć lub zaraz wysadzić. Sośninę i brzezinę wysiewać. Cegielnie, wapielnie i torfiarnie przygotować.

**Kwiecień.** Obsiewać ogrody. Sadzić i szczepić drzewka. Pielęgnować młody drób. Kończyć siew owsa, grochu, jarki. Siał wykę, len, koniczynę w oziminach i na jęczmieniu. Zasiać rozsądę kapusty i brukwi, jeżeli można rozpocząć siew buraków, marchwi pastewnej, kukurudzy (koński ząb) i ziemniaków. Obkopywać rzepak zimowy w rzędy uprawiany. Koniczynę zbronować, mianowicie silnie zdrapać żelaznemi bronami lucernę. Pszenicę włóczyć, skoro rola obeschnie.

**Maj.** Kończyć siewy jare, jęczmień, proso i tatarkę. Wykę na nasienie siał. Mieszanki późniejsze siał. Drugi siew lnu. Sadzenie ziemniaków, dokończenie siewu buraków, marchwi pastewnej i kukurudzy. Sadzić rozsądę kapusty i brukwi. Robić zapas masła i serów. Siew rzepaków letnich i lnianki. Pielenie pszenicy, wczesnych buraków i okopywanie wysadków nasiennych. Gipsować koniczynę i rośliny groszkowe. Wywozić gnój i przyorywać pod rzepak zimowy. Wystawić pszczoły do pasieki. Przygotować do mycia i strzyży owce.

**Czerwiec.** Konfitury z agrestu, porzeczki, poziomki i truskawek, sok malinowy przystosować. Zbierać rośliny gorzkie lekarskie i kwiat lipowy. Podorywać ugory i pilnować z bronowaniem, aby rola nie zasklepiła się i nie stwardniała, o czym łatwo zapomnieć można przy sianokosach, a jeszcze bardziej przy żniwach. Okopywać ziemniaki, skoro zaczynają wyrastać z ziemi. Opleć i przerywać buraki.

**Lipiec.** Przygotować wozy, drabiny, grabie, widły, raftuchy. Stodoły oczyścić. Młóćarnie wyreperować. Klepiska wyrównać. Ostatnia orka pod rzepak i raps. Podorywka koniczynisk i pastwisk. Zbiór owsa, rychlika, jęczmienia i mieszanki sianej na nawozach. Szczególną dawać bacność na obchodzenie się z ogniem na wsi i w lasach.

**Sierpień.** Jak w lipcu, tak i w tym miesiącu gospodynie smarzą i marynują owoce oraz zakwaszają ogórki. Zbiór i zwózka żyta, pszenicy, grochu, owsa, wyki, prosa, hreczki, lnu, rzepaków letnich spóźnionych. Młócić pszenicę i żyto do siewu. Wykończyć orki pod oziminę i siew na lepszych gruntach. Zbiór jabłek i gruszek do zachowania. Zbierać nasienie brzeziny. Przypomina się, aby w czasie żniw nie omieszkąć bronować roli w właściwej porze.

**Wrzesień.** Zbiór jabłek, gruszek, sliwek oraz jarzyn ogrodowych. Kopanie ziemniaków. Zbieranie żołądź i buczyny. Siew żyta i pszenicy dobry rolnik kończy w tym miesiącu. Rżyska należy natychmiast podory-

wać po uprzątnięciu zboża. Rzepak zimowy w rządowej uprawie obredlić. Kosić i suszyć potrawy. Rozpoczynać kopanie buraków. Wybrać miód. Zarybić stawy jałowe. Zbierać nasiona klonu i jodły.

**Październik.** Resztę warzyw wykopać i zakopcować. Buraki kopać i do fabryki odstawić, lub dla inwentarzy w kopce składać. Szparagi gnojem i ziemią nakryć. Sadzić drzewka owocowe i leśne. Świnie wypchane zielskiem zacząć lepiej karmić dla utuczenia. Podorywać pod jarzyny, a głębooko odwrócić pod buraki. Inwentarz żywy powoli przyzwyczajając do suchej paszy. Zasiać sośninę z brzezina i wysadzać młode sosenki. Również pora siać żołądź, buczyne, kasztany dzikie, grab, klon i t. p.

**Listopad.** Zbierać jagody jałowcowe na lekarstwo dla owiec i bydła. Zaasekurować

zbiory z uwzględnieniem omłotu i wysprzedaży zboża. Kończyć podorywki jesienne, a gdy nastaną silniejsze przymrozki, pochować narzędzia rolnicze pod dach, aby nie gnęły. Gnoje wywieść i przyorać. Sadzić drzewka w lasach. Zbierać nasiona jesieniu, grabu, olszyny. W tym miesiącu rozpoczynają się cięcia w lesie. Młócić zboża. Pospuszczać wody z pól ozimych, koniczyn i podorań.

**Grudzień.** Maciory prośne dobrze karmić. Wieprze dotaczać zbożem. Drzewka w ogrodzie zabezpieczyć od mrozów i zającą obwiązaniem słomy. Zwozić materiały budowlany i sżni z lasu. Wogóle z ustaniem robót w polu, inwentarz żywy używać do wywózki szlamu, marglu, kompostu i innych nawozów, które w porządnem gospodarstwie zawsze powinny być w zapasie.

## Tabela wysiewu warzyw.

Nazwa gatunku	Ilość ziarn w 1 gramie	Średni % kiełkowania	Siła kiełkowania trwa lat	Wschodzi w dniach	Odległości		Czas wysiewu
					rzędów	w rzędach	
					cm.		
Kapusta . . . . .	280	70	4—5	4—6	45—60	40—60	koniec marca
Fasola . . . . .	2	90	3—4	4—6	30—40	40	kwiecień
Groch . . . . .	4—5	90	4—5	5—6	30—40	15—20	maj
Cebula . . . . .	240	70	2—3	10—12	15—20	10—15	od marca
Marchew tarta . . . . .	1000	60—70	3—4	10—12	30	10—20	marzec
„ nietarta . . . . .	370	60—70	3—4	10—12	30	10—20	„
Pietruszka . . . . .	640	60	3	12—14	20	8—10	„
Ogórki . . . . .	40	70	6—8	13—15	100	20	maj
Kalarepa . . . . .	250	70	4—5	4—6	25—30	20—40	od marca
Karpiele . . . . .	250	70	4—5	4—6	40	30—40	kwiecień
Dynie . . . . .	10—20	70	5—6	5—6	200	200	maj
Buraki ćwikłowe . . . . .	—	180—200	5—6	8—10	30—40	30—40	„
Pomidory . . . . .	290	60	6—8	6—8	60	60—80	marzec w insp.

## Kalendarzyk brzemienności zwierząt domowych.

Czas brzemienności trwa średnio :

- u kłaczy 48 $\frac{1}{2}$  tygodnia czyli 340 dni (zdarza się od 330 do 419 dni);
- u krów 40 $\frac{1}{2}$  tygodnia czyli 285 dni (zdarza się od 240 do 321 dni);
- u świń 17 tygodni czyli 120 dni (zdarza się od 109 do 133 dni);
- u owiec i kóz prawie 22 tygodnie czyli 154 dni (zdarza się od 146 do 158 dni);
- u królików 30 dni;
- kury siedzą na jajach 19 do 24, zwykle 21 dni; indyczki 26 do 29 dni; gęsi 28 do 33 dni; kaczki 28 do 32 dni; gołębie 17 do 19 dni.



# Jłosc wysiewu główniejszych roślin gospodarskich na m6rg.

Nazwa rośliny	Od posiewu do zbioru upływa dni	Przy siewie rzutem		Przy siewie rzędowym				Głębokość przykrycia nasienia w ctm.
		garncy	kilogr.	garncy	kilogr.	Odlębkość rzędów w centymetrach	Odlębkość roślin w rzędach w ctm.	
Pszenica ozima . . .	294—350	24—36	72—108	18—28	54—84	12—25	—	2—5
"  jara . . .	126—140	30—36	86—112	24—32	72—100	10—15	—	2—5
Żyto ozime . . .	280—315	28—36	75—100	20—28	60—85	10—25	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —6
"  jare . . .	112—140	35—45	90—135	25—35	70—100	10—15	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —6
Jęczmień ozimy . . .	280—322	32—40	78—100	25—30	60—80	15—25	—	3—7
"  jary . . .	70—126	32—40	78—100	28—32	70—80	10—15	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —7
Owies . . .	112—154	45—60	80—120	30—45	60—100	10—20	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —7
Proso . . .	98—112	4—6	12—18	3—5	7—13	15—25	—	1—2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Kukurudza na ziarno	140—182	nie sieje się		8—16	28—45	40—60	20—30	3—8
"  pastew. drob.	98—126	20—28	60—80	10—20	25—50	30—40	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —6
"  koński zęb.	98—126	—	—	—	40—50	30—50	—	3—8
Hreczka . . .	84—112	20—25	40—70	15—22	30—45	20—30	—	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —5
Sorgo cukrowe . . .	—	12—16	35—50	8—12	25—35	25—35	—	2—3
Groch . . .	112—140	34—48	100—150	22—32	65—95	30—40	—	3—8
Bobik . . .	154—196	40—50	110—155	30—38	90—125	20—45	—	4—8
Wyka na ziarno . . .	130—150	24—32	70—105	18—24	52—78	25—30	—	3—6
"  paszę . . .	—	27—38	80—120	—	—	—	—	3—6
Łubin niebieski i żółty	112—168	25—40	75—125	20—26	60—80	30	—	3—6
"  na zielony nawóz	90—120	32—38	115—155	28—42	88—130	20—30	—	3—6
Soczewica . . .	98—154	14—28	46—92	10—20	35—70	25—30	—	2—5
Fasola . . .	112—140	nie sieje się		—	70—100	30—60	15—30	4—8
Rzepak ozimy . . .	322—350	3—4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12—18	2—3	4·5—7·5	40—60	—	1—3
Len na ziarno . . .	98—126	28—36	70—90	24—36	58—80	10—12	—	2—4
"  włókno . . .	84—105	48—64	120—160	—	—	—	—	2—4
Konopie na ziarno . . .	112—140	28—32	55—65	25—30	45—60	40—50	—	2·5—5
"  "  włókno . . .	—	48—60	80—120	45—50	70—100	30—40	—	2·5—5
Mak . . .	112—126	1—1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3—5	<sup>8</sup> / <sub>4</sub> —1	2·5—3	40—50	—	0·5—2
<b>Rośliny okopowe</b>		korcy		korcy				
Ziemniaki średnie . . .	112—182	—	—	8—12	800—1200	60	30—45	3—6
Bulwa . . .	168—196	—	—	9—11	900—1100	60	20	2·5—5
Buraki pastew. ręcznie	182—210	garncy		garncy				
"  "  siewnik.	—	—	—	2—3	6—9	50	25—40	2—4
"  "  cukrowe ręcznie	182—210	—	—	5—6	12—18	—	—	—
"  "  siewnik.	—	—	—	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —5	10—16	40	15—20	2—4
Marchew pastewna	182—196	—	—	7—8	15—22	—	—	—
Rzepa ścierniskowa . . .	70—84	—	1·5—2·5	—	7—8	40	20	0·5—1·5
Kapusta głowiasta . . .	—	—	—	—	1—2	30—45	20—30	1—3
"  na rozsądę . . .	—	—	0·3—0·6	—	—	60	40	<sup>1</sup> / <sub>2</sub> —1
Cykorya . . .	112—140	—	—	—	5—7	40	20	0·5—2
Słonecznik . . .	140—196	—	—	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	6—8	80	60	2·5—5
Lucerna francuska . . .	—	—	20—24	—	15—18	10—15	—	0·5—2
"  chmielowa . . .	—	—	15—20	—	—	—	—	0·5—2
Koniczyna czerwona . . .	—	—	12—15	—	—	—	—	0·5—2
"  biała . . .	—	—	6—9	—	—	—	—	0·5—2
"  szwedzka . . .	—	—	7—10	—	—	—	—	0·5—2
"  inkarnatka . . .	—	—	8—18	—	—	—	—	0·5—2
Esparceta nieobłusk.	—	—	100—125	—	—	—	—	1·5—3
Seradela . . .	—	—	20—30	—	—	—	—	1·5—3
Przełot obłuskany . . .	—	—	9—15	—	—	—	—	1—3
Sporek . . .	—	—	12—18	—	—	—	—	1
Gorczyca na paszę . . .	—	—	9—15	—	—	—	—	2—4

## Wydajność plonów w Galicyi.

Według statystyki ogłoszonej przez ministerstwo rolnictwa, a dotyczącej zbiorów najważniejszych gatunków zboża w krajach austriackich w r. 1907, Galicya pod względem wydajności plonów nie dorównuje innym krajom austriackim ani co do przeciętnego zbioru, ani też wagi hektolitrowej.

wykazuje, że zbieramy o wiele mniej od tego, co otrzymują rolnicy w tamtych krajach przez staranną uprawę. Prawda, że miejscami gleba jest żyzniejszą i klimat łagodniejszy i z tymi krajami nie możemy się równać, to też zawstydzają nas tylko te, które posiadają warunki od naszych gorsze,

PROWINCYA	Pszenvica		Żyto		Jęczmień		Owies	
	hl	q	hl	q	hl	q	hl	q
Galicya zachodnia . . . . .	10·5	7·7	8·9	6·3	17·4	10·2	23·9	11·1
Galicya wschodnia . . . . .	10·4	7·8	7·9	5·3	18·3	11·3	25·1	11·7
Austria dolna . . . . .	21·1	16·4	20·3	14·6	24·4	15·2	25·2	12·1
Austria górna . . . . .	17·7	12·9	19·0	12·7	20·4	11·4	26·7	11·5
Bukowina . . . . .	21·2	16·1	20·9	14·8	21·2	13·3	27·9	12·5
Czechy . . . . .	24·0	18·9	21·8	15·7	27·3	18·8	32·1	15·7
Morawy . . . . .	21·6	17·0	19·9	14·5	27·2	18·7	27·2	13·1
Śląsk . . . . .	17·5	13·5	15·5	10·8	21·4	14·6	29·0	13·9

Jak dalece rolnictwo nasze pozostaje w tyle, o tem świadczą cyfry wyżej podane, oznaczające ilość zbiorów z 1 hektara w hektolitrach (hl) i cetnarach metrycznych (q) w niektórych prowincjach Austrii.

Porównanie to świadczy nadzwyczaj niekorzystnie o stanie naszego rolnictwa, bo

a przez racjonalne gospodarstwo rolne osiągnąć mogą plony wyższe.

Oprócz tego, że grunta nasze są źle uprawiane i skutkiem tego dają małe dochody, posiadamy nadto ogromne przestrzenie nieużytków, które wynoszą 602.490 hektarów, którym gdzieindziej nie pozwolono by leżeć odłogiem.

## Melioracye rolne.

Począwszy od r. 1893 udziela Wydział krajowy, w miarę przyzwolonych przez Sejm funduszów i sił dyspozycyjnych kraj. biura melioracyjnego, zgłaszającym się właścicielom gruntów bezpłatnej pomocy krajowego Biura melioracyjnego do projektowania i wykonania melioracji rolnych pod tym jednak warunkiem, że projektowane roboty, faktycznie zostaną wykonane.

Właściciele gruntów, chcący uzyskać tę bezpłatną pomoc, winni wnieść najpóźniej do końca lutego każdego roku do Wydziału krajowego ostemplowane podanie, które ma zawierać następujące daty:

1. Obszar gruntu meliorować się mającego (w hektarach lub morgach).
2. Rodzaj melioracji zamierzonej (osuszenie rowami otwartymi lub drenami, nawodnienie łąk, kultura torfowa, gospodarstwo stawowe).
3. Najodpowiedniejszą, ze względu na zagospodarowanie porę roku, w której pomiary potrzebne do opracowania projektu mogą być wykonane.

4. Deklarację, mocą której właściciel gruntu zobowiązuje się na wypadek, gdyby do trzech lat, licząc od dnia otrzymania planów, nie przystąpił do wykonania zaprojektowanych robót, zwrócić funduszowi krajowemu kosztą opracowania planów t. j. kosztą komisyjne delegowanego do tej czynności urzędnika technicznego kraj. biura melioracyjnego, oraz takse za opracowanie projektu, obliczoną stosownie do obszaru, na którym melioracya zaprojektowaną została. Na skutek takiego podania Wydział krajowy deleguje na koszt funduszu krajowego jednego z urzędników technicznych krajowego biura melioracyjnego, który w ciągu pory letniej wykonywa pomiary, na podstawie których w ciągu zimy opracowuje plan i kosztorys.

Natomiast interesowany właściciel gruntu, obowiązany jest dostarczyć delegowanemu inżynierowi potrzebnych do wykonania

nia pomiarów palików, figurantów, podwól, oraz map katastralnych.

Podobnie udziela Wydział krajowy bezpłatnej technicznej pomocy kraj. biura melioracyjnego do wytyczenia i kontroli zaprojektowanych robót, do wykonania których zostaje przydzielony jeden z krajowych dozorców drenarskich.

Pobory jednak służbowe takiego dozorczy przez czas zajęcia u siebie zarówno jak i jego kosztu podróży pokrywa interesowany właściciel. Pobory te wynoszą, stosownie do rangi dozorczy, tytułem płacy od 1'0 do 3'34 koron dziennie, tytułem zaś dyet od 1'0 do 2'50 koron dziennie, nie wyliczając niedziel, dni świątecznych i ślotnych.

Na częściowe pokrycie kosztów robót udziela Wydział krajowy spółkom wodnym, przez władze uznanym, gminom lub większej liczbie właścicieli, których grunta bezpośrednio do siebie przylegające tworzą obszar kilkudziesięciu morgów w jednej całości, 25% zasiłku na drenowanie, a 33 $\frac{1}{3}$ % zasiłku na osuszenie rowami otwartymi z dotacyi dyspozycyjnej, na ten cel przez Sejm krajowy uchwalonej; na wniosek zaś Wydziału krajowego, przyznaje c. k. Ministerstwo rolnictwa z państwowej dotacyi dyspozycyjnej na drobne melioracje subwencyj w tej samej wysokości, tak, że właściciele gruntów pokrywają z własnych funduszy tylko 50% względnie 33 $\frac{1}{3}$ % kosztów robót,

Interesowani, chcący uzyskać na wykonanie melioracji rolnych subwencyę, winni wnieść zbiorowe podanie do Wydziału krajowego, zawierające oprócz poprzednio wymienionych dat i zobowiązań, także deklaracyę podpisaną wobec Urzędu gminnego, mocą której zobowiązują się pokryć z własnych funduszy przynajmniej 50%, względnie 33 $\frac{1}{3}$ % kosztów, a roboty wykonane własnym kosztem w należyłym stanie utrzymywać. Jeżeli zaś o przeprowadzenie melioracyi stara się gmina, winna przedłożyć

odpis uchwały Rady gminnej, zawierającej powyższe zobowiązania i zatwierdzonej przez Reprezentacyę powiatową. W celu ułatwienia interesowanym spłaty przypadającego na nich 50% względnie 33 $\frac{1}{3}$ % datku konkurencyjnego, ustanowiony został przez Sejm krajowy, fundusz pożyczkowy dla spółek wodnych, powiatów i gmin, z którego udziela Wydział krajowy 3% pożyczek na pokrycie datku konkurencyjnego zwrotnych do 30 lat.

Obok tego udziela Wydział krajowy na osuszanie i drenowanie gruntów spółkom wodnym, gminom i poszczególnym właścicielom ziemi bezprocentowej pożyczki zwrotnej w 10 latach w wysokości całych kosztów robót pod warunkiem, jeżeli ta pożyczka znajdzie pokrycie hipoteczne w 2/3 częściach wartości oszacowanej realności.

Z korzystania jednak tej pożyczki wyłączone są te spółki wodne, gminy i ci właściciele, którzy uzyskali zasiłek funduszu krajowego i państwowego na wykonanie robót.

Co dotyczy zawiązania spółek wodnych lub drenarskich, Wydział krajowy udziela interesowanym pomocy i szczegółowej instrukcyi do osiągnięcia tego celu, oraz dostarcza im wzoru statutu i formularzy podań do c. k. władzy politycznej o uznanie prawnego istnienia spółki i udzielenie konsensu na wykonanie zaprojektowanych robót.

Regulamin o udzielaniu bezprocentowych pożyczek na osuszenie i drenowanie gruntów ogłoszony został w dzienniku ustaw krajowych z r. 1907 pod Nrem 15, wzór zaś statutu spółki wodnej (drenarskiej) i formularze podań do c. k. władzy politycznej otrzymać można w krajowym biurze melioracyjnym Wydziału krajowego.

Adres: Krajowe Biuro melioracyjne Wydziału krajowego we Lwowie.

## O pożyczce rentowej.

Pożyczkę rentową może uzyskać tylko rolnik, który ma lub nabywa gospodarstwo a więc nie tylko goły grunt ale i budynki i potrzebny inwentarz, albo też, jeśli np. budynków lub dostatecznego inwentarza nie ma, chce budynki te wybudować lub inwentarz dokupić.

Gospodarstwo, na które pożyczki rentowe udziela krajowa Komisya włości rentowych we Lwowie,

nie może mieć mniejszej powierzchni jak 3 hektary (to jest 5 morgów 340 sążni), i nie może mieć mniejszego czystego dochodu katastralnego, wykazanego w arkuszu posiadłości gruntowej jak 50 K, a więc jeśliby ktoś dokupował gruntu, to grunt, jaki już ma, razem z gruntem dokupionym musi przynajmniej mieć 5 morgów 340 sążni powierzchni. Tak

samo, jeśli ktoś ma gotówkę a nie ma swego gruntu, albo ma swój grunt, ale za mały, albo zanadto rozrzucony i dla tego chce go sprzedać a kupić nowy grunt i na tym nowym gruncie założyć gospodarstwo i na to chce zaciągnąć pożyczkę rentową, to grunt ten musi być o powierzchni przynajmniej 5 morgów 340 sążni i musi wykazywać czysty dochód katastralny przynajmniej 50 K.

Jeśli ktoś ma gospodarstwo o powierzchni większej i dochodzie katastralnym większym, to oczywiście tem łatwiej pożyczkę może uzyskać.

Grunta, stanowiące gospodarstwo, na które ma być udzielona pożyczka rentowa, muszą być położone w jednej gminie katastralnej, bo muszą być związane w jedno ciało hipoteczne, w jeden wykaz hipoteczny a to jest możliwe tylko, jeśli grunta są położone w granicach jednej gminy katastralnej. Gospodarstwo winno być własnością nieograniczoną gospodarza lub współwłasnością gospodarza i jego żony. Jeżeli gospodarstwo jest współwłasnością kilku członków rodziny, np. kilku braci i sióstr, natenczas pożyczkę rentową otrzymuje się tylko w takim razie, jeśli oddzielenie da się w hipotece przeprowadzić i część oddzielona ma dostateczną powierzchnię gruntu i własne budynki, albo jeśli ten, co zaciąga pożyczkę rentową, z niej spłaci resztę rodnictwa. Gospodarstwo, które jest współwłasnością nietylko męża i żony, ale także innych członków rodziny — nie może otrzymać pożyczek.

Jeśli gospodarz nie jest nieograniczonym właścicielem, a więc: jeśli na jego gospodarstwie ciąży np. dożywocie użytkownika, otrzymuje pożyczkę rentową tylko w takim razie, jeśli uprawniony dożywotnik zezwoli na wykreślenie swego prawa z hipoteki

Cele, na które pożyczka rentowa może być udzielona, określa jasno § 2 ustawy.

Stosownie do tego, czy proszący o pożyczkę rentową:

1. ma już swego gospodarstwo, na które chce zaciągnąć pożyczkę, przeznaczoną na cele wymienione w § 2 ustawy, czy też:

2. pragnie zaciągnąć pożyczkę na dokupno do swego gospodarstwa gruntu i inne cele w § 2 wymienione, czy też:

3. ma tylko jakąś gotówkę, za którą pragnie zakupić przy pomocy pożyczki rentowej gospodarstwo nowe — są odmienne wzory podań I., II. i III. o pożyczkę rentową.

Do podań tych, które należy wypełnić odpowiednimi szczegółami o gospodarstwie, gruncie, budynkach, inwentarzu, długach i celu czyli przeznaczeniu pożyczki, należy dołączyć:

1. arkusze posiadłości gruntowej,

2. wyciąg hipoteczny.

Jeśli ktoś nie dołączy tych arkuszy, to winien w podaniu podać liczbę porządkową swej posiadłości lub też liczbę, jeśli ich ma kilka, jeśli nie dołącza wyciągu hipotecznego, winien w podaniu przytoczyć liczby wykazów hipotecznych, które posiada, bez podania bowiem tych liczb nie może się o nie wystarać krajowa Komisya włości rentowych.

Dalej winno się do podania dołączyć:

3. książeczkę podatkową,

4. policę asekuracyjną na ubezpieczone budynki,

5. kwestyonaryusz wypełniony odpowiedziami.

Jeśli się wnosi podanie wedle wzoru II. to prócz wyżej wymienionych dokumentów, należy do podania dołączyć także:

6. spisane warunki kupna gruntu, który się dokupuje lub też kontrakt kupna i sprzedaży tego gruntu, jeśli ten kontrakt już zawarto. W warunkach umowy o kupno winna być podana: cena, przestrzeń czyli obszar kupowanego gruntu, jeśli to możliwe wymienione parcele gruntowe numerami parcel katastralnych i winien być dołączony arkusz posiadłości gruntowej, obejmujący grunt dokupywany. To samo winno być dołączone w tych wypadkach, w których chodzi o kupno nowego gospodarstwa a więc, kiedy się wnosi wzór III podania. Zwracamy uwagę, że pożądanem jest, by włościanie w tych wypadkach, gdzie grunt dokupują lub gdzie chcą grunt kupić i nowe gospodarstwo założyć, nie zawierali kontraktów kupna przed porozumieniem się z Krajową Komisją dla włości rentowych, lecz by upatrzyszwy grunt, zawarli tymczasową umowę, umocnioną nie wielkim zadatkiem, z tem zastrzeżeniem, że do kupna i kontraktu stanowczego przystąpią w ciągu 6 miesięcy, jeśli pożyczkę rentową uzyskają. W ten sposób mogą się uchronić od zawodu, a nadto zyskują to, że, jeśli uzyskają pożyczkę, to:

1. krajowa Komisya dla włości rentowych robi im kontrakt za darmo tak, że zapłacą tylko to, co będzie kosztował notaryusz;

2. opłacą mniejszą należytość skarbową. Gospodarstwo, na którym pożyczka rentowa ciąży, nie może być ani za życia, ani testamentem podzielone, dopóki pożyczka nie jest spłaconą całkowicie.

Spłata pożyczki rentowej rozłożona jest na 56 lat, czyli 112 rat półrocznych. Jeżeli ktoś spłaca przez 10 lat regularnie rentę, to po zapłaceniu 20 rat, może spłacić całą resztę pożyczki jeszcze nie spłaconą od razu i bez procentu.

Pożyczkę spłaca się rentą, to jest stałą kwotą, która równa się  $4\frac{1}{2}$  procentom od pożyczonej sumy, a jest płatna w rocznych ratach z dołu. Jeśli ktoś pożyczczy 10.000 K, to roczna renta wynosić będzie 450 K — czyli on płacić będzie co pół roku 225 K.

Wypłata pożyczki rentowej nie może nastąpić rychło, bo najpierw musi być podanie zbadane, potem gospodarstwo oszacowane na miejscu. Jeżeli oszacowanie wypadnie korzystnie, to krajowa Komisya

włości rentowych we Lwowie mus uprzędkować całą hipotekę i dopiero potem może pożyczkę wypłacić. Kto więc pilno potrzebuje pieniędzy, bo ma egzekucję na karku, niech się ratuje gdzieindziej, bo w krajowej Komisji włości rentowych we Lwowie od wniesienia podania do wypłaty pożyczki znieść musi parę miesięcy.

Wzórów podań oraz bliższych wyjaśnień udziela krajowa Komisya włości rentowych we Lwowie, gmach Sejmowy.

## Publiczne biura pośrednictwa pracy w Galicyi.

Do niedawna w kraju naszym na polu pośrednictwa pracy panowały takie stosunki, że robotnik poszukujący pracy i pracodawca szukający robotnika, zwracać się musieli wyłącznie do agentów prywatnych. Ci zaś kupczyli pracą ludzką jak niepiec towarem i to przeważnie w sposób nieuczciwy, połączony z wyzyskiem robotnika.

Powyzszy stan rzeczy był w najwyższym stopniu opłakany. Ludność robotnicza, ludność najbiedniejsza naszego kraju wydana była na łup agentów.

Ażeby tym fatalnym stosunkom zaradzić, ażeby przyjąć ze skuteczną pomocą robotnikowi i ochronić go od wyzysku w chwili dlań najcięższej, t. j. w chwili braku pracy, uchwalił był Sejm w r. 1903 ustawę o publicznych biurach pośrednictwa pracy i sprawę pośrednictwa pracy w naszym kraju na zupełnie nowe wprowadził tory. Dla wyparcia agentów prywatnych wprowadziła ustawa Biura publiczne (Urzędy), na zysk z pośrednictwa nie dbające, bo z funduszów publicznych utrzymywane.

Biuro pracy jest urzędem, który zajmuje się pośrednictwem pracy, to znaczy każdemu, kto szuka jakiegokolwiek pracy, zarobku, służby i t. d., udziela pomocy, rady, wskazówek, gdzie i na jakich warunkach może pracę dostać. Z drugiej strony przyjmuje Biuro zgłoszenia pracodawców, poszukujących robotników i sług, a mając zgłoszenia jednych i drugich, łączy ich ze sobą, czyli pośredniczy. Od szukających pracy nie pobiera Biuro żadnych opłat, zaś od pracodawców tylko bardzo małe opłaty, jest bowiem urzędem utrzymywanym z funduszów publicznych, któremu nie chodzi o zysk, tylko ma na oku dobro ogólne. Takie Biura postanowiła zakładać u nas w kraju przy Wydziałach powiatowych i Magistratach wspomnianą ustawą sejmowa.

Obecnie istnieją Biura publiczne w następujących miejscowościach:

We Lwowie (Miejskie Biuro pośrednictwa pracy) Ossolińskich 15.

W Krakowie (Okręgowy Urząd pośrednictwa pracy dla miasta Krakowa i powiatów Kraków i Wieliczka) ul. Jabłonowskich 19, następnie 21 Powiatowych Biur (Urzędów) pośrednictwa pracy, a to: w Oświęcimiu, na granicy kraju, dla powiatów Biła, Wadowice i Żywiec, w Nowym Targu, Limanowej, Myślenicach, Nowym Sączu, Golicach, Dąbrowie, Tarnobrzegu, Nisku, Kolbuszowej, Łańcutcie, Sanoku, Mościskach, Drohobyczu, Cieszanowie, Kałuszu, Kołomyi, Kossowie, Tłumaczu, Podhajcach i Brodach.

Na czele wszystkich publicznych Biur ustanowionem jest Krajowe Biuro pracy przy Wydziale krajowym we Lwowie, które udziela rady i wyjaśnień w sprawach pośrednictwa pracy wszystkim, którzy się doń zgłaszają.

Pragnęlibyśmy, aby z publicznych Biur pośrednictwa korzystało jak najwięcej ludzi. Podajemy następujące wskazówki:

1. Nie dajcie się wyzyskiwać agentom, zgłaszajcie się do publicznych Biur pracy.
2. Biura nie pobierają od szukających pracy w żadnym wypadku opłat, są zupełnie bezpłatne.
3. Biura pośredniczą w uzyskaniu wszelkiej pracy, w kraju i zagranicą, czasowej i stałej, pracy przy robotach rolnych, lasowych, ziemnych, służby domowej i gospodarczej, pracy w fabrykach, rzemiośle, handlu i t. d. Umieszczają też uczniów, czyli terminatorów.

4. Biura nikogo nie zmuszają do przyjęcia pracy lub służby, jeżeli się zgłaszający dobrowolnie na ofiarowane warunki nie zgodzi.

5. Kto zgłasza się w Biurze powinien być cierpliwym, jeżeli zaraz pracy nie otrzymuje. O pracę nie zawsze łatwo, a kto później się zgłasza, musi czekać, aż ci, co przed nim się zgłosili, pracę otrzymają.

6. Jeżeli w powiecie jest Biuro, należy się zgłosić w tem biurze. Jeżeli nie ma, można się zgłosić albo w najbliższym Biurze w sąsiednim powiecie, albo w Krajowym Biurze pośrednictwa pracy (Lwów, Wydział krajowy), które o takim zgłoszeniu daje znać wszystkim Biurom w kraju. Nie potrzeba zgłaszać się naraz do kilku Biur, bo Biuro, jeżeli nie może samo dać pracy, doniesie o tem wszystkim innym Biurom.

7. Można się zgłaszać ustnie albo pisemnie, wprost albo przez Urząd gminny. Urząd gminny obowiązany jest zgłaszających się zapisać i posłać pismo do Biura. Kto zgłasza się pisemnie, niech poda wyraźnie swoje nazwisko, adres, wiek i rodzaj pracy, jakiej poszukuje i od kiedy. Pisać krótko i bez wszelkich tytułów. Można napisać i na karcie korespondencyjnej.

8. Jeżeli z jednej gminy wybiera się większa ilość ludzi do takiej samej roboty, najlepiej niech zrobią wspólne zgłoszenie i podadzą adres jednego z pośród siebie, z którym Biuro będzie się porozumiewać. Oczywiście można i pojedynczo się zgłaszać.

9. Kto zgłosił się w Biurze, a tymczasem później rozmyślił się, albo dostał pra-

cę w inny sposób, niech zaraz o tem Biuro zawiadomi ustnie lub kartką, bo tego wymaga porządek.

Kto wybiera się na roboty do Niemiec, albo jedzie do Ameryki, niech wie, że w Oświęcimiu (naprzeciw stacyi) istnieje schronisko dla wychodźców w tym samym domu, gdzie Biuro pracy. Można tam za małą opłatą i taniej niż gdzieindziej otrzymać nocleg i strawę.

To są wskazówki dla szukających pracy.

Kto szuka robotników, czeladników lub sług wszelkiego rodzaju, niech zgłasza to w Biurach publicznych, które pobierają od pracodawców bardzo niskie opłaty, a kto szuka uczniów (terminatorów), nie płaci nic.

Powtarzamy: Biura pośrednictwa pracy są rzeczą bardzo pożyteczną, niech wszyscy z zaufaniem do nich się zwracają, bo nie chodzi tu o zysk, ani żadne cele uboczne, tylko o dostarczenie uczciwej pracy tym, którzy jej szukają, a rąk do pracy tym, którzy ich potrzebują i mogą zatrudnić. Biura utrzymywane z funduszy publicznych, a zatem właściwie z kieszeni wszystkich, powinny znaleźć poparcie u wszystkich.



## WSKAZÓWKI DO ZAKŁADANIA

### Kół Tow. Szkoły Ludowej, Kółek rolniczych, Ochotniczych Straży pożarnych, Teatrów i chórów włościańskich.

W każdej wsi powinno być Kółko rolnicze i Straż pożarna, a przynajmniej w każdej parafii Koło Towarzystwa Szkoły ludowej (T. S. L.) i Teatr włościański połączony z chórem. Chcąc ułatwić zakładanie tych Towarzystw tam, gdzie ich dotąd nie ma, podajemy niniejszem kilka o tem wskazówek.

Kto chce w jakiejś miejscowości zawiązać jedno z wymienionych Towarzystw, powinien dla tej myśli pozyskać grono ludzi chętnych, gotowych do przystąpienia do towarzystwa. Żeby mogło powstać Koło T. S. L., potrzeba przynajmniej 20 osób; do pozostałych Towarzystw przynajmniej 10 osób.

Następnie należy napisać do Zarządu Głównego danego Towarzystwa list z oznajmieniem, że w tej a w tej miejscowości za-

wiązuje się takie a takie towarzystwo; trzeba przytem załączyć spis tych osób, które godzą się na przystąpienie do towarzystwa. Adresy Zarządów Głównych 4-ech wymienionych Towarzystw są następujące:

1) Zarząd Główny Towarzystwa Szkoły ludowej w Krakowie, ul. Floryańska 15.

2) Zarząd Główny Towarzystwa Kółek rolniczych we Lwowie, ul. Kopernika 19.

3) Krajowy Związek Ochotniczych Straży pożarnych we Lwowie.

4) Zarząd Główny Związku teatrów i chórów włościańskich we Lwowie, ul. Kopernika 19.

Zarząd Główny wysyła bezzwłocznie statuty, wzory podań do władz rządowych

i szczegółowe wskazówki, jakie formalności należy wykonać przy zawiązywaniu towarzystwa.

Po otrzymaniu tych papierów należy wysłać odnośnie podanie do c. k. Namiestnictwa w Lwowie w liście poleconym. Podanie powinno być należycie ostemplowane, to jest podanie samo stemplem na 1 K, zaś dołączone 5 egzemplarzy statutu i inne załączniki — o ile potrzebne — stemplami po 30 h. — Jeżeli w ciągu 4 tygodni nie nadejdzie odpowiedź z Namiestnictwa, należy to w myśl ustawy o stowarzyszeniach uznać za przychylnie załatwienie sprawy i uważać towarzystwo za legalnie istniejące.

Po tym 4 tygodniowym terminie należy zwołać członków na Walne Zgromadzenie i wybrać Zarząd miejscowy. Zgromadzenie

to zagaja i prowadzi z początku jeden ze zwołujących, a po wyborze Zarządu obejmuje natychmiast kierownictwo obrad przewodniczący Zarządu. O Walnem Zgromadzeniu zawiadamia się c. k. Starostwo najmiejn na 24 godzin przed zgromadzeniem. Uwiadomienie to wnosi się bez stempla. W myśl ustawy o zgromadzeniach należy o każdym Walnem Zgromadzeniu uwiadamiać Starostwo, podać porządek obrad, miejsce i czas. O dokonanym wyborze Zarządu należy znowu w przeciągu 3 dni uwiadomić Starostwo, podając nazwiska członków Zarządu i adresy ich. I to uwiadomienie pisze się bez stempla. — Takie zawiadomienie wysła się także do Zarządu Głównego Towarzystwa z wyszczególnieniem programu najbliższej pracy.

## **Spółki oszczędności i pożyczek i inne spółki rolnicze pod patronatem Wydziału Krajowego.**

Zawiązywanie powyższych Spółek połączone jest z większym zachodem i kosztem. Są one sądownie zarejestrowane, członkowie składają udziały i ręczą za majątek Spółki. Pozostają pod Patronatem (opieką) Wydziału krajowego.

Najwięcej jest Spółek oszczędności i pożyczek systemu Raiffeisena. Z końcem r. 1907 było ich 668, a liczba ich szybko wzrasta, bo w połowie 1908 r. było ich już 800. Niedługo pewnie obejmą one siecią swoją cały kraj, wszystkie gminy. Zaspokajają one bardzo dobrze potrzeby kredytowe ludności włościańskiej.

Na drugim miejscu co do liczby i szybkości rozwoju znajdują się Spółki mleczarskie. Z końcem roku 1907 było ich 22, z tego połowa powstała w ostatnim roku. Przyczyniają się one bardzo dzielnie do rozwoju rolnictwa i dobrobytu po wsiach. Dość powiedzieć, że największa z nich, mianowicie Spółka mleczarska w Rybniej w pow. krakowskim, wypłaciła swym członkom-dostawcom za mleko w jednym tylko roku 1907 prawie 150 tysięcy koron.

Nadto pod patronatem Wydziału Krajowego znajdowało się z końcem r. 1907 17 Spółek rolniczych, a właściwie rolnicz-handlowych, mających na celu wspólną sprzedaż zboża i innych ziemiopłodów a także wspólne sprowadzanie artykułów rolniczych, jak nawozów sztucznych, nasion, narzędzi rolniczych i t. p.; z powyższych 3 Spółki, a mianowicie: w Bochni, Zasowie i Porębie — Żegoty posiadają magazyny zbożowe

i towarowe. — Z końcem roku 1907 znajdowało się jeszcze pod Patronatem 10 Spółek dla kultury torfów, wreszcie Spółka przemysłowo-rolnicza w Albigowej, prowadząca wspólny młyn i cegielnię, Spółka dla chowu i sprzedaży drobiu oraz jaj w Bachowicach i Spółka sadownicza w Jabłonowie, mająca na celu wspólną sprzedaż owoców z sadów członków i wyrób win owocowych.

W dalszym ciągu dajemy wskazówki o zakładaniu Spółek mleczarskich pod patronatem Wydziału Krajowego i zaznaczamy, jakiej przytem doznaje się pomocy ze strony Patronatu. Pomoc jest bardzo wielka i trzeba tylko chęci i pracy ze strony ludności, a cały kraj pokryje się siecią różnych Spółek włościańskich.

### **O zakładaniu Spółek mleczarskich pod patronatem Wydziału krajowego.**

Kto poweźmie myśl założenia Spółki mleczarskiej, powinien się przedewszystkiem porozumieć na miejscu z osobami, których współdziałanie w tej sprawie byłoby szczególnie pożądanem. Jeżeli projekt znajdzie uznanie, najlepiej związać się w „komitet założycielski“, któryby podjął dalsze starania o przeprowadzenie powyższego zamiaru. Tworzenie „komitetu założycielskiego“ jest zbytecznem, jeżeli sprawą tą zajmie się Rada gminna, Kołko rolnicze, Spółka Raiffeisenowska, Czytelnia i t. p. korporacje

czy towarzystwa, które mają swoje organy wykonawcze.

Zalecamy wszakże usilnie wszystkim inicjatorom Spółek mleczarskich, aby przedewszystkiem rzeczek dobrze na miejscu przygotowali i zapoznali się z broszurą pod tytułem: „O zakładaniu Spółek mleczarskich pod patronatem Wydziału krajowego“, napisaną przez Dra Franciszka Stefczyka. Wypadnie w tym celu urządzić niejedno wstępne zebranie przy najlichnijszym udziale interesowanych rolników, aby sprawę dokładnie wyjaśnić, usłyszeć zdania interesowanych, w danym razie sprostować błędne mniemania a przeciwnie zużytkować trafne uwagi. Dobrze jest postarać się o udział we wstępnych zebraniach nie tylko gospodarzy, ale także gospodarstwo nabiąłowe spoczywa w ich rękach i one mają w tych sprawach dosyć ważny głos.

Owocem tych przygotowań powinno być pozyskanie od producentów mleka deklaracji zobowiązujących do przystąpienia na członka projektowanej Spółki, jakoteż do dostawiania mleka, otrzymywanego (ogółem) przynajmniej od 200 krów. Nie należy przytem przedstawiać producentom mleka, jakoby podpisy na deklaracjach nie miały znaczenia i były tylko czczą formą; owszem podpisujący deklarację powinni ją dokładnie rozumieć i uznawać za ważne zobowiązanie, na którem Spółka będzie opierać swoje dalsze czynności. Jest przytem bardzo pożądanem, aby założycielski komitet nie porzestawał na najmniejszej wymaganej wyżej ilości deklaracji, lecz raczej starał się o to, aby zebrać deklaracje na dostawę mleka (śmietany) od jak największej ilości krów posiadanych przez osoby przystępujące do Spółki.

Skoro zaś deklaracje na dostawę mleka zostały pozyskane, powinno się w dalszym ciągu dążyć do tego, aby nie zniechęcać tych, którzy do Spółki przyrzekli przystąpić, zwłaszcza, że dalsze czynności przygotowawcze wymagają jeszcze także dużo czasu. Komitet założycielski winien także zastanowić się nad lokalem na mleczarnię Spółki, nad pozyskaniem odpowiedniego mleczarza i nad wewnętrznym urządzeniem mleczarni. W tych wszakże sprawach nie powinni inicjatorowie wchodzić w żadne zobowiązania i nie powinni nic decydować bez porozumienia się z krajowym Biurem Patronatu, gdyż w przeciwnym razie łatwo się można narazić na trudności i niepotrzebne wydatki i zawody. Chodzi tylko o tymczasowe przygotowanie wniosków i ułatwienie ostatecznej w tych sprawach decyzji.

Po takich tedy przygotowaniach należy wnieść do „Biura Patronatu dla

Spółek oszczędności i pożyczek przy Wydziale krajowym we Lwowie“ podanie, z prośbą o pomoc w założeniu Spółki. Do tego podania należy dołączyć:

a) deklarację na dostawę mleka przynajmniej od 200 krów, podpisaną przez osoby gotowe przystąpić do projektowanej Spółki;  
b) kwestyonaryusz z odpowiedziami na pytania, dotyczące założenia projektowanej Spółki; nie potrzeba przytem dodawać, iż wszystkie odpowiedzi powinny być o ile możności dokładne i według najlepszej wiedzy piszących podane.

Wszystkich formularzy: na deklarację dostawców mleka, na kwestyonaryusz i na samo podanie komitetu założycielskiego dostarcza na życzenie bezpłatnie krajowe Biuro Patronatu.

Po otrzymaniu podania postara się Biuro Patronatu o zbadanie wszechstronne warunków dla założenia i rozwoju projektowanej Spółki. Jeżeli z podania i jego załączników, z zasiągniętych przez Biuro Patronatu informacji i z wyników badania stanu rzeczy na miejscu okaże się, iż założenie Spółki zostało należycie i starannie przygotowaniem i że są widoki wszelkie pomyślnego rozwoju, wówczas zarządzeniem zostanie odbycie w obecności delegata Biura Patronatu zebrania założycielskiego Spółki. Potrzebnych w tym celu formularzy dostarczy Biuro Patronatu równocześnie z zawiadomieniem o terminie zebrania i przybyciu swego delegata.

Po zawiązaniu i ukonstytuowaniu się wnieśli Spółka na dostarczony jej formularz podanie do Wydziału krajowego o przyjęcie do krajowego Patronatu i udzielenie jej pomocy przewidzianej dla Spółek mleczarskich, przyjętych do krajowego Patronatu. Gdy zaś Wydział krajowy zapewni Spółce przyjęcie do Patronatu i swoją pomoc, wówczas Biuro Patronatu przygotowuje podanie o zarejestrowanie sądowe Spółki wraz z wszystkimi do tego podania potrzebnymi załącznikami i przesła Spółce wraz z doniesieniem o przyjęciu do krajowego Patronatu i z instrukcją, w jaki sposób należy z podaniem o sądowe zarejestrowanie postąpić.

Równocześnie zaś zajmie się Biuro Patronatu, na podstawie porozumienia się z założycielami Spółki, wypracowaniem planu i kosztorysu wspólnej mleczarni. Gotowy plan i kosztorys zostanie z odpowiedniami wyjaśnieniami i dalszemi wskazówkami przesłany Zarządowi Spółki dla rozpatrzenia wspólnie z Radą nadzorczą. Zarazem otrzyma Spółka wiadomości, które wydatki kosztorysowe zostaną pokryte przez Wydział krajowy (w formie zapomogi i przez



bezpłatne dostarczenie maszyn mleczarskich do użytku Spółki). Na tej podstawie będzie mogła Spółka obliczyć, jakie fundusze musi sama zebrać w postaci udziałów i przez zaciągnięcie pożyczek, aby nie tylko wszystkie wydatki na urządzenie wspólnej mleczarni zostały pokryte, ale ażeby pozostał także potrzebny do obrotu kapitał.

Jeżeli Zarząd i Rada nadzorcza Spółki życzy sobie będą zmiany w opracowanym przez Biuro Patronatu planie i kosztorysie, mogą je zwrócić z odpowiedniami uwagami i wnioskami. Biuro Patronatu uwzględni życzenia i uwagi Spółki, o ile odpowiadać będą celowi; może jednak nie zgodzić się na nie i w takim razie obowiązana jest Spółka zastosować się do żądań Biura Patronatu, jeżeli chce pozostać pod opieką Wydziału krajowego i korzystać z jego pomocy.

Skoro zaś między Biurem Patronatu a Spółką nastąpi porozumienie co do planu kosztorysu mleczarni, będzie obowiązkiem Spółki wykazać się, że ma już zabezpieczone potrzebne fundusze na opędzenie kosztorysowych wydatków, — w przeciwnym zaś razie powinna wnieść podanie do Wydziału krajowego na ręce Biura Patronatu o pożyczkę trzech procentową w kwocie wystarczającej do uzupełnienia potrzebnego kapitału tak zakładowego jak i obrotowego.

Na podstawie wypracowanego lub zatwierdzonego przez Biuro Patronatu projektu przeprowadzi Zarząd Spółki pod nadzorem rzeczoznawcy z ramienia Biura Patronatu budowę własnego domu na mleczarnię lub adaptację wynajętego na ten cel lokalu; w tym ostatnim razie musi być z właścicielem zawarta umowa, na podstawie porozumienia w tej sprawie z Biurem Patronatu, które także dostarczy formularzy na umowę o najem.

W czasie budowy domu lub trwających robót adaptacyjnych zamówi Biuro Patronatu potrzebne Spółce maszyny oraz te narzędzia, sprzęty i przybory kosztorysowe, które nie mogą być na miejscu wykonane; wysyłka tych przedmiotów zarządzoną zostanie w stosownej chwili pod adresem i na koszt Spółki. Instalacja we-

wnętrznego urządzenia (ustawienie, unnonowanie i puszczenie w ruch maszyn) nastąpi pod kierunkiem bezpośrednim rzeczoznawcy z ramienia Biura Patronatu.

Zanim to nastąpi, postarać się musi Zarząd o zawarcie umowy z mleczarzem głównym (kierownikiem technicznym) na formularzu, który zostanie Zarządowi Spółki w tym celu dostarczony; także personal pomocniczy powinien być zawczasu upatrzonej i ustnie ugodzony.

Natomiast Biuro patronatu przygotuje wszystkie potrzebne formularze oraz książki, dostarczy ich Spółce i udzieli instrukcji jakoteż pouczenia o prowadzeniu zarówno czynności technicznych, jak i rachunkowych lub manipulacyjnych.

Tuż przed rozpoczęciem ruchu powinien się Zarząd postarać o nawiązanie odpowiednich stosunków handlowych dla zapewnienia sobie korzystnego zbytu produktów mleczarnianych, w czym Biuro Patronatu będzie się starało udzielić Spółce wskazówek, dopóki nie powstanie odpowiednia handlowa organizacja dla Spółek mleczarskich.

W ten sposób od chwili, gdy Spółka uzyska przyjęcie do krajowego Patronatu, dozna w urzędzeniu wspólnej mleczarni i przy wprowadzeniu jej w życie życzliwej i wszechstronnej na każdym kroku pomocy, z której także w dalszej swej działalności będzie mogła korzystać w tym celu, aby przyczynić się do dobra swoich członków i do rozwoju krajowego przemysłu rolniczego.

Przy zakładaniu innych Spółek włościańskich pomoc Patronatu jest równie wielką i troskliwą.

W sprawie zakładania kas spółkowych i innych Spółek włościańskich zwracać się należy do Patronatu pod adresem: Biuro Patronatu dla Spółek oszczędności i pożyczek przy Wydziale krajowym we Lwowie.

## Towarzystwa krajowe.

**C. k. Towarzystwo rolnicze  
w Krakowie,**  
ulica Basztowa L. 5

**i C. k. Towarzystwo gospodarskie  
we Lwowie,**  
ulica Karola Ludwika L. 3.

Oba powyższe Towarzystwa istnieją od pół wieku z górą.

Zadaniem ich jest rozwój i wspieranie wszystkich gałęzi gospodarstwa rolnego i połączonego z niem przemysłu — w szczególności podniesienie hodowli inwentarza (krów, koni, świń, owiec, drobiu). Udzielają też rządowi opinii w sprawach dotyczących rolnictwa i stąd też posiadają tytuł „cesarsko-królewskich“.

Oprócz wkładek członków i innych

dochodów pobierają na swoją działalność od rządu i kraju zasiłki pieniężne czyli subwencje.

Obręb działalności c. k. Towarzystwa rolniczego krakowskiego obejmuje zachodnią Galicję; część środkowa i wschodnia należy do obrębu działalności c. k. Towarzystwa gospodarskiego lwowskiego. Granicznymi powiatami są: Nisko, Kolbuszowa, Rzeszów i Krosno, należące do Tow. rolniczego krakowskiego.

Towarzystwo rolnicze w Krakowie składa się z Okręgowych Towarzystw rolniczych, których jest 13, zaś Towarzystwo gospodarskie we Lwowie składa się z Oddziałów rolniczych w liczbie 32. Obejmują one po jednym lub kilka powiatów. Na czele każdego Tow. okręg. stoi przewodniczący i wydział, na czele każdego Oddziału przewodniczący i rada. Poniżej dajemy wykaz Towarzystw okręgowych i Oddziałów, a nadto przewodniczących i ich zastępców.

### Okręgowe Towarzystwa rolnicze :

**Biała.** Prezes: Adolf Poniński. Wiceprezes: Franciszek Kramarczyk.

**Bochnia.** Prezes: Michał hr. Rostworowski. Wiceprezes: dr. Klemens Rutowski.

**Brzesko.** Prezes: dr. Adam Jordan. Wiceprezes: Edward Maurizio.

**Ropczyce-Pilzno.** Prezes: Mikołaj hr. Rey. Wiceprezes: Hruby Karol.

**Jaśło.** Prezes: Stanisław Ostaszewski. Wiceprezes: Kazimierz Piliński.

**Kraków.** Prezes: Józef Cieślewicz. Wiceprezes: prof. Tadeusz Sikorski.

**Mielec.** Prezes: Jan hr. Tarnowski. Wiceprezes: Zbigniew Horodyński.

**Nowy Targ.** Prezes: ks. Piotr Krawczyński. Wiceprezes: Aleksander Lgocki.

**Nowy Sącz.** Prezes: August hr. Breza. Wiceprezes: Stanisław Fihauer.

**Rzeszów.** Prezes: Aleksander Dąbski. Wiceprezes: ks. Stanisław Siara.

**Tarnów.** Prezes: Jan hr. Konopka. Wiceprezes: Tadeusz Czaykowski.

**Wadowice.** Prezes: Stefan hr. Bobrowski. Wiceprezes: dr. Zygmunt Jaworski.

**Wieliczka.** Prezes: Marian Dydyński. Wiceprezes: Kazimierz Bzowski.

### Oddziały rolnicze :

**Bełz-Sokal.** Prezes: Adam Terlecki. Wiceprezes: Jan Madeyski.

**Bóbrka.** Prezes: dr. Włodzimierz Czaykowski. Wiceprezes: Tadeusz Link.

**Borszczów.** Prezes: Juliusz hr. Borkowski.

**Brody-Złoczów.** Prezes: Kazimierz Obertyński, Oskar Schnell.

**Brzeżany.** Prezes: Józef Krzysztofowicz, Rafał Cywiński.

**Busk-Kamionkastrum.** Prezes: Feliks Domański. — Wiceprezes: Marian Bogdanowicz.

**Cieszanów.** Prezes: Hugo hr. Wattmann.

**Dolina.** Prezes: dr. Stanisław Kottowski. Wiceprezes: ks. Włodzimierz Sojka.

**Drohobycz.** Prezes: Juliusz Frey. Wiceprezes: Jan hr. Tarnowski.

**Dynów.** Prezes: Zdzisław Skrzyński. Wiceprezes: Stefan Trzeciecki.

**Gródek-Janów.** Prezes: Edward Kopecki. Wiceprezes: E. Weissmann-Zawadowski.

**Jarosław.** Prezes: Witołd ks. Czarotoryski. Wiceprezes: Jerzy Turnau.

**Jaworów.** Prezes: Jan hr. Szeptycki. Wiceprezes: F. hr. Colonna Czosnowski.

**Kałuż.** Prezes: Karol Mencil. Wiceprezes: Konstanty Czarkowski.

**Lisko.** Prezes: Antoni Juściński. Wiceprezes: ks. Jan Brzeziński.

**Lwów.** Prezes: Adam bar. Horoch. Wiceprezes: dr. Ignacy Szyszylowicz.

**Mościska.** Prezes: Stanisław hr. Stądnicki. Wiceprezes: Jan Mars.

**Nadwórna.** Prezes: ks. kan. Kornel Mandyczewski. Wiceprezes: dr. Andrzej Jeż.

**Podolski.** Prezes: Artur Zaremba-Cielecki. Wiceprezes: Władysław Serwadowski.

**Pokucki.** Prezes: Dr. Mikołaj Krzysztofowicz. Wiceprezes: Leon książ. Puzyna.

**Przemysł.** Prezes: Władysław książę Sapieha. Wiceprezes: Adolf Ebenberger.

**Przemysłany.** Prezes: Stanisław Wybranowski.

**Rawa.** Prezes: dr. Leszek Majewski. Wiceprezes: Ludwik Skarbak Borowski.

**Rohatyn.** Prezes: Franciszek Biesiadecki. Wiceprezes: Franciszek Miliński.

**Rudki.** Prezes: Aleksander hr. Skarbak. Wiceprezes: Karol Surówka.

**Sambor.** Prezes: Stefan hr. Komorowski. Wiceprezes: Tomasz Ujejski.

**Sanok.** Prezes: Władysław Morawski. Wiceprezes: Henryk Tchorznicki.

**Stanisławów.** Prezes: Mieczysław Brykczyński. Wicepr.: Stanisław Pieniążek.

**Stryp.** Prezes: Julian bar. Brunicki. Tarnopol. Prezes: Tadeusz Fedorowicz. Wiceprezes: Bog. Cieński.

**Tłumacz.** Prezes: Stanisław Bohdanowicz. Wiceprezes: Alfred Dosched.

**Zółkiew.** Prezes: Alfred Münter. Wiceprezes: Włodzimierz Gorecki.

Członkiem Towarzystwa rolniczego i gospodarskiego jest ten, kto przyjętym zostanie do odpowiedniego Towarzystwa okręgowego, względnie Oddziału. Wkładka członków w różnych Towarzystwach okręgowych i Oddziałach jest różna, przeważnie jednak wynosi dla włościan, nauczycieli ludowych

i Kółek rolniczych po 4 lub 5 K. rocznie. Jeżeli Kółko rolnicze wpisze się na członka, wtedy każdemu członkowi tego Kółka przysługuje prawo korzystania z pomocy tych Towarzystw.

Nie podobna przytaczać tu wszystkich tych rozlicznych korzyści, które można odnosić z należenia do Tow. rolniczego i gospodarskiego, szczególnie w hodowli inwentarza. Na przykład w hodowli świń pomoc tych Towarzystw polega na tem, że można bezpłatnie dostać na stację knura, lub też 2 loszki i knurka rasy Yorkshire. Trójka ta zazwyczaj przychodzi w wieku 4 miesięcy. Gospodarz otrzymuje je bezpłatnie, obowiązuje się jedynie do 3 lat zwrócić Towarzystwu 2 czteromiesięczne loszki i knurka. Knura naturalnie może używać do odhukania obcych świń za pewną opłatą. Warunki więc niezmiernie korzystne.

Z końcem roku 1907 Tow. rolnicze liczyło 2021 członków, w tem 1085 włóścian i 91 Kółek rolniczych i Spótek. W tymże czasie do Tow. gospodarskiego we Lwowie należało 3423 członków.

Na czele całego Tow. rolniczego stoi Komitet centralny w Krakowie; prezesem jest Zdzisław hr. Tarnowski, a wiceprezesami Karol Czecz i Aleksander Dąbski. — Na czele Tow. gospodarskiego stoi Komitet centralny we Lwowie; prezesem jest Stanisław Brykczyński a wiceprezesami Artur Zaremba-Cielecki, Jan Vivien i Witold ks. Czartoryski.

### **Towarzystwo ogrodnicze w Krakowie,**

ul. Gołębia 1. 18.

Założone przed 14 laty. Ma na celu rozwój i podniesienie ogrodnictwa i sadownictwa w kraju.

Członkowie zwyczajni oprócz wpisowego 2 K, uiszczają rocznie 12 koron. Członkami nadzwyczajnymi mogą być włóścianie, naczycielstwo ludowe i pomocnicy ogrodnicy. Członkowie ci płacą rocznie 4 K.

Z końcem roku 1907 wszystkich członków było 326.

Członkowie mają prawo otrzymywania bezpłatnie zrazów do szczepienia, czasopisma „Ogrodnictwo”, brania udziału w rozlosowywaniu roślin, rozdawanych przez Towarzystwo; mają wolny wstęp na wystawy Towarzystwa i wiele innych korzyści.

Do najważniejszych spraw z działalności Towarzystwa należy wydawanie miesięcznika „Ogrodnictwo”, prowadzenie zakładu sadowniczego „Glinka” w Prądniku czerwo-

nym, urządzenie wieczornych kursów ogrodnictwa i kursów praktycznych w Krakowie, wreszcie zakładanie sadów wzorowych po wsiach.

Wieczorne kursy odbywają się codziennie od listopada do marca, a obejmują cały zakres wiedzy ogrodniczej. W roku 1907 wynosiła liczba słuchaczy na tych kursach ponad sto. Kursa praktyczne trwają przez cały rok i obejmują sadownictwo, warzywnictwo i ogrodnictwo ozdobowe; osobny oddział stanowi kurs dla nauczycieli ludowych, trwający kilka tygodni na wiosnę i w lecie. Głównym terenem praktycznej nauki jest zakład sadowniczy „Glinka” w Prądniku czerwonym, będący własnością Towarzystwa, a urządzony i prowadzony wzorowo. Nadto z zakładu tego wychodzą drzewka na sprzedaż, obecnie około 20.000 sztuk rocznie. Sadów włóściańskich założyło Towarzystwo w jesieni 1907, sześć, z tego 3 w powiecie brzeskim.

Prezesem Towarzystwa jest obecnie Prof. Dr. Edward Janczewski, sekretarzem Józef Brzeziński.

### **Krajowe Towarzystwo rybackie w Krakowie,**

ul. Mikołajska L. 2.

Istnieje od r. 1879. — Celem Towarzystwa jest przyczynić się do popierania, podnoszenia i ochrony rybactwa w kraju. W szczególności Towarzystwo łączy swe czynności z odnośnem działaniem władz i właścicieli wód, zarybia wody krajowe i pobudza do tego drugih.

W roku 1907 rozpuściło do wód krajowych przeszło 3 i pół miliona sztuk różnego narybku.

Z końcem roku 1907 liczyło 505 członków zwyczajnych. Członkiem zwyczajnym może zostać każda osoba płci obojga, która uiszcza roczną wkładkę w wysokości 4 koron.

Zarząd Towarzystwa należy do Wydziału, względnie do Prezesa, zaś naczelny kierunek i kontrola do Walnego Zgromadzenia.

Towarzystwo wydaje pismo własne p. t. „Okólnik rybacki”, który otrzymują członkowie bezpłatnie. Prezesem Towarzystwa jest dr. Ferdynand Wilkosz.

### **Pierwsze gal. Tow. chowu drobiu i królików w Jarosławiu.**

Założone w r. 1896. Towarzystwo to ma za cel podniesienie chowu drobiu i popieranie handlu drobiem, oraz jego produktami.

Roczna wkładka członka jest dowolna, nie mniejsza jednak jak 6 kor. Włoscianie, małomieszczenie i wiejscy nauczyciele płacą rocznie 4 K. tytułem wkładki i jednorazowo 1 kor. tytułem wpisowego.

Korzyści z należenia do Towarzystwa są wielkie, między innymi każdy członek ma prawo do otrzymania z Towarzystwa drobiu rasowego, za co obowiązany jest zwrócić Towarzystwu młody przychówek, tyle sztuk, ile otrzymał. Otrzymuje się najczęściej trójkę złożoną z samca i 2 samic; w ten sposób Towarzystwo zakłada kurniki zarodowe — stacye zarodowe. Jaja wylęgowe rasowego drobiu otrzymują członkowie po niższej cenie. Członkom pośredniczy również Towarzystwo w sprzedaży ich drobiu.

Na mocy układu, zawartego między Tow. Kółek rolniczych a Towarzystwem chowu drobiu w Jarosławiu jest „Przewodnik Kółek rolniczych” organem Tow. chowu drobiu w Jarosławiu. Każdy członek tego Towarzystwa otrzymuje „Przewodnik” bezpłatnie.

Z końcem roku 1907 Towarzystwo liczyło 452 członków, w tem prawie  $\frac{2}{3}$  włoscian, kurników zarodowych 271.

Prezesem jest Eustachy Wolski. Sekretarzem Jan Obrebski.

## Towarzystwo chowu drobiu we Lwowie

ul. Kochanowskiego 1. 33.

Ma cele te same, co Towarzystwo jarosławskie. Prócz tego Towarzystwo to organizuje osobne filie po powiatach. Członkowie filii i Towarzystwa głównego mają te same prawa.

Wpisowe dla włoscian wynosi 1 koronę, wkładka roczna 3 kor.

Członkowie mają korzyści takie, jak w Towarzystwie jarosławskim. Zamiast „Przewodnika Kółek rolniczych” otrzymują bezpłatnie „Hodowcę drobiu”, miesięcznik wydawany przez Towarzystwo już 8 lat, a poświęcony hodowli drobiu.

Z końcem roku 1907 Towarzystwo liczyło 9 filii w Brzeżanach, Niepołomicach, Samborze, Sanoku, Stanisławowie, Schodnicy, Starym Samborze, Tarnopolu i Złoczowie.

Towarzystwo w ciągu swego istnienia wydało kilkanaście dziełek, traktujących o hodowli drobiu, gołębi i królików.

## Wyzwolenie

czyli „Eleuterya” po grecku,

jest to Towarzystwo, które postawiło sobie za cel zwalczanie pijaństwa przez uświada-

mianie ogółu o strasznych stratach, jakie ponosi nasz naród wskutek używania napojów gorących, a więc przez wydawanie gazet, pism, książek i broszur o treści przeciwalkoholicznej, przez wygłaszanie odczytów, wykładów i t. d. Dalszymi środkami prowadzącymi do zupełnego otrzeźwienia naszego narodu jest zakładanie gospód bezalkoholowych, a wreszcie szpitali dla alkoholików nałogowych. Towarzystwo więc występuje przeciwko picciu nawet umiarkowanemu i członkiem „Eleuteryi” może być tylko ten, kto złoży przysiężenie, iż nigdy nie będzie używał trunków z wyjątkiem, gdy mu obrzędy kościelne lub lekarz zaleci.

Towarzystwo to po kilku latach istnienia wykazuje już znaczny rozwój i owocną w skutki działalność. Członków liczy przeszło 6000 w 30 kołach. Jak dotąd członkowie ci składają się przeważnie z włoscian, robotników, rzemieślników i garści inteligencji. Istnieją nawet koła osobne robotnicze i włosciańskie (Świerchowa i Szczakowa). Dotąd towarzystwo wydało 270.000 egzemplarzy broszur i pism o treści przeciwalkoholowej, wydaje gazetkę „Wyzwolenie” (adres: Kraków, Rynek 17 II p.), wygłosiło dziesiątki odczytów, wykładów i zwołało szereg wieców oświatowo-przeciwalkoholicznych. Ponadto założyło i utrzymuje gospody bezalkoholowe w Bieczu, Krośnie, Gorlicach i Lwowie.

Równocześnie obok pracy agitacyjnej prowadzi badania i zbiera materiały do stanu alkoholizmu w Polsce, jak i za granicą, prowadzi badania naukowe, a rezultaty ogłasza w swoim piśmie. Bacząc na rozwój walki z pijaństwem za granicą, bierze udział w międzynarodowych kongresach przeciwalkoholicznych, ostatnio w Budapeszcie i Stockholmie i reprezentuje nasz ruch wobec obcych.

Staraniem „Eleuteryi” powstały podobne organizacje w innych zaborach i prowincjach Polski: „Wyzwolenie” w Prusach, „Przyszłość” w Królestwie Polskiem, „Trzeźwość” na Śląsku, — również organizacje zawodowe przeciwalkoholiczne, jak „Związek nauczycieli abstynentów”, „Związek księży abstynentów” i „Związek nadziei” dla młodzieży. — Ostatnią akcją „Eleuteryi” jest agitacja za zamknięciem szynków przez niedziele i święta, która — zdaje się — pomyślnym skutkiem uwieńczoną zostanie.

Każdy, kto chce bliższych wiadomości o „Eleuteryi”, ktoby chciał w jej szeregi się zaciągnąć i z pijaństwem walczyć, niech się zgłasza pod adresem: „Eleuterya” Kraków, Rynek 17, II-gie piętro.

## Stowarzyszenie sług im. św. Zyty w Krakowie,

ulica Mikołajska L. 30.

Celem Stowarzyszenia jest między innymi zaopiekować się dołą służących w czasie choroby i niezawinionej utraty pracy, w duchu Chrystusowym i dopomódz im w wyszukaniu służby.

Pierwsze zostało założone w r. 1888 w Krakowie, a zatwierdzone reskryptem c. k. Namiestnictwa z dnia 22 maja 1899 r. Stąd rozeszło się po całej Galicyi i dalej: we Lwowie, Stanisławowie, Tarnopolu, Czerniowcach, Nowym Sączu, Wadowicach, Cieszynie, Wilnie i w Kielcach.

Krakowskie Stowarzyszenie jest najliczniejsze, bo obejmuje blisko 2 tysiące członków, ma swój dom własny, biuro informacyjne, schronisko, szpital, kuchnię wzorową i w każdą niedzielę szkołę dla analfabetek. — Również Stowarzyszenie lwowskie ma swój dom, jakoteż stanisławowskie, tarnopolskie i w Nowym Sączu.

## O radach sierocych i opiekuńczych.

Wzmagająca się z każdym rokiem liczba sierót bezdomnych, dzieci opuszczonych, i zaniedbanych, a wskutek tego upadek moralności i coraz wyższa cyfra małoletnich przestępców przejmując każdego poważnie myślącego obawą o przyszłość naszego społeczeństwa.

Otoczyć opieką bezdomne sieroty, dzieci zaniedbane wyrwać ze środowiska, w którym tylko złe przykłady widząc ze złem się oswajają, dać im dach nad głową, wychować i nauczyć pracy do zdobycia w sposób uczciwy kawałka chleba i tym sposobem wyrobić pożytecznych członków społeczeństwa, to jedyny sposób wyrwania setek ty-

sięcy takich dzieci ze szponów zepsucia i domów kary.

To zadanie postawiły sobie za cel Stowarzyszenia „Rad Opiekuńczych“, które do osiągnięcia wytkniętego celu dążą zapomocą środków wskazanych w statucie, jako to: przez wyszukiwanie opiekunów, przez wykonywanie nadzoru opiekuńczego nad dziećmi, nie mającemi należytej opieki, za pośrednictwem mężów zaufania, wybranych z pośród obywateli, czyli t. z. radców opiekuńczych, przez udzielanie sierotom pomocy do nabycia wiadomości potrzebnych do wykształcenia się w zawodach praktycznych, przez wyszukiwanie rodzin gotowych do przyjęcia na wychowanie osieroconych lub opuszczonych dzieci, przez umieszczanie sierót oraz opuszczonych dzieci w odpowiednich zakładach wychowawczych a ewentualnie w zakładach poprawczych; przez zakładanie ochron i instytucji wychowawczych, szkół rolniczych i rękodzielniczych,

W krótkim przeciągu czasu umieściły Stowarzyszenia, którym przoduje Stow. krakowskie, znaczną liczbę osieroconych lub opuszczonych chłopców w odpowiednich zakładach wychowawczych. Lecz pozostały setki na nawet tysiące takich, które potrzebują koniecznie podania im pomocnej ręki w celu wydobycia ich z otchłani nędzy materialnej i moralnej, w które popchnęto ich sierotowo, brak należytej opieki lub zaniedbane wychowanie.

W tej pracy nad poprawą młodego pokolenia powinno przyjąć czynny udział całe społeczeństwo, celem usunięcia bolesnej rany społecznej przez zakładanie i popieranie „Rad Opiekuńczych“. Wszelkich bliższych wyjaśnień o Radach sierocych i opiekuńczych udzieli Stow. Rady Opiekuńczej w Krakowie (Adres: Sąd powiatowy cywilny ul. św. Jana 22),

U W A G A. Staraliśmy się wymienić powyżej główne Towarzystwa, rozpościerające swoją działalność na cały kraj, szczególnie na wsi i przynoszące wielki pożytek swoim członkom i całemu społeczeństwu.

Należy tu jeszcze wymienić — przez pomyłkę pominięte

## Zjednoczone galic. Towarzystwo pszczelniczo-ogrodnicze we Lwowie.

Jak sama nazwa wskazuje — Towarzystwo to zajmuje się ogrodnictwem, podobnie jak Tow. ogrodnicze w Krakowie, a nadto pszczelnictwem. Jedną z ważniejszych jego czynności jest wydawanie czasopisma p. t. „Bartnik postępowy“ pod redakcją prof. Dr. T. Ciesielskiego.



# Szkoły zawodowe.

## Krajowe niższe szkoły rolnicze

są następujące: w Bereźnicy p. Stryj, w Dublanach pod Lwowem, w Horodence, w Jagielnicy, w Kobiernicach p. Kęty, w Miłocinie p. Rzeszów, w Suchodole p. Krosno.

Rok szkolny zaczyna się zwyczajnie 1-go lipca każdego roku.

Krajowe niższe szkoły rolnicze mają na celu kształcenie przedewszystkiem synów włościan na uzdolnionych praktycznych gospodarzy.

Cały kurs nauki trwa trzy lata.

Wszyscy uczniowie mieszkają w zakładzie. Opłata za utrzymanie w internacie wynosi 150 kor. półrocznie. Uczniowie niezdolni mogą być przyjęci na koszt funduszu krajowego, t. zn. otrzymują bezpłatnie pomieszczenie w internacie, wikt i odzież z wyjątkiem obuwia i bielizny i wnoszą tylko opłatę szkolną w kwocie 5 kor. za półrocze.

Podania o przyjęcie do niższej szkoły rolniczej wnosić należy do Dyrekcji jednej z wymienionych powyżej szkół rolniczych.

Do podania, które jest wolne od stempla, należy dołączyć:

1. metrykę urodzenia na dowód, że kandydat ukończył 15 lat;

2. świadectwo zdrowia wystawione przez lekarza;

3. świadectwo szkolne z ukończeniem szkoły ludowej;

4. świadectwo ubóstwa, jeżeli kandydat ubiega się o przyjęcie na koszt funduszu krajowego.

W Galicyi są jeszcze następujące niższe szkoły, pozostające w związku z rolnictwem:

**Krajowa szkoła ogrodnicza w Tarnowie**, Kurs 3-letni.

**Szkoła Towarzystwa pszczelniczo-ogrodniczego we Lwowie**.

**Szkoła chmielarska w Starem-Stole koło Lwowa**. Kurs 6-miesięczny.

**Krajowa szkoła mleczarska w Rzeszowie**. Ma następujące kursy: a) Kurs niższy (mleczarnie ręczne) 5-miesięczny, b) Kurs wyższy (mleczarnie parowe) 6-miesięczny, c) Kurs serkarski roczny. Chcąc być przyjętym na kurs wyższy i serkarski, trzeba wpieryw ukończyć niższą szkołę rolniczą.

Prócz tego są czynne: **Szkoły zimowe w Niewiarowie i Wojsławiu i dopełniające kursy rolnicze przy trzydziestu kilku szkołach ludowych**.

Warunki przyjęcia do wszystkich powyższych szkół są mniej więcej podobne jak w niższych szkołach rolniczych. O bliższe wiadomości należy pisać do Dyrekcji tych szkół.

## Średnie szkoły rolnicze i leśnicze.

1. **Krajowa średnia szkoła rolnicza w Czerlichowie**. Warunki przyjęcia: Ukończony 15 rok, ukończona 4 klasa szkoły średniej. — Uczniowie mieszkają w zakładzie. Utrzymanie wraz z czesnem 600 kor. rocznie. Kurs 3-letni. Rozpoczęcie roku 1 września.

2. **Krajowa szkoła gospodarstwa lasowego we Lwowie**. Warunki przyjęcia: Ukończony 18 rok, 6 klas gimnazjalnych lub realnych, lub 4 klasy i egzamin wstępny, praktyka leśnicza przez jeden rok. Opłata: wpisowe 4 kor., czesne w półroczu 10 kor. Kurs 3-letni, (dla maturzystów 2-letni). Rozpoczęcie roku 1 października.

3. **C. k. szkoła leśniczych w Bolechowie**. Warunki przyjęcia: 17 lat, ukończenie szkoły wydziałowej lub 3 klasy gimnazjalnej lub realnej, jednoroczna praktyka leśnicza. Utrzymanie i nauka 600 kor. Kurs roczny. Rozpoczęcie roku 1 października.

## Wyższe szkoły rolnicze.

1. **Studjum rolnicze przy Wszechnicy Jagellońskiej w Krakowie**. Kurs 3-letni. Warunki przyjęcia i opłata jak w Uniwersytecie. Dyrektor prof. Dr. Emil Godlewski.

2. **Akademia rolnicza w Dublanach**. Warunki przyjęcia: Ukończony 18 rok. Świadectwo dojrzałości z gimnazjum lub szkoły realnej, względnie egzamin wstępny dla tych, co byli w ostatniej klasie szkoły średniej lecz świadectwa dojrzałości nie uzyskali. Słuchacze otrzymują mieszkanie i wikt w domu zakładowym za opłatą łącznie z czesnem 1076 kor. Kurs trwa lat trzy. Folwark szkolny wynosi 387 ha. Uczniowie mają możliwość zapoznania się praktycznie z gorzelnictwem i mleczarstwem. Rozpoczęcie roku 1 października.

## Zakłady naukowe i Towarzystwa naukowe, służące celom rolnictwa.

1. **Krajowa stacya doświadczalna botaniczno-rolnicza**. Lwów, Zyblikiewicza 32.

2. **Krajowa stacya doświadczalna chem. rolnicza**. Dublany koło Lwowa.

3. **C. k. Zakład doświadczalny rolniczy w Krakowie**, ul. Łobzowska 24.

4. **Sekcyja rolnicza komisji fizyograficznej Akademii Umiejętności w Krakowie**.

5. **Towarzystwo dla popierania polskiej nauki rolnictwa**. Kraków, Grodzka L. 53. Prezes: prof. Dr. Godlewski.

**Niższe szkoły przemysłowe**  
krajowe i subwencyonowane przez kraj:

**Szkoły koszykarskie.**

Krajowa szkoła koszykarska	w	Dynowie
"	"	Gdowie
"	"	Leżajsku
"	"	Niżniowie
"	"	Zatorze
"	"	Brzezowcu
"	"	ad Brzesko.
Subwenc. szkoła koszykarska	w	Czerwonej
		Woli
"	"	Albigowej
"	"	Bilince
"	"	Chyszewi-
		cach
"	"	Milczycach
"	"	Przewrotnem
"	"	Rudkach
"	"	Siekierczy-
		cach
"	"	Wielowśi.

**Szkoły kołodziejskie.**

Krajowy naukowy warsztat	kołodziejski
w Grybowie,	
Krajowy naukowy warsztat	kołodziejski
w Grzymałowie,	
Krajowy naukowy warsztat	kołodziejski
w Tłumaczu;	
Krajowa szkoła kołodziejska	i ciesielska
w Kamionce Strumiłowej.	

**Szkoły stolarskie.**

Krajowa szkoła stolarska	w	Kalwaryi
"	"	Stanisławowie.

**Szkoły szewskie.**

Krajowa szkoła szewska	w	Dobczycach
"	"	Kołomyi
Krajowy warsztat szewski	w	Witkowie
"	"	Starym Sączu.

**Szkoły tkackie.**

Krajowa szkoła tkacka	w	Krośnie.
Naukowy warsztat tkacki	w	Glinianach
"	"	Gorlicach
"	"	Łańcucie
"	"	Kosowie
"	"	Rychwałdzie.
Subwenc. szkoła tkacka	w	Korczynie
"	"	Wilamowicach
"	"	Budzanowie.

**Szkoły koronkarskie.**

Krajowa szkoła koronkarska	w	Zakopanem
"	"	Bobowej
Subwenc. szkoła koronkarska	w	Jaworowie
"	"	Kańczudze
"	"	Przeworsku
"	"	Rudkach.

Gospodarz

**Szkoły garncarskie.**

Krajowa szkoła garncarska	w	Kołomyi
Subwenc. " "	"	Toustem.
Krajowa szkoła sukleńnicza	w	Rakszawie.
" szkoła hafciarska	w	Makowie.
Krajowy kursa dla przemysłu	ceramicznego	w Podgórzu.
Krajowy naukowy warsztat	dla wyrobu zaba-	wiek w Jaworowie.
Subwenc. szkoła powoźnicza	w	Stryju.

Warunkiem przyjęcia do niższych szkół krajowych przemysłowych jest ukończenie 14 lat życia oraz szkoły ludowej z dobrym wynikiem, względnie udowodnienie odpowiadającego temu wykształcenia. Uczniom pilnym a ubogim daje Wydział krajowy stypendya.

W subwencyonowanych szkołach są warunki podobne — nie ma tylko krajowych zasiłków stypendyjnych dla uczniów.

Wszelkich bliższych wiadomości udzielają Dyrekcyje wymienionych szkół.

**Szkoły przemysłowe państwowe.**

Prócz powyższych szkół przemysłowych są jeszcze państwowe szkoły przemysłowe, niższe i średnie.

Niższe szkoły są następujące:

- C. k. szkoła ślusarska w Świątlnkach.
- C. k. szkoła kowalska w Sułkowiecach.
- C. k. szkoła przemysłu drzewnego w Zakopanem.

Do tych niższych szkół przyjmują, podobnie jak do krajowych, po ukończeniu szkoły ludowej.

Do średnich szkół przem. państw. należą:

Wyższa szkoła przemysłowa w Krakowie i we Lwowie, gdzie warunkiem przyjęcia jest ukończenie 4-rech klas gimnazjalnych lub realnych.

Wszelkich bliższych wyjaśnień udzielają Dyrekcyje tych szkół.

**Szkoły dla dziewcząt.**

Szkoła gospodyń wiejskich w Albigowej pod Łańcutem.

Szkoła gospodyń wiejskich w Albigowej, założona staraniem Wydziału powiatowego łańcuckiego pod opieką ks. Tyczyńskiego, ma na celu kształcenie dziewcząt wiejskich praktycznie i teoretycznie 1) na samodzielne zarządzenie gospo-

działstw włościańskich; 2) na uzdolnione pomocnice gospodarskie.

Nauka udzielana jest na dwóch kursach: 1) na kursie dla gospodyń wiejskich, który trwa 6 miesięcy a mianowicie od 1 listopada po koniec kwietnia (kurs zimowy); 2) na kursie dla pomocnic gospodarskich, który trwa 6 miesięcy a mianowicie od 1 maja po koniec października (kurs letni).

#### Plan nauki.

A) Na kursie dla gospodyń wiejskich: 1) zajęcia praktyczne. W domu: porządki domowe, opalanie, oświetlanie, gotowanie potraw i pieczenie chleba, bicie mniejszych zwierząt, marynowanie, wędzenie, przeróbki mięsne, przechowywanie i konserwowanie owoców i jarzyn, pranie i prasowanie, szycie ręczne i na maszynie, cerowanie i łatanie bielizny w zakresie potrzeb własnych. Na obejściu gospodarskiem: karmienie i pielęgnowanie bydła rogatego, wychów cieląt, hodowla i tuczenie nierogacizny i drobiu. W ogrodzie: uprawa najpopularniejszych warzyw. 2) nauki teoretyczne: Religia, nauka gospodarstwa domowego, hodowla zwierząt i mleczarstwo, ogrodnictwo, nauka zdrowia, rachunki i rachunkowość domowa, stylistyka polska, ogólne wiadomości z nauk przyrodniczych, zarys historii i geografii krajowej, śpiew.

B) Kurs dla pomocnic gospodarskich: Nauka tasama, co na kursie gospodyń wiejskich, w zakresie jednak potrzeb większych gospodarstw.

#### Uczenice.

Kandydatki na uczenie kursów gospodyń wiejskich winny: 1) wykazać metryką lub w inny wiarogodny sposób, że zaczęły 16-ty rok życia. 2) udowodnić, że ukończyły z dobrym postępem szkołę udową lub nabyły winny sposób znajomość czytania, pisania i rachowania, oraz poddać się egzaminowi wstępnemu, z którego kierowniczką szkoły osądzi, czy kandydatka zdoła korzystać z nauki szkolnej. 3) przedłożyć świadectwo moralności, wystawione przez właściwego duszpasterza. 4) przedłożyć świadectwo zdrowia. 5) złożyć do rąk kierowniczką szkoły pisemne zobowiązanie rodziców, opiekunów lub protektorów, poręczające regularną wypłatę należytości przypadających zakładowi od uczenicy, w razie zaś, jeśli kandydatka stara się o przyjęcie na koszt funduszu powiatowego, dołączyć wiarogodne

świadectwo ubóstwa. Kandydatki z powiatu łańcuckiego mają pierwszeństwo do przyjęcia do szkoły. — Kandydatki na kurs pomocnic gospodarskich powinny się prócz tego wykazać świadectwem ukończenia z dobrym postępem kursu gospodyń wiejskich.

Uczenice mieszkają w zakładzie.

Przy końcu każdego kursu zdają egzamin praktyczny i teoretyczny przed komisją egzaminacyjną.

Podania o przyjęcie do szkoły wnosić należy do zarządu szkoły najpóźniej dwa tygodnie przed rozpoczęciem każdego kursu.

Blizszych wyjaśnień udziela Zarząd szkoły. Adres na wstępie.

Szkoła chowu drobiu w Zielonej pod Rawą ruską udziela nauki w teorii i praktyce, mianowicie: wylegania i wychowania naturalnego i za pomocą aparatów, urządzenia kurników i higieny drobiu, żywienia racjonalnego, tuczenia, zabijania i przygotowania do wysyłki, prowadzenia ras i złożenia stada, prowadzenia kontroli jajonośności, prowadzenia rachunków gospodarstwa drobiowego, o chorobach drobiu i leczeniu, o rasach.

Gospodarstwo szkolne mieści się w chatkach wiejskich: założone w r. 1903 obejmuje 9 kurników drobiu starego, — 5 dla młodzieży, aparaty wylęgowe i wychowawcze dla kurcząt, gąsiami i kaczątkami, — na niemiecki sposób urządzonej tuczarnię i t. d. — Szkoła zajmuje się rasą kur krajowych (zielononózek).

Kursa trwają od marca do listopada.

Warunki przyjęcia uczenic: ukończony rok 16 życia, — świadectwo moralności, — świadectwo ukończonej szkoły ludowej.

Opłata wynosi za kurs dwumiesięczny 300 K. za utrzymanie, mieszkanie i naukę; składa ją uczenica w dzień wpisania się do szkoły.

Wszelkie prace w zakładzie uczenice wykonywują własnoręcznie. — Kierowniczką szkoły jest p. Stasiniewiczowa.

Świadectwo uzdolnienia do samoistnego kierowania gospodarstwem drobiowem potwierdza delegat Wydziału krajowego.

Dla niezamożnych udzielają stypendyów: Wydział krajowy (Lwów — gmach sejmowy) i Tow. gospodarskie (Lwów, ul. Karola Ludwika 3).

Adres szkoły: Szkoła chowu drobiu w Zielonej pod Rawą ruską (Galicya).





# Krótki wykaz naczelných władz i instytucji kościelnych, państwowych i krajowych.

## KOŚCIÓŁ.

### Papież Pius X.

**Jego świętobliwość Pius X.** jest z rzędu 264 papieżem. Jest Namiestnikiem Jezusa Chrystusa i Następcą Księcia Apostołów; Patriarchą Zachodu, Prymasem Włoch, Arcybiskupem i Metropolitą prowincji rzymskiej, Biskupem Rzymu. Głową widzialną całego Kościoła, władcą udzielnym w dobrach i posiadłościach doczesnych Stolicy św.

Przedtem Józef Sarto, ur. w Riese 2-go czerwca 1835, wyświęcony na kapłana 18-go września 1858 r., jako biskup Mantuy prekonizowany 10-go listopada 1884, patriarchą weneckim uznany urzędownie 15-go czerwca 1893, mianowany kardynałem 12-go czerwca 1893, wybrany Papieżem 4-go sierpnia, koronowany 9-go sierpnia 1903 r.

### BISKUPI POLSCY.

**W Galicyi.** Arcybiskup lwowski: Ks. Dr. Józef Bilczewski. — Biskup-sufrağan: Ks. Dr. Władysław Bandurski. — Książę biskup krakowski: Ks. Kardynał Jan książę z Kozielecka Puzyna. — Biskup-sufrağan: Ks. Anatol Nowak. — Biskup przemyski: Ks. Dr. Józef Pelczar. Biskup-sufrağan: Ks. Karol Fischer. — Biskup tarnowski: Ks. Dr. Leon Wałęga.

Arcybiskup lwowski obrządku ormiańskiego: Ks. Józef Teodorowicz.

Prócz tego jest jeden arcybiskup i dwóch biskupów ruskich, unickich, a mianowicie: Ks. Andrzej Szeptycki arcybiskup, Ks. Konstantyn Czechowicz biskup przemyski, Ks. Grzegorz Chomyszyn biskup stanisławowski.

**W zaborze rosyjskim.** Arcybiskup warszawski: Ks. Wincenty Teofil Chosćciak-Popiel. — Biskup-sufrağan warszawski: Ks. Kazimierz Ruszkiewicz. — Biskup kujawsko-kaliski: Ks. Stanisław Zdzitowiecki. — Biskup płocki: Ks. Nowowiejski. — Biskup kielecki: vacat\*). Biskup lubelski: Ks. Franciszek Jaczewski. — Biskup sandomierski: vacat. Biskupstwo sejneńskie: zarządzający dycezyą prałat Ks. Józef Antonowicz. — Arcybiskup mohylowski: Ks. Apolinary Wnukowski. — Biskup-sufrağan mohylowski: Ks. Jan Cieplak. — Biskup wileński: vacat. — Biskup łucko-żytomierski: Ks. Karol Niedziałowski.

**W zaborze pruskim.** Arcybiskup gnieźnieński i poznański: vacat. — Biskup-sufrağan poznański: Ks. Edward Likowski. Biskup-sufrağan gnieźnieński: vacat. — Prócz tego jest trzech biskupów Niemców: wrocławski, chełmiński i warmiński.

### Godność biskupią piastują nadto następujący Polacy:

1. Władysław Zaleski, arcybiskup tytularny tebański, delegat Stolicy Apostolskiej w Indyach wschodnich.
2. Ks. Karol Hryniewiecki, arcybiskup tytularny, b. biskup wileński, obecnie kanonik archikatedry lwowskiej.
3. Ks. Franciszek Symon, arcybiskup tytularny, b. biskup płocki.
4. Ks. Edward Ropp, b. biskup wileński.
5. Ks. Stefan Denisewicz, biskup tytularny w Petersburgu.
6. Ks. Paweł Rhode, pierwszy biskup polski w Ameryce w Chicago, świeżo mianowany.

\*) Vacat, z łacińskiego = miejsce nieobsadzone.

## RZĄD PAŃSTWOWY I KRAJOWY.

### Cesarz i następca tronu.

**Franciszek Józef I.**, Cesarz austryacki, Król węgierski, czeski itd. itd. urodzony w Schönbrunn 18. sierpnia 1830; rozpoczął panowanie w monarchii austryackiej po

zrzeczeniu się tronu swego stryja Ferdynanda I. i zrzeczeniu się następstwa tronu swego ojca arcyksięcia Franciszka Karola, 2. grudnia 1848, ukoronowany jako król węgierski 8 czerwca 1867 w Budzynie; ożeniony 24 kwietnia 1854 z cesarzową Elżbietą,

córką księcia Maksymiliana bawarskiego, urodzoną w Possenhofen 24 grudnia 1837 r., koronowaną jako królowa węgierska 8 czerwca 1867 w Budzynie, zamordowaną 10 września 1898 r. w Genewie.

Następcą tronu jest Arcyksiążę Franciszek Ferdynand, synowiec cesarza, syn arcyksięcia Karola Ludwika, urodzony 18 grudnia 1863 roku.

### Ministrowie austriacy.

- JEksc. prezes ministrów, bar. Beck.  
 „ minister spraw wewnętrznych, bar. Bienerth.  
 „ minister sprawiedliwości, dr. Klein.  
 „ minister skarbu, dr. Witold Korytowski.  
 „ minister wyznań i oświaty, dr. Marchet.  
 „ minister handlu, dr. Fiedler.  
 „ minister rolnictwa, dr. Ebenhoch.  
 „ minister kolei, dr. Derschatta.  
 „ minister robót publicznych, dr. Gessman.

- JEksc. minister dla obrony krajowej, generał Georgi.  
 „ polski minister rodak, Dawid Abrahamowicz.  
 „ niemiecki minister rodak, Prade.  
 „ czeski minister rodak, Praszek.  
 „ minister spraw zewnętrznych, bar. Aehrenthal.  
 „ minister wspólnego skarbu, bar. Burian.  
 „ minister wojny, Schönaich.

### Najwyższy zarząd kraju.

- C. k. Namiestnik, JEksc. dr. Michał Bobrzyński.  
 „ Wiceprezydent Namiestnictwa, Włodzimierz hr. Łoś.  
 „ Wiceprezydent Rady szkolnej krajowej, dr. Ignacy Dembowski.  
 „ Marszałek krajowy, JEksc. Stanisław hr. Badieni.  
 „ Zastępca marszałka krajowego, dr. Tadeusz Pilat.

## S E J M.

Według obecnej ordynacji wyborczej sejmowej — Sejm galicyjski składa się z 149 posłów, a mianowicie:

12 posłów wirylistów (t. j. piastujących mandat poselski na mocy urzędu, bez wyboru, jak: Arcybiskupi, biskupi, rektorowie uniwersytetów, politechniki i prezes Akademii umiejętności w Krakowie).

44 posłów z kuryi wielkiej własności.

28 posłów z kuryi miast.

74 posłów z kuryi gmin wiejskich.

3 posłów z lzb handlowo-przemysłowych (we Lwowie, w Krakowie i w Brodach).

W ostatnich wyborach na wiosnę 1908 r. Polacy zdobyli 128 mandatów, Rusini 21. Polscy posłowie zaliczają się do następujących stronnictw: 74 do stronnictwa konserwatywnego, w tem kilku bezpartyjnych zbliżonych do konserwatystów. 20 do stronnictwa ludowego. 17 do stronnictwa demokratycznego o różnych odcieniach. 13 do stronnictwa demokratyczno-narodowego. (Demokratów różnych odcieni razem 30). 3 „dzikich“, 1 do stronnictwa chrześcijańsko-ludowego (Ks. Stojałowski).

Między ruskimi posłami jest 9 moskalofilów, 9 ukraińców i 3 radykalnych ukraińców.

### A) Posłowie zasiadający w Sejmie na mocy swojej godności.

JE. Ks. Dr. Józef Bilczewski, Arcybiskup Metropolita lwowski obrz. łac.

JE. Ks. Dr. Aleksander Andrzej hr. Szepczycki, Arcybiskup-Metropolita halicki obrz. gr. kat., Zastępca Marsz. kraj.

JE. Ks. Józef Teodorowicz, Arcybiskup lwowski obrz. orm.

JE. Ks. Dr. Jan Puzyna, Kardynał, Książę Biskup krakowski.

JE. Ks. Dr. Józef Pelczar, Biskup przemyski obrz. rzym. kat.

JE. Ks. Konstanty Czechowicz, Biskup przemyski obrz. gr. kat.

Ks. Dr. Leon Wałęga, Biskup tarnowski obrz. łac.

Ks. Dr. Grzegorz Chomyszyn, Biskup tarnowski obrz. gr. kat.

JE. Dr. Stanisław hr. Tarnowski, Prezes Akademii Umiejętności w Krakowie.

Dr. Ksawery Fierich, rektor Uniwersytetu krakowskiego.

Dr. Antoni Noga-Mars, rektor Uniwersytetu lwowskiego.

Dr. Stefan Niementowski, rektor Politechniki lwowskiej.

### B) Posłowie z większej posiadłości.

Kraków. JE. dr. Bobrzyński Michał, profesor Uniwersytetu, Namiestnik.

Czecz Karol, właściciel dóbr Bierzanów.  
Goetz-Okocimski Jan, właśc. dóbr, Okocim.  
Dr. Jaworski Wład. Leopold, prof. Uniw.  
Dr. Milewski Józef, dyrektor Banku krajowego, Lwów.  
J.E. hr. Wodzicki Antoni, właściciel dóbr, Kraków.

*Brzeżany.* Krzczunowicz Aleks., właśc. dóbr, Bołszowce.  
Onyszkiewicz Mieczysław, właśc. dóbr, Lwów.

Dr. Wereszczyński Józef, wł. dóbr, Lwów.  
*Czortków.* Hr. Gołuchowski Adam, właśc. dóbr, Husiatyn.  
Horodyski Kazimierz, wł. dóbr Żabińce (Probużna).

Paygert Kornel, wł. dóbr, Stanisławów.  
*Kołomyja.* Cieński Leszek, właśc. dóbr, Okno (Horodenka).

Dr. Krzysztofowicz Mikołaj, właśc. dóbr, Zakucze pod Śniatynem.

*Nowy Sącz.* Głębocki Władysław, właśc. dóbr, Zbyszycze.

Dr. Piłat Tadeusz, em. prof. Uniw., Lwów.  
*Przemyśl.* Dr. Dembowski Ignacy, wiceprezydent Rady szkolnej kraj., Lwów.

Dr. Kozłowski Włodzimierz, wł. dóbr, Lwów.

Dr. Kraiński Władysław, prezes Towarz. kredyt. ziemsk., Lwów.

*Rzeszów.* Dąmski Stanisław, właśc. dóbr, Lwów.

Jędrzejowicz Stanisław, właśc. dóbr, Jasionka (Rzeszów).

*Sanok.* Laskowski Kazimierz, wł. dóbr, Bażanówka-Jańmierz.

Trzeciecki Jan, wł. dóbr, Miejsce piastowe.

Urbański Mieczysław, wł. dóbr, Haczów.

*Sambor.* Niezabitowski Stanisław, właśc. dóbr, Uherce (Gródek).

Rayski Adam, właśc. dóbr, Michalewice (Rudki).

Dr. Skałkowski Tadeusz, adwokat krajowy, Lwów.

*Stanisławów.* Brykczyński Stanisław, wł. dóbr, Lwów.

J.E. hr. Dzieduszycki Wojciech, wł. dóbr, Jezupol.

*Stryj.* Br. Brunicki Julian, wł. dóbr, Podhorce koło Stryja.

Hr. Stadnicki Stanisław, wł. dóbr, Kryśowice (Mościska).

*Tarnów.* Dr. Hupka Jan, wł. dóbr, Niwiska.

Męciński Józef, wł. dóbr, Kraków.  
Sękowski Stefan, właśc. dóbr, Woysław (Rzochów).

*Tarnopol.* Garapich Michał, właśc. dóbr, Kraków.

Hr. Korytowski Juliusz, wł. dóbr, Płotycz (Tarnopol).

Vivien Jan, wł. dóbr, Lwów.  
*Złoczów.* JE. hr. Badeni Kazimierz, wł. dóbr, Busk.

Gniewosz Władysław, właśc. dóbr, Kały (Ożydów).

Schnell Oskar, właśc. dóbr, Firlejówka (Krasne).

*Żółkiew.* Ks. Lubomirski Andrzej, właśc. dóbr, Lwów.

Obertyński Zdzisław, wł. dóbr, Hujcze.  
Dr. Starzyński Stanisław, prof. Uniw., Lwów.

*Lwów.* JE. Abrahamowicz Dawid, c. k. minister dla Galicyi, Wiedeń.

### C) Posłowie z miast i izb handlowo-przemysłowych.

*Miasto Lwów.* Dr. Adam Ernest, dyrektor akc. Banku związkowego, Lwów.

Dr. bar. Battaglia Roger, dyrektor galic. Związku przem., Lwów.

Ciuchciński Stanisław, prezydent miasta Lwowa, Lwów.

Dr. Głębiński Stanisław, profesor Uniw., Lwów, prezes Koła pols. w Wiedniu.

Dr. Loewenstein Natan, adwokat, Lwów.  
Dr. Rutowski Tadeusz, wiceprezydent m. Lwowa, Lwów.

*Miasto Kraków.* Dr. Bandrowski Ernest, dyrektor państw. szkoły przem., Kraków.

Federowicz Jan, kupiec, Kraków.  
Dr. Landau Ignacy, adwokat, Kraków.

Dr. Leo Juliusz, prezydent m. Krakowa, Kraków.

*Miasto Przemyśl.* Dr. Doliński Franciszek, burmistrz i adwokat, Przemyśl.

*Miasto Stanisławów.* JE. dr. Biliński Leon, gubern. banku austr.-węg., Wiedeń.

*Miasto Tarnopol.* Michałowski Emil, radca rządu i dyr. sem. naucz., Tarnopol.

*Miasto Brody.* Sala Oktaw, wł. dóbr, Wysocko (Zabłotce).

*Miasto Jarosław.* Dr. Jahl Władysław, adwokat, Lwów.

*Miasto Drohobycz.* Dr. Halban Alfred, prof. Uniw., Lwów.

*Miasto Biała.* Haempel Karol, inżynier i właśc. dóbr, Malec (Kały).

*Miasto Nowy Sącz.* JE. dr. Korytowski Witold, c. k. minister skarbu, Wiedeń.

*Miasto Tarnów.* Dr. Tertil Tadeusz, burmistrz i adwokat, Tarnów.

*Miasto Rzeszów.* Dr. Jabłoński Stanisław, lekarz i burmistrz, Rzeszów.

*Miasto Sambor.* Dr. Sobolewski Franciszek, c. k. lekarz powiatowy, Sambor.

*Miasto Stryj.* Dr. Fruchtmann Filip, adwokat, Stryj.

*Miasto Kołomyja.* Kleski Jan, burmistrz i właściciel dóbr, Kołomyja.

*Brzeżany-Złoczów.* Dr. Schätzel Stanisław, burmistrz i adwokat, Brzeżany.

*Bochnia-Wadowice.* Dr. Maiss Ferdynand, adwokat i burmistrz, Bochnia.

*Gorlice-Jasto.* Ks. Pastor Leon, rzym. kat. proboszcz, Biecz.

*Podgórze-Wieliczka.* Maryewski Franciszek, burmistrz, Podgórze.

*Sanok-Krosno.* Gorayski August, właśc. dóbr. Moderówka.

*Lwowska Izba handl.-przem.* Dr. Kolischer Henryk, właśc. dóbr, Czerlany.

*Krakowska Izba handl.-przem.* Sare Józef, wiceprezydent miasta Krakowa, Kraków.

*Brodzka Izba handl.-przem.* Dr. Rittel Stanisław, sekr. Izby handl.-przem., Brody.

## D) Posłowie z gmin wiejskich.

*Biała.* Ks. Stojałowski Stanisław, redaktor Biała.

*Bóbrka.* Dr. hr. Mycielski Stanisław, wł. dóbr, Borynicze.

*Bochnia.* Dr. Górski Antoni, prof. Uniw., Kraków.

*Bohorodczany.* Dr. Krynicki Bohdan, radca sądu, Stanisławów.

*Borszczów.* Czarkowski - Golejewski Tadeusz, właśc. dóbr, Wysuczka (Borszczów).

*Brody.* Dr. Dudykiewicz Włodzimierz, adwokat, Kołomyja.

*Brzesko.* Dr. Bernadzikowski Szymon, lekarz, Brzesko.

*Brzeżany.* Staruch Tymoteusz, włościanin, Słoboda złota.

*Brzozów.* Skrzyński Zdzisław, wł. dóbr, Bachórz, Dynów.

*Buczacz.* Dr. hr. Baderi Stanisław Henryk, właśc. dóbr, Koropiec.

*Chrzanów.* hr. Mycielski Jerzy, właściciel dóbr.

*Cieszanów.* Jampolski Kazimierz, właśc. dóbr, Łowcza, (Narol).

*Czortków.* Cielecki Zaremba Artur, wł. dóbr, Hadyńkowce, (Kopyczyńce).

*Dąbrowa.* Bojko Jakób, włościanin, Gręboszów.

*Dobromil.* Dr. Czaykowski Władysław, adwokat, Przemyśl.

*Dolina.* Cipser Stefan, lustrator domen i lasów, Dobromil.

*Drohobycz.* Hr. Zamoyski Franciszek, przedsiębiorca naftowy, Borysław.

*Gorlice.* Długosz Władysław, wł. dóbr, Siary, (Gorlice).

*Gródek Jagielloński.* Br. Brunicki Adolf, wł. dóbr, Lubień wielki.

*Grybów.* Cieluch Jan, włościanin, Stróże wyżne (Stróże).

*Horodenka.* Teodorowicz Antoni, właśc. dóbr, Żuków (Obertyn).

*Husiatyn.* Kiweluk Iwan, sekretarz sądu. Kopyczyńce.

*Jarosław.* Ks. Czartoryski Witołd, właśc. dóbr, Pełkinie (Jarosław).

*Jasto.* Dr. Stefczyk Franciszek, dyrektor biura Patronatu, (Lwów).

*Jaworów.* Hr. Szeptycki Jan, wł. dóbr, Przyłbice.

*Kałuż.* Dr. Kurowiec Jan, lekarz, Kałuż.

*Kamionka strumitłowa.* JE. hr. Baderi Stanisław, marszałek krajowy, (Lwów).

*Kolbuszowa.* Hr. Tyszkiewicz Janusz, wł. dóbr, Werynia (Kolbuszowa).

*Kołomyja.* Myroniuk - Zajaczk Michał, włościanin, Myszyn (Jabłonów).

*Kosów.* Tracz Jan, sekretarz sądu, Kosów.

*Kraków.* Ptak Franciszek, włościanin, Bieńczyce (Mogąta).

*Krosno.* Stapiński Jan, dziennikarz, Kraków.

*Limanowa.* Marszałkiewicz Jan, wł. dóbr, Stronie, (Łukowica).

*Lisko.* Staruch Antoni, włościanin, Bereźnica wyż. (Hoczew).

*Lwów.* Merunowicz Teofil, sekretarz Rady powiatowej, Lwów.

*Łańcut.* Żardecki Bolesław, dyrektor Towarzystwa zaliczkowego, Łańcut.

*Mielec.* Kędzior Andrzej, dyrektor biura melioracyjnego, Lwów.

*Mościska.* Skwarko Zacharyasz, dyrektor Narodnego Domu, Mościska.

*Myślenice.* Ks. Lubomirski Kazimierz, wł. dóbr, Kraków.

*Nadwórna.* Sandaluk Iwan, włościanin, Karłów, (Załucze dw.).

*Nisko.* Bis Jan, włościanin, Nisko.

*Nowy Sącz.* Myjak Wincenty, włościanin, naczelnik gminy, Żagorzyn (Łańcko).

*Nowy Targ.* Bednarski Jan, lekarz powiatowy, Nowy Targ.

*Pilzno.* Krężel Adam, pisarz gminny, Przerztybór (Zassów).

*Podhajce.* Sodomora Michał, włościanin, Bieniawa (Siemikowce).

*Przemyśl.* Ks. Sapięha Władysław, wł. dóbr, Krasieczyn.

*Przemysław.* JE. hr. Potocki Roman, wł. dóbr, Łańcut.

*Rawa.* Ks. Kołpaczkiewicz, gr. kat. prob., Hujcze.

*Rohatyn.* Dr. Lewicki Kość, adwokat, Lwów.

*Ropczyce.* Jedynak Michał, włościanin, Paszczyzna (Dębica).

*Rudki.* Hr. Skarbek Aleksander, właśc. dóbr, Bieńkowa Wisznia (Rudki).

*Rzeszów.* Wasung Jan, lustrator Kótek roln., Lwów.

*Sambor.* Sozański Feliks, właśc. dóbr, Kornalowice.

*Sanok.* Wrześniowski Tadeusz, sekretarz Rady powiatowej, Sanok.

*Skalat.* JE. hr. Piniński Leon, wł. dóbr i prof. Uniw., Lwów

**Śniatyn.** Moysa-Rosochacki Stefan, wł. dóbr, Rudniki.

**Sokal.** Dr. Kraiński Wincenty, wł. dóbr, Perespa (Tartaków).

**Stanisławów.** Winniczuk Łazarz, włośc. Uhrynów dolny (Stanisławów).

**Stary Sambor.** Lewakowski Zygmunt, przedsiębiorca naftowy, Borysław.

**Stryj.** Dr. Oleśnicki Eug., adwokat, Stryj.

**Tarnobrzeg.** Hr. Tarnowski Zdzisław, wł. dóbr, Dzików.

**Tarnopol.** Dumka Paweł, włośc., Kupczyńce (Denysów).

**Tarnów.** Witos Wincenty, włośc., Wierzchowice (Bogumiłowice).

**Tłumacz.** Dr. Makuch Iwan, adwokat, Tłumacz.

**Trembowla.** Hr. Baworowski Jerzy, wł. dóbr, Ostrów.

**Turka.** Dr. Hanczakowski Józef, radca sądu, Ottynia.

**Wadowice.** Styła Antoni, włośc., Chocznia (Wadowice).

**Wieliczka.** Skołyżewski Wiktor, inżynier, Wieliczka.

**Zaleszczyki.** Cieński Tadeusz, wł. dóbr, Drohicówka (Latacz).

**Zbaraż.** Kryswaty Ołeksza, włośc., naczelnik gminy, Koszlaki (Nowe Sioło k. Pw.).

**Złoczów.** Weiser Henryk, wł. dóbr i fabryki, Sassów.

**Żółkiew.** Dr. Korol Michał, adwokat, Żółkiew,

**Żydaczów.** Ks. Senyk Kornel, gr.-kat. proboszcz, Bereźnica królewska.

**Żywiec.** Szwed Wojciech, włośc., naczelnik gminy Pewła Mała (Żywiec).

## RADA PAŃSTWA.

Według nowej ustawy wyborczej Rada państwa składa się z 516 posłów i wybory są powszechne, równe, tajne i bezpośrednie.

Galicja według tej ustawy podzieloną została na 70 okręgów wyborczych, a mianowicie 34 miejskich, wybierających po jednym posle oraz 36 wiejskich, wybierających po dwóch posłów. W ten sposób wysyła kraj nasz 106 posłów, a więc przeciętnie jednego posła na 68.720 ludności.

Z tych 106 posłów 78 przyznano ludności polskiej a 28 ruskiej. Nadto na Śląsku przyznano Polakom 4 posłów — więc ogólna ilość posłów polskich w Radzie państwa ma wynosić 82, co wobec 516 posłów z całej Austrii stanowi nieco mniej niż 1/6 część parlamentu.

Z liczby 82 posłów, przyznanych Polakom, obecnie 71 posłów należy do Koła polskiego, reszta tj. 11 posłów, socjalistów i żydów-syonistów stoi poza Kołem. Do Koła polskiego należy 17 narodowych demokratów, 17 ludowców, 15 demokratów, 11 konserwatystów, 6 centrowców i 5 stojałowczyków. Prezesem Koła polskiego jest obecnie Dr. Stanisław Głabiński, a wiceprezesami Wojciech hr. Dzieduszycki, Paweł Stwiertnia i Jan Stapiński.

Między posłami ruskimi w Radzie państwa jest 25 ukraińców, 5 starorusinów (moskalofiolów) i 2 socjalistów; z tego 27 wybranych w Galicji a 5 na Bukowinie.

Ostatnie wybory do Rady państwa odbyły się w maju 1907 r.

## Galicyjscy posłowie do Rady państwa.

Objaśnienie skrótów: Kp. = posłowie polscy należący do Koła polskiego. R. = posłowie ruscy należący do klubu ruskiego. SR. = posłowie staroruscy, tworzący osobny klub staroruski. Sp. = socjaliści polscy. Sr. = socjaliści ruscy. m. = okręgi miejskie jednomandatowe. w. = okręgi wiejskie dwumandatowe.

1. Abrahamowicz Dawid, (Kp.) właśc. dóbr, minister (m. Bóbrka).
2. Baczyński Leon dr. (R.), kandydat adw. (w. Stanisławów).  
Koroluk Martyn, włościanin, zastępca posła.
3. Battaglia Roger br., dr., (Kp.) dyr. centr. Związku fabrycznego (m. Tarnów).
4. Biały Stanisław dr., (Kp.), sędzia pow. (w. Brzozów-Tyczyn).

5. Marcin Stanisław, kupiec, zastępca posła.
5. Biliński Leon dr., (Kp.), gub. Banku austro-węgierskiego (m. Rzeszów).
6. Górski Antoni dr., (Kp.), prof. Uniw. (m. Mielec).
7. Bojko Jakób (Kp.), włościanin, poseł sejmowy (w. Mielec).
- Moskwa Józef dr., adwokat, zastępca posła.

8. Bomba Antoni (Kp.), włościanin (w. Brzozów).  
Puc Włodzimierz, wójt, zastępca pośta.
9. Breiter Ernest (niezawisły socyal.), red. (m. Lwów).
10. Budzynowski Wacław (R.), red. (w. Buczacz).  
Zahajkiewicz Włodzimierz, (R.), kand. adw., zastępca pośta.
11. Bujak Franciszek (Kp.), radca sądowy, (w. Kraków).  
Zastawniak Stanisław, ks., zast. pośta.
12. Buzek Józef dr., (Kp.), prof. Uniw. (m. Lwów).
13. Cegliński Grzegorz, (R.), dyr. gimn. (w. Przemyśl).  
Skwarko Zachar, zastępca pośta.
14. Ciągło Tomasz (Kp.), włościanin (w. Nowy Sącz).  
Cieluch Jan, włościanin, zast. pośta.
15. Czaykowski Władysław, dr., (Kp.), adw. (w. Przemyśl).  
Łabuda Jan ks. dr., zastępca pośta.
16. Dawydiak Bazyli ks., (SR.), gr. kat. paroch (w. Stryj).  
Dudykiewicz Włodzimierz dr., (SR.), adw. zastępca pośta.
17. Diamond Herman, dr. (Sp.), adw., (m. Lwów),
18. Dietzius Leon dr., (Kp.), burmistrz m. Jarosławia (m. Jarosław).
19. Dniestrzański Stanisław dr., (R.), prof. Uniw. (w. Żółkiew).  
Kiprian Jan ks., (R.), gr. kat. paroch, zastępca pośta.
20. Dobija Ludwik, (Kp.), włośc. (w. Biała).  
Matusiak Józef, włośc., zastępca pośta.
21. Duleba Władysław dr., (Kp.), adw. (m. Brzeżany).
22. Dzieduszycki hr. Wojciech, (Kp.), b. minister (m. Sambor).
23. Fidler Bartłomiej, (Kp.), włościanin (w. Sanok).  
Pytel Adam prof., zastępca pośta.
24. Fijak Maciej, (Kp.), włościanin (w. Żywiec).  
Doboszyński Adam dr., adwokat, zast. pośta.
25. Folis Józef ks.. (R.), gr. kat. paroch (w. Lwów).  
Ozarkiewicz Longin dr., (R.), adwokat, zastępca pośta.
26. Gabel Henryk dr., (syonista), adwokat, (w. Buczacz).  
Cegielski Longin (R.), dziennikarz, zastępca pośta.
27. Gall Rudolf, (Kp.), przemysłowiec (m. Tarnopol).
28. German Ludomir dr., (Kp.), radca szkolny (m. N. Sącz).
29. Głabiński Stanisław dr., (Kp.), prof. Uniw. (m. Lwów).
30. Gold Józef dr., (Kp.), lekarz (m. Złoczów).
31. Gross Adolf dr., (dziki), adwokat, (m. Kraków).
32. Hanusiak Stanisław ks., (Kp.), rzym. kat. proboszcz (w. Biała),  
Marek Michał, robotnik fabr., zastępca pośta.
33. Harnek Jan (Kp.), włościanin (w. Krosno).  
Swierad Tomasz, włościanin, zastępca pośta.
34. Hlibowicki Mikołaj dr., (SR.), kand. adwokacki (w. Złoczów).  
Mutkiewicz Gabryel, (SR.), kowal, zastępca pośta.
35. Hudec Józef, (Sp.), dyr. Kasy chorych (m. Lwów).
36. Jabłoński Wincenty, (Kp.), radca sądowy (m. Sanok).
37. Jachowicz Józef, (Kp.), włościanin (w. Łańcut).  
Marcinowski Marcin, włościanin, zast. pośta.
38. Kołessa Aleksander dr., (R.), prof. Uniw. (w. Trembowla).  
Hordijewski Iwan, (R.), gr. kat. paroch, zastępca pośta.
39. Kolischer Henryk dr., (Kp.), przemysł. (m. Kołomyja).
40. Kopyciński Adam ks, dr., (Kp.), rz. kat. proboszcz (w. Mielec).  
Miodoński Józef, sekretarz sądowy, zastępca pośta.
41. Korol Michał dr., (SR.), adwokat (w. Żółkiew).  
Hołowka Jan ks., (SR.), gr. kat. paroch, zastępca pośta.
42. Korytowski Witołd dr., (Kp.), minister (m. Bochnia).
43. Kozłowski Włodzimierz, (Kp.), wł. dóbr (w. Jarosław).  
Ochap Marcin, włościanin, zast. pośta.
44. Krempa Franciszek (Kp.), włościanin (w. Tarnobrzeg).  
Osowski Władysław, włościanin, zast. pośta.
45. Kuryłowicz Włodzimierz, (SR.), radca sądowy (w. Sanok).  
Czajkowski Roman ks., gr. kat. paroch, zastępca pośta.
46. Lewicki Eugeniusz (R.), kand. adw. (w. Stanisławów).  
Taczanowski Stefan. (R.), notaryusz, zastępca pośta.
47. Lewicki Konstanty dr., (R.), adwokat (w. Brzeżany).  
Pełeński Andrzej, (R.), gr. kat. paroch, zastępca pośta.
48. Lieberman Herman dr., (Sp.), adwokat (m. Przemyśl).
49. Loewenstein Natan dr., (Kp.), adwokat (m. Drohobycz).

50. Lubomirski Andrzej ks., (Kp.), wł. dóbr (w. Łańcut).  
Tryczyński Władysław ks., rz. kat. proboszcz, zastępca pośła.
51. Łahodyński Mikołaj dr., (R.), adwokat (w. Dolina), wszedł jako zastępca p. Trylowskiego, który dwukrotnie wybrany, złożył mandat z tego okręgu.
52. Łazarski Stanisław dr., (Kp.), adwokat (m. Biała).
53. Łuszczkiewicz Marek, (Kp.), właśc. dóbr (w. Wadowice).  
Banaś Antoni dr., adjunkt sądowy, zastępca pośła.
54. Madej Jakób, (Kp.), włościanin (w. Gorlice).  
Mordarski Aleksander, włościanin, zastępca pośła.
55. Mahler Artur dr., (syonista), docent Uniw. (w. Trembowla).  
Braun Józef dr., (syonista) adwokat, zastępca pośła.
56. Marków Dymitr dr., (SR.), kand. adw. (w. Brody).  
Procyk Teodor, (SR.), włościanin, zast. pośła.
57. Maślanka Antoni, (Kp.), włościanin (w. Łwów), wszedł jako zastępca p. Abrahamowicza, który dwukrotnie wybrany, złożył mandat z tego okręgu.
58. Męski Zygmunt ks., (Kp.), rz. kat. proboszcz (w. Gorlice).  
Karaś Adam, włościanin, zastępca pośła.
59. Mleczek Franciszek, (Kp.), włościanin (w. Sambor).  
Pater Szczepan, włościanin, zast. pośła.
60. Moraczewski Andrzej, (Sp.), urz. minist. (m. Stryj).
61. Moysa-Rosochacki Stefan, (Kp.), właśc. dóbr (m. Buczaczy).
62. Dębski Władysław, (Kp.), radca sądowy, (w. Złoczów), wszedł jako zastępca p. Obertyńskiego, który mandat złożył.
63. Ochrymowicz Włodzimierz dr., (R.), adw. (w. Borszczów).  
Stefanyk Wasyl, (R.), literat, zastępca pośła.
64. Okuniewski Teofil dr., (R.), adwokat (w. Borszczów).  
Smolny Jan ks., (R.), grec. kat. paroch, zastępca pośła.
65. Oleśnicki Eugeniusz dr., (R.), adwokat (w. Stryj).  
Dmiestrzański Stanisław dr., (R.), prof. Uniw., zastępca pośła.
66. Olszewski Michał, (Kp.), włościanin (w. Tarnów).  
Witos Wincenty, włość., zastępca pośła.
67. Onyszkiewicz Stefan ks., (R.), gr. kat. paroch (w. Sambor).  
Stachura Daniel dr., (R.), adwokat, zastępca pośła.
68. Ostapczuk Jacko, (Sr.), włościanin (w. Zbaraż).  
Iwanków Kuba, (R.), włościanin, zast. pośła.
69. Paduch Antoni, (Kp.), włościanin (w. Kolbuszowa).  
Baran Andrzej, włościanin, zast. pośła.
70. Pastor Leon ks., (Kp.), rzym. kat. proboszcz (m. Jasło).
71. Krupka Edward, kupiec, (Kp.), wszedł jako zastępca pośła Pawluszkiewicza który umarł (w. Żywiec).
72. Petelenz Ignacy dr., (Kp.), dyr. szkoły realn. (m. Kraków).
73. Petruszkiewicz Eugeniusz dr., (R.), adw. (w. Brody).  
Olijnyk Michał dr., (R.), lekarz, zast. pośła.
74. Petrycki Michał, (R.), redaktor (w. Skałat).  
Czaczkowski Michał, (R.), gr. kat. paroch, zastępca pośła.
75. Potoczek Stanisław, (Kp.), włościanin (w. N. Sącz).  
Kubisz Józef, włościanin, zast. pośła.
76. Ptaś Józef, (Kp.), radca sądowy (w. N. Targ).  
Pucher Jan, wójt, zastępca pośła.
77. Romańczuk Julian, (R.), prof. gimn. (w. Dolina).  
Kociuba Michał dr., (R.), prof. semin. naucz., zastępca pośła.
78. Ruebenbauer Adam dr., (Kp.), kandydat notar. (w. Bochnia).  
Rudnik Michał, włościanin, zast. pośła.
79. Rzeszódko Kazimierz ks., (Kp.), rz. kat. proboszcz (w. N. Targ).  
Pawlikowski Wojciech, włościanin. zast. pośła.
80. Sikorski Tadeusz dr., (Kp.), prof. Uniw. (m. Kraków).
81. Siwula Jan, (Kp.), włościanin (w. Pilzno).  
Kreżel Adam, włościanin, zast. pośła.
82. Średniawski Andrzej, (Kp.), włościanin (w. Wadowice).  
Baścik Michał, nauczyciel ludowy, zastępca pośła.
83. Stachura Daniel dr., (R.), adwokat (w. Jarosław).  
Janiów Józef, (R.), prof. gimn. zastępca pośła.
84. Stand Adolf, (syonista) (m. Brody).
85. Staniszewski Józef, (Kp.), włościanin (w. Pilzno).  
Babic Jan, włościanin, zastępca pośła.
86. Staniszewski Walenty dr., (Kp.), adwok. (m. Kraków).
87. Stapiński Jan, (Kp.), redaktor (w. Krosno).  
Szczerbiński Jan ks., rzym. kat. wikary, zastępca pośła.
88. Staruch Tymoteusz, (R.), włościanin (w. Brzeżany).  
Komariański Hryńko, włościanin, zastępca pośła.

89. Starzyński Stanisław dr., (Kp.), profesor Uniw. (m. Żółkiew).
90. Stohandel Stanisław, (Kp.), redaktor (w. Chrzanów).  
Rzepecki Jacek, mieszczanin z Chrzanowa, zastępca pośła.
91. Stojałowski Stanisław ks., (Kp.), redaktor (w. Bochnia).  
Jaworski Piotr, palacz maszynowy, zastępca pośła.
92. Stwiertnia Paweł, (Kp.), inżynier kolej. (m. Stanisławów).
93. Szajer Tomasz, (Kp.), włościanin (w. Kolbuszowa-Rzeszów).  
Sikora Wojciech, wójt, zastępca pośła.
94. Szpander Andrzej ks., (Kp.), rzym. kat. proboszcz (w. Chrzanów).  
Małocha Wojciech, włościanin, zastępca pośła.
95. Tomaszewski Franciszek dr., (Kp.), dyrektor gimn. (m. Lwów).
96. Tryłowski Cyryl dr., (R.), adwokat (w. Kołomyja).  
Sołomejczuk-Józenczuk Jurko, włościanin, zastępca pośła.
97. Wiącek Wojciech, (Kp.), włościanin (w. Tarnobrzeg).  
Kostyra Franciszek, włościanin, zastępca pośła.
98. Wityk Semen, (Sr.), redaktor (w. Drohobycz).  
Senkus Hrehory, włościanin, zastępca pośła.
99. Wójcik Franciszek, (Kp.) włościanin (w. Kraków).  
Tatara Jan, kierownik szkoły ludowej, zastępca pośła.
100. Wojnarowski Tytus ks., (R.), gr. kat. paroch (w. Kołomyja).  
Ławruk Pawło, włościanin, zast. pośła.
101. Zagórski Eustachy, (Kp.), właściciel dóbr (w. Skałat).  
Bieniawski Stanisław, kierownik szkoły ludowej, zastępca pośła.
102. Zamorski Jan, (Kp.), prof. szkoły realn. (w. Zbaraż).  
Sobolak Franciszek. włościanin, zastępca pośła.
103. Zараński Jan, (Kp.), radca górniczy (w. Drohobycz).  
Gizowski Julian, radca wyższego sądu krajowego, zastępca pośła.
104. Zieleniewski Edward, (Kp.), inżynier (m. Kraków).
105. Żyguliński Michał ks., (Kp.), prof. sem. (w. Tarnów).  
Tyrka Ludwik, włościanin, zast. pośła.
106. Roszkowski Gustaw dr. (K. p.) prof. uniw. (m. Lwów).

## Galicyjscy członkowie Izby Panów.

### a) na mocy ustawy zasadniczej z ziem polskich.

- Puzyna z Kozielska Jan kniaź, kar. Dr. książę-biskup krakowski.
- Ks. Dr. Józef Bilczewski, arcyb. metropolita lwowski obrz. łac.
- Ks. Dr. Andrzej Aleksander ze Szeptyc hr. Szeptycki arcybiskup halicki obrz. gr. kat.
- Kopp Jerzy, kardynał książę biskup we Wrocławiu.
- Ks. Teodorowicz Józef, arcyb. obrz. orm.

### b) mianowani dziedzicznie.

- Baworowski Emil. Dr.
- Czartoryski Jerzy, ks., poseł na Sejm.
- Dzieduszycki Tadeusz, hr. ordynat na Poturzycy.
- Gołuchowski Agenor, hr., b. min. spraw zagranicznych, ordynat na Skale.
- Lanckoroński-Brzezie Karol, hr.
- Lubomirski Andrzej, ks., kurator zakładu Ossolińskich, poseł na Sejm.
- Potocki Roman, hr., ordynat na Łańcucie, poseł na Sejm.
- Sapieha Władysław, książę, właściciel dóbr.
- Tarnowski Zdzisław, hr.

### c) mianowani dożywotnie.

- Badeni Stanisław, hr., dr., marszałek kraju.
- Biliński Leon, poseł na Sejm, gubernator Banku austr.-weg.
- Borkowski-Dunin Mieczysław, hr. c. i k. podkomorzy, kaw. ord. żel. kor. II. kl.
- Czaykowski Władysław, właściciel dóbr.
- Czechowicz Konstanty, bisk. przem., gr.-kat.
- Dunajewski Julian, dr., (b. min. skarbu), poseł na Sejm.
- Federowicz Władysław, właśc. dóbr.
- Gorayski August.
- Jędrzejowicz Adam.
- Kraiński Władysław, Dr., poseł na Sejm, prez. Tow. kr. ziemsk.
- Łoziński Władysław, Dr., b. red. „Gazety Lwowsk.,” czł. Akad. Um.
- Małeki Antoni, Dr., kurat. liter. zakładu Ossolińskich.
- Marchwicki Zdzisław, Dr.
- Madeyski St., (b. min. oświaty).
- Michałowicz Józef, wł. dóbr.
- Morawski Kazimierz, prof. Uniw. Jagiell.
- Piętak Leonard.
- Piniński Leon, hr., b. nam., poseł na Sejm
- Stadnicki Jan, hr.
- Stadnicki Stanisław, wł. dóbr.



Szeptycki Jan, hr., poseł na Sejm.  
 Smółka Stanisław, dr., prof. Uniw. Jag.  
 Tarnowski Stanisław, hr., Dr. filoz., c. k.  
 Tajny Radca, prezes Akademii Umiejęt-  
 ności.  
 Tchórznicki-Mniszek Aleks., dr., prez. wyż-  
 szego sądu kraj. we Lwowie.

Wodzicki Antoni, hr.  
 Zoll Fryderyk, Dr., prof. Uniw. Jag., poseł  
 na Sejm.  
 Zaleski Filip (b. namiestnik Galicji), poseł  
 na Sejm.  
 Zborowski Ignacy, czł. Trybunału stanu.

## Najpotężniejsze państwa na świecie.

1) **Anglia** jest największym państwem świata. Składa się ona z trzech głównych części. Pierwsza część — to „Połączone Królestwo Wielkiej Brytanii oraz Irlandyi“ w Europie; druga część — to „Cesarstwo Indyi“, a trzecia — to kolonie i protektoraty angielskie w różnych stronach świata. Wśród kolonij największe: Kanada, Australia, Kapland, Transwaal, Nowa Zelandya, Hongkong. Wszystkie posiadłości Anglii obejmują razem okragło 29,000,000 kilometrów kwadratowych, a liczba mieszkańców w całym państwie wynosi blisko 400,000,000 ludzi. Flota angielska jest największą na świecie.

Wszystkie kolonie angielskie mają własne rządy i własne sejmy. System rządów angielskich jest jednym z najlepszych na świecie. Każdy mieszkaniec angielski ma szerokie prawa. Parlament angielski jest bardzo poważny i posiada ogromny wpływ. Anglia dzięki swojemu handlowi wszechświatowemu, jest bogata. Na czele narodu angielskiego stoi rozważny i prawy monarcha, król Edward VII, szanujący ustawy narodu. Stolica Anglii Londyn ma około 7 milionów mieszkańców i jest największym miastem świata.

2) **Niemcy** są cesarstwem, złożonym z następujących części: Królestwo Pruskie (do którego należą ziemie polskie: zabór pruski), Królestwo Bawarya, Królestwo Saksonia, Królestwo Wirtembergia, 19 księstw oraz 3 miasta wolne: Hamburg, Lubeka i Brema. Te wszystkie królestwa, księstwa i miasta tworzą związek pod władzą króla pruskiego, który nazywa się cesarzem niemieckim. Oprócz tego do Niemiec należą Alzacja i Lotaryngia, jako osobne kraje, zaś ziemie polskie wcielone są do Prus całkownic. W różnych stronach świata Niemcy posiadają kolonie (w Afryce i Chinach). Wszystkie posiadłości Niemiec liczą obszar 3,000,000 kilom. kwadr. oraz 72,000,000 mieszkańców.

Niemcy, mając silne wojsko i flotę, znajdują się na szczycie potęgi. Cesarz nie-

miecki Wilhelm II, marzy o zwiększeniu tej potęgi niemieckiej. Dla Polaków jest to państwo bardzo wrogie. W Niemczech czwarta część ludności należy do socjalistów, zresztą spokojnych. Stolica Berlin posiada 2 milj. mieszkańców.

3) **Rosya** z kolei jest drugim, co do obszaru, państwem na świecie. Składa się z następujących części: Rosya Europejska, a w niej: Królestwo Polskie, Litwa, Ukraina, Ruś Biała, Łotwa, Estonia, Besarabia, Kaukaz; Azya środkowa, Syberya i północna część Sachalinu. Z państwem rosyjskiem połączone jest Wielkie Księstwo Finlandya, i zależą także od Rosyi dwa państwa azyatyckie: Chiwa i Buchara. Wszystkie posiadłości, berłu rosyjskiemu podległe, liczą 22,000,000 kilom. kw. i około 150,000,000 mieszkańców.

Rosya otrzymała 30 października 1905 roku konstytucyjne prawa, lecz dotąd nie ma prawdziwych reform; bez nich postęp jest utrudniony. Władcą państwa jest car Mikołaj II.

4) **Francya** składa się z posiadłości w Europie oraz z Algeryi w Afryce i kolonii w różnych częściach świata (Tunis, Madagaskar, Senegambia, Tonkin, Kaledonia, Gwajana i t. d.) Wszystkie posiadłości francuskie mają obszar ogółem 11,000,000 kilom. kwadr. oraz liczą 90,000,000 mieszkańców.

Francya jest republiką. Zwyciężona przed 38 laty przez Niemców, Francya dziś znowu jest potężnym i bogatym krajem. Wewnątrz Francyi rząd republikański wrogo występuje przeciwko wpływom duchowieństwa katolickiego i przeprowadził w parlamencie uchwałę, aby kościół katolicki był poczytywany za instytucję prywatną, nie mającą związku ze świeckim państwem. Prezydentem republiki jest Fallières, obrany na 7 lat. Stolica Francyi Paryż liczy 3 $\frac{1}{2}$  milionów mieszkańców.

5) **Austro-Węgry** składają się z dwóch osobnych państw, mających jednego mo-

narchę i wspóine wojsko: z cesarstwa austriackiego i królestwa węgierskiego. Cesarstwo Austriackie dzieli się na królestwo czeskie, królestwo Galicyę wraz z W. Księstwem Krakowskiem, Dalmacyę, Bukowinę, oraz 13 innych krajów. Węgry mają przyłączoną do siebie Kroacyę. Oprócz tego Austro-Węgry zarządzają dwoma krajami, dawniej tureckimi: Bośnią i Hercegowiną. Wszystkie posiadłości Austro-Węgier liczą 680.000 kilom. kwadr. oraz 60,000.000 mieszkańców.

Na czele Austro-Węgier stoi sędziwy cesarz Franciszek Józef I, liczący 78 lat życia; monarcha prawy, szczerze pragnie dobra swoich licznych narodów. Konstytucya w Austrii i na Węgrzech jest umiarkowana. Dla Polaków w Galicyi dano zupełne prawa. Czesi dobijają się coraz większych praw dla siebie. Pomimo walk narodowych Austro-Węgry idą po drodze postępu. Stolica Wiedeń liczy 2,000.000 mieszkańców, Budapeszt 1,000.000 mieszkańców.

6) **Włochy** są jednolitem królestwem, podzielonem na 71 prowincyi. Do Włoch należą kolonie w Afryce. Wszystkie posiadłości włoskie mają 800.000 kil. kw. obszaru i liczą 35,000.000 mieszkańców.

Królem włoskim jest Wiktor Emanuel III, monarcha pracowity, spełniający swoje obowiązki sumiennie. Kraj nie jest zbyt bogaty, ale wyrabia sobie powoli dobrobyt. Stolicą jest Rzym, mający 500.000 mieszkańców. Katedra św. Piotra wraz z pałacem watykańskim i przyległymi ogrodami jest wyłączona z pod władzy króla, ponieważ w Watykanie mieszka Papież, mający przywileje monarsze.

7) **Stany Zjednoczone Ameryki** północnej składają się z 45 stanów, jednego obwodu i 6 terytoriów, a nadto z kolonii: wyspy Filipiny i Porto-Rico. Wszystkie posiadłości Stanów Zjednoczonych liczą obszar 10,000.000 kil. kwadr. oraz 94,000.000 mieszkańców.

Ołbrzymi ten kraj leży między dwoma oceanami, Atlantyckim i Spokojnym, i ma

niezwykle rozwinięty przemysł oraz ogromną ilość kolei żelaznych. Każdy Stan ma osobne prawa. Urzędy w Ameryce są obsadzone zwykle z wyborów. Na czele republiki stoi energiczny prezydent Teodor Roosevelt, obrany na 4 lata; mieszka w stolicy Waszyngton. Konstytucya amerykańska zapewnia mieszkańcom zupełną wolność. Liczba ludności w Stanach szybko rośnie, gdyż wiele ludzi przyjeżdża tu z Europy na zawsze. Wielkie miasta: Nowy Jork, Chicago, Filadelfia mają po 2 do 4 milionów ludności.

8) **Japonia** jest potężnem państwem na Oceanie Spokojnym. Składa się z czterech wysp: Nippon, Kiusiu, Sikoku i Jeso. Nadto do Japonii należy wyspa Formoza na morzu Chińskiem oraz południowa część wyspy Sachalin. W posiadaniu Japonii znajduje się również na lądzie chińskim półwysep Kwatuński z miastami Port-Artur i Tajren. Wreszcie pod protektoratem Japonii znajduje się Korea, która zachowała swojego cesarza. Wszystkie te ziemie, podlegające władzy japońskiej liczą 700.000 kilom. kwadr. i 60,000.000 mieszkańców.

Japonia w ostatnich latach 30-ty zrobiła szybkie postępy. Posiada umiarkowaną konstytucyę i wzorowy porządek w administracyi. Kraj wzrasta stopniowo w zamożność. Szczęśliwe wojny z Chinami i Rosyą podniosły powagę Japonii bardzo wysoko. Japonia rządzi mądry i przeczorny cesarz Mutsuhito. Japonia zawarła sojusz ścisły z Anglią. Wojsko i flota Japończyków są pierwszorzędne.

Potęga państwa zależną jest nie tylko od rozległości granic. Niektóre państwa, jak Brazylia, Chiny, Turcja, zajmują olbrzymie obszary ziemi, jednakże nie odgrywają pierwszorzędnej roli w polityce wszechświatowej, bo rządy mają słabe. Dlatego ich tu między największymi potęgami nie wymieniamy.

## WSKAZÓWKI

**niezbędne i przestrogi dla wyjeżdżających do Ameryki.**

**NAPISAŁ: STANISŁAW KRZYŻANOWSKI.**

Niema prawie dnia, ażeby gazety nie przyniosły wiadomości o oszustwach kradzieżach t. p. przestępstwach, których ofiarą padają

włóścianie, emigrujący do Ameryki. Częstozaś dają się słyszeć skargi emigrantów, którzy bądź to przez krajowe, bądź też przez

pruskie, wreszcie amerykańskie władze zostały z drogi do domu zwrócić.

Biedni ludzie, którzy się wybrali do Ameryki za pożyczone pieniądze, lub za grosz uzyskany za sprzedaż pola lub chudoby, wracając do domu bez grosza, pełni smutku i rozpacz.

Badając skrzętnie wiele wypadków, doszliśmy do przekonania, iż przyczyną jest po największej części nieporadność i nieufność samych emigrantów.

Biura bowiem emigracyjne, czyli agencye okrętowe, wysyłają — a przekonaliśmy się o tem osobiście — dokładne pouczenia i przestrogi, lecz, niestety, instrukcye te zostają nie czytane, emigrant chowa je starannie i wiezie nietknięte do miasta portowego.

Wymówka, iż nie umie czytać jest niemądra, przecież na wsi znajdzie się człowiek piśmienny, do którego można udać się z prośbą o przeczytanie. Książd, wójt, nauczyciel żandarm, chętnie każdego poinformują.

Pierwszą tedy radą, którą dajemy emigrantom, jest:

Przeczytać dokładnie nadesłane instrukcye czyli pouczenia.

Jeżeli wskazówki, zawarte w tych instrukcyach, zdają się być niejasne, należy napisać list do ajenta z prośbą o wyjaśnienie lub dokładniejsze pouczenie.

Po otrzymaniu pożądaných wyjaśnień, należy przedewszystkiem udać się do lekarza, aby tenże zbadał, czy osoba zamierzająca udać się do Ameryki, nie cierpi na:

1. trachomę,
2. favus,
3. wyrzuty skórne,
4. albo inne cielesne ułomności,

bo z wyżej wymienionemi chorobami komisya sanitarna nie pozwala podróżnym wyładować w Ameryce.

Lepiej bowiem zapłacić lekarzowi 2 kor., aniżeli narażać się na koszt dalekiej podróży.

Po stwierdzeniu dobrego stanu zdrowia powinien każdy emigrant, a w szczególności mężczyźni, wystarać się o jeden z następujących dokumentów:

1. Paszport do Ameryki, albo
2. Potwierdzenie Starostwa, że dotyczący zupełnie zadosyć uczynił swemu obowiązкови stawienia się przed komisją poborową, albo
3. Dowód uiszczenia taksy wojskowej, lub uwolnienia od takowej, albo
4. Poświadczenie wystąpienia z armii, marynarki wojennej lub obrony krajowej, jeżeli takowe nie zawiera postanowienia, że właściciel tegoż jest jeszcze obowiązany do stawienia się przed komisją poborową, albo
5. Odprawę ze służby wojskowej, albo

6. Certyfikat, uwalniający od pospolitego ruszenia lub paszport pospolitego ruszenia.

Teraz zwrócić musimy uwagę na koszt podróży. Emigranci, którzy otrzymują karty okrętowe (szyfkarty) od osób znajomych, czy też krewnych w Ameryce, powinni tę szyfkartę dokładnie przeczytać, a mianowicie w tym celu, ażeby wiedzieć, czy przez krewnego w Ameryce została opłaconą podróż z domu aż do ostatniej stacyi w Ameryce, lub też tylko przejazd przez morze.

W pierwszym wypadku ajenci przesyłają emigrantowi gotówką należytość, przypadającą na opłatę kolei żelaznej w kraju, aż do miasta portowego. Wiedniacy nasi na to jednak nie uważają, nadesłane pieniądze wydają i przy kasach kolejowych — jak to codziennie można słyszeć w Krakowie i Oświęcimiu — domagają się biletu do miasta portowego, mówiąc, iż z Ameryki im pisano, że mają wszystko zapłacone, że nie potrzebują nic płacić.

Perswazye kasyerów nic nie pomagają, zwykle powstaje awantura, której kres kładzie policya. Ażeby uniknąć tych nieprzyjemności i nie tracić niepotrzebnie pieniędzy należy — powtarzamy z naciskiem — dokładnie czytać list biura podróży lub ajenta i przekonać się, kto i po co przysłał pieniądze. Jeśli krewny napisze, iż opłacił całą podróż, trzeba czekać na pismo ajenta a jeżeli nie nadejdą pieniądze, należy napisać wprost do ajenta z zapytaniem, czy przysłał pieniądze, lub też, czy je zwróci po przybyciu do portu (czyli, jak u nas mówią, do wody).

Emigranci, jadący za pieniądze, niechaj pamiętać, iż lepiej jest na drogę wziąć o 20 kor. więcej, aniżeli o koronę mniej.

Powyżej omówione szczegóły są niejako wstępem do podróży.

Właściwa podróż rozpoczyna się z chwilą pakowania i zbierania rozmaitych podróжных rzeczy. Ażeby nie robić sobie niepotrzebnych kłopotów, nie należy brać ze sobą niepotrzebnych łachów, gratów i t. p. brać tylko, co jest najpotrzebniejsze i w drodze konieczne. Jednem słowem, nie wyrzucać pieniędzy na niepotrzebne łachy, krople itp. Na okręcie bowiem dają jeść podostatkiem a apteka okrętowa wszelkich leków dostarcza.

Podróż koleją trwa zaś najwyżej dwa dni, więc nie potrzeba także brać nadzwyczajnych zapasów jedzenia.

Bilety kolejowe powinno się kupować do granicznych stacyj krajowych, to znaczy do Oświęcimia, Szczakowy lub Bogumina, a tam znowu do miasta portowego (do wody). W czasie jazdy koleją trzeba się trzymać trzeźwo, nie opowiadać pierwszemu lepszemu z brzegu o swojej podróży nie pokazywać papierów, bo zdarzały się wypadki, iż tacy przy-

godni znajomi, spoiwszy emigranta, zabierali mu wszystkie pieniądze i uciekli, gdzie pieprz rośnie. Chcąc zaś dowiedzieć się czegoś w czasie podróży, najlepiej jest pytać się konduktorów, lub umundurowanej służby kolejowej.

Na większych stacyach, jak to na granicy, są urzędy policyjne lub posterunki żandarmerji, w jakiejś wątpliwości lub wypadku najlepiej tam się udać, a z pewnością otrzyma się dobrą radę i wszelką pomoc.

Pamiętajcie więc o tem: „wstrzegać się wszystkich pokątnych doradców“ i chować dobrze pieniądze.

Kto posłucha naszych wskazówek, ten bez straty zajędzie do zamierzonego celu.

W ostatnich czasach stosunki zarobkowe w Północnej Ameryce a zwłaszcza w Kanadzie bardzo się pogorszyły, trzeba więc być bardzo ostrożnym z wyjazdem tamże, bo można się narazić na stratę pieniędzy i na nędzę na obcej ziemi.

## OGŁOSZENIA.

**UWAGA.** ZA TREŚĆ OGŁOSZENIA ODPOWIADA PRZED CZYTELNIKAMI TEN, CZYJE JEST OGŁOSZENIE.

Redakcja Kalendarza nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

### Sztuka zapobiegania ciężkim chorobom

polega jedynie i wyłącznie na wczesnem użyciu właściwych i skutecznych lekarskich środków domowych.

Jeżeli się przy najmniejszej niedyspozycji żołądka, przy zmniejszeniu strawności, odbijaniu się, zgaszczeniu w żołądku, kurczowych bólach albo zatkaniu stołca użyje natychmiast i regularnie od czterdziestu lat wysoko cenionego balsamu żołądkowego **Dra Rosy**, to zapobiegnie się przewlekłym i osłabiającym chorobom.

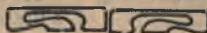
Jeżeli się w początkach kaszlu zażyje natychmiast uznany i wysoce zalecany przez lekarzy **Thymomel Scillae**, uśmierzający nerwowy kaszel, rozpuszczający flegmę i leczący niedomagania dróg oddechowych, to zapobiegnie się przez to groźnym i osłabiającym objawom kokluszki, którego następstwem są często ciężkie choroby płuc a nawet suchoty.

Ile to ciężkich i nieuleczalnych chorób powstaje wskutek niedbalstwa albo złego, nieczystego zaopatrzenia zupełnie nieznacznych zranień i wrzodów, nie da się w krótkich słowach opowiedzieć. Wybornym od 40 lat najwyżej cenionym środkiem opatrunkowym, łagodzącym ból, zapobiegającym jątrzeniu, antyseptycznym i leczenie przyspieszającym jest **praśka domowa maśó** (Prager Haussalbe), która także jako rozmiękcniająca i wyciągająca maśó sprowadza zadziwiające rezultaty.

Na złagodzenie i uśmierzanie reumatycznych, podagrycznych i newralgicznych bólów, na ściągnięcie nabrzmień stawowych i usunięcia nieprzyjemnego drażniącego uczucia przy odmrożeniach, używa się wcierania według lekarskich przepisów sporządzonego **Conthreumans**.

Jedna próba przekonuje, że te cztery preparaty, niezrównane w skutkach swego działania, są niezbędne w każdym domu. Kto się tem interesuje, niech czyta ogłoszenie w naszym kalendarzu albo niech zażąda przepisu używania od samego wytwórcy, z **B. Fragnera** apteki w Pradze, która takowy bezpłatnie i opłacony wysła natychmiast.

Ale nie tylko te wyszczególnione środki ale wszystkie w naszym kalendarzu i w różnych innych czasopismach ogłoszone i dozwolone specjalności lecznicze, środki domowe, nowe lekarstwa, przybory toaletowe, wina lecznicze wszelkiego gatunku, wina chinowe i wszystkie do pielęgnowania chorých potrzebne aparaty i środki, można otrzymać natychmiast, także odwrotną pocztą i po cenach fabrycznych w aptecę **B. Fragnera c. k. dostawcy nadwornego Praga**. Mała strona Nr. 230. Cenniki i różne przepisy użycia na żądanie za darmo i opłacone.



# KSIĘGARNIA K. WOJNARA

W KRAKOWIE

otrzymała na skład główny i poleca następujące książki:

<b>Betza St.</b> My czy oni na Śląsku polskim? . . . . .	K —40	<b>Podgórska W.</b> W chacie leśnika, obrazek dramat. w 1 akcie . . . . .	K —80
<b>Bogdanik J.</b> Trzy plagi ludzkości, alkoholizm — nikotynizm — morfizm . . . . .	" —30	<b>Rozwadowski.</b> Poradnik dla miłośników sportu wędkowego, czyli sztuka łowienia pstrąga, lipienia i łososia na wędkę — z ilustracjami . . . . .	" 3-50
<b>Czerwińska A.</b> Od niewoli do wolności, historia zjednoczenia Włoch . . . . .	" —30	<b>Schiller</b> Dzieła 6 tomów, oprawne w 3 ch . . . . .	" 9—
<b>Dmyterko D.</b> Jak można wyleczyć się z suchot . . . . .	" —50	<b>Siemieński</b> «s. Jan. Śluby narodowe Króla Jana Kazimierza, senatorów i rycerstwa polskiego złożone u stóp Najświętszej Maryi Panny w Katedrze lwowskiej d. 1. kwietnia 1656 r. . . . .	" —20
<b>Ehrenberg K.</b> Świat felietonowy 240 (cenaniżona do połowy) . . . . .	" 1-20	<b>Sierostawski J.</b> 24 Pieśni kościelnych z melodyami na jeden głos do użytku podczas Mszy św. . . . .	" —20
<b>Encyklopedia ludowa</b> — wyjdzie w 130 tomikach — należy żądać broszury wstępnej wydanej zamiast prospektu — w opracowaniu Z. Herzynga . . . . .	" —50	<b>Stasak L.</b> Obrona sztandaru, mieszcz. powieść historyczna . . . . .	" 4—
<b>Franek.</b> Dzieje Polski w obrazach . . . . .	" —50	<b>Somer T. L.</b> Alkohol i jego zgubne działanie na zdrowie cielesne i duchowe społeczeństwa . . . . .	" —25
<b>Hołd Maryl Konopnickiej.</b> . . . . .	" 1-60	<b>Śwłerk J.</b> Z szarej przędzy, powieść . . . . .	" 3-50
<b>Jadwiga z Z. S.</b> a) Matka żyje — obrazek sceniczny z powstania listopadowego, b) Za sztandarem, wspomnienie z dni ofiar i walki o niepodległość Polski w r. 1863. Obie sceny dram. w jednym tomiku . . . . .	" —60	<b>Świeszowski T.</b> Organizacja miejskich spółek mleczarskich . . . . .	" —60
<b>Kon Felks.</b> W katordze na karze . . . . .	" 1-20	<b>Wolfring L.</b> Co to jest ochrona dzieci? . . . . .	" —22
<b>Litwiński Jan.</b> Album pieniędzy papierowych polskich z r. 1794 z podaniem historycznym zawiera 8 tablic zdjętych z oryginału . . . . .	" —60	<b>Wołoszyński W.</b> Podręcznik dla fotografów amatorów . . . . .	" 2—
<b>Nie pijmy wódki!</b> . . . . .	" —12	<b>Zubrzycki T.</b> Sierżant Jaszczuśd, opowieść z czasów wojen napoleońskich . . . . .	" —30
<b>Piastun.</b> Spór czesko-polski na Śląsku Cieszyńskim . . . . .	" —50	<b>Żywot i czasy św. Józefa.</b> Patrona Królestwa Polskiego i Apostoła Słowian . . . . .	" —40
<b>Podgórska W.</b> Dziad Obieś, sztuka historyczna w 4 aktach . . . . .	" —80		

Adres zamówień: Księgarnia K. WOJNARA w Krakowie, ul. Szewska 20.

## ZBAWIENNE RADY

DLA MŁODYCH i DOROSŁYCH

zebrane przez starego praktyka na rok 1909.

**Nadzieja** jest zwodniczą, człowiek jednak oddaje się jej chętnie.

**Wielkie cierpienia** powoduje gościec, reumatyzm, darcie w członkach, kolki, postrzał, zwichnięcia, influenza, paraliż i wszelkie inne bóle głowy, w krzyżach i plecach. Ze wszec

stron zachwalają nam jako najlepszy środek leczniczy przeciw tym wszystkim dolegliwościom prawdziwy słynny fluid Fellera z esencji roślin z marką „Elsa Fluid“, który jest do nabycia tylko u nadwornego aptekarza E. V. Fellera w Stubicy Nr. 420 (Kroacja). 12

małych lub 6 podwójnych flaszek 5 koron franko, 24 małych lub 12 podwójnych 8 koron 60 halerzy.

**Kładź się wcześniej, wstawaj rano,** doczekasz się długiego żywota. Wewnętrzne zadowolenie i zdrowa krew stanowi więcej niż największe bogactwa.

**Często zapytują nas** o jakiś dobry środek na kaszel, chrypkę, katar, załęglenie, ból gardła i piersi. Przeciw powyższym dolegliwościom zachwalanem jest ogólnie, tak zewnętrzne jak i wewnętrzne używanie wonnego fluidu Fellera z marką „Elsa Fluid“, podług przepisu, znajdującego się przy każdej flaszce, (12 małych lub 6 podwójnych flaszek 5 kor. franko, 36 małych lub 18 podwójnych 12 kor. 40 hal. franko). Dalej bardzo skutecznym jest Zagoryański syrop na piersi i kaszel. 2 flaszki 5 koron franko — i herbata piersiowa, porcja 1 koronę. Prawdziwe do nabycia tylko u E. V. Fellera, Stubica Nr. 420 (Kroacya).

**Im więcej uprzyjemnia** sobie człowiek życie w młodości, tem częściej staje się ono dlań często na starość.

**Żołądek niezdrowy** obrzydził już niejednemu życie. Przeciw wszelkim dolegliwościom żołądka, jak: brak apetytu, niedokrewność, ciśnienie, kurcze, bóleści, niestrawność, wzdęcie, odbijanie się gazów, skłonność do wymiotów, zgaga, twardzina żołądka, obstrukcja — polecane są przez wszystkich sławne Fellera rebarbarowe pigułki przeczyszczające z marką „Elsapilsen“. 6 pudełek kosztuje 4 korony, 12 pudełek 7 kor. 60 hal. franko, oraz wzmacniające szwedzkie krople, 3 duże flaszki 5 kor. franko, prawdziwe tylko u E. V. Fellera, aptekarza nadwornego w Stubicy Nr. 420 (Kroacya).

**Nietylko promienie słońca!** deszcz, lecz także radość i smutek są błogostawieństwem Bożem.

**Z wielu stron** obecnie w sposób szalbierczy zachwalane bywają rozmaite płyny pod nazwą „wódka francuska“, które są zwykle im tańsze, tem gorsze. — Nam chwałą rzeczywiście prawdziwą i dobrą wódkę francuską od p. Fellera w Stubicy, gdzie 12 flaszek kosztuje tylko 2 korony, a jedna duża flaszka 1 korona 80 hal.

**Nie wystarczy** nie czynić nic złego — trzeba koniecznie także dobrze czynić.

**Ciekawy list** czytaliśmy właśnie w święta Bożego Narodzenia od Józefa Kozła z Lasowic. List ten brzmiał: „Byłem długi czas chory, aż razu pewnego czytam o fluidzie Fellera z marką „Elsa Fluid“. Postanowiłem więc spróbować jeszcze tego środka i zamówiłem u p. Fellera 6 flaszek podwójnych, czego też nie

żałuję, gdyż pomimo osłabienia, znużenia, zawrotów i wszelkich febrycznych przypadłości, wyzdrowiałem wkrótce. Duszność, bicie serca, nerwowość ustąpiły zupełnie i więcej nie kaszlę. — Zdziwieni tem moi znajomi, pytali mnie, gdzie znalazłem pomoc, na co im odrzekłem, że prawdziwy fluid Fellera z marką „Elsa-Fluid“, jaki tylko u E. V. Fellera w Stubicy Nr. 420 (Kroacya) dostać można, uzdrowił mnie zupełnie. Sąsiad mój Karol Pewny, wychwała desinfekcyjny, oczyszczający, gojący i ochładzający skutek fluidu Fellera z marką „Elsa-Fluid“ przy użyciu go na rany, zgniecenia, puchlinę, wrzody, wyrzuty skórne i gruczolę, zdumiewając się, jak szybko wyciąga ogień i goi. — Franciszek Peszkański, maszynista w Michałkowcach (Szląsk austr.) od wielu lat chorował na oczy, nerwy i mięśnie; syn zaś jego Michał narzekał ustawicznie na ból zębów. I oni też zamówili tego Fellerowskiego fluidu z marką „Elsa-Fluid“ 48 małych flaszek za 16 koron franko i w krótkim czasie wyleczyli się zupełnie. Możemy przeto fluid Fellera z marką „Elsa-Fluid“ każdemu jak najgoręcej polecić, strzedz się tylko należy przed naśladownictwami i zamówienia adresować dokładnie: E. V. Feller Stubica Nr. 420 (Kroacya).

**Staraj się stać na własnych nogach,** widzieć własnymi oczyma, mieć swoje własne zdanie i wypowiadać je zawsze odważnie.

**Przeciw skrofułom,** niedokrewności i wyrzutom skórnym poleca się prawdziwy dorzszowy tran wąrobiany Fellera, 2 flaszki 5 koron franko. Równocześnie używanie „esencji życia“, której 12 flaszek otrzymać można za 3 korony, 24 flaszek za 5 koron, jest szczególnie skutecznym.

**Wybór dobrego środka domowego** jest coraz trudniejszym, gdyż ze wszystkich stron pojawiają się ogłoszenia przeróżnych preparatów. Kto jednakże raz tylko spróbował „Fluidu“ i „pigulek“ Fellera, ten jeszcze tego nie żałował. Aby zaś preparaty te o ile możności jak najwięcej rozpowszechnione być mogły, wydano specjalne zarządzenie, na podstawie którego każdy zamawiający takowe wprost u aptekarza nadwornego E. V. Fellera w Stubicy Nr. 420 (Kroacya), nie potrzebuje opłacać żadnego porta pocztowego.

**Mamy nadzieję,** że nasze życzliwe rady, mające na celu dobro i pożytek naszych kochanych czytelników, spotkają się z zasłużonym uznaniem i znajdują swych zwolenników, w następnym zaś roku znacznie rozszerzone zostaną.

A teraz najlepszego zdrowia i szczęśliwego roku 1909 życzy

**Wierny doradca.**

# CZEŚĆ INFORMACYJNA.

## Przepisy pocztowe.

Dział niniejszy ma na celu zapoznać czytelników z najnowszymi urządzeniami i przepisami pocztowymi w obrębie Austro-Węgier i z zagranicą.

Do zakresu działania Zakładu pocztowego należy przyjmowanie, przewożenie (transportowanie) i doręczanie przesyłek pocztowych.

Do przesyłek pocztowych zaliczają się: listy, kartki korespondencyjne, druk, gazety, pisma peryodyczne, próbki towarów, przekazy, przesyłki listów z pieniędzmi i papierami wartościowymi. Dalej wysyłki pijawek, pszczoł, królików i małych zwierząt ssących, dziczyzny niekrwawiącej, ptactwa żywego (śpiewaków i ozdobnego pokojowego), ptactwa domowego i dzikiego (z wyjątkiem łabędzi i pawi oraz ptaków drapieżnych) w końcu przesyłki innego rodzaju, jak butle plecione i blaszanki z płynami, corpora delicti, pudła, skrzynki z wiktuałami — masłem, kosze z owocami lub bitym drobiem, przesyłki raków, drożdży i t. p.

Warunkowo to jest na niebezpieczeństwo nadawcy przyjmuje Zakład pocztowy przesyłki z płynami, przedmioty z natury łatwo łamliwe i podlegające szybkiemu zepsuciu i zgniliznie.

Nie mogą być wysłane pocztą przedmioty łatwo wybuchające, eksplodujące i łatwo zapalne, jako to: proch strzelniczy, dynamit, bawełna strzelnicza, collodium, zapalaki, ognie sztuczne, wyroby fosforowe i szerlakowe, dalej tłuszczona wełna, nafta, eter, nitro-gliceryna, kwas siarkowy, kwas saletrzany i kwas solny etc.

### Poczta listowa.

Adres przesyłek powinien być dokładny, mianowicie: zawierać ma imię i nazwisko adresata (odbiorcy), miejsce jego pobytu i ostatnią pocztę, powinięć (powiat) i kraj, w którym dana miejscowość leży.

W adresie przesyłki do miast większych musi być podana nazwa ulicy i numer domu. Gdy nadawca listu nie może podać dokładnie ulicy i liczby domu, wtedy powinien przynajmniej bliżej określić charakter (zatrudnienie) odbiorcy, i w ten

sposób ułatwić poczcie doręczenie przesyłki, względnie usunąć możliwość mylnego jej doręczenia.

**Listy „poste restante“.** Często tak bywa, że dokładny adres osoby, do której mamy wysłać list, kartkę korespondencyjną lub inną przesyłkę, nie jest nam na razie znany, wiemy jednak to, że po pewnym czasie osoba owa będzie w tej lub owej miejscowości. Zdarza się to naprzykład, gdy rolnik, lub ktoś z jego rodziny, bądź ze znajomych, wyjedzie za zarobkiem do innego miejsca, do Prus, Ameryki lub innych krajów zagranicznych. Wtedy z ową osobą odjeżdżającą można się umówić, że po przybyciu na miejsce swego pobytu, zgłosi się z zapytaniem, czy niema dla niej listu lub posyłki zwanej „poste restante“. Do każdej poczty bowiem można wysłać listy, korespondentki i inne przesyłki, które czekają na odbiorcę, póki się sam po odbiór nie zgłosi. Adresuje się je jak zwykle listy z tą różnicą, że podawszy miejscowość, nie wymienia się ani ulicy, ani liczby domu, lecz zamiast tego dopisuje się „poste restante“. Można także zamiast imienia i nazwiska wypisać tylko umówione litery lub znaki (n. p. zamiast Jan Brzoza, tylko J. B. albo 7—25, albo B—40). Odbiorca musi się zgłosić w urzędzie pocztowym i zapytać, czy pod jego adresem lub pod umówionymi znakami (szyframi) niema do niego listu. Listy „poste restante“ zwykłe mogą być oznaczone tylko pojedynczemi literami lub liczbami, przy listach poleconych i przesyłkach pieniężnych „poste restante“ musi być podane imię i nazwisko adresata. Zaleca się, aby na odwrotnej stronie listu poleconego „restante“, podać imię i nazwisko i miejsce zamieszkania nadawcy. Listy „poste restante“ (n. b. bez zaliczki) mogą zalegać 1 miesiąc w urzędach pocztowych.

**Waga listu zwykłego** (i z papierami bez wartości) nadanego przez stronę prywatną w wewnętrznym obrocie Austro-Węgier, w obrocie do Bośni i Hercegowiny, do Niemiec i księstwa Lichtenstein nie może przekraczać 250 gramów. Opłata za taki list wynosi do 20 gramów 10 halerzy, ponad 20 gramów 20 halerzy.

Poniższa tabela daje obraz należitości pocztowych za listy opłacone (frankowane) i nieopłacone, oraz za karty korespondencyjne.

Miejsce przeznaczenia	L i s t y			Karty korespondencyjne	
	waga w gramach	P o r t o		pojedyn- cze	z odpo- wiedzią
		frankowa- ne	nie opła- cone		
		h	h		
Austro-Węgry Bośnia i Hercegowina	do 20 gramów	10	20	5	10
Niemcy Ks. Lichtenstein	nad 20 do 250 gramów	20	30		
Sandżak Nowy Bazar	do 20 gr. za każde 20 gramów	25 15	50 30	10	20
Serbia	za każde 20 gramów	10	20	5	10
Montenegro	za każde 20 gramów	10	20	5	10
Inne państwa należące lub niena- leżące do związku pocztowego	do 20 gr. za każde 20 gramów	25 15	50 30	10	20

Na międzynarodowym kongresie pocztowym w Rzymie dnia 26. maja 1906, wprowadzono w życie od 1. października 1907 kartkę na odpowiedź (Coupons-réponse) w cenie 28 hal. za sztukę. Kartki te służą na odpowiedź dla listów w zwykłych, do którego nadawca taką kartkę dołącza. Adresat może taką kartkę wymienić w urzędzie pocztowym na markę równowartościową i tę markę zużytkować do listu z odpowiedzią.

Kartki z odpowiedzią na listy zwykłe są dopuszczalne tylko do krajów należących do związku pocztowego. Mogą być one użyte do krajów europejskich (z wyjątkiem Czarnogóry, Portugalii, Rosyi, Serbii i Turcyi) i do następujących krajów za europejskich: Egiptu, Brazylii, Brytyjskich kolonii, Chile, Costa-Rica, Duńskich Antyli, Niemieckiego terytorium ochronnego, Francuskich kolonii, Haiti, Włoskich kolonii, Japonii, Korei, Meksyku, Indyi holenderskich, Siamu, Tunisu i związkowych krajów Ameryki.

Za listy miejscowe (Locobriefe) wynosi opłata do 20 gramów 10 h nad 20 do 250 gr. 20 h.

Za listy urzędowe niefrankowane, (jeżeli one nie są wolne od opłaty pocztowej) opłaca nadawca pojedyncze porto, to jest 10 względnie 20 h.

Za uchwały sądowe miejscowe opłaca się bez względu na wagę 10 h.

Jeżeli zaś uchwała sądowa pochodzi z innej miejscowości, to jest z innego urzędu pocztowego, to opłata wynosi za uchwałę sądową do 50 gramów 10 h, nad 50 gramów 20 halery.

Wrazie odesłania miejscowej uchwały sądowej do innej miejscowości, pobiera się od niej porto w stosunku do wagi, a to do 50 gramów 10 h i nad 50 gramów 20 h.

**Co to jest przesyłka polecona?** Listy, kartki korespondencyjne, próbki i druki można rekomendować (nadawać za receptionem).

Za rekomendowane przesyłki ma nadawca oprócz zwykłej należitości pocztowej zapłacić należitość rekomendacyjną 25 h.

Listy polecane muszą być frankowane. Wyjątek stanowią Niemcy, do których można posyłać listy i karty korespondencyjne polecane niefrankowane.

Należitość rekomendacyjna musi być uiszczoną za listy polecane adresowane do Najjaśniejszego Pana. Listy te jednak wolne są od opłaty pocztowej.

Niedozwolone są listy polecane z adresem szyfrowym (początkowemi literami lub liczbami) lub adresem napisanym ołówkiem.

Na kopercie listów poleconych „w sprawach protestu wekslowego”, „za



rewersem zwrotnym" i listów polecanych za załączką musi nadawca umieścić swój adres.

Co to są listy polecane z zawiadomieniem o nadejściu. Nadawca rekomendowanej przesyłki może żądać przy nadaniu, aby go urzędownie powiadomiono o nadejściu przesyłki na miejsce przeznaczenia.

Za takie urzędowe zawiadomienie musi nadawca oprócz należytości pocztowej i rekomendacyjnej uiścić osobną opłatę w kwocie 25 h. Nadawca winien oznaczyć taki list na stronie adresowej znakiem „R. E.“ a na odwrotnej podać dokładny swój adres. Takie listy polecane za zawiadomieniem są dopuszczalne tylko w obrocie wewnętrznym krajów Austrii, i w obrocie z krajami okupowanymi (Bośnia i Hercegowina).

Listy kartkowe sprzedaje Zakład pocztowy po 11 h.

Listy dworcowe (Bahnhofbriefe. Jeżeli strona życia sobie odbiera codziennie regularnie przy pewnym pociągu listy od tego samego nadawcy pochodzące, bezpośrednio na dworc kolejowym, zaraz po nadejściu pociągu, uiszcza za to miesięcznie 10 koron z góry. Listy dworcowe muszą być frankowane.

Co to są recepty zwrotne. (Avis de reception). Przy wszystkich przesyłkach nadawanych za rewersem nadawczym (potwierdzeniem nadania) może nadawca przy nadaniu żądać recepty zwrotnej. Recepty ten podpisany przez adresata zwraca urząd oddawcy odwrotnie do stacy pocztowej nadawczej. Recepty zwrotnej wydaje się nadawcy za zwrotem recepty nadawczego.

Za recepty zwrotnej opłaca się 25 hal. W obrocie z państwami zagranicznymi należącymi do Związku pocztowego (z wyjątkiem Abisynii, Australii i Chin) nie są rewersa zwrotne dopuszczalne.

Karty korespondencyjne nakładu Zakładu pocztowego są 14 cmt. długie i 9 cmt. szerokie. Pojedyncza karta korespondencyjna kosztuje do wszystkich miejsc austriacko-węgierskiej monarchii i do Niemiec 5 hal.

Oprócz kart korespondencyjnych pojedynczych są w użyciu karty korespondencyjne z odpowiedzią. Karta korespondencyjna z odpowiedzią do wszystkich miejscowości austriacko-węgierskiej monarchii i do Niemiec kosztuje 10 halerzy. Do innych miejscowości zagranicznych opłata karty korespondencyjnej pojedynczej wynosi 10 halerzy a karty korespondencyjnej z odpowiedzią 20 halerzy (patrz powyższa tabela).

Można także używać kart korespondencyjnych własnego lub prywatnego nakładu, jednak muszą one być tej samej wielkości i tej samej jakości papieru jak rządowe

i muszą być zaopatrzone w napis w języku niemieckim, „Korespondenzkarte“ „Postkarte“ „Carte postale“ lub w równoznaczny napis w języku kraju, z którego wychodzą lub pochodzą. Przy kartach korespondencyjnych prywatnego nakładu nie jest wymagany powyższy napis.

Druk. Jako druki są dozwolone do przewozu gazety, pisma i dzieła peryodyczne, papiery z nakładem pismem dla ślepych, broszurowane i oprawne książki, nuty, karty wizytowe, arkusze przeznaczone do korekty, manuskrypta, sztychy, fotografie, albumy fotograficzne, rysunki, plany i wogóle druki sporządzone drukiem, sztychem, litograficznie, autograficznie lub maszynowym pismem na papierze, pergaminie lub tekturze.

Do przesyłek druków nie można dołączać listów i prywatnych korespondencyj. Druki muszą być tak opakowane, aby łatwo zbadać można było zawartość przesyłki. Najlepiej wysyłać druki pod opaską. Opaski na druki są do nabycia do 4 hal. za sztukę.

Druki muszą być frankowane przy nadaniu, a opłata wynosi do wszystkich miejscowości państwa austriackiego i do Niemiec

do 50 gramów . . .	3 h
od 50 do 100 gramów	5 h
„ 100 „ 250 „	10 „
„ 250 „ 500 „	20 „
„ 500 „ 1 kgr.	30 „

Do innych państw zagranicznych druki mogą być wysyłane do wagi 2 klg. a opłata wynosi za każde 50 gramów lub część ich 5 halerzy.

Wielkość druków nie powinna przekraczać 45 cm. tak co do szerokości, jakoteż długości; jeżeli zaś mają być nadane w formie zwójów (rol) długość ich nie może być większą jak 75 cnt., zaś szerokość 10 cnt.

Gazety wysyłane z redakcyj opłaca się gazetową marką na 2 h, za każdy egzemplarz, jeżeli gazeta wychodzi najmniej 2 razy na miesiąc i egzemplarz jej nie przekracza 250 gramów.

Za gazety wychodzące raz na miesiąc lub rzadziej i egzemplarze gazet które przekraczają 250 gr., opłaca się za każde 100 gramów lub część ich 2 hal. Do używania marek gazetowych potrzeba pozwolenia Dyrekcyj poczt.

Za poranne wydania gazet które w połączeniu z wieczornym egzemplarzem redakcyjne do tego samego adresata pod jedną opaską wysyłają, nie pobiera Zakład pocztowy żadnej należytości. Także za dodatki do gazet dołączone pod wspólną opaską do głównego numeru nie opłaca się porta.

Za dodatki do gazet, a mianowicie listy otwarte, cenniki, prospekty które nie są

wolne od porta a nie przekraczają 30 gramów wynosi opłata:

do 10 gramów . . . . .	$\frac{1}{3}$ h
od 10 do 20 gramów . . . . .	$\frac{2}{3}$ „
od 20 do 30 gramów . . . . .	1 „

Należytość za dodatki do gazet musi być zapłaconą przy nadaniu.

Części ułamków opłaty oblicza się za całość.

Próbki towarów tylko do wagi 350 gr. w monarchii austriackiej, do Niemiec i innych krajów zagranicznych muszą być wysyłane w woreczkach lub innych skrzyneczkach i wogóle w takich osłonach, aby zawartość łatwo można było zbadać.

Wielkość przesyłek próbek towarów nie powinna przekraczać 30 cnt. w długości, 20 cnt. w szerokości, 10 cnt. w wysokości. Jeżeli próbki towarów wysyła się w rolce, to wysokość roli nie śmie przekraczać 30 cnt. a średnica 15 cnt. Próbki towarów nie mogą przedstawiać żadnej wartości.

Opłata za próbki towaru wynosi do wszystkich krajów austriackich i do Niemiec do wagi 250 gramów . . . 10 h  
nad 250 do 350 gramów . . . 20 h

Do innych krajów zagranicznych do 50 gramów najmniej 10 h, a względnie za każde 50 gramów 5 h.

W obrocie wewnętrznym monarchii austro-węgierskiej, do Węgier, Bośni, Hercegowiny i Niemiec można wysyłać próbki towarów w połączeniu z drukami do wagi 350 gramów.

**Co to są listy polecane za zaliczką?**

Nadawca listu poleconego może obciążyć go zaliczką. Polecane listy za pobraniem są dozwolone wewnątrz państwa austriackiego, do Węgier, Bośni i Hercegowiny do 1000 koron.

Do Niemiec może wynosić zaliczka listów poleconych 800 marek, do Chile 530 chilijskich pesos, do Danii 720 skandynawskich koron, do Belgii, Francji, Monaco, Algieru, Włoch, Luxemburga, Portugalii, Szwajcarii, Turcji i Tunisu 1000 franków, do Norwegii i Szwecji 720 skandynawskich koron, do Japonii 400 jenów, do Holandii 480 guldenów holenderskich, do Rumunii 1000 lei.

Naliscie poleconym za zaliczką umieszcza nadawca dokładny swój adres i oznacza go mianem „zaliczka“ lub „Nachnahme“, zaś do krajów zagranicznych słowem „Remboursment“. Obok tego oznaczenia na stronie adresowej musi być podana wysokość zaliczki w słowach i liczbach, w walucie którą się posługuje kraj do którego przesyłkę wysyłamy.

Listy polecane za zaliczką podlegają takiej samej opłacie jak listy polecane.

List zaliczkowy może być wykupiony do

7 dni, przyczem dzień nadejścia i przypadająca w ten okres czasu niedziela lub święto nie wlicza się. W obrocie z krajami zaeuropejskimi termin wykupna listu poleconego za zaliczką wynosi 15 dni.

Nadawca może żądać częściowego lub całkowitego zniesienia zaliczki ciężącej na poleconym liście zaliczkowym a to opłacając w urzędzie 25 h, jeżeli to zarządzenie ma nastąpić pisemnie, lub uiszczając należytość telegraficzną, jeżeli to zarządzenie ma nastąpić telegraficznie.

**Co to są listy expresse (plne).** Listy i kartki korespondencyjne, listy polecane i inne przesyłki w powyższych ustępach wymienione mogą być doręczone adresatowi natychmiast po nadejściu na miejsce przeznaczenia przez umyślnego posłańca. Takie listy nazywają się expresse.

Nadawca musi oznaczyć taki list słowem „posłańcem“ lub „Express“. Za listy expresse pobiera Zakład pocztowy oprócz należytości listowej, ewentualnie rekomendacyjnej, także należytość expresse 30 hal., którą nadawca uiszcza przy nadaniu, lub nalepiając na liście markę na 30 hal.

Jeżeli adresat mieszka po za siedzibą urzędu doręczającego, natenczas należytość posłańcza za list expresse wynosi 1 koronę za każde 7-5 kilometra lub część tej odległości. W tym wypadku różnicę należytości posłańczej dopłaca odbiorca.

**Zlecenia (mandaty) pocztowe** są to listy polecane wysyłane w kopertach urzędowych na zlecenie po 1 hal. pod adresem urzędu pocztowego.

Do listów zleceńowych dołącza nadawca kwity dłużne, weksle, rachunki, kupony itp. dokumenty, oraz blankiet czyli wykaz zleceńowy, w którym podaje dokładny adres odbiorczy, wyszczególnia ilość dokumentów i podaje słowami i liczbami wysokość sumy, która zapomocą zlecenia ma być od adresata ściągnięta. Blankiety czyli wykazy zleceniowe nabywa się po 2 hal. Do jednego zlecenia może być dołączonych najwięcej 5 dokumentów dłużnych.

Nie wolno jednak wysyłać w zleceniu dokumentów, o różnym terminie płatności. Kwoty w zleceniu muszą być podane w walucie kraju do którego przesyłka przeznaczona.

Listy zleceńowe podlegają opłacie listów poleconych i muszą przy nadaniu być opłacone.

W obrocie wewnętrznym krajów austriackich i do Węgier i krajów okupowanych są dopuszczalne zlecenia pocztowe tylko do 1000 kor. Ogólna kwota dokumentów jednego zlecenia, przeznaczonego do krajów zagranicznych a to do Belgii, Francji, Włoch,

Luxemburga, Rumunii, Szwajcaryi, Turcji lub Tunisa nie może przekraczać 1000 franków, do Niemiec 800 marek, do Holandyi 480 holenderskich guldenów, do Norwegii i Szwecyi 720 skandynawskich koron, Rumunii 1000 lei.

Dla posiadaczy konta czekowego pocztowej kasy oszczędności są w Austrii i do urzędu w Beirucie, Jaffie, Jamnie, Jerozolimie, Konstantynopolu, Salonice, Skoteri i Smyrnie dopuszczalne zlecenia pocztowe ponad 1000 koron.

### Co to są przekazy pocztowe?

Do wysłania pieniędzy można użyć asygmat pocztowych czyli przekazów. Blankiet przekazowy kosztuje 3 hal. Są dwa formularze przekazów, a to jedne dla obrotu wewnętrznego czyli dla krajów Austro-Węgier, krajów okupowanych i Montenegro, inne dla krajów zagranicznych.

W obrocie Austro-Węgier, do Bośni i Hercegowiny i Montenegro, musi być kwota podana na przekazie w koronach. Do krajów zagranicznych należy na przekazie podać walutę kraju, w którym leży miejsce przeznaczenia przekazu.

W obrębie Monarchii austro-węgierskiej i do Bośni-Hercegowiny można asygmaty pocztowe nadawać tylko do 1000 kor. Do Niemiec 800 marek. Dla krajów zagranicznych jest podana dopuszczalna wysokość kwot przekazowych w taryfie listowej z roku 1907 na stronie 96 do 110.

Przekazy za granicę mogą być przesyłane do Argentyny, Anglii, Belgii, Bułgarii, Chile, Congo, Czarnogóry, Danii, Egiptu, Francji, Grecji, Holandyi, Niemiec, Norwegii, Portugalii, Rosyi, Rumunii, Szwecyi, Serbii, Szwajcaryi, Turcji, Luxemburga, niemieckich kolonii Afryki, Japonii, Tripolis, Tunisu, jakoteż do Stanów Zjednoczonych Ameryki w walucie kraju tego, do którego są przesyłane, jak również ze wszystkich tych krajów do monarchii austro-węgierskiej. Blankiety są inne jak w kraju. Kwoty mogą być przesyłane do wysokości 1000 koron względnie 500 koron, do Rosyi tylko do 762 kor. (300 rubli).

Przekazy telegraficzne i expressowe. Na życzenie nadawcy może być kwota przekazu przekazana w drodze telegraficznej, ale to tylko w tych i do tych urzędów pocztowych, w których jest stacya telegraficzna.

Tak jak dla listów, jest dozwolone nadanie przekazów expressowych, których doręczenie uskutecznia się przez umyślnego posłańca.

Za dopłatą 25 hal. może nadawca żądać, aby go powiadomiono o wypłacie przekazu.

Przekaz musi być dokładnie według druku

wypełniony, to znaczy, musi być podany dokładny adres odbiorcy oraz kwota przekazowa w słowach i cyfrach. Wszelkie przekreślenia lub wycierania na przekazie są zabronione. Na odcinku przekazu nadawca podaje dokładny swój adres i może tego odcinka użyć do prywatnej korespondencyi.

Na odcinkach przekazów do niektórych państw zagranicznych, jak n. p. do Anglii, Ameryki, Rosyi i t. d. nie można umieszczać prywatnej korespondencyi.

Należytość jaką nadawca musi opłacić przy nadaniu przekazu przez nalepienie marek pocztowych po prawej stronie blankietu wynosi w Austrii i do Węgier:

do 20 koron . . . . .	10 h
nad 20 do 100 koron . . . . .	20 h
"   100 do 300 " . . . . .	40 h
"   300 do 600 " . . . . .	60 h
"   600 do 1000 " . . . . .	1 kor.

W komunikacji z Bośnią, Hercegowiną, Sandżak, Novi Bazar wynosi opłata za przekaz:

do 50 koron . . . . .	20 h
nad 50 do 100 kor. . . . .	30 h
"   100 " 300 " . . . . .	60 h
"   300 " 600 " . . . . .	90 h
"   600 " 1000 " . . . . .	1 K 50

Do Niemiec i Luxemburgu wynosi opłata do 40 kor. 20 hal., nad 40 kor. za każde 20 kor. 10 hal. więcej.

Do Serbii, Czarnogóry i krajów Turcji (z wyjątkiem Adrianopolaj) Krety:

do 50 koron . . . . .	20 h
"   100 " . . . . .	40 h
"   300 " . . . . .	80 h
"   600 " . . . . .	1 K 20
"   1000 " . . . . .	2 K

Do Anglii i angielskich kolonii, (wyjątkiem Kanady, Malty i Hongkong) do Mexiku, Peru i Rosyi za każde 25 koron 25 hal.

Do innych krajów zagranicznych:

do 50 koron . . . . .	25 h
"   100 " . . . . .	50 h
"   150 " . . . . .	75 h
"   200 " . . . . .	1 K
"   250 " . . . . .	1 K 25 itd.

to znaczy za każde dalsze 50 kor. 25 hal.

Za przekazy telegraficzne musi nadawca opłacić:

- 1) Należytość przekazową według powyższych tabel;
- 2) należytość za telegram;
- 3) należytość expressową (postańcza).

Przy przekazach telegraficznych „poste restante“ nie opłaca nadawca należytości expressowej.

Przekazy telegraficzne wraz z przekazaną kwotą doręcza się adresatowi, jeżeli mieszka w siedzibie urzędu doręczającego; adresata po za okręgiem doręczenia uwiadamia się tylko o nadejściu przekazu telegraficznego.

Nie przyjmuje się telegraficznych przekazów z numerami loteryjnymi, adresowanych wprost do urzędów loteryjnych lub kolektur.

Dla przekazów telegraficznych używa się umyślnie w tym celu przeznaczonych blankietów, które urzędy pocztowe wydają bezpłatnie; są dwa formularze, jeden dla Austro-Węgier, drugi za granicę.

Przekazy pocztowe za granicę drogą telegraficzną mogą być do następujących krajów nadane: 500 koron do Bułgarii, Danii, Anglii, Rumunii, 1000 koron do Belgii, Niemiec, Egiptu, Francji, Włoch, Japonii, Luxemburga, Czarnogóry, Holandji, Norwegii, Portugalii, Szwecji, Szwajcarii, Serbii i Tunisu.

Przy nadaniu przekazów drogą telegraficzną za granicę, żądać można za ustanowioną opłatą zapłaconej odpowiedzi, — potwierdzenia odbioru, jak również i potwierdzenia wypłaty uskutecznionej („*avis de payement*“).

Do odebrania kwoty przekazowej pozostawia się 7 względnie 14 dni czasu.

Przekazy „*poste restante*“ zalegają w urzędzie 30 dni.

### Listy pieniężne.

Listy z pieniędzmi. W obrocie wewnętrznym, do Węgier, Niemiec i do krajów okupowanych (Bośni i Hercegowiny) są dozwolone listy pieniężne do 250 gramów.

Do innych krajów niema ograniczenia ciężaru dla listów wartościowych (*lettre de valeur déclarée*).

Wrazie większej wagi, wysyła się przesyłki wartościowe jako skrzynki i pakiety wartościowe za dodaniem adresu przesyłkowego.

Listy pieniężne wysyła się w silnej kopercie, pięcioma pieczęciami zamkniętej. Jeżeli się do listów pieniężnych używa kopert urzędowych, to wystarcza zamknięcie z dwóch lakowych pieczęci. Koperty nie mogą być kratkowane i nie powinny być na nich żadne podkreślenia.

Listy pieniężne mogą zawierać tylko banknoty, papiery wartościowe i t. p.

Do listów pieniężnych nie wolno dołączać żadnych monet kruszcowych, złotych lub srebrnych przedmiotów lub szlachetnych kamieni, zakazanych losów i przedmiotów podlegających cłu.

Wyjątki miejscowości, do których można w listach wartościowych dołączać monety kruszczone są wymienione w taryfie listowej z roku 1907 na stronie 68 do 81.

W Austrii i w obrocie z Węgrami można, jeżeli wartość listu pieniężnego przenosi 1000 koron, nadać go pod kontrolą urzędową, to znaczy nieopieczętowany tak,

aby urzędnik mógł sprawdzić kwotę znajdującą się w nim. Po sprawdzeniu zawartości, opieczętowany urzędnik list czterema lub dwoma pieczętkami nadawcy i pieczęcią urzędową. Taki list nazywa się przeliczony.

Przy listach pieniężnych przeliczanych portoryum musi być przy nadaniu uiszczono i wynosi więcej niż zwyczajnie.

Skrzynki wartościowe nie mogą przekraczać 1 kg. i wymiaru 30 ctm. długości, 10 ctm. wysokości i szerokości.

Ograniczenie wysokości wartości listów pieniężnych i skrzynek wartościowych podaje taryfa listowa z roku 1907 na stronie 68 do 81.

Listy pieniężne (wartościowe) z zagraniczne mogą być wysyłane w kopertach z napisem „*Lettre de valeur*“ lub jako skrzynki wartościowe „*boite de valeur*“ i muszą być na miejscu nadania opłacone. Listy „*Lettre de valeur*“ są dozwolone do wszystkich krajów europejskich prócz Niemiec i Grecji, do których wysyła się listy wartościowe w zwykłych kopertach.

O opłacie listów pieniężnych (wartościowych), skrzynek wartościowych i listów „*Lettre de valeur*“ poucza taryfa listowa z roku 1907 na stronie 68 do 81.

Listy pieniężne, tak jak inne przesyłki można nadawać *per express*.

### Poczta wozowa.

Pakiety jakoto pudła, skrzynki, kosze i t. d., należy dobrze opakować i osznurować, a podając wartość posyłki opieczętować. Opakowanie pakietów powinno być mocne i pewne.

Przedmioty mniejszej wartości, którym przyciśnięcie nie szkodzi i które ani tłuszczu ani wilgoci ze siebie nie wydzielają, mogą być zawinięte w mocny i gruby papier pakunkowy i obwiązane sznurkiem. Przesyłki większej wartości, a szczególnie takie, które mogą być uszkodzone przez wilgoć, tarcie lub przyciśnięcie (n. p. jedwabie), winne być zapakowane w ceratę, pudełka kartonowe lub skrzyneczki, stosownie do wartości i odległości, jaką mają przebyć. Dziczynę, jeżeli nic już nie krwawi, można pojedynczo posyłać (n. p. jedna sarna, zając), także bez opakowania. Więcej sztuk dziczyny i bite ptactwo, musi być opakowane w koszu, sitowiu lub chruście z jody lub świerka.

Płyny i łatwo topliwe tłuszcze można wysyłać w blaszankach lub w butlach plecionkowych.

Falazki, blaszanki i butle z piynami itp. należy opakować w skrzynki wypełnione wiórkami lub trocinami z drzewa, słomą itp.

Do transportu przyjmuje się butle plecionkowe. Ciężar tych butli nie może prze-

kraczać 5 kłgr., a pojemność 3 litry. Butle z płynami taksuje się jako przesyłki przestrzonne (Sperrgüter).

Tak blaszanki jak też i butle plecione przyjmuje się na odpowiedzialność nadawcy.

Bezcuki z płynami powinny być mocne i dobrze obite obręczami. Owoce i raki można wysyłać w koszach. Pieczątki na przesyłkach powinny być dokładnie odbite i tak umieszczone, aby bez popsucia pieczątki wewnątrz przesyłki dostać się nie było można. Pudła mogą być zamknięte wiankami. Skrzynki zabite gwoździami, kufry zamknięte, jeżeli wartość nie jest podana, mogą być bez opieczętowania nadane.

Niedostatecznie opakowane przesyłki powinny od transportu być wykluczone, względnie nadawcy celem sporządzenia należytego opakowania oddane. Jeżeli nadawca mimo złego opakowania domaga się przyjęcia przesyłki, czyni się zadość jego żądaniu, jednak pod warunkiem, gdy na adresie przesyłkowym zrobi adnotację „na własną odpowiedzialność” lub „auf eigene Gefahr”.

Każdy pakiet winien być dokładnie i czytelnie zaadresowany. Adres pakietu ma zawierać imię i nazwisko adresata, miejsce przeznaczenia, prowincję i kraj. Oprócz tego należy na pakiecie podać zawartość przesyłki.

Pakiety, tak jak listy mogą być wysłane „poste restante”. Wtedy muszą mieć napis „poste restante” lub „post lagend” do niektórych krajów „gare restante” lub „en gare” lub także „bureau restant”.

Adres musi być trwale do pakietu przytworzony (całą powierzchnią) lub bezpośrednio na pakiecie napisany.

Adres pakietu do krajów zagranicznych winien być wypisany łańciskimi literami.

Przyczepianie adresu lakiem, nie jest dozwolone. Wewnątrz pakietu winien być dołączony adres przesyłki, a to w tym celu aby na wypadek odpadnięcia adresu od przesyłki, umożliwić Zakładowi pocztowemu doręczenie pakietu na podstawie dołączonego adresu.

Do każdej przesyłki pieniężnej ponad 250 gr. i do pakietów musi nadawca dołączyć adres przesyłkowy (Begleit-adresse). Adresy przesyłkowe nabywa się po 12 hal.

W obrocie wewnętrznym, do Węgier, Bośni i Hercegowiny używa się adresów przesyłkowych koloru zielonego, zaś dla pakietów zaliczkowych adresów przesyłkowych z przekazami zaliczkowymi koloru niebieskiego. Dla krajów zagranicznych listy przesyłkowe są koloru różowego.

Adres przesyłkowy musi zawierać te same równobrzmiące znamiona, które zawiera przesyłka. Na jeden adres przesyłkowy można wysłać do tego samego odbiorcy 3 pa-

kiety. Na takim adresie przesyłkowym musi być uwidoczniiona wartość każdej z trzech posyłek osobno.

Nie wolno wysyłać za jednym listem przesyłkowym więcej pakietów:

1) przy nadawaniu pakietów wartościowych;

2) przy nadawaniu pakietów za zaliczką;

3) pakietów (przy nadaniu) frankowanych i niefrankowanych;

4) pakietów z podaną wartością i bez deklarowanej wartości;

5) w wewnętrznym obrocie pakietu do wartości 100 koron i ponad 100 koron;

6) do Węgier, Bośni i Hercegowiny i Niemiec pakietów do 600 koron i z wyższą wartością.

7) Pakietów i Colis postaux.

W wypadkach od 1 do 7 trzeba do każdej przesyłki dołączyć osobny adres przesyłkowy.

Wolne miejsce na odcinku adresu przesyłkowego służy do podania dokładnego adresu nadawcy i do prywatnej korespondencji.

Do przesyłek za granicę musi być dodana oprócz listu przesyłkowego wymagana ilość deklaracji słowych (deklaracje słowe nabywa się po 1 hal. za sztukę) i deklaracja statystyczna.

Posyłki za pobranem (za zaliczką) w obrębie monarchii do 1000 koron z dołączeniem listu przesyłkowego z przekazem na powiątek (adres przesyłkowy na siwym papierze po 12 hal. za sztukę) przyjmują i wydają wszystkie urzędy pocztowe.

Oprócz opłaty przewozowej, uiszcza się przy pakietach zaliczkowych jeszcze prowizję zaliczkową, a mianowicie za każde 4 korony zaliczki po 2 hal. najmniej jednak 12 hal.

Za pakiety doręczane per express (przez umyślnego posłańca) uiszcza nadawca przy nadaniu oprócz innych należności 50 hal.

Jeżeli pakiet expressowy ma być doręczony po za siedzibą urzędu, (po za miejscowym okręgiem doręczeń) opłaca odbiorca dodatkową należność, a mianowicie za każde 7-5 kłm. lub część tej odległości 1 koronę, od czego jednak potrąca się zapłaconą przy nadaniu kwotę 50 hal.

Jeżeli do jednego adresu przesyłkowego należy kilka pakietów expressowych pobiera się opłatę posłańczą od każdego pakietu z osobna.

Przesyłki zwykłe jakoteż za pobranem muszą być najdalej w ciągu 7 względnie 14 dni od dnia doręczenia awiza przez adresata podjęte; przesyłki poste restante bez zaliczki w ciągu 30 dni, przesyłki z żyjącymi zwierzętami natychmiast, adresowane „poste restante” do 48 godzin.

O przesyłkach niepodjętych zawiadamia

urząd pocztowy nadawcę (wysyła uwiadomienie zwane Rückmeldung), za które pobiera się 25 hal.

Za pakiety pospieszne (dringende Pakete) opłaca nadawca oprócz przypadającego portorya i opłaty posłańczej (expressowej) jeszcze 1 kor. 20 hal. za każdy pakiet.

Tak zwane „Colis postaux“ czyli pakiety zagranicę z wyjątkiem Niemiec, muszą być przy nadaniu opłacone a waga tych pakietów ogranicza się od 1 do 3 względnie do 5 kilogramów w miarę krajów, do których są przeznaczone.

Przesyłki pakietowe, których rozmiary lub zawartość sprawia trudność przewozową przyjmuje i taksuje się jako przesyłki przestrzenne (Sperrgüter).

Za przesyłki przestrzenne należy uważać

1) Pakiety (Colis postaux) które w jednym wymiarze przekraczają 1 m. 50 ctm.

2) Przesyłki pakietowe, które mniej niż 10 kłgr. ważą i w jednym wymiarze 1 mtr., w drugim wymiarze 50 ctm. przekraczają.

3) Przesyłki, jak kosze z rączką, klatki, pudła w wiązankach z cygarami, sprzęty, kosze na kwiaty, wózki dziecinne, bicykle i t. p., taksuje się zawsze jako przesyłki przestrzenne (Sperrgüter).

Opłata za przesyłki bez wartości, oblicza się według ciężaru i odległości.

Poniższa tabela ilustruje opłaty pobierane za przesyłki.

### Taryfa pakietowa w obrocie wewnętrznym Austro-Węgier.

Ciężar	I Strefa		II Strefa		III Strefa		IV Strefa		V Strefa		VI Strefa	
	do 10 mil geogr.		nad 10 do 20 mil geogr.		nad 20 do 50 mil geogr.		nad 50 do 100 mil geogr.		nad 100 do 150 mil geogr.		nad 150 mil geogr.	
1	2		3		4		5		6		7	
	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
za przesyłki do 5 kłgr. . . . .	—	30	—	60	—	60	—	60	—	60	—	60
nad 5 do 6 kłgr. . . . .	—	36	—	72	—	84	—	96	1	08	1	20
nad 6 do 7 kłgr. . . . .	—	42	—	84	1	08	1	32	1	56	1	80
nad 7 do 8 kłgr. . . . .	—	48	—	96	1	32	1	68	2	04	2	40
nad 8 do 9 kłgr. . . . .	—	54	1	08	1	56	2	04	2	52	3	—
nad 9 do 10 kłgr. . . . .	—	60	1	20	1	80	2	40	3	—	3	60
za każdy następny kilogram lub część tegoż opłaca się po	—	6	—	12	—	24	—	36	—	48	—	60

Za przesyłki nieopłacone przy nadaniu do 5 kłgr. pobiera Zakład pocztowy oprócz podanej w tabeli należitości jeszcze 12 hal.

Jeżeli jest podana wartość, to oprócz podanych należitości pobiera się do 100 koron 6 hal., nad 100 do 300 koron 12 hal., nad 300 do 600 koron 12 hal., nad 600 do 900 koron 18 hal., i tak dalej za każde 300 koron o 6 hal. więcej.

Przy doręczaniu przesyłek pobiera Zakład pocztowy należitość za doręczenie a mianowicie:

1) Za listy wartościowe do 1000 koron 10 hal.

2) Za pakiety bez wartości albo z podaną wartością do 1000 koron:

we Wiedniu do 1½ kłgr. 10 hal., nad 2 do 5 kłgr. 20 hal., nad 5 kłgr. 30 hal.;

w innych miejscowościach do 5 kłgr. 10 hal., nad 5 kłgr. 20 hal.

3) Za przekazy zwykłe i przekazy pocztowej Kasy oszczędności do 1000 koron 6 hal.

Przy wyższych kwotach; za listy wartościowe i przekazy pocztowej Kasy oszczędności pobiera się za doręczenie 20 hal. za każde 5000 koron lub ich część, zaś za pakiety w równym wymiarze do zwykłej należitości doręczenia.

Za awizowanie przesyłek i pakietów należy się 4 hal.

Należitość fachowa i magazynowa.

Jeżeli odbiorca w miejscowości, w której istnieje służba doręczenia zastrzeże sobie odbiór przesyłek (bez awizowania) w urzędzie, opłaca należitość fachową 2 korony miesięcznie, jeżeli to zastrzeżenie odnosi się tylko do listów.

Za zastrzeżony odbiór i innych przesyłek opłaca się fachowe 3 kor. miesięcznie.

W miejscowościach, gdzie pakunki doręcza się przez listonoszów do domu, można zastrzedz sobie odbiór pakietów w urzędzie. Wtedy nie opłaca się fachowego, ale magazynowe, które we Wiedniu wynosi 10 koron miesięcznie, w innych urzędach erarialnych 6 koron, zaś w urzędach klasowych 4 korony miesięcznie. Jeżeli odbiorca zastrzeże sobie odbiór i osobistą interwencję przy oceniu pakietów zagranicznych, musi za każde zgłoszenie tego zastrzeżenia w urzędzie zapłacić 3 korony.

Należitości fachowej nie pobiera się od odbiorców zamieszkałych po za siedzibą urzędu. Ani też w takim razie nie należy pobierać należitości fachowej, gdy odbiorcy zamieszkali po za siedzibą urzędu zastrzegą sobie odbiór przesyłek w dniach, w których w danym urzędzie niema służby doręczenia.

Za odbiór w urzędzie gazet i dzienników nie pobiera się fachowego. Nie pobiera się fachowego ani magazynowego od osób,

którym przesyłki do domu się doręczają, a którzy wyjątkowo sami zgłaszają się po odbiór przesyłek.

**Składowe (Lagerzins).**

Za pakiety, które nie z winy Zakładu pocztowego zalegają w urzędzie, pobiera się za każdy dzień od sztuki 5 hal. składowego.

Od składowego są wolne:

1) dzień nadejścia pakietu;

2) 7 dni pierwszych dla przesyłek „poste restante“ i pakietów dla adresatów, którym nie doręcza się przesyłek, a więc zamieszkałych po za okregiem doręczeń;

3) w innych wypadkach dwa dni po sobie (od nadejścia przesyłki) następujące.

## Dział reklamacyjny.

Jeżeli nadawca chce dowiedzieć się o prawidłowym doręczeniu lub o losie przesyłki, musi wnieść reklamację.

Termin do wniesienia reklamacji w Austrii i w obrocie z Bośnią i Hercegowiną, Sandiak, Novi Bazar i w obrocie z Niemcami wynosi 6 (sześć) miesięcy od dnia nadania przesyłki.

W obrocie z Węgrami i zagranicą wynosi termin reklamacyjny jeden rok.

Reklamację można wnieść w każdym urzędzie pocztowym, za okazaniem rewersu nadawczego, lub książki pocztowej nadawczej.

Także można wnieść reklamację pisemną lub ustną wprost do c. k. Dyrekcji poczty i telegrafów. Przy wniesieniu pisma reklamacyjnego do Dyrekcji pocztowej, jest wskazanem dokładne podanie znamion i daty nadania przesyłki lub doręczenie dowodu nadania.

Za reklamację uiszcza się 25 halerzy.

Tej należitości reklamacyjnej nie pobiera się przy reklamacji przesyłki za rewersem zwrotnym i przesyłki urzędowej „exoffo“.

Reklamację musi urząd przyjąć nawet po upłynionym terminie reklamacyjnym.

W tym ostatnim wypadku winien urząd zwrócić uwagę reklamanta, że z powodu przekroczenia terminu reklamacyjnego utracił prawo do żądania odszkodowania lub stawiania jakichkolwiek roszczeń do Zakładu pocztowego.

Po nadejściu odpowiedzi na reklamację winien urząd pocztowy zawiadomić reklamanta osobnem pismem urzędowem o wyniku reklamacji.

Oryginalną reklamację zatrzymuje się w urzędzie.

Odpowiedzialność Zakładu pocztowego.

W razie zaginięcia listu poleconego przy-

znaje Zakład pocztowy nadawcy wynagrodzenie 50 koron, względnie za listy poleczone zagraniczne 50 franków.

Wypłata odszkodowania następuje po stwierdzeniu zaginięcia listu poleconego do rąk nadawcy, który wykaże się dowodem nadania (recepisem nadawczym lub pocztową książką nadania) i który w przepisany terminie list reklamował.

Nadawca i odbiorca winni przedłożyć oświadczenie, że listu reklamowanego nie otrzymali.

Wypłata wynagrodzenia za zaginiony list polecony może nastąpić do rąk adresata tylko wtedy, jeżeli nadawca legalną cesją swe prawa przeleje na odbiorcę.

Ponieważ wypłata wynagrodzenia może nastąpić tylko za zwrotem receptu nadawczego, zaleca się staranne przechowywanie tych dokumentów.

Zakład pocztowy nie przyjmuje odpowiedzialności za opóźnienia listów w transporcie lub doręczeniu, chociażby to opóźnienie wynikało z winy funkcjonaryszów pocztowych.

Także nie odpowiada Zakład pocztowy za przesyłane w listach polecanych kwoty pieniężne.

W razie opóźnienia terminu reklamacyjnego traci nadawca prawo do żądania wynagrodzenia za przysyłkę poleconą.

Według § 32 ordynacyi dla poczty wozowej z roku 1838, przynajmniej Zakład pocztowy wynagrodzenie za zaginiony, uszkodzony pakiet lub za ubytek zawartości jego i za listy wartościowe, do wysokości deklarowanej wartości.

Nie przynajmniej się jednak odszkodowania za opóźnienie w transporcie lub doręczeniu pakietów i listów wartościowych.

W razie zaginięcia, uszkodzenia lub ubytku zawartości pakietu o niedeklarowanej wartości przynajmniej Zakład pocztowy wykazaną szkodę, jednak w najwyższej kwocie 15 koron za przysyłkę do wagi 3 kłgr., lub 25 koron za pakiet do wagi 5 kłgr. następnie przynajmniej Zakład pocztowy za każdy kilogram 5 koron.

Przy wymiarze odszkodowania za zaginiony, uszkodzony lub za ubytek zawartości pakietu zawierającego wyroby masarskie, wiktuały, mięsiwo, bity drób, dziczyznę, raki i t. p., oblicza się odszkodowanie według cen targowych tej miejscowości, w której przysyłka nadana.

Przy uszkodzeniach przysyłek oszacowuje się szkodę przez rzeczoznawców. Strona może się domagać odszkodowania tylko za uszkodzoną część zawartości.

Jeżeli zaginięcie, uszkodzenie lub ubytek zawartości pakietu nastąpił z winy nadawcy, a mianowicie wskutek niedokładnego (nieczytelnego lub niewyraźnego) adresu, nie-

dotatecznego opakowania, lub odpadnięcia nietrwale przytwierdzonego adresu, wtedy Zakład pocztowy w myśl § 33 ordynacyi dla poczty wozowej nie przynajmniej odszkodowania.

Również nie odpowiada Zakład pocztowy za doręczone do przysyłki a nie deklarowane przedmioty lub kwoty pieniężne, które mają być wysyłane jako listy wartościowe.

Za przysyłki z płynami (demiony lub blaszanki) przysyłki z natury łatwo łatliwe i podlegające szybkiemu zepsuciu lub zgniłźnie jak wyroby masarskie, mięsiwo, masło, drożdże, owoce, raki, dziczyznę, bity drób i t. p. nie przyjmuje Zakład pocztowy w razie zepsucia lub uszkodzenia ich wartości. żadnej odpowiedzialności, czyli nie przynajmniej odszkodowania.

Niedoreczalne przysyłki z przedmiotami podlegającymi szybkiemu zepsuciu lub zgniłźnie, sprzedaje Zakład pocztowy w drodze publicznego przetargu czyli licytacji, na rzecz nadawcy.

Wypłata odszkodowania za pakiety następuje do rąk nadawcy, który wykaże się dowodem nadania.

Adresat wtedy tylko może żądać przynajmniej wynagrodzenia, jeżeli przyjmie uszkodzoną przysyłkę lub z ubytkiem zawartości, z zastrzeżeniem odszkodowania.

Za zaginioną przysyłkę może odbiorca domagać się wynagrodzenia na podstawie cesyi przekazującej prawa nadawcy na odbiorcę.

W razie zaginięcia listu wartościowego przynajmniej Zakład pocztowy pełną deklarowaną wartość.

Jeżeli list wartościowy (nb. zaginiony) zawierał papiery wartościowe (weksle, książeczki Kasy oszczędności i t. p.) opiewające na pewne nazwisko, winien nadawca bezwzględnie spowodować amortyzację (sądowe unieważnienie) zaginionych papierów, wtedy zwraca się mu tylko koszta amortyzacyjne.

Za stratę listu wartościowego zawierającego papiery wartościowe na okaziciela (obligi państwowe, losy i t. p.) przynajmniej Zakład pocztowy deklarowaną wartość.

Amortyzację takich papierów zaginionych zarządza Zakład pocztowy.

## Pocztowe Kasy oszczędności.

Urząd pocztowych kas oszczędności ma siedzibę we Wiedniu, lecz wszelkie czynności tegoż załatwiają wszystkie urzędy pocztowe w monarchii austr.-węg.

Kto chce złożyć pierwszą wkładkę do pocztowej Kasy oszczędności, udaje się do urzędu pocztowego, składa tam kwotę podzielną przez 100, najmniej zaś 1 K., a urząd



pocztowy zapisuje kwotę tę w książeczce wkładowej, na imię podane opiewającej, potwierdza odbiór złożonej kwoty i wydaje książeczkę. Na książeczkę otrzymaną może właściciel każdego czasu sam lub przez kogo innego składać dalsze wkładki w każdym urzędzie pocztowym, gdyż książeczka pocztowej Kasy oszczędności nie jest ograniczoną tylko do pewnego oznaczonego miejsca; nikt nie może jednakże posiadać więcej nad jedną książeczkę na swoje imię.

Wkładający otrzymuje po złożeniu wkładki przekraczającej kwotę 100 K. najpóźniej do 14 dni potwierdzenie na złożoną kwotę z urzędu poczt. Kas oszczędności z Wiednia, gdyby zaś nie nadeszło lub zaszła w niem omyłka, powinien włożyciel we własnym interesie natychmiast powiadomić o tem urząd pocztowych Kas oszczędności w Wiedniu. Na książeczce pocztowej Kasy oszczędności nie może nikt nabyć prawa zastawu\*). Gdyby właścicielowi książeczka pocztowej Kasy oszczędności zaginęła, nikt inny zrealizować jej nie może.

Każdy właściciel książeczki może sobie obrać przy pierwszej wkładce dowolne godło, które własnoręcznie na kontrakwicie zapisuje i które zawsze pamiętać jest obowiązany. Godłem tem może być jakikolwiek wyraz, łatwy do zapamiętania.

Aby ułatwić oszczędzanie kapitału mniejszymi nawet kwotami od 1 K., zaprowadzone są pocztowe karty oszczędności. Są to kartony białe, z wyciętą 10-hal. marką pocztową, sztuka po 10 hal.; gdy nalepi się na nim jeszcze dziewięć marek pocztowych po 10 hal., przedstawia karton ten podówczas wartość 1 K. i może być zaraz lub kilka razem, najwięcej zaś trzy w jednym tygodniu, złożony w urzędzie pocztowym w celu wpisania kwoty 1 K., a względnie 3 K. do książeczki pocztowej Kasy oszczędności.

Oprocentowanie złożonych wkładek rozpoczyna się od 1. lub 16. każdego miesiąca w miarę tego, czy wkładka przed 1-szym lub 16-tym złożoną została, tj. jeżeli wkładka złożoną została 29-go, oprocentowanie rozpoczyna się dopiero od 1-go następnego miesiąca, jeżeli zaś między 1-szym a 15-tym natenczas od 16-go tegoż miesiąca po 3 procent od sta. Z końcem grudnia każdego roku zostają procenta obliczane, na które każdy właściciel książeczki otrzymuje najwyżej po roku jego pierwszej wkładki od urzędu poczt. Kas oszczędności czerwoną kartkę (*Zinsen-Anweisung*), z którą adać się ma w przeciągu dwóch miesięcy do któregokolwiek urzędu pocztowego w celu wpi-

sania procentów do książeczki, lub po upływie tego terminu winien książeczkę odesłać do urzędu pocztowych Kas oszczędności do Wiednia, który po wciągnięciu procentów do książeczki, właścicielowi ją zwraca.

Jeżeli książeczka wkładowa zostanie całkiem zapisaną, powinien ją właściciel wraz z książeczką do wypowiedzenia (żółta) odesłać do urzędu poczt. Kas oszczędności do Wiednia, a otrzyma bezpłatnie nową.

Jeżeli właścicielowi książka wkładowa zaginie, powinien natychmiast powiadomić o tem urząd pocztowy, złożyć kwotę 20 h. w markach pocztowych i podać dokładny adres, godło i o ile możności kwotę na zgubioną książeczkę złożoną.

Wypowiedzenie i wypłata odbywać się może w dwojaki sposób, a) wypowiedzenie przez urząd pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu, b) wypowiedzenie i wypłata do kwoty 40 K. w krótkiej drodze przez urząd zbiorczy pocztowych Kas oszczędności.

1. Właściciel może każdego czasu zażądać zwrotu pewnej lub całej złożonej przez siebie kwoty, a książeczka żółta, którą przy pierwszej wkładce w urzędzie pocztowym otrzymuje, służy do każdorazowego wypowiedzenia. Z książeczki tej wydziera się jedną kartkę, a wypełniwszy ją wedle szematu, wkłada do żółtej koperty (*Kündigung*) i wysyła do Wiednia jako list zwykły bez opłaty. Urząd pocztowych Kas oszczędności przesyła dotyczącemu właścicielowi wypowiedzianą asygnatę (*Zahlungs-anweisung*), z którą tenże po należytem podpisaniu i z książeczką wkładową, udać się ma do urzędu pocztowego, gdzie wypłata wypowiedzianej i wyasygnowanej kwoty bezwzględnie następuje, w książeczce wkładowej zaś podniesioną kwotę urząd pocztowy odpisuje. Wypłata do 2 K. może nastąpić tylko w wypadku, jeżeli cała złożona kwota nie przenosi 2 K.

2. Wypłata w krótkiej drodze kwoty od 2 do 40 K. następuje zaraz bez poprzedniego wypowiedzenia w każdym urzędzie pocztowym. Podówczas wypełnia właściciel kartę z żółtej książeczki wypowiedzenia jak pod 1. i zgłasza się z tą należyście wypełnioną i podpisaną kartką i książeczką wkładową do najbliższego urzędu pocztowego, gdzie po sprawdzeniu tożsamości osoby i podpisaniu, kwotę wypowiedzianą urząd wypłaca a w książeczce wkładowej kwotę odpisuje. Cała kwota złożona nie może być w krótkiej drodze wypowiedzianą i podjętą.

Każdy właściciel książeczki może osobę drugą do odbioru pieniędzy upoważnić, jeżeli na przeznaczonym do tego blankiecie poda imię i nazwisko, a także którą do przedjęcia upoważnienia, umieszczając zarazem godło (*Losungswort*) własnoręczny podpis

\*) Dla tego nie należy przyjmować kaucyi (n. p. od sklepikarzy, przyjętych do sklepu Kółka rolniczego) w książeczce pocztowej Kasy oszczędności.

Osoba upoważniona do podjęcia otrzymuje podówczas wypłacić się mającą kwotę za okazaniem powyższego upoważnienia, książki wkładkowej i asygnaty. Jeżeli właściciel nie miał żadnego godła, natomiast podpis musi być stwierdzony przez urząd gminny, parafialny, notaryalny lub sąd. Chorym potwierdza lekarz ordynujący.

Każda osoba nawet nie będąca posiadaczem pocztowej książki oszczędności może przystąpić do obrotu czekowego pocztowej Kasy oszczędności. O przyjęciu do tego obrotu rozstrzyga nieodwołalnie Urząd pocztowych Kas oszczędności. Chcąc przystąpić do tego obrotu trzeba wnieść pisemną prośbę do urzędu pocztowych Kas oszczędności we Wiedniu na druku Nr. 37 a, który nabyć można bezpłatnie w każdym urzędzie pocztowym o otworenie konta, przesłanie książeczki czekowej i pewnej ilości dowodów złożenia i kwitów odbiorczych (*Empfang-Erlagscheine*), najmniej jednak 10 sztuk. Do tej prośby należy dołączyć 3 K. na książeczkę czekową, po 2 hal. za każdy dowód złożenia i kwit odbiorczy, oraz można przesłać równocześnie kwotę 100 K. jako wkładkę podstawową otworzyć się mającego konta. Tę wkładkę można złożyć dopiero po przyjęciu do obrotu. Posiadacz konta czekowego może dysponować gotówką na jego koncie zapisaną zapomocą czeków. Wkładki na konto uskutecznią się w każdym urzędzie pocztowym zapomocą wspomnianych dowodów złożenia i kwitów odbiorczych (*Empfang-Erlagscheine*).

Kwit odbiorczy może być użyty do korespondencji prywatnych między interesantami za złożeniem należności 5 h., która w markach na kuponie należy uiścić.

## Telegraf.

**Przepisy ogólne.** Depesze dopuszczalne są do wszystkich miejscowości. — Gdzie stacyi telegraficznej niema, tam może być depesza z ostatniej stacyi telegraficznej przesłana pocztą lub posłańcem.

Depesze winne być zwięzłe i jasno redagowane, oprócz tego należy zachować następujące przepisy:

1. Depesze należy pisać atramentem, o ile możności najczytelniej łacińskimi literami.

2. Na adresie depeszy wyrazić imię i nazwisko adresata, charakter, miejsce zamieszkania, ulicę i numer domu, w końcu miejsce przeznaczenia.

**Taksowanie telegramów.** Wszystko, cokolwiek nadawca napisze, bywa do telegramu wliczone i taksowane, z wyjątkiem znaków pisarskich jak: kropka, przecinek, średnik, znak pytania i t. p. Za jeden

wyraz liczy się słowo najwyżej o 15 głosek, powyżej zaś za dwa słowa. Wyjątek stanowią (tylko w adresie) nazwiska miast, krajów i t. p. Liczby w telegramie stanowią każdą grupą z 5 cyfr jedno słowo; pojedyncze głoski dodane do liczb, liczą się również za cyfry. Taksa za telegram w monarchii austro-węg. składa się z należności 6 hal. za każde słowo do 15 głosek, lub liczbę do 5 cyfr. Opłata oblicza się najmniej za 10 słów. Prócz taksy za telegram opłaca się 2 h za blankiet telegraficzny.

Za telegramy, nadawane na stacyach kolejowych, w których miejscowości znajdują się rządowy urząd telegraficzny, opłaca się o 2 hal. więcej od słowa.

Telegram z opłaconą odpowiedzią. Nadawca może, jeżeli żąda od adresata odpowiedzi, zaraz ją przy nadaniu opłacić. Ilość zapłaconych słów odpowiedzi jest nieograniczona. Przed adresem takiego telegramu należy napisać *RP.* i cyfrę oznaczającą ilość słów zapłaconych n. p. *RP. 8*. Odbiorca otrzymuje równocześnie z telegramem asygnatę (blankiet czerwony) na odpowiedź bezpłatną o zapłaconej ilości słów, ważną przez 6 tygodni i mogącą służyć w którymkolwiek urzędzie telegraficznym do bezpłatnego nadania telegramu. Gdyby odpowiedź zawierała więcej słów jak opłacono przy nadaniu telegramu pierwotnego, dopłaca się nadwyżkę nieopłaconych słów bez doliczenia taksy zasadniczej. W razie nieużycia asygnaty, zwraca się zapłaconą za odpowiedź kwotę, jeżeli ta asygnata przedłożoną zostanie c. k. Dyrekcyi poczt i tel. w przeciągu 3 miesięcy.

Telegramy z opłaconem zawiadomieniem o doręczeniu. Nadawca może żądać, by mu telegraficznie doniesiono, czy i kiedy nadany telegram adresatowi doręczony został, za co płaci prócz telegramu jeszcze należność za telegram o 5 słowach. Przed adresem pisze się *PC.*

Telegramy pilne. Nadawca takiego telegramu osiąga tę korzyść, że telegram jego przed wszystkimi innymi telegramami prywatnymi wydanym i doręczonym być musi, chociażby później był nadany. Należność za telegram nagły równa się potrójnej należności zwykłego telegramu. Przed adresem telegramu nagłego pisze się *D.*

Telegramy przesyłane poza obręb urzędu telegraficznego. Telegramy do miejsc, nie połączonych siecią telegraficzną, mogą być wysyłane od najbliższej stacyi pocztą lub umyślnym posłańcem, w miarę tego jak nadawca telegramu w oryginale jego dalsze doręczenie zarządził. Za doręczenie telegramu do miejscowości po za siedzibą urzędu telegraficznego umyślnym posłańcem należy się osobna opłata, stosownie do odległości. Opłate

tę uiszczyć może adresat, albo nadawca. Jeżeli nadawca życzy sobie uiszczyć należność poślądczą, winien złożyć odpowiedni depozyt w stacyi nadawczej.

Telegramy takie oznaczają się *XPP*, względnie *XPT*, jeżeli zawiadomienie ma nastąpić w drodze telegraficznej. W tym drugim wypadku należy złożyć oprócz depozytu należność za telegram o 5 słowach (w Austrii 60 hal.).

Za telegramy, które z winy urzędu telegraficznego znacznie spóźnione, lub wcale

na miejsce przeznaczenia nie doszły, zwraca zarząd poczt i telegrafów opłaconą należność, jeżeli odnośna reklamacja w przeciągu trzech miesięcy od dnia nadania telegramu wniesioną zostanie.

Nadawca lub adresat mogą żądać wierzitelnych odpisów, lecz tylko przed upływem pięciu miesięcy, za złożeniem należności 50 hal. za każde 100 lub mniej słów.

Za telegramy w miejscu słowo kosztuje 2 hal. najmniej (depesza z 10 słów) 40 hal.

## Kilka słów objaśnienia o telefonach.

Jednym z nowszych a bardzo ważnych i dogodnych sposobów porozumiewania się są telefony. Za pomocą telefonu można się bowiem rozmówić z kimś drugim nawet na bardzo znaczną odległość, wynoszącą nieraz setki a nawet tysiące kilometrów, przyczem na każde zapytanie ma się natychmiastową odpowiedź, telefonem bowiem rozmawia się prawie zupełnie tak samo, jak gdy dwaj ludzie rozmawiają, stojąc obok siebie. Siłą, która przenosi mowę ludzką na odległość, za pomocą odpowiednich aparatów czyli przyrządów, jest prąd elektryczny. We wszystkich większych miastach są urządzone stacje telefoniczne miejscowe, a nadto główne miasta są ze sobą połączone telefonicznie, można więc rozmawiać np. między Krakowem a Lwowem, między Krakowem a Tarnowem, między Lwowem a Wiedniem i t. d. i t. d.

Kto chce być przyjętym do związku uczestników c. k. sieci telefonicznej musi wnieść ostemplowane podanie do c. k. Dyrekcji poczt i telegrafów, która rozstrzyga sprawę, ewentualnie może odmówić proszącemu bez podania powodów. Z dniem 1 lipca 1907 zniesiono opłatę należności budowlanej, natomiast podwyższono roczną należność abonamentową, robiąc ją zawiśłą od miejscowości, jakości stacyi i ilości rozmów. W galicyjskich sieci telefonicznych przydzielono Włóów i Kraków do grupy 4, a resztę sieci do grupy 6. W grupie 4 wynosi roczny abonament 145 K, 170 K, 215 K i 280 K, a w grupie 6-tej 115 K, 120 K, 170 K i 180 K, zależnie od ilości rozmów. Najniższa opłata odnosi się tylko do stacyi urządzanych w ubikacjach, wyłącznie na mieszkania przeznaczonych, a roczna ilość rozmów ograniczona jest do 3000 względnie 6000 i 12000. Za stacje uboczne w tym samym budynku, co stacja główna, opłaca się rocznie 40 K, w przeciwnym razie opłaca się jeszcze nadto zależnie od długości linii dodatek. Rządowe władze i urzędy opłacają połowę rocznej należności Taką samą zniżkę mogą uzyskać na prośbę urzędy autonomiczne i gminne, zakłady zaś i instytucje służące publicznej użyteczności mogą uzyskać 30% opustu. Prócz powyższych rodzajów stacyi tele-

fonicznych będą także zaprowadzone stacje towarzyskie o wspólnym pół- i ćwierć przewodzie, za roczną opłatą w grupie 4-tej po 100 K względnie 60 K, w grupie 6-tej po 80 K względnie 50 K. Należność abonamentowa płatną jest w półrocznych ratach z góry w pierwszej połowie stycznia i lipca. W razie zwłoki wyłącza zarząd poczt i telegrafów abonenta ze związku sieci telefonicznej, przypadająca należność zaś ściąga w drodze egzekucyj. Za pośrednictwem telefonu może uczestnik nie tylko komunikować się z innymi uczestnikami, ale nadto nadawać i odbierać telegramy za uiszczeniem odnośnej należności. Używanie stacyi telefonicznej może być wymówione tylko półrocznie z góry od 1 stycznia lub 1 lipca. Przyrządy telefoniczne należy chronić od uszkodzenia. Dotychczas istnieją sieci telefoniczne we Lwowie, Krakowie, Białej, Bochni, Boryniczach, Borysławiu, Brodach, Czerlanach, Drohobyczu, Gorlicach, Gródku Jagiellońskim, Jarosławiu, Jasle, Jaworznie, Kalwarii, Kołomyji, Lubieniu wielkim, Nisku, Nowym Sączu, Okocimie, Oświęcimie, Podwoleczyskach, Probuźnie, Przemysłu, Przeworsku, Rzeszowie, Samborze, Sanoku, Sassowku, Schodnicy, Stanisławowie, Stryju, Szczakowej, Tarnopolu, Tarnowie, Truskawcu, Trzebini, Wieliczce, Zagórzanach, Zakopanem, Złoczowie i Żywcu. Oprócz dwóch linii międzymiastowych Włóów-Wiedeń, do których są włączone miasta Przemysłu, Jarosław, Przeworsk, Rzeszów, Tarnów, Kraków, wybudowano także między Drohobyczem, Borysławiem a Schodnicą, między Krakowem-Wieliczką, między Żywcem-Bielskiem-Białą, między Lwowem-Gródkiem Jagiell. Czerlanami a Lubieniem wielkim, między Drohobyczem a Samborem, między Drohobyczem a Truskawcem, między Oświęcimiem a Nowem Beruniem (Śląsk), między Szczakową a Katowicami (Śląsk) i między Trzebiną, Szczakową i Jaworzniem międzymiastowe linie telefoniczne. Za rozmowy na międzymiastowych liniach telefonicznych opłaca się osobne należności, które składa przed rozpoczęciem rozmowy zawsze wołający; wołany rozmawia bezpłatnie.

# Wyciąg z taryfy stemplowej.

(Objaśnienie skrótów: *a.* znaczy arkusz — *k. a.* znaczy każdy arkusz — *sk.* znaczy skala — *n. od p. w.* znaczy należytość od przeniesienia własności).

**Adopcya.** Dokumenty o adopcji o ile nie zawierają postanowień majątkowych 1 kor. od k. a.

**Allment.** Układy o ich płacenie, jeżeli z ustawy się należą według skali II., bez ustawowego obowiązku jak darowizny.

**Bilanse** po 10 gr. od k. a.

**Cesye** 1. bezpłatne jak darowizny; 2. odpłatne cesye wierzytelności według sk. II., obligów kupieckich, connosamentów, listów bodmeryjnych, warrantów, listów składowych po 10 gr. od k. a. — innych praw i wierzytelności według sk. II.

**Czeki** uprawnionych instytucyj po 4 gr. od sztuki.

**Czynsz ziemny:** umowy o czynsz ziemny według sk. II.

**Darowizny:** Dokumenty zawierające darowizny między żyjącymi 1 kor. od k. a. — na wypadek śmierci 2 kor. od k. a. Oprócz tego *n. od p. w.* przy darowiznach między małżonkami nie żyjącymi w separacyi w czasie darowizny, oraz między rodzicami a dziećmi i ich potomstwem 1% i 25% dodatku; między dalszymi krewnymi aż do siostr i braci stryjecznych, ciotecznych i wujecznych włącznie 4% i 25% dodatku; we wszystkich innych wypadkach 8% i 2% dodatku — przy darowiznach nieruchomości oprócz tego 1/3% z 25% dodatkiem.

**Dokumenty prawne** wogóle, jeżeli nie podlegają opłacie szczegółowo oznaczonej, według sk. II. — Wolne od opłat są dokumenty, które obok właściwych dowodów wręczyć potrzeba publicznym i gminnym kasom, urzędom lub instytucjom zostającym pod zarządem państwa, jedynie tylko w celu manipulacyi, oraz dokumenty, których władze i urzędy wymagają wyłącznie do urzędowego użytku i do których wystawienia strona według prawa cywilnego nie jest obowiązana, dopóki nie użyto ich do innego celu.

**Dostawy.** Kontrakty o dostawy jak kupna.

**Drzewa genealogiczne** sporządzone przez osoby prowadzące metryki lub przez nie potwierdzone po 1 kor. od każdego urodzenia, ślubu i śmierci każdej zamieszczanej osoby

**Duplikaty** urzędowych dokumentów 2 kor. od k. a.

**Dyplomy,** przywileje, patenty, licencye uchwwały udzielające obywatelstwo austriackie, wyzwolenia, paszporty dla domokrajców i urzędowe świadectwa uzdol-

nienia 2 kor. od k. a. — prywatne 1 kor. od k. a.

**Działy,** protokoły i dokumenty o podziale wspólnej własności, jeżeli nie zawierają przeniesienia własności, po 1 kor. od k. a.

**Dzierżawy** wieczyste i zwykłe według sk. II. **Ekstablucyje,** podania i zezwolenia na ekstablucyje osób uprawnionych, jeżeli nie zawierają poświadczenia odbioru, jak darowizny.

**Fundacye,** listy fundacyjne po 1 kor. od k. a. — *n. od p. w.* majątku przeznaczonemu na fundację, jak od darowizny lub spadku.

**Hipoteki,** ustanowienie celem zabezpieczenia obowiązku ocennego według sk. II., zresztą po 1 kor. od k. a.

**Karty** umowne sensali (Schlusszettel) po 50 gr. od sztuki — w razie sądowej skargi należy opłacić należytość od umowy zawartej w karcie.

**Kaucyi** zapisy, jak zapisy zastawu lub hipoteki.

**Kompromisy** t. j. zapisy na sąd polubowny po 1 kor. od k. a.

**Konta** bilansowe jak bilanse.

**Księgi** kupieckie główne, contocorrente i saldoconto kupców, przemysłowców i fabrykantów po 50 gr. od k. a., od innych ksiąg z wyjątkiem kopiałów po 40 gr. od k. a. Koparty wolne od stempli.

**Kupna,** kontrakty o ruchomościach według sk. III. — o nieruchomości po 1 kor. od k. a., oraz *n. od p. w.* 3 1/2% i 25% dodatku.

**Kwity** i potwierdzenia odbioru stwierdzające wykonanie obowiązku lub sumy pieniężnej według sk. II. na rzeczy ocenne odebrane jako zastaw lub w przechowywanie po 1 kor. od k. a., a jeśli według sk. II. wypada mniejsza należytość, według tej sk. — kwity na przesyłki wystawione przez przewoźników i zakłady przewozowe: a) wczesniej, w warrantach, ceduły ładunkowe opiewające na zlecenie, po 2 kor.; b) wszelkie inne po 10 gr. od sztuki kwity na pieniądze i inne przedmioty poamieszone z depozytu sądowego po 1 kor. — jeżeli według sk. II. wypada mniejsza należytość, według tej sk. — wolne od stempli na sumy i rzeczy poniżej 4 kor. wartości, zresztą pożytyca 48 taryfy

**Legalizacye** podpisów, pieczęci i taryfy 2 kor., przez notariusza i jednocześnie legalizację ka

lub dalszego podpisu na tym samym dokumencie przez władzę rządową 1 kor., przez notaryusza 50 gr. — podpisów świadków się nie liczy — na dokumentach do intabulacji 20 groszy.

**Listy** rozwodowe izraelitów, jeśli nie zawierają postanowień o majątku, po 1 kor., od k. a., inaczej jak odpowiednie akty prawne.

**Losowe kontrakty:** a) zakłady według sk. II.; b) kupno nadziei rzeczy ruchomych według sk. III., — nieruchomości od kontraktu po 1 kor. od k. a. i n. od p. w.  $3\frac{1}{2}\%$  wraz  $25\%$  dodatku, c) od opłat za przyjęcie do Towarzystw zaopatrzenia według sk. II., d) kontrakty ubezpieczeń według sk. II., e) umowy o rentę dożywotnią w zamian za ruchomości według sk. III., a w zamian za nieruchomości od kontraktu po 1 kor. od k. a. i n. od p. w.  $3\frac{1}{2}\%$  z  $25\%$  dodatkiem.

**Mażeńskie kontrakty** według sk. II.

**Metryki** urodzin, ślubu i śmierci po 1 kor. od k. a. i każdej osoby, której urodzenie lub śmierć, albo pary, której ślub potwierdzono.

**Najmy**, umowy o najem według sk. II.

**Oferty** do zawarcia kontraktu po 1 kor. od k. a.

**Paszporthy** dla sług, czeladzi, terminatorów, wyrobników, robotników i osób, które nie mają większego dochodu jak dzienny zarobek wyrobnika i wogóle książki wędrowne po 30 gr. — dla innych osób po 2 kor. od egzemplarza — przepustki ośmiiodniowe wolne od opłaty.

**Poświadczenia**, jeżeli nie zawierają umowy o wynagrodzenie, po 1 kor. od k. a., inaczej jak umowy o najem usług.

**Podania:**

1. podania do władz politycznych, podatkowych i t. d. 1 kor., o ile nie są wolne od stempla lub nie podlegają szczególnej opłacie;

2. o koncesję przemysłową lub zgłoszenia wolnego przemysłu: a) w Wiedniu 12 k., b) w miastach o ludności powyżej 50.000 8 koron, c) w miastach o ludności od 10.000 do 30.000 6 kor., d) w miastach od 5.000 do 10.000 ludności mających 4 kor., e) we wszystkich innych miejscowościach 3 kor. od pierwszego arkusza i 1 koronę od każdego następnego arkusza;

3. o udzielenie zezwolenia na muzykę, o pozwolenie trzymania gospód i szynków otworem po zwykłej godzinie, pozwolenie na wystawy, przedstawienia gimnastyczne i teatralne, koncerty za wstępem płatnym, 2 kor. od pierwszego arkusza;

4. w sprawach o nadanie i potwierdzenie szlachectwa, nadanie orderów, pozwolenie na przyjęcie i noszenie obcych or-

derów, o połączenie lub polepszenie herbów, o pozwolenie na zmianę lub przeniesienie nazwiska, o udzielenie godności, urzędów honorowych, tytułów honorowych i odznaczeń od pierwszego arkusza 10 koron.

5. o udzielenie, uznanie lub potwierdzenie przywilei 6 koron od pierwszego arkusza;

6. o udzielenie lub uznanie obywatelstwa austriackiego, o udzielenie obywatelstwa lub przyjęcie do gminy 4 kor. od pierwszego arkusza;

7. o ogłoszenie licytacji lub podania, z którego załatwieniem połączone jest ogłoszenie edyktu 2 kor. od pierwszego arkusza;

8. o paszporthy na wywóz, dowóz lub przewóz soli kuchennej, tytoniu, prochu strzelniczego i innych towarów, o ile pozwolenie takie jest potrzebnem, 2 k. od pierwszego arkusza;

9. o pozwolenie na ustawienie, rozszerzenie, zmianę, lub obdłużenie fideikomisu, od pierwszego arkusza 2 kor.;

10. o wpis prawa zastawu dla wierzytelności do 100 kor. — 1 kor. — do 200 kor. 1 kor. 50 gr., powyżej 200 kor. i wszelkie inne podania hipoteczne 3 kor. od pierwszego arkusza;

11. o wpis w rejestrze handlowym nowej firmy, zmian firmy lub zmian we własności firmy, kontraktu spółki i zakładów filialnych 20 kor.; prokury, likwidatorów i praw żony kupca z kontraktów małżeńskich 10 kor. od pierwszego arkusza;

12. wpisy, które zawierają umowę, ulegają nadto należytościom za umowę;

13. wolne od stempli są podania o jałmużnę, przyjęcie do zakładów dobroczynności, o uwolnienie od opłat szkolnych, o nadanie stypendium, o udzielenie prawa ubogich w sporach lub obrońcy ubogich, podania kuratorów ustanowionych z urzędu, doniesienia i wnioski w sprawach publicznych ze względu na dobro publiczne, podania w sprawach karnych, petycje do panującego, Rady państwa, Sejmów i Rad gminnych w sprawach publicznego dobra, zażalenia na postępowanie urzędników, opiekunów, kuratorów i na nadużycie władzy ojcowskiej, usprawiedliwienia tych osób, w sprawach rozwodowych z powodów iuris publici, w sprawach o wymiar należytości stemplowych i podatków, reklamacje o sprowadzenie list wyborczych, sędziów przysięgłych i powołanych do służby wojskowej, w sprawach spadkowych, jeżeli majątek spadkowy bez potrącenia długów 50 kor. nie przynosi, w sprawach z powodu zakładania i prostowania ksiąg

- gruntowych, zresztą patrz poz. 44 taryfy.
- Poreczenia**, jeżeli przedmiot nie jest ocennym, po 1 koronie od k. a., zresztą według sk. II.
- Poświadczenia hipoteczne** po 2 kor. od k. a.
- Pozwolenia** na noszenie broni (paszporty na broń) 2 kor.
- Prenumeracyjne karty wolne** od stempli aż do użytku sądowego.
- Protokoły** spisane zamiast podania stemplować jak podania — zawierające akty prawne ulegają oprócz stempla jako protokoły także stemplowi od aktu prawnego.
- Protokoły wolne** od stempli spisane przez sąd ze świadkami testamentowymi celem ustalenia rozporządzenia ostatniej woli, ogłoszenia rozporządzenia ostatniej woli, i wogóle protokoły w sprawach niespornych, spisane z urzędu, oraz protokoły o uzdolnieniu kandydata na posadę w jakiegokolwiek gałęzi służby publicznej.
- Protokoły licytacyjne** według aktu jaki zawierają.
- Protesty wekslowe:** *a)* sporządzone przez notariusza po 2 kor. od k. a.; *b)* sporządzone przez sąd do 400 kor. — 4 kor.; powyżej 400 kor. — 6 kor. w. a.
- Przeazy** kupców lub do kupców na zlecenie lub bez zlecenia, jeżeli opiewają na sumę pieniężną, jak weksle, a jeżeli opiewają na inne świadectwa i jeżeli według sk. II. nie wypadła niższa należność po 1 kor. — służbodawców i mandatów do służ i pełnomocników wolne od stempli — inne przekazy według sk. II.
- Punkty przedugodne** ulegają tej samej opłacie co stanowcze kontrakty.
- Rachunki:**
- osób do ich składania obowiązanych ze względu na stosunek służbowy lub prowadzenie interesów składane osobom do żądania rachunków uprawnionym — wolne od stempla, dopóki nie powstanie spór o nie lub nie będą użyte jako załączniki. W razie sporu ulegają stemplowi 1 kor., jako załączniki stemplowi 30 gr. od arkusza;
  - z wydatków poczynionych przy sprawowaniu interesów państwa lub publicznych zakładów pod zarządem państwa lub gminy: jak rachunki kosztów podróży, zaopatrywania więźniów i chorych itp., wolne od opłaty stempli;
  - konta, noty, wykazy i księżeczki do zapisywania wybranych towarów i t. p., rachunki kupców i przemysłowców w zakresie ich przedsiębiorstwa z wyjątkiem kosztów bilansowych: *a)* po 10 gr. od k. a. — jeżeli pretensya kwotę 100 kor. przenosi; *b)* od 20 do 100 kor. — po

- 2 gr. od k. a.; *c)* do 20 kor. wolne od stempla;
  - konta saldowane, jeżeli z nich się czyni użytek sądowy lub przedkłada publicznej kasie zamiast kwitów według sk. II.;
  - rachunki prowadzone dla własnego użytku oraz rachunki, konta, wyciągi itp., jakie osoba prywatna nie będąca kupcem ani przemysłowcem przesyła osobie trzeciej co do pretensyj, jakie ma do niej, są wolne od opłaty, jeżeli nie zawierają w sobie potwierdzenia odbioru, inaczej ostemplować je należy jak kwity;
  - absolutorya osób prywatnych udzielone składającemu rachunki sądowe lub pozasądowe po 1 kor. od arkusza;
  - uznanie rachunków również po 1 kor. od arkusza.
- Skargi** do Trybunału administracyjnego po 1 kor. od k. a., zresztą jak podania.
- Skład** — kontrakty składu za wynagrodzeniem jak kontrakty, o świadczeniu usług, zresztą po 1 kor. od k. a.
- Skrypty dłużne** według sk. II.
- Służebności**, ustanowienie tychże: *a)* bezpłatne między żyjącymi jak darowizny, *b)* bezpłatne na przypadek śmierci, jak spadki, *c)* odpłatne użytkowania lub używania nieruchomości oprócz st. po 1 kor. od k. a. kontraktu,  $3\frac{1}{2}\%$  z  $25\%$  dodatku — wszelkie inne według sk. II.
- Spółki**, kontrakty spółek nie obliczonych na zysk, 4 kor. od pierwszego arkusza — obliczonych na zysk: *a)* bez wkładek majątkowych, obejmujących jedynie połączenie pracy 10 kor. od pierwszego arkusza; *b)* spółek akcyjnych zawartych na czas dłuższy jak 10 lat według sk. III.; *c)* spółek komandytowych na akcje zawartych na czas dłuższy jak 10 lat, od wkładek komandytników według sk. III., od wkładek spółników jawnych według sk. II.; *d)* innych spółek według sk. II., jednak nie mniej jak 10 koron.
- Świadectwa:**
- wszelkie nie podlegające wyższej lub niższej opłacie wystawione przez rządowe władze administracyjne 2 kor. od k. a., wystawione przez inne władze, urzędy lub prywatne osoby po 1 kor. od k. a.;
  - dla służ, czeladników, terminatorów, robotników i innych osób z dziennego zarobku żyjących o ich usługach i zachowaniu lub osobistych przymiotach po 30 gr. od k. a.;
  - szkolne z egzaminów półrocznych i świadectwa półrocznej frekwencji w szkole po 30 gr.;
  - świadectwa egzaminów rządowych na wydziale praw i administracji, z egzaminu na kursie kucia koni, absolutorya uniwersyteckie 2 kor.;

- 5. wolne od stempli świadectwa ubóstwa, świadectwa potrzebne do przyjęcia do zakładów dla ubogich, świadectwa z egzaminów w szkołach ludowych, świadectwa lekarskie dla uczniów celem usprawiedliwienia nieobecności w szkole, świadectwa z nauki religii, świadectwa o zgłoszeniu przejścia z jednego wyznania chrześcijańskiego do drugiego, świadectwa szczepienia, świadectwa wpisane do ksiąg służbowych i wędrownych, patrz zresztą poz. 117. taryfy.**
- Terminatorowie i uczniowie (Lehrlinge) umowy o ich przyjęcie i wyżywienie w zamian za świadczone przez nich usługi bez wynagrodzenia tych usług, po 1 kor. od k. a.**
- Testamenty i kodycyłe po 2 kor. od k. a., należność płatna po śmierci testatora.**
- Tłumaczenia urzędowe po 2 kor. od k. a.**
- Ugody sądowe oprócz stempla do protokołu taki stempel, jaki wypada od aktu zawartego w ugodzie, a więc np. jak od pożyczki, kupna i t. d.**
- Usługi: — nominacje urzędników, oraz osób sprawujących stałe interesa, jeżeli od nominacji nie należy się taksa według sk. III. — kontrakty o usługi wraz z dostarczeniem materiału jak kupna — zresztą według sk. II.**
- Ustępstwa pierwszeństwa hipotecznego odpłatne według sk. II., darmo po 1 kor. od k. a.**
- Weksle patrz skale.**
- Weksłowe nakazy i nakazy w postępowaniu mandatowem do 100 kor. — 2 kor., do 400 kor. — 5 kor., do 1600 kor. — 10 kor., powyżej 1600 kor. —  $\frac{1}{2}\%$  i  $25\%$  dodatku od pierwszego egzemplarza, każdy dalszy egzemplarz po 2 kor.**
- Wpisy hipoteczne: a) własności użytkowania i używania nieruchomości, jeżeli od ich nabycia należy się n. od p. w. wolne od**

**opłat, zresztą  $1\frac{1}{2}\%$  i  $25\%$  dodatku; b) innych praw ocennych  $\frac{1}{2}\%$  i  $25\%$  dodatku; c) od wpisu praw nieocennych, lub których wartość 200 kor. nie przynosi, nie opłaca się żadnej należności.**

**Wyciągi z ksiąg gruntowych i hipotecznych, depozytowych i z rejestrów handlowych po 1 kor. od k. a.**

**Wygodzenia kontraktów po 1 kor. od k. a.**

**Wygrane na loteryi liczbowej do 4 kor. wolne od należności, powyżej 4 kor. według sk. III. — na innych loteryach  $5\%$  od wygranej po strąceniu nominalnej wartości losu — kwity na wygrane wolne od stempla.**

**Załączniki podań, jeżeli nie są już stemplowane lub jeżeli nie opłacono od nich należności bezpośrednich: a) w sprawach spornych do 100 kor. — 20 gr; b) we wszystkich innych wypadkach po 30 gr. od k. a.; c) wolne od stempla zobacz poz. 21, taryfy.**

**Zamiany, kontrakty, zamiany o nieruchomości według sk. III., a gdyby choć jedna z rzeczy zamienianych była nieruchomością, oprócz 1 kor. od k. a. kontraktu n. od p. w.  $3\frac{1}{2}\%$  z  $25\%$  dodatku.**

**Zapisy długu (obligi) na okaziciela według sk. III., zresztą według sk. II.**

**Zapowiedzi, świadectwa zapowiedzi po 1 kor. od k. a. i każdej pary narzeczonych.**

**Zastawów ustanowienia jak hipotek ustanowienia.**

**Zezwolenia na wpis hipoteczny przez osoby obowiązane do ich zeznania osobno wystawione, po 1 kor. od k. a.**

**Zlecenia do sprzedaży (§ 1086 u. c.) według sk. III.**

**Zrzeczenia się praw, a) odpłatne, jeżeli przedmiot nie da się oszacować, po 1 kor. od k. a., zresztą według sk. II., b) darmo jak darowizny**

## Ulgi stemplowe.

- a) przy wypowiedzeniach drobnych najmów.**

Ustawa z 26. grudnia 1893 L. 203 dz. u. p.

§ 1. Sądowe podania zawierające wypowiedzenie mieszkania podlegają stempłowi po 24 gr. od każdego egzemplarza i każdego arkusza, jeżeli termin wypowiedzenia nie przekracza miesiąca. Jeżeli wypowiedzenia tego rodzaju, jak wymienione wyżej, spisano w protokole sądowym, protokół podlega stempłowi po 24 gr. od każdego arkusza. Za sądowe odpisy takiego protokołu opłaca się należność stemplową po 50 gr. od każdego arkusza.

§ 2. W sporach awizacyjnych przeciw wypowiedzeniom wymienionym w § 1. mają odpowiednie zastosowanie przepisy § 19. i 22. ustawy z 22 lutego 1864 (L. 20 dz. u. p.) o obowiązku opłacania stempli w sprawach, w których rozchodzi się o przedmiot nie mający wartości powyżej 100 koron.

**Uwaga.** W myśl § 2. w sporach tam wymienionych opłaca się zatem takie stemple jak w każdym sporze, drobiazgu.

- b) w sprawach sług.**

Ustawa z 13 czerwca 1896 L. 95 Dz. u. p. uwolniono od stempli i należności:

§ 1. Wszelkie w sprawach sług do władz politycznych wnoszone podania, spisane tam protokoły, intymaty (*Ausfertigungen*) i zawarte ugody.

§ 2. Kwity sług na zadatki, bez względu na to, że kwity te zawierają poświadczenie

treści umowy służbowej, dopóki z nich nie uczyniono sądowego lub innego urzędowego użytku, w sprawie niewchodzącej w zakres spraw służbowych.

§ 3. Książeczki służbowe i wpisane w nich świadectwa.

## Skale stemplowe.

SKALA I.		Nale- żytość	SKALA II.		Nale- żytość	SKALA III.		Nale- żytość
Na weksle.		K. h.	Na dokumenta, które ani pod I. ani pod III. skalę nie należą.		K. h.	Na dokumenta prawne.		K. h.
od 150 K.	do 300 K.	10	od 40 K.	do 80 K.	14	od 20 K.	do 40 K.	14
" 300 "	" 600 "	20	" 80 "	" 120 "	26	" 40 "	" 60 "	26
" 600 "	" 900 "	40	" 120 "	" 200 "	36	" 60 "	" 100 "	38
" 900 "	" 1.200 "	60	" 200 "	" 400 "	64	" 100 "	" 200 "	64
" 1.200 "	" 1.500 "	80	" 400 "	" 600 "	126	" 200 "	" 300 "	126
" 1.500 "	" 1.800 "	1	" 600 "	" 800 "	188	" 300 "	" 400 "	188
" 1.800 "	" 2.100 "	120	" 800 "	" 1.600 "	250	" 400 "	" 800 "	250
" 2.100 "	" 2.400 "	140	" 1.600 "	" 2.400 "	5	" 800 "	" 1.200 "	5
" 2.400 "	" 2.700 "	160	" 2.400 "	" 3.200 "	750	" 1.200 "	" 1.600 "	750
" 2.700 "	" 3.000 "	180	" 3.200 "	" 4.000 "	10	" 1.600 "	" 2.000 "	10
" 3.000 "	" 6.000 "	2	" 4.000 "	" 4.800 "	1250	" 2.000 "	" 2.400 "	1250
" 6.000 "	" 9.000 "	4	" 4.800 "	" 6.400 "	15	" 2.400 "	" 3.200 "	15
" 9.000 "	" 12.000 "	6	" 6.400 "	" 8.000 "	20	" 3.200 "	" 4.000 "	20
" 12.000 "	" 15.000 "	8	" 8.000 "	" 9.600 "	25	" 4.000 "	" 4.800 "	25
" 15.000 "	" 18.000 "	10	" 9.600 "	" 11.200 "	30	" 4.800 "	" 5.600 "	30
" 18.000 "	" 21.000 "	12	" 11.200 "	" 12.800 "	35	" 5.600 "	" 6.400 "	35
" 21.000 "	" 24.000 "	14	" 12.800 "	" 14.400 "	40	" 6.400 "	" 7.200 "	40
" 24.000 "	" 27.000 "	16	" 14.400 "	" 16.000 "	45	" 7.200 "	" 8.000 "	45
" 27.000 "	" "	18	" "	" "	50	" "	" "	50
i t. d.	i t. d.		i t. d.	i t. d.		i t. d.	i t. d.	

Za każde 3000 K. wyżej dodaje się stempel po 2 K., suma niższa od 3000 K. za całkowitą wzięta być winna.

Wyżej 16000 K. za każde 800 K. dodaje się stempel po 250 K., suma niższa od 800 K. za całkowitą wzięta być winna.

Wyżej 8000 K. za każde 400 K. dodaje się stempel po 250 K., suma niższa od 400 K. za całkowitą wzięta być winna.

**Skala I.** Według tej skali stempłować należy: a) weksle wystawione w Austrii lub Węgrzech płatne w ciągu 6 miesięcy i weksle wystawione za granicą płatne w ciągu 12 miesięcy oraz prolongaty takich weksli, o ile przedłużenie terminu nie przewyższa sześciu względnie 12 miesięcy; b) indosy (zyra) na weksłach podlegających stempłowi według skali II.; c) te kupieckie przekazy z terminem wyżej dni ośmiu i obligi kupieckie, które na równi z weksłami są uważane; d) obligi na zaliczki publicznych instytucji kredytowych, udzielane na papiery wartościowe, państwowe i inne na czas 3 miesięcy.

**Uwaga.** Kupieckie przekazy z terminem niżej dni 8 ulegają stałej opłacie w wysokości 10 gr., jeżeli termin tak wyrażony jest w treści przekazu. Weksle za granicą wystawione i za granicą płatne ulegają opłacie stempłowej wtedy, jeżeli pущzone zostaną

w obieg w kraju. Od takich weksli i od prolongat zamieszczonych na wekslu w czasie, w którym obiegły kraj, należy uiszczyć należność w wysokości 4 gr. za każde 200 kor. sumy wekslowej, przyczem każdą resztę niżej 200 kor. za pełną setką uważać należy. Gdyby następnie weksel taki uczyniono płatnym w kraju albo uczyniono z niego w kraju sądowy użytek, należy przy zmianie płatności wekslu lub przed wniesieniem do sądu opłaconą należność uzupełnić według skali I. lub II. Wszelkie inne weksle zagraniczne stają się przez wniesienie ich do kraju obowiązany do opłaty stempłowej. Należność powinna być przed pущzeniem w obieg lub przed wniesieniem do sądu takich weksli a w każdym razie przed upływem 14 dni od wniesienia ich do kraju uiszczoną. Należność stempłową od weksli uiszcza się albo przez zakupienie odpowiednich urzędowych blankie-



tów wekslowych, albo przez przyklepnięcie na wekslu odpowiednich stempli, które w urzędzie podatkowym stemplem urzędowym przed napisaniem odnośnego oświadczenia wekslowego przystemplowane być powinny.

**Skala II.** Według tej skali ulegają opłacie: *a)* dokumenty prawne, które nie podlegają ani skali I. lub II., ani stałej opłacie 1 kor.; *b)* weksle w Austrii lub Węgrzech wystawione płatne po 12 miesiącach od daty i weksle za granicą wystawione płatne po 12 miesiącach; *c)* poświadczenia odbioru (pour acquit) na wekslach ulegających tej skali. Jeżeli weksel stemplowany według skali I. po upływie 6 względnie 12 miesięcy, ma być żyrowanym, należy oprócz należitości za żyro według skali I. uzupełnić należitość od wekslu samego do skali II. Indossy należy datować, gdyż w razie zaskarżenia wekslu po upływie 6 względnie 12 miesięcy, władze skarbowe zawsze uważają, że indoss zamieszczony został po upływie właściwego czasu. Stemple od samych weksli przepisywać nie wolno. Stemple na indossach i prolongatach można przepisywać.

**Uwaga.** Stałej opłacie stemplowej 1 kor. ulegają oprócz dokumentów w ustawie wyrażnie wymienionych także następujące: *a)* zezwolenia na wykreślenie hipoteczne kontraktów dzierżawnych i kaucyj dzierżawnych, jeżeli kontrakt wygasł przez uływ czasu; *b)* dokumenty o zmianach stopy procentowej od pożyczek; *c)* bezpłatne ustępstwa pierwszeństwa hipotecznego; *d)* oświadczenie, że zeznający zadawalnia się

zastawem (hipoteką) mniejszej wartości jak pierwotna dla niezmienionego prawa, lub że odpowiedzialność ma być wykreślona z jednego z ciąż równocześnie obciążonych i zezwolenia na przeniesienie odpowiedzialności z obciążonego przedmiotu na inny do tej samej osoby należący; *e)* deklaracje ekstubulacyjne o pretensyje, które zgasty w drodze konsolidacyi.

**Skala III.** Według tej skali ulegają opłacie: *a)* kontrakty kupna i sprzedaży oraz kontrakty od dostawy ruchomości; *b)* opłatne cesye o inne przedmioty jak wierzycelności; *c)* kontrakty o najem usług; *d)* kwity wygrane na loteryi liczbowej; *e)* kupna nadziei; *f)* obligi wymienione w poz. tar. 36 2 a; *g)* kontrakty spółek akcyjnych wymienione w poz. tar. 55 B. 2 e i b.; *h)* zrzeczenie się praw uważanych za ruchomości (z wyjątkiem wierzycelności).

**Arkusze papieru z reguły, a więc o ile wyraźniej inaczej nie postanowiono, nie powinny mieć więcej powierzchni jak 1750□ centymetrów.** Od arkusza o większej powierzchni należy opłacić podwójną należitość stemplową, jeżeli od zwykłego formatu opłaca się mniej jak 1 kor.; w innych przypadkach należy oprócz zwykłej należitości dopłacić 1 kor. Stemple powinny być zupełnie nieużywane. Stemple na dokumentach należy przepisywać pierwszym wierszem tekstu dokumentu. Dokument powinien być ostemplowany przed podpisaniem. Przystemplowywanie stempla prywatnymi stampilami nie jest dozwolone.

## MIARY, WĄGI i MONETY.

**Miara długości.** Jednostkę miary tworzy metr (m), równający się (=) 10 decymetrom (dm) — 100 centymetrom (cm) — 1000 milimetrom (mm).

Tysiąc metrów nazywa się kilometrem (km). Austryacka mila ma  $7\frac{1}{2}$  kilometra (dokładnie 7.486 metrów).

**Miara powierzchni.** Jednostkę tworzy metr kwadratowy (m<sup>2</sup>). Jako miara powierzchni pól i lasów służy ar i hektar. Ar (a) jest kwadratem, którego bok wynosi 10 m, ma on zatem 100 metrów kwadratowych. Hektar (ha) jest kwadratem, którego bok wynosi 100 m, ma zatem 10000 metrów kwadratowych.

Morg austriacki	— 5755 m <sup>2</sup>	(1600 sążni)
„ nowopolski	— 5599 „	(1557 „ )
„ pruski	— 2553 „	( 710 „ )

Dziesięcina — 1 ha 925 m<sup>2</sup> (blisko 2 morgi austriackie).

**Miara objętości.** Jednostkę tworzy liter (l), 100 litrów nazywa się hektolitrem (hl).

**Wagi.** Jednostkę tworzy kilogram (kg) = 100 deagramom (dk) = 1000 gramom (g). 100 kilogramów nazywa się cetnarem metrycznym, albo krótko: cetnarem. Cetnar metryczny oznacza się znakiem q. Tonna — 1000 klg.

**Zamiany waluty koronowej austriackiej na zagraniczne pieniądze.** Niemieckie (pruskie): 1 Korona — 85 fenigom (100 fen. tworzy 1 markę). Rosyjskie: 1 Korona — 39 kopiejkom (100 kop. tworzy 1 rubla). Francuskie: 1 Korona — 1 frankowi i 5 centymom (1 frank ma 100 centym). Amerykański 1 dolar — 4 K. 86 h.



## NOTARYUSZE.

(Według urzędowego spisu Izb notaryalnych).

Andrychów, Horak Franciszek	Gorlice, Meus Stefan	Lwów, Zawadzki Władysław
Baligród, Glixeli Teodor	Gródek, Henze Adolf	Łańcut, Orzakiewicz Gabryeł
Beż, Sawczyński Hilary	Grybów, Huza Michał	Łąka, Sielecki Adam
Biała, Maciński Jan, dr.	Grzymałów, Mayer Wojciech	Łopatyn, Holzer Leon
Biecz, Gawroński Bolesław	Gurahumora, Blandu Mikołaj	
Bircza, Daniłowicz Michał	Gwoździec, Górka Władysław	
Bóbrka, vacat		
Bochnia, Hanusz Antoni	Halicz, Huzar Leon	Maków, Pospóła Karol
Bohorodczany, Pelewicz Teod.	Horodenka, Waniek Karol	Medenice, Bodakowski Kazim.
Bojan, dr. Gribowski Aristarch	Husiatyn, Piątkiewicz Ludwik	Mielec, Kos'ński Ignacy
Bolechów, Karabiński Julian		Mielnica, Bilewicz Jakób
Bołszowce, Buszyński Wład.	Jabłonów, Roźniatowski Jan	Milówka, Puchalski Karol
Borynia, Daniłowicz Andrzej	Janów, Süßman Löwner	Mikołajów, Czechowicz Jan
Borszczów, vacat	Jarosław, Łuszczyński Włodz.	Mikulicze, Meleszkiewicz Jan
Brody, Hołub Stanisław	Jasło, Jarema Kazimierz	Monasterzyska, Gorczewski J.
" Gromnicki Józef	" Michałek Piotr	Mościska, Sheib Henryk
Brzesko, Wiślicki Stanisław	Jaworów, Władczyński Marj.	Mosty Wielkie, Gantor Ernest
Brzeżany, Morwitz Karol	Jaworzno, Armatus Roman	Mszana Dolna, Witoszyński
" Pelewicz Teodozy	Jordanów, Dolais Władysław	Walery
Brzostek, Bieliński Mieczysław		Muszyna, Hetper Leopold
Brzozów, Narajewski Józef	Kałuż, Groblewski Zygmunt	Myślenice, Madejski Roman
Buczacz, Czechowicz Wincenty	Kalwarya, Lisowski Grzegorz	
Budzanów, Mandela Jan	Kamionka, Mokrzycki Norbert	Nadwórna; Ambros - Rechten-
Bukowsko, Rozłucki Klemens	Kęty, Sporn Julian	berg Eugeniusz
Bursztyn, Wiewiórski Jan	Kimpolung, Prunkul Tigran	Niemirów, Löwner Süßmann
Busk, Górnicki Józef	Kocmań, Stryjski Eugeniusz	Niepołomice, Grodyński Józef
	Kolbuszowa, Zach Franciszek	Nisko, Piela Piotr
	Kołomyja, Teliszewski Konst.	Nizankowice, Fiedler Henryk
	" Kapko Józef	Nowe Sioło, Hordyński Michał
Cieszanów, Glazarewicz Marj.	Komarno, Dębicki Franciszek	Nowy Sącz, Marynowski Jan
Ciężkowice, Wiśniowski Leop.	Kopczyńce, Haber Józef	" Paczoski Aleks
Chodorów, Pogonowski Gwido	Kosów, Ludkiewicz Jan	Nowy Targ, dr. Wigel Artur
Chrzanów, Romowicz Leon	Kozowa, Lewicki Włodzimierz	
Czarny Dunajec Struszkiewicz	Krakowiec, Bugiel Piotr	Obertyn, Kiejar Stanisław
Michał	Kraków, Adamski Wacław	Oświęcim, Gorączko Marceł
Czerniowce, Mikuli Stefan	" Klemensiewicz Edm.	Olesko, Witkiewicz Emil
" Drohomirecki M.	" Lipiński Łucyan	Ottynia, Strocki Aleksander
" Soniewicki Adr.	" Niemczewski Fr.	
Czortków, Zielonka Władysław	Krościenko, Zajączkowski	Peczeniżyn, Lubomiejski Lub.
	Władysław dr.	Pilzno, Drodzowski Karol
Dąbrowa, Krasicki Władysław	Krosno, Przyłęcki Apolinary	Podgórze, dr. Starzewski Tad.
Dębica, Wilusz Kazimierz	Krzeszowice, Lipowski Kon-	Podhajce, Jaremovicz Porfiry
Delatyn, Rodowicz Wacław	stanty dr.	Podbuż, Karst Leon Franciszek
Dobczyce, Rogalski Bruno	Kulików, Rastawiecki Jan	Podwołoczyska, vacat
Dobromil, Pawlisz Andrzej	Kuty, Zaremba Mieczysław	Pruchnik, Müller Emil
Dolina, vacat		Przemysł, vacat
Dorna-Watra, Bondewski Mi-		" Janicki Władysław
nodor, dr.	Leżajsk, Nowiński Bronisław	Przemysłany, Szelewski Fr.
Drohobycz, Heyda Józef	Limanowa, Gniziński Stan.	Przeworsk, Goyski Kazimierz
" Janiszewski Wład.	Lisko, Jurkiewicz Jan	Putilla, Piotrowski Arkadiusz
" Dubiecko, Witoszyński Wło-	Liszki, Gutowski Roman	
dzimierz	Lubaczów, Angielczykowski Fr	
Dukla, Brzękowski Stanisław	Lutowiska, vacat	
Dynów, Pawluk Teodor	Lwów, Krókowski Wiktor	Radłów, Maczyszyn Jan
	" Kukawski Leopold	Radomyśl, Glaser Jan
Frysztak, Kordaszewski Michał	" Kwaśnicki Samuel	Radowce, Majer Phöbus dr.
	" Nartowski Bronisław	Radymno, Pawłowicz Eug.
Gliniany, Tokarski Stanisław	" Onyszkiewicz Józef	Radziechów, Więckowski Zdz.
Głogów, Stanisł Tadeusz	" Witosławski Teofil	Rawa Ruska, Postępski Jan
		Rohatyn, Dugoszowski Stan.
		Ropczyce, Strzelbicki St., dr.

Rozwadów, Miąsik Ludwik	Stary Sącz, Obmiński Floryan	Wadowice, Nartowski Teofil
Roźniatów, Łuczakowski Stan.	Stara-Sól, Kawiński Eugeniusz	Waszkowce, Gottlieb Adolf, dr.
Rudki, vacat	Storożyniec, Beras Paweł, dr.	Wieliczka, Winter Emanuel
Rymanów Kaliniewicz Wład.	Stryj, Matkowski Stanisław	Winniki, Lewicki Włodzimierz
Rzeszów, Machowski Mikołaj	" Wiesenberger Abraham, dr.	Wiśnicz, Krókowski Stanisław
" Prochaska Karol	Strzyżów, Holzer Zygmunt	Wiśniowczyk, Kuryś Piotr
Sadagóra, Kuźniarski Stan.	Sucha, Wydrychiewicz Kazim.	Wojnicz, Grechowicz Zygmunt
Sądowa Wiśnia, Deller Ludwik	Suczawa, Baranowski Szymon	Wojniów, Dziedzicki Aleks.
Sambor, Krupiński Wilhelm	" Halip Waleryan	Wyżnica, Kluger Ludomił
" Adamski Robert	Szczerzec, Reiner Maksymilian	Zabłotów, Schapira Adolf
Sanok, Puszczynski Antoni	Tarnobrzeg, Ruzamski Antoni	Zakliczyn, Stropiński Ludwik
" Kokurewicz Alojzy	Tarnopol, Wajdowski Teofil	Zaleszczyki, Marynowski Łuc.
Seletyn, Naftali Sperber	" dr. Biliński Tadeusz	Założce, Mojsiewicz Marcin
Seret, Macieliński Karol	Tarnów, Buynowski Tytus	Zastawna, Rupprecht Adam
Sieniawa, Wilczek Stanisław	" Vayhinger Adolf	Zator, Bahr Antoni
Skałat, Szołginia Emil	Tłumacz, Orski Alfred	Zbaraż, Zubek Józef
Skawina, Peszkowski Bron.	Tłuste, Ruxer Marcell	Zborów, vacat
Skole, Madejski Artur	Trembowla, Bernhard Karol	Złoczów, Sawicki Michał
Sniatyn, Bosakowski Jan	Turka, Pędracki Artur	" vacat
Sokał, Kuryś Jan, dr.	Tuchów, Lasko Wincenty	Złoty Potok, Tańczakowski St.
Sokołów, Rampelt Karol	Tyczyn, Arlet Jan	Żabno, Machowicz Kazimierz
Solka, Zotta Aleksander, dr.	Tyśmienica, Bauman Jan	Żabie, Horowitz Jonasz
Sołotwina, Friedman Józef	Uhnów, Łapicki Emil	Żmigród, Dębicki Ignacy
Stanisławów, Burzyński Fr.	Ulanów, Dzieciotowski Bol.	Żółkiew, Schiller Antoni
" Studziński Adam	Ustrzyki Dolne, Sielecki Dym.	Zurawno, Wiesenberg Herman
Stanowce, Popowici Dymitr	Wadowice, Han Robert	Żydaczów, Abgarowicz Kazim.
Stary Sambor, Girzejowski Fel.		Żywiec, Groyecki Marcin.

## Adwokaci w Krakowie.

(Według urzędowego spisu krakowskiej Izby adwokackiej).

Adler Leon, ul. Gołębia 1. 3	Gabryelski Józef, ul. Szewska 1. 26
Berger Aron Eliasz vel Arnold, ul. Senacka 1. 9	Garfein Salomon, ul. Grodzka 1. 69
Bader Leib, plac Dominikański 1. 3	Geldwerth Mich. Leonaf (Löbel), ul. Floryańska 1. 5
Bardel Franciszek, ul. Mały Rynek 1. 1	Gertler Julian, ul. Floryańska 1. 31
Bąkowski Klemens, ul. św. Jana 1. 12	Gleitzmann Józef, ul. Grodzka 1. 39
Bednarski Tadeusz, ul. Wiślna 1. 3	Gluziński Tadeusz, ul. Szewska 1. 19
Benisz Artur, ul. Długa 1. 1	Goldfinger Albert Salomon, ul. Grodzka 1. 51
Berman Henryk, ul. Grodzka 1. 62	Gross Adolf, ul. Bracka 1. 13
Bobilewicz Adam, ul. Sławkowska 1. 1	Grünzweig Zygmunt, ul. Poselska 1. 18
Bogusz Adam, ul. Gołębia 1. 6	Gryziecki Mikołaj, ul. Główny Rynek 1. 26
Brummer Herman, ul. Poselska 1. 18	Guńkiewicz Bronisław, ul. Grodzka 1. 47
Caro Leopold, ul. Szczepańska 1. 11	Gutman Józef, ul. Grodzka 1. 60
Chmielarczyk Wład. Edw., ul. św. Jana 1. 4	Goldgart Maurycy, ul. Grodzka 1. 21
Czesznák Feliks, ul. Floryańska 1. 3	Heski Bernard, ul. Szewska 1. 20
Dadlez Wilhelm, ul. Karmelicka 1. 38	Himmelbau Abraham, ul. Floryańska 1. 32
Dalet Józef, ul. Gertrudy 1. 11	Ichheiser Michał, ul. Straszewskiego 1. 21
Deiches Izidor, ul. Główny Rynek 1. 15	Iskrzycki Tadeusz, ul. Wolska 1. 3
Doboszyński Adam, ul. św. Anny 1. 3	Jakubowski Faustyn Józef Bruno, ul. Bracka 1. 10
Drobner Józef, ul. Grodzka 1. 43	Jakubowski Jan, ul. św. Jana 1. 18
Ehrenpreis Zygmunt, ul. Grodzka 1. 32	Judkiewicz Henryk, ul. Gołębia 1. 3
Eibenschütz Zygmunt, ul. Straszewskiego 10	Kaden Gustaw, ul. Basztowa 1. 26
Eichenbaum Saul, ul. Floryańska 1. 23	Kirchmayer Stefan, ul. Szczepańska 1. 1
Federowicz Tadeusz, ul. Krupnicza 1. 5	Kosch Teodor, ul. Pijarska 1. 3
Fischer Edmund Jan, ul. Senacka 1. 6	Koy Michał, ul. św. Anny 1. 7
Fischler Adolf, ul. Grodzka 1. 61	Koziński Kazimierz, ul. Karmelicka 1. 6
Fischlowitz Izrael, ul. Kanonicza 1. 16	Krieger Herman, ul. Floryańska 1. 18
Flach Karol, ul. Floryańska 1. 23	
Frühling Rudolf, ul. Wiślna 1. 8	

- Krygowski Stanisław**, ul. św. Marka 1. 11  
**Kwapniewski Tadeusz**, ul. Grodzka 1. 44  
**Kwieciński Tadeusz**, ul. Grodzka 1. 44  
**Lachs Saul Rafał**, ul. Grodzka 1. 60  
**Landau Izaak (Ignacy)**, pl. Dominikański 1. 4  
**Landau Izaak (Ignacy)**, ul. Grodzka 1. 30  
**Landau Saul Izajasz**, ul. Grodzka 1. 30  
**Landau Pinkus (Filip)**, ul. Grodzka 1. 1  
**Landau Saul Rajal**, ul. Gertrudy 1. 9  
**Landy Lejzor (Ludwik)**, ul. Grodzka 1. 6  
**Landrod Bernard**, ul. Gołębia 1. 2  
**Laub Dawid**, ul. Grodzka 1. 62  
**Lauer Bernard (Berisch)**, plac WW. Świętych 1. 1  
**Lauer Izaak**, plac WW. Świętych 1. 1  
**Lewandowski Ludomir**, ul. Gł. Rynek 1. 26  
**Lax Józef Aleksander**, ul. Grodzka 1. 15  
**Laufbahn Abraham (Artur)**, ul. Grodzka 1. 48  
**Lewandowski Karol**, ul. Floryańska 1. 16  
**Lewartowski Adam**, ul. św. Jana 1. 2  
**Lewicki Włodzimierz**, ul. Sławkowska 1. 28  
**Liebling Abraham (Adolf)**, ul. Gł. Rynek 1. 8  
**Łachecki Kazimierz Lud.**, ul. Poselska 1. 20  
**Łepkowski Karol**, ul. Poselska 1. 9  
**Łoziński Czesław**, ul. Studencka 1. 5  
**Marek Zygmunt Stan.**, ul. Wiśna 1. 9  
**Markiewicz Władysław**, ul. Bracka 1. 6  
**Maschler Abraham Józef**, ul. Floryańska 1. 28  
**Meisels Abraham (Adolf)**, ul. Starowiśna 1. 1  
**Merz Ludwik**, ul. Grodzka 1. 32  
**Mikiewicz Bolesław**, ul. Główny Rynek 1. 44  
**Mussil Franciszek Wilhelm Maryan**, ul. Karmelicka 1. 15  
**Münz Michał**, ul. Bracka 1. 4  
**Nadel Mendel**, ul. Główny Rynek 1. 45  
**Nichthauser Abraham Dawid**, ul. Floryańska 1. 48  
**Oleński Bronisław**, ul. Pijarska 1. 5.  
**Pawłowicz Klemens**, ul. Zwierzyniecka 1. 9  
**Peiper Julian**, ul. Grodzka 1. 59  
**Pelz Scholem Mordche**, ul. Grodzka 1. 20  
**Piotrowski Zygmunt**, ul. św. Anny 1. 11  
**Przeworski Jakób**, ul. Wiśna 1. 8  
**Rattler Elias**, ul. Grodzka 1. 9  
**Rattler Ludwik**, ul. Grodzka 1. 69  
**Reifer Leon**, ul. Grodzka 1. 35  
**Reiner Edmund**, ul. Grodzka 1. 33  
**Reiner Leon**, ul. Grodzka 1. 4  
**Ripp Mojżesz Leib**, ul. Grodzka 1. 44  
**Rosenblatt Józef**, ul. Basztowa 1. 19  
**Rozwadowski Kazimierz Jan**, ul. Floryańska 1. 1  
**Rowiński Stanisław Jan**, ul. Sławkowska 1. 31  
**Reiner Leopold**, ul. Sienna 1. 2  
**Schmidt Wolf (Wilhelm)**, ul. Gł. Rynek 1. 11  
**Schmindling Chaskel Samuel**, ul. Grodzka 46  
**Scholem Salomon**, ul. Grodzka 1. 43  
**Schönberg Maurycy**, ul. Karmelicka 1. 9  
**Seinfeld Herman**, plac Dominikański 1. 1  
**Skąpski Józef**, ul. św. Jana 1. 12  
**Smolarski Kazimierz**, ul. Sławkowska 1. 10  
**Stec Jan**, plac WW. Świętych 1. 9  
**Steinberg Józef**, ul. Grodzka 1. 18  
**Sternbach Edward**, ul. Stolarska 1. 15  
**Sulimir Roman**, ul. Marka 1. 5  
**Szalay Ludwik**, ul. św. Jana 1. 3  
**Schmindling Aron (Adolf)**, ul. Grodzka 1. 5  
**Süsser Abraham**, ul. Grodzka 1. 11  
**Schrager Izidor (Izaak)**, ul. Grodzka 1. 71  
**Süsskind Dawid**, ul. Grodzka 1. 50  
**Tilles Abraham**, ul. Grodzka 1. 40  
**Tilles Samuel**, ul. Grodzka 1. 40  
**Tomik Stanisław**, ul. Floryańska 1. 35  
**Trammer Jerzy**, ul. Grodzka 1. 13  
**Unger Samuel**, ul. Gołębia 1. 2  
**Vorzimmer Dawid**, ul. Poselska 1. 8  
**Wahrhaftig Samuel**, plac Dominikański 1. 2  
**Winkler Samuel**, ul. Poselska 1. 18  
**Wojciechowski Franciszek**, ul. Główny Rynek 1. 32  
**Zakrzewski Tadeusz**, ul. Poselska 1. 7  
**Zeitner Abraham (Adolf)**, ul. Gertrudy 1. 10

## Adwokaci we Lwowie.

(Według urzędowego spisu lwowskiej Izby notaryalnej).

- Allerhand Mojżesz**, ul. Kościuszki 1. 1 a  
**Ambes Maurycy**, ul. Jagiellońska 1. 15  
**Aschkenase Tobiasz**, ul. Kopernika 1. 21  
**Bałaban Leon**, ul. Jagiellońska 1. 5  
**Bałaban Wincenty**, ul. Sykstuska 1. 52  
**Berger Ozyasz**, ul. Brajerowska 1. 6  
**Bielński Stanisław**, ul. Trzeciego Maja 1. 2  
**Bilik Mikołaj**, ul. Kraszewskiego 1. 21  
**Bliżński Kazimierz**, ul. Kołłątaja 1. 1  
**Blumenfeld Bruno**, ul. Sykstuska 1. 33  
**Błażejowski Bronisław**, ul. Wałowa 1. 31  
**Bodek Maksymilian**, ul. Łukasieńskiego 1. 4  
**Brauner Józef**, ul. Jagiellońska 1. 5  
**Brendel Aron Adolf**, ul. Jagiellońska 1. 24  
**Buber Rafał**, ul. Kościuszki 1. 4  
**Bund Salomon (senior)**, ul. Mickiewicza 1. 22  
**Bund Salomon (junior)**, ul. Brajerowska 1. 20  
**Chiger Mojżesz**, ul. Kopernika 1. 10  
**Czarnik Kazimierz**, ul. Sobieskiego 1. 4  
**Czerny Karol**, plac Bernadyński 1. 10  
**Czeszer Józef**, ul. Teatralna 1. 7  
**Czeszer Leon**, ul. Sienkiewicza 1. 5  
**Dąbrowski Paweł**, ul. Słowackiego 1. 16  
**Deiches Adolf**, ul. Kazmierzowska 1. 28  
**Deryng Stanisław**, ul. Jagiellońska 1. 7  
**Diamond Jakób**, ul. Halicka 1. 1  
**Dobiecki Stanisław**, plac Bernadyński 1. 12  
**Dobrzański Jan**, ul. Krzywa 1. 12  
**Dogilewski Mojżesz**, ul. Kopernika 1. 32  
**Duleba Władysław**, ul. Kołłątaja 1. 2

- Dwernicki Tadeusz, ul. Słowackiego 1. 8  
 Dziedzic Wojciech, ul. Kościuszki 1. 20  
 Dziędzielewicz Antoni, ul. Jagiellońska 1. 8  
 Fedak Stefan, ul. Sykstuska 1. 48  
 Feigenbaum Henryk, ul. Sykstuska 1. 10  
 Feiles Izidor, ul. Trzeciego Maja 1. 13  
 Feld Izaak, plac Kapitulny 1. 3  
 Fell Izidor Natan, ul. Jagiellońska 1. 6  
 Feierstein Stanisław, ul. Kołłątaja 1. 2  
 Fink Leon, ul. Jagiellońska 1. 15  
 Finkler Marek, ul. Karola Ludwika 1. 5  
 Fischer Aron, ul. Słowackiego 1. 18  
 Flaeschner Szymon, ul. Kołłątaja 1. 10  
 Flecker Ozyasz, ul. Kaźmierzowska 1. 37  
 Flecker Leon, ul. Kaźmierzowska 1. 47  
 Frenkel Stefan, ul. Akademicka 1. 12  
 Fried Max, ul. Jagiellońska 1. 11 a  
 Gabel Hersch (Henryk), ul. Podlewskiego 4  
 Gall Edward, plac Smolki 1. 3  
 Godlewski Włodzimierz, ul. Teatralna 1. 3  
 Goldberg Maurycy, ul. Kopernika 1. 24  
 Gorecki Tadeusz, ul. Akademicka 1. 26  
 Gorecki Władysław, ul. Akademicka 1. 26  
 Grek Michał, ul. Hetmańska 1. 22  
 Gruder Jan Ludwik, ul. Kopernika 1. 14  
 Gruder Samuel, plac Smolki 1. 5  
 Grünberg Natan Józef, ul. Sykstuska 1. 14  
 Grünstein Zygmunt, ul. Karola Ludwika 1. 31  
 Grzesik Stanisław, ul. Podlewskiego 1. 8  
 Herzig Józef, ul. Trzeciego Maja 1. 17  
 Heschel Dawid Józef, ul. Kościuszki 1. 22  
 Holzer Wilhelm, ul. Trzeciego Maja 1. 10  
 Horowitz Jakób, ul. Sykstuska 1. 37  
 Horwath Adam, ul. Hetmańska 1. 4  
 Hofmokl Stanisław,  
 Hulles Mojżesz, ul. Kraszewskiego 1. 1  
 Iwasienko Włodzimierz, ul. Sobieskiego 1. 9  
 Jaglarz Franciszek, ul. Trzeciego Maja 1. 5  
 Jasinicki Włodzimierz, ul. Krakowska 1. 17  
 Jasiński Franciszek, ul. Sykstuska 1. 35  
 Jekelles Leon, ul. Jagiellońska 1. 22  
 Jerich Józef, ul. Jagiellońska 1. 24  
 Kahane Mojżesz, ul. Kołłątaja 1. 3  
 Kamiński Edmund, } ul. Szopena 1. 5  
 Kamiński Marek Karol, }  
 Karlsbad Ludwik, Pasaż Hausmana  
 Kasperek Jan, ul. Bielowskiego 1. 5  
 Karfeld Henryk, ul. Sykstuska 1. 25  
 Klarfeld Leon, ul. Słowackiego 1. 2  
 Kmicikiewicz Jan, plac Smolki 1. 5  
 Kohane Abraham Adolf, ul. Sykstuska 1. 31  
 Königsberger Schabse, ul. Kościuszki 1. 14  
 Korytko Stanisław, ul. Czarnieckiego 1. 3  
 Kosiński Adam, ul. Kraszewskiego 1. 3  
 Kraus Alojzy, plac św. Ducha 1. 3  
 Kraus Maksymilian, ul. Sykstuska 1. 28  
 Kroch Ozyasz Emanuel, ul. Sykstuska 1. 3  
 Krosiński Włodzimierz, ul. Kościuszki 1. 3  
 Krygowski Kazimierz, ul. Sobieskiego 1. 3  
 Kuczkiewicz Jan, plac Bernardyński 1. 11  
 Kulikowski Wiktor, ul. Wałowa 1. 3  
 Kwiatkowski Ferdynand, ul. Pańska 1. 2  
 Kwolewski Jędrzej Ed., ul. Podlewskiego 9  
 Koffler Benedykt, ul. Podlewskiego 1. 9  
 Komarnicki Jan,  
 Landes Abraham, ul. Krakowska 1. 14  
 Lau Ignacy, ul. Kilińskiego 1. 1  
 Laub Mayer Izrael, ul. Jagiellońska 1. 15  
 Lehm Frojem, ul. Bernsteina 1. 7  
 Leistyna Naftali, ul. Karola Ludwika 1. 29  
 Leser Salomon, ul. Sykstuska 1. 34  
 Lewicki Konstanty, ul. Podwale 1. 7  
 Lieberman Arnold, ul. Kościuszki 1. 18  
 Lilien Edward, ul. Kościuszki 1. 10  
 Liptay Maksymilian, ul. Trzeciego Maja 1. 5  
 Lisiewicz Aleksander, } ul. Jagiellońska 1. 8  
 Lisiewicz Zygmunt, }  
 Loewenherz Henryk, ul. Kopernika 1. 21  
 Loewenstein Natan, ul. Trzeciego Maja 1. 13  
 Luft Dawid, ul. Trybunalska 1. 6  
 Luft Emanuel, ul. Sykstuska 1. 2  
 Łękowski Marcei, ul. Brajerowska 1. 10  
 Łoziński August, ul. Pańska 1. 2  
 Łuczkiwicz Kazimierz, ul. Kalcza 1. 2  
 Łysiak Aleks. Tym., ul. Skarbkowska 1. 2  
 Majewski Władysław, ul. Kopernika 1. 24  
 Maryański Aleksander, plac Maryacki 1. 9  
 Mayer Aleksander, plac Maryacki 1. 8  
 Mayer Józef Henryk, ul. Kościuszki 1. 3  
 Max Henryk, ul. Sykstuska 1. 52  
 Menkes Adolf, ul. Kościuszki 1. 2  
 Michalewski Bronisław, plac Maryacki 1. 10  
 Mikuliński Karol Jan, ul. Chopina 1. 5  
 Mildwurm Izrael, ul. Jagiellońska 1. 12  
 Mochnacki Włodzimierz, ul. Jagiellońska 1. 8  
 Morawiecki Józef, ul. Halicka 1. 20  
 Morgenroth Schame, ul. Akademicka 1. 8  
 Mosler Arnold, ul. Sykstuska 1. 16  
 Nussbrecher Chaim, ul. Kościuszki 1. 1 a  
 Obmiński Stanisław, ul. Batorego 1. 11  
 Ohrymowicz Włodz., ul. Kraszewskiego 1. 25  
 Olbert Karol, ul. Kołłątaja 1. 5  
 Ostaszewski Bronisław, ul. Teatralna 1. 7  
 Pająk Józef, ul. Kraszewskiego 1. 13  
 Paneth Marcei, Pasaż Hausmana 1. 8  
 Paneth Seweryn, ul. Kościuszki 1. 3  
 Parnas Emil, ul. Hetmańska 1. 22  
 Parnas Józef, ul. Trzeciego Maja 1. 19  
 Pawecki Leon, ul. Skarbkowska 1. 19  
 Ploder August, ul. Chopina 1. 5  
 Pohl Samuel, ul. Kościuszki 1. 2  
 Pomianowski Aleksander, Ratusz (Rynek)  
 Pordes Pinkas, ul. Kościuszki 1. 5  
 Presser Izak, ul. Karola Ludwika 1. 29  
 Promiński Stanisław, ul. Szopena 1. 3  
 Raabe Józef Ludwik, ul. Sykstuska 1. 16  
 Rares Adolf, ul. Skarbkowska 1. 7  
 Rauch Józef, ul. Hetmańska 1. 22  
 Reich Jakób, ul. Jagiellońska 1. 17  
 Reis Albert, ul. Tańskiej 1. 1  
 Reiss Izaak, ul. Rejtana 1. 4  
 Reiss Salomon, ul. Pańska 1. 2  
 Reiter Eisig, ul. Jagiellońska 1. 5  
 Roński Emil, ul. Teatralna 1. 1  
 Rosenberg Wilh. Aszer., ul. Kościuszki 1. 24  
 Rosengarten Jüdel, ul. Sykstuska 1. 15

- Rosmarin Adolf Abr., ul. Kołtątaja 1. 4  
 Roth Emanuel, ul. Kaźmierzowska 1. 31  
 Roth Maurycy, ul. Kopernika 1. 9  
 Rothstein Izrael, ul. Jagiellońska 1. 4  
 Rosmarin Józef, ul. Brajerowska 1. 5  
 Rosenbaum Maurycy, Kopernika 1. 20  
 Schaff Szymon, ul. Hetmańska 1. 22  
 Schenk Jan Nepomucen, ul. Zimorowicza 1. 7  
 Schier Aleksander, ul. Kopernika 1. 28  
 Schleicher Peisech (Filip), ul. Jagiellońska 11  
 Schneck Benjamin, ul. Akademicka 1. 3  
 Schorr Aron, ul. Podlewskiego 1. 6  
 Schönbach Izaak, ul. Kopernika 1. 20  
 Schönfeld Mayer Abr., ul. Sykstuska 1. 37  
 Segal Adolf, ul. Akademicka 1. 6  
 Skałkowski Tadeusz, ul. Karola Ludwika 1  
 Skowroński Zygmunt, Rynek 1. 3  
 Sokal Klemens, ul. Kościuszki 1. 4  
 Schrenzel Max, Brajerowska 1. 15  
 Sokal Maksymilian, ul. Kaźmierzowska 1. 26  
 Sokal Rubin, ul. Sykstuska i. 8  
 Solański Edward, ul. Piekarska 1. 12  
 Sołowij Tadeusz, ul. Mickiewicza 1. 3  
 Sołowij Władysław, ul. Mickiewicza 1. 5  
 Sommerstein Salamon, ul. Jagiellońska 1. 12  
 Srokowski Teofil, ul. Sienkiewicza 1. 3  
 Stand Ozyasz, ul. Jagiellońska 1. 15  
 Stefko Kamil Ignacy, ul. Kopernika 1. 5  
 Steinberger Jakób, Pasaż Hausmana 1. 9  
 Szafranski Włodzimierz, ul. Sobieskiego 1. 9  
 Szeib Henryk Leonard, ul. Wałowa 1. 2  
 Szeliga Miecz. Wojciech, ul. Kopernika 1. 4  
 Szuchiewicz Mikołaj, Rynek 1. 45
- Teicher Juliusz, ul. Kościuszki 1. 4  
 Fenner Bernard, ul. Kościuszki 1. 10  
 Till Artur, ul. Pańska 1. 4  
 Trybalski Gustaw, ul. Kopernika 1. 22  
 Tucki Włodzimierz, ul. Szopena 1. 5  
 Tyger Celestyn, ul. Trzeciego Maja 1. 11 a  
 Trusiewicz Jan.
- Ulam Józef, ul. Trzeciego Maja 1. 11  
 Ungar Wiktor, ul. Sykstuska 1. 25  
 Vogel Aleksander, ul. Sykstuska 1. 52  
 Waldmann Saul, ul. Niecała 1. 6  
 Wasser Ozyasz, ul. Trzeciego Maja 1. 17  
 Wein Ignacy, ul. Sykstuska 1. 22  
 Weinberg Salamon, ul. Sykstuska 1. 12  
 Weiss Kiwa, ul. Kopernika 1. 30  
 Weissmann Oz. Jechyel, ul. Podlewskiego 10  
 Weisstein Michał, ul. Kościuszki 1. 5  
 Werfel Dawid, ul. Ossolińskich 1. 15  
 Westreich Józef, ul. Wałowa 1. 1  
 Witkowski Józef, ul. Trzeciego Maja 1. 21  
 Wittlin Baruch (jun.), ul. Jagiellońska 1. 11  
 Woynarowski Feliks J., ul. Friedrichów 1. 7  
 Wróblewski Józef, ul. Wałowa 1. 4  
 Witthu Salomon, ul. Kraszewskiego 1. 5  
 Zaderecki Michał, ul. Kołtątaja 1. 1  
 Zajac Teodozy, ul. Krzywa 1. 12  
 Zbyszewski Stanisław, ul. Słowackiego 1. 2  
 Zion Leon, ul. Sykstuska 1. 17  
 Zion Łazarz, ul. Trzeciego Maja 1. 10  
 Zipper Gerschon, plac Smolki 1. 1 a  
 Zorof Filip, ul. Hetmańska 1. 10  
 Zetterbaum Max, ul. Brajerowska 1. 8

## Advokaci na prowincyi.

- |  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| Andrychów. Dr. Homme Mar.<br>Dr. Malec Jan | Bochnia. Dr. Zakrzewski<br>Ferdynand    | Brzeżany. Dr. Czajkowski<br>Andrzej |
| Baligród. Jonas Kazimierz                  | Bóbrka. Dr. Górski Feliks               | Dr. Halpern Oberländer              |
| Beż. Dr. Wilkowski Emil                    | Dr. Schrenzel Mojżesz A.                | Natan                               |
| Dr. Klein Józef                            | Bohorodzany. Dr. Nowa-<br>kowski Michał | Dr. Fried Celestyn Jan              |
| Biała. Dr. Aronsohn Maur.                  | Bolechów. Dr. Kleinberg<br>Józef        | „ Nagler Aron                       |
| Dr. Feuerreisen Dawid                      | Dr. Stahl Antoni                        | „ Pohl Juda                         |
| „ Mrdaček Franciszek                       | Bołszowce. Dr. Charman                  | „ Rawicz Jakób                      |
| „ Plessner Abraham                         | Izrael Maryer                           | „ Schenker Mojżesz                  |
| „ Reich Samuel                             | Borszczów. Damian Sawczak               | „ Schaetzel Stanisław               |
| „ Reichmann Bernard                        | Dr. Fried Izidor                        | „ Schüssel Adolf                    |
| „ Rosner Jan                               | „ Tumim Józef                           | „ Landesberg Abe                    |
| „ Schmetterling Józef                      | Borynia. Dr. Landau Michał              | „ Reich Chaim                       |
| Biecz. Dr. Gaweł Jan                       | Brody. Dr. Byk Jakób                    | Brzozów. Dr. Jórasz Józef           |
| Klemensiewicz Ludwik                       | Dr. Glasberg Ab. Schulem                | Dr. Festenburg Eugeniusz            |
| Dr. Maciejowski Michał                     | „ Gross Bernard                         | „ Goldmann Maurycy                  |
| Bircza. Dr. Ax Abraham                     | „ Kiniower Chaim                        | Buczacz. Dr. Alter Leon             |
| Bochnia. Dr. Maiss Ferdyn.                 | „ Schaff Albert                         | Dr. Ausschnitt Izidor               |
| Dr. Michnik Władysław                      | „ Wagner Samuel                         | „ Daniłowicz Seweryn                |
| „ Müller Gustaw                            | Brzesko. Dr. Górski Piotr               | „ Lisowski Jan                      |
| „ Popiel Michał                            | Herschthal Stefan                       | „ Meerengel Mendel                  |
| „ Springer Jakób                           |   | „ Reiss Emanuel                     |
| „ Wcisło Andrzej                           |   | „ Stern Henryk                      |

- Budzanów. Dr. Landesberg  
 Nuchim  
 Bukowsko. Janawski Włodzimierz, em. c. k. radca sądu  
 Bursztyn. Dr. Malz Dawid  
 Dr. Ruhrberg Süsche Sal.  
 Busk. Dr. Auerbach Simche  
 Dr. Wielechowski Józef  
 Cieszanów. Dr. Nurkowski Stanisław  
 Chorodów. Dr. Brill Edmund  
 Dr. Semilski Teobald  
 Chrzanów. Dr. Gaszyński Antoni  
 Dr. Rieser Gerszon  
 „ Keppler Zygmunt  
 „ Smoleń Karol Stan.  
 Czarny. Dunajec Dr. Rokach Samuel  
 Czortków. Appenzelle Menas  
 Dr. Grzybowski Ludwik  
 „ Horbaczewski Antoni  
 „ Knischner Seweryn  
 „ Kozower Izidor  
 „ Krokowski Stanisław  
 „ Mosler Izaak  
 Dąbrowa. Dr. Datka Józef  
 Dr. Kahane Maks  
 „ Lauterbach Jakób  
 „ Moskwa Józef  
 Dębica. Dr. Friedberg Sydon  
 Dr. Fischler Salomon  
 „ Goldfluss Mojżesz El.  
 Delatyn. Dr. Andermann Jakób  
 Dr. Berlstein Izaak Majer  
 „ Łahodyński Mikołaj  
 „ Wiesenberg Chaim H.  
 Dobromil. Dr. Hawliczek Bogusław  
 Dr. Szamiński Bernard  
 „ Tygermann Izidor  
 Dolina. Dr. Dobrowolski Józ.  
 Dr. Chmielewski Wincen.  
 „ Hausman Maurycy  
 Drohobycz. Dr. Apfel Natan  
 Dr. Bergwerk Aleksan.  
 „ Bernfeid Herman  
 „ Falk Dawid  
 „ Fell Jakób  
 „ Fränkel Marcei  
 „ Fernhoff Bernard  
 „ Friedmann Józef  
 „ Gawlik Tomasz  
 „ Haimberg Salomon  
 „ Kleinberg Zygmunt  
 „ Landes Ludwik  
 „ Lauterbach Izrael  
 „ Lauterbach Jakób  
 „ Liss Ignacy  
 „ Ochęduszeko Franc.  
 „ Oleśnicki Jarosław  
 Dr. Pachtman Mojżesz  
 Rappaport Maurycy  
 „ Reiter Adolf  
 „ Rubin Herman  
 „ Rosenbusch Herman  
 „ Segal Adolf  
 „ Seher Mojżesz  
 „ Schuster Ezechiel  
 „ Siokało Julian  
 „ Spitzmann Leon  
 „ Szajna Władysław  
 „ Taub Markus  
 „ Taubefeld Izidor  
 „ Tigermann Marek  
 „ Tigermann Maurycy  
 „ Tislowitz Ignacy  
 „ Ungar Wiktor  
 „ Wisenberg Wolf  
 „ Zeiler Herman  
 Dukla. Dr. Müller Witold Wł.  
 Dr. Smulowicz Dawid  
 Dubiecko. Dr. Białogórski Jan  
 Dynów. Dr. Sosnowski Stan.  
 Gliniany. Dr. Lindenbaum Maurycy  
 Dr. Korkis Jakób  
 Gorlice. Dr. Blaustein Mich.  
 Dr. Dziubczyński Fran.  
 „ Millet Leib  
 „ Radomyski Józef  
 „ Stern Maurycy  
 „ Zapała Tadeusz  
 Gródek. Dr. Ożarkiewicz Longin  
 Dr. Zausner Leon  
 „ Unter Baruch  
 „ Howorka Józef  
 Grybów. Dr. Agatstein Ig.  
 Dr. Schmahl Mojżesz  
 Grzymałów. Dr. Kofler Her.  
 Gwoździec. Dr. Ax Maksym.  
 Halicz. Dr. Krug Joachim  
 Dr. Lityński Jan  
 Horodenka. Dr. Baran Izaak  
 Dr. Okuniewski Teofil  
 „ Święcicki Witold  
 Husiatyn. Dr. Grabscheid Herman  
 Dr. Natansohn Henryk  
 Jabłonów. Dr. Fichman Artur  
 Janów. Dr. Czemeryński Ignacy Karol  
 Jarosław. Dr. Blumenfeld Emil  
 Dr. Buchheim Dawid  
 „ Grabowski Władysław  
 „ Lufschütz Fryderyk  
 „ Ramert Wiktor  
 „ Rothstein Feliks  
 „ Segal Maksymilian  
 „ Ueberal Mendel  
 Dr. Wortman Juda  
 „ Herbst Salomon  
 „ Ressler Roman  
 Jasto. Dr. Adamski Roman  
 Dr. Baranowski Józef  
 „ Chwalibóg Władysław  
 „ Gabryszewski Włodz.  
 „ Kornhäuser Abraham  
 „ Michnik Stanisław  
 „ Oberlaender Natan  
 „ Pawłowski Andrzej  
 „ Rosenbusch Henryk  
 „ Stenkiewicz Teodor  
 „ Steinhaus Ignacy  
 „ Warchałowski Feliks  
 „ Wilusz Jan  
 Jaworów. Dr. Allerhand Majer  
 Dr. Marynowski Zygm.  
 Jaworzno. Dr. Feldman Mojżesz  
 Dr. Fruchthändler Chaim  
 Jordanów. Dr. Kutrzeba Wiktor  
 Dr. Kołodziejczyk Jan  
 Kalwaria. Dr. Förster Dawid  
 Dr. Krawczyński Władysław Franciszek  
 Kałusz. Dr. Finkelstein M.  
 Dr. Kos. Andrzej  
 „ Serafiński Apolinary  
 „ Stanecki Mieczysław  
 „ Witlin Baruch (sen.)  
 „ Wiesenberg Jonasz  
 Kamionka strum. Dr. Broder Herman  
 Dr. Krówczyński Mar.  
 „ Podlaszecki Karol  
 Kęty. Dr. Fabry Kazimierz  
 Dr. Seweryn Zygmunt J.  
 Kolbuszowa. Dr. Bryk Adolf  
 Dr. Rabinowicz Wilhelm  
 „ Seeliger Ludwik  
 Kołomyja. Dr. Allerhand A.  
 Dr. Chieger Salomon  
 „ Dębicki Teofil  
 „ Dudykiewicz Włodz.  
 „ Goldschag Abr.  
 „ Haczewski Stanisław  
 „ Herdliczka Adolf  
 „ Hulles Mojżesz  
 „ Jurczenko Bazyli  
 „ Jurkiewicz Maryan  
 „ Kawecki Władysław  
 „ Kraśnicki Tadeusz  
 „ Landau Henryk  
 „ Marmorosch Maurycy  
 „ Milgrom Edward  
 „ Morawski Miecz.  
 „ Rittigstein Jakób  
 „ Schorr Samuel Łaz.  
 „ Schulbaum Leibich  
 „ Trachtenberg Maks

- Dr. Trylowski Grzeg C.  
 „ Waller Leib  
 „ Weissglass Sch.  
 „ Wieselberg Simche  
 „ Wołoszyński Emilian  
 „ Zipser Łazarz  
 Komarno. Dr. Peczerski T.  
 Dr. Radlewski Franciszek  
 Kopyczyńce) Dr. Braun Józ.  
 Dr. Pohrille Aron  
 Kosów. Dr. Frenkel Lipa  
 Dr. Korpiński Marian  
 „ Kulczycki Leon  
 Kozowa. Dr. Fried Emil  
 Dr. Trzcieniecki Tad.  
 Krakowiec. Dr. Nebenzahl  
 Samuel  
 Krosno. Dr. Czajkowski F.  
 Dr. Jugendfein Jan  
 „ Kurzer Samuel  
 „ Pawłowski Robert  
 Krościenko nad Dunajcem.  
 Dr. Przybyło Szymon  
 Krzeszowice. Dr. Bannet J.  
 Dr. Rzymkowski Feliks  
 Kulików. Dr. Plutyński J.  
 Kutry. Dr. Friedman Juliusz  
 Dr. Kulik Daniel  
 „ Mach Selig  
 Leżajsk. Dr. Grybowski W.  
 Dr. Gołąb Franciszek  
 Limanowa. Dr. Hammer-  
 schlag Jonasz  
 Dr. Młodzik Karol  
 Lisko. Dr. Fichman Zyg.  
 Dr. Strutyński Jan  
 „ Witoszyński Roman  
 Liszki. Dr. Waśkiewicz H.  
 Lubaczów. Dr. Bardach Ign.  
 Dr. Majewski Leszek  
 „ Szałpa Jakób  
 Łańcut. Dr. Dymidowski H.  
 Dr. Herbst Jakób  
 „ Herbst Alek. (Süssel)  
 „ Szpunar Walenty  
 Łopatyn. Dr. Lachowiec Ta-  
 deusz Miecz,  
 Maków. Dr. Zembaty Zyg.  
 Mielec. Dr. Isenberg Ozyasz  
 Dr. Łojasiewicz Stanis.  
 „ Nowaczyński Stanis.  
 „ Wronka Julian  
 Mielnica. Dr. Hryniewiecki J.  
 Mikołajów. Dr. Hubicki E.  
 Dr. Kibitz Zygmunt  
 „ Ramski Wiktor  
 Mikulińce. Dr. Rossberger  
 Leizor  
 Milówka. Dr. Idziński Stan.  
 Dr. Schmindling Eliasz  
 Monasterzyska. Dr. Chamaj-  
 des Leibisch  
 Dr. Weinber Hersch
- Dr. Wielochowski Józef  
 Mościska. Dr. Drochocki Izy-  
 dor  
 Dr. Korner Ignacy  
 „ Pisek Hustaw  
 Mosty wielkie. Dr. Mossler A.  
 Mszana dolna. D. Morawski  
 Bronisław  
 Myślenice. Dr. Adelman E.  
 Dr. Goldwasser Łazarz  
 „ Klakurka Mikołaj  
 Nadwórna. Dr. Frey Dawid  
 Dr. Łucki Michał  
 „ Markiewicz Win.  
 Niepołomice. Dr. Buś Woj.  
 Niemirów. Dr. Rosenberg  
 Chaim Hersch  
 Nisko. Dr. Dzierżyński Fran.  
 Dr. Fei Dawid  
 Niżankowice. Dr. Głęboczi  
 Jan  
 Foliusiewicz Sefroniusz,  
 em. c. k. radca sądu  
 Nowy Sącz. Dr. Barbacki Wł.  
 Dr. Chodacki Juliusz  
 „ Dawid Kalman  
 „ Deutelbaum Jakób  
 „ Filis Stanisław  
 „ Körbel Maurycy  
 „ Neuberger Adolf  
 „ Pasionek Emil  
 „ Sichrawa Roman  
 „ Silberman Baruch  
 „ Sterkowicz Jan  
 „ Stuber Gustaw  
 „ Syrop Hersch  
 „ Wędrychowski Wł.  
 „ Westfried Jakób  
 Nowy Targ. Dr. Borowicz  
 Józef Wojciech  
 Dr. Geisler Ernest  
 „ Kohn Bernard  
 „ Nowotny Kazimierz  
 „ Styś Franciszek  
 Oświęcim. Dr. Gąsiorowski  
 Ludwik  
 Dr. Goldberg Maurycy  
 Otynia. Dr. Blumenblatt  
 Izidor  
 Peczeniżyn. Dr. Bartz Ant.  
 Pilzno. Dr. Gucwa Wilhelm  
 Dr. Krudzielski Tomasz  
 Podgórze. Dr. Aronsöhn Ja-  
 kób  
 Dr. Chajes Adolf  
 „ Emilewicz Józef  
 „ Ferber Edward  
 „ Feuerreisen Izidor  
 „ Oberländer Schloma  
 „ Schiff Izaak  
 „ Więctaw Teofil  
 Podhajce. Dr. Finkel Adolf  
 Dr. Hrab Tadeusz
- Dr. Lehman Albin  
 „ Schwagen Isacher  
 Podwołoczyska. Dr. Auer-  
 bach Fischel  
 Dr. Gromnicki Feliks  
 „ Mantel Natan  
 Potok Złoty. Dr. Borysiewicz  
 Adam  
 Przemysł. Dr. Emeisen Adolf  
 Dr. Angerman St. Maryan  
 „ Bleicher Józef  
 „ Błażowski Włodzim.  
 „ Briefier Ludwik  
 „ Czaykowski Wład.  
 „ Czerlunczakiewicz C.  
 „ Dawid Naurycy  
 „ Doliński Franciszek  
 „ Ehrlich Salomon  
 „ Freyberger Hubert  
 Dr. Gangberg Wilhelm  
 „ Gans Bernard  
 „ Glanz Jakób  
 „ Goldfarb Joachim  
 „ Gottlieb Fryderyk  
 „ Haas Daniel  
 „ Herzig Bertold  
 „ Hibel Józef  
 „ Kormosz Teofil  
 „ Liberman Herman  
 „ Lichtbach Maurycy  
 „ Löwental Izaak  
 „ Mantel Eliasz  
 „ Mantel Józef  
 „ Margulies Izidor  
 „ Mendochowicz Leon  
 „ Mester Jakób  
 „ Nevečefel Ryszard  
 „ Niemczyński Jan  
 „ Nord Marek Emil  
 „ Peiper Leon  
 „ Probststein Leon  
 „ Rast Ozyacz  
 „ Rosenbach Wilhelm  
 „ Scheinbach Józef  
 „ Schwarz Michał  
 „ Smutny Fryderyk  
 „ Tarnawski Leonard  
 „ Tauber Jezajasz  
 „ Zahajkiewicz Włodz.  
 Przemysłany. Dr. Gross Hen.  
 Dr. Kohl Izaak  
 „ Potrach Selig  
 „ Schenker Jakób  
 Przework. Dr. Zborowski  
 Bolestaw  
 Dr. Kopecki Henryk  
 „ Koryfietleko Mojżesz  
 „ Świtalski Stefan  
 Pruchnik. Dr. Schor Samuel  
 Radłów. Dr. Biały Józef  
 Dr. Horowitz Erzgel  
 Radomyśl. Dr. Orliński Mau-  
 rycy



- Dr. Richter Sylwester  
Radziechów. Dr. Cisek Stanisław  
Radymno. Dr. Bermann Sz.  
Dr. Spett Jakób  
Rawa Puska. Dr. Segal Abr.  
Dr. Szaraniewicz Włodz.  
" Verständig Herman  
Rohatyn. Dr. Katz Fischel  
Dr. Pawlikowski Kazim.  
" Schauder Samuel  
" Weidmann Józef  
" Zeghäuser Herman  
Ropczyce. Dr. Alwin Maur.  
Dr. Krize Brunon Jan  
" Marowski Stefan  
Rozwadów. Dr. Isenberg Józ.  
Dr. Jezierski Józef  
Roźniatów. Dr. Wassermann Samuel  
Rudki. Dr. Dorman Marek  
Dr. Kohn Józef  
Rymanów. Dr. Janota Kaz.  
Dr. Gottlieb Jezejasz  
Rzeszów. Dr. Als Rudolf  
Dr. Daniec Wincenty  
" Dzionott Bolesław  
" Dzierżyński Jan  
" Hanasiewicz Henryk  
" Herzhaft Leon  
" Hochfeld Wilhelm  
" Holzer Mojżesz  
" Kahane Wolf  
" Koppel Otto  
" Krogulski Roman  
" Lecker Herman  
" Pelzing Marek  
" Piliński Włodzimierz  
" Reich Samuel  
" Relner Izidor  
" Różycki Leon  
" Schaufel Józef  
" Silber Joachim Saul.  
" Sołtysik Wiktor K.  
" Wachtel Mordche  
" Weinberg Gottfried  
" Zangen Baruch  
Sambor. Dr. Aleksandrowicz Juliusz  
Dr. Bonhard Maurycy  
" Eichel Gustaw  
" Finsterbusch Filip  
" Finsterbusch Joach.  
" Fiternik Józef  
" Goldberg Seweryn  
" Goldfarb Leon  
" Hammerman Adolf  
" Kielanowski Bazyli  
" Kolasiński Tomasz  
" Kreuzenauer Dawid  
" Kulczyński Roman  
" Potocki Bronisław  
" Reizes Oskar
- Dr. Rogalski Aleksander  
" Serwacki Józef  
" Stachura Daniel  
" Steuermann Józef  
" Syrop Samuel  
" Verständig Joachim  
" Witz Justyn  
Sanok. Dr. Afenda Aron  
Dr. Bendel Adolf  
" Biedka Paweł  
" Bośniacki Autoni  
" Eichel Bernard  
" Goldhammer Artur  
" Iskrzycki Aleksander  
" Nebenzahl Natan  
" Reich Arnold  
" Sawiuk Aleksander  
" Ślaczka Wojciech  
" Smolski Władysław  
" Spiegel Ignacy Jon.  
" Staruszkiewicz Jan  
" Weidman Efroim  
Sądowa Wisznia. Dr. Kohane Jakób  
Dr. Landau Julian  
Sieniawa. Dr. Schneebaum Dawid  
Skałat. Dr. Erlich Aron  
Skawina. Dr. Schwarz Emil  
Skole. Dr. Eichel Wilhelm  
Dr. Gabel Izaak  
" Gehler Jakób Michał  
" Petruszewicz Eugen.  
" Spitzer Adolf  
Ślemień. Dr. Geschwind P.  
Śniatyn. Dr. Bosakowski T.  
Dr. Goldstaub Salomon  
" Markusohn Samuel  
" Rosenbeck Wilhelm  
" Ziemia Wiktor  
Sokołów. Dr. Sulerzycki Wł.  
Sokal. Dr. Filipowski Wal.  
Dr. Fraenkel Samuel  
" Leniński Piotr  
" Lutwak Anzelm  
" Wejda Władysław  
" Wolfram Szymon  
Sołotwina. Dr. Żelechowski Mikołaj  
Stanisławów. Dr. Alexiewicz Leon  
Dr. Bacher Gabriel  
" Bibring Leon  
" Blaustein Salomon  
" Blumenfeld Maks.  
" Boral Leib  
" Cyga Leszek  
" Darm Aron  
" Falk Herman  
" Falk Izidor  
" Fischler Eliasz  
" Fruch Kalman  
" Gelehter Salomon
- Dr. Halpern Froim  
" Halpern Uscher  
" Jonas Eisig  
" Jonas Dawid  
" Jonas Rubin  
" Jurkiewicz Włodz.  
" Katzenellenbogen L.  
" Kornblüh Abraham  
" Libesman Bogumił  
" Lorsch Edmund  
" Mandyczewski Jan  
" Mandyczewski Włodzimierz  
Dr. Meiler Aron  
" Mossler Józef  
" Mondschein Henryk  
" Ostermann Aron  
" Partycki Józef  
" Sager Maurycy  
" Sussman Mojżesz  
" Schratter Jakób Izak  
" Segal Adolf  
" Seinfeld Chaim  
" Stotwiński Zdzisław  
" Sokal Mojżesz  
Starasól. Dr. Rauch Fran.  
Stary Sambor. Dr. Jarema Józef  
Dr. Landau Arnold  
" Leon Arnold  
" Łużecki Julian  
Stary Sacz. Dr. Scheyer Ed.  
Dr. Seuchter Edward  
Stryj. Dr. Aichmüller Włodz.  
Dr. Baczyński Hilury  
" Bylina Franciszek  
" Falk Juliusz  
" Feuerstein Abraham  
" Fichner Nason  
" Fruchtmann Filip  
" Fruchtmann Henryk  
" Goldberg Salomon  
Ozyasz  
Dr. Goldstern Henryk  
" Kalita Eomund  
" Kocowski Cyrjan  
" Markus Henryk  
" Oleśnicki Eugeniusz  
" Polturak Emil  
" Rabinowicz Jakób  
" Roseman Izrael  
" Schindler Nachman  
" Sternhell Salomon  
" Szaraniewicz Włodz.  
" Warywoda Władysław  
Strzyżów. Dr. Schornstein Henryk  
Dr. Uiberall Jakób  
Sucha. Dr. Geschwind Piotr  
Szczerec. Czernecki Karol  
Dr. Hermelin Nachman  
" Walter Adolf  
Tarnobrzeg. Dr. Reben Wilh.

Dr. Reichman Wiktor	Dr. Niemierowski Zygm.	Dr. Próchniewicz Bogdan
„ Surowiecki Antoni	„ Offner Józef	Wiśnicz. Dr. Korngold-Fra-
Tarnopol. Dr. Binder Joach.	„ Pfügeisen Abraham	gner Izajasz
Dr. Blaustein Cabel	Dr. Psarski Emil	Wiśniowczyk. Girowski Jul.
„ Blemmer Izaak	„ Rappaport Dawid	Wojniłow. Dr. Kiernig Fran.
„ Csilig Bronisław	„ Ringelheim Adolf	Zabłotów. Dr. Barz Antoni
„ Czykaluk Stanisław	„ Salomon Foebus	Zaleszczyki. Dr. Kalitowski
„ Demant Nuchim	„ Salz Abraham	Hieronim
„ Feiles Karol	„ Simche Eliasz	Dr. Schoer Eliezer
„ Glogier Stanisław	„ Tertil Tadeusz	„ Stoklasa Emil
„ Horowitz Jakób	„ Traum Józef	Zator. Dr. Wielgus Ignacy
„ Hołubowicz Izidor	Tłumacz. Dr. Lauterbach F.	Zbaraż. Dr. Bocheński Stef.
„ Jampoler Salomon	Dr. Letz Majer	Dr. Kosner Józef
„ Landau Michał	„ Makuch Jan	„ Stein Natan
„ Landesberg Juda W.	„ Orłowski Stanisław	Zborów. Dr. Nagler Dawid
„ Landes Samuel Daw.	Tłuste. Dr. Safir Józef	Dr. Piątkiewicz Rościśł.
„ Langer Adolf	Dr. Bleicher Samuel	„ Wacyk Eugeniusz
„ Leiblinger Zygmunt	Trembowla. Dr. Blaustein J.	Żłoczów. Dr. Alter Bernard
„ Mantel Jonasz	Dr. Frisch Abraham Hir.	Dr. Drohomirecki Jan
„ Mantel Rudolf	Tuchów. Dr. Agatstein Alb.	„ Eidelberg Samuel
„ Marienberg Dawid	Dr. Ignatowski Maryan	„ Epstein Menasche
„ Nussbrecher Wiktor	Turka. Dr. Landes Maks	„ Halpern Leon
„ Parnass Marek	Dr. Lewicki Emil	„ Heyne Ludwik
„ Pohorecki Stanisław	„ Lubinger Izaak	„ Kloetzel Samuel
„ Promiński Kazimierz	„ Turnheim Leon	„ Kofackowski Eugen.
„ Pudles Chaim	Tyczyn. Dr. Idziński Józef	„ Mittelman Izaak
„ Rosen Joachim	Dr. Strowski Bolesław	„ Rothenberg Lejzor
„ Rosenfeld Zygmunt	„ Sahanek Aleksander	„ Rożanowski Longin
„ Schmidt Emil Antoni	Tyśmienica. Dr. Weinhrauch	„ Wichański Jan
„ Schwarz Herman	Leon	„ Wiśniewski Władysł.
„ Steinhard Izidor	Uhnów. Dr. Kronik Marek	Żłoty Potok. Dr. Borysiewicz
„ Segal Abraham El.	Dr. Witz Zygmunt	Adam
„ Weissnicht Izaak	Ustrzyki dolne. Dr. Reisner	Żabie. Dr. Hordyński Włodz.
Tarnów. Dr. Apfelbaum	Dawid	Zabno. Dr. Hubert Zdzisław
Ignacy	Dr. Unterricht Dawid	Adolf
Dr. Bober Herman	Wadowice. Dr. Daniel Izyd.	Dr. Zeite Salomon
„ Borgenicht Juda Jul.	Dr. Góra Franciszek	Żmigród. Dr. Dybaś Stanisł.
„ Ehrenfreund Henryk	„ Chodorowski Wład.	Żółkiew. Dr. Korol Michał
„ Fink Aschel	„ Korn Józef	Dr. Maciulski Włodzim.
„ Fischler Herzel	„ Krókowski Konrad	„ Menkes Leon
„ Funkelstern Emil	„ Łazarzski Stanisław	„ Turzański Kazimierz
„ Gątecki Bronisław	„ Wachsmann Izaak	Żórawno. Dr. Goldfinger B.
„ Gątecki Mieczysław	„ Wodziński Władysł.	Dr. Ruhrberger Marceli
„ Glaser Ludwik	„ Zimmerspitz Peisech	Żydaczów. Dr. Reisner Ign.
„ Goldberg Jakób	Wieliczka. Dr. Friedberg	Żywiec. Dr. Bogdani Wład.
„ Goldhamer Eliasz	Gwido	Dr. Broder Leon
„ Heller Herman	Dr. Horowitz Mojżesz	„ Junger Maurycy
„ Hochberg Wilhelm	„ Łuszczkiewicz Mich.	„ Kornicki Michał
„ Malawski Alojzy	Winniki. Dr. Lilienfeld Zy-	„ Rasche Władysław
„ Mütz Jakób	gmunt	„ Udziała Edmund

## Wykaz adwokatów krajowych i sądowych na Bukowinie.

(Według urzędowego spisu bukowińskiej Izby adwokackiej).

Czerniowce. Dr. Allerhand	Dr. Billig Fryderyk	Dr. Chodrower Józef
Józef	„ Billig Natan	„ Czechowski Erast
Dr. Altman Abraham	„ Blaser Arnold	em. radca sądu kraj.
„ Ausländer Jakób	„ Blaukopf Maurycy	Dr. Dawid Wolf
„ Biederberg Karol L.	„ Böldewski Teofil	„ Dutczak Bazyli

- Dr. Ebner Mayer  
 „ Fein Ernest Anastaz.  
 „ Fischer Adolf  
 „ Fleischer Jakób  
 „ Fokschauer Maksym.  
 „ Freundlich Oswald  
 „ Gang Jozef Daniel  
 „ Gerschl Salomon  
 „ Goldberg Hermann  
 „ Geldenberg Maksym.  
 „ Halip Teodor  
 „ Hordyński Stefan  
 „ Hulles Leo  
 „ Jasienicki Włodzimierz, em. radca wyższ. sądu kraj.
- Dr. Kapralik Zygmunt  
 „ Kehlmann Szymon  
 „ Kiesler Henryk  
 „ Kiesler Leon  
 „ Kinsbrunner Karol S.  
 „ Kinsbrunner Salom.  
 „ Kormus Maksymilian  
 „ Kössler Jakób  
 „ Lauer Eugeniusz  
 „ Leiter Adolf  
 „ Menczel Philipp  
 „ Mittelmann Adolf  
 „ Müch Adolf  
 „ Müch Maksymilian  
 „ Nevečeřel Antoni, em. radca wyższ. sądu kraj.
- Dr. Oberländer Moses  
 „ Ohrenstein Ignacy  
 „ v. Onciul Constantin  
 „ Paschkis Maurycy  
 „ Perl Berthold  
 „ Rares Hermann  
 „ Reich- Goldhacker Juliusz  
 Dr. Rieber Paweł  
 „ Rosenheck Maurycy  
 „ Schärf Hersch  
 „ Schätz Bernhard  
 „ Schifter Mayer  
 „ Schlifka Jakób  
 „ Schmierer Izaak  
 „ Schneckner Moses  
 „ Schneye Arnold
- Dr. Soleski Emanuel  
 „ Selzer Karol  
 „ Sobel Mendel  
 „ Sternberg Juliusz  
 „ Sternberg Maksym.  
 „ Straucher Benjamin  
 „ Strzelbicki Adolf  
 „ Trompeteur Julian  
 em. radca wyższ. sądu kraj.  
 Dr. Wachtel Jakób  
 „ Weich Leo  
 Dorna-Watra. Dr. Hauslich Izydor  
 Dr. Wassilowski Mikołaj  
 Gurahumora. Dr. Chomed Meyer  
 Dr. Marbach Henryk  
 Kimpolung. Dr. Criclevici Emilian  
 Dr. Glücksmann Józef  
 „ Hauslich Gabryel  
 „ Juster Melech  
 „ Michael Mayer  
 „ Tabak Juliusz  
 „ Zaloscer Leopold  
 Kocmań. Dr. Arnold Izaak  
 Dr. Ebner Zygmunt  
 „ Crobko Emil, emer. radca c. k. sądu kraj.  
 Putilla. Dr. Horowitz Samuel  
 Dr. Storfer Jakób  
 Radowce. Dr. Brunstein Leo  
 Dr. Chomed Ferdynand Maksymilian  
 Dr. Ilintz Wiktor  
 „ Lauterstein Juliusz  
 „ Lyttinger Leon  
 „ Menkes Michał  
 „ Stadtmauer Ferdynand  
 Dr. Storfer Iesaias Benedykt  
 Sadagóra. Dr. Obermann Wilhelm  
 Dr. Kurz Nuchim  
 Seret. Dr. Blaustein Henryk  
 Dr. Finkel Jakób Koppel  
 „ Goldhammer Józef
- Dr. Hurtig Bernhard  
 „ Kohn Izaak  
 „ Lupu Mateusz  
 „ Weismann Maksym.  
 Seletyn. Dr. Jampoller Leon  
 Dr. Sekler Mayer  
 Solka. Dr. Feingold Bermann  
 Dr. Frenkel Dawid  
 Storożyniec. Dr. Beras Moses  
 Dr. Bry Moses  
 „ Halpern Seweryn  
 „ Kapise Izaak  
 „ Katz Izydor  
 „ Kössler Izydor  
 „ Kreis Selig  
 Suczawa. Dr. Bogen Lewy  
 Dr. Bumbac Dragosz  
 „ Czechowski Mikołaj, em. radca sądu kraj.  
 Dr. Dische Zygmunt  
 „ Finkel Adolf  
 „ Flasch Józef em. radca z S. sądu kraj.  
 Dr. Isopešcu Samuel  
 „ Jurin Ludwik  
 „ Lupul Henryk  
 „ Lutia Jan  
 „ Rachmuth Koppel  
 „ Rauch Emanuel  
 „ Schachter Joachim  
 „ Schaffer Baruch  
 „ Sommer Michał  
 „ Stecher Bernhard  
 „ Stein Samuel  
 Waszkowce n./cz. Dr. Gierowski Julian  
 Dr. Schifer Eugeniusz  
 Wyznica. Dr. Blaukopf Artur Stefan  
 Dr. Hamburger Moses  
 „ Hulles Markus  
 „ Kahn Maksymilian  
 „ Kramer Adolf  
 „ Reichmann Zygmunt  
 „ Wachlowski Karol  
 Zastawna. Dr. Kalitowski Filemon, em. radca wyż. sądu kraj.  
 Dr. Kohn Fabian  
 „ Neumann Maurycy



# Jarmarki uprzywilejowane.

Wykaz dokładny zestawiony przez Zarząd główny Tow. „Kółek rolniczych“, według relacji Zwierzchności gminnych i Magistratów z miesiąca sierpnia 1908 r.

## W [Królestwie Galicyi i w Wielkim Księstwie Krakowskiem.

**Alwernia**, pow. Chrzanów. Co trzecią środę każdego miesiąca targ.

**Andrychów**, pow. Wadowice. Każdego miesiąca w połowie tj. 15 we wtorki na bydło, jeżeli 15 wypada w inny dzień, jarmark odbywa się w najbliższy wtorek. Co wtorek targ.

**Babice**, p. Chrzanów. Co drugi poniedziałek każdego miesiąca targ.

**Babice**, pow. Przemyśl. 4 maja, 6 czerwca, 24 sierpnia i 29 września jarmark.

**Baligród**, pow. Lisko. Każdego poniedziałku targ.

**Baranów**, pow. Tarnobrzeg. Każdego wtorku targ.

**Barysz**, pow. Luczacz. Co poniedziałek targ.

**Bełz**, pow. Sokal. Jarmarki w pierwszy poniedziałek po św. Stefanie, pierw. pon. w zapusty, pierw. pon. po kwietniej niedzieli, w pon. przewodni po Wielkanocy, w pierw. wtorek po Ziel. św., 2 lipca, 2 sierpnia, 14 października, 27 listopada i 13 grudnia. Co poniedziałek targ tygodniowy.

**Biała**, miasto powiatowe. Jarmarki na towary kramarskie, 3 poniedziałku po Trzech Królach, 2-go poniedziałku po św. Janie Nep., 1-go poniedziałku po św. Jakóbie Ap., 1-go poniedziałku po św. Szymonie i Judzie. (Trwają po 3 dni). Co czwartek i sobotę targ tygodniowy.

**Biały kamień**, pow. Złoczów, Jarmarki: 2 stycznia, w poniedziałek po niedzieli zapustnej w Środoposć, w poniedziałek po niedzieli św. Tomasza, we wtorek po Ziel. Świąt., 2-go dnia po św. Piotrze i Pawle, 2-go dnia po św. Krzyżu, 2-go dnia po św. Filipie, (wszystkie wedle kalend. ruskiego). Co drugą środę targ.

**Biecz**, pow. Gorlice. Jarmarki na bydło 1-go poniedziałku każdego miesiąca. Co poniedziałek targ tygodniowy.

**Bircza**, pow. Dobromil. 2 stycznia, 12 lipca, 14 paźdz.. Co środę targ tygodniowy.

**Błazowa**, pow. Rzeszów. 7 stycznia, 12 marca, 8 maja, 2 i 26 lipca, 30 września i 12 listopada jarmarki. Co środę targ tygod.

**Bobowa**, pow. Grybów. Co czwartek targ tygodniowy.

**Bóbrka**, miasto powiatowe. 14 stycznia, 7 marca, 8 maja, 26 lipca, 30 października i 6 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.

**Bochnia**, miasto powiatowe. Co czwartek jarmarki lub targi, a mianowicie: 23 lipca

jarmark, 30 lipca targ, 6 sierpnia jarmark, 13 sierpnia targ itd.

**Bohorodzczany**, m. powiatowe. Jarmarki: 15 stycz., 6 lutego, 26 marca, 14 kwietnia, 5 5 maja, 1 czerwca, 8 lipca, 30 sierpnia, 22 września, 11 paźdz., 9 listop. i 15 grudnia. Co wtorek i piątek targ tygodniowy.

**Bojanów**, pow. Nisko. Targ tygod. co środę. **Bolechów**, pow. Dolina, Jarmarki: 18 stycznia, 5 maja, 11 lipca, 26 września. Co poniedziałku targ tygodniowy.

**Bolechowice**, pow. Kraków. W drugą niedzielę po Trzech Królach, 25 marca, 7 maja, 16 sierpnia, we wrześniu w 1 niedzielę po Suchedniach, w grudniu w 1-szą niedzielę po Suchedniach.

**Bołszowce**, pow. Rohatyn. Jarmark roczny 16 lipca. Co poniedziałek targ.

**Borowa**, p. Mielec. Co drugi wtorek targ.

**Borszczów**, miasto powiatowe. Jarmarki roczne odbywają się: dnia 20 i 21 stycznia 11 i 12 maja i 15 i 16 października. Co poniedziałku targ.

**Borysław**, p. Drohobycz. Co czwartek targ.

**Brody**, m. pow. Jarmarki 6 marca i 31 października. Co poniedziałku targ tygodniowy.

**Brzesko**, miasto powiatowe. Co trzeci wtorek w miesiącu jarmark, a w każdy inny wtorek targ tygodniowy. Pierwszy jarmark w r. 1909 będzie 14 stycznia.

**Brzeżany**, m. pow. 15 stycznia, 3 lutego. W środoposćie ruskie, 6 maju, 22 maja, następnego dnia po ruskich Ziel. św., 3 sierpnia, 22 września, 14 października, 27 listopada. 21 grud. Targi tygod. co środę.

**Brzostek**, pow. Pilzno. Co środę targ.

**Brzozów**, miasto pow. 6 stycznia, 6 lutego, 16 marca, 23 kwietnia, 26 maja, 29 czerwca, 22 lipca, 24 sierpnia, 14 września, 4 paźdz., 1 listop., 4 grudnia (w razie święta w dniu następnym). Co poniedziałek targ tygod.

**Buczacz**, miasto pow. Jarmarki: 18 stycznia, 14 lutego, 29 marca, 6 kwietnia, 5 maja, 2 czerwca, 22 lipca, 13 sierpnia, 7 wrześ., 13 października, 11 listopada i 12 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.

**Budzanów**, p. Trembowla. Co czwartek targ.

**Bukaczowce**, pow. Rohatyn. Jarmarki 2 stycznia, 21 lutego, 30 marca, we środę po ruskiej Wielk., wtorek po ruskich Ziel. św.. 7 lipca, 10 września, 2 listop., 4 gruenia.

**Bukowsko**, pow. Sanok. Poniedziałek, wtorek, środa i czwart. tj. ostatnie dni zapust i pierwsze Wielkiego postu i we czwartek po św. Piotrze i Pawle. Co czwartek targ tygodniowy.

**Bursztyn**, pow. Rohatyn. Co wtorek targ.

- Busk, pow. Kamionka strum. Targi odbywają się co dwa tygodnie każdego wtorku po pierwszym i 15 miesiąca.
- Chochołów, pow. Nowy Targ. Co czwarty wtorek targ miesięczny.
- Chocimierz, pow. Tłumacz. Na Nowy Rok, w poniedziałek zapustny, 19 listopada (wszystkie podług kalendarza ruskiego). Co poniedziałek targ.
- Chodorów, pow. Bóbrka. 14 stycznia, 5 maja, 13 lipca i 12 października przez 2 tygodnie. Co czwartek targ.
- Chorostków, pow. Husiatyn. Co poniedz. targ.
- Chołojów, pow. Kamionka strum. Jarmark roczny dnia 6 lipca. Co poniedziałek walny targ tygodniowy.
- Chrzanów, miasto powiatowe. Jarmarki w pierwszy czwartek każdego miesiąca. Co czwartek targ tygodniowy.
- Chyrów, pow. Stare miasto, Co środę targ.
- Cieszanów, miasto pow. 2 stycznia, w pierwszy poniedziałek października. Co wtorek targ.
- Ciężkowice, pow. Grybów. Jarmarki odbywają się; w ostatni poniedziałek przed Trzema Królami, w ostatni poniedziałek Ziel. Św., w pierwszy poniedz. po św. Janku i w ostatni poniedz. po św. Katarzynie. Co poniedziałek targ.
- Czchów, pow. Brzesko. Targ miesięczny co trzeci wtorek każdego miesiąca.
- Czarny Dunajec. Patr. Dunajec.
- Czernelica, pow. Horodenka. Co poniedz. targ.
- Czernichów, pow. Kraków. Targ miesięczny w pierwszą środę po pierwszym każdego miesiąca.
- Czortków, miasto pow. Jarmarki 2 lutego, 21 marca, 51 maja, 11 lipca, 27 sierpnia, 7 września, 21 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.
- Czudec, pow. Rzeszów. Cy czwartek targ tygodniowy,
- Czyszki, pow. Lwów. 2 lipca, 14 września, 9 listopada.
- Dąbrowa, miasto pow. Co drugi poniedziałek jarmark i targ.
- Delatyn, pow. Nadwórna. Jarmarki 21 i 22 kwietnia, 1 i 2 czerwca, 27 i 28 sierpnia, 26 i 27 listopada i 21 i 22 grudnia.
- Dembica, pow. Pilzno. 2 stycznia. 3 lutego, 20 marca, 25 kwietnia w poniedziałek po Bożem Ciele, 13 lipca, 24 sierpnia, 16 października i 4 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.
- Derewacz, pow. Lwów. 5 kwietnia, 19 maja, 23 czerwca, 9 września i 1 października.
- Dobczyce, pow. Wieliczka. Co drugą środę każdego miesiąca targ.
- Dobromil, miasto pow. 19 stycznia w pierwszy poniedziałek kwietnia, 25 czerwca, 1 i 8 sierpnia, 26 października i 10 listopada. Każdego poniedziałku targ.
- Dobrotów, pow. Kamionka strum. 19 stycznia, 8 maja, 10 września. Co drugi wtorek targ.
- Dolina, miasto pow. Jarmarki: 25 stycznia, 18 lutego, 2 marca, 13 kwietnia, 13 maja, 3 czerwca, 8 lipca, 2 sierpnia, 9 września, 14 października, 18 listopada, 23 grudnia. Każdego czwartku targ.
- Droginia, pow. Myślenice. 14 lutego, 22 kwietnia, 16 lipca.
- Drohobycz, miasto pow. Jarmark jeden do roku w poniedziałek ruskich Ziel. Świąt. Co poniedziałku targ.
- Dubiecko, pow. Przemysł, Jarmarki: 25 stycznia, w poniedziałek mięsopostny, w poniedziałek po niedzieli przewodniej, 8 maja, we wtorek po Ziel. Św., na św. Piotra i Pawła, 17 lipca, 4 i 14 września, 4 października, 2 i 25 listopada i na św. Tomasza. Każdego wtorku targ.
- Dukla, pow. Krosno. 6 stycznia, 22 lutego, 19 marca, na Wniebowstąpienie Pańskie, na Boże Ciało, 24 czerwca, 22 lipca, 29 sierpnia, 25 listopada, 20 grudnia. Co czwartek targ.
- Dunajec Czarny, pow. Nowy Targ. W każdy 2-gi poniedziałek, a mianowicie w poniedziałek po jarmarku w Nowym Targu.
- Dunajów, pow. Przemysły. 3 lutego we wtorek przed środopociem, w poniedziałek po przewodniej niedzieli (gr. kat. obrz.) 31 października. Co wtorek targ.
- Dynów, pow. Brzozów. Jarmarki: 10 stycznia 3 lutego; 19 marca, 14 kwietnia, 2 maja, 14 czerwca, 25 lipca, 20 sierpnia, 9 września, 10 października, 5 listopada, 5 grudnia. Co czwartek targ.
- Felsztyn, pow. Sambor. Każdego wtorku targ.
- Fredrepol, pow. Przemysł. 2 stycznia, 25 marca, 12 sierpnia, 19 listopada.
- Frysztak, pow. Jasło. Co 2-gi czwartek jarmark na bydło i płody.
- Gdów, pow. Wieliczka. Co drugi wtorek targ.
- Gliniany, pow. Przemysły. Jarmarki: na drugi dzień po Nowym Roku, na drugi dzień po święcie Błahowieszczenie, na drugi dzień po Trech Świątych, w drugi poniedziałek wielkiego postu, w pierwszy poniedziałek po Wielkiejnocy, na drugi dzień po Wniebowstąpieniu, na drugi dzień po Narodzeniu św. Jana, w dzień św. Prokopa wszystkie podług obrz. gr. kat.) na drugi dzień po W. N. M. P. rz. kat., 30 września, na drugi dzień po św. Dymtrze gr. kat. i na drugi dzień po św. Mikołaju gr. kat. Co wtorek targ.
- Głogów, pow. Rzeszów. Każdego poniedziałku targ.
- Gołogóry, pow. Złoczów. Jarmark na Nowy Rok ruski, na św. N. P. M. Gromnicznej, na 40 męczenników, na Zwiastowanie, po niedzieli przewodniej, na św. Jura, na Wniebowstąpienie, o drugi czwartek po Bożem Ciele, na św. Annę, na Przemienienie Pań

- skie ruskie, na św. Pokrowę, na św. Michała ruskiego, na św. Jędrzeja ruskiego. Gorlice, miasto pow. Każdego wtorku jarmark i targ.
- Grab, pow. Krosno. 3 stycznia, 26 kwietnia, 26 sierpnia, 1 października.
- Grębów, pow. Tarnobrzeg. Co czwartek targ.
- Gródek Jagielloński, miasto pow. Jarmarki: na ruskie Błahowieszczenie, w poniedziałek po Bożem Ciele, 14 września i 19 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.
- Grodzisko, pow. Łańcut. 7 stycznia, 3 lutego, 5 marca, 19 marca, 3 maja, 10 czerwca, 1 lipca, 6 października, 2 listopada, 5 grud.
- Grybów, miasto pow. Każdego poniedziałku targ.
- Grzymałów p. Skałat. Każdego czwartku targ.
- Gwoździec p. Kołomyja. 28 stycznia, 21 marca, 6 kwietnia, 16 lipca, 13 września, 4 października. Co wtorek targ.
- Halicz, pow. Stanisławów. 9 kwietnia, 14 października. Co środę targ tygodniowy.
- Hołosko pod Lwowem. 6 sierpnia i w dzień św. Anny.
- Horodenka, miasto pow. 14 stycznia, 15 lutego, 7 kwietnia, 6 maja, 3 czerwca, 12 lipca, 28 sierpnia, 8 listopada i 21 listopada. Co wtorek i piątek targ.
- Horożanka, p. Podhajce. Co środę targ.
- Hussaków, p. Mościska. 8 maja, 27 sierpnia, 11 września, 10 października, 18 grudnia. Każdego czwartku targ.
- Husiatyn, miasto pow. 13 czerwca, w razie święta następnego dnia. Co czwartek targ.
- Jabłonów, p. Kołomyja. 31 stycznia, 15 lutego, 14 maja, 29 sierpnia, 14 paźdz., 30 grudnia.
- Jaćmierz, p. Sanok. 12 marca, 8 maja i 24 czerwca. Co czwartek targ.
- Jagielnica, p. Czortków. Każdej srody targ.
- Janów, pow. Gródek. 15 stycznia, 14 marca, 5 maja, 9 września, 30 września, 32 listopada. Co czwartek targ.
- Jarosław, miasto pow. 15 sierpnia, 8 września. Co poniedziałek, środę i piątek targ tygod.
- Jaryczów, p. Lwów. 21 stycznia, 31 marca, 6 maja, 31 maja, 16 sierpnia, 19 września, 1 listopada i 1 grudnia. Co środę i piątek targ tygodniowy.
- Jesienica, p. Brzozów. 5 lipca, 9 sierpnia, 13 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.
- Jaśliska, p. Sanok. Jarmarki odbywają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca.
- Jasło, miasto pow. 7 stycznia, 3 lutego, 23 kwietnia, 21 września, 2 i 30 listopada. Co piątek targ.
- Jawornik p. Rzeszów. 2 stycznia, 25 lutego, 10 marca, 90 kwietnia, 1 maja, 24 czerwca, 20 lipca, 10 sierpnia, 21 września, 28 paźdz. 1 grudnia. Co poniedziałek targ.
- Jaworów, miasto pow. Jarmarki: 6 maja 1 września, 27 października, 13 grudnia. Co poniedziałek i piątek targ.
- Jaworzno, p. Chrzanów. Co wtorek targ.
- Jazłowiec p. Buczac. Co wtorek targ tygodniowy.
- Jedlicze, p. Krosno. Co środę targ tygodniowy.
- Jeleń, p. Chrzanów. W pierwszy wtorek po Nowym Roku, we wtorek po Gromnicznej, w poniedziałek po niedzieli zapustnej, we wtorek po św. Józefie, we wtorek po Znalezieniu Krzyża św. we wtorek po św. Janie Chrzciicielu, 3 czerwca, we wtorek po św. Wawrzyńcu, we wtorek po Podwyższeniu św. Krzyża, we wtorek po św. Franciszku Seraf., we wtorek po Wszystkich Świętych, we wtorek po św. Mikołaju.
- Jelesnia, p. Żywiec. Co czwartek targ.
- Jezierna, p. Złoczów. 12 stycznia, we czwartek po Wielkiejnocy obrz. rus. 20 lipca 20 października. Co poniedziałek targ tygod.
- Jezierzany, p. Borszczów. Co środę targ.
- Jezupol, pow. Stanisławów. 2 stycznia, 14 marca, 6 maja, 27 czerwca, 28 lipca, 20 sierpnia, 29 września, 2 listopada.
- Jodłowa, pow. Pilzno. Co drugi czwartek targ.
- Jordanów, p. Myślenice. Co drugi poniedziałek targ.
- Kąkolnik, p. Rohatyn. 24 marca, 22 lipca, 20 września, 13 paździer., 7 listop., 21 grud.
- Kałuż, miasto pow. 20 stycznia, 13 lutego, 13 marca, 20 kwietnia, 16 maja, 6 czerwca, 20 lipca, 29 sierpnia, 28 września, 28 paźdz. 18 listopada i 10 grudnia. Co piątek targ.
- Kalwarya, pow. Wadowice. Co drugą środę targ na bydło.
- Kamienica, pow. Limanowa. Co trzeci wtorek jarmark.
- Kamionka strum., miasto powiat. Jarmark 2 stycznia, 3 lutego 21 marca, 7 kwietnia, 6 maja, 24 czerwca, 11 lipca, 19 sierpnia, 15 października, 22 listopada, 5 grudnia. Co wtorek targ tygodniowy.
- Kańczuga, pow. Łańcut. We wtorek po Ziel. Św., 30 września, 4 grudnia. Każdego poniedziałku i czwartku targ tygodniowy.
- Kęty, pow. Biała. Jarmark w poniedziałki: przed św. Agnieszka, po Matce B. Gromnicznej, po zapustach, 4-go tygodnia postu, przed Wielkanocą, po Znalezieniu św. Krzyża, po Wniebowstąpieniu, po Bożem Ciele, po św. Małgorzacie, po N. M. P. Anielskiej, po Wniebowzięciu M. P., po Podwyższeniu św. Krzyża, przed św. Janem Kantym, po św. Karzynie, po Nipokalanie Poczęciu M. P. Co poniedziałek targ
- Knihyniczne, p. Rohatyn. 19 stycznia, 11 lutego, 21 marca, w poniedziałek po niedz. kwiet. obrz. ruskiego, 21 maja, 6 lipca, 18 sierpnia, 20 września, 7 listopada, 18 grudnia.
- Kolbuszowa, miasto pow. Co wtorek targ.
- Kołączyca, pow. Jasło. 1 maja. Co drugi wtorek targ.
- Kołomyja, miasto pow. 6 lutego, 24 kwietnia, 15 czerwca, 3 i 28 sierpnia, 13 września, 30 października, 18 grudnia. Co poniedziałek i piątek targi.

- Komarno, pow. Rudki. Co poniedziałek targ.  
Kopyczyńce, pow. Husiatyn. Co środę targ tygodniowy.
- Korczyna, pow. Krosno. 15 stycznia, 3 kwietnia, 30 sierpnia, 1 grudnia. Co piątek targ.
- Korolówka, pow. Zaleszczyki. 29 stycznia, w środę śródomiastną, obrz. ruskiego, na Wniebowstąpienie obrz. ruskiego, 24 czerwca, 8 sierpnia, 10 września, 9 listopada, 19 grudnia. Co czwartek targ tygodniowy.
- Koropiec, pow. Buczac. Co wtorek targ.
- Kossów, miasteczko powiat. Jarmarki (podług ruskiego kalendarza) 3 stycznia, we czwartek pierwszego tygodnia w wielkim poście, we wtorek przed Wniebowstąpieniem Pańskim, 25 sierpnia, 11 października, 19 listopada. Co poniedziałek i piątek targi tygodniowe.
- Kozłów, pow. Brzeżany. Co czwartek targi tygodniowe.
- Kozowa, pow. Brzeżany. Jarmarki: 10 stycznia, 17 lutego, 26 marca, 8 kwietnia, 13 maja, 25 czerwca, 13 lipca, 29 sierpnia, 22 września, 9 listopada, 7 grudnia. Co wtorek targ tygodniowy.
- Kraków, miasto. Jarmarki dwa: wiosenny 10—15 marca i jesienny 20—25 września. Co wtorek i piątek targ tygodniowy na żywność i zboże.
- Krakowiec, pow. Jaworów, 12 stycz., w pierwszy poniedziałek po Wielkiejnocy obrz. rusk., 19 marca, 25 lipca, 27 września, 18 października, 18 i 25 listopada, 18 grudnia. Co czwartek targ.
- Krościenko nad Dunajcem, pow. Nowy Targ. Jarmark co drugi poniedziałek.
- Krosno, miasto powiat. Jarmarki przez trzy dni: w poniedziałek po Nowym Roku, po Białej niedzieli, po św. Trójcy, po św. Ignacym Loyoli, po św. Szymonie i Judzie. Co poniedziałek targ.
- Krukienice, pow. Mościska. 15 stycznia, 11 marca, 23 kwietnia, 13 lipca, 14 września, 14 października. Co środę targ.
- Krynica, pow. Nowy Sącz. Co drugą środę targ.
- Krystynopol, pow. Sokal. 14 stycznia, 5 maja, w piątek po ruskim Wniebowstąpieniu, 13 września.
- Krzeszowice, pow. Chrzanów. Co poniedz. targ.
- Krzywca, pow. Przemyśl. 13 stycznia, 25 marca, 31 lipca, 18 grudnia.
- Krzywcze, pow. Borszczów. 18 stycznia, 30 kwietnia, 10 lipca, 8 grudnia.
- Kudryńce, pow. Borszczów. Co czwartek targ.
- Kułaczkowce, pow. Kołomyja. 9 stycznia, 15 lutego, 6 marca, 19 kwietnia, 24 maja, 6 czerwca, 18 i 27 sierpnia, 6 września, 12, 21 i 29 grudnia, następnego dnia po ruskiej niedzieli kwietniej, po Wniebowst. Pańskim, po św. Janie.
- Kulików, pow. Zólkiew. Następnego dnia po
- Nowym Roku, następnego dnia po Matce Boskiej Gromnicznej, we wtorek po ruskiej niedzieli kwietniej, następnego dnia po Wniebowstąpieniu Pańskim, następnego dnia po św. Janie, następnego dnia po Wniebowzięciu N. M. P., następnego dnia po Woznesieniu Czystocho Kresta, na Pokrowe, następnego dnia po św. Dmytrze, następnego dnia po św. Mikołaju, wszystkie według obrz. gr. katol.
- Kuty, pow. Kossów. 30 stycznia, 24 dnia po Wielkiejnocy ruskiej, 26 września, 13 listopada. Co wtorek i piątek targ.
- Kutyska, pow. Tiumacz. Co poniedz. targ.
- Lanckorona, pow. Wadowice. 21 stycznia, 3 maja, 24 czerwca, 4 września.
- Leżajsk, pow. Łańcut. 21 stycznia, 24 kwietnia, 9 maja, 24 sierpnia, 14 września, 4 października, 6 grudnia. Co wtorek targ.
- Limanowa, miasto powiatowe. Jarmarki co drugi poniedziałek.
- Lipnica murowana, pow. Bochnia. Co trzecią środę jarmark.
- Lisko, miasto powiat. Co wtorek targ tygodniowy.
- Liszki, powiat Kraków, mają 12 jarmarków, zawsze w pierwszy poniedziałek każdego miesiąca.
- Lubień, pow. Myślenie. W każdą pierwszą środę każdego miesiąca jarmark.
- Lubaczów, pow. Cieszanów. 16 lutego, 22 marca, 22 maja, 30 czerwca, 28 lipca, 9 sierpnia, 18 września, 22 listopada, 20 grudnia. Co wtorek i piątek targ.
- Lutowiska, pow. Lisko. (Podług kalend. rusk.) W pierwszych dniach po następujących świątach: Nowy rok, Strytenie, Śródomoście, Jura, Ziel. Święta, Petra, Spasa, Matki, Łuki i Mikołaja. Co czwartek targ tygodniowy.
- Lwów, miasto stołeczne Galicyi. Targ walny co wtorek i piątek, zwykły codziennie, w poniedziałki, środy i piątki targ za zboże, w środy na bydło rasowe, w piątki na bydło użytkowe czyli do chowu.
- Łabowa, pow. Nowy Sącz. 3 stycznia, we czwartek po M. B. Gromn., 25 kwietnia, w ostatni czwartek W. Postu, w trzeci czwartek W. Postu ruskiego, we czwartek po św. Janie Chrzcielu, we czwartek po 6 sierpnia, we czwartek po św. Łucyi.
- Łanczyn, pow. Nadwórna. 7 stycznia, 29 marca, (przez 8 dni) 24 lipca, 4 grudnia (przez 3 dni). Co poniedziałek i czwartek targi.
- Łapanów, pow. Bochnia. Co 3 tygodnie jest regularnie jarmark. W poniedziałek 21 grudnia 1909 ostatni jarmark.
- Łańcut, miasto powiat. Jarmarki następnego dnia po Trzech Królach, po NMP. Gromn., w środop. poniedziałek 2 dni, po Wniebowstąpieniu; 13 czerwca, 13 i 26 lipca, 24 sierpnia, 11 i 30 listopada. Co wtorek i piątek targi tygodniowe.

- Łącko, pow. Nowy Sącz. Co trzeci czwartek targ.
- Łopatyn, pow. Brody. Jarmarki: 15 czerwca, 12 lipca, 28 sierpnia, 21 września. Co drugą środę targ.
- Łukawica, pow. Limanowa. W każdy trzeci poniedziałek po jarmarku w Limanowej.
- Łysiec, pow. Bohorodczany. 2 stycznia, 13 lutego, 9 marca, 6 maja, 25 czerwca, 13 lipca, 20 sierpnia, 27 października, 27 listopada.
- Magierów, pow. Rawa. 9 stycznia, 16 lutego, 30 marca, 6 maja, 23 marca, 18 i 28 lipca, 20 sierpnia, 22 września, 31 października, 27 listopada, 20 grudnia.
- Majdan, pow. Kolbuszowa. Co poniedziałek targ.
- Maków, pow. Myślenice. 29 stycznia, 1 maja, 7 sierp., 19 listop. Co drugi czwartek targ.
- Malechów pod Lwowem. 30 września.
- Manaster krechowiecki, powiat Żółkiew. 21 maja jarmark.
- Mariampol, powiat Stanisławów. Jarmarki: w środoposć, 25 października, 8 listop. i 19 grudnia. Co wtorek targ.
- Mielec, miasto pow. Pięć jarmarków w następujące czwartki: po Gromnicz., po św. Trójcy, po Wniebowzięciu, po św. Mateusza, po św. Marcinie. Co czwartek targ tygodniowy.
- Mielnica, pow. Borszczów. Co drugi wtorek (naprzemian z Uściem biskup.).
- Mikołajów, pow. Bóbrka. Dnia 9 stycznia nazajutrz po ruskim św. Stefanie, dnia 12 lutego nazajutrz po święcie „Trech Świąty-tełej“, w poniedziałek po ruskiej palmowej niedzieli, w dzień po św. „Tiło Chrysta“ obrz. gr. kat., dnia 6 sierpnia, w „Uspenje św. Anny“, dnia 13 październ. na św. „Pokrowy“. Co wtorek targ tygodniowy.
- Mikołajów, pow. Żydaczów. Co wtorek targ tygodniowy.
- Mikulicze, pow. Tarnopol. W każdy poniedziałek targ.
- Milatyn nowy, pow. Kamionka strumiłowa. Co czwartek targ.
- Miłówka, pow. Żywiec. Jarmarki w pierwszy wtorek każdego miesiąca.
- Modnica, pow. Kraków. Każdego miesiąca w 4-tą niedzielę jarmark.
- Monasterzyska, pow. Buczac. Co środę targ.
- Mościska, miasto pow. 24 lutego, 18 kwietnia, 25 czerwca jarmark na konie, 10 sierp., 2 listopada na konie. Co piątek targ.
- Mosty wielkie, pow. Żółkiew. 16 lut., 7 kwiet., 11 października, 12 grudnia. Co drugą środę targ.
- Mrzygód, pow. Sanok. 20 stycznia, 16 lut., 8 kwietn., w poniedziałek po ruskiej Wielkiejnocy, 29 sierpnia, 28 września, 22 listopada i 20 grudnia.
- Mszana dolna, pow. Limanowa. Co drugi wtorek targ.
- Muszyna, pow. Nowy Sącz. Co drugi poniedziałek targ.
- Myślenice, miasto pow. Co drugi poniedziałek targ. Pierwszy 4 stycznia.
- Nadwórna, miasto pow. 19 stycznia (3 dni), 18 marca, 8 maja (3 dni), 24 czerwca, 13 lipca (3 dni), 6 sierp., 14 paźdz. (3 dni), 12 grudnia. Co poniedz. i czwartek targ.
- Narajów, pow. Brzeżany. 19 stycz., 30 marca, 2 kwietnia, 28 września, 5 grudnia. Zaś letnie jarmarki odbywają się w dnie czwartkowe. Co piątek targ tygodniowy.
- Narol, pow. Cieszanów. W czwartek po Matce Boskiej Gromnicznej i w pierwszy czwartek po św. Annie. Co czwartek targ tygodniowy.
- Nawarja, pow. Lwów. 20 stycznia, 16 lutego, 13 lipca, 20 sierpnia, 28 września, 9 listopada. Co srody targ tygodniowy.
- Niebylec, pow. Rzeszów. 15 lutego, 1 wrześ., 7 listop., 28 grudnia. Co poniedziałek targ.
- Niedźwiedz, pow. Limanowa. Co środę targ.
- Niegowić, pow. Wieliczka. Co 4-tą środę jarmark.
- Niemirów, pow. Rawa. 18 stycznia, 18 listop. Co czwartek targ.
- Niepołomice, pow. Bochnia. Jarmarki odbywają się w pierwsze wtorki każdego miesiąca. Co wtorek targ.
- Nieżnajowa, pow. Gorlice. Na ruskie Wniebowstąpienie, 13 sierpnia, 10 września, 30 października.
- Nisko, miasto powiat. Każdej srody targ.
- Niżankowice, pow. Przemyśl. 16 stycznia, 1 marca, w poniedziałek po św. Trójcy ruskiej, 26 września, 18 grudn. Co środę targ.
- Niżniów, pow. Tłumacz. 19 stycznia, 11 lutego, 29 marca, 4 maja, 24 czerwca, 6 lipca, 13 sierpnia, 10 września, 7 października, 20 listopada, 3 grudnia. Co poniedziałek targ.
- Nowe miasto, pow. Dobromil. 11 listopada.
- Nowotaniec, pow. Sanok. 1 maja, w poniedziałek po św. Trójcy, 2 sierpnia, 11 listopada. Co poniedziałek targ.
- Nowy Sącz, miasto pow. Co wtorek i piątek targi tygodniowe.
- Nowy Targ, miasto powiatowe. Co 2-gi poniedziałek jarmark.
- Obertyn, pow. Horodenka. 18 stycznia, na drugi dzień po ruskiej niedzieli mięsopostnej, 8 kwietnia, 8 maja, 25 czerwca, w trzeci dzień po ruskich Zielonych Św., w środopos. rusk., 14 lipca, 3 i 20 sierpnia, 22 września, 14 października, 11 listopada, 13 i 30 grudnia. Co czwartek targ.
- Olesko, powiat Żłoczów. Co drugi wtorek targ.
- Oleszyce, pow. Cieszanów. W srody po każdym ruskiem święcie.
- Olpiny, pow. Jasło. Co drugi czwartek targ.
- Osiek, pow. Jasto. Co czwartek jarmark na bydło i płądy.



- Oświęcim, powiat Biąta. Przez dwa pierwsze czwartki każdego miesiąca jarmark. Co czwartek targ.
- Ottynia, pow. Tłumacz. 16 stycznia, 2 lutego, 8 maja, 11 lipca, 16 sierpnia, 20 października. Co wtorek targ.
- Peczenizyn, pow. Kołomyja. 19 stycz., 7 kwietnia, 4-go dnia po Zielonych Świątach ruskich, 28 sierpnia, 27 września, 8 listopada.
- Perchińsko, pow. Dolina. W drugi poniedziałek Wielk. Postu ruskiego, 5 maja, 24 czerwca, 27 lipca, 9 listopada, 4 grudnia.
- Piaski, (Przedmieście Krakowa). Co wtorek targ.
- Pilzno, miasto pow. Każdego poniedz. targ.
- Pistyn, pow. Kossów. 30 marca, w poniedziałek po Zielonych Świątach rusk., 8 sierpnia, 10 września. Co wtorek targ.
- Piwniczna, pow. N. Sącz. Co drugą środę targ i jarmark.
- Pobiedr czyli Pobiedro, pow. Wadowice. We środę po N. M. B. Gromnicznej, we środę po św. Wojciechu, we środę po św. Janie Chrzcicielu, we środę po Wniebowzięciu N. M. P., we środę po św. Michale, we środę po św. Łucyi.
- Podgórze, miasto pow. W każdą pierwszą środę każdego miesiąca. Co wtorek i piątek targ tygodniowy.
- Podhajce, m. powiatowe. Co czwartek targ.
- Podkamień, pow. Rohatyn. 2 stycznia, 3 lutego, 10 marca, 6 kwietnia, 18 maja, 9 czerwca, 6 lipca, 8 października, 9 listopada i 19 grudnia.
- Podwołoczyska, pow. Tarnopol. Co czwartek targ.
- Pomorzany, pow. Złoczów. 13 stycznia, 14 lutego, 17 i 29 marca, 5 i 29 maja, 23 czerwca, 11 lipca, 18 sierpnia, 22 września, 8 października, 12 listopada, 10 grudnia.
- Potok złoty, pow. Buczac. W poniedziałek zapustny, we wtorek po Zielonych Świątach, w następny dzień po Spasie, dzień po „Striteniju“, po św. Janie Bohosławowie, wszystkie według kal. rusk. Co środę targ.
- Potylicz, powiat Rawa ruska. Trzy główne jarmarki: 15 stycznia, 8 maja i 11 lipca.
- Probużna, pow. Husiatyn. Co wtorek targ.
- Pruchnik, pow. Jarosław. 21 stycznia, 26 lipca. Co czwartek targ.
- Przeclaw, pow. Mielec. Co środę targ.
- Przemysł, miasto powiatowe. Jarmark 3 dniowy od 13 stycznia, 3-dniowy od 6 kwietnia i 14-dniowy od 26 czerwca. Co poniedziałek i piątek targi.
- Przemysłany, m. pow. 2 stycznia po ruskiej Gromnicznej, po Oleksie, po Mikołaju, po Piotrze i Pawle, po Preobr. Hosp., w poniedziałki podług ob. gr.-kat. i w pon. po polskim św. Marcynie. Co poniedziałek targ.
- Przeworsk, m. pow. 2 stycznia, 19 marca, 1 maja, 26 lipca, 4 października, 19 listopada. Co środę i piątek targi.
- Rabka, pow. Myślenice. Co 2 poniedz. targ.
- Radłów, pow. Brzesko. Co Środę targ.
- Radomyśl, pow. Mielec. Co czwartek targ i jarmark.
- Radomyśl, pow. Tarnobrzeg. W pierwsze poniedz. po św. Janie Chrzcicielu w pierwszy poniedz. września, w pierwszy poniedz. po św. Michale i w pierwszy poniedz. po św. Marcynie. Co poniedziałek targ.
- Radymno, pow. Jarosław. 20 maja 20 sierpnia, 20 września, 20 grudnia. Co poniedziałek i piątek targ.
- Radziechów, pow. Kamionka strum. Co drugi czwartek targ.
- Rajcza, pow. Żywiec. We czwartek po 15-tym każdego miesiąca.
- Raniżów, pow. Kolbuszowa. Co czwartek targ.
- Rawa ruska, miasto pow. 21 stycznia, 7 lipca, 27 sierpnia, 22 grudnia. Co poniedz. targ.
- Rogi, powiat Krosno. 26 lipca, 27 sierpnia, 6 grudnia. Co Środę targ.
- Rohatyn, miasto pow. Jarmark 19 stycznia. 15 lutego, 1 marca, na bydło i konie, 19 czerwca, 26 lipca, 27 września. Co środy i piątek targ.
- Ropczyce, miasto pow. Na Trzech Króli, tygodniowy zaczynający się w pierwszy piątek wielkiego postu, w poniedz. po niedzieli przewodniej, w pierwszy dzień po Ziel. Świątach, 22 lipca, 14 września, 28 października i 9 grudnia. W każdy pon. targ.
- Rozdół, pow. Żydaczów. 19 marca, 16 lipca, 29 września. Co poniedziałek targ.
- Roźniatów, pow. Dolina. W środę środopostną, w dzień po Ziel. Świątkach, wedle ruskiego kalend., 15 stycznia, 10 lutego 4 maja, 13 lipca, 14 sierpnia, 29 września, 20 października, 22 listopada. Co Środę targ.
- Rożnów. pow. Sniatyn. Co czwartek targ.
- Rozwadów, pow. Tarnobrzeg. Co wtorek targ.
- Ruda pow. Zadaczów. 13 stycznia i 6 lipca
- Rudki, miasteczko pow. 2 lipca, 15 sierpnia 8 września. Co wtorek targ.
- Rudnik, pow. Nisko. Każdego czwartku targ.
- Ryglice, pow. Tarnów. Co Środę targ.
- Rybotycze, pow. Dobromil. Jarmarki: 12 czerwca, 27 września i 11 grudnia. Targi tygodniowo co wtorki.
- Rymanów, pow. Sanok. 25 stycznia, 3-go dnia po Wielkiejnocy, 10 sierpnia, 30 listopada. Co poniedziałek targ.
- Rzepiennik strzyżowski, pow. Gorlice. Co Środę targ.
- Rzeszów, miasto pow. Jarmark: 19 marca, 23 kwietnia, na św. Trójcę, 22 lipca, 21 września wielki jarmark na konie rasy szlacheckiej 3-dniowy, 2 listopada, 21 grudnia. Co wtorek i piątek targ.
- Sądowa Wisznia, pow. Mościska. Jarmark: 1 stycznia, w drugi dzień Ziel. Świąt gr.-kat., 26 lipca, 20 września. Co Środę targ.
- Sambor, miasto pow. Co czwartek targ.
- Sanok, miasto pow. We wtorek przed Ziel

- Świątk., w poniedziałek przed Bożem Narodz. W każdą środę i piątek targ.
- Sassów, pow. Złoczów. 2 stycznia, 14 lutego, 9 i 25 marca, 9 maja, 24 czerwca, 30 września, 14 października, 2 i 21 listopada, 6 grudnia 3 dni. Co czwartek targ.
- Sędziszów, powiat Ropczyce. Co piątek targ.
- Sieniawa, pow. Jarosław. 2 stycznia, 4 kwietnia, 24 czerwca, 20 listopada. Co czwartek targ.
- Siepraw, pow. Wieliczka. Co wtorek targ.
- Skala pow. Borszczów. Co czwartek targ.
- Skalat, miasto pow. Każdego wtorku targ.
- Skawina, powiat Wieliczka. Każdego czwartku targ.
- Skole, p. Stryj. 12 stycznia, 13 lutego, w środoposćcie, 5 maja, we wtorek po Ziel. Św. rus., 24 czerwca, 14 lipca, 12 sierpnia, 8 września, 13 październ., 6 listopada, 15 grudnia.
- Ślemień, pow. Żywiec. Co drugi poniedziałek targ.
- Smorze, pow. Stryj. 8 i 9 marca, 3 i 4 czerwca, 4 i 5 lipca, 16 i 17 sierpnia, 9, 10, 24 i 25 września, 28 i 29 października, 18 i 19 listopada, 19 i 20 grudnia.
- Skrzydlna, pow. Limanowa. Co drugi czwartek targ.
- Śniatyn, miasto pow. W środoposćcie, na Ziel. Święta, na św. Eliasza, na św. Jana Chrzciela, na Narodzenie N. M. P. (według kalendarza rusk.). Co poniedziałek, środę i piątek targ.
- Sokal, miasto pow. 18 stycznia, 25 lutego, 23 kwietnia, 18 lipca, 8 września, 4 października, 1 i 21 listopada, 12 i 18 grudnia. Co poniedziałek targ.
- Sokołów. pow. Kolbuszowa. W środy: na Trzech Króli, Zwiastowanie N. M. P., Piotra i Pawła, Jakóba, Podwyższenie św. Krzyża i na Łukasza. Co środę targ.
- Sokołów, pow. Stryj. 25 marca, 4 czerwca, 19 sierpnia, 8 grudnia.
- Sokolówka, pow. Złoczów. W każdą 2-gą środę jarmark, począwszy od 5 stycz. 1909 r.
- Sołotwina, pow. Bohorodczany. 10 stycznia. 17 lutego, 11 marca, w pierwszy poniedziałek po Wielkiejnocy, we czwartek po ruskiem Wniebowstąpieniu, 19 czerwca, 2 lipca, 3 sierpnia, 10 września, 3 października, 24 listopada i 20 grudnia. Każdego piątku targ.
- Staniśławów, miasto pow. Po Strytenui Hopsodn., w dzień ruskiego Aleksieja, 15 maja, następnego dnia po Bożem Ciele, 7 sierpnia, 14 września, po Wowed. Bohorodcy następnego dnia. Co piątek targ.
- Starasól, pow. Stary Sambor. 2 stycznia, 27 września. Co piątek targ.
- Stratyn, pow. Rohatyn. 10 stycznia, 12 lutego, 22 marca, 11 kwietnia, 29 maja, 21 czerwca, 13 lipca, 19 sierpnia, 14 września, 14 października, 8 listopada i 22 grudnia.
- Strussów, powiat Trębowla. Każdego czwartku targ.
- Stary Sambor, miasto pow. 24 i 30 czerwca. Każdego czwartku targ.
- Stary Sącz, pow. Nowy Sącz. Jarmarki: 13 i 27 stycznia, 10 i 24 lutego, 10 i 24 marca, 7 i 21 kwietnia, 5 i 19 maja, 2, 16 i 30 czerwca, 14 i 28 lipca, 11 i 28 sierpn., 9 i 22 wrześ., 6 i 20 października, 3 i 17 listopada, 1, 15 i 29 grudnia.
- Stojanów, pow. Kamionka str. Co drugi wtorek targ.
- Stryj, miasto pow. Co czwartek targ.
- Strzeliska nowe, pow. Bóbrka. 19 stycznia we wtorek po Zielonych św., 16 sierpnia, w dzień po Zaprowadzeniu Chrystusa i Maryi do kościoła. Co poniedziałek targ.
- Strzyżów, m. pow. Co wtorek targ.
- Sucha, pow. Żywiec. Co drugi wtorek targ. Pierwszy 14 stycznia.
- Suchostaw, p. Husiatyn. Co czwartek targ.
- Sułkowice, pow. Myślenice. Co drugi poniedziałek targ.
- Swirz, p. Przemysłany. 3 lutego w środoposćcie, w poniedziałek po niedzieli przewod., w poniedziałek po Wniebowstąpieniu Panskim, 9 września, na św. Pokrowy, 22 listopada i po Zaczat. Bohorodycy.
- Szczawnica, p. Nowy Sącz. Targ co wtorek w czerwcu, lipcu sierpniu i wrześniu.
- Szczerzec, pow. Lwów. 2 stycznia, 9 czerwca, 29 sierpnia, 5 października. Każdego czwartku targ.
- Szczyrzyce, p. Limanowa. Co czwartek targ.
- Szczucin, p. Dąbrowa. Co środę targ.
- Szczurowice, p. Brody. 7 stycznia, 24 czerwca, 14 września. Co wtorek targ.
- Szerzyny, p. Jasło. W każdy drugi i ostatni czwartek każdego miesiąca targ.
- Szczepanów, pow. Brzesko. Co piątek targ.
- Szczurowa, pow. Brzesko. Co trzeci czwartek każdego mies. jarmark. Co czwartek targ.
- Tarnobrzeg (Dzików), miasto pow. W pierwszą środę po św. Trójcy, Szymonie i Judzie. Każdej środy targ.
- Tarnopol, miasto pow. 2 stycznia, 14 lutego, w środoposćcie obrz. rus., w poniedziałek po ruskiej Wielkiejnocy, 24 czerwca, 26 lipca (jarmark na konie), 18 sierpnia, 26 września, 20 listopada. Co środę targ.
- Tarnów, miasto pow. Jarmark: W pierwszy poniedziałek w styczniu, 3 lutego przez 8 dni, 30 marca (8 dni), 28 kwietnia, w drugi poniedziałek w maju, w drugi poniedziałek w czerwcu, 22 lipca (8 dni), w drugi poniedziałek w sierpniu, 14 września (8 dni), w drugi poniedziałek w październiku w 2-gi poniedziałek w listopadzie, drugiego poniedziałku w grudniu.
- Tartaków, p. Sokal. 14 lutego. 31 maja, 6 sierpnia, 30 października, 16 grudnia.
- Tłomacz, miasto pow. Pierwszej środy w miesiącu, jarmark. Każdej środy targ.

- Tłuste, p. Wieliczka. Każdego czwartku jarmark.
- Toporów powiat Brody. Co drugi czwartek każdego miesiąca jarmark.
- Trouste, p. Skalał. Co rrodę targ.
- Trembowła, miasto pow. 7 i 16 lipca. Co wtorek targ.
- Trzciana, p. Bochnia. Co trzeci wtorek jarmark.
- Trzebinia, p. Chrzanów. W poniedziałek po Trzech królach, w poniedziałek po N. M. P. Gromnicznej, w poniedziałek po niedzieli Białej, 23 kwietnia, 8 maja, 29 czerwca, w poniedziałek po św. Jakóbie, 25 sierpnia, 21 września, w poniedziałek po św. Szymonie i Judzie, w poniedziałek po św. Katarzynie, 21 grudnia. Co wtorek targ.
- Tuchów, p. Tarnów. Co wtorek targ.
- Turka miasto powiatowe. 12 i 13 stycznia, 13 i 14 lutego, 30 i 31 marca, 9 i 10 lipca, 26 i 27 sierpnia, 19 i 20 września, 12 i 13 października, 25 i 26 listopada. Co środę targ.
- Tyczyn, powiat Rzeszów. 2 i 15 stycznia, 4 i 26 marca, 4 maja, w piątek po Bożem Ciele, 22 lipca, 17 sierpnia, 21 września, 28 października, 25 listop. Co poniedziałek targ.
- Tylicz, powiat Nowy Sącz. Jarmarki i targi co drugi czwartek.
- Tymbark, powiat Limanowa. W każdy 2-gi poniedziałek. Jarmark pierwszy 4 stycznia.
- Tyrawa wołoska, powiat Sanok. 15 lipca jarmark. Każdego poniedziałku targ.
- Tyśmienica, pow. Tłumacz. 3 lutego, w czwartek pierwszego tygodnia w. postu w czwartek przed niedzielą palmową, gr. kat., w czwartek, przed Zielonymi św. gr. kat., 2 sierpnia, 28 września, 22 listopada i 20 grudnia. Co poniedziałek targ.
- Uhnów, pow. Rawa ruska. 19 stycznia, 21 lutego, 4 i 13 czerwca, 12 lipca, 21 września, 31 października. Co czwartek targ.
- Ulucz, pow. Dobromil. Każdego czwartku targ.
- Ulanów, powiat Nisko. Co poniedziałek targ.
- Ułaszkwowice, powiat Czortków. Od 20 czerwca do 11 lipca wielki ożywiony jarmark.
- Uściczko, pow. Zaleszczyki. Co piątek targ.
- Uście biskupie, p. Borszczów. Co drugi wtorek walne jarmarki, naprzemian z Mielnicą.
- Uście ruskie, pow. Gorlice. Jarmarki: 20 stycznia, 16 lutego, w środę popielcową, w środoposćcie (gr. kat.), w środę wielkiego tygodnia, 6 maja, w Zielone Święta, 13 lipca, 29 sierpnia, 22 września, 14 października, 22 listopada i 23 grudnia.
- Uście solne, powiat Bochnia. Co trzeci poniedziałek jarmark i targ.
- Uście zielone, pow. Buczacz. Co czwartek targ.
- Ustrzyki dolne, pow. Lisko. 2 stycznia, 4 kwietnia, 8 lipca, 4 października. Co środę targ.
- Wadowice, miasto pow. Jarmark każd. miesiąca w pierw. czwartek. Co czwartek targ.
- Wareż, powiat Sokal. 15 lutego, 26 marca, 8 kwietnia, 8 maja, 22 maja, 24 czerwca, 24 sierpnia, 20 września, 8 listopada i 20 grudnia. Co czwartek targ.
- Wędrzisz, pow. Dolina. 9 stycznia, 18 marca, 12 czerwca, 28 sierpnia i 8 listopada.
- Wieliczka, miasto powiat. Jarmark w każdy 4 poniedziałek w miesiącu—w razie święta w dzień następny. Co czwartek targ — w razie święta w dzień poprzedni.
- Wielkie oczy, powiat Jaworów. 16 lutego, 20 kwietnia, 30 października, 24 grudnia. Co środę targ.
- Wielopole, powiat Ropczyce. Co drugi poniedziałek jarmark. Pierwszy 5 stycznia.
- Winniki, powiat Lwów. Trzy jarmarki po 2 dni. Nawiedzenie N. M. P., Podwyższenie Krzyża i na św. Leonarda. Co sobotę targ.
- Wilamowice, pow. Biała. Każdego miesiąca w 1-szą środę jarmark. Co środę targ.
- Wiśniowa powiat Wieliczka. Co drugi czwartek targ.
- Witków nowy, pow. Kamionka strumiłowa. Co drugi czwartek targ.
- Wojnicz, powiat Brzesko. Co trzeci poniedziałek każdego miesiąca jarmark, a co poniedziałek targ.
- Wojniłów, pow. Kałusz. 13 stycznia, 5, 6 i 7 maja (na bydło), 10 lipca i 18 sierpnia na towary kramarskie.
- Wołków, pow. Lwów. 3 grudnia.
- Wybranówka, pow. Bóbrka. Co środa targ.
- Zabłotów, pow. Śniatyn. 18 stycznia, 11 lutego, 6 kwietnia, 5 maja, 11 lipca, 10 i 28 września, 7 listopada, 12 grudnia. Co wtorek targ.
- Żabno, powiat Dąbrowa. Co drugi poniedziałek targ. Pierwszy 11 stycznia.
- Zagórz, powiat Sanok. Co środę targ.
- Zakliczyn, powiat Brzesko. Co trzeci poniedziałek jarmark.
- Zaleszczyki, miasto powiat. (Jarmark na bydło) 4 stycznia, 3 marca, 4 maja, 10 lipca, 4 października, 3 grudnia. Co piątek targ.
- Założec, pow. Brody. 13 stycznia, 11 lutego, 13 marca. 16 kwietnia, 18 maja, 29 maja, 11 lipca, 18 września, 13 października, 7 listopada, 3 i 21 grudnia.
- Zarszyn, powiat Sanok. W drugą środę stycznia, 12 marca, w drugą środę maja, w pierwszy dzień po Wniebowstąpieniu, 17 lipca, w drugą środę sierpnia, 12 października, i w drugą środę grudnia. Co środę targ.
- Zassów, p. Pilzno. Jarmarki każdego wtorku.
- Zator, powiat Wadowice. 28 stycznia, 2 marca, 28 kwietnia, 30 czerwca, 27 września, 17 listopada. Co poniedziałek targ.
- Zawałów, powiat Podhajce. Co wtorek targ.
- Zbaraż, miasto powiat. W ostatni dzień 1-go tygodnia rusk. Wielk. Postu, 2 stycznia, 20 lutego, 5 i 23 kwietnia, 8 i 22 maja, 5 i 10 czerwca, 6 lipca, 13 września, 30 października, 18 grudnia. Co poniedziałek i piątek targ.

Zborów, powiat Złoczów. 2 stycznia, 17 lutego, 1 i 8 kwietnia, 7 i 22 maja, 18 lipca, 3 i 20 sierpnia, 28 września, 27 października, 27 listopada. Co wtorek targ.

Zbyszyce, powiat Nowy Sącz. 12 stycznia, 14 lutego, 19 marca, 25 kwietnia, 16 maja, 24 czerwca, 26 lipca, 25 września, 21 września, 18 października, 25 listopada, 23 grudnia.

Złoczów. miasto pow. Co poniedziałek targ.

Żdunia, powiat Gorlice. Ma 9 jarmarków; 14 stycznia, 12 lutego, 21 marca, 7 maja, 7 lipca, 6 sierpnia, 27 września, 13 listopada, 1 grudnia, na bydło owce i nierogaciznę.

Żmigród, powiat Jasło. We wtorki przed 2 lutego, 23 kwietnia, 24 czerwca, 25 lipca, 15 października, 13 grudnia. Co poniedziałek targ.

Żółkiew, miasto powiat. 9 stycznia, we środę czwartego tygodnia ruskiego wielkiego Postu, 8 maja, 30 czerwca, 14 września,

9 października, 12 listopada. Co środa i piątek targ.

Żołyń, powiat Łańcut. 24 stycznia, 24 lutego, 19 marca, 1 maja, 25 czerwca, 22 lipca, 8 i 21 września, 28 października, 25 listopada.

Żurawno, powiat Żydaczów. 30 stycznia, 28 lutego, w czwartą środę postu, w następny poniedziałek po Wielkanocy, 24 maja, we wtorek po Zielonych Świątkach, 28 lipca, 25 sierpnia, 22 września, 14 października, 22 listopada i 19 grudnia. Obrz. gr. kat. Co środek targ.

Żydaczów, miasto powiatowe. 20 stycznia, 21 kwietnia, 30 czerwca, 10 sierpnia, 11 września, 9 listopada.

Żywiec, miasto pow. W poniedziałki po następujących uroczystościach: Trzech Króli, po św. Macieju, po Św. Wielkanocnych, po Wniebowstąpieniu Pańskim, po św. Piotrze i Pawle, po św. Bartłomieju, po św. Michale, po św. Marcinie i 21 grudnia. Co środek targ.

## SPIS WAŻNIEJSZYCH JARMARKÓW.

Na Śląsku austryackim.

Albrechtlice (Olbersdorf): W poniedziałek po św. 3 Królach; we wtorek po niedzieli Białej; w poniedziałek po Wniebowzięciu N. M. P.; w poniedziałek po św. Jadwidze. Targ na bydło w te same dni. Targ tygodniowy co środa.

Beneszów (Bennisch): We środę po niedz. Głuchej; we środę po 4. niedz. po Wielkiejnocy; we wtorek po Podwyż. św. Krzyża; we wtorek po św. Katarzynie. Targ tygodniowy co środa.

Bielowiec (Wagstadt): W drugi czwartek postu; na św. Idzi; na św. Mikołaja. Targ na bydło: w czwartek przed Wniebowst. Pańs.; w pierwszy czwar. po Bożem Ciele. Targ tyg. co czwartek.

Bogumin (Oderberg): 30. stycznia; w poniedz. po 2. niedzieli po Wielkiejnocy; na Nawiedz. N. M. P.; na św. Michała; w środę przed Wielkanocą; w środę przed Świątkami; w środę przed Boż. Narodz. Targi na bydło przy pierwszych 4. jarm. dzień przed jarm., przy ostatnich 3 w sam dzień jarmarku. Targi tyg. co wtorek.

Bruntal (Freudenthal): W poniedz. po N. Roku; w poniedz. po niedzieli Suchej; w poniedz. po św. Jerzym; w pon. po św. Małgorzacie; w poniedz. po św. Marcinie. Targ na bydło: we wtorek po św. Jerzym; we wtorek po Marcinie. Targ tyg. co wtorek.

Bielsko (Bielitz): 1) w poniedz. po reminiscerce (niedz. suchej); 2) w pon. po św. Janie Bątyście; 3) 8. wrześ.; 4) 11 grudnia. Targi na bydło w każdy pierwszy dzień jarmarczny.

Cieszyn (Teschen): Jarmarki zniesione. Targ na bydło i konie w pierwsze poniedz. każdego miesiąca, a w razie święta w dzień następne. Targi tyg. w środy i soboty. Targ tyg. co środa i sobota.

Cukmantel (Zukmantel): W pon. przed św. Maciejem; w pon. po 6. niedz. po Wielkiejnocy; w pon. przed św. Mateuszem; w pon. po św. Andrzeju. Targ tyg. co poniedziałek i sobota.

Frydek (Friedek): W pon. po św. 3 Królach; w pon. przed św. Józefem; w pon. po św. Filipie i Jakóbie; w pon. przed św. Janem Chrzycielem; w dzień

św. Anny; w poniedziałek po św. Michała; w poniedziałek przed św. Katarzyną. Targ na konie dwa dni przed jarmarkami. Targ tyg. co środa i piątek.

Frysztat (Freistadt): 1) we wtorek przed nawróc. św. Pawła; 2) w środę przed niedzielą palm.; 3) we wtorek po Exaudi; 4) w 4-ty wtorek sierpnia; 5) we wtorek przed św. Szym. i Judą. Targ na bydło dzień przed każdym jarm. Targ tyg. co wtorek.

Frywałd (Freiwaldau): W dzień po N. Roku; na św. Józefa; na św. Jana Chrz.; na św. Michała. Targ tygod. co środa i sobota.

Hradec (Grätz przy Opawie): W pon. przed Wielkanocą; w pon. Bożem Ciele; na św. Jakóba; w poniedz. po św. Michała; na Młodzianki.

Jablónków (Jablunkau): W pierwszy pon. maja i września. Targi tygod. i na bydło co wtorek.

Karniów (Jägerndorf): W poniedz. po niedzieli Głuchej; w poniedz. po 6. niedzieli po Wielkiejnocy; w poniedz. po Narodzeniu N. M. P. Targ na konie i bydło: w drugi i czwarty jarmark. Targ tygod. co poniedziałek.

Karwina (Karwin): Targi tygodn. co czwartek.

Klimkowice (Königsberg): W pon. przed św. Walentym; po niedzieli Środopostnej; 1. maja; w poniedz. po św. Trójcy; na św. Wawrzyńca; 28 września; na św. Katarzynę. Targ na bydło: w te same dni. Targ tyg. co wtorek.

Ligotka (Camerl-Ellgoth): Targi na bydło: 1) w kwietniu, w poniedziałek po św. Jerzym; 2) w październiku, w poniedziałek przed św. Jadwigą.

Odry (Odrau): W poniedziałek przed św. 3 Królami; w poniedz. po pierwszej niedzieli po Wielkiejnocy; w poniedziałek

przed św. Janem Chrzc.; W poniedz. po Podwyższeniu św. Krzyża. Targ na bydło w te same dni. Targ tygod. co poniedz.

Opawa (Troppau): Główne jarmarki i targi na bydło od 28 stycznia do 5 lutego; od 28 kwietnia do 6 maja; od 28 lipca do 5 sierpnia; od 3 do 11 listopada. Targi tyg. w środy i soboty.

Skoczów (Skotschau): W 1. wtorek po 15. dniu w miesiącach: lutym, kwietniu, czerwcu, sierpniu i listop. Targi na bydło: W 1. poniedz. po 15. dniu każdego miesiąca. Jeżeli na poniedziałek lub wtorek przypada święto, wtedy odbędzie się jarmark w następny poniedz.

Strumień (Schwarzwasser): We wtorek po N. Roku; na św. Jerzego; w pon. po św. Jakóbie; na św. Michała. Targ na bydło: W przeddniu każdego jarm. Targ tyg. co piątek.

Ustroń: 13 marca; 26 czerwca; 22 listopada.

Werbno (Würbenthal): W poniedz. przed N. M. P. Gromniczną; w pon. po niedzieli Białej; w pon. św. Janie Chrz.; w pon. po Michała; Targ tyg. co pon.

Widnawa (Weidenau): W pon. po św. 3 Królach; w pon. po 5. niedzieli po Wielkiejnocy; w poniedz. po św. Wawrzyńcu; w pon. po św. Franciszku Ser. Targ tygod. co poniedziałek.

Wisła (Weichsel): Targi na bydło: 1) w ostatnią środę w kwietniu; 2) w 1. środę lipca; 3) w środę po 15. paździer.

Witków (Wigstadt): We czwartek przed N. M. P. Gromniczną; w poniedz. po 3. niedzieli po Wielkiejnocy; we wtorek po św. Wicie; we wtorek po Rozesł. Apost.; w pon. po Wniebowz. N. M. P.; we środę przed św. Gawłem; w poniedz. po św. Łucyi. Targ na bydło: w te same dni i we wtorek po św. Józefie. Targ tyg. co czwartek.



# Kalendarz myśliwski i rybacki

dla Galicji z W. Księstwem Krakowskiem.

Pole białe oznacza czas polowania, pole oznaczone paragrafem [§] całomiesięczny, pole oznaczone zwykłym [†] krzyżykiem półmiesięczny czas ochrony.

Rodzaj zwierzyny	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Paździer.	Listopad	Grudzień	Styczeń	Luty	Marzec	Gatunek ryb	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Paździer.	Listopad	Grudzień
	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§		§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§
Jelenie . . .	§	§	§	§				§	§	§	§	§	Boleń . . .			†	§								
Kozły (rogacze) . . .	§	†										§	Lipień, głowacica . .			†	§	†							
Łanie, kozły, cieleta i szpiczaki, kury z wyjątkiem głusz. i cietrz.	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	§	Świnka . .			§	†								
Zające . . .	§	§	§	§	§	§						§	Wyrozub . .			§	§								
Kuropatwy .	§	§	§	§	†				§	§	§	§	Czop . . .			§	§								
Jarząbki . .	§	§	§	§	§							§	Sandacz . .			§	§								
Cietrzewie i głuszce . .		†	§	§	§								Brzanka, brzana cyrta					†	§						
Bażanty . .	§	§	§	§	†					§	§	§	Leszcz . .					†	§						
Przepiórki i dzikie gołębie . . .	§	§	§	§				§	§	§	§	§	Łosoś pstrąg									†	§	§	†
Dropie i pardwy . . .	†	§	§	§									Węgorz . .												
Ptactwo błotne w ogólności. Bataliony, chruściele, dubelty, kulony, kszyki . .	†	§	§										Czczuga . .												
Ptactwo wodne w ogóln. Gęsi i kaczki	†	§	†										Kłonek . .												
													Jaź . . .												
													Szczupak . .												
													Rak (samica)	§	§	§	§	§	§	§	§		§	§	§
													Rak (samiec)	§	§	§	§	§	§				§	§	§

ZAŁOŻONE W R. 1860.

ROK 1907.

# TOWARZYSTWO Wzajemnych Ubezpieczeń W KRAKOWIE.

Wyniki operacji za czas od dnia 1 stycznia 1907 r. do dnia 31 grudnia 1907 r.

	Dział ogniowy :	Dział gradowy :	Dział życiowy :
Wystawiono polic ważn. .	540.933	7.400	41.339
Wartość ubezpieczona K	1.811,687.442—	55,563.561—	111,183.530— renty 320.395—
Zebrana premia . . . „	11,900.519—	1,090.675—	4,504.684—
Szkody wypłacone . . „	7,980.284—	997.479—	2,859.927—
„ nieuregulowane „	1,296.065—	23.447—	405.517—
Fundusze rezerw. po zamknięciu bilansu . „	7,141.678—	2,794.938—	3,678.151—
Rezerwa premii . . . „	4,770.534—	—	29,444.781—
Fundusz emerytalny . „	2,438.195—	—	—
<b>Czysta pozostałość</b> . „	873.720—	1.151—	454.486—
Przyznana dywidenda dla członków . . . „	10%	—	pośm. i miesz. 8 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> dożywotnie 6 <sup>0</sup> / <sub>0</sub>
Od czasu istnienia Towarzystwa:			
Wypłacono szkód . . . K	150,104.963—	30,454.371—	31,425.205—
„ rent . . . „	—	—	3,583.321—
„ dywidendy „	30,932.626—	874.297—	2,543.916—



ZDROWIE JEST NAJWYŻSZYM SKARBEM.

# Cztery doświadczone

## środki domowe

Do utrzymania zdrowego żołądka, do wspomagania i regulowania szkodliwego zatwardzenia, które wiele chorób sprowadzają działa zawsze bardzo skuteczne.

### Dra ROSY BALSAM na żołądek.

Znane następstwa niemiarkowania, mylnej diety, zaziębienia i zatwardzenia n. p.: odbijanie się, zgaga, wzdęcie, tworzenie się kwasów, uczucie nadmiernej sytości i bólesci kurczowe zostają złagodzone i usunięte, co rozwinę się ciężkim i długim ci. orobom przeskądza.

**Ostrzeżenie!** Wszystkie opakowania noszą prawdziwy skład, marką ochronną.



Jedna wielk. flaszka 2 K  
Jedna mała flaszka 1 K.

Pocztą za poprz. nadesł.

- 1 kor. 50 h. posela się 1 małą flaszkę.
- 2 kor. 80 h. posela się 1 wielką flaszkę.
- 4 kor. 50 h. posela się 2 wielkie flaszki.
- 8 kor. posela się 4 wielkie flaszki.
- 22 kor. posela się 14 wielkich flaszek.

O P Ł A C E N I E.

Do pokrycia i jako środek ochronny do obwijania różnych zranień, aby te przez nieczystość nie mogły dojść do złych i ciężko leczących ran, nadaje się najlepiej

tak zwana  
zmiękcżająca  
maść gojąca

PRASKA

MAŚĆ DOMOWA,

która ochrania rany i trzyma w czystości, łagodzi bóle i zapalenie i jako antyseptycznie działająca i chłodząca maść, która na zagojenie się korzystnie działa.

Jedna puszka 70 h.  
Prawdziwa tylko z następującą marką ochronną!



Jedna próba przekona.

Pocztą za poprz. nadesł.

- 7 kor. 16 h. posela się 4 puszeki.
- 7 kor. posela się 10 pusz.

O P Ł A C E N I E.

Do łagodzenia i uśmierzenia kaszlu i chrypki u dzieci i dorosłych służy według sprawozdań setek lekarzy cenny i działający przyjemnie smakujący preparat

THYMOMEL  
SCILLAE.

Ochron. marka słowna.

Uśmierza kurczowe nap. kaszlu, zmniejsza ich ilość, przyspiesza oddzielenie i usunięcie się flegmy i zastanawia kaszel i niszczy trudności oddechu.



Baczność na nazwisko wykonawcy preparatu i markę ochronną.

1 flaszka K. 2 20.

Pocztą za poprz. nadesł.

- 2 kor. 90 h. posela się 1 flaszkę.
- 7 kor. posela się 3 flaszki.
- 20 kor. posela się 10 flaszek.

O P Ł A C E N I E.

Przy reumatyzmie i neuralgii łagodzi i uśmierza bólesci, przy podagrze wysysa spuchliznę członków i wzbudza u nich ruchomość, przy objawie odmrożenia usuwa nieprzyjemną swierzbiączkę w krótkim czasie, do nacierania, masowania, obkładań i kąpeli przydatny

CONTRHEUMAN

ochron. marka słowna.

Także przy dłuższym użyciu bez najmniejszego nieprzyjemnego lub szkodliwego działania, dlatego lepszy niż te dotąd używane narkotyczne preparaty.

Baczność  
na nazwisko  
preparatu i wy-  
konawcy!

1 tuba 1 kor.

Pocztą  
za poprz. nadesł.

- 1 kor. 50 h. posela się 1 tubę.
- 5 kor. posela się 5 tub.
- 9 kor. posela się 10 tub.

O P Ł A C E N I E.

Nie dajcie sobie nigdzie llnych środków narzucać i zamawiajcie lepiej wprost w

głównym składzie  
w aptece

**B. FRAGNER**

cesar. i królew.  
nadw. dostawca

PRAGA III., róg ulicy Nerudy Nr. 230.

Składy we wszystkich większych aptekach.



Dyplomy honorowe: Monachium, Brunszwig. Złote medale: Antwerpia, Rzym, Londyn, Monachium, Lyon. Srebrne medale: Kraków, Lwów, 1888, Lwów 1894, Drezno i t. d.

# WINA I SYRUPY LECZNICZE

APTEKI H. BLUMENFELDA

w roku 1907 odznaczone złotym medalem na wystawie przyrodniczo-lekarskiej i higienicznej we Lwowie.

Centralny skład wysyłkowy: Apteka pod „Złotym Słoniem“.

H. Blumenfelda we Lwowie, ulica Żółkiewska l. 4.

## Świadectwa lekarskie:

(w streszczeniu).

**Prof. Dr. A. Czyżewicz.** Skutki osiągnąłem bardzo zadawalniające i mogę przetwory te sumiennie polecić.

**Dr. W. Derblich,** c. k. starszy lekarz sztabowy I. klasy, kawaler orderu Franciszka Józefa, komendant szpitali wojskowych w Pradze: „Chorzy zachwyceni są środkami tymi, które zastępują w nader przyjemny sposób środki lecznicze w smaku nieprzyjemne, a skutki osiągnięte są rzeczywiście znakomite“.

**Dr. Dzikowski,** c. k. lekarz powiatowy w Podhajcach. „Miło mi wyznać, że wino Pańskie wyróżnia się korzystnie pod względem skuteczności od innych tego rodzaju przetworów, a nadto dodatnia strona“ i t. d.

**Dr. Edward Korczyński,** profesor patologii i terapii szczegółowej i dyrektor kliniki lekarskiej w Uniw. Jagiellońskim. Przetwory lekarskie wyrobu Wgo Pana aptekarza Blumenfelda we Lwowie, są tak sporządzone, że w zupełności tak samo skutkować mogą, jak podobne przetwory z zagranicy sprowadzone. Można je więc śmiało polecić lekarzom do używania, zamiast podobnych przetworów zagranicznych w przypadkach, w których czynią zadość danym wskazaniom leczniczym“.

**Dr. Zygmunt Linder,** radca cesarski, prymaryusz oddziału chorób ocznych. „Przekonałem się, że środki te znakomite odnoszą skutki“.

**Dr. Kazimierz Mosing,** operator we Lwowie. „Wyrób ten ordynuję ze znakomitym skutkiem w miejsce wszystkich preparatów żelaznych“.

**Dr. Ignacy Rosner,** c. k. radca sanitarny. „Przekonałem się o znakomitej skuteczności preparatu tego, tak, iż wyrób powyższy uznać należy jako bardzo cenny środek leczniczy“.

**Prof. dr. Józef Weigel.** „Z najlepszym skutkiem zapisuję każdemu, u kogo zachodzi potrzeba używania podobnych przetworów i jaknajlepiej polecić je mogę“.

**Dr. Edward Sawicki.** „Z najlepszym skutkiem zapisuję każdemu, u kogo zachodzi potrzeba używania podobnych przetworów i jak najlepiej polecić je mogę“.

**Dr. Oskar Widman,** prymaryusz szpitala powszechnego we Lwowie. „Wina lecznicze wyrobu p. Henryka Blumenfelda, aptekarza we Lwowie, zastosowywałem w praktyce mojej w wielu przypadkach z szybkim i dobrym skutkiem i przekonałem się, że są bardzo skuteczne“.

**Dr. Frankfurter,** lekarz miejski w Stanisławowie. W samej rzeczy skutkuje wino Pańskie zbawiennie, przekonałem się o tem jeszcze jaskrawiej, gdyż w międzyczasie brałem tu wyrób innej firmy, który ani w smaku, ani w skutkach do Pańskiego nie jest podobny“.

**Med. dr. R. Wilson** lekarz miejski w Kopyczyńcach. „Będąc na klinice profesora Madurowicza w Krakowie, przekonałem się o skutecznem bardzo działaniu Pańskiego wina z chiną i żelazem“.

**Dr. Załozlecki,** c. k. radca zdrowia i prymaryusz szpitala powszechnego w Czerniowcach: „Wina lecznicze wyrobu fabryki Pańskiej już oddawna wysoko cenię i często je w praktyce mojej z najlepszym skutkiem używałem i nie poprzestanę takowe i nadal zalecać, albowiem jednostajna i szczególnie staranna fabrykacja tychże odznacza je od podobnych wyrobów nader drogich i mniej sumiennych francuskich fabryk“.

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw uważać należy przy zakupnie na markę ochronną i etykietę i żądać tylko wyrobów apteki Blumenfelda.

## O użyciu win leczniczych na Maladze Apteki H. Blumenfelda:

### Malaga z chiną, Malaga z żelazem, Malaga z chiną i żelazem.

Anemia — blednica — niedokrewność, jak niemniej choroby nerwowe i newralgie, nerwowość są niejako stałą chorobą naszego stulecia. Objawem wspomnianych chorób jest blade, niezdrowa cera, uczucie ogólnego znużenia, brak apetytu, niestrawności żołądka, sen niespokojny, nieregularne i słabe tętno i z tychże objawów wypływające skutki, działające na umysł jako to, niechęć do pracy, brak sprężystości, zwątpienie we własne siły, a nareszcie melancholia i wstręt do życia.

Wedle badań najznakomitszych lekarzy przyczyny tych objaw należy szukać w chorobliwym składzie krwi. Od ilości kulek czerwonych we krwi się znachodzących zawisło zdrowie ludzkie, czerstwe wygląkanie, humor, siła i energia.

Pomimo smutnych następstw tej choroby, mała tylko część cierpiących szuka pomocy w racjonalnych lekach, reszta zaś pozostawia leczenie czasowi, lub też udaje się do środków szalbierczych na wyzyskiwanie cierpiących obliczonych, a w obydwóch razach pogarszając tylko cierpienie. A przecież na żadną chorobę nie mamy tak pewnych i zaradczych środków, jak przeciwko chorobom z niedostatku krwi pochodzącym. Od chwili albowiem, kiedy odkryto, że kolor krwi i działalność kulek czerwonych zależne są od oddziaływania żelaza, że wskutek przystępu żelaza do krwi, wytwarza się Haematyna, a białe kuleczki krwi przeistaczają się na kuleczki czerwone, uznano w solach żelazistych środek stanowczo zaradczy przeciwko tym chorobom. Również nieoceniony środek, china, działa zbawienne na ustrój nerwowy i wzbogaca krew w kulki czerwone. Malaga zaś ożywia krew, pobudza ją do potrzebnych dla zdrowia połączeń i pokrzepia cały organizm.

Środki te w umiejętnej sposób połączone znajdujemy w **Maladze z chiną i żelazem**, jakoteż w preparatach: „**Malaga z chiną i Malaga z żelazem**“ wyrobu apteki pod „**złotym słońcem**“ H. Blumenfelda we Lwowie, które to środki zalecane są przez pierwszorzędne powagi lekarskie w całym kraju i za granicą, a uznane zostały jako najskuteczniejsze ze wszystkich wyrobów krajowych i zagranicznych.

Cena butelki 3 kor., butelki podwójnej 5 kor.

### Listy dziękczynne osób, pobierających powyższe wina:

Do Szan. Zarządu Apteki pod złotym słońcem we Lwowie:

**Bromberg (Prusy).** Proszę o jak najprędzse wysłanie dwu butelek Malagi z chiną i żelazem do Prus, dla mocno osłabionej matki mojej hrabiny Michaliny Czackiej w Bromberg. Jeżeli lekarstwo to okaże się równie skuteczne jak dla mej siostry p. Burzyńskiej w Uhrynowie, to wkrótce będziesz Pan miał znaczną klientelę w Poznańskim, czego serdecznie pragnę, bo i sama doznałam wzmocnienia, używając tylko bardzo krótko tego środka.

Zostaję z szacunkiem *Matylda Osiecimska.*

**Buczacz.** Wielm. Paniel Tak jak poprzednio pobierałem z wielkim skutkiem i dziś proszę o przysłanie mi 2 butelek Malagi z chiną i żelazem dla mej żony.

*Ant. Lewicki, pocztmistrz.*

**Podhajce.** Pobrawszy dotychczas od W Pana kilka flaszek Malagi z chiną i żelazem, muszę przyznać, że preparat ten sprawił mojej żonie wielką ulgę na ból głowy, pochodzący jak się zdaje z niedokrewności i cierpienia żołądkowych. Upraszam zatem W Pana, aby mnie prócz obstalowanych już 2 flaszek, które zapewne już odesłane zostały, jeszcze 4 flaszki nadesłał. Zostaję z prawdziwym szacunkiem

*Henryk Rappe, c. k. radca sądu kraj. i naczelnik sądu pow. w Podhajcach.*

**Krystynopol.** Proszę kazać wysłać 1 fl. Malagi z chiną dla mnie pod adresem Jaśnie Wielm. Hrabiego Wiszniewskiego w Krystynopolu. Parę lat temu otrzymałam także od W Pana jedną flaszkę, która mi cudownie pomogła.

*Kolinowska.*

**Chorostków.** W Panie! Używane wina Pańskie Malaga z chiną i żelazem wysłane mi na adres ojca gr. kat. kanonika ks. Bohonosy, pomagały mi bardzo, gdy chorowałam na blednicę. Upraszam przeto i t. d.

*Ewelina Berzowska.*

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw uważać należy przy zakupieniu na markę ochronną i etykietę i żądać tylko wyrobów apteki Blumenfelda

**Drohobycz.** Jakkolwiek o skutku Pańskiej Malagi z żelazem po użyciu jednej tylko butelki nie da się jeszcze nic stanowczego powiedzieć, jednakże cieszę się, że chora moja żona z przyjemnością to wino pije i cokolwiek apetyt się polepszył; nie mogę więc zaniechać dalszego użycia tego środka, który być może przy dłuższym używaniu byłby i zbawiennym, przeto proszę o...

*Jan Baranowicz, c. k. adjunkt podatk. Drohobycz.*

**Sarajewo.** Proszę o przystanie 2 butelek Malagi z chiną i z żelazem i 4 butelek Malagi z żelazem, gdyż udaję się na urlop do Galicji, gdzie chciałbym, aby wino równocześnie ze mną przybyło. Preparaty Pańskie już dawniej z wielkiem uznaniem próbowano, spodziewam się, że i tym razem przybędą w nienagannej jakości.

*Engelbert Gokiert, c. k. radca sądowy.*

**Komarnik, Saros. Kom. Węgry.** Ponieważ Pańska Malaga z żelazem, którą od Pana sprowadziłem skuteczną się okazała, przeto proszę o jeszcze...

*Prof. Mik. Stanroszky.*

**Kossów.** Proszę o nadesłanie mi za zaliczką pocztową 2 flaszki Malagi z chiną i żelazem i 2 flaszki wina z pepsyną i diastazą, 5 flaszek poprzednio mi przysłanych Malagi z chiną i żelazem nader zbawiennie oddziaływały mej żonie na niedokrewność.

*E. Górski, sekretarz powiatowy.*

**Mikulińce, wieś Ludwikówka.** Proszę o ponowne przystanie za zaliczką 1 but. Malagi z żelazem i 1 flaszki wina pepsynowego z diastazą. Wina lecznicze Pańskiego wyrobu skutkują znakomicie.

*Ks. H. Kmiecikiewicz.*

**Nisko.** Upraszam uprzejmie o łaskawe przystanie mi pocztą 2 butelki Malagi z żelazem i Malagi z rebarbarum, tego cudownie pomocnego lekarstwa dla ponownego poratowania życia żony i córki mojej.

*Franc. Watzka, emer. urzędnik sądowy.*

**Okno ad Grzymałów.** Upraszam o przystanie 2 flaszek Malagi z żelazem, gdyż wziętam już 2 i bardzo dobry skutek zrobiły. *R. Barączowa, właścicielka dóbr.*

**Szczyrk, 16/3 1907.** Wina Pańskie działają skutecznie, więc proszę jeszcze o wysłanie 2 butelek podwójnych Malagi z chiną i żelazem.

*Józef Wątega.*

**Huta rojanicka, op. Narol 1907.** Wielm. Panie! Wino kuracyjne Pańskie, czyli Malaga z chiną i żelazem otrzymałem i bardzo mi skutkuje na nieregularne bicie serca i na kłucie w piersiach; przeto upraszam o łaskawe przystanie mi drugiej podwójnej butelki za 5 koron,

*Józef Kruszelnicki, Postenführer żand.*

**Toporów, 4/4 1907.** Wino Pańskie z chiną i żelazem okazało się bardzo dobre, przeto proszę o wysłanie za zaliczką 2 podwójnych butelek po 5 koron Malagi z chiną i żelazem.

*Emilia Demkowicz, nauczycielka.*

**Zawoja, 18/4 1907.** Malaga z chiną i żelazem Pańskiego wyrobu okazała się dobrą, przeto zasyłam Panu serdeczne podziękowanie i proszę wysłać dwie podwójne flaszki.

*Klemens Trzebiniak, L. 487.*

**Chrewt ad Ustrzyki 26/7 1907.** Już po użyciu jednej flaszki Pańskiej Malagi z chiną i żelazem czuję się znacznie zdrowszy. Proszę przeto o przystanie dwóch podwójnych flaszek Malagi z chiną i żelazem i pastylek balsamiczno-ziołowych i t. d.

*Artur Krzyżanowski, kopalnia nafty.*

**Siemichow 27/1 1908.** Dziękuję Panu za przysłane mi wino „Malaga z chiną i żelazem“, bo moja żona po użyciu jednej flaszki jest o wiele zdrowsza. Proszę jeszcze o butelkę podwójną tego samego wina.

*Franciszek Manjak.*

## SYRUPY LECZNICZE

wyrobu apteki H. Blumenfelda we Lwowie.

odznaczone złotym medalem na wystawie przyrodniczo-lekarskiej i higieniczn. w r. 1907.

**Syrup z podfosforanu wapna.** (Syrup d'hypophosphite de cheaux)

apteki H. BLUMENFELDA we Lwowie.

Od niepamiętnych czasów szukają lekarze i chemicy lekarstwa przeciw suchotom. Choroba sama zagadkowa, pochłaniająca tysiące ofiar (wedle wykazu statystycznego niestety

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw **uważać należy** przy zakupnie na markę ochronną i etykietę i **żądać** tylko wyrobów apteki Blumenfelda.

największą stosunkowo ilość w Galicyi) zachowuje się uporczywie przeciw wszelkim środkom, a jakkolwiek środki narkotyczne wywierają pozornie skutki, choroba sama jest pod wpływem tychże tylko przytłumiona, a to na koszt siły i apetytu. To też po niejakiem czasie tem gwałtowniejsze są objawy tejże choroby, zwłaszcza, że tak zwana siła odporna w organizmie przez użycie narkotyków zniweczona została. Zastanawiano się głęboko nad istotą tej choroby i w r. 1857 Dr. Churchill w swej rozprawie mianej w Akademii Umiejętności w Paryżu, wykazał, że podfosforan wapniowy stanowi jedyny środek przeciw suchotom i tuberkułom, jak wogóle dla osób cierpiących na piersi. Od tego czasu używano tak w szpitalach w Paryżu, jak wogóle wszędzie, gdzie tylko sława tego nowego środka doszła, syropu z podfosforanu wapna, a rezultaty osiągnięte okazały, że środek ten, w początkach choroby używany, stanowczo suchoty wylecza, w późniejszych zaś stadjach choroby, takową wstrzymuje i znaczną ulgę w cierpieniu przynosi. Za szkodziwość naśladownictw nie biorę na siebie odpowiedzialności.

Cena butelki 2 K. 40 h.

## SYRUP WAPNIOWO-ŻELAZOWY

wyrobu apteki H. Blumenfelda we Lwowie.

W ścisłym związku ze sobą stoją choroby „skrofuły i gruźlica“ (Tuberculosis). Skrofuły nazwane też gruźlicą dziecięcą, występują w pierwszych latach życia, a gubią się w 13 lub 25 roku. W tym to czasie u skrofulicznych najczęściej rozwijają się początki gruźlicy. Jedną jak druga choroba jest najczęściej odziedziczoną — obydwie w równych warunkach rozwijają się. Niedostateczne pożywienie, złe powietrze, wilgoć, brak światła słonecznego, oto sytne pokarmy skrofułów, tuberkułów. Obydwie te choroby znajdują najskuteczniejsze lekarstwo w syropie wapniowo-żelazowym apteki Blumenfelda.

U skrofulicznych objawiają się skrofuły anormalnością krwi i kości. Krew staje się lymfatyczną, pozbawioną kulek czerwonych, kości miękną i wytwarza się „Rachitis“, „Atrofia“ lub inna skrofuliczna choroba kości. Z najlepszym skutkiem zatem używa się w tej chorobie syropu wapniowo-żelazowy odtwarzający krew i kości, udzielający im przez chorobę utracone składniki.

U cierpiących na choroby piersiowe uważamy nadzwyczaj zwiększone wydzielanie fosfatów i wapna przez urynę — nadto krew pozbawiona żelaza, nie funkcjonuje prawidłowo, nie odtwarza organizmowi pozbawionemu wydzielaniem się wapna, możności zwapnienia tuberkułów — z braku fosfatów i z tego powodu złego trawienia, wreszcie przez brak krwi podpada, a w ostateczności całkowite zniszczenie następuje.

Przez użycie fosforanu wapniowo-żelazowego zapobiega się niszczącym skutkom gruźlicy. Podczas, gdy żelazo iostoryczne działa odtwarzająco na krew i ustroj nerwowy, wapno syropu z podfosforanu wapniowo-żelazowego zwapnia tuberkuły, posila kości i pobudza cały organizm do nowej energii. To też pod wpływem tego środka chorzy wkrótce osiągają zdrowie — powraca cera zdrowa, ustaje kaszel, duszność, znikają nocne poty, cierpienia żołądkowe, które tak często chorobom piersiowym towarzyszą — a organizm cały napełniany jest nową siłą i energią.

Syrupu wapniowo-żelazowego apteki H. Blumenfelda we Lwowie należy używać w następujących chorobach: W skrofułach, Atrofii (wycieńczeniu kości) Rachitis (chorobie angielskiej) — niedokrewności w chorobach piersiowych wszelkiego rodzaju, w katarze krtańowym bronchialnym i katarze płuc, wreszcie we wszystkich cierpieniach osłabiających i po chorobach wycieńczających. — Cena flaszki 2 Kor. 40 hal.

### LISTY DZIĘKCZYNNNE.

Kraków. Znając już z własnego doświadczenia Pańskie zbawienne lekarstwa, jako to: syropu wapniowo-żelazowego, przysłałego mi już 2 razy — a gdy po użyciu 3 flaszek doznałem ulgi, składam szczerze podziękowanie. Proszę o wysłanie flaszki Malagi z rebarbarum, 2 fl. wina pepsynowego z diastazą do W-nej Ludwiki Cieszanowskiej w Jacimirzu, poczta Gdów.

Józefa Rapalowa, Sławkowska 9.

Płazów. Ponieważ dobrze działa syrop wapniowo-żelazowy Blumenfelda, proszę przysłać jeszcze 2 flaszki syropu.

Ks. Jan Głęb.

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw uważać należy przy zakupnie na markę ochronną i etykietę i żądać tylko wyrobów apteki Blumenfelda.

**Zara (Dalmacja) 8/7 1907.** Zamówione 3 flaszki syropu wapniowo-żelazowego wyrobu apteki Blumenfelda sprawiły mi znaczną ulgę w moich piersiach, więc proszę serdecznie o przysłanie 6 flaszek tego syropu wapniowo-żelazowego.

**Brzesko 24/2 1906.** Upraszam o nadesłanie 2 flaszek Syropu wapniowo-żelazowego, przyczem wyrażam Panu serdeczne podziękowanie za nadesłane mi wino Malaga z rebarbarum, które skutecznie zdziało na długotrwałem mojem cierpieniu żołądkowem.

**10/1 1907. Lubycza królewska.** Proszę mi wysłać jeszcze jedną flaszkę syropu z podfosforanu wapna, ponieważ po użyciu tego środka czuję polepszenie w moim organizmie.

**Podgórze 19/3 1908** Proszę o rychłe nadesłanie mi Pańskiego skutecznego syropu z podfosforanu wapna.

**Ludwikówka 13/7 1908.** Proszę o 1 flaszkę syropu wapniowo-żelazowego jak poprzednio, bo bardzo to dobre lekarstwo od słabości na piersi.

**Bytom (Prusy) 8/1 1908.** Ponieważ próbowałem pański syrup wapniowo-żelazowy, i tenże wysmienicie skutkuje, przeto proszę o jeszcze 1 flaszkę i t. d.

**Roźnlatów 5/2 1908.** Proszę mi przysłać 4 flaszki syropu wapniowo żelazowego, gdyż córka moja zeszłego roku wyżyła 8 flaszek, a skutek był pomyślny.

## PASTYLKI BALSAMICZNO-ZIOŁOWE (PIERSIOWE).

Apteki H. BLUMENFELDA we Lwowie.

Pastyłki te ze składników balsamiczno-roślinnych sporządzane, zawierają części na organa oddechowe nadzwyczaj zbawiennie oddziaływujące. Są one jedyne w swoim rodzaju, a skutek ich wypróbowany.

Szczególnie zaleca się użycie pastylek tych piersiowych w kaszlach, zaflegmieniach, chrypcy i wszelkich kataralnych niedyspozycjach płuc i krtani. Dla śpiewaków są pastylki te prawdziwem dobrodziejstwem, gdyż po użyciu kilku pastylek, głos staje się czysty i pełny. Pastyłki piersiowe Blumenfelda różnią się znacznie od wszelkich innych pastylek, zawierających często nic więcej jak cukier palony, lub mieszaninę cukrów z kleikami — zwraca się przeto uwagę kupujących na to z tem, by wyraźnie tylko pastylki Blumenfelda żądali.

Cena pudełka 1 Kor.

## LISTY DZIĘKCZYNE.

**Nadyby 18/12 05.** Proszę o 8 pudełek pastylek balsamiczno-ziółowych jak najprędzej.

**Krzywe 14/1 07.** Za rychłe nadesłanie mi skutecznych leków, jak się przekonałem, składam serdeczne dzięki. Pastyłki balsamiczno-ziółowe tego samego dnia usunęły mi nieznośny kaszel.

**Sokolniki 24/2 1908.** Proszę o 2 pudełka pastylek balsamiczno-ziółowych. Przed dwoma laty brałem ten cudowny lek i wyleczyłem się z ciężkiej choroby.

**Marjampol ost. p. Janów 3/6 1908.** Proszę przysłać 2 pudełka pastylek piersiowych, ponieważ już raz spróbowałem ten lek w styczniu i skutek był dobry, za co serdecznie dziękuję.

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw uważać należy przy zakupnie na markę ochronną i etykietę i żądać tylko wyrobów apteki Blumenfelda.

## Boyveau Rob Laffecteur czyli Sarsaparylian

wyrobu apteki H. Blumenfelda we Lwowie.

Sarsaparyla, roślina z rodziny Smilax przez Hiszpanów do Europy wprowadzona, a zatem prawie od czasów odkrycia Ameryki znana, doszła do wielkiej sławy, jako środek krew czyszczący, przeciw chorobom syfilistycznym i żółzowym. Niesumienni fabrykanci używają tej dobrej reputacji sarsaparyli i zalecają pod tejże firmą publiczności środki sarsaparylowe, które częstokroć prócz nazwy żadnej innej styczności z Sarsaparylą nie mają.

Obawiając się, aby przez tego rodzaju reklamę dobra sława Sarsaparyli nie ucierpiała wyrabiam Sarsaparylian czyli tak zwany Rob Laffecteur z najlepszego korzenia Sarsaparyli. Jak wiadomo rośnie Sarsaparyla w niedostępnych prawie moczarach Ameryki, a przystęp do tychże moczarów przez wydzielające się wyziewy dla zdrowia nadzwyczaj szkodliwy. Takich przezorności używa natura, aby najdroższe skarby przed chciwem ramieniem człowieka ukryć. Stąd też nadzwyczaj wysoka cena Sarsaparyli. Wyrabiany przezemnie Sarsaparylian jest sumiennie i z najlepszego korzenia przyrządzony i polecam takowy w chorobach syfilistycznych, lub żółzowych, jako krew czyszczący środek. — **Cena 2 K. 40 h.**

Z powodu dyskrecyi świadectw nie wymieniamy.

## PHOSPHATE DE FER, czyli roztwór fosforanu żelazowego

wyrobu apteki H. BLUMENFELDA we Lwowie.

Środek przeciw niedokrewności i bladaczce, dostępny nawet uboższym klasom. Cena 1 kor.

## Wstrzykiwanie z Matico apteki H. Blumenfelda we Lwowie.

**Najlepszy środek przeciw rzerzączce (wywiorowi), wpływom nasienia męskiego, niezbytowi kanału moczowego i upławom kobiecym.**

Dotychczas podawano publiczności pod nazwą wstrzykiwań, zwyczajnie takie płyny, których podstawę stanowiły części metaliczne, działające mniej więcej gryząco, a skutek tychże w każdym razie był tego rodzaju, że przez swe gryzące działanie wytwarzały w kanale moczowym stwardnienia (strykcyje).

Po licznych próbach wynaleziono w końcu w Matico (piper augustifolium), roślinie, rosnącej w Indyach, środek który w wyciekach rzerzączki tak świeżo powstałej lub też chronicznej używany bywa z najlepszym skutkiem. Nawet takie wycieki leczono zapomocą tego środka, które przez dłuższy czas opierały się wszelkim używanym lekom.

Najsławniejsi lekarze, jak pp. Dr. Botinet, Cazenaxe, Culier, Faxcot, Hardy, Rcord, Schuster, którzy głównie tego rodzaju leczą słabości, potwierdzili to w swej praktyce.

W samych Indyach używa ta roślina wielkiej sławy; tak np. proszek tejże, wyspany do otworzonej arteryi, tamuje niezwłocznie krew.

**Fabryka i główny skład sprzedaży w aptece pod „Złotym Słoniem“ we Lwowie przy ulicy Żółkiewskiej l. 4 H. BLUMENFELDA. — Cena flaszki 1 kor.**

Apteka ta utrzymuje na składzie suspensoria (woreczki), wstrzykawkę z gutaperki, szkła, metali dla mężczyzn, tudzież wstrzykawkę maciczne dla kobiet.

## Kabzułki z Matico wyrobu apteki H. Blumenfelda we Lwowie.

W tych samych chorobach, co wstrzykiwanie używane mają tę zaletę, że użycie tychże nie wymaga osobnej przezorności i nie przeszkadza w codziennem zajęciu.

Kabzułki te są z części eterycznych rośliny Matico, Santale, Kopaiwy i Kubeby, tak szczęśliwie złożone, że nie sprawiają żadnych dolegliwości żołądkowych, a skutek jest nadzwyczaj pewny i szybki.

Szczególnie zalecają się kabzułki w wypadkach, gdzie zapalenie chorobie towarzyszy

**Cena 1 kor. 60 hal. — Z powodu dyskrecyi świadectw nie wymieniamy.**

Obszernie zredagowane broszurki na żądanie darmo i opłatnie.

---

**Ostrzeżenie!** Wobec licznych naśladownictw i fałszerstw uważać należy przy zakupnie na markę ochronną i etykietę i żądać tylko wyrobów apteki Blumenfelda.

## W CIERPNIACACH

reumatycznych, gośćcowych, suchych bólach, rwaniach, bólu głowy, zębów, po złamaniach, porażeniach, w nerwobolach i pokrewnych, najlepszym środkiem jest

# „SAPOMENTHOL“

wyrobu aptekarza Eugeniusza MATULI w Radomyślu koło Tarnowa.

**Skuteczność stwierdzona nawet w takich wypadkach, gdzie żadne środki skutku nie wywierały! Tysiące listów dziękczynnych i poświadczeń skuteczności ze strony wybitnych lekarzy są najlepszym dowodem wartości „Sapomentholu“.**

**Najwyższe odznaczenia z wystaw światowych w Paryżu, Londynie, Marsylii i Wiedniu.**

Badania czynione z „Sapomentholu“ w c. k. Klinice w Wiedniu, na kilkudziesięciu chorych, wykazały chlubnie działalność „Sapomentholu“ i skuteczność tegoż, a wynik tych badań ogłoszony szczegółowo w wiedeńskiej „Gazecie Lekarskiej“ Nr. 45. 1904. podajemy poniżej w głównym streszczeniu:

Z c. k. powszechnej Kliniki Wiedeńskiej, Oddział III.

„Sapomenthol“ wyrobu aptekarza Eug. Matuli, zastosowany u 33 chorych, dla badań w wypadkach reumatyzmu mięśniowego, stawowego, przy Lumbago, Ischias, w migrenie itp. cierpieniach, okazał się znakomicie pomocnym i polecenia godnym środkiem, chętnie przez chorych używanym i zastępuje w zupełności, by o istnieniu jego nie zapominać. Wiedeń, 1904. — Podpisano: *Dr. J. Wintenberg.*

Z licznych świadectw lekarskich podajemy kilka poniżej:

Będąc od 4 tygodni obłożnie chorym, tak że ruszyć się nie mogę na ostrego gościa, mimo używania rozmaitych środków — spróbowałem „Sapomentholu“ Pańskiego — i skutek był wysmienity. Proszę o nadesłanie za zaliczką dużego słoika. (Pismo z 20/I. 1905).

(Z dn. 1/II. 1905). Proszę o nadesłanie jeszcze 2 dużych słoików „Sapomentholu“, który okazał się jedynie wysmienicie działającym lekiem w mem ciężkim cierpieniu i obejść się bez niego nie mogę.

(Z dn. 21/IV. 1905). Przyszedszy już prawie zupełnie do zdrowia, dzięki w znacznej mierze „Sapomentholowi“ WPana, proszę przyjąć wyrazy mego najserdeczniejszego podziękowania i zapewnienie, że gorąco znakomity preparat Pański popierać będę.

Zakliczyń nad Dunajcem. *Dr. Z. Dunajowicz*, lekarz miejski.

Z przyjemnością stwierdzam niniejszem, że zastosowanie Pańskiego „Sapomentholu“ w cierpieniach reumatycznych, wypadło ku memu zupełnemu zadowoleniu i nieomieszkać znakomity ten środek jak najwięcej polecać. Wiedeń, 1902. *Dr. E. Wolf* m. p.

„Sapomenthol“ wyrobu WPana stosuję w mojej praktyce od 2 lat i z całym uznaniem o skuteczności leku tego wyrazić się muszę. Niejednokrotnie bowiem zdarzyło mi się, że widziałem ulgę po zastosowaniu „Sapomentholu“ nawet w takich wypadkach, gdy inne sposoby leczenia okazały się bezskutecznymi. Środek ten przeto jako rzeczywiście skuteczny, jest ze wszech miar polecenia godny. Kęty, 1902. *Dr. Władysław Dziewoński* m. p.

Z przyjemnością muszę stwierdzić, iż „Sapomentholu“ używam od 2 lat w rozmaitych postaciach bólów reumatycznych, jako to: rwy kulszowej, Ischias, Lumbago i t. p. oraz neuralgicznych, przyczem zauważyłem nader kojące działanie tegoż, tak, iż uważam preparat ten tak co do skuteczności, jak co do jakości wyrobu, wysoce przewyższającym tego rodzaju fabrykaty zagraniczne, niemogące z nim współzawodniczyć.

Tarnów, 1902. *Dr. Zygmunt Dzikowski* m. p., c. k. starszy lekarz powiatowy.

Z przyjemnością potwierdzam, że od kilku lat ordynuję Pański „Sapomenthol“ w przypadłościach reumatycznych z najlepszym wynikiem.

Tarnów, 1902. *Dr. Włodzimierz Rogalski* m. p., Prymaryusz szpitala powszech.

Stwierdzam, że Pańska Maść „Sapomentholowa“ jest znakomitym środkiem przeciw bolom reumatycznym. Jasioł, 1903. *Dr. Walery Macudziński* m. p., Prymaryusz szpitala.

**Cena Sapomentholu: mały słoik K. 1-40, duży K. 5.**

Wysyłka jedynie za zaliczką lub poprzednim nadesłaniem należytości. Także do nabycia w aptekach po tej samej cenie.

**Ostrzeżenie!** Przy zakupie ostrzega się przed naśladownictwami, bez leczniczej wartości. — Należy żądać wyraźnie: „SAPOMENTHOL“ Eugeniusza Matuli i tylko w opakowaniu oryginalnem w pudełkach przyjmować!

Zamówienia wysyłać: **Apteka i fabryka przetw. lecznicz.**

**Eugeniusza Matuli w Radomyślu koło Tarnowa.**

## CZTERY ROCZNIKI

# „Wiązanki powieści i wiadomości pożytecznych“

wydanej pod redakcją KASPRA WOJNARA, poleca

**Księgarnia Ludowa K. Wojnara w Krakowie.**

Każdy rocznik „Wiązanki“ jest oddzielną książką wielkiego formatu, obejmującą około 300 stron druku i mnóstwo obrazków, a kosztuje tylko 1 K 50 hal.; wszystkie cztery roczniki razem 5 K. Książki te nadają się szczególnie do czyteln i bibliotek.

### Treść I-go rocznika „Wiązanki powieści i wiadomości pożytecznych“:

Sieroca dola, przez Sewera, Siła narodu polskiego, Do granicy, wiersz M. Konopnickiej, Dwaj bracia, obrazek z wojny rosyjsko-tureckiej, Dym, obrazek z życia ludu przez M. Konopnicką, Syn zdraycy, obrazek hist. z powstania w r. 1863. Niemieckie nabożeństwo w winiarskim forcie, przez M. Konopnicką. O odsieczce wiedeńskiej, wiersz M. Konopnickiej, Walka o ziemię, Chodziły tu Niemce, wiersz M. Konopnickiej, O najnowszych zdumiewających wynalazkach przez E. L...skiego, O wulkanach przez prof. Uniw. dra Józefa Siemiradzkiego, Życie w kropli wody, przez prof. Uniw. dra Józefa Nusbauma, Czemu u nas taka bieda, przez E. Libańskiego, Krzyżacy i ich następcy, Wilk i kozioł, przez H. Sienkiewicza. Za wolność i lud! przez K. Wojnara, Z dziejów Kościoła św. O schizmie i unii, U źródła, obrazek M. Konopnickiej, Dwaj książęta Kościoła św. jako męczennicy i wygnańcy, Madonna ze szczygielkiem wiersz M. Konopnickiej, Ze wspomnień osobistych 1863 r. Modlitwa o opiekę Bożą, wiersz Or-Ota, Jasełka czyli misterjum Bożego Narodzenia, przez ks. Kazimierza Jarego, Módl się i pracuj, a Bóg ci błogosławić będzie przez ks. M. B., Wiara, nadzieja i miłość. wiersz Or-Ota, Co może zrobić gmina

dla zdrowia swoich mieszkańców, przez dra L. R. W sprawie trunków i pijaństwa, przez drową Z. D. Golińską, Do roboty! wiersz M. Konopnickiej, O nasionach drzew owocowych, przez J. Brzezińskiego. Przepis na masę ogrodniczą, O „Szkicach“ z Syberyi Adama Szymańskiego, przez K. Wojnara. Polacy na obczyźnie, Bohaterskie dzieci, Żywot ks. kardynała M. Ledóchowskiego, W Wielki Piątek, wiersz M. Konopnickiej, Daj nam się dźwignąć, Panie, samym i przez siebie, Jakże ludy zamieszkują ziemię, przez dra K. Nitmana, Ma ięj Mazur, szkic z Syberyi, przez A. Szymańskiego, Niemczaki, obrazek M. Konopnickiej Błogosławieństwo dziadunia, przez M. Konopnicką. O wypadkach z dziećmi i ważniejszych chorobach dzieci, Trzoda chlewna w gospodarstwie, przez M. Radomczyka, Jak przysporzyć sobie paszy w gospodarstwie, przez A. Śniegockiego, Praktyczne wskazówki dla naszych gospodyń, Nowoczesna gospodarka, przez E. Libańskiego, Niedziela, obrazek humorystyczny przez K. Junoszę, W czterdziestą rocznicę powstania narodowego w r. 1863, przez K. Wojnara. O Adamie Szymańskim, życiorys przez K. Wojnara i t. d.

### Treść II-go rocznika „Wiązanki powieści i wiadomości pożytecznych“:

Gość, przez Lwa Totstoja. Chłopska kosa, przez St. Rossowskiego. Szymon Konarski. Kwiat paproci, przez J. Świętka. Bajki i powiastki Sa-bały. Skrzypek. Chłopskie serce, przez M. Konopnicką. Modlitwa przez K. Ujejskiego. O jedności narodu, Wielkie Ks. Poznańskie. Miłosz. pow. hist. przez A. Lewicką. Jasiek Proca, obr. przez Z. N. Z życia W. Pola. przez W. L. Antoniewiczza. Przemysł w Królestwie Polskiem, przez dra K. Nitmana. Wigilia, obrazek z cyta-deli, przez F. Popławską. Machina parowa, lo-komotywa i jej twórca J. Stefensohn, przez E.

Libańskiego. O różnych formach rządu. O przy-czynach niektórych chorób, przez prof. Wł. Siemiradzkiego. Wojciech Bartos Gowacki, przez E. Śniałowskię. Do Ludu Polskiego, wiersz J. Kaspirowicza. „Ojeze nasz“ modlitwa o rok szczęśliwy, wiersz K. Głusińskiego O dusze, obr. przez Z. N. Żywot św. Wojciecha. Żywot O. Wa-clawa przez O. Anioła. Judasz, obr. z najnow-szej doby przez W. Zmuntackiego. Żywot bło-gosławionej Salomei. Córka Piłata. Ojeze nasz. szkic z czasów oblężenia Paryża, przez Ant. M. Kwesta wspomnienie z r. 1863, p. J. Ancow.



Królowa Polski, wiersz. Polacy w Danii. Legenda wigilijna, przez W. Reymonta. O gruźlicy czyli suchotach, przez dr. R. L. Grzyby opowiadanie lud. przez S. Udziele. Najlepsze warzywa, przez H. Jankowskiego. Poprawianie sądów zaniedbanych p. H. Dzieślewskiego. Oszczędność, przez Antoszkę. Groch okrągły, tyczkowy piecho'ny, szparagowy, soczowica i bober, przez Autoszkę. Niedziela palmowa, opowiad. lud. przez S. Udziele. Modlitwa do Matki B. Nieustającej Pom. wiersz Zofii K. O gospodarce narodowej, przez W. Grochowskiego. Wspomnienia z cytadeli i in-

nych więzień moskiewskich p. K. Wojnara. Litwa i jej główna rzeka Niemen, przez dra K. Nitmana. Wrażenia włościanina z Królestwa z wycieczki do Krakowa. Do Braci Włościan wiersz S. Chełpińskiego. Teatr amatorski na wsi, wskazówki dla urządzających Niepocięzony Wojtek, przez Kl. Junoszę. Rozwój komunikacyi, przez Libańskiego. Bydło rogata w gospodarstwie, przez A. Sniegockiego. Uprawa ziemi, p. prof. Fronia. Poeta z pod wiejskiej strzechy. Morskie Oko, przez J. Kasprowicza i t. d.

### Treść III-go rocznika „Wiązanki powieści i wiadomości pożytecznych“:

Chrześcianie w cyrku Norona, przez Henr. Sienkiewicza. Krwawe dni Warszawy, przez K. Wojnara. Hej ludu ty polski. Do pracy ludu. Nagroda poświęcenia. O Janie Kilińskim, przez dra Kozłowskiego. Przepowiadanie Wernyhory o przyszłości Polski. Dzieje Legionów, przez K. Wojnara. Legie, wiersz Jana Sawy. Państwa szaborcze. Ostatnia lekcyja, przez A. Daudet'a tłum. W. Szuppówna. Bogactwo narodowe. Królewskie gody, przez A. Zorjana. Kościuszkę, jako bojownika za wolność i niepodległość Ameryki, przez K. Wojnara. Wielkanoc Maćka w Mandzuryi, przez Zenona Pawiego. Nasi bohaterowie i męczennicy, przez Wandę. W ukropie, obrazek z wojny rosyjsko-japońskiej. Nasze wspomnienia dziejowe. O samodzielnosci Galicyi, przez Wł. Studnickiego. Oszukany złodziej. Królestwo Polskie. Jak sobie jeden górnik z zandarmami poradził. O szkółkach przemysłowych, przez J. Starkla. Towarzystwo „Szkoly ludowej“. Szarża jazdy polskiej na wawóz Samo-Sierra. Głód — dobry kucharz, obrazek z r. 1863, przez ...mirę. Zabity djabeł, przez inż. E. Śmiałowskiego. Ks. Augustyn Kordecki, przez inż. Eust. Śmiałowskiego. Modlitwa do Królowej Polski. Wiciuk, opowiadanie Litwinki. W Maju, wiersz Zofii Mrozowickiej. Judyta, żona Bolesława

Chrobrego. Zwrot Jana Długosza, przez p. Zarembe. Słowiki Jagielly, wiersz Wład. Belzy. Wyżynki nocne, powiastka. Gwiazda, legenda wschodnia. Modlitwa za Ojczyznę, ułożona przez O. Wacława. Wiel a rocznica, przez J. Zarembe. A za tego króla Jana..., przez M. Konopnicką. Złoty warkocz, obrazek przez Paulinę Wilkońską. Mikołaj Kopernik, przez J. Zarembe. Złamany krzyż, opow. z r. 1864, przez ...mirę. Ostatnia msza, opowiad. zakonnicy. Eżawe wesela, przez Bolesława Anca. Dwie pielgrzymki polskie do Rzymu w r. 1904. Dlaczego należy dbać o dobre powietrze w izbach, przez prof. Dra J. Nusbauma. O hodowli drobiu w ogólnosci, przez J. Zagaję. O drzewach owocowych. Ofiara, obrazek dziejowy. Cześć Matki Boskiej w Polsce. Modlitwa majowa wiersz Zofii Mrozowickiej. Obrona Jasnej Góry częstochowskiej, przez inż. Eust. Śmiałowskiego. Trzy rozbiory Polski. Trzeci Maj wiersz Jana Sawy. „Bohaterstwa“ rosyjskie na morzu Złoty wiek chłopów w Polsce, przez Dra S. Kutrzebę. Spółki włościańskie, przez Dra S. Grabskiego. Raclawice, wiersz Jana Sawy. O łąkach i pastwiskach, przez Bol. Janowskiego. Jak nabywać ziemię? Jakich bydłał ma małorolny gospodarz używać do obróbki swego pola i t. d.

### Treść IV-go rocznika „Wiązanki powieści i wiadomości pożytecznych“:

Sianokos, obr. przez W. Żmudzkiego. Adam Mickiewicz. Juzyna, przez Wł. Orkana. W piwnicznej izbie, przez M. Konopnicką. Popróż psami, przez Kamczatkę i Syberyę. Dzieje Królestwa Polskiego i ziemi zabranych, przez K. Wojnara. Pan Grzegorz, obraz r. 1864. Czarna dola, przez B. Anca. O Rosyi i jej mieszkańcach, przez W. Studnicką. Wnik Szumiła, obr. z Kankazu, przez W. Żmudzkiego. Doktor Stach powiastka. Żywot i zasługi Walerego Eljasza Radzikowskiego. Przemowa ks. prałata Wł. Bandurskiego w kościele Maryackim w rocznicę przysięgi Kościuski. Co się dzieje w wielkich głębiach morza, przez prof. Nusbauma. Najświętsza Panna w poezyi polskiej, wstęp prof. Treliaka. Bogarodoco, wiersz Wł. Belzy. Dzieciątko Betleemskie. Biała sukmana, przez ks. Wł. Bandurskiego. Oblężenie Warszawy, wiersz J. Sawy. Sieroca dola, obrazek przez K. Królińskiego.

„Zaziono“, przez K. Królińskiego. Żywot ks. St. Staszica. Kilka słów o Moskalach, przez Wł. Studnickiego. O spółkach oszczędności i pożyczek, przez dra L. Twarogę. Publiczne biura pośrednictwa pracy, przez dra Z. Pądzę. O Japonii, przez Wł. Studnickiego. Właściciel i adwokat, przez E. Souvestra. Siewca, wiersz Z. Dębińskiego. Modlitwa Łucki, obrazek A. Dygalskiego. Dzieje Galicyi, przez Wł. Studnickiego. Ucieczka do Egiptu. „Za cara“, przez ks. Wł. Bandurskiego. O ulpszeniach rolnych, przez inż. dra J. Blautha. Pielęgnowanie drzew owocowych w młodym sadzie, przez Stan. Brzózkię. Chów gęsi, przez A. Śniegocką. O spółkach nieczarskich, przez dra L. Twarogę. Poskie zboże w dawnych czasach, przez dra St. Kutrzebę. Mioda Maciejowicka, przez Józef z Zagórskich Ancowę. O księgach gruntowych czyli tabuli itd.



Nr.	[K. gr.	Nr.	K. gr
25. <i>Jasiek sierota</i> . Obrazek dramatyczny w 1 akcie. Napisał Smotrycki . . . . .	—20	34. <i>Wiek pary i elektryczności</i> . Napisał Władysław Złobicki . . . . .	1-50
26. <i>Poradnik w sprawach pieniężnych i podatkowych</i> . Napisał Paweł Ciompa . . . . .	—80	35. <i>Stanisław Staszic</i> . Napisał dr. Mar-ryan Reiter Z 5 rycinami . . . . .	—40
27. <i>Kilka rad praktycznych dla organizatorów teatrów ludowych amator-skich</i> . Napisał I. Smotrycki . . . . .	—30	36. <i>Splacony dług</i> . Opowieść z 1831 r. Napisała Walerya Szalay . . . . .	1-20
28. <i>Rok 1863</i> . Napisał dr. J. Stella Sa-wicki. Z 39 rycinami . . . . .	1—	37. <i>Księstwo Warszawskie</i> . Napisał Bron-nisław Gebert . . . . .	—50
29. <i>O życiu i dziełach Mikołaja Reja z Nagłowic</i> . Napisał Czesław Pie-niążek . . . . .	—50	38. <i>Święty Jan z Dukli</i> , patron Polski. Napisała Marya Sandoz . . . . .	—40
30. <i>Święty Jacek Odrowąż</i> , patron Pol-ski. Napisała Marya Sandoz . . . . .	—30	39. <i>Choroby zakaźne</i> , op. dr. Domański . . . . .	1—
31. <i>Co jeść i pić, aby być zdrowym?</i> Napisał Bronisław Duchowicz . . . . .	—30	40. <i>Spiewak „Wiesława“ Kazimierz Bro-dziński</i> . Napisał J. Ciembroniewicz. Z 3 rycinami . . . . .	—40
32. <i>Lirnik mazowiecki Teofil Lenarto-wicz i jego utwory</i> , Napisał A. J. Mikulski . . . . .	—60	41. <i>Zbiór powieści i gawęd</i> . Ułożył Franciszek Krczek. Z 10 rycinami Witwickiego . . . . .	1-50
33. <i>O gruźlicy</i> . Napisał dr. Stanisław Domański . . . . .	—60	42. <i>Wiersze, piosnki z naszej wioski</i> . Napisał Jantek z Bugaja . . . . .	1—
		43. <i>O utworze St. Wyspiańskiego p. t. „Wesele“</i> . Napisała I. Kosmowska . . . . .	—20

Przy zamówieniu wystarczy podać numer porządkowy ze spisu wydawnictw „Macierzy i ilość żądanych egzemplarzy.

*Książeczki oznaczone tłustymi cyframi, polecone zostały przez Wysoką c. k. Radę Szkolną krajową na nagrody pilności dla uczniów uczęszczających do szkół ludowych.*

Po dzieła adresować należy:

Administracja „Macierzy Polskiej“ Lwów, Gmach Sejmowy.

## BANK ZIEMSKI W ŁAŃCUCIE

1) Nabywa majątki ziemskie w celu par-celowania ich na mniejsze gospodarstwa.

2) Tworzy gospodarstwa włościańskie średnich rozmiarów w pojęciu ustawy z d. 17 lutego 1904 Dz. u. i rozp. kr. Nr. 40 o tworzeniu włości rentowych.

3) Pośredniczy na rzecz swych człon-ków w parcelacyi i sprzedaży majątków ziemskich.

4) Reguluje mająt. stosunki członków i dostarcza kredytu na kupno gruntów.

Przyjmuje wkładki na rachunek bieżący poczynszy od 100 koron wyżej i opłaca od złożonych pieniędzy 5 procent z pół-rocznem oprocentowaniem.

Z rachunku bieżącego Bank wypłaca:  
 Bez wypowiedzenia do kwoty 500 K.  
 za 8-dniowem wypowiedz. do 1000 „  
 „ 14 „ „ „ 3000 „  
 „ 30 „ „ „ 5000 „  
 „ 60 „ „ „ 10.000 „  
 i wyżej.

Od kwot ponad 1000 K złożonych na czas dłuższy, opłaca Bank procent wyższy ani-żeli po 5% od sta, a to stosownie do umowy z Dyrekcyą.

Na złożoną gotówkę w rachunku bieżącym wydaje Bank na żądanie odpowiednie ksią-żeczki wkładkowe.

Podatek rentowy od złożonych pieniędzy opłaca Bank z własnych funduszy.

Dla oszczędzenia opłaty pocztowej, zamiejscowym dostarcza Bank czeki pocztowej Kasy oszczędności.

Bank urzęduje codziennie od godz. 9 do 12 przed i od 3 do 6 po południu z wyjątkiem niedziel i świąt rzymsko-katolickich.

# Tom. Górecki

HANDEL ŻELAZA

○ ○ ○ Kraków, Rynek I. 10. ○ ○ ○



Poleca po cenach konkurencyjnie niskich wszelkie towary żelazne w zakres handlu - - - - - żelaznego wchodzące - - - - -  
jako to:

**kosy** styryjskie, **brzytwy** od koron 1—, **maszynki** do strzyżenia włosów od kor. 5—, **szatkownice** tyrolskie łopaty, motyki, grabie kute i stalowe. widły noże, nożyce ogrodnicze i do szpalerów, narzędzia drenarskie,

**siatki i drut kolczasty,**

szcztotki druciane i skrobacze do drzew, meble żelazne, karnisze mosiężne, wanny kąpielowe, wyżynaczki, maszyny Johna do prania, **maszynki** do robienia lodów, latarnie gospodarcze grobowe i powozowe.

PIECE [NAJLEPSZE DAUERBRANDY.

**Wyprawy kuchenne** z [najlepszej emalii Sphinx 50 przedmiotów za K. 50.

Cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

# Wyroby tkackie z najlepszego przędzy, jak najstaranniej wykonane jako to:

Płótna białe zwykłej i prześcieradłowej szerokości. Dymy, Dreliszki, Ręczniki, Chusteczki do nosa, Scierki, Obrusy, Serwety, Barchany, Flanele, Szewioty, Płócienna kolorowe na fartuszki, Sukienki, Bluzki i t. p. poleca po cenach umiarkowanych

## MICHAŁ MIĘSOWICZ, tkalnia w Korczynie.

Darmo i opłatnie wysyła na żądanie próbki i cennik wyrobów tkackich.

### Bez nauczyciela, bez nauki, bez znajomości nut



może każdyna moim „akordeonie do decia“, i fletofonie wygrywać pieśni, tańce i marsze Nader stosowne przy zabaw ślubn. i wyieczkach itd.

Do każdego instrum. dołącza się bezpłatnie szkółkę do samolstnej nauki z łątkwem do pojęcia objaśnieniem.

Przesyłki skuteczna za zaliczką dom przesyłkowy przy rządów muzycznych w górach kruszcowych.



### HANNS KONRAD c. i k. nadworny dostawca w Brüx Nr. 123 (Czechy).

Nr. 366. Akordeon Bogato ilustr. głów do decia o 10 klawi. ny cennik polski z szach, 20 głosach, 3000 rycinami prze- 2 bas, 36 cm. dł g. była się na żądanie kor. 2-50, 3 sztuki każdemu za darmo 7 kor. i opłatnie.

Nr. 2087. Fletofon o 10 klaw., 20 głos., 2 basach, w kształcie cylindra, 40 cm. długości 4 kor., 3 sztuki 11 kor

### Mój światłowo słynny garnitur do golenia Nr. 8730



w pięknie polerowanej skrzynce, 20 cm. dług. 16 cm. szer., do zamknięcia, z rozkład. lustrem, zawiera wszystkie przyrządy do golenia: 1. Brzytwę z la Solinger srebrnej stali, delikatnie wydrążenie szlifowana, nadająca się do każdej brody i gotowa do użycia. 2. Dobry rzemień do ostrzeżenia. 3. Puzkę masy do ostrzeżenia. 4. Puzkę antysep. mydła do gol. 5. Poniżkow. miseczkę na mydło. 6. Pędzel z poniżkowaną rzeczką, i kosztuje w całości I-ma jakości

tylko K 5. — tylko.

Tensam garnitur ale brzytwa z przyrządem ochronnym dla nie wywiczonych (zranienie wykłuczone) ze sposobem użycia Koron 5-60.

Najlepsza maszyna do strzyż. włosów I-a jakości K. 5-80. II-a jakość z otwartą sprężyną . . . . . K. 4-80.

Niema ryzyka! Zamiana dozwolona lub pieniądze się zwraca!

Przesyła za zaliczką lub poprzednią zapłatą c. i k. nadworny dostawca

### HANS KONRAD

dom wysyłk. w Brüx

Nr. 123 (Czechy).

Katalog główny z przeszło 3000 rycinami posyła się na żądanie każdemu za darmo i opłatnie.

## Najdogodniejsze warunki kupna gruntu

w różnych częściach kraju i najwyższe procenta 5 1/2% do 7% od wkładek oszczędności daje

## BANK PARCELACYJNY WE LWOWIE

ulica Brajerowska L. 11 A.

Blisze informacje zamieszcza „Przyjaciel Ludu“ tygodnik redagowany przez pośła Stapińskiego w Krakowie, ulica Szewska L. 11.

Taniej niż wszędzie!

**ZNAKOMITE PŁÓTNA KORCZYŃSKIE**

Bieliznę stołową i wszelkie inne wyroby tkackie. Również silne materye na ubrania, dla każdego stanu i na każdą porę poleca:

**TKALNIA JÓZEFA JÓRASA**„pod opieką Najśw. Rodziny“  
w Korczynie obok Krosna (Galicya).  
(Na żądanie próbki i cenniki darmo i oplatnie).

Dla Polaków, przebywających na obczyźnie, i dla tych w kraju, którzy na obczyznę wybrać się zamierzają, dla wszystkich wreszcie, których obchodzi dola polskich wychodźców lub zajmują opisy obcych krajów, wychodzi we Lwowie co drugi tydzień gazeta z obrazkami pod nazwą:

**„Polski Przegląd Emigracyjny“.**

Czytelnik znajdzie tam rozmaite pożyteczne wskazówki i przestrogi, wiadomości o położeniu naszych rodaków w Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej, w Kanadzie, Brazylii, Argentynie, Niemczech, Francji, Danii i t. d. Oprócz artykułów, dotyczących wychodźstwa będą odtąd umieszczane w „Przeglądzie Emigracyjnym“ również i artykuły pouczające innej treści, nadto zaś na żądanie swych zagranicznych czytelników będzie „Przegląd Emigracyjny“ podawał w każdym numerze krótki opis najważniejszych zdarzeń w kraju i na całym świecie. Wszystkie artykuły będą odtąd tak pisane, aby każdy bez względu na posiadane wykształcenie mógł wszystko z łatwością zrozumieć.

Przedpłata została znów zniżona i odtąd wynosi na cały rok: w Galicyi i całej Austrii — 6 Koron; w Królestwie i Rosyi — 3 ruble, w Poznańskim i w Niemczech — 6 marek, w Stanach Zjednoczonych półn. Ameryki i Kanadzie — 2 dolary, w Brazylii — 6 milreisów, we Francyi i innych krajach — 8 franków. Przedpłatę można nadsyłać w ratach półrocznych i kwartalnych.

Adres redakcyi i administracyi: **J. Okołowicz, Lwów (Galicya), ul. Teatyńska 7.**

Latarka magiczna



lakierowana na czarno, z obiektem nikielowym, z 3 soczewkami, lampą do nafty kompletna z

6 obraz. 3 cm. szer.	k. 4
12 " 3 1/2 " "	" 5 50
12 " 4 " "	" 7 50
12 " 5 " "	" 11 50
12 " 7 " "	" 16 50

Tanie maszyny parowe opalane spiryt. z stojącym polist. mos. kotłem oksyd. cyl. śrubą do napełnienia wody na drzew. podnóżku, około 20 cm. wys. zapak. w pudełko kosztują za szt. 1-50 k. Lepsze masz. par. po 2-80, 3-80, 5, 6, 8, 9-50 k. i wyż. Do nabycia

**Hanns Konrad**

dom wywozowy  
w Brux Nr. 123 (Czechy).

Bogato ilustr. polski cennik g. z więcej niż 3000 rycin. przesyła się na żądanie za darmo i oplatnie.

**Szkoła rachunkowości państwowej ogólnej i kupieckiej pojed. i podwój. pisanie na maszynach i biuro buchalteryjne**

**Stanisława Burnatowicza**

w Krakowie, ul. Floryańska L. 55, I p.

(Zgłoszenia codzien. od 9 do 1 i od 3 do 7).

# Najważniejszym jest zadaniem

każdego człowieka, który chce być zdrowym, żołądek zawsze mieć zdrowym, i o regularne trawienie tegoż się starać, gdyż najwięcej słabości, które na życie nasze wpływają, mają swą siedzibę w żołądku. Każdy, kto żołądek przez ciężkostrawne, za gorące lub za zimne potrawy i napoje zepsuł lub zaziębił, znajdzie pewną pomoc w

German'a esencji żołądkowej z marką ochronną „Esencya życia“

która z największym skutkiem używana bywa przy: braku apetytu, słabości żołądka, wzdęciu, odblianiu się, zgadze, mdłościach, bólu głowy, zawrocie głowy, kurczach, otyłości, zardzewieniu, hemoroidach (złota żyła). Po przesyceniu się potrawami, szczególnie po spożyciu tłustych i ciężkich do trawienia potraw, usuwa ta esencya parcie i ból i wzbudza apetyt, przez co w wysokim stopniu służy do utrzymania i odżywiania ciała. Przez usunięcie z ciała wszystkich zepsutych soków, działa na krew przeczyszczająco i posiada pierwszeństwo od wszystkich innych podobnych środków zupełną nieszkodliwością, nawet po długoletniemu używaniu, gdyż jest ona z najl. i najw. skutecznych soków roślinnych przyprawiona, i posiada miły, gorzkawo-aromatyczny smak, dlatego i osoby nader wrażliwe, kobiety i dzieci chętnie ją zająwiają. German'a esencji żołądkowej jako prawdziwego środka ludowego domowego, nie powinno w żadnym domu brakować, gdyż ona bardzo często, gdzie lekarza nie ma pod ręką, znakomite oddaje usługi. German'a esencji żołądkowej można dostać we wszystkich większych aptekach po 1K 40 h za flaszkę, ale należy żądać i przyjmować tylko te, które na zielonym kartonie mają nazwisko „K. German“ gdyż są liczne naśladowstwa. Wprost należy zamawiać ten środek pod adresem: apteka pod „Czarnym Orłem“ K. German w Belovar Nr. 82 (Kroacya), należy jednak co najmniej 2 flaszki zamówić, które się wysyła za pobraniem lub za poprzednim nadesł. kwoty 2 K 80 h. i za opak. tylko 40 h należy załączyć. Odpow. na zapytania, prospekty i przepisy użycia za darmo. Wiele tysięcy pismennych uznań stwierdzają prędkie i pewne działanie tego wypróbow. w każdej więk. aptece do nabycia środka domowego.



## 8 dni na próbie

według warunków mego głów. cennika, bez ryzyka dla kupującego; przesyłam za zaliczką wprost do grających moją „Przyjacieli ludu“



harmonijkę Nr. 663 1/2, aby przekonać każdego o niedoścignionej dobroci tejże. Ta harmonijka posiada a niezniszczalne stalowe spiralne pióra, nie tylko do klawiszowej, lecz także do basów i powietrznych klawiszy, dalej posiada 10 klawiszy, 2 rejestry, 2 rejestry, podwójny ton, 50 głosów, 3 obrączki, trąbki, cedrowo politerowana, czarne

listewki z barwną białą i z niklowym okuciem. Podwójny mieszek, narożnik, ochraniacze i przytrzymacze. Wł. 1kości 31+15 cm., szt. kosztuje 8 kor. Szkoła do samostnej nauki za darmo. Tańsze i mn. harmonijki dla dzieci do nauki po 2-50, 3-20, 3-80, 5-20, 6-20 K. Lepsze harmonijki po 8-50, 9-50, 10-80, 11-80, 13-50, 14-20 K. są uwidocznione w moim cenniku. Od moich harmonijek nie opłaca się żadnego cla, gdyż są wyrobem krajowym, na to należy zwrócić uwagę. Nie ma ryzyka! gdyż zamiana dozwolona lub pieniądze się zwraca. Przesyła za zaliczką c. i k. nadwornym dostawca

**Hanns Konrad, dom wywozowy przyrządów muzycznych w Brüx Nr. 123 (Czechy).**

Bogato ilustrowany główny cennik polski z przeszło 300 rycinami przesyła każdemu za darmo i opłatnie.

## Tanie pierze z Czech.



Podwójnie czyszczone przesyłają bez liczenia kosztów do każdej stacyi pocztowej za zaliczką lub za poprzednią zapłatą, w totem, użytecznym opakowaniu (to za darmo) cenne i dobre pierze darte i niedarte podług życzenia.

### Ceny za 1 kilogram.

białe pierze od 1 84 k. do 2. 0 k. Białe pierze od 3 20 do 6— kor. Białe, bardzo bogate w puch pierze gęsie (pólpuch 6— do 12— kor. Szare brzuszne (puch) 5— do 10— kor. Białe brzuszne (puch) 8— do 12— koron. Gęsie puch brzuszny, najlepszy gatunek 14— do 16— kor.

### Gotowa pościel!

dobrze napełniona, w bardzo grubym, czerwonym lub niebieskim nankinie (wspie) 1 pierzyna 180 cm. długa, 116 cm. szeroka, 2 poduszki 80 cm. długie, 58 cm. szerokie, po 14—, 16—, 18—, 20—, 30—, 40— do 80— kor. W pierzynach od 20— k. począwszy są wypełnione białymi piórami. Na żądanie dostarcza się pierzyny pojedyncze i podwójne (wspyy), materace i poduszki (jaski) w różnych kolorach i wielkości.

Przesyłki od 9-20 kor. począwszy uskutecznią się opłatnie do każdej stacyi pocztowej. — Zamiana i zwrot dozwolona za odciążeniem kosztów przesyłki. — Cennik piór za darmo. Za nadesłaniem 40 hal. w markach pocztowych przesyła się próbkę piór i pościeli.

— Rzetelna obsługa zagwarantowana. —

**A. Fleisch i syn dawniej Antoni Fleisch,**

w Neuern, Nr. 28, Czechy.



# Kto sobie życzy

[nabyć najlepszych i najtańszych]

## wyrobów tkackich

jak płótna czystolniane, ręczniki, dymy, dre-  
liszki, zapaty, chustki do nosa, obrusy, bar-  
chany, oksfordy, płócienna i zefiry kolejowe  
na bluzki i fartuszki damskie, szertyngi na  
wszelaką bieliznę, sukna, lodeny, kamgarny  
szewioty (Zeigi) na ubrania  
damskie, dziecinne i męskie,  
wiosenne, letnie, jesienne i zi-  
mowe w różnych kolorach i  
gatunkach, niech żąda próbek  
i cennika, które wysyła darmo  
i opłatnie?

## JÓZEF BAJGROWICZ, TKACZ

W KORCZYNIĘ OBOK KROSNA. — „POD OPATRZNOŚCIĄ“.

„W zdrowym ciele — zdrowy duch!“

**NAJWAŻNIEJSZYM CZYNNIKIEM**  
w życiu jest zdrowie.

**NAJWAŻNIEJSZYM CZYNNIKIEM**  
zdrowia jest oświata.

**NAJWAŻNIEJSZYM CZYNNIKIEM**  
oświaty znajomość higieny.

**KTO** chce być zdrowym,  
**KTO** chce nabyć prawdziwej oświaty,  
**KTO** chce się zaznajomić z prawidła-  
mi higieny, niechaj zaabonuje  
miesięcznik:

**„PRZEWODNIK ZDROWIA“**  
niezbędny dla wszystkich zawodów i stanów.

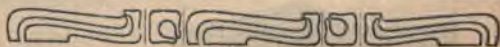
Przedpłata całoroczna wynosi 5.00 M. 6.00 K. 3 Rb. 1½ Dolara.

Adres:

**CZARNOWSKI**

Berlin, Weissenburgerstrasse Nr. 27.

„ZDROWIE — to szczęście i potęga!“



Ogłoszenia nie pochodzą od  
redakcyi kalendarza, która też  
za nie żadnej odpowiedzialności  
nie przyjmuje.



### Żądajete za darmo

i opłatn. mój iustr. głów. cennik polski  
z więcej niż 3000 rycinami zegarów  
wyrobów ze złota i srebra itd. po  
oryginalnych cenach fabrycznych.

Zegarek z niklu rem.	3— k.
„ Roskopf patent	4— „
„ Roskopf, czar. stal. rem.	4— „
„ szwaj. or. syst. Rost. pat.	5— „
„ gold. rem. z wer. „Luna“	o podwójnych kopert.
„ srebro. remont. z werkiem	9— „
„ „Gloria“ niekryty	8-40 „
„ sebrny remont. kryty	12-50 „



Łańcuszek pancierz. z pierśc. odskakuj.  
15 gr. waż. 2-80 kor. Zegarek z rosyjak.  
tuli nikl. rem. cyl. kryty z „Luna“ werk.

10-50 kor. Budzik 2-90 kor., zegar kuchenny 3— kor., zegar  
czarnoleski 2-50 kor., zegar z kugł. k. 8-50 kor.  
Dla każdego zegarka wystawia się 3-letnią pisem. rękoj.  
Nie ma ryzyka! Zamiana doz. lub pieniądze się zwraca!  
Pierwsza fabryka zegarków c. i k. nadw. dostawca  
**HANNS KONRAD, w Brúx Nr. 123 (Czechy).**





**Kochany sąsiedzie!** Jeżeli chcesz mieć takie zdrowe, silne ciężkie okazy bydła, dając każdemu zwierzęciu domowemu do paszy **MASTIN**, sławny na cały świat środek ochronny dra Trnkoczy'a zwany także kraińskim środkiem spożywczym dla świń. **Mastin** odznaczony został najwyższymi nagrodami na wystawach w Londynie, Paryżu, Rzymie, Wiedniu. Tysiące gospodarzy chwali **Mastin** i dziękują w listach za osiągnięte znakomite rezultaty. Możesz go dostać u każdego kupca tylko pod nazwą „**Mastin**”. Jeżeli nie dostaniesz go u swego kupca, napisz do **Spiekarza Trnkoczy'ego** w **Lubianie** (Krańna w Austryi). Ten pošle ci najmniej 5 paczek za 2 kor. 70 hal. pocztą, zaś „dziesięć przykazań dla gospodarza” za darmo.

### Samo się oplaci!

Na 8 dni próby przesyłam moją prawdziwą piękną poniklowaną prima Solinger maszyną do strzyżenia włosów, podług warunków w moim cenniku zawartych, aby każdego o niedoścignionej doskonałości tejże przekonać. Ta maszyna do strzyżenia włosów Nr. 9150 jest z 1-ma Solinger stali wykończoną piękną poniklowaną z 36 zębami, 2 przemieniającymi się grzebieniami na 3 rodzaje

strzyżenia, dla strzyżenia na długość 3, 7 i 10 mm. z podwójną śróbką i ochronnym przyrządem i zapasową sprężyną, w kartonie razem z przepisem użycia, tak, że każdy nawet niemlejący natychmiast potrafi strzyż włosy. Kompl. K 5-80, II jakości z otwartą sprężyną kompl. K. 4-80. Maszyna ta oplaci się samo przez się, przedewszystkiem w rodzinie, gdzie są dzieci, gdyż kosza jej w przeciągu kwartału zwróci się. M szyna do strzyżenia brody tylko w I jakości na 1 mm strzyżącą K 5-—.



Nr. 8701 Czarno polit. z rękojeścią, 1/2 dęta wyszl. w etui K 1-70  
 „ 8702 „ „ „ „ „ „ „ „ 2-20  
 „ 8706 „ „ „ „ „ „ „ „ 2-80  
 „ 8707 „ „ „ „ „ „ „ „ 3-50

Wielki wybór brzytw, kamieni do ostrzenia, miesięczek maszyn do strzyżenia etc. znaleźć można w moim k talogu o 3000 obrazków, który przesyłam na żądanie darmo i opłatnie.

C. k. dostawca nadworny

**Hanns Konrad**, dom wysyłkowy **Brüx** Nr. 123 (Czechy).

## Zakład pogrzebowy

odznaczony najwyższą nagrodą w roku 1906

## Jana Wolnego

w Krakowie,

przy ulicy św. Tomasza L. 4,  
 tuż przy placu Szczepańskim.

Filia: ul. Kopernika L. 6.

Telefon 331.

Zakład podejmuje się urzędzeń pogrzebowych oraz sprowadzania zwłok ze wszystkich krajów europejskich.

# Galicyjskie akc. Towarzystwo Fabryki papieru

przedtem

## Bracia Fiałkowscy

w Białej, Czańcu i Bielsku

polecają po cenach fabrycznych wprost i ze składu swego we Lwowie przy ul. Akademickiej 16, we własnym zarządzie prowadzonego, wszelkie wyroby papierów, a mianowicie: drukowych, okładkowych, pakowych, kancelaryjnych, afiszowych, czerpanych, conceptowych, kolorowych, bibułkowych etc., zapewniając staranną i w każdym względzie akuratańską i korzystną usługę.



### Cenniki za darmo. JAN JORGO,

zegarmistrz, c. k. sądownie zaprzysiężony taksator. Wywóz do wszystkich krajów klejnotów i wyrobów ze złota i srebra.

WIEN  
III/4, Rennweg Nr. 5.



Należy zażądać za darmo i opłatnie mego wielkiego cennika zegarków precyzyjnych p. cenach fabrycznych, Omega, Billoides, Intakt, Schafhauser, Grazloza, prawdz. Hahn-zegarki od 15 kor. wyżej. Pracownia nowych zegarków i naprawek. Sprężynę nową wkłada się do każdego rodzaju zegarka za 80 hal.

Mały wyciąg z cennika:

Prawdz. szwajcarski niki. zegarek, roskopł.	4.— kor.
f kot. rem. z rubin.	
Zegarek o prawdziw. kopercie z niklu, cylindrowy, rem., z franc.-szwajc. werkiem z rub.	4-80 "
Prawdziwy srebrny zegarek remontuar	7.— "
Prawdziwy srebr. szwajcarski roskopł-zegarek, kotwiczny remontuar z rubinami	8-40 "
Zegarek stalowy, kotwiczny remontuar z werkiem Hahn o 15 rubinach	8.— "
Prawdziwy szwajcar, srebrny zegarek, roskopł. kotwiczny remontuar z rub., o 3 srebr. kop.	18.— "
Kolejny zegarek „Omega“ ze stali lub niklu	18.— "
„Omega“ zegarek precyzyjny, srebrny	24.— "
Prawdziwy srebrny zegar. damski, rem. z rub.	8.— "
Zegarek z 14-karat. złota, damski remontuar	18.— "
Prawdziwy srebrny łańcuszek męski	2.— "
Prawdziwy 14-kar. złoty łańcusz. męsk. 12 gr. w.	30.— "
Prawdziwy 14-karatowy złoty wisiorek	6.— "
Łańcuszek damski z prawdziw. 14-kar. złota	14.— "
Kolczyki z prawdziwego 14. karatowego złota	3.— "
Pierścionek z pr. 14-kar. złota z dom. kam.	5.— "
Dobry budzik nikłowy	2-40 "
Dobry zegar ścien. z przyrząd. do bicia, o 2 wag.	3-40 "
Mały okrągły zegar ścienny	2-20 "
8 dni idący zegar wahadłowy, z przyrząd. do bicia, o 2 wagach, 130 cm. długości	24.— "
Zegar wahadł. z przyrząd. do bicia, 95 cm. długości	12.— "
Nierzetelność wykluczona. Za każdy kupiony zegarek lub naprawiony ręczy się. — Uprasza się zwrócić uwagę na moje nazwisko i numer domu 75.	

Wystarczy raz uczynić próbę, aby przekonać się o znakomitości gatunku mego własnego wyrobu

### Płócienniki i Web

na koszule, prześcieradeł bez szwu, ręczników, obrusów, chustek, dym i t. d.

== Kto raz spróbuje, ten został stałym moim odbiorcą. ==

Polecam również bardzo tanio znakomite materye na ubrania, bawełniane i wełniane. Cenniki i próbki wysyłam darmo i opłatnie.

Upraszaam adresować tylko:

**MIECZYŚLAW GONET w Korczynie.**

O. p. loco (Galicya).

### Zegarek z kukułką 8-50 kor.



Pięknie rzeźbiony domek, u góry z ptaszkiem, z liczbami z kości, z nawoływ. półgodz. i godz., 32 cm. wys., całkowity, o 2 brązowych wagach w kształcie szydek, dobrze obciążony la werk szkocki 8-50 kor. Zegar kuchenny okrągły 8 dni idący, la jakości, 30 cm. średn. 6-50 kor. Dla każdego zegaru wystawia się 3-letn. rękojmię pisemną. Corocznie wysyłam więcej niż 50.000 zegark. ku największemu zadowoleniu moich P. T. Odbiorców. Niema ryzyka, zamiana dozwolona lub podniądze się zwraca. Każde choć najmniejsze zamówienie uskutecznia się jak najsumienniej.

Przesyła za zaliczką pierwsza fabryka zegarów w Brux HANNS KONRAD, c. i k. nadworny dostawca w Brux Nr. 123 (Czechy).

Bogato ilustr. główny cennik przesyła za darmo i opłatnie.

Chemiczna fabryka Dr. R. Scheuble i Dr. A. Hochstetter

Tribuswinkel koło Baden, Austrya Niższa.



# KURIN

prawnie chroniony.

Najnowszy, łagodny, zupełnie pewny, nieszkodliwy **Środek przeczyszczający**

w formie tabletek, przyjemny do użycia.

**TANIO!** Jedno pudełko à 10 tabletek 50 halerczy. **TANIO!** Jedno pudełko à 25 tabletek 1 korona.

Każda tableta składa się z 0.52 g Pulvis liq. comp. i 0.08 g Phenolphthalein. Kurin posiada znakomite właściwości przeczyszczające Phenolphthalein, nawet najmniejszych szkodliwych dżiatań przyboecznych niepokazują. Przez lekarzy za świetny uznany! Wyłąg tyżo orzeżoen znajduje się razem z opisem użycia przy każdym pudełku.

Do nabycia prawie we wszystkich aptekach.

Jeżeliby przypadkowo nie było gdzie na składzie, to prosimy do naszego składn głównego pisać:

**B. V. Bibus, apteka „zum Schwan“, Wiedeń, I, Schottenring 14.**

Przesyła za poprzedzaniem nadesłaniem kwoty lub za pobraniem przy zamówieniu najmniej dwu lub czterech pudełek; przy poprzedzaniem nadesłaniu kwoty opłatnie.

Dalej polecenia  
godny środek



wyrób naszej fabryki:

## SAMOL

maść przeciw reumatyzmowi, podagrze, zapaleniom, boleściom nerwowym, postrzale, odmrożeniom i t. d.  
Tuba à kor. 1.50 i kor. 2.50.

## Nie zaniechajcie

przed zakupem instrumentów muzycznych zażądać mój ilustrowany cennik główny z 3000 rycinami za darmo i opłatnie.

Skrzypce dla uczni bez smyczka po 4.80, 5.50, 6.—, 7.60, 8.60, 11.—, 12.50 k. koncertowe skrzypce po 14.—, 17.—, 20.50, 24.— k. Ork. skrzypce o siln. tonie po 28.—, 32.—, 40.— k. Sol. skrzypce po 50.—, 80.—, 80.—, 120.—, 160.— k. Smyczki do skrz. po —.80, 1.—, 1.40, 1.80, 2.—, 2.40, 3.80 k. i wyżej. Futerały na skrzypce po 3.50, 4.50, 5.40, 6.60, 7.—, 8.— k. Cytry, harmonijki, gitary, okaryny itd. w wielkim wyborze. Niema ryzyka! Zamiana dozwolona lub pieniądze się zwraca. Przesyła za zaliczką lub poprzedzaniem nadesłaniem kwoty c. i k. nadworny dostawca

Hanns Konrad w Brnx 123 (Czechy)



ZAŁOŻONA W ROKU 1877

FABRYKA

Wyrobów wełnianych w Kętach

FIRMY

F. & E. ZAJACZEK i LANKOSZ

poleca:

sukna, sieraczki, najmodniejsze kamgarny i korty wyrobu własnego, oraz oryginalne angielskie, Koce, derki filce dywanowe, flanele wstąpione, wełnę do watowania i wszelkie podszewki.

**Składy:** we Lwowie, Jagiellońska 3, w Krakowie, Rynek gł. 44, AB dla sprzedaży hurtownej i drobiazgowej.



## Tanie czeskie pierze

5 kilogr. nowego, dobrego, dartergo, wolnego od prochu pierza 12 Kor.; 5 kilogr. białego, miękkiego jak puch, dartergo 18 i 24 Kor.; 5 kg. śnieżno-białego, miękkiego jak puch, dartergo 30 i 35 K.; 5 kg. pół puchu 15, 14, 40 i 18 K.; 5 kg. śnieżno-białego, miękkiego jak puch - niedartergo 24 i 80 K Szary puch po K. 3.60, biały po Kor. 4.80. śnieżno biały po Kor. 6 i 6.60 za pół kilo.

Przesyła się opłatnie za zaliczką. Zamlenia i przyjmuje napowrót za zwrotem kosztów przesyłkowych. Przy zamówieniach uprasza się o dokładny adres.

Benedykt Sachscl, Leobes 463, poczta Pilsen (Czechy).

# Kaszel!

☛ Kto na to cierpienie nie zważa  
grzeszy na własnym cieiele! ☛

**Przez lekarzy wypróbowane i zalecane.**

**5245** notaryalnie stwierdzonych świadectw udowadnia, że one tak działają jaka o nich opija. Żaden inny podobny ś odek nie może takiego skutku wywrzeć. Są one w smaku bardzo przyjemne i smaczne! Należy się strzedz przed naśladowni-twami i należy je odrzucać. Prawdziw- tylko z uboczną marką ochronną „trzy sosny“. W pakietach po 20 i 40 hel., jak również w puszkach po 80 hel. Kaiser'a ekstrakt piersiowy kor. 1.30, oboje do nabycia we wszystkich aptekach i w prawie wszystkich drogueryach: Gdzie ich niema, należy się zwrócić wprost do **Fr. Kaiser'a**, Bregenz, Przedarlania, poczem najbliższy skład podanym zostanie.

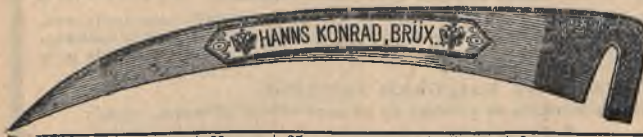


# Kaiser'a karmelki piersiowe,

są uznane jako najlepsze przeciwko ka-  
szlu, chrypcce katarowi, zaflegmieniu  
i katarowi oskrzelowemu.

## Tania i dobra jest światowa kosa ze srebrnej stali „Bohemia“.

Ta nietylko wskutek swej dobroci, jakoteż łatwego trzymania w rękach od każdego rolnika jest ulubioną. Wielostronnie bywają zalecane tańsze kosy do zakupna, jednak tych nie można porównywać tak co do dobroci i łatwego trzymania w ręce z prem. kosami ze srebrn. stali „Bohemia“. Do tej kosi można zastosować przysłowie:



**Dobre narzędzie,  
lekka i mniejsza praca!**

Długość kosi w cm.	60 cm.	65 cm.	70 cm.	75 cm.	80 cm.	85 cm.	90 cm.	95 cm.	100 cm.	Dłuższe kosy po wyższej cenie.
Cena za sztukę w kor.	K 1-40	K 1-45	K 1-55	K 1-65	K 1-75	K 1-85	K 1-95	K 2-05	K 2-15	

Do nabycia w używanej formie w kraju za rękojmią na każdą kosę i należy żądać cennika. o tego stósowne dobre osetki 24 cm. długości po —30 kor. za sztukę. Patent. obrączki po —25 kor. za sztukę. Klepadło (miotki i babki) z najlepszej stali 2— kor. Sierpy ze srebrnej stali po —80, —90, 1— kor. stósownie do dług. ostrza. Nieodpowiednie zamienia się lub pieniądze zwraca, dlatego niema ryzyka. Przesyła z poręką za zaliczką lub za poprzędnem nadesłaniem należytych skład fabr. **Hanns Konrad**, c. i k. nadw. dostawca kos z srebrnej stali w Brüx Nr. 123 (Czechy).

Żadajcie mego ilustrowanego głównego cennika polskiego z przeszło 3000 rycinami, który przesyłam za darmo i opłatnie

## Tanie czeskie

# PIERZE!



S. Benisch

1 kłgr. szarego, dar-  
tego, 2 kor.  
1 kłgr. lepszego 2-40,  
1 kłgr. szarego 2-80,  
1 kłgr. białego 4 kor.  
1 kłgr. białego, z pu-  
chem dartego 3.60 h.  
i 5.10 h.

1 kłgr. bardzo dobrego, śnieżno-białego, dar-  
tego pierza 6.40 h. i 8 kor.  
1 kłgr. białego, z puchem, niedartego, do sku-  
bania 4.80 h., 5.20 h. i 5.80 h.  
1 kłgr. szarego puchu 6 i 7 kor.  
1 kłgr. białego puchu 10 kor., najlepszy brzu-  
sny puch 12 kor.

Posyła się za zaliczką, od 5 kłgr.  
począwszy opłatnie.

Zmiana i zwrot opłatnie dozwolone, za nie-  
odpowiednie pieniądze się zwraca.

**S. Benisch w Deschenitz Nr. 483.**  
Czechy (Szumava).

## ŚWIATOWA SŁAWA.

Każdy uzna za najlepszą  
i za najpiękniej i naj-  
gustowniej wykonaną

**Ręczną  
Harmonijkę**



**Jana N. Trimmla**

w Wiedniu VII/3, Kaiserstr. 74.

Rok założenia 1863.

Moje orkiestralne harmonijki ze stało-  
wymi głosami, basami bombardonu i  
wspaniałym tonem są niezrównane. —  
Każdą harmonijkę można też sporzą-  
dzić według wskazówek i życzeń zama-  
wiającego.

Bogate cenniki darmo i opłatnie.

# Kupujcie tylko wyroby krajowe!

Zadajcie wszędzie tylko czekolady z fabryki

## ADAMA PIASECKIEGO

w Krakowie przy ul. Długiej l. 12. Filia przy ul. Floryańskiej l. 2.

Wyrabia i poleca znane z dobroci gatunki Czekolady w oryginalnych opakowaniach w pakietach od 20 h, jakoto:

„Krakowianka“ czekolada mleczna — „Królewska“ prze-  
wyborna — mało słodka. — „Orzechowa mleczna nader  
smaczna — pożywna. — „Czekolada Zdrowia“ bez wanilii.  
„Czekolada Waniliowa“, — „Czekolada z orzechami“,  
„Czekolada tarta“.

Kółkom rolniczym i kupcom przy większym odbiorze dają wysoki opust

**Najtańsze źródło!**

Rok założenia 1852.

**Wspierajcie przemysł krajowy!**



Harmonika z 8 klawisz.,  
K. 2,90, z 10 klaw. pię-  
knie wykon. 4,90, w du-  
żym formacie z 10 klaw.  
i z 2 rejestr. 6,60, z 3  
rejestr. i klaw. z perl.  
maocicy K. 9,60.



Budzik „Minister“ pięknie  
nikl. lub pomiedziany, z 2  
b. głośnymi dzwonekami tak  
że zaspanie wykluczone 3,40,  
lepszy o. dobrze idący 3,90,  
najlepszy kor. 4,40.  
Łańcuszki wa. ażkowe z em.  
godłem lub osem polskim  
25-96 hal., tuzin kor. 9.

Przy zamówieniu należy podać cenę. Za towar, który  
się nie spodoba, zwracam pieniądze. W tym samym  
kalendarzu znajduje się jeszcze 2-gie ogłoszenie tej  
samej firmy. Na życzenie wysyłam darmo i uplatnie  
ilustrowany katalog zegarków, wyrobów jubilerskich  
i z chińskiego srebra, części składowych zegarków,  
wszelkiego rodzaju narzędzi i instrumentów muzycz.

**F. Pann** Kraków, ulica  
Zielona 3-599



Przecinacz do szkła z diamentem  
K. 2,20, lepszy K. 2,80, najl. K. 3,80.



Lornetka  
pudełeczku  
K. 2,20.



Zegar z biciem na dzwonek  
lub sprężynie z pięknym cy-  
ferblatem i b. dobrze idący  
z 2-ma ciężarkami K. 3,40



Skrzypce ze smyczkciem  
pięknie wyk. K. 5,90, w  
lepszym gat. 7,40, najl-  
psze 9,60, misternie wyk.  
Kor. 15,50.



Męskie Ankr. Remont.  
z port. Kościuszki, Mi-  
kiewicza lub z godłem  
i osem polsk. pięknie  
wyk. Kor. 3,90, lepsze  
b. dobrze idące K. 4,70.



Męski Syst. Róskopf Pat. z najl. praw. szwajcarskim  
werklem na mianotę wyreg. Kor. 5,70. Róskopf & Cie,  
Patent, najlepszy istniejący zegarek, Kor. 18.—

# Bardzo ważne dla pp. Właścicieli realności!

Przy odnowieniu fasad najwięcej kosztu je rusztowanie i robota, a już najmniej farba a tu właśnie farba stanowi o tem, czy nadal te koszta powiększą się lub zmniejszą. Spro-  
wadzano nieraz bardzo drogie wodne farby pod różnemi reklamowanemi nazwami, ale żadna  
nie dorównała tą wytrzymałością na słońcu i deszczu, jak ta, przezemnie wynaleziona. Głó-  
wną zaletą mej farby jest to, że raz dana na silny, nie łupiący się grunt, np. na świeży lub  
stary mocny tynk, drzewo, metal, piece kaflowe i przedmioty pokostowane, już dalsze skro-  
banie odpada, choćby wiele razy tą farbą różnemi kolorami te przedmioty były pociągnięte,  
owszem każde dalsze zgrubienie warstwy czyni ją silniejszą i odporniejszą; unika się koszto-  
wnego skrobania, jakie przy klejowych farbach staje się nieuniknionem. Polecam więc tę  
farbę nietylko do zewnętrznych fasad, ale i do najwybredniejszych malowań pokojowych,  
klatek schodowych, zwłaszcza, że kilo tej farby w stanie suchym kosztuje tylko 40—60 hal.  
a gdy się ją rozpuści w litrze do 1¼ litra wody, wypada za metr około 6 halery, nawet  
przy dwurazowym pociągnięciu.

W zeszłym roku malowano gmach głównej poczty moją farbą, zaś teatr miejski farbą  
z obczyzny sprowadzoną. I mimo, że teatr już drugi raz się malowało, wskutek czego to ma-  
lowanie powinno być trwalsze niż pierwsze, to już jednak teraz można się przekonać o różnicy,  
że moja farba na gmachu poczty, choć pierwszy raz się nią malowało, tamtą na długie lata  
przetrzyma!

A jakie dopiero będą koszta, gdy trzeba będzie przy dalszych odnowieniach fasadę  
teatru skrobać? A po mojej farbie ten drogi proceder całkiem odpada, byle tylko tynk się trzymał.

Jest zatem w interesie pp. Właścicieli realności, aby odnośnym pp. przedsiębiorcom  
polecali używać mojej farby, albo sami jej dostarczyli. Wzorów i opisu dostarczam na żąda-  
nie bezpłatnie.

## Fr. LENERT, Kraków, Sławkowska 6.

Taniej niż wszędzie.

ZNAKOMITE

### Płótna korczyńskie,

Bieliznę stołową i wszelkie inne wy-  
roby tkackie. Również silne materje  
na ubrania, dla każdego stanu i na  
każdą porę roku poleca:

Fabryka płócien i skład wysyłkowy

pod opieką Najśw. Rodziny

## Józefa Jórasza

w Korczynie obok Krosna

(Galicya).

(Na żądanie próbki i cenniki darmo  
i oplatnie).

## 5 KORON!

mój prawdziwy  
szwajcarsk. syst. roskopf  
pat. kotw. remont zegarek



z litym, rzetelnym, an-  
timagnetycznym wer-  
klem kotw., z prawdz.  
email. liczebnik. (nie  
papier.), z błombą o-  
chronną zaopatrz. o-  
prawą nikt. z kopertą  
ua werku na zawias,  
36 godzln idący (nie 12  
godzin), ozdob. i pozł.  
wskazówki, akur. ureg.  
z 3-l. por., szt. k. 5—  
3 sztuki . . . 14—  
Z wskaz. sekun. . . 6—  
3 sztuki . . . 17—  
W prawdz. srebr.  
oprawie, bez  
wskaz. sek. . . 11—  
3 sztuki . . . 31—  
Z wskaz. sekun. . . 13-50  
3 sztuki . . . 38—

Najbogatszy wybór wszystkich rodzaj! zegarów  
po oryginalnych cenach fabrycznych znajduje się w moim  
katalogu głównym; proszę tenże zażądać.

Nlema ryzyka! Zamiana dozwolona lub pieniądze się  
zwraca.

Przesyła za zaliczką lub za poprzedniem nadesłaniem kwoty  
pierwsza fabryka zegarów w Brilx

**HANNS KONRAD** c. i k. nadworny dostawca  
w Brilx Nr. 123 (Czechy).

— Zakończony 1887. —

Bogato illustrowany katalog główny z więcej niż 3000 ry-  
cinami przesyła na żądanie darmo i oplatnie.

Marka ochronna:  
„Kotwica“.

Richtera

Marka ochronna:  
„Kotwica“.

# LINIMENTUM CAPSICI COMPOS.

Zastąpienie

## KOTWICZNEGO PAIN EXPELLERU

Jest niezawodnym doświadczonym środkiem, uśmierającym bóle, który wskutek osobliwszego przygotowania i umiejętności dobranych materiałów nawet przez osoby wrażliwe z jak najlepszym skutkiem do nacierania użytym być może. Ten wielorako doświadczony środek domowy używanym bywa z jak najlepszym skutkiem jako odciążające i zapobiegające, a szczególnie jako uśmierzające i gojące nacieranie. — Środek ten zaleca się przedewszystkiem tym osobom, które dużo przebywają na wolnym powietrzu i wskutek częstej jego zmiany łatwo podlegają zaziębieniu, a więc: ekonomom, leśniczym, myśliwym, rolnikom, rybakom, górnikom, żeglarzom, wychodźcom i t. d., także turystom, przed i po uciążliwych wycieczkach, w ogóle wszystkim podróżującym, albowiem w braku pomocy lekarskiej podaje on im w nieszczęśliwych wypadkach i niedomaganiach najczęściej szybką i pewną pomoc.

Wielką zaletą Linimentum Capsici comp. z „Kotwicą“, które słusznie jako niezawodny środek zapobiegawczy uważanem bywa, polega na jego prostym sposobie użycia. Należy raz jeden lub kilka razy dziennie bołące, zaziębione, osłabione lub sparaliżowane części ciała silnie natrzeć, poczem bardzo prędko następuje przyjemne uczucie ciepła i złagodzenie cierpienia.

Dalszą wielką zaletą Linimentum Capsici comp. z „Kotwicą“ jest jego niska cena: 80 hal., 1 40 kor. i 2 kor. za butelkę, wszystkim więc osobom bardzo

przystępna, to też nikt nie powinien zaniedbać w przypadkach zaziębienia doświadczyć na sobie samym niezawodnych skutków tego uśmierzającego gojącego środka.

Przestroga! Ten wyżej omówiony środek domowy przyrządzanym bywa jak najstaranniej w laboratorium podpisanej apteki; każda butelka mieści się w pudełku, które u góry i u dołu zaklejone jest czerwoną kotwicą jako znakiem rozpoznawczym (luźno nie sprzedaje się kotwiczne Linimentum). Przy kupnie więc trzeba być bardzo ostrożnym i nie pozwolić sobie narzucić ża d n e g o n a ś l a d o w n i c t w a.

Kto więc pragnie nabyć preparat oryginalny, niech w aptekach żąda wyraźnie „Linimentum Capsici comp.“ z marką „Kotwica“, i niech dobrze popatrzy, czy na opakowaniu znajduje się jako marka ochronna dla nas prawnie zarejestrowana „Kotwica“. Gdzie nie ma kotwicy, tam mamy przed sobą

n a ś l a d o w n i c t w o.

Do nabycia w aptekach. Gdyby Richtera oryginalnego preparatu nie można było dostać na miejscu, to trzeba się udać wprost do



Dr. Richtera Apteki pod „Złotym Lwem“  
w Pradze.

ulica Elżbiety Nr. 5 nowy.

Wysyłka codzienna.



Dlaczego są

## Richtera Kotwiczne Skrzyńki budowlane jeszcze zawsze najmilszą dzieci zabawką?

Bo dzieciom sprawia zawsze odnowa wielką uciechę, jeśli z kolorowych kamyków ustawiać mogą wspaniałe budowle, i ponieważ wiedzą, że po otrzymaniu skrzyńki dopełniającej mogą coraz większe i piękniejsze ustawiać budowle. Każda bowiem kotwiczna skrzyńka budowlana może być przez dokupienie skrzynek dopełniających lub kotwicznych skrzynek mostowych systematycznie powiększoną, co przy żadnej innej zabawce nie jest możliwym; są one przeto nietylko najdoskonalszą, ale

na długo i najtańszą zabawką. Prawdziwie tylko z Kotwicą! Do nabycia po cenie: K. — 85, 1 75, 2 —, 3 50, 4 —, 5 — i wyżej. Najpewniej i najlepiej wybrać podług bogato ilustrowanego cennika skrzynek budowlanych, który chętnie przesyłamy bezpłatnie i franko.

Kto lubi muzykę, niech też zażąda cennika sławnych Imperator-instrumentów muzycznych i aparatów mówiących.

**f. Ad. Richter & Cie.,** król. nadworni i szambelańscy dostawcy, Wiedeń, I. Operngasse 16.



Hietzing, Rudolfstadt, Norymberga, Lipsk, Olten, Rotterdam, St. Petersburg, New York, 215 Pearl-Street.

30-letnia renoma

# Karpackich Pigułek Zdrowia

jako najulubieńszego środka domowego w całych Węgrzech. W każdym domu powinny znajdować się ulubione i skuteczne **Pigułki zdrowia**, które działają łagodnie i są zupełnie nieszkodliwe. Takowe wyrabiane są z zielowego ekstraktu, który skutkiem esencji spirytusowo-tynkturnej odowiała zupełnie wodom mineralnym. Ów znakomity węgierski środek domowy zastosować można najskuteczniej przy boleściach żołądka, niestrawności, wzdęciu bólu głowy i zatwardzeniu.

Nabyć je można tylko w aptece

## Jana Friedricha w Malaczcze Nr 334

KOMITAT PRESZBURSKI.

Jeden rulon z 6 pudełkami wynosi franco za przekazem poczt. 2 K. 50 h.

WYCIĄG Z LISTÓW UZNANIA:

Wielce Szanowny Panie Aptekarzu!  
Upraszam Pana o nadesłanie mi swych pigułek zdrowia możliwie jak najprędzej, gdyż one przewyższają wszelkie inne medykamenty.

Dąbrowa (Śląsk austr.) 30 grudnia 1907.

Z poważaniem: *Karol Fiala* maszynista.

Wielmożny Panie Aptekarzu!  
Proszę o nadesłanie mi odwrotną pocztą 3-ch rulonów Pańskich sławnych Karpackich pigułek zdrowia.

Jajce, dnia 22 listopada 1907. (Bośnia).

Z poważaniem: *Karol Mehr*.

Wielmożny Panie!  
Proszę uprzejmie przysłać mi za zaliczką rulon Pańskich znakomitych karpackich pigułek zdrowia. Polecam je wszystkim jak najusilniej.

Kamionka str. (Galicya) 9/VII 1907.

Z poważaniem: *Józef Bürger*  
restaurator.

Szanowny Panie Aptekarzu!  
Proszę mi przysłać rulon (sześć pudełek) Pańskich karpackich pigułek zdrowia, gdyż pigułki te otrzymane od znajomego z Krakowa, znakomicie mi pomogły w mojem ciężkiem cierpieniu żołądkowem tak, że je każdemu cierpiącemu na żołądek mogę jak najlepiej polecić a Panu pozwalam s. b. wyrazić serdeczne podziękowanie.

Utoropy 1/X 1907. Poczta Pistryń przez Kołomyję (Galicya).

Z poważaniem: *Seweryn Lenert*  
rygoryzant filozofii.

WPan Jan Friedrich, aptekarz w Malaczcze. — Proszę mi przysłać odwrotnie 2 rulony karpackich pigułek zdrowia a zarazem proszę przyjęć najserdeczniejsze dzięki za te pigułki, które tak mnie, jak i Antoniuie Joannie Pukowiec, Maryi Marcinek, Janowi Jawerkowi, Maryi Radeckiej i Maryi Szymurdzie deskonale posłużyły.

Piotrowice (Galicya) 7/XI 1907.

Z poważaniem: *Antoni Pukowiec*.

Szanowny Panie Aptekarzu!

Proszę mi przysłać 12 pudełek karpackich pigułek zdrowia, które przez swą skuteczność mię uszczęśliwiły, uwalniając mię od długiego cierpienia.

Dynów (Galicya) 25/IV 1907.

Z poważaniem: *Piotr Rokosz Müller*.

Wielmożny Panie Aptekarzu Friedrich w Malaczcze. — Proszę Pana o nadesłanie mi jednego rulonu karpackich pigułek zdrowia, przyczem równocześnie Panu donoszę, że już kilkakrotnie polecałem te skuteczne pigułki.

Wiedeń 13/II 1908. (XVI. Ruckertg. 29).

Z poważaniem: *J. Leder*, nadinspektor.

Wielmożny Panie! Pańskie pigułki nie minęły się ze skutkiem przy chorobie mej żony, niech więc Panu Pan Bóg wynagrodzi to tysiącrotnie. Proszę o przysłanie mi jeszcze dwu rulon w swych karpackich pigułek zdrowia jak najprędzej za zaliczką. — Teodorshof (koło Lwowa, ost. p. Dziubinki) 26 lutego 1908

Z poważaniem: *Jakób Bothang*, c. k. Postenfürher żandarmeyi w P.



# Mirabile=Pain=Expeler tylko do zewnętrznego użycia.

Zdumiewająco działające wcieranie przy goścu, rwaniu w członkach, ostrym i stawowym reumatyzmie, bólu w plecach i krzyżach, postrzałach, paraliżach, przemroźeniu, wywichnięciu, puchnięciu członków i zapaleniu, również jako zewnętrzny środek wzmacniający po wszystkich znużeniach i zapobiegający przed powyższymi dolegliwościami. Prawdziwy tylko z obok stojącą marką ochronną i zamknięciem metalową kapsłą i podpisem producenta. Mniej: aniżeli 2 flaszki nie wysyło się. 2 flaszki kosztują 3 kor. 60 hal.

## Prawdziwa angielska pomada ochronna na skórę



nie zawiera żadnych szkodliwych albo zakaźnych substancji, działa szybko i skutecznie na wszelkie choroby skórne, chroni przeciw wszelkim szkodliwym wpływom powietrza i promieni słonecznych. Usuwa cudowne wszelkie nieczystości skóry na twarzy i ciele, jak pięgi, plamy wątrobiane, wagnery itd., zmarszczki i chropowatość skóry, wydelikaca i wyładza czerwone i szorstkie ręce i dłuższy czas używana nadaje twarzy młodzieńczą świeżość i delikatność, a wogóle skórze na ciele różowy kolor. Co wieczora przed udaniem się na spoczynek należy lekko posmarować twarz i te części ciała, które się pragnie odświeżyć i zachować delikatnymi, włożyć rękawiczki i zostawić przez noc skórę na działaniu tej pomady. Rano obmyć się świeżą, zimną wodą i dobrym, naturalnym mydłem (najlepiej moim mydłem boraksowym).



Jeden słoik prawdziwej angielskiej pomady ochronnej na skórę i mydło boraksowe kosztuje 4 korony.

## Pastyłki hematypowe

niedokrewności i wynikającym stąd cierpieniem. Przy wszelkich objawach rozpoczynającej się niedokrewności i blednicy, które poznać po szybkim zmęczeniu i słabości muskułów, blicu serca i trudności oddechania, złem trawieniu, kurczach żołądkowych, zawrocie bólu głowy i t. p., należy zaraz zapobiedz wzmaganiu się tej choroby i z całym zaufaniem sproszkować pastyłki hematypowe, które są jedynym skutecznym i na pewno działającym środkiem przeciw blednicy i niedokrewności. — Pudełko kosztuje franko 4 korony.

sporządzone według oryginalnej francuskiej recepty z prawdziwego ekstraktu mięsnego Liebiga w połączeniu z innymi substancjami. Są one najskuteczniejszym środkiem przeciw blednicy.

## Zagórzański syrop na piersi

plucnemu zaflegmieniu, ból piersi i t. d. Uspokaja i łagodzi ból i działa skutecznie we wszystkich nawet zadawnionych cierpieniach piersi i płuc. — Cena flaszki franko 3 kor. 30 hal. Każda flaszka musi być zaopatrzona kapsłą metalową z metalową firmą.

Bardzo przyjemne lekarstwo zarówno dla dorosłych jak i dla dzieci każdego wieku przeciw kaszlowi i koksuszowi, katarowi pierśslowemu i

## Prawdziwa angielska pomada na porost włosów Tannochnin.

Przeszkadza wypadaniu włosów, ewentualnie siwieniu ich, jest nieszkodliwą i przewyższa inne podobne pomady. Stoik kosztuje 4 korony.

## Prawdziwe angielskie pigułki z Kaskary-Sagrady czyszczące krew.

Rulon z 6 pudełkami kosztuje franko 4 korony. Mniej jak jeden rulon nie wysyła się. Zaleca się osobliwie jako środek ułatwiający wypróżnienie bez szkodliwych następstw.

## DIGESTIV Prawdziwy angielski uniwersalny proszek do potraw i na trawienie.

Nieprześcigniony i niedościgniony, jako środek domowy na wzmocnienie żołądka, pobudzający apetyt, podniecający trawienie, odżywiający i wzmacniający ciało, wszelkie zaburzenia w trawieniu usuwający z łatwością, po spożyciu zbyt wielkiej ilości potraw lub nadzbyt ciężkich tustych, wzdymających dań i zbyt wielkiej ilości napojów. — Działa również czyszcząc na krew i zapobiega powstaniu i postępowi przeważnej części chorób organów trawienia. — Zależy się ten proszek po jednej lub dwie małe łyżeczki od kawy co kwadrans po k którym posiłku w szklance wody lub lepiej dobrego wina stołowego i popija się to jeszcze połową szklanki wody lub wina. — 1 pudełko kosztuje 3 korony.

## A. Thierry'ego proszek na kaszel

usuwa flegmę i uspokaja. Pudełko 80 hal. Za zaliczką 1 kor. 20 hal., za przesłaniem z góry należytości,

## Proszek na hemoroidy,

pewna pomoc, leczy i usuwa hemoroidy (krwawnice, krwotoki odbytnicy, guzy). Tylko do zewnętrznego użycia, bez przeszkód w zawodowej pracy. Blizsze szczegóły w przepisie użycia. Każde pudełko musi być zaopatrzone w mój podpis. 1 pudełko kosztuje franko i bez żadnych dalszych opłat 8 koron.

Zamówienie, ewentualnie przekaz pieniężny proszę adresować:

A. Thierry, Apteka pod Aniołem Stróżem w Pregrada koło Rohitsch.

Wszystkie te preparaty są prawdziwe do nabycia w Aptece pod Aniołem Stróżem A. Thierry'ego w Pregrada koło Rohitsch.

# Wiele tysięcy

osób ponosząc wielkie ofiary materyalne, często latami szukają kuracy i uśmierzania swych cierpień, z którymi przechodzą przez życie zniechęceni, apatyczni i bezsilni. Wiele pieniędzy i utrapienia mogłyby sobie niejedną zaoszczędzić, gdyby zamiast chwywania się rozmaitych środków i sposobów kuracyjnych, tępono chorobę z korzenia. Chcąc to umożliwić, trzeba koniecznie wiedzieć o siedzibie i podstawie cierpienia. Trzeba wiedzieć, że żółtaek jest źródłem przeważnej części chorób. Te są n. p.: niedokrewność i blednica, także żółtaczka, hemoroidy (żłota żyła) a w wielu wypadkach powstające skutkiem niestrawności, ale także wiele innych chorób i cierpień powoduje niezdrowy żółtaek. Dlatego należy mieć zawsze staranie o zdrowie żółtadka i już w czasie zdrowotnym zażywać znane powszechnie jako znakomicie skutkujące Brady'ego sławne krople żółtadkowe podług dokładnego przepisu użycia dołączonego do każdej flaszeczki. Szczególnie zaś gdzie się już dolegliwości objawiają przez brak apetytu, odbijanie się gazów, znużenie, bólesci, zgagę, ból głowy i żółtadka, kurcze i gnienie żółtadka, nie powinno się zwlekać ani chwili z użyciem żółtadkowych kropli Brady'ego, aby zapobiedz późniejszym długotrwałym bolesnym cierpieniom, których usunięcie wymaga często wiele czasu i pieniędzy. Brady'ego krople żółtadkowe są skuteczne nie tylko dla wzbudzenia apetytu, wzmocnienia żółtadka i usmierzania bólesci, regulują one także stolec, wyrabiają ochotę do życia i zadowolenie, i zapobiegają innym chorobom. Brady'ego krople żółtadkowe są przeto niezbędnym środkiem domowym, używanym codziennie przez tysiące rodzin. Wielotysięczne listy dziękczynne i uznania podnoszą nader korzystny wpływ tych kropli na cały organizm. Ludzie, którzy

próbowali wszystkiego a nic im nie pomogło, oświadczają, że po użyciu niewielkiej ilości flaszeczek powrócili znowu do zdrowia. Brady'ego krople żółtadkowe są zupełnie nieszkodliwe i mogą być używane także przez starsze dzieci bez najmniejszego uszczerbku dla zdrowia. Ponieważ właśnie przedniość żółtadkowych kropli Brady'ego jest ogólnie znaną, są one w wielkiej ilości naśladowane. Trzeba przeto być bardzo ostrożnym przy zakupnie tego środka i żądać wszędzie wyraźnie tylko Brady'ego kropli żółtadkowych. Także i na to uważać należy, że każda flaszka znajduje się w uwidocznionem powyżej opakowaniu koloru czerwonego, opatrzonem w podpis *C. Brady* na zewnętrznej etykietce. Najbezpieczniejszym jest się jednak przed naśladownictwami bezwartościowemi, gdy się je zamówi wprost u wytwórcy — pod adresem:



## C. BRADY

Apteka pod „Królem węgierskim”,  
Wiedeń, I. (Bezirk), Fleischmarkt 1/158

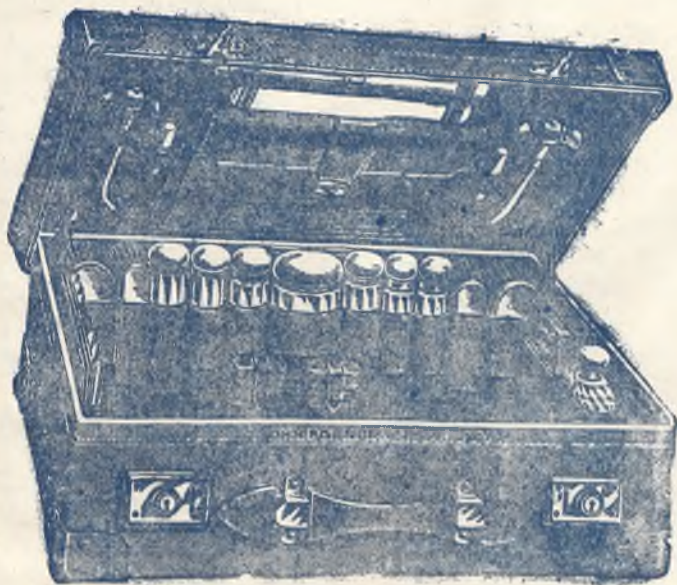
skąd po poprzedniem nadesłaniu lub za pobraniem pocztowem kor. 5 — wysyła się 6 flaszek, a za kor. 4 50 trzy podwójne flaszki tych prawdziwych kropli żółtadkowych — wprost do domu opłatnie bez żadnych dalszych kosztów.

BIBLIOTHECA

**KRAKÓW,**  
**ul. Sławkowska L. 3,**  
Telefon 516



# Zdzisław Zdanowicz



**SKŁAD**  
obuwia amerykańskiego  
i przyborów do podróży

MAGAZYN  
galanteryjny,  
SKŁAD BIELIZNY  
i KAPELUSZY.



Medale i oznaczenia na wszechświatowych wystawach w St. Louis i Medyolanie. Grand Prix, 1907 w Paryżu, i Antwerpi; w Wiedniu, Lwowie, Buczaczu, Wadowicach i Jarosławiu najwyższe nagrody.

# KRAKOWSKI ZAKŁAD WITRAŻÓW

oszkleń artystycznych.  
i mozaiki szklanej

## S. G. ŻELEŃSKI

ul. Swoboda 2, (dom własny)

Telefon Nr. 137 międzymiastowy

Najlepsze referencje. Ceny konkurencyjne

Nieustająca wystawa wyrobów w zakładzie i w domu Krakowskiego Tow. Technicznego.

NOWOŚĆ:

MOZAJKA WENECKA,  
SZKLANA I MARMUROWA



KOSZTORYSY I SZKICE  
BEZPŁATNIE.

OD NIEMCÓW NIC NIE KUPUJĘ!

## R. PAWŁOWSKI

DOSTAWCA ZWIĄZKU URZĘDNIKÓW PAŃSTWOWYCH  
w Krakowie, Rynek 18.

Poleca ulepszone Singera maszyny do szycia i haftu oraz oryginalne amerykańskie, wypróbowane przez hafciarnie i pracownie krawieckie i uznane za najlepsze. — Niezrównane w szyciu i nie-dośćignione w hafcie. Cenniki rozsyła darmo i opłatnie.

# KSIEGARNIA WOJNARA

w Krakowie, ul. Szewska L. 20

poleca w wielkim wyborze dzieła powieściowe, historyczne, naukowe,  
wydawnictwa ludowe, kalendarze i t. d.

==== Katalogi darmo i opłatnie. ====